Ch 1-265 Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari

EPUB/PDF generated by Lnwnepubs.wordpress.com

Translated by Rebirth.Online

Table of Contents

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter Prologue
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 1
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 2
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 3
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 4
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 5
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 6
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 7
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 8
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 9
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 10
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 11
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 12
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 13
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 14
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 15
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 16
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 17

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 18
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 19
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 20
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 21
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 22
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 23
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 24
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 25
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 26
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 27
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 28
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 29
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 30
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 31
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 32
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 33
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 34
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 35
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 36
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 37
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 38
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 39
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 40
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 41
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 42
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 43

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 44
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 45
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 46
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 47
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 48
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 49
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 50
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 51
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 52
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 53
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 54
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 55
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 56
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 56.5
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 57
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 58
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 59
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 60
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 61
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 62
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 63
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 64
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 65
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 66
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 67
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 68

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 69
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 70
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 71
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 72
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 73
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 74
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 75
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 76
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 77
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 78
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 79
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 80
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 81
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 82
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 83
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 84
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 85
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 86
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 87
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 88
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 89
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 90
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 91
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 92
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 93
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 94

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 95
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 96
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 97
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 98
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 99
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 100
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 101
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 102
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 103
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 104
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 105
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 106
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 107
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 108
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 109
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 110
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 111
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 112
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 113
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 114
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 115
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 116
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 117
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 118
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 119
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 120

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 121
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 122
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 123
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 124
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 125
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 126
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 127
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 128
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 129
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 130
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 131
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 132
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 133
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 134
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 135
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 136
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 137
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 138
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 139
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 140
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 141
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 142
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 143
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 144
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 145
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 146

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 147
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 148
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 149
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 150
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 151
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 152
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 153
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 154
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 155
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 156
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 157
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 158
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 159
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 160
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 161
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 162
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 163
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 164
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 165
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 166
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 167
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 168
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 169
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 170
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 171
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 172

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 173
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 174
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 175
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 176
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 177
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 178
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 179
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 180
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 181
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 182
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 183
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 184
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 185
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 186
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 187
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 188
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 189
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 190
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 191
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 192
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 193
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 194
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 195
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 196
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 197
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 198

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 199
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 200
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 201
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 202
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 203
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 204
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 205
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 206
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 207
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 208
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 209
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 210
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 211
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 212
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 213
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 214
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 215
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 216
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 217
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 218
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 219
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 220
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 221
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 222
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 223
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 224

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 225
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 226
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 227
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 228
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 229
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 230
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 231
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 232
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 233
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 234
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 235
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 236
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 237
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 238
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 239
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 240
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 241
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 242
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 243
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 244
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 245
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 246
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 247
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 248
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 249
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 250

- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 251
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 252
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 253
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 254
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 255
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 256
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 257
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 258
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 259
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 260
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 261
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 262
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 263
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 264
- Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 265

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter Prologue

---

I am Maruyama Seiji, 30 years old, occupation is SE.
Day after day I'm pressed for time and various information, repeatedly doing overtime, I don't even have time to get a girlfriend.

『You can become a magician if you're still a virgin at the age of 30』

That legend crossed my mind.
『Preferably, it would be great if there was magic to quickly finish my work when I become a magician』, being slowed down by such trivial thoughts I finally got the system working with the bug fixes yesterday. I finished up the rest of my work since I would be collecting my saved up paid vacation today.

When I drank coffee while I lost my focus…
My vision grew white and I was enveloped in a pure white light.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 1

Before I knew it, I was standing in the centre of a big stone room.
Looking around…

「Pptsuoilsmdrolpifs」

The person in front of me who seemed to be the king was saying something, it was a language I've never heard of so I have no idea what he was saying.
There were people crowded around me that seemed like aristocrats and soldiers.

As I was dumbfounded with this sudden occurrence, a magician-like man beside the king came close to me.

「Iptrepp, pyoifsdso」

I had no idea what he was saying but he tried handing something over to me.

I reflexively received it and

it was a faintly shining stone.

Although I received it, I have no idea what I should do with it. Then suddenly the light of the stone grew stronger, that light enveloped my body.

「Hero, do you understand my words?」
「Eh, um, yes, I can」
「Good, please keep holding onto that stone」

I suddenly became able to understand him somehow. Is this stone some kind of translating machine? However, rather than something science-like, it felt more magic-like.

Also referring to me as a hero? What's that about?
Have I come to another world?

I don't understand the situation at all.
「The【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】seems to function without a problem」
「I see, well done」

It seems this stone is a【Magic Stone】. I temporarily acquired the language of these people? Is it really magic after all?

I still don't grasp the situation well, so I decided to observe the situation.

「I am King Adelaidos. Hero, I welcome you」

The king began talking to me. He seemed somewhat arrogant, it's probably natural since he's king.
Next to the king was a cute girl staring at me with a nervous expression. I wonder if she's the【Princess】?

「Let's begin checking his status」

The king ignored me and ordered his subordinates.

The magician-like man from before had begun chanting an incantation towards me.

「○△◇×・・・【Appraisal】!」

As the magician-like man finishes chanting the spell, he approaches the king, whispering something to him.

「Hero, this may be sudden, but what kind of occupation is『Es Ii』?」

Es Ii? Es Ii… occupation?
Oh! He's talking about【SE】!

「【SE】means【System Engineer】」
「System En…whatever, is that【System】thing you speak of strong?」
「Strong? It isn't particularly strong nor weak but…」

「Getting to the point, I'm asking if this【System】is useful」
「Well, of course it's useful! Just the other day, the system I made was used by some thousands of people」

（I wasn't the only one that made it though）

「I see! So that『System』thing you built and spoke of is a strong weapon that can be equipped by some thousands of people」

The king seemed to have misunderstood something.

While thinking about how to clear up the misunderstanding, the king

advanced the conversation by himself.

「Alright, then prepare to perform the【Ritual of Skill Acceptance】」

The magician-like man from before placed something on an extravagant tray, bringing it in front of me.

Taking off the cloth covering the tray, there was a transparent blue gem and a leather collar on it.

The gem had an atmosphere similar to the first stone handed over, but unlike the first stone, the gem felt much more transparent.

The leather collar felt rather large compared to a dog's.

When I looked, the girl from before was surprised for some reason when she saw the collar, but the king didn't really seem to mind and hurried a little to advance the conversation.

「That is called a【Mana Crystal Fragment】. It a stone that grants you power related to your profession. Next is the【Choker of Sealed Magic】which is a protective gear that defends oneself from an enemy's magic」

The king rapidly explained. Why was he in such a hurry?

「First you'll receive power from touching the【Mana Crystal Fragment】, then put on the【Choker of Sealed Magic】, okay?」

Hearing the king's explanation, the girl from before was surprised once again and had an expression like she wanted to say something to the king, however the king ignored her behaviour.

「Come, what are you doing. Let's quickly perform the ritual」

He rushed me to do it.

Although I was bothered by the girl's behaviour, I was overwhelmed by the atmosphere of the【Mana Crystal Fragment】and reach my hand towards it.

When I touch the【Mana Crystal Fragment】the【Mana Crystal Fragment】began to shine. The light entered my body through my hand.

『【Space-Time Magic】acquired.
【Space-Time Magic】is now level 5.
【Information Magic】acquired.

『【Information Magic】is now level 5』

A mechanical voice resounded in my head.

And for some reason, regarding the magic the magician like man used on me, the【Appraisal】magic, I somehow understood that I could also use the【Appraisal】magic.

「Come, what are you doing. Quickly put on that sla… Choker of Sealed Magic」

Looking at the choker, for some reason in regards to wearing the choker, I felt an indescribable dangerous feeling.

Then, looking towards the girl inadvertently, the girl was extremely disturbed and averted her eyes away from me.

There must be something to this.

「【Appraisal】!」

I tried using【Appraisal】on the choker.

A transparent window then appeared in front of me, displaying the results of the appraisal.

┌─＜Appraisal＞――
|【Slave's Choker】
|Choker that makes the person equipped with it a【Slave】
|Rarity: ★★★
└――――――

『Makes the person equipped with it a【Slave】』!!

「W-What are you doing!」

The king was extremely upset.

I ignored the king and also tried to appraise【Mana Crystal Fragment】.

┌─＜Appraisal＞――
|【Mana Crystal Fragment】
|A stone that grants the person who touches it skills based on their occupation
|※ Not effective on【Slaves】
|Rarity: ★★★★★

└————————

I see,『Not effective on【Slaves】』. So that's why you use the【Mana Crystal Fragment】beforehand.

「Apparently this collar is a【Slave's Choker】rather than a【Choker of Sealed Magic】. What is the reason for this?」

The king was extremely upset I pointed it out and remained silent.
The people around began talking after seeing the situation.
In the girl's case, she had a relieved expression.

I would have been a【Slave】if it went on a little longer, I was saved thanks to the girl's behaviour.
The girl knew about the choker, was she not able to say it?

「Since there seems to have been a mistake, you can go without the choker」

How shameless, he knew about it and yet he tried getting me to equip it!

I decided to not trust the people of this country.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 2

First of all, in order to figure out a way to protect myself, I used【Appraisal】on myself.

┌─＜Status＞─
|Name: Maruyama Seiji
|Occupation: SE
|Condition: (Temporary Language Acquisition)
|
|Level: 1
|HP: 90
|MP: 2120
|
|Power: 9
|Ability: 60
|Endurance: 9
|Magic Power: 212
|
|Skills
|【Space-Time Magic】
| (Level: MAX, Rarity: ★★★★★)
| • Quick
| • Slow
| • Barrier
| • Future Prediction
| • Inventory
| • Teleportation
|
|【Information Magic】
| (Level: MAX, Rarity: ★★★★)
| • Vigilance
| • Map
| • Appraisal

| • Concealment
| • Tracking
| • Language Acquisition
| • Skill Master Increase
└──────────

MP, Ability and Magic Power are abnormally high. Could it have increased thanks to the level 5【Space-Time Magic】and【Information Magic】?

Could the (Temporary Language Acquisition) Condition be the effect of the【Magic Stone】? So that's why I was able to suddenly understand what they were saying.

I was able to acquire level 5【Space-Time Magic】and【Information Magic】, however it seems like level 5 is the maximum level.

The details of the magic were displayed when I thought about wanting to know about the details of Space-Time Magic.

┌─＜Space-Time Magic＞──
|【Quick】(Rarity: ★)
| • Speed up your own or a target's time
|
|【Slow】(Rarity: ★)
| • Slow down a target's time
|
|【Barrier】(Rarity: ★★)
| • Can spread out a barrier to intercept
| physical attacks, magic attacks, light, sound and such
| • Can freely choose what to intercept
| ※ In the case of acquiring【Attribute Magic】,
| can also spread a barrier to defend against that attribute
|
|【Future Prediction】(Rarity: ★★★)
| • Can predict from a few seconds to a few days into the future
| ※ MP consumption is greater with a further prediction time
| Details are vague
|
|【Inventory】(Rarity: ★★★★)

| • Can freely deposit and withdraw items
| • Living creatures cannot be stored,
| however microorganisms can be stored
| • Time of the items stored inside is separately stopped
| Can also advance or reverse it
|
|【Teleportation】(Rarity: ★★★★★)
| • Places that were previously visited and seen
| can be teleported to
| ※ Places seen from the use of【Tracking】from【Information Magic】
| can also be transferred to
| ※ Transfer to another world
| can only be done once a day
└――――――

The thing that caught my eye the most was the last line.
About the『Transfer to another world~』…
If I use【Teleportation】to go to another world, if this is another world, for another world seen from another world's view, does that basically mean I can return to Japan?
Next I tried checking the【Information Magic】.

┌―＜Information Magic＞――
|【Vigilance】(Rarity: ★)
| • Always activated, when danger approaches,
| you can sense it
| ※ If there is【Future Prediction】from【Space Time Magic】
| then you can sense it in advance
| ※ If the level of【Wind Magic】is high,
| the precision of the sense of smell increases
| ※ If the level of【Earth Magic】is high,
| the precision of sensing footsteps increases
| ※ If the level of【Water Magic】is high,
| the sensing of water is possible
|
|【Map】(Rarity: ★★)

| • Can check the map of the area and your current location
| • Information sensed by【Vigilance】and【Tracking】
| is displayed on the map
| • Can toggle the map of the surface and the map of the inside of buildings
| • Information confirmed by yourself
| is automatically filled in on the map
|
|【Appraisal】(Rarity: ★★★)
| • Information on, yourself, items, and living creatures
| can be read
| • If level of【Information Magic】increases
| information obtained also increases
|
|【Concealment】(Rarity: ★★★)
| • If the【Information Magic】level of an opponent is low
| it is hard to notice with【Vigilance】
| • If the【Information Magic】level of an opponent is low
| it is possible to disguise the results of【Appraisal】
|
|【Tracking】(Rarity: ★★★★)
| • Item, living creatures and such can be tracked with a beacon
| can check location by attaching it
| can check video and audio of surroundings
| • Video and audio is recorded and can be played back later
|
|【Language Acquisition】(Rarity: ★★★★★)
| • Can learn a language by consuming MP
| • Depending on the amount of MP consumed
| the amount learnt varies
|
|【Skill Mastery Increase】(Rarity: ★★★★★)
| • Can quickly remember new skills
| • Skill level can quickly increase
└――――――

At least I understand the magic of【Wind Magic】【Earth Magic】【Water Magic】exist. Are these magic【Attribute Magic】perhaps?

I tried checking with【Map】, however a it only displayed the inside of this room.

It seems the appraisal results can be disguised with【Concealment】so I decided to disguise it.

┌─＜Status＞－
｜Name: Seiji
｜Occupation: Merchant
｜
｜Level: 1
｜HP: 90
｜MP: 100
｜
｜Power: 9
｜Ability: 11
｜Endurance: 8
｜Magic Power: 10
｜
｜Skills
｜【Information Magic】(Level: 1)
｜ • Vigilance
└――――――

This seems just about alright.

The magician person had already used【Appraisal】, however it would be better to disguise it to avoid anymore information being stolen.

I don’t really need【Language Acquisition】immediately since I already have the magic stone I received at the start.

For now I also tried appraising the【Magic Stone】.

┌─＜Appraisal＞――
｜【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】
｜If you have this

|you will be able to converse in the language of the place
|Rarity: ★★★
└————————

It seems like a really useful item. I'll gratefully accept it.

For now, since I don't know what to do, I secretly put up a【Barrier】to defend against physical and magic attack.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 3

I was finished with checking my own status, but was talking about something with some noble-like people. The girl seemed nervous.

For now, let's try using【Appraisal】on the girl.

┌─＜Status＞─
│Name: Elena Delaidos
│Occupation: Princess
│
│Level: 1
│HP: 70
│MP: 120
│
│Power: 7
│Ability: 7
│Endurance: 7
│Magic Power: 14
│
│Skills
│【Water Magic】(Level: 1)
│　• Water Control
│
│【Recovery Magic】(Level: 1)
│　• Illness Mitigation
└──────────

Her name is Elena-chan, she really is a princess huh~
Skills are【Water Magic】and【Recovery Magc】. I see I see~

I decided to try using the【Tracking】magic
D-Don't misunderstand! It's not like I intend to use for anything weird!
When I secretly use【Tracking】on Elena-chan, a map was displayed and a flashing dot showing Elena-chan's position on the map appeared.

When I tried to sense the location of the tracking, video and audio streamed into my head.

A close-up of Elena-chan suddenly streamed in. I was surprised but I also heard the voices of the king's group whispering.

「We failed the enslavement. At this rate, that guy will be a threat!」
「How should we deal with him?」

「Lyle Gewalt, I'll give this job to you」
「Yes my king, what kind of job is it?」

「I'll attract that guy's attention, you'll kill him with your sword from behind」
「Understood, please leave it to me」

Seriously! Deciding to kill all of a sudden, what's with the people of this country!?

I'll also use【Appraisal】on that guy called Lyle Gewalt

┌─＜Status＞－
｜Name: Lyle Gewalt
｜Occupation: Aristocracy Union Knight Leader
｜
｜Level: 20
｜HP: 150
｜MP: 20
｜
｜Power: 17
｜Ability: 15
｜Endurance: 14
｜Magic Power: 2
｜
｜Skills
｜【Sword Techniques】(Level: 2)
｜　• Vertical Slash
｜　• Double Slash
└──────

He seems strong, there's no way I could kill him if we fought normally, I don't

have a weapon either. I guess I'll have to somehow use【Space-Time Magic】. I did put up a barrier but how much attacks can it defend against?
Since I don't know the to what extent of an attack it can defend against, I can't really rely on it much.

While thinking about that, a red dot appeared on the map showing Lyle Gewalt's position. Is this because I recognise him as an enemy?

After a while, the king's group seemed to have finished whispering and the people who gathered returned to their original position.
Lyle Gewalt moved towards right behind me under the cover of the crowd.

「I've made you wait, thou must subdue the demon lord. To begin with, a demon lord is something that carries out atrocious acts～」

The king began a forced, bombastic speech.
The king seemed to frequently look at Lyle Gewalt while making the speech.

Then at that time.

「F-Father! This kind of things, please st「Elena!」」

Princess Elena interrupted the king's speech, trying to say something, but the king stopped it by angrily shouting.

「Elena, I'm talking about something important right now. Wait in another room until I'm done!」
「But Father!」
「Enough! Take the princess to another room!」

Princess Elena is surrounded by several soldiers and taken away by force.
After checking the【Tracking】video, the princess was taken out of the room while crying.
Was Princess Elena trying to warn be about the danger?

While the room was noisy, the king sent a wink towards my behind.

I suddenly sensed【Danger】from behind.

I immediately warped with【Teleportation】across from the king, a sword swung down from behind where I was at before and the metallic sound of the sword hitting the floor rang.

It was Lyle Gewalt as I had expected.

Just to make sure, I use the【Slow】magic on Lyle Gewalt.

Lyle Gewalt noticed I teleported and began to pursue. However, with【Quick】on me and【Slow】on Lyle Gewalt, his attacks were like they were in slow motion to me.

I carefully observe Lyle Gewalt's actions and just before the moment his left foot stepped on the floor, I managed a leg sweep.

Breaking Lyle Gewalt's posture he used his left hand to stop his fall on the floor, but I kicked that left hand.

Without the support of his left hand, Lyle Gewalt crashed into the floor with his face.

In the interval, with【Teleportation】I jumped to a common soldier who was dumbfounded and stole his sword.

Lyle Gewalt stubbornly got up, charging towards me again. And then the moment he swung down his sword at me! With the sword I just stole, I finished up with a counter.

CLANG CLANG

In the room that fell silent, the sound of the sword falling down reverberated.

Along with the sword, Lyle Gewalt's wrist also fell.

「Guooough!!」

Lyle Gewalt tumbled in agony.

The people around held their breaths from the results of the event.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 4

『Level rose to 10.
【Body Techniques】acquired.
【Body Techniques】is now level 2.
【Sword Techniques】acquired.』

I didn’t kill him, however it seems my level and skills rose by defeating Lyle Gewalt.

I immediately checked my status.

┌─＜Status＞─
│Name: Maruyama Seiji
│Occupation: SE
│Condition: (Temporary Language Acquisition)
│
│Level: 10
│HP: 247 (+157)
│MP: 2277 (+157)
│
│Power: 24 (+15)
│Ability: 74 (+14)
│Endurance: 24 (+15)
│Magic Power: 228 (+16)
│
│Skills
│【Space-Time Magic】
│　(Level: MAX, Rarity: ★★★★★)
│
│【Information Magic】
│　(Level: MAX, Rarity: ★★★★)
│
│【Body Techniques】★NEW
│　(Level: 2, Rarity: ★★)

｜ • Leg Sweep
｜ • Counter
｜
｜【Sword Techniques】★NEW
｜ (Level: 1, Rarity: ★)
｜ • Vertical Slash
└――――――

Various things seemed to have increased. I was level, however my status seems to considerably exceed Lyle Gewalt. If we were to fight again I'd likely win by a large margin.

However, fighting against an opponent in slow motion, for my level and skills to rise so much,【Space-Time Magic】is pretty good~

While flauting the sword dripping with Lyle Gewalt's blood I'm holding, I slowly walked in front of the king.

The king was scared and pale.

Now, what do you think of this, king?」

「What are you doing! Capture this guy everyone!」

However, no one moved.

「Y-You've got it wrong. Thay guy Lyle Gewalt did it on his own……」

He just said to『capture』, what an unsightly excuse.

I【Playback】the video and audio of the conversation between the king and Lyle Gewalt that I heard before with【Tracking】.

『Lyle Gewalt, I'll give this job to you』

『Yes my king, what kind of job is it?』

『I'll attract that guy's attention, you'll kill him with a slash from behind』

『Understood, please leave it to me』

It was my first time using the skill so I made a little mistake controlling it and ended up playing it with a high volume. It wasn't on purpose, really?

The video was projected with three dimensions in the centre of the room.

The conversation between the king and Lyle Gewalt played back with high volume. When the playback finished, the people in the room became noisy.

「What was that just now!?」
「A video and audio recording of your conversation with Lyle Gewalt-san」
「Video and recording you say.. 」
「King, you had clearly said to『kill him with a slash』」

The king's faced turned pale and he began to tremble.

「I am the king! I'm free to do what I want with the life of the likes of a commoner!」

You're angry at me!? Japan is a democratic country so I'm not a commoner.

「So you're saying that for me to survive I need to destroy this country? To destroy this country…… isn't killing the king the quickest way?」
「Y-Y-You're saying you'll kill me, the king!?」
「There's no choice other than to do so for me to survive right? Honestly I don't want to do such a thing, however I have no choice」

I slowly approached the king.

「S-Stop! Someone! Kill this guy!! H-Hurry up! SOMEONE!!!」

However, no one moved.
As I approach closer……

「GYAA~!」

The king let out an ugly scream and fled.

「【Barrier】!【Barrier】!【Barrier】!【Barrier】!」

I put up【Barriers】around the king, surrounding his every direction.

「W-What the hell is this!? An invisible wall!? I can't get out!!」
「And where do you think you're going? King～」
「S-Stay away! I SAID STAY AWAY!」

The king was completely terrified, but then I came up with a good idea.

「R-Right! Don't you want to go back to your original world?」
「What?」

「Kukuku, if you kill me, you'll lose your way to go back to your original world!」
「I see, so that's what you mean」

「If you get it then quickly let me out of here. And then defeat the Demon Lord. Hurry up!!」

「No way in hell!」
「W-What!?」

「I don't believe you'd keep your promise at all. Also, I haven't met this Demon Lord you speak of so I don't know if they're evil or not. You seem much more evil to me don't you think?」
「That's a stupid thing to say. I'm more evil than the Demon Lord!? I am the King!!」

「Try remembering what you've done! You abduct me to this country that I'm unrelated with, you try to trick me into a slave, you attempt to kill me with a surprise attack when that fails, and on top of that you have me go defeat the Demon Lord to return home. Who in this world would be more evil than you?」
「Gununu」
「You call me the hero, but as a hero that acts like hero, don't you think I should subdue the greatest evil in this world? Everyone else here, what do you think?」

Abruptly questioning the people around, they became noisy.

「I'm evil and should be subdued by the hero!? I am the king! There's no way I can be evil! Don't you think so everyone!?」

However, the people around were still noisy but there was no one that answered the king's question.
No one answering shocked the king and he fell to his knees.

Did I go a little too far?
I decided to quickly finish up.

「King! I've decided to spare your life this time, however if you make the same mistake again I won't show any mercy at that time. I'll always be monitoring you, keep that in mind. Now then, farewell!」

After I putting away the blood covered sword into the inventory, I departed the place using【Teleportation】.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 5

I transferred to a certain place using【Teleportation】.

「Hello, Princess」
「H-Hero-sama! So you were safe!」

Right, I had come to the room of Princess Elena who I left【Tracking】on.
Well, I thought I should say a farewell to this person at least.
Princess Elena seemed to be crying alone in the room, there were still traces of tears remaining.

「Thanks to the princess who warned me of the danger, I managed to avoid being killed. I wanted to say a few words of gratitude so please excuse my rudeness for entering your room without permission」
「Not at all, it's my father's fault you got involved in this kind of thing. I'm really sorry about this. Are you hurt?」
「I'm fine, not a single scratch」
「As expected of Hero-sama, you're really strong」

I'm a little embarrassed with the Princess saying such a thing. Her age is about 15, 16 perhaps? I'm 30 years old so isn't that a double score! No, calm down me! I shouldn't be a lolicon.

「Um, Hero-sama, is something the matter?」
「Ah, no, it nothing. Oh, come to think of it, I had something to ask you Princess」

「Umm… if possible, could you call me『Elena』?」
「Then, Princess Elena」
「Just『Elena』is fine」
「Ok, got it. Then Elena, can I ask you a question?」
「Yes, Hero-sama」

「Hmm, rather than『Hero-sama』, could you call me『Seiji』instead?」
「Then『Seiji-sama』」
「Well, I guess that's fine…」

「Then about my question, in regards to the【Demon Lord】, what do you

think?」
「The【Demon Lord】?」
「Yeah, what the king said sounds kind of false, so I wanted to hear your impressions」

「Well let me see~ I don't really know much about it, however a little while ago I heard one of the frontier villages were destroyed by the【Demon Lord's Army】」
「A frontier village? So it was destroyed rather than occupied? Was that village some kind of important village?」
「It wasn't occupied, it was destroyed without a doubt. As for the village, it should be a very ordinary village」

「Hmm, I wonder why the【Demon Lord's Army】bothered to destroy such an ordinary village?」
「Come to think of it, I wonder why? I didn't consider it up to there. I'm sorry」

「There's nothing for you to apologise for. The【Demon Lord's Army】destroying the village seems really doubtful, they didn't seem to have any incentive to」
「Well, thinking about it again, it does seem a little strange. From now on let's both think about what the truth is」

Her face seems full of determination, but is that alright? I'm worried that it will be something in conflict with that king.

Hmm, seems like I need to use this【Tracking】to monitor Elena regularly.
D-Don't get the wrong idea. I-It's not like I'm using【Tracking】so I can peek on her alright! Worried, it's because I'm worried.
Who the hell am I making an excuse to? It's about time to go home.

「It's about time for me to go. Now that this much has happened, I can't act for this country…… but take care Elena」
「Yes Seiji-sama, you take care too」

After I said my farewell to Elena, I used【Teleportation】while calling to mind my own room.

～～～～～～～～～～

It seems like【Telelportation】from another world to Earth is a success, I had

returned to my room.

Feeling relieved coming back to my room, I suddenly grew hungry so I decided to eat cup noodles.

I went to the living room, opened up the stock of cup noodles and poured hot water in from the electric kettle.

However! The hot water ran out midway! This is a pinch!

I can't eat it as it is now, on the other hand if I go boil hot water, during that time the lower half of the cup noodles would absorb the hot water and become soggy. To overcome this pinch, I put my brain of high gear.

PIKON!

I felt like a light bulb lit up on top of my head.

「Right! I can put it in my inventory and stop its time!」

I put the cup noodles filled midway with hot water into my inventory, then made its time stop.

Then quickly boiling the hot water with the kettle, I took out the cup noodles I put in my inventory and poured hot water in it again.

「Please work」

I waited 3 minutes like I was praying, then took a slurp of the noodles with chopsticks after quickly removing the lid.

「Alright! It didn't go soggy!!」

I overcame the greatest pinch of my life and continued eating the cup noodles that didn't go soggy.

This isn't just a single victory against cup noodles. When the cup noodles I eat later on run out of hot water midway, at that moment the world's greatest crisis will be completely conquered! I ate the cup noodles while being moved to tears.

Hm? I feel like I was in a much greater crisis a little while ago? Was it my imagination?

Being filled, I quickly grew sleepy so I crawled into bed and went to sleep.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 6

Waking up, I can't help but wonder if getting older is making me wake up early in the morning recently? It might have also been because I went to sleep early. Rubbing my sleepy eyes, I bump into something while heading to the toilet. With a loud thump, the stack of novels I've piled up had collapsed and scattered all over the floor.

I love light novels, I've bought a large amount of them over the years. I got so many that I need to stack them into towers right next to the bookshelf. My bookshelf simply won't fit any more. In fact, I've almost finished stacking the third tower of light novels.
Some time ago, there was a fairly large earthquake in the middle of the night, one of the light novel tower collapsed right onto my face. It's still painful thinking about it.

After coming back from the toilet, I look at the light novel towers scattered all over the floor. Should I go buy another bookshelf? Or maybe I should go sell them all to a second-hand bookstore? No, no! What would I do if I feel like reading something again after selling it?

PIKON!

Once again, I felt like a light bulb had lit up above my head.

Everything will be solved if I just put it all in my Inventory!

Since I don't have work today, with nothing else to do, I decided to start cleaning the room.
After a while, I finally finished storing all the light novels in inventory. An unexpectedly useful idea popped into my head. I always read light novels on the way to work. But whatever book I put into my bag, if I read it fairly quickly, I'll end up finishing it before getting home. It would be a true disaster to read it over and over again. However, if I put all my light novels in my Inventory, such a disaster will never happen again.
The other plus side is that when I go to a bookstore to buy new novels, I will never end up buying a duplicate in my collection. Unlike the couple of times I

made the mistakes when I was exhausted after a long day of work.

After I finished cleaning up the night novels, I remember a very important mission.

I must pee-AHEM
I must monitor Princess Elena!

It must be harsh opposing the King. So saving the princess is the duty of the hero!
I secretly activate my【Tracking】magic.

Even in another world,【Tracking】magic still reliably works and I am able to see Elena's current situation.
If Princess Elena is taking a bath, her immodest figure will… such a thing didn't happen. She was reading a book while gracefully drinking tea.
Rather than the vulgar harem light novels I read, I'm sure her book is wholesome and refined.
For some reason, me peeping feels pathetic, so I quietly stopped my【Tracking】magic. Well, since there doesn't seem to be anything particularly dangerous, it should be alright.

It is still early in the morning, so I continue cleaning the room. That said, what I do is just steadily put the things in my room into my Inventory. This is so easy! Too easy in fact!

By the end of the morning, the mess in my room is gone. How many years has it been since my room was this tidy?

When looking at my cleaned room, I felt my stomach rumbling. I tried to look for something in the refrigerator, but there was only frozen pilaf. For now I microwaved the plastic wrapped frozen pilaf and poured it into a dish. I contently ate it while I sipped on wakame soup.

While eating the pilaf, I peeped on how Princess Elena was doing like I was watching TV.
Princess Elena sat down alone at a large table, having an elegant lunch while being watched over by a number of maids. It seems like there's no time difference between that place and Japan.

After taking a break having finished eating lunch, I remembered there was nothing left in the refrigerator and decided to go to the supermarket. That said, I now have my Inventory! Even if I buy a 10kg bag of rice, there would be no problem carrying it home. Even if I buy my favourite frozen foods, I won't need to rush home as they won't melt once I put them in my Inventory. I don't even have to worry about putting what I buy in the refrigerator! Do I even need a refrigerator anymore?
No, better yet, it should be even more cost effective to buy at the supermarket that sells groceries for business! The goods from there are insanely cheap but you have to buy in huge quantity. Even with the large amount, the time-stopped items won't ever go bad in my Inventory.

Going from one supermarket to the next, I stocked up on sweets and groceries, coming back to my room with satisfaction.
Finished with shopping, I brewed some coffee and took a breather.
Remembering my mission of【monitoring】Princess Elena, I checked the video feed.

Princess Elena is……
Imprisoned and crying……

How the hell did this happen!?!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 7

Princess Elena is……
Imprisoned and crying……

How the hell did this happen!?

What the hell happened? There wasn't anything wrong a while ago, but then I looked away for a little and this happened!
I put on my denim jacket and jean for a little protection then rushed to the foyer to put on my sneakers. Prepared, I immediately used【Teleportation】.

「Sob sob……」
「Hello, Princess.」
「!?」

Princess Elena curled in the corner of the prison room crying. Hearing my voice, she turned around in disbelief. Her eyes were overflowing with tears that ran down her cheers.

「H-Hero!」
「It's Seiji, remember?」
「Ah, yes! Seiji-sama! Didn't you go home?」
「I did go home, but I came back because I felt you were in trouble.」

「Seiji-sama!」

Princess Elena suddenly ran up and hugged me.
I wanted to hug Elena back, but that wouldn't be a good idea so I held back.

「Elena, how did this happen?」
「It…… O-Otou-sama……」

Elena tried her best to tell me, however she couldn't put together her words past her tears.
I clutched my right hand and held it out in front of Elena. I then opened my palm while retrieving a【Handkerchief】from Inventory.

『This is the best I can do right now.』 I told myself and give the handkerchief to

Elena. By the way, it's not like I'm trying to do a magic trick here.

「Th-thank you very much.」

Wiping her tears with my handkerchief, Elena finally calmed down and smiled at me.

「Have you calmed down yet?」
「Yes, thank you Seiji-sama.」

「Then could you tell me what happened?」
「Yes. I went around and asked various people around the castle about the【Demon Lord】but I was not able to learn anything new. When I gave up and returned to my room, Otou-sama came with many soldiers.」

So it was the king.

「I told Otou-sama that the matter of the destroyed village might not have been the work of the【Demon Army】. But then Otou-sama suddenly got angry, telling the soldiers to imprison me.」

「Is that why you are being imprisoned?」
「Yes.」

What a guy! This is supposed to be his daughter!

「Then Otou-sama said, until the war with the【Demon Army】is over, I won't let you leave here.」
「That's awful」
「I don't know what I should do anymore.」

「I know, let me kid-nap you!」
「Have Seiji-sama kidnap me?」
「Yep, rescuing the captive princess is the a hero's duty!」
「But Otou-sama……」
「Don't worry, don't worry. Oh, right! I'll leave behind a crime de-cla-ra-tion saying『I kidnapped the Princess』.」

I pull out a notepad and a ball-point pen from my Inventory. As I tried to write the crime declaration, I stopped my hand.

「Now that I think of it, I don't know the characters of this country.」

PIKON!

A light bulb lit up above my head again!

Come to think of it, I have【Language Acquisition】from【Information Magic】. If I remember correctly, it was written in the description that the extent you acquire changes depending on MP consumed. By using a large amount MP, wouldn't I be able to write, too?

I immediately tried to use【Language Acquisition】.

┌─＜Language Acquisition＞－
｜You will acquire【Delaidos Common Language】
｜ Please select an acquisition level
｜
｜• Level 1 (MP Cost: 50)
｜ You can converse with a few words
｜
｜• Level 2 (MP Cost: 100)
｜ You can converse enough for an ordinary conversation.
｜
｜• Level 3 (MP Cost: 200)
｜ You can fluently converse.
｜ You can read simple words.
｜
｜• Level 4 (MP Cost: 500)
｜ You can fluently converse.
｜ You can read and write enough for ordinary use.
｜
｜• Level 5 (MP Cost: 1000)
｜ You can converse with any words.
｜ You can read and write any word.
└──────

So it's a choice between level 4 and 5. Level 5 costs 1000 MP to use. Well, even if my MP decreased a little I would still have 2000 MP left. I guess I'll go with it.

I consumed 1000 MP and acquired Level 5【Delaidos Common Language】.

Dear King

I have kidnapped Princess Elena
I cannot guarantee the life of anyone pursuing me
Of course, your life included
Well then, farewell

From Hero

I write my crime declaration and tape it to the prison wall. Taking Princess Elena’s hand, we escaped the prison using【Teleportation】.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 8

There are only 2 places I can teleport using【Teleportation】right now. Since there is a once-a-day limit for transferring to another world, we can't return to Japan until tomorrow. The only places we could teleport to in this world are the『Audience Hall』and『Princess Elena's Room』. Given that I kidnapped the princess, the『Audience Hall』is out of the question, therefore I decided to move to『Princess Elena's Room』.

「Huh? This is my room.」
「Since I'm kidnapping you, I think you should change into better clothing」

「This magic is amazing, I've never heard of magic like this before. Ah, right, I need to change. Please wait a moment.」
「Your clothes stands out right now so I hope you have some plain looking clothes.」
「Yes, I understand.」

While Princess Elena was preparing, I started erecting barriers for the room. For now, I've raised a【Physical Barrier】to prevent anyone coming in and a【Sound Barrier】to make sure no one outside can hear us.

When I finished erecting the barriers and turned around—

「Kyaaa!!」

Princess Elena was in the middle of changing.

「S-sorry!」

I suppressed my desire to keep my eyes on the princess and turned away.

「I-It's fine, could you please wait for a little longer?」
「S-sure.」

Behind me, I can hear the seductive sound of her changing.『Turn around』, the devil inside whispered in my mind, but I held my ground and stayed still.

「I apologise for the wait, I'm done. You can turn around now.」
「Oh, so you've finished.」

Princess Elena's clothes don't look too princess-y anymore, this should be okay.

「Do you have any other clothes besides this one you can change into?」
「This is the most inconspicuous clothes I have.」
「Okay, we'll take all your clothes for now.」
「Ehh? Everything? That's impossible, there's no way it could fit in my bag.」
「Well, just leave it to me.」

Guided by the princess, I stepped into her walk-in closet and was amazed by the ridiculous amount of clothes she had.

「What an amazing amount.」

Princess Elena cast me an apologetic gaze. I rapidly tossed all her clothes into my Inventory.

「M-my clothes are all quickly disappearing. Is this magic?」
「Yep. Don't worry since I can retrieve anything I want afterwards.」
「T-that's amazing!」

Princess Elena's voice of admiration became strangely excited. I finally finished putting away all the clothes into my Inventory.

「Amazing, you really took everything!」
「Do you have anything else you want to bring?」

「Is it okay if I take some books?」
「Yep.」

Going to the bookshelf, she also had a fair amount of books.
Accustomed to it, I was able to easily put away the books.

Since it started to get a bit bothersome, I decide to toss everything in the room into my Inventory.

「Phew, did I put away everything in the room?」
「You even put in the bed, this is really amazing!」

The room had become completely empty.

「Now that we've finished here, we have to think about where we can escape to now.」

「I would like to go to Seiji-sama's residence.」
「Sorry, I can only teleport to other worlds once a day. We'll have to wait until tomorrow to move to my room.」

「So that's how it is. We'll have to spend the night at an inn then.」

「Okay, then we'll need to go to town first.」
「But how do we escape the castle?」

「It's fine, don't worry. Is there somewhere I can see the outside from this castle?」
「Yes. This window overlooks the castle town.」

I gaze outside the window pointed out by Princess Elena,
There was a large plaza with a fountain in the center that intersected all the main streets of the castle town.

「That plaza should be fine for now. Elena, your hand please.」
「Y-yes.」

I took Elena's hand and used【Teleportation】to transfer us to the Fountain Plaza.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 9

We arrived together at the Fountain Plaza in the castle town with【Teleportation】.

「Here we are.」
「T-this is amazing! We are already outside the castle!」

Elena looked at our surrounding excitedly. The nearby people were surprised from us suddenly appearing.
I took Elena's hand and quickly walked towards the main street.

「Seiji-sama, why are we in a hurry?」
「Since we're gaining a lot of attention.」
「Ah, because I was kidnapped we should not be standing out.」
「Right, right.」

For some reason, Elena began to giggle.

「Hmm? What's so funny?」
「Well, for Seiji-sama to kidnap me. It's somewhat amusing… giggle」

Seeing Elena giggling like that, I also couldn't help find our situation amusing.
Elena and I giggled as we walked down the main street holding hands.

Many people passed through the main street. Occasionally I spotted some cat-eared people mixed in with the crowd. As expected, so there are those kind of races too~

「Oh right! We have to search for an inn!」
「Indeed, I nearly forgot about it.」

「Elena do you know where we can find an inn?」
「My apologies, I do not know. Ah, I'll ask someone about it.」

Saying that, Elena asked the oba-san selling vegetables at a stall of the location of the inn. The stall's oba-san was taken aback by Elena's refined speech and manners.

「The inn seems to be over that way.」

Guided by Elena, we headed to the inn.

「This looks to be the inn.」

When we both arrived at the inn, I noticed a serious matter.

「Come to think of it, I don't have any money from this country. Elena, how much money do you have?」
「My apologies, I do not have any money as well.」

「What a problem… is there anywhere we can sell something for money?」
「I will go ask someone.」

Elina suddenly spoke to a nearby oji-san, questioning him.

「There seems to be a merchant guild that way.」
「Elena, thanks for all of this.」
「Not at all.」

Elena smiled at me sweetly and guided me to the merchant guild.

「This looks to be the merchant guild.」

This place somewhat seemed like a bank made out of wood. For now let's enter.

「Welcome! What kind of business do you have here today?」
「I heard this place purchases goods, is that correct?」
「In that case, please register first.」

We were guided to the registration window by the clerk.

「Hey there, welcome to the merchant guild. Registration for the guild right? Please fill in this form here」

The busty onee-san greeted me with a business smile. After registering, I inquired about what they were buying.

「At the moment, since we're lacking【Salt】, we'll buy it at a high price if you have any.」
「【Salt】? In that case, I do have some.」

When the receptionist onee-san wasn't looking, I took out the【Salt】I bought from the supermarket out of my Inventory and placed it on the counter.

「T-this is【Salt】!?」

Huh? Was there a problem?

「Please excuse me, please wait a moment as I need to call for an【Appraiser】」

The busty onee-san ran off to call someone.

「Is there anything weird with this【Salt】?」

I asked Elena.

「This【Salt】is pure white isn't it?」
「The【Salt】in this country isn't white?」
「The【Salt】I have seen is a bit more grayish and more coarse.」
「Oh I see, they normally use rock salt here.」

「Also, this pouch is very beautiful and transparent! There are also magic runes drawn on it. What kind of pouch is this?」
「Ah, I see, there isn't any plastic here. Also, they aren't magic runes. They are the characters of my country.」
「『Plastic』…? What kind of animal… is that?」
「It isn't an animal, rather it's a petroleum product. Though I don't know how to make it yet .」

When we were talking, the receptionist onee-san came back with person who seemed like her superior.

「Th-this is【Salt】!? P-please excuse me! Since I will need to cast【Appraisal】on it, can you put a little bit on this small dish.?」

I opened a hole on the edge of the plastic, pouring a little bit of【Salt】onto the small dish.

「○△◇×・・・【Appraisal】!」

Oh, this magic again.

「T-this, S Rank!?」

【Appraiser】-san fell down in surprise. Elena and I exchanged glances.

「P-please excuse us. S-since this is S Rank【Salt】, we are unable to purchase this large amount right now.」

【Appraiser】-san took out a small vial.

「F-For filling this vial, how about we purchase it for 10,000 Aurums?」
「Then let's go with that please.」
「Okay. Please excuse me, I'll be taking the amount.」

【Appraiser】-san took out a small spoon and began to transfer the【Salt】to the vial with his trembling hands.

【Appraiser】-san was drenched in cold sweat after finishing the extremely stressful work.

「Here is the 10,000 Aurums. Please confirm the amount.」

The pouch we received contained 100 gold coins. The gold coin was about the size of a gold medal with『100』stamped on it. Though I don't know exactly how much 1 Aurum is worth, I wonder if I can use this 100 Aurum gold coin in a small store.

「Excuse me, could I get 1 gold coin in a smaller denomination?」
「Yes, I understand.」

I exchanged one『100』Aurum gold coin for 9 silver coins with『10』stamped on it and 10 copper coins with『1』stamped on it.

Having received this much money by selling just a little【Salt】, I left the merchant guild with a pleased face.
When I left the guild, all the guild staff lined up and greeted me off. I know this is the guild's service, but isn't this overdoing it?

Having left the merchant guild, it's time for me to head to the inn! My【Vigilance】magic suddenly reacted and a map appeared. A『Yellow Dot』was displayed on the map.

Hm?『Yellow Dot』?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 10

The yellow dot shown by the【Vigilance】magic seemed to mean『Caution』rather than『Danger』.

Anyway, I decided to make some preparations and keep an eye on the situation.

The yellow point approached me from behind and—「I'm sorry!」

I heard that voice as something lightly bumped into me.

「Aa! Seiji-sama, the coin pouch!」

Elena began to chase after the person bumped into me just now, but as she picked up speed… she slipped and fell down.

Promptly using【Quick】magic, I was able to catch Elena before she hit the ground.

「Ah, Seiji-sama! Thank you very much.」

Being embraced like this, Elena's face turned bright red. S-so cwute~

「I'm sorry, the criminal got away because of me.」
「It's okay. I stored all gold and silver coins in Inventory. I only left 10 Aurums in the pouch.」
「So that's how it is. You already did that.」
「Yeah, 99 gold coins is pretty heavy. Moreover, I already cast【Tracking】on that pouch.」
「Amazing, Seiji-sama!」

And so we began to track the thief.

Using a function of【Tracking】to see the criminal… hiding in a back alley, they were checking the contents of the pouch.

Find 10 Aurums inside the bag, the criminal wagged their tails in delight.

「This way!」
「Okay!」

Elena, is it that fun? She had a big grin on her face.

I monitored what the thief was doing again… and they seemed to be buying bread from the bakery.

「Apparently the thief seems to have bought 5 loaves of bread.」
「Five loaves? Were they really hungry??」
「Hmm, they seem to be carrying the bread somewhere without eating.」
「It really is a mystery.」

We continued to chase the criminal.

「Is this the criminal's hideout?」
「Yeah, he ran in here.」
「But, isn't this a church?」
「Looks like it. Let's enter.」
「Yes.」

We set foot into the church the thief went into.

The inside of the church was completely devoid of people.

「I can hear someone's voice over there.」

We moved to the inner room Elena pointed at.

Inside the inner room, we encountered the criminal.

「You're the person from before!」

The criminal pounced at me.

I caught both of the criminal's hands and lifted her off the ground. Unable to move with her feet, she stopped struggling.

「Let me go!」

The criminal I caught became completely like a cat…
Well, they are actually a cat.

The criminal was a girl that looked about 10 years old with cat ears and a cat tail.

「Seiji-sama, please come here.」

Elena called me from an even further inner room.

「Don’t go there!」

I moved to the inner room ignoring the criminal girl’s frantic warning…

A woman about 24 or 25 dressed as a sister was painfully sleeping in the crude bed. She was probably in bed due to illness. The criminal girl seemed to have wanted the sick sister to eat the bread.

「This person’s illness, is it serious?」
「It is considerably painful. I will try to cure it with magic.」

Elena put a hand on the Sister’s forehead and began chanting magic.

「Ma-magic!」

The criminal girl I caught by both hands was surprised by Elena’s magic while hanging.

Elena’s magic was invoked and the sister’s body was bathed in light. Her pain seemed to have considerably lessened and she was able to calmly sleep.

「Is-is she healed?」
「Given time. I have cast heal on her a couple of times, she should get better.」
「T-thank you!」

The criminal girl thanked Elena.

Then 3 children came out from somewhere. Perhaps they were hiding somewhere.
The 3 of them looked around 5~8 years old and were a bit skinny.

「Sister, she won’t die?」
「It will be all right since the magic should ease the illness.」
「Onee-chan, thank you!」

The children thanked us unanimously.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 11

Thanks to Princess Elena's recovery magic, the Sister woke up after a while.

「Unnnn… huh? Why am I… who are you people?」
「Ah, please don't get up yet. The magic has only eased the illness, it hasn't been cured yet.」
「Are you perhaps magicians? I am really sorry, but we do not have the money to pay you…」
「Don't worry about it, since it was Elena's and my own whim. 」
「I'm really sorry.」

Sister-san kept on apologising.

「Aria, I bought this bread, eat it.」
「Thank you, Miinya.」

The Sister name is seems to be『Aria』and the cat-eared girl seems to be called『Miinya』.
Aria-san tried to eat the bread Miinya brought, but ended up violently coughing after biting on the bread.

「Are you okay?」

I took out a small plastic bottle of mineral water from my Inventory, opened the cap and had Aria-san drink it.

「Thank you very much. Huh? This bottle is very light.」
「Well, it's something from my hometown.」
「Aria, sorry. Was the bread too hard?」
「I'm sorry. My throat stills hurts a bit.」

It seems like since Aria-san's throat still hurts, she's unable to eat the hard bread.

「Wait a moment. I'll go make something more suitable. Where's the kitchen?」
「Oji-san can cook?」
「Hey, hey! I'm at a sensitive age, so please don't call me『Oji-san』!」
「Then, Onii-san!」

「Well that's fine. Something like soup should be fine if her throat still hurts. Miinya right? Could you show me to the kitchen?」
「Yeah.」
「Then I'll go cook something for a bit, please look after Aria-san, Elena. 」
「Yes, I understand.」

Guided by Miinya, I arrived at the kitchen.

「Here it is. So what are you making?」
「Let's see~」

Looking around the kitchen, there didn't seem to be any food stocked up. Well, to get to point where she had to steal to buy bread, they probably had a hard time.
I checked the inside of my Inventory for any ingredient that can be used to make soup.

「Let's go with【Turnip】soup」
「Turnip?」
「It's delicious~」

Since【Turnip】was on sale at the supermarket, I went ahead and bought it. Since I also put all my cooking utensils in my Inventory, everything I needed was here.
Taking out the turnip, consommé, bacon, salt, pepper, vegetable oil, pan, chopping board and knife from my Inventory, I arranged them on the table.

「Is this『Turnip』? This is my first time seeing it.」

Minya didn't know about it, is there no【Turnip】in this world？
Checking the stove, it seems you have to ignite the firewood. I took out a lighter from my Inventory.

「What's that~?」
「This? This is called a lighter, it's a tool to ignite a fire.」
「A magic tool?」
「Magic tool? I guess you could call it that.」

Are there tools that use magic in this world too?
I ignited a twig with the lighter and the flame spread to the firewood.

First I chop up the turnip and bacon, then fry the bacon on the pan with oil. Once the fire reaches a certain heat, I pour some water on the bacon, then toss in the consommé soup and turnip. While letting it simmer, the turnip turned tender and mixed in. Putting in some salt and pepper seasoning, it's finished. Because it's for an ill person, I kept the seasoning a bit thin.

Carrying the pan to Aria-san's room, I placed a soup bowl on the table and poured in the soup which spread a nice consommé aroma around the room. The soup bowl is a wooden bowl that matched the church.

「Oh, such an appetising aroma!」
「Do you think you can get up?」
「Yes.」

I lent my shoulder to Aria-san and escorted her to the table.

「What an appetising aroma! To show such kindness to us, I don't know how to thank you enough…」
「You can leave that for later, eat it before it gets cold.」
「Okay.」

Aria-san scooped the soup into her her mouth.

「How delicious!」

Aria-san started to cry for some reason.

「Hey now, there's nothing to cry about.」
「I'm sorry, this is just too delicious!」

Aria-san steadily ate the soup.

Guu~

When I thought I heard a noise, it was the sound of the children's stomachs.

「Do you guys want some soup too?」
「「Can we!?」」
「There's enough for everyone. Come on, go get your bowls.」
「「Yay!」」

The children lined up in front of me with their bowls. It felt like I was the lunch lady at the school cafeteria.

I poured the soup into the children's bowls one by one.

The children carefully brought their bowls to the table like it was valuable and began eating the soup.

「「Tasty~!」」

My soup seems to be popular with the children.

Suddenly, I noticed Elena was staring at me with sparkling eyes. Taking out the bowl I won from the Bread Festival from my Inventory, I poured the soup in it and put it on the table along with a spoon, calling Elena over.

「Here, have some too Elena.」
「Is that okay?」
「Of course!」
「Thank you very much!」

I also took out another bowl and sat next to Elena to have the soup with everyone. Despite not going all out, it was actually pretty good.

However, only having soup won't be enough to fill us up. Is there something else?

Searching through my Inventory, I managed to find something good.

「Everyone, how about trying some of this?」

I took out 2 loaves of sandwich breads with 8 slices each.

「What's that?」
「It's bread.」
「Square bread?」

I passed out 2 slices each to everyone. Since Aria-san couldn't eat the hard bread Miinya bought, the children got 1 slice each, me and Elena took half a slice each, 1 slice was left with Aria-san and the last slice was given to the 4 children to share.

「This bread is super soft and delicious!」
「There, there. Eat it slowly now.」
「「Kaay!」」

Everyone seemed to enjoy the appetising meal. Everyone ate all their soup and bread.

「Thank you very much, it was delicious.」
「「Delicious~」」
「It was really delicious.」

Aria-san, the children and Elena seemed to be satisfied.

「Aria-san, try drinking this after eating.」
「What is this?」
「It’s called【Medicine】. While Elena’s magic has eased your illness, it would be a good idea to drink this just in case.」
「Thank you very much.」

Well, it’s just cold medicine, but it would still be better to drink it than not.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 12

「Now then, it's about time we start looking for an inn again.」

The sun had already set outside.

「If you don't mind, please stay here. I'm sorry we have nothing else to offer you…」
「Is that okay?」
「The children would be delighted.」

「That said, where could we sleep?」
「If it's okay, please use the bed I am using.」
「No, no, we can't do that. You're ill so you have to sleep properly.」

「Um, Seiji-sama.」
「Yes?」

「Can't you take out my bed here?」
「Come to think of it, we did bring along Elena's bed.」

Everyone had a「?」appear above their head. Getting Aria-san and the children to move to the side, the large bed from Elena's room appeared in the centre of the room.

「Wooowww! Magic!」
「Amazing, what a big bed…」

The children ran around in excitement with the appearance of the huge bed.

「With this size, can't Aria-san, Elena and all the children sleep on it?」
「Well yes, however, what about you, Seiji-sama?」
「I'll borrow Aria-san's bed and use that instead.」

We ended up spending the night in the church, tucking the excited children into Elena's bed.

~~~~~~~~~~~~~~~~~~

When I woke up the next morning, Aria-san had completely recovered. Because Aria-san had only just recovered, we told her not to get out of bed and
~~~~~~~~~~~~~~~~~~

decided to help with the chores instead.

Miinya went out to buy more bread, Elena and the children did the cleaning and washing, and I was in charge of cooking breakfast, however I was in a bit of trouble with my remaining ingredients. There were cup noodles, instant noodles, canned food, and plastic-wrapped food, the kind of things that were for me alone.

Without much choice, I used【Lettuce】,【Tomato】and other vegetables to make some【Salad】. The salad dressing is my favourite【Sesame Dressing】.

After that, I divided my only box of【Cereal】for the number of people we had. We would pour the【Milk】in when we eat.

After Miinya came back with the bread she bought, Aria-san called everyone to eat breakfast.

Aria-san and Elena seemed to like my salad, eating it with satisfaction.

The children seemed to like the【Cereal】, or rather, the【Milk】, eating it along with bread pieces that were dipped in milk.

When we finished breakfast, I told everyone that it’s time for us to go home.

「Eeeh!? Onii-san is leaving?」
「Please stay!」
「You can live here with us too!」

The children cried out unanimously.

「The next time I drop by, I’ll bring more delicious food. Until then, be a good child and help out Aria-san.」
「Yeah… Okay… but, you have to come again! It’s a promise!」
「Sure, it’s a promise! Also, Aria-san. With this, please give the children something good to eat.」

I handed over a 100 Aurum gold coin to Aria-san.

「I really can’t accept this much money!」
「This money is for the children. You don’t want them to feel hungry again, do you?」
「I understand. Thank you very much. Everything you’ve done, I will never be able to forget your kindness.」

「Well, it’s fine if you remember until the next time we come.」
「Okay!」

We could have actually used【Teleportation】then and there, but I didn’t want to spoil the somber farewells so we walked out of the church while we waved our goodbye to Aria-san and the children.

「The children were cute weren’t they?」
「Yeah, the next time we come, we’ll have to bring a lot of delicious food.」
「Yeah!」

After awhile, we found a deserted back alley. Because it’s best that not many people witness【Teleportation】.

「Well then, let’s use【Teleportation】to go to my world. Hold on to me!」
「Yes!」

Elena embraced me.
It’s enough to hold hands, but why the hugging!
Well, I can’t say I’m not happy.

「【Teleportation】!」

I imagined the entryway of my home and invoked【Teleportation】.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 13

「Kyaaa!」

Successfully using【Teleportation】, me and Elena teleported to the entryway of my home, however Elena had crashed her butt against the door.

「I-is this Seiji-sama's residence?」

Getting herself accustomed to the sudden change in environment, Elena looked around the entryway with curiosity.

「Yeah, sorry it's a bit small though.」

I casually turn on the entryway and hallway lights–

「Wah! The light!」
「Ah, sorry, my bad! This light comes from a thing that's like a lamp of this world.」

「It is so bright, I am truly astonished. But if you place the lamp so high, wouldn't it be very difficult when you need to replenish the oil?」
「Even if we don't replenish the oil, it's will be all right.」

「Then is it a magic tool?」
「It isn't magic… but something like that I guess? That aside, this isn't the best place to have a chat so let's head in.」
「Ah, of course. Excuse me for entering.」

Finishing our conversation, I noticed Elena was entering with her shoes still on.

「Wait a moment, can you take off your shoes here?」
「Take off my shoes!?」

I take off my shoes first and put a pair of slippers in front of Elena.

「Take off your shoes and wear these slippers instead.」
「I see, so I have to change shoes before entering the room」

Elena took off her shoes, then suddenly looked over to me while fidgeting for

some reason.

「What's wrong?」
「Taking off my shoes in front of other is somewhat… e-embarrassing.」
「E-embarrassing!?」
「S-sorry, it's strange isn't it?」
「No, no, it's understandable that you're bewildered because of the cultural differences. If you're embarrassed, then I'll turn around.」
「I'm very sorry.」

Behind me, Elena is…

Even though it's just taking off her shoes and putting on slippers.
It's a somewhat strange feeling…

「I have finished changing.」
「R-right」

I, while still having that strange feeling, guided Elena into the living room.

「This is the living room. Take a seat on that sofa and wait, I'll brew some tea.」
「Hy-yes!」

Elena observed the room with a bit of nervousness. Probably because the things in this world are all unusual to her.

I took out 2 tea cups, put in the tea bags poured in the hot water from the electric kettle, then placed a cup down in front of Elena.

「Would you like some【Sugar】and【Milk】?」
「【Milk】is the thing we had this morning right? You can put in tea?」
「Huh? You never put【Milk】in your tea?」
「Yes, I never did. I have also never heard of【Sugar】.」
「Eh!? You really don't know【Sugar】?」
「Y-yes.」

I didn't think that they wouldn't have【Sugar】.

「Do you want to try putting it in?」
「Yes, please do!」

I scooped a spoon of【Sugar】and【Milk】powder each into Elena's cup.

「Here, have some.」
「Thank you very much.」

Elena timidly brought the tea cup to her lips.

「D-delicious! Since it looked so similar to salt, I thought it would be salty. I'm very surprised it's so sweet!」
「Yeah, I'm glad you like it.」

「Have a taste of these as well, it goes well with tea.」

I took out and offered some snacks and cookies to Elena.

「Thank you very much. Mm!! Th-these also taste amazing!!」

We both enjoyed our tea for a while, it was very delicious, and Elena's tea cup was soon emptied.

「How about another cup of tea?」
「Thank you very much, if I may.」

I put a new tea bag into Elena's cup and poured hot water into it. Elena had a look of awe on her face.

「Umm, hot water comes out from there, but how does it do that?」
「Oh, this is an electric kettle. Once you put water in it, it will keep boiling the water automatically.」
「A tool to boil water?」

「Then… I'll let you see for a bit.」

I took out a【Kettle】from my Inventory, poured water into the kettle in the kitchen, then came back.

「First of all, you open up the lid.」

I opened the kettle lid to let the hot steam loose. Then I slowly add water into the kettle. When the water level reached the marked line, I closed the lid.

「Now if we wait a while, the water will be boiled.」
「Eh!? That is all? You do not need to light a fire?」
「Yeah, you don't have to do anything. Well, just wait a bit.」

Soon, steam started gushing out from the exhaust port of the kettle.

「Amazing, you don’t have to anything..」

After waiting for a while again, an electric chime rang from the kettle.

「Eeeeeehh!? W-what was that sound just now!?」
「That sound just now lets you know the water has boiled.」
「This is an incredible tool!」

Elena immediately took interested in many things and started bombarding me with questions.

After a while of bombarding me with questions, Elena suddenly became quiet. What happened?

「U-ummm~」
「Hm? What is it?」
「Umm, that is… may I borrow your lavatory?」
「Eh, ah, t-the lavatory, right?」

I had behaved somewhat strangely.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 14

When I led her to the toilet, Elena stiffened.

「What is it?」「U-uhm, I do not know how to properly use it……」「R-right.」

No one would believe that I was in the toilet along with a girl teaching her how to use the toilet. As I went on with my explanation, Elena suddenly interrupted me.

「E-excuse me……」「W-what is it?」

「I…… I'm nearly a-at my limit so…」「Right! S-sorry!」

I bolted out of the toilet.

「I'll be on this side, if there is anything you don't know, yell out okay?」「Y-yes.」

Soon afterward, the sound of holy water came from… Wah! This is bad!! AAH, I'M NOT LISTENING! I'M NOT LISTENING AT ALL! I smacked both my ears to destroy my eardrums. I have to quickly destroy them.

As I was trying to destroy my eardrums, I suddenly noticed something. Come to think of it, I haven't told her how to use the lock! Then that means…… right now, this door, isn't locked!? IF, in the rare chance that this door opened…… then inside Elena is…… AH!!!! AAH, I don't know!! I really don't know!!

I banged my head against the wall to erase the memories of my earlier thoughts.

「E-excuse me…」

I failed to destroy my eardrums and erase my memories. As I tried to regulate my disordered breathing, Elena called out to me from inside.

「W-what is it?」「I-is there something for me to wipe myself?」「S-something to wipe?」

Shoot, I forgot I haven't explained how to use the toilet paper either!

「To the side, there should be a roll of paper, right?」「Ah, yes, there is. 」「Take some of it, and fold it up to use it.」「T-take this? U-understood.」

I heard a clacking sound, it seems she was able to figure out how to use it.

「What should I do with the paper after I finished wiping?」「Just throw it away in the water.」「Throw it away!? Understood.」

After a while, I heard the sound of the door opening and Elena came out.

「I apologise for the trouble I have given you.」

Hmm? Something's not right. What is this strange feeling stuck in the back of my mind?

PIKON!

That's it! I didn't hear the sound of the water flushing! T-that means… it's still not flushed!!

「Elena, wait!」「Y-yes, what is it?」「There should be a metal lever, right? Go and quickly twist it.」「Ah, yes, I understand.」

Flush

At last I heard the sound of the toilet flush, that's a relief.

「Kyaa! T-the water is!」

Elena was taken back by the water that suddenly flushed away.

「It's okay,since the water is just flushing everything.」

「Ah, the water is settling.」「See.」「That really surprised me.」

Having survived today's greatest pinch, I led Elena to the washroom.

「Wash your hands here.」

I twisted the faucet and water gushed out, Elena was surprised again.

「Why don't you try using【Hand Soap】while we're at it too?」「【Hand Soap】?」

I moved Elena's hands underneath the pump of the【Hand Soap】dispenser and pushed the pump.

「Kyaa! Something white squirted out.」

Why did you have to say it like that! Oh well.

「If you scrub your hands, it will foaming up and clean your hands.」「Okay, I will try.」

Scrub Scrub

「This is amazing! It's foaming!」

Elena's eyes were shining like a child in delight.

「Hey, you can't play forever so rinse it already.」「Y-yes.」

After Elena washed away the foam, I handed her a towel.

「Here, wipe your hands.」「Thank you very much. This cloth is also soft and fluffy」

Elena who had finished washing, gazed at her own hand absentmindedly.

「My hands are so smooth now. This is amazing!」

If she's this happy after washing her hands, I'm a bit worried about the future. As I thought about things like that, I felt a warm and fluffy feeling withing my heart for some reason.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 15

Having survived the toilet crisis, we returned to the living room to continue enjoying some tea, however– Ding-dong!

「W-what is that sound!?」

Surprised by the sound of the intercom, Elena clung to me.

「It's okay, that was just the sound of the doorbell. I wonder who is it?　I'll be back in a minute.」「Y-yes.」

When I opened the front door–

「I came.」「So it's you, why did you come here?」「How mean~! What's with that!」

「I mean, if you're coming you should have given me a call.」「I did!」「I didn't hear it.」

「I called you yesterday, didn't I? Your phone was off, where were you?」「Yesterday?」

Oh right, I went to another world yesterday. There's no way the signal would reach.

「My bad, my bad, it ran out of power.」「Then you didn't read my message either? 」「Message? Sorry, I didn't checked my messages either.」「See, it's not my fault. I wrote that I was coming today in the message.」

『Umm, who is it that came?』

Having gotten tired of waiting, Elena came out from the living room door.

「W-W-W… Who is this girl!!?」「Hold on, calm down.」「Th-th-there's no way I would calm down!!」

『Seiji-sama?』『Sorry, sorry, just give me a minute.』

「What was that language just now!?」「Eh? Language?」「You were talking to her with some kind of foreign language!」

Crap, did I talk to Elena with the【Delaidos Common Language】subconsciously?

「Uhm, let me introduce you. This girl is the Princess of the Delaidos Kingdom, Princess Elena.」『And this noisy person here is Maruyama Aya, my little sister.』

Aya is currently 18 years old, she passed the exams for a junior college and will soon be attending. The reason she came to my place is to commute from here to the junior college. I heard she would be coming soon, however I completely forgot about it.

「Aledos Kingdom? Princess? Nii-chan, is there something wrong with your head?」「No, I'm telling you the truth.」

『So you are Seiji-sama's little sister. You have the same eyes and hair colour as Seiji-sama, you look just like him.』

No no, Japanese mostly have the same colour.

「Nii-chan, the language this girl is speaking, which language is it?」「It's the【Delaidos Common Language】.」「I've never heard of it though.」「Well you see, that's because it's a language of another world's country」

「……」「What is it?」「You've been talking nonsense like princess and another world since a while ago, you must be trying to hide something?」「I'm not hiding anything.」

「For example, you must have kidnapped this girl from somewhere!」「Well, I guess you can call it kidnapping.」「!!?」

Aya took out her cellphone and started to make a call to someone.

「Who are you calling?」「The police.」「Hold it right there~!!」「If you don't want me to call, then will you turn yourself in? Do you want me to accompany you to the police station?」「Please hold on a moment, Aya-san.」

『I do not know what you two are talking about, but you two seem close.』

「A-anyway, this isn't a good place to talk, why don't you come inside?」「Well, okay.」

「Now, tell me the truth!」

Aya confronted me.

『Did I do something wrong?』

Elena sat down to my side in the middle of the interrogation.

「Look, Aya.」「What!」「If I said I have the【Teleportation】ability, would you believe me?」「Are you an idiot! You still want to joke around?」『Since I'll be persuading Aya after this, please wait a little bit Elena.』「O-okay.」

I grabbed Aya's hands.

「 W-what!」

「【Teleportation】!」

Me and Aya had teleported to the living room of our home.

「Fwua!?」「Do you know where this place is?」「Our home……」「Do you believe me now?」「Y-yeah」

「Oh!? Seiji, Aya, when did you come home?」

Oh crap, Kaa-san found us!

「Jeez, tell me beforehand if you're coming home since I need to prepare a meal. Wait a bit, I'll go out to buy some things.」

Kaa-san left the living room to prepare to go out shopping.

「We'll take this chance to return.」「Eh, ah okay.」「【Teleportation】!」

「Seiji, Aya, is there something you want to eat? Huh? Seiji, Aya! T-they aren't here…… of course they aren't, Seiji and Aya should both be in Tokyo right now… am I tired?」

Me and Aya returned.

『We're back.』『Welcome back.』

「Simply put, I went to another world, learnt the【Teleportation】ability, and to rescue the princess from a bad guy, I kidnapped her. Got it?」「R-right….. g-got it.」

『How is it? Were you able to convince her?』『Yeah, I convinced her.』

「Jeez, I understand it now so can you two stop your secret talk with a language

I don’t know!」「It’s not a secret talk.」

Darn it, what a bother. This current interpretation, is there some way to solve it~

PIKON!

That’s it! I can use the【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】. I handed Elena the【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】that I had been carrying for awhile.

「Oh right, if I have this, I’ll be able to understand the language of Seiji-sama’s country.」「Ah, Japanese!」「Aya-sama, it is a pleasure to meet you. As for me, my name is Elena Delaidos. Please treat me well.」「M-my name is Aya, nice to meet you too.」

「Seiji-sama rescued me when I was imprisoned.」「R-right」「It seems the misunderstanding is cleared up, that’s good.」

「Umm, Elena-chan.」「Yes, what is it?」「Just for a moment, can you come sit next to me?」「Y-yes.」

Elena slowly walked over next to Aya, and as Aya told her, she sat down next to her.

「You see I~」

Aya had some kind of scary expression.

「I’ve always wanted a little sister like you!」「Kyaa! A-Aya-sama! What are you!」

Aya who was embrassing Elena, begun to caress her. Elena fell into a panic from being embraced suddenly.

Well, it’s good that these two are intimate, but I can’t help but wonder what is going to happen from now on……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 16

「Teach me magic!」

「That's a bit sudden, Aya」「Cause Niichan and Elena-chan can also use magic, right? I also want to use magic~」

「 Even if you say that, I was only able to suddenly use it after I touched the【Mana Crystal Fragment】item.」

「Where do we find it then?」「The King has some.」「Then we just have to ask the king to let me touch it.」「We can't, since Elena fled from the King.」「I see~」

「Come to think of it, Elena, how did you learn magic?」「I was bestowed the magic from the【Mana Crystal】of the【Temple】.」「「【Mana Crystal】of the【Temple】?」」

Aya talked over my words.

「 Will I be able to get magic from the【Mana Crystal】?」「Yes, there are a number of【Temples】built around the continent, each holds a【Mana Crystal】. When you touch the【Mana Crystal】, you will acquire magic skills. 」「Then I want to go and touch a【Mana Crystal】too.」

「Is there a【Temple】in the town we were in?」「Yes, that town is called【Delaidos Royal Capital】, the【Temple】in【Delaidos Imperial Capital】is a【Wind Temple】where you can be bestowed【Wind Magic】.」「Hm? Do you mean that the power that each【Temple】bestows is already decided?」「Yes, when I was 10 years old, I visited a number of【Temples】where I was bestowed with【Water Magic】and【Recovery Magic】.」

「What about【Wind Magic】? You didn't go to the【Temple】of the【Delaidos Royal Capital】?」「I did go to the【Temple】of the【Delaidos Royal Capital】, however I was not able to be bestowed with【Wind Magic】.」

「Do you mean that even if you touch a【Mana Crystal】, it's not guaranteed that you'll be bestowed with its power?」「Yes, I believe it's because I've mostly

stayed inside since I was child and wasn't exposed to enough of the wind, therefore I wasn't bestowed with【Wind Magic】.」

「So how you live your childhood is what decides whether you are able to be bestowed or unable to be bestowed?」「Yes, a【Fisherman】who soaks himself in water everyday will be able to acquire【Water Magic】, a【Farmer】who nurtures the soil everyday will be able to acquire【Earth Magic】, a【Hunter】who scours himself in nature will be able to acquire【Wind Magic】.」

「Here! Here! I take a bath everyday!」「So you take a bath everyday. In that case, I certainly believe you'll be able to be bestowed with【Water Magic】.」「Yay!」

「What other kinds of【Temples】are there?」「Well, there are 5 different types: 3 hold【Elemental Magic】which are Water, Wind and Earth, then we have those of【Recovery Magic】and【Body Strengthening】.」「That's it?」「Yes.」

「There's no【Fire Magic】?」「There is a【Mana Crystal】of【Fire Magic】, however there is no【Temple of Fire】.」「I see, so all the locations with【Mana Crystals】don't necessarily have a【Temple】.」

「What's the difference between places with and without a【Temple】?」「【Fire Magic】for example, has very few people who are bestowed with its power, therefore not a lot of people visit it.」「I see! There aren't any people who get burnt everyday from their childhood.」

「Then where are other【Mana Crystals】?」「Well, I do not know all their locations, but there was a【Mana Crystal】of【Light Magic】near the【Mana Crystal】of【Fire Magic】.There is also【Mana Crystal】for【Lightning Magic】in the【Wind Temple】, 【Ice Magic】in the【Water Temple】and【Dark Magic】in the【Earth Temple】.Those are all I am aware of.」

「What about【Space-Time Magic】and【Information Magic】?」「 I have heard of【Information Magic】, where was it….. but I have never heard of【Space-Time Magic】. I am sorry.」

「Then first of all~ For I who takes a bath everyday, let's go to the【Water Temple】!　Maybe I can also get【Ice Magic】while we're at it. I really like ice.」

「Elena, is there a【Water Temple】near【Delaidos Royal Capital】?」「Umm, it

takes approximately five days by carriage.」「We can't go as I've only got 4 days left for my paid leave.」「Eeehh! Just one more day should be fine!」「Don't be unreasonable!」

「Rather, Aya, do you really intend on going to another world?」「I mean, I can go with Niichan's【Teleportation】, right?」「Well that's true, but」「Then let's go.」

「Seiji-sama, I want to go to see the children from the church.」「See, Elena says she wants to go too.」

「Hmm, well it's fine I guess… Then first we'll go see the【Wind Temple】of the【Dolaidos Imperial Capital】. It's fine if we go to the church after, right?」「Yes」「Yay~!」

「Now then, we should take the opportunity and go now.」「It's unfortunate, but we can't go today.」「Why not~ stingy!」「I can only move between worlds once a day. I returned from the other world just now so I can't use it until tomorrow.」「So that's why~ then we'll depart tomorrow.」

「Well then, do you want to go shopping at the supermarket today?」「Why the supermarket?」「 For the children in the church, I want to treat them to something delicious.」「That sounds great, I am sure the children will be delighted.」「Another world sounds like it will be fun, how nice~」

And thus, we went out to go shopping at the supermarket.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 17

「Kyaa!」

Elena was hugging me.

「Elena, it's okay.」「But, it's so big and fast, i-it's really scary…」「Jeez, Elena-chan! Don't hug someone like Onii-chan, hug me instead~」

「That's called a car, it's something like a carriage.」「Carriage? B-but there is no horse.」「It moves with an engine, so horses aren't needed.」「Engine?」「Right, so take a good look. There are people riding inside, right?」「Ah, there really are people riding inside. Kyaa! This one is much bigger this time!」「That's a bus. You see the people riding on it don't you?」「Y-yes. B-but, it's really scary.」「Jeez, Elena-chan! Come and hug me~!」

I feel somewhat tired.

At long last, after crossing the street in front of the station, we arrived at the shopping district.

「Wow, there's so many people. Everyone has the same hair and eye colour as Seiji-sama and Aya-sama. Are they all your relatives!?」「Most Japanese have black hair and eyes, so it doesn't necessarily mean we're relatives.」

Although Elena is sneaking looks at everyone around her… at the same time she is looking, everyone else is sneaking a look at her as well. Though Elena has blonde hair and blue eyes, she can speak Japanese fluently because of the【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】. It ended up being really conspicuous and attracted a lot of attention from all over.

As for Elena, whenever she meets the eyes of the people she passes by, she greets them with a smile and a nod. As we walked around like that for a while, the sea of people on the street parted before us as if we were Moses. It ended up like a parade celebrating our triumphant return. Aya is doing her own thing, acting like she was some sort of celebrity, waving her hands at the people around her happily. The one they're paying attention to isn't you, you know!

We arrived at our first destination, the 100 Yen Shop.

「100 Yen Shop? Not the supermarket?」「We'll also go to the supermarket, we'll be here for just a little bit before that..」

Elena almost fainted from seeing the amount of goods around, throwing a storm of「 What is this? 」questions at me. We bought a lot of thing things like a【Lighter】,【Ball-point pen】 , 【Writing Paper】,【Cup】,【Plate】,【Sponge】and a【Plastic Container】.

Having finished sopping at the 100 Yen Shop, we went to the supermarket next. Elena's eyes glittered at the sight of the supermarket's large amount of goods while she gave another typhoon of questions. I somehow made it through. I chose to stock up on some【Fresh Potatoes】,【Fresh Onion】, 【Carrot】, 【Pork】, 【Chicken】, 【Sausage】, 【Ham】, 【Curry Powder】, 【Wheat Flour】, 【Tube of Garlic】, 【Tube of Ginger】, 【Lettuce】, 【Egg】, 【Milk】, 【Butter】, 【Yogurt】, 【Cereal】, 【Candy】 and so on.

Little sister… don't just secretly put【Chocolate】 in the basket! Well, we'll still buy it.

Having finished shopping at the supermarket, as I was quickly putting away everything in my inventory while people aren't looking, my little sister said something strange.

「 I want to eat【Sushi】.」

「Ha? Why are you suddenly saying you want sushi?」「Cause, since Elena-chan has come to Japan, she absolutely has to eat sushi!」「And the truth is?」「Because I want to eat it.」「You–!」

「【Sushi】, what is that?」「See–! Elena-chan says she wants to eat it too!」「Oh, alright.」「Yay~!」

「I-is it okay to go turn back?」「Well, there's no helping it~」「I-I'm sorry!」

Why are you apologizing to me?

「「Welcome–!」」

Elena was a little startled from the energetic welcome, although Elena garnered a lot of attention again.

We sat in a family-size seat at the innermost area.When Elena looked at the sushi passing by on the conveyor belt, her eyes stared in amazement.

「T-this is, how……」「The food passes by like this, so you can take what you like and eat it.」

As I was saying that, my little sister had already devoured 3 dishes. Wh-When did she…

「W-which one should I take?」

Elena was overwhelmed and confused.

「Well just wait Elena, I'll order something for you.」「O-okay.」

「Excuse me, could we get you to make this girl some sushi without wasabi?」「Sure thing!」

At that moment, my little sister was using her chopsticks to bring her fifth dish of sea urchin battleship sushi up to her mouth. Th-that's the most expensive dish in this shop! Because you know I'm paying, you're ordering all the most expensive things in the shop! Some day I'm gonna put a【Slave Collar】on you!

Hm? Chopsticks?

「Ah, that reminds me! Elena, do you know how to use【Chopsticks】?」

「【Chopsticks】? I don't know.」「What should we do?」

「Then I'll ask.」「Eh? Aya, what do you mean by ask?」

「Excuse me~! Please give this girl a knife and fork.」「Idiot! There's no way a sushi shop would have knives and forks!」

「We do!」「「 Eh? 」」

「We do have knives and forks.」「T-thanks!」

A sushi shop also has knives and forks– I didn't know.

＜※ Honestly, I don't actually know if they do or not.＞

After a while, Elena's sushi that I left to them to make came out together with a knife and fork.

Wow! They went out of their way to make small bite-sized sushi to eat it easily

with a knife and fork.

「Amazing! It’s so small and cute, it’s very beautiful. So much that I would want to look at it forever.」

Elena was very excited by her specially-made sushi.

「Come on, since they went out of their way to make it just for you, you should stop saying such things and eat.」「Okay!」

The size of the sushi fit exactly on the fork. Elena smoothly picked it up with her knife and fork, bringing it to her cute mouth.

「Iy’s derifious!!」

Seeing Elena eating her mini sushi with great joy, me and Aya felt a warm and fluffy feeling, but…… before I knew it, the shop’s cooks, all of them had a warm smile as they looked at Elena eating.

At first I wondered how it would turn out, but it seems it was the right choice to bring her here. As for my little sister’s selfishness, I might listen to her once in a while~

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 18

After enjoying our fill of sushi we decided to go home and take a bath. Since Elena doesn't understand how to get the bath set up, I went in together with her and attentively taught…… like hell that would happen. Aya was enthusiastically teaching her, I could even hear her squealing coming from the bathroom. I-it's not like I'm envious or anything, I wasn't thinking about peeking one bit at all! While I was having my mental anguish, my job was to cook the rice which I repeatedly filled into plastic containers that I then stored away into my inventory.

Both of them came out after a while, although Elena was wearing my【Bathrobe】that I once bought on an impulse but never wore in the end. It was a bit too big on her and the sleeves too long. Quite erotic, what a great sight! Aya is wearing the T-shirt with the slogan『If you work, you lose』written on it that I once bought on an impulse but never wore in the end. It was a bit too big on her that it ended up as a one-piece. Wearing my T-shirt without my permission! Just looking made me feel irritated.

I also took a bath after Elena and Aya. However I definitely didn't think about the water in the bath being the same water that Elena, and I guess Aya too, took a bath in at all, not even a tiny bit!

Entering the bath, it was so pleasant that I felt sleepy, therefore I decided we would go to sleep for the day, however–

We don't have enough futons! There was only the futon that I used for my bed.

Because my little sister moved in I was going to have the moving company bring her futon over, however it seems that today was just a day trip and the actual moving in had been planned for next week. I was pretty happy I could save on the moving fee with my【Teleportation】and【Inventory】.

If I knew it was going to be like this, I guess I shouldn't have left Elena's bed at

the church~

In the end, Aya and Elena were sleeping in my bed while cuddling together, and I slept by my lonely self curled up in the sleeping bag I bought for emergency use.

***

The next morning, I woke up as the sun rose, the two of them seemed to still be fast asleep. I made breakfast being careful not to wake them up.

Breakfast was bacon & eggs with salad and miso soup. There was still the rice left from yesterday, so I recooked it for breakfast again.

When the aroma of the rice enveloped the room, the two finally woke up and so the three of us decided to eat breakfast.

「I also want to try using【Chopsticks】.」

Elena was the only one not using【Chopsticks】so she had said that.

「Alright, let's have you try out【Chopsticks】.」「Yes!」

She answered with enthusiasm and began trying, however it didn't go well and she gradually grew teary.

「Alright, that's enough for today!」「B-but.」「You won't be able to get used to it immediately. You can try it as much as you want from now on, so it's fine to slowly learn it bit by bit.」「Okay!」

We somehow managed to finish eating our breakfast, so we decided to get ready and go to the other world.

I had my denim jacket and jeans on again, but Aya and Elena are were wearing the same clothes as yesterday.

「You two aren't changing?」「Yeah」「Yes」「Then let's buy new clothes on the other side.」「Yay!」

After confirming that there's nothing we forgot to bring, I held hands with Aya and Elena–

「【Teleportation】!」

We teleported to the different other world.

***

Our destination was the Fountain Square again. I'm relieved that it's a place we've teleported to before.

『Woah! So this is another world~ Ah, there's also people with cat ears!!』

「Huh? I can't understand Aya-san's words anymore.」『Huh? I suddenly can't understand Elena-chan's words anymore.』

「Elena, pass over the【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】to Aya.」「Ah, that's it!」

『What is it, Elena-chan? You're giving me this?』

Elena handed over the【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】to Aya, Aya's body was then enveloped in the magic stone's light.

「How is it? Do you understand what I'm saying now?」「Ah, I'm able to understand now. Could it be the power of this stone?」「Yes, this stone is called the【Magic Stone of Temporary Language Acquisition】, it's a【Magic Stone】that lets you use the language of the region if you use it.」「Wow.」

「Now then, let's go and buy clothes.」「Oooh~!」

The shopping at the clothes store took about an hour. I wonder why women are so slow at shopping…… Furthermore, they also used up 1000 Aurum on buying clothes. Since a loaf of bread costs 1 Aurum, I guess 1 Aurum should be about 100 yen? In other words, if we convert 1000 Aurum to yen, then… 100,000 yen?! Exactly how many clothes did they buy!? Furthermore, the two came out changed into the clothes they bought. Although they were wearing the same clothes, they were different colours. They look a bit like sisters.

While Elena and Aya were delighted with their new clothes, we headed to the【Wind Temple】.

「The admission fee to the【Wind Mana Crystal】is『 4500 Aurum』per person.」

「Wha–!? So they're charging money! And on top of that, it's so expensive!!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 19

「The admission fee to the【Wind Mana Crystal】is『 4500 Aurum』per person.」

「Wha–!? So they're charging money! And on top of that, it's so expensive!!」

「What is it Nii-chan?」「They say it's『 4500 Aurum』per person.」「I'm sorry, since my attendant took care of everything when I went here, I didn't know they charged money.」

「Nii-chan, how much do you have now?」「Umm, right now I have… 8890 Aurum.」「Then we're short 110 Aurum for two people!」「It's because you girls bought so many clothes.」「Seiji-sama, I-I'm sorry.」

「「It not your fault, Elena.」」

Once again, my words overlapped with Aya.

「If it's only one person, then of course it'll be me.」「Why!?」「This is my money! Obviously I'll decide who'll go.」

「Nii-chan can already use magic! Here you should let your cute little sister go!」「That's right~ If you become my slave and listen to anything I say, I may let you go.」「Why do I have to be Nii-chan's slave!!」「Then, I decide who can go.」「Grrrrr!」

「Excuse me, Seiji-sama.」「What is it Elena? Do you want to try touching the【Wind Mana Crystal】again? It's fine to go this time if you want to go.」「No! I already touched it so I'm fine. Besides that, why not let Aya-san go?」「I love you Elena-chan–! See, Elena-chan also said that I should go!」「Why do you want Aya to go?」「She wants to go that much, I feel sorry for her.」「Elena-chan loves me after all! I'll give you a kiss~!」「Stop it!」

While giving the reckless Aya a chop, I scratched my head.

「If Seiji-sama wants a slave, then I will be one.」「Hol–! Wait wait!」「You can't Elena-chan! If you become a slave to this useless Nii-chan, he'll have you do

many things while being naked! Nii-chan you pervert!!」「Who's a pervert! Elena too, don't thoughtlessly say such a remark!」「I-I'm sorry. B-but…」「Alright, I'll let Aya go. So Elena, don't ever say such a remark again..」「Yes, I understand.」

「Thank you, Nii-chan~ I'll give you a kiss.」「I politely decline!」

Aya went to visit the【Wind Mana Crystal】and returned after about 30 minutes.

「It was amazing.」「 What did the【Wind Mana Crystal】look like?」「Well, it looks like it grew from the ground, it was metal-like and jewel-like, it was very beautiful, it was enormous.」「I don't really get it, but were you able to acquire magic?」「I dunno.」「You dunno you say…… didn't you hear a message『Magic Acquired』in your mind?」「I didn't hear anything like that. However, some kind of light did enter my body.」「I don't really get it, but shall we check whether you acquired magic or not with【Appraisal】?」「Yeah,【Appraisal】! Do it!」

「Then, here it goes.【Appraisal】!」

┌─＜Status＞─ │Name: Maruyama Aya │Occupation: High School Student │Condition: (Temporary Language Acquisition) │ │Level: 1 │HP: 100 │MP: 100 │ │Power: 8 │Ability: 10 │Endurance: 7 │Magic Power: 11 │ │Skills │【Wind Magic】 │ (Level: 1, Rarity: ★) │ • Wind Control └──────────

It seems the occupation became『High School Student』. Is it because there hasn't been an entrance for the junior college?

「Though it's level 1, you acquired【Wind Magic】. It's【Wind Control】.」「Yay! I want to use【Wind Control】right now!!」「Wait wait, if you use magic in such a place, it will probably cause trouble for the people around us.」「Then let's go outside the town! I want to exterminate monsters with【Wind Magic】!」

「 No no, you aren't going to exterminate monsters! Besides, We'll also be going to see the【Lightning Mana Crystal】.」「So there was a【Lightning Mana Crystal】. A mysterious and beautiful magic girl who controls lightning and wind…… sounds great.」

I left my little sister who relapsed into chuunibyou alone. Well, I can't pay the admission fee anyway, so for now, let's just go and have a look.

「The admission fee to the【Lightning Mana Crystal】is『 10 Aurum』per

person.」

「Wha!? S-so cheap!!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 20

「The admission fee to the【Lightning Mana Crystal】is『 10 Aurum』per person.」「Wha!? S-so cheap!!」「How about it? Do you want to go in?」

The receptionist oji-san was lacking motivation.

「Why is it so cheap?」「That's because there's hardly any people who use it.」「Could it be unpopular?」「Well, there's hardly anyone who would be bestowed【Lightning Magic】even if they went. And in the rare chance they do get bestowed【Lightning magic】, it isn't useful at all.」

「It's useless?」「There's only been one single person who has been bestowed with【Lightning Magic】so far, however that person who was bestowed with【Lightning Magic】can only use magic that gives a little sting.」「So that's why~」「How about it? Do you want to go in?」

「What do you two want to do? Did you also come here when your were 10 years old, Elena?」「No, I didn't come here.」「Then all three of us will go.」「Me too?」「Well, it's just 10 Aurum. Let's go it together.」「Yes」「Kay~」

It was about 10 m tall with a shape like a pyramid and 5 times larger proportional to the height. Stuck into the ground, a horn that seemed to sprout out can be seen. Its surface has a metallic lustre with some degree of transparency, enough to see through the back.

「This is really amazing.」「Right~?」

Little sister, why are you so proud about it?

「However, this one's yellow.」「 Was the colour of the【Wind Mana Crystal】a different colour?」「Yup, that one was green.」

「Elena, are the colours of other【Mana Crystals】also different?」「Yes, fire is red, wind is green, water is blue, earth is brown, recovery magic is pink, and body strengthening is grey.」「They sure are colourful.」

While talking about that kind of thing, the three of us touched the【Lightning

Mana Crystal】. The【Lightning Mana Crystal】then emitted a faint light, the light entered my and Aya's body.

『【Lightning Magic】acquired.【Lightning Magic】is now level 5.』

「Yay,【Lightning Magic】get!」「Eh? Really!?」「That's amazing, Seiji-sama!」

「Probably Aya should have acquired it too.」「That reminds me, a light entered my body again.」「Aya-san is also amazing! But it seems it was useless for me.」

「Well, Elena lived a life extraneous to【Lightning】, so there's no helping it.」「But, did Seiji-sama and Aya-san live a life with【Lightning】?」「Rather than【Lightning】, it's because we lived surrounded with products using【Electricity】.」

「【Electricity】?」「When you came to my house, did you see the lights,【Electric Kettle】and the various other devices? Those use【Electricity】.」「Those had【Lightning】in them!?」「It's not【Lightning】, it's【Electricity】. It's sort of weaker version of【Lightning】.」「So that's it~ then because of that, Seiji-sama and Aya-san acquired【Lightning Magic】.」「Probably.」

「By the way, what kind of magic am I able to use?」「That reminds me, I haven't used【Appraisal】yet.」

┌─＜Status＞─ │Name: Maruyama Aya │Occupation: High School Student │Condition: (Temporary Language Acquisition) │ │Level: 1 │HP: 100 │MP: 140 (+30) │ │Power: 8 │Ability: 11 (+2) │Endurance: 7 │Magic Power: 14 (+3) │ │Skills │【Wind Magic】 (Level: 1, Rarity: ★) │ │【Lightning Magic】★NEW │ (Level: 2, Rarity: ★★★★) │ • Generate Electricity │ • Electricity Control └──────────

So Aya's【Lightning Magic】is level 2. Huh MP is +30, Magic Power is +3. So it rose because【Lightning Magic】was acquired?

The magic that can be used are【Generate Electricity】and【Electricity Control】. Do you generate so you can then control it?

, I checked my status.

┌─＜Status＞─ │Name: Maruyama Seiji │Occupation: SE │ │Level: 10 │HP: 247 │MP: 3277 (+100) │ │Power: 24 │Ability: 124 (+50) │Endurance: 24 │Magic

Power: 328 (+100) | |Skills |【Space-Time Magic】| (Level: MAX, Rarity: ★★★★★) | |【Information Magic】| (Level: MAX, Rarity: ★★★★) | |【Lightning Magic】★NEW | (Level: MAX, Rarity: ★★★★) | • Generate Electricity | • Electricity Control | • Electrolysis1 | • Lightning Strike | • Summon Lightning Spirit | |【Body Techniques】| (Level: 2, Rarity: ★★) | |【Sword Techniques】| (Level: 1, Rarity: ★) └————————

MP is +100, Ability is +50, Magic Power is +100! When you acquire a level 5 of some type of magic, does it raise the MP +1000 and the Magic Power +100? Was the Ability +50 a bonus? When looking at the values on the status screen, I got that kind of feeling.

After that I'm also interested in【Summon Lightning Spirit】. This feels like a somewhat dangerous magic.

Translator notes: 1 Wikipedia — Electrolysis

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 21

The three of us went to the grassland right outside the town.

As for how we got here– I first looked towards the roof of a tall building and used【Teleportation】alone, then I looked towards the grassland and used【Teleportation】again. Having bookmarked the grassland, I went back and used【Teleportation】to get to the grassland with the 3 of us.

「Now then, let's try out our magic.」「Oooh~!」

「First, Elena. Could you show us an example?」「Yes, please leave it to me!」「Ooh~ *clap clap clap*」

「By the way, Seiji-sama, do you have any water on you?」「Water? I do have mineral water.」

I take out a plastic bottle of mineral water from the inventory, opened the cap and gave it to Elena.

「Thank you very much. I'll be using【Water Magic】. Please watch carefully.」

Oh, so the water wasn't for drinking, but was for using magic.

「○△◇×・・・」

Elena, began to chant a strange incantation. I've never chanted an incantantion like that though– Is that chanting really necessary?

Whe Elena finished chanting, the water in the plastic bottle began to faintly glow. Eventually the water flowed out of the plastic bottle and began to form a sphere in the air.

The sphere of water floating in the air began to slowly move, following Elena's finger.

However, at that moment!

「Hakuchu~!」

When Elena made a cute sweet– The sphere of water that was just above my

head bursted and splash over me, orz.

「I'm so sorry! Seiji-sama!」「Ahaha, Nii-chan is soaked! 」

「To hit the great me with that attack, you sure are motivated Elena!」「Th-that's not it, I'm really sorry. I'll wipe it immediately.」

「Ah, Elena-chan, wait a moment.」「What is it, Aya-san?」「I'll use【Wind Magic】and dry my dripping wet Nii-chan!」「No, I'll catch a cold if you do it so leisurely like that.」「No no, it'll be fine so leave it to me. Elena-chan too, don't wipe him.」「Y-yes.」「Jeez, it doesn't really matter so just do it quickly.」

「Well then, here it goes! Wind, blow~!!」

Along with Aya's strange shout, whoosh, the wind blew.

「I did it! The wind blew!」「Precisely, it's only natural that the wind is blowing, isn't it?」「That's not it! Are you making a fun of my【Wind Magic】?」「That's not really it– but, I'm trying to get dry so rather than regular wind, make a wind like a blow dryer please.」「Ah, right, a blow dryer.」

Aya held out her hands like she was holding a blow dryer in front of me–

「Dryer・GO!」

with a strange shout.

Vwoosh!

「Ah, it works!」

A blow dryer-like wind, was blown on my face. However, the strength of the wind is「Weak」.

「I'm not going to dry like this, make it stronger.」「Jeez, you sure are a demanding Nii-chan. Dryer・Average~!」

Vwwooooosshh!!

「Oh, the wind got stronger than before. You did it, but why『Average』?」「Jeez, be quiet. Things have an order to them!」「Okay then.」「Then next is… Dryer・Strong!!」

Vvwwwooooooossshhh!!!

A powerful wind was blown on my face.

「Hold on, not in the face. Dry the wet areas, also it's a little cold.」「Cold? Oh right, I need to make『Warm Air』. But, how am I supposed to make『Warm Air』?」「How would I know.」

「The warm air of a blow dryer, it's electricity that heats up the air, right?」「That's right, air passes through an electrically-heated coil which warms up the air.」

「Since I can also use【Lightning Magic】, could I also make warm air?」

While blowing me with cold air, Aya was mumbling. Anything is fine, so please hurry up, I'll really catch a cold.

「Dryer・Warm Air!!」

Vrrwaaaaar!

「Oh, it's warm!」「Yay! It worked!」

When me and Aya had completed the【Warm Dryer Magic】, Elena was dumbfounded.

「Amazing Aya-san, to have created a new magic!」

Aya and Elena held each other's hands and jumped up and down in delight of having completed a new magic.

But then– Aya suddenly lost strength and sunk to the ground.

「What's wrong, Aya-san!?」「It seems like I'm worn out.」「Worn out? Could it be an overuse of magic?」

I used【Appraisal】on Aya.

┌─＜Status＞– │Name: Maruyama Aya │Occupation: High School Student │Condition: (Temporary Language Acquisition) │ │Level: 1 │HP: 100 │MP: 10/170 (+30) │ │Power: 8 │Ability: 12 │Endurance: 7 │Magic Power: 17 (+3) │ │Skills │【Wind Magic】│ (Level: 2 ↑, Rarity: ★) │ • Wind Control │ • Dryer Weak ★NEW │ • Dryer Average ★NEW │ • Dryer Strong ★NEW │ │【Lightning Magic】│ (Level: 2, Rarity: ★★★★) │ • Generate Electricity │ • Electricity Control │ │【Composite Magic】★NEW │ (Level: 1, Rarity: ★★★★)

| • Warm Dryer ★NEW └————————

No way! Various things were increased and added! Is magic something that has such a high degree of freedom?

「As I thought, your MP is almost exhausted. However, the level of【Wind Magic】rose and a new entry was added to【Composite Magic】.」

「Seriously!? Yay!! I hope my MP quickly recovers~」

I take out a picnic cloth my from inventory and spread it out, lo let Aya and Elena sit.

「Sit here.」「Yeah, okay…… in exchange, let us see Nii-chan’s magic this time.」

「Sure, leave it to me. Watch carefully, watch it carefully–!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 22

「【Electric Shock】!」

An electric shock was released from my hand and without flying for even 1m, it fell to the ground.

「Nii-chan's magic isn't flying at all.」「I know that!」

Right, the earth is grounded so electricity gets turned towards the ground. I tried to focus on not just【Generate Electricity】, but also on【Electricity Control】, and tried using【Electric Shock】once again.

「【Electric Shock】!」

This time, without immediately falling to the ground, it flew for about 10m. After that, I repeatedly made adjustment and was gradually able to make some distance.

「Won't you exhaust your MP if you use so much magic, Nii-chan?」

「Hm? My MP is more than 3000 so it won't get exhausted so quickly.」「How much is my MP?」「Yours is 170, Elena's is 100.」「So there was that much difference…… it's unfair only you get that much, Nii-chan!」「That's because when the level of a magic rises, MP seems to increases. So if you work hard, it'll rise..」

「By the way, Nii-chan.」「What is it?」「Don't you have any【Candy】on you?」「That's rather sudden.」

From my inventory, I took out a bag of strawberry flavoured【Candy】and handed it over to Aya.

「Thanks~!」「What is that?」「You don't know about【Candy】, Elena-chan?」「Yes, I've never seen it before.」「Then Ill also give Elena some. Say aah~」「Aah~」

Aya threw a【Candy】into Elena's mouth.

「Mhh!? Sweet and derishish~!!」「Right~ I really like this strawberry【Candy】. I suddenly feel that I'm being filled with power.」「You're right, it feels like my magic power is being filled..」「That's exaggerated.」

「That's not true at all! Try using【Appraisal】, I'm sure my MP has recovered.」「There's probably no way【Candy】can recover MP.」

It recovered! When I used【Appraisal】, the MP had recovered! Seriously!? The amount a piece of【Candy】recovers seems to be about 100 I believe?

「How is it? Has my MP recovered?」「Yeah, it recovered.」「See! After all, it's just like I said!」「For it to recover MP,【Candy】really is amazing.」

After that, we licked our【Candy】and then continued our special magic training.

「I did it! I can also send electricity flying!」「My【Water Magic】too. I was able to make fly far away without an incantation.」

After seeing my and Aya's magic, Elena seemed to have copied us and practised using magic without an incantation.

After practice, I used【Appraisal】on the two again. Elena's【Water Magic】rose to level 2. Aya's【Lightning Magic】had rose to level 3. Along with it, their MP increased accordingly.

「Now then, I'll be using lightning now. Everyone, please be careful!」「Oh~! *clap clap* Go on Nii-chan!」「Do your best, Seiji-sama!」「Sure thing!」

I set my sights on a single growing tree slightly separated from the others–

「【Lightning Strike】!」

BANG!!

With an incredible explosion, the tree which I targeted was broken in half and was set ablaze.

「My ears are ringing! Stupid Nii-chan!」「That was amazing, Seiji-sama!!」「Thanks, that it was more powerful than I thought surprised me, sorry about that.」

However, it will stand out with this much power. Let's not use this in public as

much as possible since there seems to be only one other person who can use【Lightning Magic】.

I immediately tried【Electrolysis】next. It says electrolysis, but what comes to my mind is the electrolysis of water. It would be troublesome to prepare the equipment for that so– To try it out, I applied the【Electrolysis】magic on a【Stone】that was lying around.

「【Electrolysis】!」

When the magic was executed, the【Stone】I was holding in my hand decomposed. All that remained was a little amount of【Black Sand】in my right hand and【White Sand】in my left hand. When I used【Appraisal】on each of them–

The【Black Sand】was【Iron Sand】, the【White Sand】was【Quartz】.

If this magic can decompose anything, it might be a very useful magic to use.

Elena and Aya were watching when I used【Electrolysis】, but it seemed they didn't understand what I did.

When I was thinking about that– My【Vigilance】magic suddenly gave a response. I knew that from the other side of the cliff in front of me, something that required『Caution』was approaching.

「Elena, Aya! Something's approaching, be careful!」「Y-yes!」「Eh!? What?」

After a short moment, 3 adventurer looking people were rushing out from the other side of the cliff at full speed. They seemed to notice us and called out.

「An orc is chasing us! Run away!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 23

「An orc is chasing us!　Run away!」

After them, a demon with a face of a pig appeared. I tried to use【Appraisal】on the orc.

┌─＜Status＞─ │Classification：Orc │ │Level：15 │HP：150 │MP：10 │ │Power：30 │Ability：14 │Endurance：25 │Magic power：2 │ │Skills │【Ax technique】（Level：2）│ ・Shield crash └──────

Hmmm…its power and endurance is much higher than the【Aristocracy Union Knight Leader】I fought before, the skill is about the same?

「Aya, Elena, I'll go and help, the two of you please leave to a safe place. And Aya, don't use【Lightning magic】.」「Why!?」「It would be troublesome when the other adventures saw you use it.」「Understood.」

I take out a sword from the inventory, after using【Quick】on myself, I jumped between the orc and the adventurers.

After using【Slow】magic on the orc like the time I fought the【Aristocracy Union Knight Leader】, I kicked the foot of the orc who became slow motion. But, due to the weight difference, it didn't fall down.

Still, I was able to get its attention, the orc stopped its pursuit to the adventurers and got ready for battle.

The orc is one size bigger than me, so I can't hit its face if I didn't jump.

But this orc is a monster, it has an intense smell like a rotten fish! What a terrible smell!　And because I'm fighting, I can't cover my nose! This is a psychological damage.

The orc who smells like a rotten fish, made a back swing with his big ax, and swung it down towards me. Because the attack is in slow motion, I was able to simply receive it with my sword but because of the difference in power, it almost knocked me over. While I move side-wards, I dodged the attack and deflect it,

the ax who missed its target slammed towards the ground.

With the orc's body lowered, its face became defenseless, without missing the chance, I slashed it with the sword from the side.

Kakin!

My sword hits the orc's cheek. Despite of that, the sword was just able to inflict a scratch.

「H-hard……」

After that, the battle continued for a while. The Orc attacks, I dodged. However, my attacks doesn't do any damage to the orc either. The fight have completely fallen into a deadlock.

If only I can use【Lightning magic】, even if only once…

The adventurers who was chased by the orc are watching the battle while protecting Aya and Elena.

It would've been convenient if you guys just run away. Although they felt responsible and acted to be a little bit useful, it made me feel irritated in reverse.

I gave up~ Because they are watching, overwhelming attacks such as【Lightning magic】is unusable.

While the battle continued-A ball of water flew from behind and hit the orc in the face.

The hit made the orc flinched, I used that chance to slash at its defenseless belly and were able to deal a slightly deeper wound.

It seems Elena used【Water magic】to support me from behind. Way to go Elena!

Thanks to the wound I dealt to its stomach, I was able to press the battle forward. This time, a strange wind was blown on the face of the orc.

When I'm looking at things-Aya used【Drying magic】to attack? Seems I was right. What could a wind which was just as strong as a drying magic can do!?

Then, for some reason, the orc felt hot on the area where it was blown by the wind.

Oh, it's not the【Drying magic】but【Warm dryer】!! It's a delicate attack but effective……

Aya persistently and repeatedly cast【Warm dryer】in the face of the orc which made it irritated. The orc gets angry to the relentless harassment and it finally ignores me and decided to attack Elena instead.

I tried to restrain it and shift its target back to me from Aya but due to the difference in physique and power, I was pushed back little by little. Finally, it completely ignores me, it turned to Aya and give chase.

The Orc's feet's movement was slow so I was going to block it but I wasn't able to caught up immediately-I chase after the the smelly orc, Aya run about trying to escape.

It became a mess!

I was getting fed up so I decided to use【Lightning magic】at once.

With the feeling of standing on the left batter's box, I hit the low ball with my right hand, next I made a side sweep with my sword hitting the left shin of the Orc which was about to step forward. I wasn't able to inflict much wounds, but I was able to dealt a heavy blow on the orc's Achilles' heel, it involuntarily crouched down in pain. Not missing the chance, I let out a jumping left uppercut, certain death shoryu technique（←↓↙）.

And in that instant, the left uppercut connects to the chin! From my left fist to the Orc's chin, poured in an【Electric shock】.

With【Electric shock】, an intense electric current streams down the orc's body, its muscles contracted and its body flew up with "bikun".

It's almost as if, by the shock of my uppercut, the body of the orc seemed to fly. The orc's body flew, its back toppled over with a half revolution, then the back of its head slammed into the ground.

Zodoun—

The big orc was overturned with the pose of『Pile driver』. The orc stopped moving at last.

— I used【Appraisal】just to be sure, and it seems I was able to defeat it

properly.

「Seiji-sama, it’s incredible!!」

Elena approaches and gave me a hug.

「It smells like a rotten fish~!!」

Aya pinched her nose while pointing at the orc.

As for the adventurers, their mouth was wide open while standing stock still.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 24

『Level rose to 12.

【Sword Techiques】is now level 2.』

┌─＜Status＞－ │Name：Maruyama Seiji │Occupation: SE │ │Level: 12 │HP: 303 (+56) │MP: 3325 (+48) │ │Power: 29 (+5) │Ability: 129 (+5) │Endurance: 29 (+5) │Magic power: 332 (+5) │ │Skills │【Space-time magic】(Level: MAX) │【Information magic】(Level: MAX) │【Lightning magic】(Level: MAX) │ │【Body techniques】│ (Level 2, Rarity: ★★) │ ・Lightning fist Raigeki ken ★NEW │ │【Sword techniques】│ (Level: 2 ↑, Rarity: ★) │ ・Leg sweep ★NEW
└──────────

By defeating the Orc, it seems my level went up. I was also able to acquired 2 new skills.

When I also appraised Elena and Aya, their levels went up to level 5. I wonder if it was considered collaboration since they supported me with their magic to defeat it.

「Oh, thank you.」

The adventurers who finally regained their sanity, spoke to me.

However, I noticed that it's still here.【Vigilance】magic still indicates『Caution』.

「We're going to process this orc so you guys should return to the town first.」「O-oh, yes, we understand.」

The 3 adventurers went back to the town with somehow regrettable face. To keep them in check, I put【Tracking beacon】onto one of them.

「How are we going to process this?」「N? For the time being let's put it away in the inventory.」

The rotten-fish-smelled Orc was put away in the inventory.

「N？　That’s all?」「That’s it, why?」「Well, I was just wondering, why’d you told those people to get back first?」

「Well, it would be bad if I were to be seen using inventory. By the way Elena, while we were fighting the Orc, did you said something to those guys?」「Those people said『It’s dangerous, let’s escape first.』. But I said to them『I can’t just escape while Seiji-sama is fighting.』, they couldn’t understand me and was troubled.」

「『To run away first』huh~」「Nii-chan, is there something you also worried about?」

「When the Orc approached earlier, I sensed『Caution』with my【Vigilance】magic. After defeating the Orc, I also sensed『Caution』from the adventurers.」「N？　In other words~　you mean?」

「Elena, I want to ask, in the vicinity of this town, does orc appears frequently?」「No, I haven’t heard such a story.」「When adventurers were attacked by a monster, if they escape to the town while being chased by it, isn’t it bad?」「I don’t know the rules of the adventurers well but an appearance of a monster in town is no good.」

「In other words~, those adventurers are bad guys?」「That’s a possibility.」

In front of me, I projected an image of the adventurer who I cast track onto so the two could see it.

『Hey, how did he do that!?　What a bummer.』『No way, to knock down that orc.』『What are we going to say to the client!?』

「Th-this is?」「It’s a surveillance video of those adventurers, it’s a magic I cast a while ago.」

『I wonder how much that【Monster ball】costs.』『The cancellation fee of the request is a problem.』『If we can’t pay, are we going to be sold off as slaves?』

「Elena, do you know what a【Monster ball】is?」「It’s a magic tool to catch monsters. You’ll need to put to sleep, paralyze or severely weaken a monster and then throw the【Monster ball】to it, the monster will then be locked up inside the ball. When you use a【Monster ball】with a monster inside, it’s possible to summon that monster anywhere.」

「I see, it's possible that the Orc was summoned using【Monster ball】.」

「Th-they're entering a mansion.」「Oh, it's true, is the mastermind in this mansion?」

『What!　It failed!?』

「Oh, have you seen this guy!?」「This person is…【Lyle Gewalt Aristocracy Union Knight Leader】.」「What?　This guy's hand…」

『We instigate the【Monster ball】as usual but it was only brought down by that man……』『The Orc was defeated!?』『Yes, for such an opponent, we could't cope with……』『That's enough, put a【Slave collar】to these guys and locked them up in the dungeon!』『S-such!』

「With this, the【Aristocracy Union Knight Leader】is the mastermind. But, this guy, how did he heal his wrist?」

「What's with the wrist?」「This guy was supposedly has his wrist severely wounded but it is now healed for some reason. Was it healed by magic?」

「How much of the injury was healed?」「It was completely gone from the wrist.」「For such a severe wound……　But, that kind of severe wound, can't be healed by magic completely.」

「Then, how?」「Assuming that kind of remedy is possible……　perhaps it's an【Elixir】.」「Is there such a medicine?」「【Elixir】is a legendary grade medicine, but it wasn't easy to obtain.」

「 An【Elixir】will make people's heart beat like crazy. Let's go see the merchant guild whether it's available or not.」

「Onii-chan, those fellows have been locked up in the dungeon, what are we going to do?」「Let see~【Aristocracy Union Knight Leader】seemed to be dangerous, let's just stay vigilant for the time being.」

「We're not going to help them?」「It's troublesome.」「Well, if you say so onii-chan, then it's good.」

「Seiji-sama, are we going to go back in town soon?」「Oh, let's. I'm hungry too.」「Yeah, I'm hungry-」

I held hands with the two as usual and went back to town

using【Teleportation】.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 25

We went back to the town.

This time, I used【Teleportation】to the back alley with no people instead of the fountain square. Since we know that【Aristocracy Union Knight Leader】is aiming at us, we must keep a low profile.

We have decided to have lunch in the dining room along the main street.

The dish came out, it has a simple flavor. Because I'm accustomed to strong flavored meal in Japan, it feels rather bland. Perhaps it lacks【Zinc】?

「While eating, we should talk about what are we going to do from now on.」「From now on?」「I think, we should stay at an inn today then head back to Japan tomorrow morning.」「Eh!- I want to do a little more sightseeing~」

「You understand that the【Aristocracy Union Knight Leader】is aiming at us, right?」「Oh, is that so, I'm being targeted? Is he aiming at onii-chan or Elena-san?」「Perhaps, both. I think, he's aim is to kill me and recapture Elena.」「I see, that adventurer was going to take Elena-san too.」

「For that reason, I think it's better not to stay long in this town.」「But, with onii-chan's current【Teleportation】, we can only come to this town, right?」「That's the problem, what to do…… let's think about it later. After this, let's go see the【Merchant's guild】at once and make a little money then after securing an inn, we'll go the the church.」

「【Merchant's guild】? Isn't it like, we're going to go to【Adventurer's guild】and then we'll encounter a strange guy, that kind of template?」「It's a real world not template.」

***

We left the dining room and went to the【Merchant's guild】.

「Oh, it's Seiji-sama, welcome.」

A boss-like ossan called out to us while rubbing his hands together.

「Uhh…have we met?」「My apologies for the late introduction. My name is『Gilde』, the vice-guild master. I'm pleased to make your acquaintance.」
「Thanks.」

「The other day, you sold to us a very valuable thing, it was very helpful. So, what kind of business we have today?」「Again, I was thinking of selling something.」「I see, I see, I see, then, please come this way.」

We aren't brought to the counter but to the private room in the back instead.

「I'll get to the point Seiji-sama, if you still have the salt you sold to us the other day, I would like to purchase it at 3 times the previous price. How about it?」

「3 times!?」

Hmmmm… it's just a salt, why did it gain such a price? It's somewhat suspicious.

Certainly the previous transaction is about 10000 Aurum per 100 g. 1 Aurum should be about 100 yen…… 1 million yen!? Now it's 3 times therefore it should be about 3 million yen……

As expected, I should see what's behind this. Let's not jump right off the bat, I need to get more information before making a deal.

「I don't have anymore of those salt, I'm sorry.」「Is that so, it's regrettable.」

「In fact, we came to the merchant guild because there is something I would like to ask.」「You want to ask?」「I want to ask about【Elixir】.」「【Elixir】!?」

As soon as I mentioned【Elixir】, Gilde's face turned pale. What's wrong exactly?

「Is something wrong?」「Seiji-sama, it may not be beneficial to you.」「Well, what do you mean?」

「You win…… All I know is this certain gentleman wants a stock of that salt so much, naturally because that【Salt】is one of the ingredients of【Elixir】.」

What did you say!? 【Salt】is one of the ingredients of【Elixir】!? I tried my best to hide my astonishment.

「R-really now.」「It's the truth.」

Did you mean,【Aristocracy Union Knight Leader】bought the【Salt】last time and used it to make an【Elixir】to heal his wrist?

「Did you mean, the client is【Aristocracy Union Knight Leader】?」

「!!? ……H-how did you know that much…… please forgive me for asking a confidential matter.」「Oh, I understand now.」

Hmmmm… if it goes to that guy, all the more reason I shouldn't sell【Salt】anymore.

「Then, should I show you the goods I have this time?」「Oh, this is it! We would like to buy this.」

I take out a vinyl with white powder inside in a manner of taking it under the table.

「It looks like【Salt】but it's different?」「This is called【Sugar】.」「【Sugar】? I had many dealing in this country, I thought I know all the goods…… it seems I've been conceited.」

Apparently,【Sugar】doesn't really exists in this country.

「Then, can I have a【Black tea】? I'm sorry, it's a little delicacy of mine.」「Yes, I understand.」

Chirinchirin

The vice-guild master rang the bell and had a person to bring me a【Black tea】.

「Then, excuse me. You just need to put a necessary amount of【Sugar】in the black tea.」「Is this something you put in a【Black tea】?」「Well, there are also other applications. Please, go ahead and taste it.」

The vice-guild master tastes the【Black tea】.

「Tsu!!? Ah, sweet!! However, this sweetness is good, on the contrary it brought out the flavor of the tea.」「Now, please have this together with it.」「This is?」「This is a【Cookie】with【Sugar】.」「N!? This is tasty!」

「How is it?」「Is this【Sugar】made from【Honey】?」「No, it was made from

another ingredients.」

Apparently【Honey】seems to exist.

「For the time being, I'll buy it at the same price as【Honey】this time. I know cooks from various areas so I'll ask them to use it and see, depending on their reaction will decide its price next time. Will that be alright?」「Yes, please.」

Finally, the【Sugar】was sold for 1000 Aurum per kg.　It was cheaper compared to the【Salt】last time, so I can have dealings with【Sugar】at ease.

「Oh-, there are also goods like this.」

I displayed【Lighter】,【Ball-point pen】and【Writing paper】before the vice-guild master.

「This is… I haven't seen anything like this.」

「This is a magic tool called【Lighter】, it can be used to ignite something.」

Shubo~tsu

I showed the ignited lighter.

「!!!?　It's so small, is this really an ignition magic tool !!?」

「And this is a 100 sheet of writing paper.」「This paper is so thin and beautifully made.」

「And lastly this is a【Ball-point pen】, this is a【Pen】commonly used for writing letters.」「This【Pen】has a strange shape. N?　The pen point is also strange. Is it okay for me to try writing with it?」「Yes, please.」

「Then, I'll have them bring an【Ink】.」「Oh, please wait.【Ink】isn't necessary when using this type of【Pen】.」

「 You said【Ink】isn't necessary!?　What do you mean?」「Then, I'll try writing with it.」

Using【Ball-point pen】, I wrote a letter on the【Writing paper】.

「 You were able to write a letter without【Ink】!! Furthermore, the line is so thin!」

In the end, the【Lighter】was sold for 1000 Aurum apiece,　【Writing paper】

was sold for 200 Aurum per book, 【Ball-point pen】was sold for 200 Aurum apiece, I sold 10 of each respectively.

Combined with the【Sugar】, a total of 15000 Aurum was the purchase.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 26

We went back to the inn.

We were suppose to stay in here on the day I kidnapped Elena, but we didn't have money that time so we gave up.

「Hello, we have 3 people, do you have any vacancies?」「There's only 1 room vacant, what would you like to do?」

「1 room!? My god!」「I'm fine sharing a room with Seiji-sama.」「Though I'm fine together with onii-chan too, but……　don't do anything strange to Elena-san!」「Together with my imouto however made it impossible to do such a thing.」「If I'm not here, you would do it.」「I-I wouldn't.」

Aya is staring daggers at me.　I averted my eyes in defeat.

「How is it? Would you like to stay?」「Oh, yes, thank you!」「Aiyo! Then it's 30G. There's an extra charge of 5G per person for each breakfast and dinner.」「Well then, we would like to ask for only 3 servings of breakfast please.」「Roger!」

「N?　Onii-chan, what about dinner?」「I'm going to make it after this.」「Make?」

***

「Ah!　Seiji-niichanda!!」「Aria~ Seiji-niichan is coming~!!」

「Onii-chan, is this the church you were talking about?」「Yes, we're going to borrow the kitchen here.」

「Seiji-san!」「Aria-san, is your sickness already fine?」

「I'm sorry!!」

For some reason, Aria-san prostrates herself on the ground!

「What happened Aria!?　Please get up.」

「I heard the story from Minya. She said that she stole the money of Seiji-san!

You have taking good care of us yet we stole money from you, that's why I'm apologizing.」「Please stop, I don't mind it anyways.」

「Minya!　You apologize together with me too!!」「I-I'm sorry……」

「I don't really mind it at all. Though I want to borrow the kitchen again, is it fine?」「Yes, please use it as much as you want.」

「Onii-chan, onii-chan, introduce everyone.」「Oops, I forgot.」「Don't forget it!」

After introducing Aya to everyone, I borrowed the kitchen and started cooking.

First, I finely minced the【New onion】, heat the frying pan, let the butter melt onto it and then I saute the onion until it became light brown.　I chopped the【Chicken】into bite-sized pieces, then put oil onto a big saucepan and started frying it, then I throw in salt and pepper.　I cut the【New potatoes】into bite-sized pieces, I cast it with【Carrot】into the pan and fry it.　I moved the fried onion into the saucepan and fry it further.

I'm almost finish frying the ingredients, I put water into the saucepan and let it simmer for about 30 minutes.　I remove the pan from the fire at once, then I put apple and honey, and let it melt into a sweet sauce.

After having it boiled for another 30 minutes, I put the entire saucepan into the inventory and advance the time for【24 hours】.　It caused the curry to idle overnight, I take it out of the inventory, heat it once again and it's complete!

By the time the curry was finished, a spicy aroma permeates the surrounding and the children came and gathered.

I also made salad in addition.　This salad was made from canned tuna, so a tuna salad.　As for its dressing, it's thousand island dressing.

「Everyone, bring a plate and line up!」「「Yesss!」」

The children replied with vigor and lined up in one line while holding a plate. Aya and Elena, lined up at the back.　Aria also lined up at the back bashfully.

I take out the rice in plastic containers from the inventory, after serving rice on each plate, I put curry on it.　The children who got curry went to the table

while sniffing the fragrance and sat down on a chair in a behave manner, everyone wants to eat quickly and are fidgeting.

I take out a number of glass for everyone from the inventory, poured milk on them and distributed them to everybody.

After praying, we ate the curry together.

「「Itadakimasu!!」」

「「Delicious!」」「It's delicious!」

「It contains meat!!」「It's true! Meat!」「The meat is very soft and delicious too!」

「The salad is also delicious!」「A meat-like thing is in the salad.」「It's a fish, not meat.」「It's a fish!?」

Everyone is making a lot of noise while eating.

「Good evening, is Aria-san here?」

A good-looking ojiisan came to visit Aria.

Who's this guy!?　What kind of relationship does he have with Aria!!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 27

「This is『Azide』-san from next door. What is it Azide-san?」

It seems the ojisan's name is Azide.

「I just returned from a trip…… and smelled something delicious next door so I was wondering what it is.」

「Actually, this is Seiji-sama's cooking, he's treating us a feast.」

「Thanks, my name's Seiji.」「I'm Aya.」「I am Elena.」「Nice to meet you, my name is『Azide』and I live next door. Oh? Elena? I feel like I've heard it somewhere……」

Crap, did he notice!? I must cover it up somehow.

「Why don't you join us, we're having【Curry】?」「【Curry】, you say? Well then, thank you very much.」

「Ah, Azide ojiisan! Ojiisan's eating curry, too?」

Apparently, Azide-san is on good terms with the children. I served curry in a plate and handed it to Azide-san.

「This is!? It's the first time I've tasted something like this delicious!!」

Azide-san doesn't seem to know the thing called restraint and had another helping.

「Oh~ I've been to various places but I'm surprised that there was such a dish.」「Ojiisan, do you travel a lot?」

Aya interrupted the story from the side.

「It's actually peddling, I go around and do business in each of the 8 towns in this Delaidos Kingdom.」

「There are 8 towns in this country?」「Eh, you don't know? West of the royal capital, there is a big mountain called【Fujiyama Mountain】. There are the 8 towns surrounding it: to the east (→) of【Fujiyama Mountain】:『The Royal

Capital』, to the northeast (↗)『Nippon Town』, to the north (↑)『Suga Town』, to the northwest (↖)『Ikebu Town』, to the west (←)『Shinu Town』, to the southwest (↙)『Ebisu Town』, to the south (↓)『Shinaga Town』, to the southeast (↘)『Tokki Town』respectively.」

「Which temple are in each town?」「Temple huh… In『The Royal Capital (→)』it's the【Temple of Wind】, in『Nippon town (↗)』it's the【Temple of Body Reinforcement】, in『Suga town(↑)』it's the【Temple of Water】, in『Shinju town(←)』it's the【Temple of Earth】, in『Ebisu town(↙)』it's the【Temple of Recovery】, that's all.」

「So~ If I want to go to【Temple of Water】, I'll need to head north to『Nippo Town(↗)』then go around to『Suga town(↑)』, right?」

「That's right. Is Aya-san going to【Temple of Water】? I plan to go that way the day after tomorrow, would you like to come along?」「Onii-chan doesn't have time for long travels so I think it's impossible.」「I see, it's a pity.」

Pikon!

I cast【Track】on Azide-san and use【Surveillance】after realising.

All right, with this the problem is solved.

However, I suddenly notice something.

It's not only Azide-san that I used【Surveillance】on. The first【Surveillance】is on Elena, the second【Surveillance】is on the adventurer, 3【Surveillance】are displayed on the map. How many【Surveillance】can I use at the same time?

To test it out, I tried to use【Surveillance】on Aria-san.

┌─＜Surveillance＞── │The【Surveillance】had exceed the usage limit. │ Please select a【Surveillance】to delete. │ │・Surveillance 1: Elena・Delaidos │・ Surveillance 2: (Name unknown) │・Surveillance 3: Azide └──────

A screen is displayed. Apparently, I can use【Surveillance】up to 3 targets. On the 4th use, I need to delete a previous one.

Surveillance 2, I think is the【Surveillance】on the adventurer. Those I don't know their names will be displayed as『（Name unknown）』.

I wonder what decides the limit of【Surveillance】? Won't the limit of

【Surveillance】increase in the future?

I delete the adventurer's【Surveillance】and add Aria-san's【Surveillance】.

With this, the curry party is over.

We said farewell to the children and head back to the inn.

On our way back, Azide-san handed Aria-san souvenirs from his trip. It seems our meeting with Aria-san served a better purpose than just enjoying curry.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 28

We left the church and headed to the inn.

When we are guided to our room, there's-A big【Double Bed】and a【Shabby Bed】.

Aya took her places on the【Double Bed】with Elena like it was a matter of course.

Come on Aya, shouldn't we think about the bed allocation a little bit more? I meant it was obviously impossible for Elena to lay on the【Shabby Bed】.

But I paid for the lodging. Elena and I on the【Double Bed】 while Aya on the【Shabby Bed】should the most appropriate choice? It's a sound argument, but before I can even say anything, Aya glares at me.

While weeping, I went to sleep on the【Shabby bed】.

***

Nothing happens the next morning when we ate our breakfast so we checked out of the inn and use【Teleportation】to get back to Japan.

Aya said she wasn't able take a bath yesterday so she took Elena and went to the bathroom. You didn't need to enter together though……

I'm left alone with nothing to do. I tried to check on Aria-san using【Surveillance】. Aria-san is cleaning and doing laundry with the children. Well, nothing out of place.

This time I also check on Azide-san using【Surveillance】, it seems he's at home preparing for his next trip. Excellent, if Azide-san keeps this up, he'll go to the next town soon. By the time he arrives, I plan to use【Teleportation】to arrive at that location without needing to physically travelling all the way. I'm a genius.

Finally, I tried to check on【Elena】but-

『Unable to display because of【Privacy Policy】violation.』

A message popped up in my head. W-what!?

I-I-I see!!【Elena】is taking a bath!!

I see, i see, there's a【Private Policy】eh~ Like this, I don't have to worry about accidentally checking on someone having a bath.

This is good, this is good! Really~good!

……I'm not crying, okay!?

Aya and Elena got out of the bath and walked towards the griefing me. Suddenly, Aya started to spout strange things again.

「I want to eat【Sapporo Ramen】.」

「Huh? What do you mean??」「Nii-chan, let's go to Sapporo because I want to eat【Sapporo Ramen】.」

「Oi, Aya-san? What are you on about?」

「Nii-chan, you've been outside Tokyo, right? Besides our parents' home.」「Mhh? Outside Tokyo, besides our parents' home? Well, I've been to Akihabara, Ikebukuro and Nakano.」「They are all in Tokyo!」「Eh? Really? Anyway, what does that have to do with【Sapporo Ramen】!?」

「What I mean is~ don't you think it's a shame that onii-chan's amazing【Teleportation】ability can only go to our parents' house and around Tokyo?」「Therefore, I should be visit Sapporo?」「You got that right~」

「I refuse!」「Why not!?」「You only want to eat【Sapporo Ramen】. I'm not going to be fooled!」

「But, what would you do if Elena-chan wants to eat【Sapporo Ramen】, too?」「W-what did you say!?」

「Hey, Elena-chan~」「Y-yes.」「Elena-chan wants to eat【Sapporo Ramen】, right?」「U~um~」「You want to eat?」「Y-yes, I do.」

「Hey! Elena-chan said she wants to eat it too!」「……Well, can't be helped……」「We did it!」「We?」

「By the way nii-chan, while you are on a plane to Hokaido, what are we going to do about Elena's and my meal?」「Meal? You guys should just go eat

somewhere.」「I don’t have money.」「Why!?」

「I hadn’t have the time to work because I was preparing for the examination, that’s why I don’t have money.」「Is that so. Then, find something with this.」

I took 2000 yen from my wallet and handed it to Aya.

「Only this much?」「This is enough!」

「According to my research, there is a store in Shinjuku called【All-you-can-eat Sweets】~」「Why go to【All-you-can-eat Sweets】, the restaurants around here are fine.」

「Nii-chan, think about it. A『Lone~ly』Elena-chan eating with croquette set meal in the nearby restaurant or a『Cute』and『Happy』Elena-chan eating sweets in Shinjuku. Which one do you prefer?」「T-the sweets?…」「Right～? Then fork out 5000 yen more.」「5000 yen!?」「Nii-chan, you don’t want to see Elena indulgently eating sweets?」「I-I certainly would love……」「That’s it～ right?」「I-I understand.」

When I took 5000 yen from the purse, Aya snatches it from my hand.

「Then, see you later in Hokkaido nii-chan.」「Eh?」「Eh? It’s not right! Elena and I will go to All-you-can-eat Sweets. You’ll go to Hokkaido. We have to split up in order to do that.」

Although I promised myself to never fall for my sister’s lip service again, I ended up booking a plane ticket on the net and went to Haneda Airport. The plane ticket is so expensive!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 29

I landed in New Chitose Airport.

After coming here, I realised-I could have put【Surveillance】on any person going to Hokkaido in the airport. I didn't need to be here myself. It's too late to fathom this now. orz

「I wonder how Elena and Aya are doing?」

I keep tab of Elena and Aya using【Tracking】.

***

「Elena-chan, this is your first time riding on an【Electric Train】, right?」「What's an【Electric Train】?」「There~」

「This is the underground station.」「We need to enter a【Dungeon】?」「It's not a【Dungeon】~」

Aya used the e-money card and bought a【Ticket】for Elena.

「What is this?」「I'm not good at explaining~ If only nii-chan is here, I'll let him explain…… Anyway, please put this【Ticket】at the hole in the ticket gate over there.」

「Y-yes. Eek! T-The【Ticket】has been eaten! What should I do?」「It's fine, the【Ticket】will come out on the other side of the ticket, go over there and take it.」

「Y-yes. T-there it is, there is the【Ticket】! Aya-san, here it is~」「Elena-chan! Don't run back!」

「Eek! The gate closed on me!」「Don't come back, I'll go over, too.Wait for me.」「Y-yes.」

「I feel like I understand onii-chan's hardship……」

***

「We'll wait here for the【Electric Train】.」「The【Electric Train】will come into

this cave?」「Yes, that's right. We'll ride on it to Shinjuku.」

「Is【Electric Train】something like a horse-drawn carriage?」「Mhh yeahhh, more or less~」

『The train is now approaching platform 1. For your safety, please move at wait at the platform screen doors.』

「Can you hear that voice from somewhere!!? M-magic!?」「It's fine. That was the voice of the station attendant making an announcement~」

「Kyaa! It's a demon!! Run away quickly!!!」「Elena-chan calm down! That's the【Electric Train】! Urghh, though I'm happy that Elena-chan is embracing me, was it a blunder to make nii-chan go to Hokkaido? ~」

***

「We finally arrived at Shinjuku.」「Awawa!! It's so full of people…… Waaa!!What an enormous【Tower】!!!」「This is Shinjuku. It's great, isn't it?~」「A-amazing……」

「The shop we are going to…… is this one.」「Aya-san, what's that?」「This is a smartphone. With this, you can figure out the location of your destination.」

「It's like the magic map that Seiji-sama used. Aya-san can use magic map too?」「it's not magic but something like that.Let's hold hands to not get separated.」「Yes!」

***

「It seems we're here.」「It is a terrible dungeon. If I am alone, I would not be able to arrive here at all.」「U-huh, it's totally dungeon-like~」

「Welcome! For how many people?」「Sweet buffet for two please.」「Certainly, I'll show you to your seat.」

「Alright-! Let's eat!」

「This is full of cute and delicious dishes!! We can choose from so many?T-they all look amazing.」「Then, I'll go first. Just tell me if you wanna eat anything.」「Oh, this one is cute!」「Then, we'll take that.」

「Now, let's eat.」「Yes. Yu~m! D-deli~ci~ous!!~」「Geez, Elena-chan, what are

you doing?~ You have cream on your cheek.」

***

「Why did I come to Hokkaido and eat【Stand-up-eating Soba】for lunch? Though it's sweets, they look really delicious……　ugh, I'm so jealous.」

After eating【Stand-up-eating Soba】alone at the airport, I took a train headed to Sapporo Station.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 30

I got off at Sapporo Station.

When I came here I noticed-Though I came here with so much effort, am I going to return without doing anything? Eat ramen then go home?

No no, I've just eaten a street stall served soba a while ago.

Whatever. I can also come anytime.

I went home using【Teleportation】.

At home, Elena and Aya isn't back yet. A round trip to Sapporo for half a day and merely eating a street stall served soba, I was made to perform a forced march, so I was so tired and fell asleep on the couch.

***

A back alley in Shinjuku. Aya and Elena is surrounded by 3 suspicious men.

「Hey, you, step aside!」「We just wanna be friends with that blonde over there, we have no business with you so you may go.」

A man who looks like a spaniel in a handbill laughed, slowly approaching Aya and Elena with a smirk on his face.

「Don't worry about me Aya-san, run away.」「See, blonde wanna have fun with us, what'd I tell ya?」「It's not like that!」

「You aren't listening to what we say, it seems we have to let you taste a bitter experience beforehand.」「W-what! You want to use violence!?」

「Well, we are now in a back alley, so even if you try to call for help, no one will hear you.」「3 guys ganging up with a girl, how shameless!」「Hahah! Do you want to come here and play with us three, want to do a shameless stuff?」「You! Aren't you embarrassed by saying such things!? Does your heads full of maggots?」

「Let me deal with this b*tch! Hey you, you can't even keep your legs from

shaking. You're so scared, are you going to wet yourself? Hahaha~」

（Someone help me!）

「Enough already, let's show this pertinent woman!　Blonde we'll slowly make love later, so wait there. Hey, guys, let's nail this woman!」

「Gyaa!」

「N?　Who is it?　Who made that filthy scream?」

「What are you trying to do with my imouto!!?」

「O-oniichan!」「Seiji-sama!」「I've kept you waiting, it's alright now.」

***

While sleeping on the couch,【Caution】magic suddenly informed me about the『Danger』.

Apparently, when a person with【Track】meet a『Danger』,【Caution】magic seems to sense it, thanks to that, I was able to know the predicament of Aya and Elena.　I hurriedly used【Teleportation】and arrived at the scene.

***

「It's painful!　Let go of my arm! My arm will break!!」

When I release the arm of the man who was going to grab Aya-the 3 hooligan cautiously took a distance.

「Who are you!　Where did you came from!?」

I take this chance to use【Quick】on myself.

「Appearing suddenly and putting a brave front. Do you think you can beat the 3 of us with just yourself?」

「Did you think you can beat me with just the 3 of you?　Stop talking garbage and come at me.」

「Scoundrel!　Get him!」

The 3 thugs attacked me at the same time.　But the attacks felt so slow because of【Quick】and my several level ups.　I casually dodged the attack of the 3 thugs but they are stubborn and formed an encirclement.　It looks stupid,

they think I can't fight with this.

With【Future prediction】, I'm aware of the attacks coming from behind, I avoid it quickly and tripped him with my foot, he stumbled down to the guy in front.

「Where's that energy you used to brag awhile ago? You can't even do anything to me with 3 people.」

「Let's do this!」

Surprisingly, each of the thugs took out a knife and lowered themselves into a fighting stance. Oi oi! This is Japan, bringing out weapons, this guys must've gone crazy.

The 3 thugs attacked me at the same time.

I deflect the knife coming from the man in front causing it to pierce the arm of the man in the right, to avoid the knife coming from the man in the left, I used【Teleportation】and moved to the back of the man in front.

「Gyaa! It's painful!!」

The man in the right with a knife pierced into his arm crouched down in pain and unable to fight anymore, it became 2 vs 1.

The thugs who was confused by the【Teleportation】stopped their thoughtless attacks and became vigilant. The silent stand-off continued for a while.

The guy in front of me a while ago who looks like a spaniel in a handbill seems like the leader, winked to the other guy for some reason. What on earth are you scheming?

The guy who seemed to be the leader plunge into me alone. I continue to dodge his knife-

The other guy rushed over to Aya. Shoot, he's going to attack Aya.

I gave the leader a counter punch in the face then I used【Teleportation】and appeared between the other man and Aya. The guy thrust his knife, I tried to deflect it in order for it to not hit Aya but it only shifted slightly and grazed my cheek.

I strike him into his solar plexus, and cast a weak【Electric shock】.

「Gyoe~tsu!」

That fellow gave a short scream, fell down and stopped moving.

The leader who recovered from the punch earlier looked at me with disbelief when he saw that his friend was defeated.

「You're the only one left, are you going to hide your tail behind your legs and run away?」「Damn!!」

The leader rushed to me in desperation-I sneaked in to his back using【Teleportation】and chopped his neck with a weak【Electric shock】, causing him to faint.

「Oniichan!」「Seiji-sama!」

Taking away the knives of the 3 thugs into the inventory, I embrace Elena and Aya.

「Come on, let's go home.」

I put a hand on Aya and Elena's head, hugging them lightly and went home using【Teleportation】.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 31

「Hey, we're home.」

Using【Teleportation】we returned to the front door of our home, the two won't stop shivering but I can't move while the two are hugging me. Because there's no helping it, I let the two hug me for a while longer and stroke their heads slowly.

「You two, how long do you plan to stay like this?」

I have the two sit on the front door while still hugging and take their shoes off one by one. Then I used【Teleportation】to move onto the couch in the living room while still in the same state.

Even as we moved on the couch, we remained in each other's arms. They're so scared to this extent.

From the inventory I took out two mugs. I poured【Milk】and put 1 spoon of【Sugar】in each. I copied Aya's【Warm Dryer magic】but only the heating element part using【Lightning magic】and warmed the【Milk】.

「Drink this, I prepared a hot milk for the both of you.」

The two nod weakly and drank the milk I prepared. Finally the two seemed to have calmed down after drinking a hot milk.

「Ah, you have a wound on your cheek Seiji-sama!」「Niichan, are you hurt? Oh, that was when I was about to get attack with a knife!」「We must treat it quickly.」

「I'm okay, it will heal once I smear saliva on it.」「Okay, I understand.」

Okay?

When I noticed, Elena『Kiss』the wound on my cheek.

「Cho~tsu!　What are you doing Elena!」「Because Seiji-sama said it will heal when you smear saliva on it.」「Is it Aya who said that?…」「Will it heal with Aya-

san's saliva?」「It's different, I'm not talking about Aya's」

When I noticed, Aya『Kiss』my other cheek.

「Cho~tsu!　What are you doing Aya!」「Because niichan said you want to smear it with my saliva.」「I didn't say that besides it's on the opposite side.」

Aya chuckled, it feels unpleasant. Stop making fun of me, damn.

「If it didn't heal with saliva, I'll heal it with magic!」「Elena-chan's magic can heal wounds?」「I'm not sure but even if it cost my life, I'll heal it!」「No, you don't have to stake your life!」

Elena wore a serious look, placing her hand on the wound on my cheek and begin to concentrate.

However, I have【Appraisal】and as far as it show, Elena doesn't have magic that can cure wounds. No matter how I look at it, to suddenly use magic that you don't have is unreasonable……

The area around the wound feel somewhat warm. You mean, the magic is starting to take effect!?

Furthermore, as time passed by, the area around the wound had become ticklish. This feeling meant that there is something really happening!

「Oh, the wound on niichan's cheek had scabbed over.」

Aya peeked and told me so. So the ticklish feeling was due to the scab forming.

Elena continued to use her magic and concentrate even further, from my cheek, peeled off scab fell one by one, the wound that should've been there was completely healed!

「Incredible, the wound was healed. You're amazing Elena!!」

「Haa, Haa. I-I did it!」

「Elena, you look considerably tired. Are you alright?」「I-I'm okay, just a little tired……」

Elena held back her drowsiness.

I tried to use【Appraisal】on Elena……

┌─＜Status＞－｜Name: Elena Delaidos｜Occupation: Princess｜｜Level: 5｜HP：100/104 (+34)｜MP：3/208 (+88)｜｜Power: 10 (+3)｜Ability: 10 (+3)｜Endurance: 9 (+3)｜Magic power: 24 (+10)｜｜Skills｜【Water magic】(Level: 2)｜・Water control｜｜【Recovery magic】(Level: 2 ↑)｜・Illness mitigation｜・Increase wound recovery rate ★NEW └──────

【Recovery magic】went up to level 2 and a newly acquired magic.

「Elena, you have acquired an original magic called【Increase wound recovery rate】.」「Elena-chan, amazing!」「Well, but due to that, it seems I almost run out of MP.」

When I pat Elena, she fell asleep-Aya, stood up and straighten her back.

「I want to become stronger!」「What are you saying all of a sudden?」

「I can't always have niichan to protect me, like Elena-chan who can heal niichan when wounded, I also want to improve. Though I can actually attack using magic but I can't do anything when cowered in fear. I don't want to be protected by niichan. I want to protect Elena-chan with my own power!」

「Even if you say something like that, you're a girl after all.」「What's wrong with me being a girl? I'll become an adventurer and fight monsters! Then, I'll become strong like niichan, right?」「I can't allow you to do that! It's dangerous to fight against monsters!」「Monsters aren't scary at all. A bad man is scarier.」「It doesn't matter if it's scary or not, either way is dangerous.」

「If niichan's not there, what am I gonna do if I'm to be attacked by a bad man like today? Do I need to keep niichan to protect me all the time? What if niichan aren't able to come to rescue? Even if niichan is here to help, what if I'm kidnapped? That is definitely more dangerous! Therefore! I—

I want to protect my loved ones with my own power!!」

With Aya this serious, I couldn't say anything.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 32

「There's something I want to say to you Aya.」「What is it?」

「If you want to become an adventurer, I won't stop you but, when you're going to do something dangerous, I'll come with you, deal?」「Yup.」

「I'm on a paid leave until tomorrow, so I'll be working again the day after, which means, I'm not available during weekdays except on weekends, we'll go to the different world on Saturday, and return to Japan on Sunday.」「Oh, I see.」

「We can only go out on weekends if we're going to become adventurers.」「Thank you, well then,『Weekend heroes』it is.」

「What's with that naming? Today is already late and we can't go to different world anyway, so we'll go to the different world next week, good?」「Y-yes, it can't be helped.」

***

After a while, Elena finally woke up.「Eh? Seiji-sama, I-I fell asleep?」「Ah, because you've exhausted your magic power to heal my wound, so you've become tired and fell asleep.」

Then we'll talk about our【Activity Plan】for the future.

「So we'll become adventurers in the world over there on weekends, and Aya will get ready to go to Junior College properly.」「「Yesss!」」

「Elena, is there something you want to do in this world?」「I want to know more about【Japan】.」「【Japan】?~ What about it?~」「I want to be able to use【Chopsticks】from now on, and I want to be able to speak Japanese even without【Magic stone】.」「I see, I have to think of a good method.」

「I want niichan to help me with moving.」「Come to think of it, we don't have enough futon.」「More than that, I also don't have a change of clothes.」「Change of clothes? Didn't you bought clothes over there?」

「No, I don't have spare underwear!」「Oh, I see, it's like that, you didn't sort

out that place earlier, for the meantime, Elena…」

Pikon! I came up with a ‘killing two birds with one stone’ method.

「Elena, I’ll have you watch an【Anime】DVD!」「Why【Anime】?」「What’s an【Anime】?」

「Foreigners learn more about Japan through【Anime】, don’t you think it’s an excellent motive?」「Well, it’s better than nothing.」「I’d like to see【Animation】.」「Then, wait here, I’ll go and prepare.」

「Is this black square-like picture frame is【Animation】? I’m interested to know what is this for some time now.」

「Well, you’ll see first, push the【Open/Close】on the DVD.」「Oh, something came out!」

「And then, you set the DVD of【Anime】here.」「It’s a seven-colored-shining-disc-like thing, beautiful.」

「Then you press the【Open/Close】once again.」「Oh, the seven-colored-shining-disc-like thing entered.」

「Then you switch ON the LCD TV.」「The black frame is starting to emit a faint light.」

「Lastly, you press the【Play】button on the remote control.」「Woaa!! a picture was projected, I can hear music from somewhere, Aaa!! The picture moved!!! This is an amazing magic!!」

「See that, the show starts when the picture begins to move, you’ll understand a little of Japan when you watch this.」「Alright!」

「Aya, let’s move your things for the mean time… Argh! Why are you watching, Aya!」「I’ve watch this anime movie with niichan, it feels nostalgic~」

「Hey Aya, aren’t you going to move your things? I-it’s useless, they’re already watching it, well, let’s do the moving after watching this.」

After the after that, Elena and Aya had watched three DVD. Meanwhile, I used【Teleportation】and【Inventory】to finish Aya’s moving alone.

Our parents became suspicious when they saw that Aya’s things suddenly

disappeared in her room, I cover it up well on the phone.

I mean, aren’t you ashamed to let me bring your underwear!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 33

The three of us were able to sleep well because I brought Aya's bed and a futon for visitors from our parent's house.

The next morning, after eating breakfast, Aya and Elena started watching anime DVD.

「Hey, you've already watched this 3 DVD yesterday, are you going to watch it again?」「They're good separately.」

Regrettably, I must do something, as it is, this two will become【Hikikomori】.

「Let's go outside today.」「Where are we going?」「Well… we could go the【Sports park】.」「【Sports park】? What kind of place is it?」「It's a park for exercises.」「That's perfect.」

***

We wore our training suits and went to the nearby sports park.

「This is the【Sports park】, it's a cleanly maintained park.」「Oh!」「Why does niichan seem proud? What exercises are we going to do?」「First, let's jog.」「Yes」「Yesss~」

「Se-Seiji-sama, plea-please wait, haa, haa.」

Elena couldn't keep up with us.

「Hmm…you're lacking stamina.」「S-sorry!」「Can't you recover stamina using【Recovery magic】?」「Recover stamina using magic…I'll try.」

After a while, something like magic was cast and Elena's body glowed, I tried to use【Appraisal】on Elana and saw that she acquired a new magic called【Stamina recovery】, acquiring magic easily, does that mean Elena is a genius?

Thanks to【Stamina recovery】, Elena were able to keep jogging a while longer as long as she has【Candy】. But-

「Niichan, Elena-chan, please wait~」

This time, it’s Aya who couldn’t keep up.

「Because me and Aya can’t use【Recovery magic】, we have to hold on with our own power!」「You can do it~」

I wonder if we should take a break for a moment. Aya suddenly speed up and began to catch up to us.

「Aya, suddenly became faster.」「Hee-hee, this is me when I’m serious.」

She looks funny somehow.

「Oh, nicchan, give a【Candy】too.」「I see, you’re using some kind of magic.」

While handing the【Candy】, I observed Aya who suddenly became fast, for some reason I felt something out of place. I see! Even though she’s running, her hair is not fluttering behind but instead at the front. It’s as if she’s running with a tailwind… That’s right!【Tailwind】!

I tried to use【Appraisal】on Aya, it seems she acquired a new magic called【Tailwind】. It’s as expected.

On that day, a suspicious trio was spotted jogging within the Sports Park at a breakneck speed.

We went a little too far and as a result, us three are soaked with sweat. Right now, we’re taking a break on a bench with a pretty roof.

「Oh, it’s refreshing.」Eh? The cool wind is only blowing on Aya’s way.

「Aya, is it magic just now?」「へへーん, It’s an【Electric fan】magic, I’ll send a wind to Elena-chan too.」「Thank you, it’s refreshing.」「To think Aya can easily acquired new magic.」「Great! Together now, Oh, do you want me to try another magic I thought about?」「It’s no good to stand out too much, right?」「It’s okay, because it’s not going to attract attention, niichan, stand over there.」「Uh-huh.」

I position myself slightly away from Aya. Aya started to cast some magic. However, nothing happened.

「Mhh? Did you fail?」「No, I think it’s a success, niichan, try to touch me.」「Touch you? Well, okay.」

「Wait niichan! Where are you trying to touch me!!?」「I gonna touch you just like you said.」「Touch me again, but not there! Niichan, you ecchii!」

I reluctantly change where I touch to Aya's shoulder.

Bachi~tsu!!

「Wow!! W-what!?」

「ヘヘーん, a great success!!」「Just now, it's like a static electricity… That's it! Static electricity!」

「Correct!【Static electricity】magic! It's a trap card-like magic that will automatically activate specifically when someone touch me.」

Even though Elena is a genius, she might not be of the same level of Aya's ingenuity.

For lunch, we ate sandwich and fried chicken that I prepared. For drinks, I pour mineral water into mug cups, after boiling it using【Heating element】, I brewed tea with tea bags.

While relaxing for a while. A grandmother who was trying to pass us by, begun to groan in pain all of a sudden.

「Are you alright?」

Elena rushed in first and called out to her.

「Ouch ouch ouch, my lower back is in pain…」「Here you go.」

Elena began to cast magic on the hip without hesitation.

「Eh? My hip is not painful.」

Somehow, it was immediately healed, does it mean that its effectiveness has improved than before?

「Oh, a foreigner. Thank you very much. But, how did you heal me?」

「Uhh, Obaachan, this child used her country's【Good luck charm1】awhile ago.」「Aa, a foreign country's【Good luck charm】 That【Good luck charm】 worked pretty well. Thanks.」

We were able to cover it up somehow. The obaachan left after giving her

thanks.

The whole day is full of surprise because of the ability of this two.

Translators notes and references:

1おまじない – can also mean magic spell

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 34

「I'm off.」「「Take care.」」

The next morning, I was seen off to work by Aya and Elena.

While riding the train on the way to work, I checked the situation of『Aria-san』and『Azide-san』using【Track】.

『Aria-san』is living vigoriously with the children.

『Azide-san』is travelling to an unknown wilderness while riding on a large horse-drawn carriage and is guarded by an adventurer-like men.

Oops! He's already departed. I wonder, when will he arrive at the next town? It seems to be necessary to check on him diligently in the future.

「Good morning.」

I greeted my colleagues and take my seat then I turned on the PC and logged in, I got tired when I saw the large number of emails I had received. After I finished moderating all the emails, I didn't find any particular problem, so I take a break and rest.

However, I noticed something unfamiliar displayed on the PC screen, a【Warning icon】is flashing on and off.

「What's this?」

I asked a colleague sitting next to me about this icon but (s)he didn't know either. Furthermore, when I had my collegue to look at my monitor, (s)he doesn't seem to see the【Warning icon】.

Is it only visible to me? Is it perhaps a phenomenon related to magic?

I tried to cautiously open the folder with【Warning icon】on the server. Once I opened the folder, a source file with the same【Warning icon】came up. This time, I tried to open the source file. The source file is a program source for the system I used last time, in a certain part of the source, a same【Warning icon】

appeared.

I wonder, what's in the location of the source?

I carefully checked that part.

「T-this is, a bug!!」

Suprisingly, a bug is hidden in that part. Furthermore, this bug is dangerous. It will trigger under a specific condition, once it is met, it will delete all the important folders, what a dangerous bug.

I immediately contacted the programmer to debug it somehow and prevent it from causing a fatal malfunction.

Afterwards, I found similar【Warning icon】in several locations, we were able to debug a total of 3 bugs in a single day.

「Maruyama-san, you're on a roll in finding bugs today. How were you able to do it?」

It surprised my colleague sitting next to me.

「Actually, during my paid leave, I acquired a magic ability.」「You're kidding again.」 Well, I'm not kidding.

Apparently, the【Warning icon】is under the effect of【Vigilance】magic. It's effective to documents such as source files, specification documents and the like, acquiring such magic is really nice. With this, can I make the system without bugs!?

The best usable magic so far is【Language Acquisition】magic. I used 1000 MP with【Language Acquisition】and learned LVL5【English】. Thanks to that, I was able to directly read an article in【English】. It's also useful when directly reading the English output messages on the server.

Thanks to magic, today's work ended early. How many years has it been since I last returned home on a regular time.

***

When I got home, Elena is in the living room.

She's wearing a frilly dress and swinging a【Baton】while practicing

the【Magical girl】transformation scene.

「Elena, what are you doing?」「Se-Seiji-sama! T-this is…」「Oh, niichan, welcome home~ Elena-chan got addicted to the【Anime】of【Magical girl】.」

「I'm home, where did you get a【Baton】?」「That thing is what I used when I was in High school.」「Does Elena want to use that kind of weapon?」「No, well, uh… this, I was only playing with this… Mou! Please don't tease me.」

Elena is embarrassed and her face is deep red.

「No no, I'm not teasing you. We need weapons if we are to become adventurers, right? So, I want to know what is your weapon of choice.」「I'm sorry, I thought you were. I… haven't properly consider choosing a weapon.」「Elena-chan, you don't think a【Baton】is a good weapon?」「How do you fight using a【Baton】?」

「Aren't there any magician weapons like【Staff】or【Rod】in the different world?」「Oh, there is. A【Rod】with a【Gem】embedded on it is a【Magic tool】that strengthen one's magic.」「I see, let's buy a【Rod】for Elena's weapon next time. How about you, Aya?」

「I want to use a cool【Sword】~」「Do you want to try using a【Sword】?」

I handed a【Sword】that I【plunder】from a soldier to Aya.

「Oh, it's heavy~」「Eh!? Is it that heavy?」「Yea, it's impossible with this though it's good if it's lighter.」

「Hmmm… let's try to find Aya a lighter【Sword】in the weapon shop of different world.」「Yeah, let's do that.」

「Oh, there's a knife, do you wanna try to use it?」「Knife? What kind?」

I showed the【Knife】I【Plunder】from the 3 thugs.

「Here it is.」「This was from the guys who attacked us…」「Oh, yes it is. Should I take it away?」「Yea, take it away because it had bad a image.」

In the end, I'll take them both to look into the weapon shop later.

But, Elena's transformation scene earlier is so cute~ I wonder if she'll do it again~

Such a thing, I’m not thinking about it at all!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 35

After eating dinner, I checked on『Azide-san』.

『Azide-san』is having a drink in a『Tavern』of a town somewhere.

「It seems『Azide-san』has arrived in a town.」「Which one,『Nippo town』?」「Yes, probably.」

「Does Seiji-sama intend to go over there now?」「Ou, I'll go to the other side now. I'll return after midnight.」

「Are we going to stay at home?」「Ou, it'll be just a pretext of me going out at night then I'll comeback immediately.」「I see, then we'll stay at home.」

I dressed up and using【Teleportation】, I appeared near to『Azide-san』.

I arrive near『Azide-san』and for him to not notice me, I left immediately, but it doesn't seem to be necessary. The『Tavern』I was in was dark because it only uses lamp as the source of light so faces aren't visible.

I'm outside the『Tavern』and wondering what to do.

The outside's surrounding is pitch-black. I could go back and drink in the『Tavern』but it will increase the likelihood of『Azide-san』to notice me.

Pikon! If there's no electricity then I'll just have to generate it, right?

I tried to use【Lightning magic】if it can light up a【Flourescent lamp】. However, it didn't go well. Do I needn't just a【Fluorescent lamp】but also a【Fluorescent starter】? I don't understand how it works well.

I gave up on【Fluorescent lamp】and tried the【Incandescent light bulb】. This time, it worked well and illuminated the vicinity brightly.

It garnered a lot of attention but there's no helping it. Maybe the people who saw this thought it's a【Magic of light】or whatever.

I hold out the【Incandescent light bulb】in front of the upper right corner of my face and walk through the town at night. There's not even a single soul and all

shops are closed. There's no meaning in strolling anymore, however I won't be able to go home until midnight, well, let's forget about that and look at the map if there's anything good.

Here, I noticed a strange thing. Only the places I've gone is shown in the map and it appears that there's an area here that I've never went to. I followed the map and lead me outside of the town. If I go on further and followed it all the way through, it will lead me to the royal capital.

What's this?

Pikon! So this is the road that『Azide-san』traversed from the royal capital to this town.

Which means, if the location is displayed on the map, I can pinpoint the coordinates I can transfer using【Teleportation】? While concentrating on the coordinates halfway from this town to the『Royal capital』in the map, I tried to use【Teleportation】.

It was one of the main road within the forest. I was able to teleport.

This is good, I can use【Teleportation】to any road that『Azide-san』traversed. There's no need to come over here every time『Azide-san』get into a town like last time. 『Azide-san』only need to continue travelling like this and the coordinates will be displayed in the map for later use.

I did a happy dance within the dark forest. To my happy dance, five shadows rushed.

The five shadows are【wolf】monsters. Thanks to my solo merry making, I am now surrounded completely.

Since there's no people around, I used【Electric shock】to hit the【Wolf】 between their eyebrows and killed them without refrain then I stashed them in my inventory.

「Did I have fun killing them?」

I reflected and returned to the town I were in earlier.

This time, I didn't go inside the town but decided to look around the outskirts of town.

There's a verdant【Field】that stretched to the distance as far as the eye could see and checked it out for a while. I tried to use【Appraisal】on it and it turned out to be【Wheat】.

「Hou, this is a lot of wheat.」

The wheat field seems to stretched through out the east side of the city.

I kept walking and saw a clearing with a【Forest】.

I walked between the【Forest】and the【Wheat field】. The【Vigilance】magic reacted and a『Caution』icon appeared on the map.

I went and looked carefully around the location where the『Caution』icon appeared on the map. The【Wheat】sways with a rustling sound of 'gasagasa'.

I cast【Quick】magic just in case and watch the『Caution』. A big rat jumped out of the【Wheat field】, it stopped though because it was surprised by the illumination of my【Incandescent light bulb】and scowled at me.

The starring contest of the【Big rat】and me continued when I heard more rustling sounds and 20【Big rat】came out of the【Wheat field】.

I freaked out by their huge numbers and took a step back, the 21 big rats attacked simultaneously. Although I avoided most of the attacks thanks to【Future prediction】and【Quick】magic, I had to use【Barrier】to block the attacks that almost hit me occasionally.

I'm getting fed up. With the right timing, I used【Teleportation】to move 10 m to the front and cast【Lightning】magic in the midst of the 21【Big rat】who lost the sight of their foe.

BANG!! For an instant, the area became pure white and an explosion likened to a roar resounded. When the light faded the 21【Big rat】became charred and fell. For now, I stashed the 21 monsters to my inventory.

『Level rose to 13.』 The level up message echoed in my head.

I defeated 21 monsters but I only leveled up by 1. Were they weak monsters, I wonder?

But still, the roads at night is dangerous.

I head back to the town by foot. Since it’s past midnight when I arrived at the town, I returned home using【Teleportation】.

「I’m home, you’re still up? Is Elena already asleep?」「Welcome back, Elena-chan stayed up but fell asleep halfway. I got a little sleep earlier. How was the new town?」

I told her the things about the【Map】,【Wolf】and【Big rat】. Then she said, 「Niichan is unfair!」Oops! My imouto became depressed.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 36

For a few days, I worked at the company while Elena watched DVDs and Aya prepared for college.

In regards to commuting, I normally use train in the morning and settled down using【Teleportation】to return. I decided not to risk using【Teleportation】when going out because there's a chance of being found out by someone at the destination.

My work went so smoothly that there's almost no overtime.

Elena seemed quite addicted to the DVD of the magical girl series and earnestly watched it. I took away the【Magic stone of temporary language acquisition】once she finished watching the DVD and had her review it once again without『Temporary language acquisition』, it was to study and to understand the Japanese language at the same time. Elena's effort and love of Magical girl DVDs was worth it as Elena's Japanese language proficiency reached the smattering level.

Aya has been going out to jog everyday with Elena. She prepares for college a little then enjoyed watching DVDs with Elena and go out to play somewhere without definite purpose, leading a seemingly languid life. Where is the passion you set at time had gone to!?

『Azide』-san continued to do business at『Nippo town』.

***

Such life continued till Friday came and I returned home using【Teleportation】as scheduled.

「I'm home.」「Niichan! Let's go to the different world at once!」

「What's with that all of a sudden and no『Welcome home』?」「Seiji-sama, welcome home.」「Niichan, welcome back.」

「Our plan is to leave tomorrow morning, why do you want to leave now?」

「Because, I can’t take it anymore and want to become an adventurer quickly.」

「Are you a child!? Generally, the inn is roughly fully booked at this time of day, what are we going to do then? Do you want us three to camp outside?」「It’s fine, surely there must be a vacancy even if only one room.」「What! That’s being confident without basis. If there’s no room vacancy, not only Aya and me, is Elena going to camp outside too?」「Uh, I-, it’s……」「I-, I want to camp outside too.」「No no, it’s absolutely not okay to let Elena camp outside.」「What if it’s me?」「It’s no good for Aya too! Just give up, we’ll leave tomorrow morning as planned, understood?」

「Oh, I have an idea. If there’s no room vacancy, we could go『Aria』-san’s place. T-, that’s a good idea, right?」「Well, no, it’s till no good. There won’t be enough space to sleep with that much crowd.」「I will make do with a【Sleeping bag】. I-, it’s a lifetime request.」

How many『Lifetime request』do you intend to use in your lifetime?

「Oh, I understand, let’s go.」「Hooray~」「You say that even though I’m tired by working everyday..」「I-, I’m sorry.」

「Seiji-sama, if you’re tired, I’ll heal it.」「Elena sure is gentle.」

Elena took my hand and started using magic.

「This is…… it’s being healed!」

By the power of Elena’s magic, the faigue felt coming off steadily, I felt that both my body and mind was being healed. I’ll likely become addicted to this, it’s dangerous!

However, Elena who’s using magic looks somewhat strange.

「Elena? You look somewhat strange?」「S-, such a…thing…I…I-, I’m fi…fine..」「No no, your complexion is definitely strange.」

I tried to use【Appraisal】on Elena.

┌─＜Status＞─ │Name: Elena Delaidos │Occupation: Princess │ │Level: 5 │HP: 20/104 ✹Danger! │MP: 200/278 (+70) │ │Power: 10　Endurance: 9 │Ability: 10　Magic power: 31 (+7) │ │Skills │【Water magic】(Level: 2) │　・Water control │ │【Recovery magic】(Level: 3) │　・Illness mitigation │　・Increase recovery rate

｜ ・Stamina recovery｜ ・Stamina transfer ★NEW └――――――

「Elena! Wait a moment! Stop!! Stop using magic!!」

「W-, wha…t…ha…ppened?」「What happened!? Elena-chan's face is pale!」「Elena, your HP decreased! You're using【Stamina transfer】not【Stamina recovery】! It transfers your stamina to another person!」

「N? Is…that…so?」「Quickly, restore your HP!」「Y-, yes…」

Elena were able to restore her HP using【Stamina1 recovery】.

「Oh, I was frightened, Elena, that magic is banned! Understood?」「Y-, yes.」

A frighting start but we were able to put an end to it.

After we having prepared properly, I used【Teleportation】and we flew towards the different world.

Translator notes and reference:

1This 体力 is confusing, it means stamina/endurance which in the status is translated as endurance and in the skill section as stamina(Elena used it to restore her stamina in chapter 33) but it was also used here to restore Elena's HP, I can only surmise it to mean 'vitality' when she used it on this situation

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 37

We head first to the inn once we arrived at the different world. Elena handed the【Magic stone of temporary language acquisition】to Aya.

We arrived at the inn and confirmed if there's vacancy. And it seems that, there's only one room vacant.

「See, there's only one room vacant.」「Well, it's not like this is the first time the 3 of us are going the stay in a single room, I don't particularly mind?」「Me too, I don't have a problem with staying in a single room either.」

These guys, what would you do if I make an assault? No, I can't possible assault my imouto. No no, I can't assault Elena too (probably).

Because there's no helping it, I paid 20 Aurum and reserved a room, I asked the innkeeper where the【Adventurers' Guild】is and head there.

***

The sky is already dark but the【Adventurers' Guild】is still open.

「It's look somewhat worn-out.」「Hn? Indeed, It doesn't really feel like an【Adventurers' Guild】. Let's register quickly!」

Aya lead us by the hand and went inside【Adventurers' Guild】.

「Ouch!」「What's that!?」

Apparently, it seems Aya is not paying attention to her front and bumped into someone.

「Hey, Jo-chan, you're not going to apologize to someone you bumped?」「No, because you're obstructing the way!」「What!? This b*tch!」

Oh no! Aya started to quarrel with the tough-looking adventurer.

「Hey, you!」「N?　Me?」

Somehow, the spear point points at me.

「Yeah, you, are you the companion of this fellow? Make this woman step aside and come forward in her stead, do you have the guts? Or you can just give me some compensation money, how about it?」

I give up~ I don't want to stand out too much……

「This is, I'm very sorry. Here, please pardon us with【this】.」

I handed【100 Aurum gold coins1】to the other party.

「Oh, you're a sensible fellow. Well, I'll forgive you out of consideration this time.」「Thank you very much.」

The adventurer walked away with the【100 Aurum gold coins】.

「Mou! Niichan! Why'd you gave money to that fellow! You should've used a cheat skill to counter the argument!」「Just think that you're in the wrong this time. Just be obedient.」「Mou! Niichan, you baka!」

After that, we went to guild's receptionist for registration process. The 3 of us paid 10 Aurum each as a registration fee and with that the registration has been completed.

The【Guild card】is the same as the one from the merchants' guild, it's an ordinary metal card— For it to become unique, you need to infuse your blood with magical power and drip it on the card to bind it—which I did earnestly. With this, there's no problem with forgery, right?

A common adventurer has a rank— F rank is our rank, it seems, because we just registered.

There's a board in the guild where job requests are posted, we check out the job requests for F ranks.

┌─＜Gathering request＞── |【Herb】gathering (repeatable request) |Content: Deliver 3 bundle of【Herb】|Reward: 10 Aurum └──────

┌─＜Subjugation request＞── |【Goblin】subjugation (repeatable request) |Content: Subjugate 3【Goblin】monsters. | Bring the【Goblin's ears】as the subjugation proof. |Reward: 50 Aurum └──────

┌─＜Subjugation request＞── |【Large rat】subjugation (repeatable request) |Content: Subjugate 5【Giant rat2】. | Bring the【Giant rat's front tooth】as the

subjugation proof. │Reward: 50 Aurum └――――――――

Even if you don't intentionally accept【Repeatable requests】jobs, you can carry them out without request permission and just give a follow-up report to turn in the job request.

Because it's already late, we only checked out the job requests and left the guild.

***

After leaving the guild, we decided to have a dinner at the nearby tavern because we are quite hungry.

I asked for a special【Ale】and【Orc steak】instead of snacks— Aya and Elena asked for【Grape juice】,【Bread】and【Stew】.

I took a bite of the【Orc steak】but it tastes like an ordinary roasted meat. I took out【Salt and pepper seasoning】from the inventory, applied it on the【Orc steak】and it became edible as such. Because of that, Aya and Elena said that they also wanted【Salt and pepper seasoning】.

「Yo! Lad!」

When I turned around, a kind-looking『Occhan3』with long full beard called out to me. A【Dwarf】?

「It seems you're eating with great relish, what is that thing you sprinkled on the food a little while ago?」

Well, it seems okay to tell this kind-looking『Occhan』just this much.

「This is, a magical powder that can make the dish delicious.」「Ho ho, that seems wonderful.」「Would you like to try a little?」「Oh? Is it alright?」「Well, if it's only a little bit.」

I sprinkled some【Salt and pepper seasoning】to the【Meat】that『Occhan』was eating.

「Oh!　This is delicious. If only there's a good liquor to go with it~」「N?　Do you not like the liquor here?」「Try it lad and you'll understand.」

I tried to take a sip of the【Ale】.

「Hm, it's a little sour.」「See~ Well, it's not that it's bad but it's just not good enough.~」

Unawares, the『Occhan』had already squeezed in to our table.

「Oh, there are also two beautiful girls. Lad is also on a date with the two! Guahhahhahha!」「Hello, good evening.」「Ojii-chan is an amusing person.」

That reminds me, there's a【Canned beer】in the inventory.

「Actually, I have a bit of a good ale. Want to try drinking it?」「What is it!!?」「Well, a sign to our acquaintanceship.」

I take out the【Canned beer】from the inventory.

「What is that!?　Metal!? You mean, that contains ale?」「Yeah.」

When the pull-top was pulled, it made a「Pushu!」sound and the foam bubbles overflowed. With a 'glug-glug' sound, I poured about half of the beer to『Occhan』's empty wooden stein4. And of course, the other half to my stein.

「This looks amazing.」

『Occhan』peeks into the stein with shining eyes.

「「Cheers!」」

After toasting with『Occhan』, I drank the beer with a 'gokyugokyu' sound. Ka-! This beer is good as expected.

「Good!　Too good!! What is this ale!!?」

「This is an ale from my hometown.」「Hn! After drinking this, I can't drink any other kind! Do you have more?」「Unfortunately, I only had that one from a moment ago.」「Such precious thing…….」

After that, Me and『Occhan』raised our excitement to the extreme— Aya and Elena could only smile wryly.

I could've drink with『Occhan』until morning but Elena is already sleepy and decided to return to the inn.

「Well~ That was a one good『Occhan』.」「Niichan drunk too much, you reeks of liquor.」「That ojii-sama is kind.」「When I come next time, I'll bring a good liquor.」

We are having such talk until we arrived at the inn and were guided to our room by the innkeeper.

There’s only 1 bed.

「Why’s there only 1 bed!?」「Even if you say such a thing, it’s too late now.」

The innkeeper brusquely said and hastily went away.

「What are we going to do about this?」「Me and Elena will sleep on the bed and niichan on the floor?」「This happened because of Aya’s unreasonableness! You take responsibility and sleep on the floor!」

「Shall I sleep on the floor?」「「Elena(-chan) will sleep on the bed!」」

Although we are arguing, we retort at the same time— The liquor is starting to take effect on me.

Sh*t!　I-, sleepy. Consciousness-, fading……

Translator notes and reference:

1This is the first time I encounter ゴールド金貨 where as ゴールド(Gōrudo) means gold and 金貨(Kinka) means gold coins, in the past chapters, gorudo is translated as Aurum(Latin for gold) so I don’t know how to translate this one so I leave it as simply gold coins for now to differentiate the two and get back to the past chapters to see if it was used. EDIT: Changed to simply Aurum 2I changed Large rat to Giant rat 3Gramps, where as ojii-chan is more polite 4Beer mug/tankard

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 38

Morning came and I woke up. I'm being constrained. I can't move an inch.

How did this happen!?

「Good morning, niichan.」「Good morning, Aya. Why am I like this?」「It's because niichan suddenly fell asleep on the bed.」

I see, I fell asleep on the bed when the liquor took effect on me.

「So, Aya. Can you get off quickly? I-, I can't move.」「Oh, sorry sorry.」

At last, Aya got off from my arm which was used a pillow. However, I'm still stuck.

That's because my other arm is under Elena's neck.

「Oh, Seiji-sama, good morning.」「Good morning, Elena.」

「By the way, why are you two using my arms as pillows?」「That's because niichan fell asleep sprawled at the center of the bed. So for me and Elena to sleep, we can only use niichan's arms as pillows.」「I see, sorry.」

「By the way, niichan.」「What is it?」

「Isn't it funny that we can set up the【Tent】with this much space?」「A!? It can't be helped! Since it's already morning!」

「Moreover, how long do you intend to remain【Bed in】with Elena-chan?」

「Uwa!」

Me and Elena get off the bed making a *shuffle shuffle* sounds.

「Now~ then, the adventure begins today!」「Niichan is tricky~」

I corrected my position as to not noticed by the two.

At the reception desk of the inn, I heard that there will be room vacancies this evening. I booked a double room early morning and paid it with two rooms worth.

We had a light breakfast at the stalls along the main street. We went to our first objective, the【Body reinforcement temple】.

A building with a similar feeling to the【Wind temple】, though the atmosphere of the people who visits the temple are completely different. Everyone is a『Macho man』. Well, it's【Body reinforcement temple】, so it's no wonder that only these kinds of people will gather.

We went to the receptionist and asked how much is the admission fee.

「For commoners, they can't be admitted if they haven't win the championship of the『Fighting competion』which held every week.」「W-, whaaat!!」

What,『Fighting competion』! It didn't only required an admission fee!

After asking around. ・The『Fighting competition』is held every Sunday. ・Participant registration is on Saturday. ・It is divided into『Men's division』and『Women's division』. ・The competition will be carried out in a tournament format. ・Long-range weapons and long-range magic attacks are not allowed. ・Weapons that had their blades dulled will be provided during the competition. ・Magicians that can heal wounds with recovery magic are being recruited. ・Magicians who worked as healer are granted admission. Something like this.

「I'll be on『Men's division』and Elena will participate as a healer. It's seems impossible for Aya, so please cheer us well.」「No way!」

「You can't possible fight『melee』, can you? Long-range magic attacks are not allowed.」「I'll have a one day special training!」「You-, how are you going to do that? You'll just get yourself injured.」「The opponents are all women, relax.」

Anyway, the matter about Aya's special training until dusk is settled and we will decide by then. Well, I have no intention of making Aya participate.

We left the【Temple】and stopped by the【Weapons and armors shop】. However, the shop is closed. I wonder if it's too early?

Since it can't be helped, we head towards the outside of the town for now.

「Hey, lad wait.」 Near the exit of the town, I was called out by a familiar guy. N? Is he waiting for me? What's the matter?

We are taken into the back alley with several men.

「Do you have business with me?」「I was the one who asked you for 100 Aurum yesterday. I asked you here to get another 100 Aurum.」「Wa? What do you mean another 100 Aurum?」「Listen up, I said take out another 100 Aurum. If you don't want to get hurt, take it out quickly!」

It seems I was misunderstood as to why I took out 100 Aurum yesterday.

Unnoticed, I cast【Quick】to the 3 of us and【Slow】to all the surrounding men.

「Adventurer-san, let's have an honest discussion.」「What is it?」「The girl you bumped into yesterday is over here.」「So what?」

「Fight with this girl 1 on 1, the loser will pay 200 Aurum to the winner, what do you say?」「What did you say!?」「It's too much, niichan!」「Seiji-sama, it's indeed excessive!」

Truthfully this man, the【Appraisal】showed that he's only level 3, so deceptive was his appearance as expected. Under the effect of【Quick】and【Slow】in addition. I also intend to block the opponent's attacks that will likely hit with barrier, there's no element that can make Aya lose.

「Aya, don't you want to become an adventurer? Then, it's impossible for you to become an adventurer if you can't win to this person.」「B-, but……」

「Use this as a weapon.」I took out the said knife from the inventory and gave it to Aya.

「T-, this knife is……」「Don't you want to protect Elena?」「Y-, yeah…… Okay, I-, I'll do my best!」「Aya-san, this is absurd!」「Elena, come over and heal Aya if she gets injured.」「I-, it's only natural that I'll heal‥」

「What will you do to me with such a knife? To fight with this lass for 200 Aurum, I made a killing. Guwahhahaha!」

Aya holds the knife and walks towards the man.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 39

Aya holds the knife and walk towards the man.

The man pulled out a rusty sword, it was clearly not maintained, and glared at Aya. Aya sunk down in fear and subconsciously took a step back.

The man scornfully grin at Aya, expressing his contempt.

The man swung his sword about, showing off threatening slices‥why? It seems, it was intended to scare off Aya.

However, Aya is looking at the scene with a strange expression.

Aya glanced at me for an instant. She probably noticed the effect of【Quick】and【Slow】. I nodded to Aya.

Aya tightens her expression, resolving herself. She dashed towards the man.

The man was surprised at Aya's dash and swung his sword towards Aya. However, Aya was superior in terms of speed burst, the sword smashed down towards the spot where Aya should've been.

Aya slipped through the side and went behind the man and look over her shoulder, after that the place plunged into silence, the left plank of the man's leather armor had been cut.

「Sh*t!」The man noticed that his armor had been cut and became vexed.

The man looked back over to Aya and glared vexiously, feeling that he was being underestimated, he rushed towards Aya producing a *dotadota* sound and performed series of unrefined attacks.

However, Aya carefully observed the incoming attacks and managed to avoid them. The man slashed Aya many times after but Aya continued to dodge. After awhile, the man is breathing raggedly, he jumped back and tried to control his breathing.

Aya didn't missed the opening and charged towards the man. Aya attacked

taking full advantage of her fast linear speed and as if he anticipated, the man swung down his sword.

Aya, in order to avoid the incoming downward sword, changed her direction forcefully, making her balance crumble and fall over.

When Aya almost hit the ground, an unnatural wind blew, supporting her. Using that wind, she sneaks around behind the man and attacked once more.

It directly irritated the man, he swung his sword recklessly, missing Aya again.

After that, the situation was repeated, Aya sneaks around the man with quick movements and the man swung down his sword where Aya had been.

The man was finally on his knees. Aya stood a bit further away from the man, wearing a pleasant smile and turned towards me.

「Sh*t! Don't move restlessly.」 The man was undeniably irritated and struck the ground.

「What will you do? Do you want to continue?」「Of course! I can't be defeated by such a lass!」「Well, how about you Aya?」

「Niichan, release your magic.」「Alright but be careful, okay?」「Yeah, understood.」

I released the【Quick】that was used on Aya and the【Slow】that was used on the man. Aya put a serious face on anew.

The man got up slowly and glared at Aya.

Aya boldly went towards the man, unlike a little while ago, the man's attacks almost hit Aya many times. The man's mood improved and attacked again. Aya minutely avoided the attacks to the limit.

There were times where she broke her posture when she forcibly attempted to evade but gradually got used to it and were able to evade calmly completely causing the man's attacks hit empty air.

Aya attacked, swirling around the man, the surrounding wind gradually formed a whirlpool. It formed a weak tornado with the man at the center, the tornado was gradually narrowing towards him, inversely increasing the wind's strength.

「Aaargh! What is this!?」

The man trembled in fear at the emergence of the tornado.

「Ugyaaa!!」 The tornado swoop down on the man, depriving him of air to breathe and was rend by the wind caused by the tornado.

The tornado came apart and vanished afterwards, revealing the man who lay battered on the ground.

Aya appeared slightly away panting heavily, she smiled pleasantly with a victory pose towards me.

「Aya-san, amazing desu!」 Elena hopped with a *pyonpyon* sound and ran towards Aya, hugging her.

「Hey, have some【Candy】.」 I handed a【Candy】to Aya.

「Niichan, thank you.」

「But, how did you do that? It was like a tornado.」「Well, I don't quite understand it either.」「Don't understand, you!」「Somehow, I felt like I became the wind, when I realized, the wind became like that.」

Aya only had a『Vague sense』of it.

The men without understanding what happened before their eyes, stood there dumbfounded.

「Then, we'll have you pay 200 Aurum as promised.」

The men's face turned pale when they heard those words.

Well, we kind of cheated a little too. These guys threaten people and extort money, it should be okay, right?

Finally, the men was reluctant to put out the money and tried to escape but were paralyzed by electric shock. They put out their entire fortune. All in all, they possessed only 30 Aurum. The amount wasn't enough, so we took the men's weapons as substitute.

The money in my person increased by 30 Aurum. The weapons that we were able to acquired are【Rusty sword】x 2 and【Rusty knife】x 1. Because the armors seemed smelly, I didn't took them.

What a huge deficit.orz

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 40

「Aya, are you okay?」「Un, I'm just a little exhausted but otherwise okay.」「Aya-san, the exhaustion with my magic・・」「「That's a no good(Don't do that)!」」「Y-, yes……」

I tried to use【Appraisal】on Aya. ┌─＜Status＞─ │Name: Maruyama Aya │Occupation: High school student │State: (Temporary language acquisition) │ │Level: 6 ↑ │HP: 193 (+93) │MP: 373 (+203) │ │Power: 13 (+5)　Endurance: 11 (+4) │Ability: 28 (+16)　Magic power: 37 (+20) │ │Skills │【Wind magic】↑ │ (Level: 3, Rarity: ★) │　　: │　・Wind gust ★NEW │　・Tornado ★NEW │ │【Lightning magic】│　(Level: 3, Rarity: ★★★★) │ │【Composite magic】│ (Level: 2, Rarity: ★★★★) │ │【Short-sword technique】★NEW │　(Level: 2, Rarity: ★) │　・Rapid slash1 ★NEW │　・Continious strike ★NEW │　・Tornado sword ★NEW └──────

The level of each【Wind magic】went up by 1. Additional two new【Wind magic】. Acquired a level 2【Short-sword technique】.

It seems the tornado a little while ago is the skill【Tornado sword】, a composite technique2 of【Wind magic】and【Short-sword technique】.

In the status, magic power and MP increased considerably as well as skills.

However, aren't they rising rapidly? Did it meant that my【Skill mastery increase】also worked on Aya and Elena?

After taking a quick break from the nearby cafeteria, we head towards outside of town again.

By showing our【Adventurers' guild card】to the gatekeeper at the town exit, we were able to get through. Because I often used【Teleportation】to go in and out, this is somewhat felt new.

Actually, I wanted to try the【Lightning elemental summon】of【Lightning magic】but decided put it aside for now and focus on Aya's special training. I know that Aya can fight well enough already. But in case of the『Women's

division』of the『Fighting competition』, she may not make the cut.

「I think, let's try the goblin subjugation, what do you both think?」「I don't have a problem with it.」「Oh, goblin subjugation, great~ let's do it~!!」

Aya's spirit is somewhat funny. Will you be alright?

「Anyway, Aya and Elena, do you want to fight with just two of you?」「Oh! Is it okay? Let's try it!」「I-, is it alright?」「I'll somehow do something when the what-if came.」「Y-, yes, I'll do my best.」「Oh, let's do this~!」

I am looking for a『Caution』mark at the map.

After a while, I found a『Caution』mark inside the forest. When we approached, we found three『Goblin』monsters equipped with knives.

「Let's focus on these three. First, I'll deal with the two monsters, then you two defeat the remaining one.」「Yes.」「Un, understood.」

「Seiji-sama, can I have some water?」「N? Oh, I see.」I handed a small PET water bottle to Elena from the inventory.

Come to think of it, Elena can only attack with water in hand. I wonder if the water can't be created. It might be better to consider that area.

Let's think about it later. First, these『Goblins』.

「【Lightning strike】!」I cast【Lightning strike】towards the two『Goblins』and knock them down. The remaining one was startled and confused.

「Let's go!」Aya closed in on the『Goblin』with breakneck speed,【Rapid slash】burst forth.

「Sorry Elena-chan, I have defeated it.」「No, it's good that you are unhurt.」「No way, with a single hit……」It seems, one monster was too easy.

But these『Goblins』stinks the same as the orc. Unlike the orc which smelled like a rotten fish, these guys smells like ammonia. What are we going to do about this smell?

We proceed further through the forest and found another three『Goblin』monsters.

「Do you want to try the three of them this time?」「Un, let's give it a go. Elena-

chan will perform a preemptive attack with magic this time.」「Okay, I understand.」

Elena opened up the PET water battle and control the water within, throwing it towards one of the『Goblin』.

Pesha!

The three『Goblins』seemed to received almost no damage and was just surprised. Aya plunged with a breakneck speed, killing one of the monsters instantaneously like a the one a little while ago.

However, one of the remaining two noticed Elena and rushed forward. Aya is fighting against the other remaining monster, not looking at this direction.

「Eek!」

The『Goblin』attacked Elena but was blocked by my【Barrier】causing the attack to fail.

Aya heard Elena's scream, quickly disposing the『Goblin』she's fighting with and rushed towards here. Aya defeated the remaining one and somehow managed to win.

「There's a lot of problem・・」「S-, sorry.」「I'm so sorry.」

「Elena's attack is too weak.」「I-, I'm sorry.」

「Aya weren't looking at the others and only focused on fighting 1 on 1.」「You're right.」

「Because we haven't buy a weapon for Elena yet, there's no helping it. I'll think about strengthening Elena after buying weapons. For the『Fighting competing』, let's focus on Aya's special training for today.」「「Okay.」」

We looked around for more『Goblins』for Aya's special training.

Translator notes and reference:

1すれ違い斬り – Surechigai(passing each other) kiri(slash), I remembered Vergil's rapid slash in dmc3 so I used it here 2It seems it didn't registered as composite magic but as a technique instead

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 41

Note: Please read the announcement post if you haven't yet for the change log to clear-up some confusion.

The one day special training continued as Aya carried on with her kamekaze-like work and looked for『Goblins』.

Aya had also suffered injuries along the way and had Elena treat her, continuing her special training.

When evening came, we went back to the town. We subdued a total of 18『Goblin』monsters this day. After cutting off the ears of『Goblins』, I put their bodies away into the inventory and stuffed the【Goblin's ears】in a【Bag】.

Aya's level went up by two and became level 8, and her【Short blade technique】went up by 1 and became level 3.

Aya can probably defeat me if I fight without magic.

「Niichan, how is it! Can I participate in the『Fighting competition』?」「Though, I don't want you to go to that place, I have no choice but to admit.」「Hooray~」「Aya-san, I'm happy for you!」

We went to the【Body reinforcement temple】.

Aya, it's embarrassing. Can you stop skipping along the main street?

We went towards the【Temple】for Aya to register in the『Fighting competition』.

「Are you sure you want to participate?」「Yes!」「You're responsible for your own injuries and the like, are you really sure?」「It's okay, leave it to me!」

At the reception desk in the【Temple】, the man did the registration procedures with 'what a pain' expression.

Then we head towards the【Adventurers' guild】.

The【Goblins' ears】were turned in to the oneesan at the reception desk, who

was a little surprised but it didn't cause much chaos.

With those, we recieved 300 Aurum, it's quite an easy business. Well, I don't know if you can hunt that much everyday.

It seems we get something like【Guild points】when completing some jobs. It's 5 points times 6 goblin subjugation requests divided by 3 people, it seems we got 10 points each. Since when the【Guild points】accumulated to 20, the rank will go up from【F-rank】to【E-rank】and it will go up immediately it seems.

We didn't get tangled at the guild and head towards the【Weapons and armors shop】which was closed early in the morning.

「Hello~」

There are people looked over and went inside the shop.

「Oh, aren't you the lad from yesterday?」「Oh, so it's the『Occhan』from the tavern.」「Hey, yeah it's me and I'm the store manager here……」

Somehow, I had a hunch that it might be so.

「Did you come here to buy a weapon? I'll give you a discount as thanks for the delicious ale.」「Thank you. First, a【Rod】for Elena.」

「【Rod】, what kind of magic does Elena jou-chan uses.」「Well, it's【Recovery magic】and【Water magic】.」

「If it's a【Rod】then our store have【Water rod】. Because we also have【Hair ornament of recovery】, you don't need a【Rod】for that.」

「Which of those two's property is better?」「Both, these【Magic tools】 decreases the magic consumption of the corresponding magic and increases the magic power output. With lad's discount, I'll able to give you the【Water rod】for 900 Aurum, and the【Hair ornament of recovery】for 1800 Aurum.」

「Then, I'll buy both.」「Oh, niichan sure is generous, you really are good to that jou-chan, huh?」

「For Aya's weapon, it's a【Sword】.」「I'd also like to see some【Short blade】.」「Aya jou-chan's are【Sword】and【Short blade】, uh, can you show me what you're currently using to fight?」「Yes, it's this.」

Aya showed the knife that was brought from Japan to Occhan without thinking.

「What the hell is this~!!」

Oh no-

「This is, who made this!? The heck, what kind of metal was this made from!? No, is this really metal?」

Occhan flipped the knife over and licked it all over to examine it.

「This b*tch! Showing me such a terrible weapon. This is hateful!」「Huh? Eh~!?」「That's right, it's simply hateful! Sh*t, I never made such a terrible weapon even once!!」 Somehow, Occhan's mood became strange and went haywire. Aya became confused, not knowing what happened.

「There are weapons better than this inside the store. Don't use this, Aya jou-chan.」「Eh, ah, yeah.」

「Hm! What about you lad?」「Me, a【Sword】and, I'd also like to try out a【Shield】.」「Well, show me what you are currently using too, lad.」

I took out a【Sword】and showed it to Occhan.

「…… what, it's only an ordinary【Sword】…」

Occhan's mood began to fall.

「I-, I'm sorry.」 Why am I apologizing?

「The【Swords】are around that side and choose an appropriate【Shield】over that side.」

I've only received a rough answer.

I looked around for a【Sword】and【Shield】.

For the【Shiled】, I chose a【Buckler】-shaped and attached it on my left hand. As for a【Sword】, I haven't found any that looks good and got quite lost.

After looking around for a while, I found a strange【Sword】.

When I took it in my hand and appraise,

┌─＜Appraisal＞――― |【Replica sword】|A sword made to replicate a

Japanese sword. ｜Rarity: ★★★ └――――――

What’s this, so there’s something like this.

「That’s a complete defect, to choose such a strange thing, you’re also weird lad.」

I bought the【Buckler】for 100 Aurum and the【Replica sword】for 500 Aurum.

Aya bought a leather armor instead for 200 Aurum and didn’t buy any weapons.

「By the way, Aya jou-chan.」「What is it?」「That‥it’s difficult to say but‥the knife‥is it possible for you to sell it to me?」「Well, how is it niichan?」「That’s only 1 of the 3 we have.」「Really!? Well, how about a trade to what you bought today?」

Well, that’s a total of… 3800 Aurum. It’s about 380,000 in Japanese yen? I feel somehow bad for Occhan but-It seems like Occhan really wanted it, I guess it’s okay.

「I understand, if you please.」「Oh! That’s good! Sorry~ You already treated me to ale yesterday and this one today. I’ll repay this gratitude next time, so please come again.」「Okay.」

Me and Occhan shook hands firmly.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 42

On the next morning, we came to【Body reinforcement temple】.

「I'm Seiji, a participant of『Men's division』.」「I'm Aya, a participant of『Women's division』.」「I'm Elena, a healer.」

「Participants, this way. As for healers, please go to that place.」

「Seiji-sama and Aya-san, good luck.」「Ou, see you later.」「Do your best~ *waves*」

Before parting with Elena, I gave her a bag of【Candy】and a PET water bottle.

Me and Aya are showed to the participants' waiting room and was given a wooden tag with a player number painted on it.

Me and Aya's participant's number are both「No. 2」.

「The weapons are arranged in this box. Please choose weapons to your liking.」

When you peek inside the box, there are various kinds of weapons arranged.

Aya chose a『Short blade』.

I also ransacked the weapons and found something good.

A『Replica sword』, it's the same thing as the one I bought yesterday. Of course, its blade has been dulled.

After so much trouble, I chose this『Replica sword』! We'll see the fruit of my practice.

After a while, the participants have all been gathered. Including us, there are 6 women and 24 men.

There are a lot less women.

The【Tournament bracket】are posted on the wall of the participants' waiting room where all of us are gathered.

Aya needs to win 3 matches to become the champion. While I need to win 3 matches to pass through the Block A, then semi-finals afterwards and qualify to fight in the finals.

I used【Appraisal】to the opponents and look for the players we'll be fighting with.

Aya's opponent on her first match is the woman with big breasts named『Luca』, her weapon is a big『Axe』. Her opponent on the second match is the woman named『Lela』who's equipped with a『Rapier』and a metal shield on her left hand, she wore a full body silver【Armor】, wearing such an armor, aren't you well prepared?

Her final opponent will probably be the woman named『Halva』.

The【Appraisal】showed that the woman's race is『Dragonkin』. She's level 18, her overall status is also stronger than Aya. She will meet Aya in the finals but for Aya to win the championship seemed to be hopeless.

And the man next to her is also strong. The same with『Halva』, he's also a『Dragonkin』, they are probably siblings. Level 20, his status is also stronger than me. Since that person is in Block D, it's a relief that we won't meet until the finals.

Illustration (By みてみん; translated by Jei)

My opponent on my first match is the youth named『Riche』, his fists are equipped with knuckles.

My second match's opponent is the shirtless giant named『Jidoka』who's equipped with a giant『Hammer』. He's about 2.5 m tall and yeah, there's also that kind of race.

My final match's opponent in Block A will probably the man named『Macala』, equipped with 2『Axes』and clothed in animal fur.

Illustration (By みてみん; Translated by Jei)

As for who'll win in Block B, it's hard to tell.

In Block C, it would probably be the man named『Rondo』, he wore a full body golden armor with a huge『Sword』as a weapon. Still, that armor is really bad

ass~

As for Block D, of course, it would be the『Dragonkin』man. His name is『Gadol』, equipped with a『Spear』the same as the female『Dragonkin』.

「Aya, it seems impossible to win the championship this time.」「N!?」「Look, those people.」「Those people, are they strong?」「Yeah, you're by no means their match.」「Lies~! But I did special training!」「Well, even if this week is no good, we could come again next week.」

「Even niichan can't possibly win?」「Hm, I wouldn't know if I don't try.」「Is that so?~」

When I look outside the window of the participants' waiting room, there I see a courtyard. The building, that this participants' waiting room is part of, formed a donut shape and there seems to be an arena in the courtyard.

On the other side is the room where the medical team is located, I can see Elena from the window. Elena noticed us so I waved my hand and Elena also waved back at us.

The second floor of the donut-shaped building is a stair-like seats for the audience and packed with spectators. Perhaps, they are betting for the outcome of this competition. I'd like to know what our『Odds』are.

After awhile, the official began to explain.「I'll now explain the order of how the matches will be carried out. First, the first round of the men's division then the second round, followed by the first match of the women's division, after that, we'll continue with the men's division and women's division alternately. Understood? Then, please take care as the competition will begin soon.」

After the explanation of the official, the referee and commentator took their place, it seems the competition finally starts.

「Well then, men's division, first round, first match begins. Men's division, participants no. 2 and no. 3, please come up to the arena.」

「Alrighty, I'm off!」「Good luck niichan!」

I'm fired up and went up to the arena.

Share this:

COMMENTS

No Comments Yet

Post a new comment

Name (required)

Email (required):

type your comment here...

SUBMIT

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 43

I used【Appraisal】again on my first opponent『Riche』.

┌─＜Status＞─ │Name：Riche │Occupation: Martial artist's apprentice │Age: 15 │ │Level: 10 │HP: 210 │MP: 44 │ │Power: 30　Endurance: 15 │Ability: 28 Magic power: 10 │ │Skills │【Body technique】│ （Level: 2, Rarity: ★★）│ ・Foot Sweep Kick │ ・Counter └──────

His occupation is『Martial artist's apprentice』, I wonder if he's training in some dojo? He's the same age as Elena. His strongest stats is Power besides Ability. While his【Body technique】is the same level as mine.

There's not much difference in level and basic stats and perhaps there's enough room to spare.

When I climbed up on the flat stone arena,『Riche』politely bowed. I remembered back when I was a student and took lessons on kendo and Judo so I unconsciously returned the bow.

「Nice to meet you.」「Nice to meet you too.」

『Riche』seemed to be a little tense.

「From this onward, the【Body reinforcement temple】's Sunday fighting competition will commence. During which, using my privilege, the sales of【Voting tickets】will now be closed, I hope you understand. Well then, first round, men's division, first match,『Seiji』vs『Riche』match will now be held.」

「Waaa!」「Go!」「Kill each other!」

I heard some strange jeering, it finally started it seems.

「Participant no. 2,『Seiji』! With his weapon, a strange『Sword』.」

Because my name was called, I raised my fist to get the audience's appeal but there wasn't much reaction. I wonder if I missed the timing?

Also, strange『Sword』? More than that, I wasn't able to put the【Buckler】that I

bought yesterday into use because of its incompatibility with this『Sword』, I wonder if it's a mistake to buy it.

「Participant no. 3,『Riche』! His weapon,『Knuckles』.」

When『Riche』's name was called, he put his hands together and bowed to the four directions.

「Then, begin!」

Uo, suddenly it begin!? I hurriedly grip the【Replica sword】and cast【Quick】magic on myself. At first, I plan to use【Slow】to seal him off. It's not a rule violation, it's the idiosyncrasy of the competition to restrict the opponent's movements but there's a possibility of it pouring cold water on the competition's climax. Well, if it get dangerous, I may be forced to use it.

『Riche』lowered himself into a fighting stance, and approach using suri ashi1. I too, take the stance of kendo and draw closer.

When『Riche』got closer to some extent, his steps abruptly stopped. Using his left fist, he approached aiming at my face, taking my stance to chudan, I performed a parry with the katana by executing『Kote』. With his fist parried, 『Riche』's stance collapsed so I followed with『Men』,『Riche』quickly jumped backwards and the『Men』sliced empty air.2

Iyaa, the『Kote』splendidly connected but the『Men』missed, this guy is also quite good. However, it seems『Kote』hurt『Riche』's left hand. If it were a sharp sword,『Kote』would have already decided the victory and defeat.

It seems『Riche』sensed that I'm strong and didn't pursue the offensive. This time, I take the initiative to attack.

I immediately step forward and execute『Men』, but『Riche』dodged it by tilting his body to the right and performed a counter, a right hook. However, because of the difference in reach, the instant before『Riche』's right hook arrive, I was able to pull back the katana and take『Riche』's fist by the katana's base3.

The katana and the knuckle collided producing a loud「Gakin!」sound, breaking『Riche』's knuckle into two.

「I give up!」『Riche』took 3 steps back, bowed and declared his defeat.

「『Seiji』and『Riche』's match, participant no. 2,『Seiji』's win———!!」

「「Waaa!!」」

When the referee declared my win, from the spectators' delight, mad screams broke out.

『【Sword Art】acquired.

【Sword Art】is now level 2.』

Hooray, Level 2【Sword Art4】get!

┌─＜Status＞– |Name: Maruyama Seiji |Occupation: SE | |Level: 13 |HP: 353 (+49) |MP: 3350 (+26) | |Power: 32 (+3)　Endurance: 32 (+3) |Ability: 132 (+4)　Magic power: 335 (+3) | |Skills |【Space-Time Magic】(Level: MAX) |【Information Magic】(Level: MAX) |【Lightning Magic】(Level: MAX) |【Body techniques】(Level: 2) |【Sword Techniques】(Level: 2) | |【Sword Art】★NEW | (Level: 2, Rarity: ★★★★) | ・Dual strike ★NEW | ・Tsubazeriai5 ★NEW | ・Weapon break ★NEW └──────

「Thank you, it's my complete defeat.」「Ou, you were also good.」

We shook hands.

However, this guy『Riche』is stupid too. At the medical team, he asked Elena to heal his left hand with【Recovery Magic】, afterwards putting it under his nose.

I should've killed him.

Translator notes and reference:

1Suri ashi is a foot work, like this. 2Chudan or "middle-level posture" is the most basic stance, providing balance between attacking and defending. Men is one of the five strikes in kendo (along with tsuki, dō, hidari kote and migi kote). It is a long slashing stroke that falls on the centre-line of the head. Men also designates the movement, the target, and the part of the kendo armour that covers the whole head. The kiai for this strike, as for all strikes in kendo, is the name of the target area. Basically, Seiji used hidari kote (strike to the left forearm) here since Riche used his left fist—Wikipedia 3I think it's referring to the katana's habaki? Basically, the blade's base. 4刀術(Toujutsu) basically means art of wielding sword while 剣術(Kenjutsu) means art of sword fighting

which was translated in the past chapters as [Sword Techniques], if you have any naming ideas, please let me know on the comment section. 5Tsubazeriai means hand-guard fight. Know more about it here.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 44

The competition proceed with Blocks B, C and D, because all the participants I'm paying attention to are seeds, I wasn't able to watch any match of those fellows.

Since the second round will begin soon, I used【Appraisal】again on my next opponent,『Jidoka』.

┌─＜Status＞─ │Name: Jidoka │Race: Giant │Occupation: Warrior │Age: 35 │ │Level: 13 │HP: 342 │MP: 11 │ │Power: 40　Endurance: 30 │Ability: 19　Magic power: 2 │ │Skills │【Hammer techniques】│　(Level: 2, Rarity: ★★) │　・Side sweep │　・Pound └──────

HP, Power and Endurance are considerably high, I wonder if these are traits of『Giant』race? Well, if I don't take him head on, it wouldn't be a big deal but I need to be careful not to get hit by a lucky punch.

「, we'll have the competition's Block A's second round. Men's division, participants no. 1 and no. 2, please come up to the arena.」

「Finally, it's my turn, I'm off!」「You'll be fine but good luck niichan!」「Ou!」

When I got up to the arena,『Jidoka』is already waiting there.

「Hey, hasn't my opponent come up yet? Oh? You're already here, I didn't notice because you're small. Guahahah!~」

What's with this farce? That's, everyone will look small when compared to you.

「Well then, men's division's Block A, third match, the『Jidoka』vs『Seiji』's match will commence.」

「Participant no. 1, giants' seed participant,『Jidoka』! His weapon is a huge『Hammer』. Participant no. 2, the one who advanced from the first round,『Seiji』!」

As the competition advances considerably, the participant's introduction became rough.

「Well then, begin!」

As soon as it begins,『Jidoka』swung down his huge hammer towards me.

Zudoun! The huge hammer slammed towards the stone floor producing a loud sound resounding throughout the whole arena.

「Kiyaa!~」 The women in the spectators' seat screamed.

Well, it didn't hit me.

When I appeared from the shadow of the huge hammer,

「「Ou!~」」relieved voices can be heard from the spectators' seat.

However, the shock wave produced on the floor still hit me, I wonder if I can acquire a magic that can absorb shock waves.

When『Jidoka』saw that his attack missed, he performed a wide back swing and incorrigibly attacked.

Gon!

I mimic Aya's【Rapid slash】and unleashed a【Nuki dō1】, but『Jidoka』's body is hard, the katana's dulled blade wasn't able to inflict any damage.

「Did you do something just now? Somehow, it's ticklish? Guwahhahaha!」

This is like the time when I fought the orc. I could use【Lightning magic】—and probably one-shot him but, I want to do something with only the【Katana】here.

For『Jidoka』to not recieve any damage from my attack is actually a good thing, I can attack without minding about defense too much. Although I say that, from 3 directions, a【Pound】from above and【Side sweeps】from left and right. But it's easy to avoid because there's only 2 kinds of attack.

I repeatedly strike using【Kote】to avoid the attacks.

「Damn it, you're so annoyingly sneaky, then, eat this!」

『Jidoka』ran out of patience and drew a back-swing wider than usual and attacked with all his strength. Because the attack took a lot of time than usual, I stepped forward timingly when the huge hammer reached its peak and when『Jidoka』swung down the huge hammer, I swung the katana sideways with all my might aimed at the little finger. When『Jidoka』received the attack on his

little finger in the middle of swinging down, his grip on the huge hammer weakened momentarily, it slipped out and the huge hammer hurled outside the arena.

Gakon!

The huge hammer slammed onto the wall of the arena, creating a hole in the wall.

The spectators nearby were surprised, unable to stand up.

「Oioi, you should treat weapons diligently because they are important, right?」
「Damn!」

『Jidoka』became desperate from losing his weapon, raising his huge right foot, trying to stamp me. I swung the katana towards the foot which is going to stamp me from the side. Unluckily? The katana hit the little toe of the foot which『Jidoka』raised up.

「It hurts-!!」

It seems even giants felt pain on their foot's little toe too, he can't lower his right foot on the floor and hops using his remaining left foot while complaining about the pain. I quickly closed in on him, aiming at the moment when his left foot isn't touching the floor and execute a Foot Sweep Kick with all my strength.

No matter if you're a giant, if your left foot is in mid-air, your balance is lost too.

Doden!

Finally,『Jidoka』fell on his butt.

I climbed up on『Jidoka』using his body as a foothold and execute a『Men』aimed at『Jidoka』's head.

Supan!『Men』point!

It caused『Jidoka』a cerebral concussion and lost consciousness.

「『Jidoka』vs『Seiji』's match, participant no. 2,『Seiji』's win———!!」

「「Wa———!」」 When the spectators saw that the giant has fallen, they raised their best cheer of the day.

『Level went up to 14.【Sword Art】is now level 3.』

Oh, I’m leveling steadily, joining the competition is definitely a right decision.

┌─＜Status＞－｜Name: Maruyama Seiji｜Occupation: SE｜｜Level: 14 (+1)｜HP: 373 (+90)｜MP: 3377 (+27)｜｜Power: 38 (+6)　Endurance: 38 (+6)｜Ability: 138 (+6)　Magic power: 338 (+3)｜｜Skills｜【Space-Time Magic】(Level: MAX)｜【Information Magic】(Level: MAX)｜【Lightning Magic】(Level: MAX)｜【Body techniques】(Level: 2)｜【Sword Techniques】(Level: 2)｜｜【Sword Art】｜　(Level: 3 (+1), Rarity: ★★★)｜　・Nuki dō★NEW｜　・Dual strike｜　・Tsubazeriai｜　・Weapon break└──────

HP, Power and Ability increased considerably, was it due to【Sword Art】’s level rising up?

Translator notes and reference:

1It’s where you make your opponent attack you and counter it using a Dō(designates the movement, the target, and the body part of the kendo armour), something like this.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 45

The second round of Block B, C and D also advanced, all the participants I'm paying attention to obtained full victory.

Block C's『Rondo』somehow blocked the attacks with his【Golden armor】and beat his opponent with a single blow.

Block D's『Dolar』dodged his opponent's attack by jumping and buried his opponent with an overhead attack.

After the second round of the men's division is the first match of women's division, I used【Appraisal】again on Aya's opponent,『Luca』.

┌─＜Status＞─ │Name: Luca (♀) │Occupation: Adventurer │Age: 24 │ │Level: 10 │HP: 230 │MP: 30 │ │Power: 23　Endurance: 20 │Ability: 18　Magic power: 5 │ │Skills │【Axe techniques】│　(Level: 2, Rarity: ★) │　・Shield break │　・Wood break │　・Stone break └──────

Aya lost in Ability, Endurance and physique (breast's size).

It hurts, it hurts, why is Aya attacking me? Did she perhaps read my mind? I was caught when comparing the difference in physique (chests), I'm sorry.

「up, the women's division's first match of the competition will be held. Participants no. 2 and no. 3, please come up to the arena.」

「Good, I'm off!」「Yeah, do your best!」

When Aya and『Luca』enters the arena, cheers broke out from the spectators. Somehow, the men's cheers felt slightly different. There are guys who are whistling.

Aya answered the spectators' cheers by raising her hand in a carefree way.

「Then, women's division, first match,『Aya』vs『Luca』's match will commence.」

「Participant no. 2,『Aya』! Her weapon,『Short blade』.」

Aya put out her『Short blade』and showed it off. Oh, she got carried away.

「Followed by participant no. 3, a C rank adventurer,『Luca』! Her weapon, 『Great axe』.」

U~mu, there's a large difference in the weapon's size. The difference in physique (breast's size) is proportional to the weapon's size‥ Aya is glaring at me for some reason, can she really read my mind?

「Well then, begin!」

As soon as the match starts,『Luca』dashes fiercely, swinging down her『Great axe』towards Aya. However, Aya wasn't there.

Behind『Luca』is Aya clad in wind, dancing with *pyonpyon* sounds.

「Oh, participant Aya dodged the preemptive attack of Luca and sneaked around to the rear as fast as the wind. It looks like some kind of body reinforcement magic.」

Somehow, the commentator began to work in this match.

When『Luca』saw that her preemptive attack was easily avoided, she became cautious, she stopped her assault and approach little by little. Aya moves horizontally to『Luca』to keep her distance, the two gradually circled around the arena, creating a big circle. 『Luca』became frustrated and moved, travelling the distance between her and Aya in one go before making an all out attack. As if expecting『Luca』's attack, Aya's speed bursts forth, sneaking behind『Luca』and slashed at her back, drawing a sharp curve. 『Luca』's vulnerable back was attacked, confusing her, it seems it didn't deal that much of a damage because the weapon's blade had been dulled.

However, Aya's attacks didn't end there, it was followed with irregular attacks while going around『Luca』, With scrathes all over her body,『Luca』gets down on her knees.

「I-, I give up!」 She admitted defeat at last.

「『Aya』vs『Luca』's match, Participant no. 2,『Aya』's win———!!」

「「Wa———!」」

Aya who seemed to be weak at first glance, overcame the gap in physique (breast's size) and won, the spectators' seat went in an uproar. Perhaps, there's

a lot of people who lost in the bet too.

Elena jumped out of the medical team's room and rushed towards Aya, she then check out if Aya has any injury. Elena was probably worried a lot too, Hm? What about the time when it was me?

Once she confirmed that Aya has no injury, Elena rushed towards Luca and began healing her injuries. Luca's scratches were healed in an instant, Luca was surprised by the power of Elena's recovery magic and using both her hands, she greatly shook Elena's hands, expressing her gratitude towards Elena.

The competition is also a good experience for Elena, it was really a right decision to participate.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 46

The women’s division had another match and immediately after, the men’s division has resumed.

The one who’ll advance from Block A will be determined by the next match with『Macala』. I used【Appraisal】again on『Macala』.

┌─＜Status＞─ │Name: Macala(♂) │Occupation: Acrobat │Age: 28 │ │Level: 15 │HP: 250 │MP: 200 │ │Power: 34　Endurance: 27 │Ability: 38　Magic power: 19 │ │Skills │【Wind magic】│　(Level: 1, Rarity: ★) │　・Wind control │ │【Axe techniques】│　(Level: 3, Rarity: ★) │　・Dual strike │　・Shield break │　・Axe throw │　・Dual wield axe │　・Septuple strike └──────

By acrobat, it probably meant that he’s making a living by performing stunts, I wonder what axe stunts he does using level 3【Axe techniques】? His【Axe techniques】frightfully have so many techniques. He possessed an【Axe throw】technique which is on the top of the competition rules, so this technique is unusable and it’s better to just ignore it. I’m worried about the abnormal【Septuple strike】technique. I don’t know what kind of attack is that, let’s be careful.

After that, he also have【Wind magic】while it being level 1. How will he use it for battle?

「, men’s division, Block A’s final match. Participants no. 2 and no. 6, please come up to the arena.」

It seems to be my turn. I braced myself and went up to the arena.

「Well then, men’s division, Block A finals,『Seiji』vs『Macala』will now commence.」

Because it’s a block’s finals, the spectators are quite excited too.

「Well then, begin!」

I launch a preemptive attack as soon as the match starts. I tried to

attack『Macala』with【Dō1】while running but it was avoided with a high jump. 『Macala』jumps over me while rotating his body and attack aiming at the back of my head while in mid-air. I turned around quickly and somehow blocked it with the katana. Afterwards,『Macala』unleashed a series of attacks from left and right, the only thing I can do is to do my best to somehow block them with the katana, I am gradually being overwhelmed.

「Ooh, both participants quickly starts the match with a tremendous battle!」

Even though I have【Quick】on myself, it's really hard. Whenever I found a chance, I tried to attack but it would be avoided by a jump. However, there's probably a limit to this person's jump.

I strike with a『Men』from an overhead position so it wouldn't be avoided by a jump, he caught the attack by holding his hands overhead and formed a cross with his weapons.

As one would expect for someone with level 3 weapon, it's not mediocre.

As the battle continued for a while, I'm gradually getting used to the opponent's attacks and was able to afford a little leeway.

I strike with『Men』from the overhead position making him unable to dodge. It seems『Macala』is getting used to my attacks too, he poised himself to take it by crossing his weapons. However, with the『Men』as a feint, I abruptly made my sword stop, from there, lowering my stance and bringing my katana back around and slashing at the now unprotected『Dō』without hesitation.2

Supan!

I felt the katana smashed to『Macala』's flank, dealing a heavy damage and producing a loud sound. 『Macala』crouched down and declared「I give up」without standing.

「『Seiji』vs『Macala』's match, participant no. 2,『Seiji』's win———！！」

「It was an spectacular match, defeating『Macala』with a superb feint attack and advanced from Block A, participant『Seiji』!」

「「Wa———!」」 A battle of speed and also the 1st person advancing through a block, the spectators' cheers are considerably loud.

『Level rose to 15.』 Oh, my level is also rising steadily. However, it was good that the feint went well.

Come to think of it,『Macala』hadn't got a chance to use【Septuple srike】until the end, what kind of technique would that be? I wonder if there's a condition required before it can be used? Well, let's keep it in mind.

After that, the competition proceeds. Block B, the man named『Nix』who uses a knife, Block C, golden armored『Rondo』, and Block D, as expected, the Dragonkin『Dolar』, won and advanced.

Translator notes and reference:

1Strike at the (left/right) flank of body, like this 2I'm not sure about this.. so here's the raw: しかし、『面』はフェイントで刀を急停止させ、そこから一段階姿勢を落とし刀をくるりと翻ひるがえし、ガラ空きになった『胴』を抜き気味に斬った。

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 47

I understood then that the Dragonkin『Dolar』's offensive is considerably dangerous. In the finals of Block D,『Dolar』's attack destroyed the arena's floor. Destroying the arena which didn't even break when it was slammed by the giant's hammer.

The floor is currently being repaired, so the competition is temporarily suspended. Well, it might be fine since it's already noon.

I utilized the time and went to where Aya's next opponent,『Lilya』is and moved slightly closer, I used【Appraisal】on her again.

┌─＜Status＞─ │Name: Lela Lyle Gewalt (♀) │Occupation: Aristocrat's daughter │Age: 17 │ │Level: 12 │HP: 270 │MP: 180 │ │Power: 19　Endurance: 22 │Ability: 18　Magic power: 19 │ │Skills │【Light magic】│　(Level: 1, Rarity: ★★★) │　・Light │ │【Sword techniques】│　(Level: 2, Rarity: ★) │　・Vertical slash │　・Foot Sweep Kick │ │【Shield techniques】│　(Level: 2, Rarity: ★★) │　・Block │　・Shield evasion └──────────

This is the first time I saw a person with【Light magic】. It's not going to be much for Aya based on the status but her good equipments are troublesome.

「You, the one who's looking at me, it's a breach of manners for a commoner to stare at an aristocrat.」

Suddenly,『Lela』called out to me. However, is there such a manner!?

「Excuse me, I'm just confirming what kind of fellow is my imouto's opponent.」「I see, a relative of my opponent.」

「By the way, why does an aristocrat's daughter competing in a commoners' competition?」「Your way of speaking is inadequate, well, it can't be helped since you're a commoner. To answer the question, aristocrats aren't particularly prohibited to participate in this competition.」「But, aristocrats originally have admissions to the mana crystals even if they don't compete in this competition, right?」「My purpose isn't the admission to the mana crystal, it's to win the

championship of this competition.」

「I see, you are here to harass.」「What did you say? It's different kind of thing.」「Is that so? If you win the competition, a commoner won't be able to have an admission to the mana crystal.」

「An aristocrat's circumstances takes precedence over the circumstances of a commoner. You don't even know such a thing, this is why a commoner……」「Is that so.」

This fellow is hopeless. I left the place and came back to where Aya is.

「Anchan, what did you talk about with that person?」「Rather than talking, she just picked a quarrel when I got closer. It seems I was impertinent in spite of being a commoner.」「Eh~ She's that kind of person.」

「 up, women's division's second round will commence. Participants no. 1 and no. 2, please come up to the arena.」

「Ah, it's me, see you later.」「Oh, good luck!」

After showing me a v-sign, Aya head towards the arena.

「Well then, women's division, third match, participant no. 1『Lela』versus, participant no. 2『Aya』.」

「Then, begin!」

Aya and Lela took their stances and glared at each other.

「Come now, observe the great battle, Iron wall『Lela』and Swift wind『Aya』's match has begun.」

There's something attached to the names of the two?

Since Lela won't be making a move herself and just stood there, Aya slowly shorten their distance.

Shu!

『Lela』's rapier suddenly thrusts forward and attacked Aya. Aya was caught off guard by the sudden offensive, she wasn't able to completely evade the attack and grazed her shoulder. Aya quickly take a distance, the shoulder part of the leather armor got torn off and there's a little blood visible.

What the hell! That weapon, its blade hasn't been dulled.

Aya was surprised too about her injury.

「Uh-oh, participant Lela attacked and injured participant Aya! Participant Aya is in a pinch!」

Such slow and leisurely commentary of the situation! It's a foul play to use a weapon with its blade hasn't been dulled. I looked for the competition's staff to appeal for Lela's foul play.

「Oy, wait a moment, the blade of Lela's weapon hasn't been dulled?」「Yes, that's right, is it a problem?」

「Haa!?　Don't『Yes, that's right』me! Using a weapon with its blade hasn't been dulled is a foul!」

「No, because the rule is that when an aristocrat fights a commoner, normal weapons can be used, it's not a foul play.」「W-, what did you say? Why is there such a rule!?」

「Originally, the rule about using weapons that has its blade dulled is a measure in order for a commoner to avoid injuring an aristocrat accidentally, there's no need for aristocrats to follow it.」「Oh, that's good, I understand.」

I understand shit!!

Aya seems to have understood the situation from the surroundings, glaring at Lela with more focus.

Aya observe Lela carefully while moving and sneaking behind Lela. Lela didn't even move, following Aya by only moving her neck. Perhaps, she can't move? Only when Aya tried to approach that Lena quickly assumed a fighting stance. Aya circled around Lela once more to increase her speed. Finally, when Lela could no longer keep up with the reaction velocity, Aya plunge in towards Lela's blind spot, slashing with a knife.

Kin!

Although Aya's knife hit, it was blocked by Lela's armor and didn't manage to do any damage. Lela attacks with her rapier. Aya barely dodged by going underneath the rapier at the last minute, rolling over to take a distance.

Shit, it’s getting dangerous.

However, Aya move towards Lela persistently. And then, barely avoiding the rapier in the last minute in the same way and move towards Lela again repeatedly.

What are you doing!? Watch out! Think a little bit more how to fight!

However, as the similar attack repeated for a while, Aya gradually became skillful at dodging it. It seems to be a timely use of wind magic to correct her trajectory.

Then, the nth attack happened.

Lela attacks with her rapier aimed at Aya’s face, but Aya without trying to dodge, keep charging.

Watch out!

At the time when Lela’s rapier was about to pierce through Aya’s face, Aya slashed with her knife, raising it up from below, deflecting the rapier’s attack. Lela’s attack had been brushed off and her arm was completely stretched out into the air.

「Gya!!~」

It was Lela’s scream.

When you look carefully, the knife was pierced through the armpit of Lela’s armor.

Apparently there’s a gap on the armpit part of the armor.

Lela writhes scandalously on the arena. 「Ouch!! What’s the medical team doing!? Help me quickly!!」 The unseemly grievous cry of Lela resounded through the arena.

「P-, participant no. 2, 『Aya』’s win———!!」

The medical team heard the voice of the referee and hurriedly came over and placed Lela on something like a stretcher and carrying her away to the medical team’s room.

「A huge eventful unexpectedness, participant『Iron wall Lela』has been

unexpectedly eliminated on the semi-finals, winning and advancing to the finals is『Swift wind Aya』!!」「「Wa~~~!!」」

The arena was engulfed by loud cheers!

It was terrifying! Because my【Vigilance】magic reacted with only『Caution』degree, I endured from forcefully breaking in, the feeling almost kill me.

On the arena, while Aya is having Elena heal her wounds around the shoulder, she answered the spectators' cheers with a smile.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 48

Aya advanced to the finals and the match that followed, the one who could probably win the championship from Aya, the dragonkin woman,『Halva』's match takes place.

『Halva』's match progresses with her dominating it, almost winning when it happened.

『Halva』tried to avoid the attack that her opponent threw at random but for some reason,『Halva』lost her balance and the attack hit her, though it's only one, she suffered a wound as a result. If you look closely, there's a little hole on the floor which was the same one as the dragonkin man,『Gadol』made just a little while ago, it wasn't properly repaired somehow and it seems she stepped into the hole, losing her footing. Because of her fellow dragonkin, she lost her footing and got injured, that's indescribably weird twist of fate.

「Oo~ps,『Halva』, who's showing an overwhelming strength got injured. Participant『Halva』was caught off guard…… Hn? Participant『Halva』's blood color……」

The commentator seemed surprised at『Halva』's blood color. 『Halva』's blood color is【Blue】instead of【Red】.

I was only like『are the dragonkin's blood blue?~』but…… It caused quite a stir in the surrounding spectators, I wonder if blue blood is rare even here?

After that, the slight scratch didn't do much,『Halva』won and advanced to the finals.

The match ends, Elena approached『Halva』, trying to heal her wound but for some reason,『Halva』rejected it and retired herself back into the waiting room.

Declining Elena's precious heal, outrageous.

I'm a little bothered by『Halva』's circumstances but it would be my turn immediately afterwards, so I used【Appraisal】again on my next opponent『Nix』.

┌─＜Status＞– │Name: Nix(♂) │Occupation: Thief │Age: 29 │ │Level: 18 │HP: 280 │MP: 120 │ │Power: 28　Endurance: 20 │Ability: 42　Magic power: 15 │ │Skills │【Short blade techniques】│　(Level: 3, Rarity: ★) │　・Continuous strike │　・Feint │ │【Art of thievery】│　(Level: 2, Rarity: ★★★★) │　・Open lock │　・Trap discovery │　・Pickpocket └──────

His occupation is a『Thief』, he's absolutely a criminal! What's this【Art of thievery】skill you possesses! Even criminals can brazenly go out and calmly compete in this competition?

His Ability stats is higher than『Macala』from before. Since the high Ability is troublesome, it's necessary to be careful.

「, men's division, semi-finals' first match will take place. Block A's participant『Seiji』and Block B's participant『Nix』, please come up to the arena.」

I braced myself again and went up to the arena.

「From here, men's division,『Semi-finals』's first match,『Seiji』vs『Nix』's match will now commence.」

The spectators held their breaths and fell silent.

「Well then, begin!」

『Nix』suddenly plunged forward and approached in a breakneck speed. 『Nix』strikes with a knife from the right. I tried to block it with the katana……

!!

Suddenly,【Vigilance】magic sensed『Danger』from behind! I immediately leap horizontally while turning my body to the back.

The first knife attack suddenly vanished like an illusion and a knife suddenly protruded from my left rear, it follows me as I leap horizontally. I swing the katana immediately and block the attack.

Kakin!!

『Nix』seemed surprised that I was able to blocked the attack. I'm the one who should be surprised here, did you use【Teleportation】? No, it shouldn't be. It's probably【Feint】. Moreover, it's completely different from the『Feint』I used out of desperation in the match against【Macala】, it seems refined and

genuine【Feint】. If there's no【Vigilance】magic, I would've probably lost already. This might be dangerous.

「What!? What on earth has happened! Participant『Nix』attacked right after the match started, he disappeared and before anyone noticed he already sneaked behind･･･and participant『Seiji』saw through that and blocked it by the katana!? It's too high level that my eyes couldn't keep up!!」「「Uo~~~!」」The spectators raised a voice of admiration.

It seems『Nix』felt that I'm strong, he starts attacking again using【Feint】in parallel with continuous strike. I intend to learn it, so I carefully observe the attack. It almost hit me many times but thanks to【Vigilance】magic, I was able to perform a last-minute block. My breathing became disordered as I continue to receive the intensive continuous feint attacks for awhile but I was able to gradually gain insight on Feint.

「I-, I feel sick. Watching participant『Nix』and participant『Seiji』is somehow making me feel drunk. Is everyone alright? But, their movements are incomprehensible to ordinary people. It seems the fierce battle of these two causes them to appear then disappear. We can't tell anymore which one is having the upper hand!」

Gradually, I'm getting used to『Nix』's attacks, I decided to wait for an opening and launch an attack. Although initially, I can only do simple attacks, I was able to gradually perform attacks that interferes with my opponent's movements and a chance came when the space between us widened, using that as a foothold, I was able to perform an attack with feint.

「Keeping up the commentaries is hard. I don't understand it clearly but it seems participant『Seiji』is being pushed back.」

I was able to gain a considerable insight, I perform a counter to『Nix』's attack and from there, I was able to use more feint with my attacks. After a while, the fierce battle is completely reversed,『Nix』became the one in defensive and his breathing gradually became disordered. But, I still can't land a single hit.

「These two's fierce battle continues, how long will this fierce battle lasts?」

The opponent seems to have trouble breathing but I'm also running out of breath.

It’s going to be bad if I don’t end this soon. There’s no other choice, I’ll only use it once.

I took a little distance and calculate the timing and when the opportunity came, I tried to start attacking. 『Nix』tried to see through my attacks and flawlessly receiving them . Then, when I attack『Nix』from the left, my katana and『Nix』’s knife collides!

『Nix』was slashed from behind.

『Nix』quickly understand what had happened, he leaned forward, fell, and stopped moving. I’ve used【Teleportation】. (･ω<)

「Aa a!! N-, Now, what on earth has happened!!? The attack originally came from the front but then from behind!? The attack just now, I didn’t see it at all!! Participant Seiji’s attack which I didn’t understand well, hit and knock down participant Nix!!」

「Pa-, participant『Seiji』’s win———!!」

「「Uwa a~~~!!!」」

At long last, the fight against『Nix』is over, a thunderous cheers broke out, *Haaaa* I tried my best steady my breathing.

『Level went up to 17.【Sword Art】is now level 4.』

I’ve gained 2 levels and【Sword Art】also went up by 1. It’s the first skill to reach Level 4 other than magics.

At the center of the arena, I raised my two fist into the air.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 49

When I went back to the participants' waiting room, the room was wrapped in a strange atmosphere.

「What's with that previous match!　As my relative, exposing such a disgraceful behavior, don't you understand that it wasn't supposed to be seen!」「But, nii-sama, that's……」「Don't talk back!」

The dragonkin man『Gadol』is hitting the dragonkin woman『Halva』. To hit his imouto, unforgivable!

「It was a mistake to have brought you.You don't have any use anymore. I'll deliver you to your death right here.」「Ah, forgive me, Nii-sama !」「No more discussion!」

I didn't understand how it turned out that way in an instant.

『Gadol』probably have personal aim other than the competition, with an ominous grim aura in the ragged spear, he thrust it towards『Halva』without hesitation.

「Ku!」

『Gadol』's spear was aimed at『Halva』's heart. However,『Halva』warded off the aim slightly and it pierced through『Halva』around her flank.

「Kiyaa!!」My sanity returned by Aya's scream and furiously dashed between the two people.

「You, what are you doing!!?」「This have nothing to do with you, stand back, outsider.」「Stand back!? This is your imouto! What are you doing to your imouto!!?」「Such a person is not qualified to be my sibling, she's useless even if she lives.」「Such a thing aren't for you to decide!」

「Uu……」

『Halva』collapsed behind me. Dangerous, the wound seems considerably deep.

「Aya!!　Elena!」

Aya nodded lightly and ran to get Elena.

「Fu, she can't be saved anyway. Reflect upon your shamefulness in the underworld.」

『Gadol』said so and went out of the room.

「Anchan, I've brought Elena-chan.」「Seiji-sama!　T-, this!」「Elena!　Heal her quickly, it seems to be terrible.」「Y-, yes, I understand.」

Elena began to heal『Halva』's wound with magic. I won't absolutely forgive that『Gadol』!

「Elena-chan, how was it?　Can she be saved?」「I-, I don't know, she might be in considerable danger.」

I tried to use【Appraisal】on『Halva』and her HP is running low. It seems impossible to save her.

「Seiji-sama.」「What is it?」「Let me use【Stamina transfer】.」「But, it's also dangerous for Elena.」「I know but as it is, I can't help『Halva』-san.」

While we're talking,『Halva』's HP went down to the danger level.

「Fine, but, let your HP recover while using it.」「Yes!」

Elena use【Increase wound recovery rate】and【Stamina transfer】to heal『Halva』's wound and HP while using【Stamina recovery】to recover her own HP. I'm monitoring the two's HP with【Appraisal】while giving instructions to Elena.

「Seiji-sama, the bleeding won't stop. A-, at this rate……」「Can't you somehow stop the bleeding with【Water magic】?」「【Water magic】?」「Blood is similar to water, right?」「Y-, yes, I'll give it a try.」

Elena grasped the【Water rod】in her right hand and began to cast【Water magic】in parallel with the others. The competition officials and participants gathered around and watched Elena's healing.

「I-, it's no use, even if I prevent some blood from flowing out, blood after blood flows out after another.」「First, you have to prevent the blood from

coming out of the wound then apply pressure on it while blocking off the vein at the same time.」「Y-, yes.」

Elena began to apply pressure to the wound using【Water magic】which somehow prevent the blood from overflowing.

「It's better than before but the blood still overflows little by little.」

This is bad, what should be done?

「Elena-chan, is it not possible to return the blood to the original vein?」「It's no good, because once the blood exposed to the air, it immediately hardens, it's dangerous to return it back to the vein.」「Then, how……」

「Seiji-sama, will it be fine if the blood didn't get exposed to the air?」「Oh, that's right, what about it?」「Seiji-sama, please take out your water and give it to me.」「Oh, I understand.」

I took out the mineral water, opened the cap and handed it to Elena.

Elena controls the mineral water and clogged『Halva』's wound with it. I see, you want to protect the wound with water?

However, the dragonkin's blue blood steadily mixed into the water and it became turbid blue.

「Elena, make a pathway for the blood in the water.」「Pathway of blood…… I-, I understand, I'll give it a try.」

Elena created a somehow simple vein in the water that covers the wound and was able to completely prevent the blood from overflowing.

【Stamina recovery】,【Increase wound recovery rate】,【Stamina transfer】and Advance【Water magic】, 4 magics were being used in parallel. I completely realized that「Elena is amazing」.

However, Elena's MP is steadily decreasing too, I took out a【Candy】and gave it to Elena.

After a while, the wound's recovery rate became exceedingly fast.

What, Elena's【Water magic】became level 3 and【Recovery magic】's level rose to 4.

With the level increased, the wound was healed in an instant and the wound finally closed off completely.

「「Ooo!」」

Voices of admiration leaked out from the surrounding people who saw that the wound healed rapidly.

When『Halva』's wound closed off completely, Elena's MP was almost spent too.

「Elena, good work!」「Seiji-sama, thank you!」

「「Waa~~~~!」」「Unbelievable! Such a terrible wound has been completely healed!」「There was a crystal clear water that covered up the wound!」「The wound healed in an instant!」

『Halva』's wound was healed and she was taken by the people of the medical team to the medical room.

「Elena, are you alright?」「I-, I'm fine.」 However, when Elena tried to stand up, she staggered.

「You're not fine at all.」 I princess carry Elena.

「Ah!　S-, Seiji-sama.」「Leave it to me.」「Y-, yes.」

I also bring Elena to the medical room. Elena smile blooms while blushing bashfully and I held her in my arms.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 50

The competition resumed, the match of golden armored『Rondo』and dragonkin man『Gadol』has started.

The second match went far different from my and『Nix』's match.

『Rondo』swung his huge sword and『Gadol』dodged it by a jump that surpassed that of an ordinary person, the huge sword sliced empty air. When the huge sword sliced empty air, it caused the wind to burst. Rather than【Wind magic】, the wind burst was caused purely by the weapon's wind pressure.

After jumping,『Gadol』attacks『Rondo』with a spear from above,『Rondo』dodges it with a back-step. With the spear avoided, it slammed on the arena floor along with a loud sonic boom, the magic of the stone floor absorbed the impact, creating a hole of 1 m in diameter with a depth of 30 cm.

The battle continued for a while and the arena became full of holes.

Then finally,『Rondo』stepped a foot in a hole, lost his footing and failed to step back, his foot received『Gadol』's attack.

「O~to!　Participant golden armored『Rondo』got hit by participant『Gadol』's jump attack! It left a dent mark on the foot part of『Rondo』's golden armor! Participant『Rondo』is in a pinch!」

『Rondo』was limping and couldn't perform a step-back and gradually received even『Gadol』's normal attacks.

「Participant『Rondo』's prided golden armor that was made to take hits, is now full of dent marks!」

The golden armor has dent marks all over, some parts of the armor came off and there's a part where a hole opened.

『Rondo』exerted all his remaining strength and swung the huge sword, 『Gadol』dodged it with a jump. Then he got off balance, trying to step back in order to dodge『Gadol』's attack from above, and he fell down.

Stab!

『Gadol』's spear pierced through『Rondo』's thigh.

「Gug gyaa~!!」

『Rondo』screamed, directly fainted.

「Pa-, participant『Gadol』wins!」

The referee announced『Gadol』's victory, the arena fell silent from the excessive spectacle.

Elena rushed up to heal『Rondo』, but was in trouble because of the spear stuck in『Rondo』's thigh and couldn't start the treatment.

『Gadol』approaches Elena.

He kicked.

The event happened in an instant that I also couldn't not react, this motherfucker『Gadol』, he kicked Elena!!

I rushed up to Elena at full speed to help her up.

「Motherfucker! Why did you do that to Elena!!?」

「She was obstructing me from taking the spear.」『Gadol』said so, twisting the spear which was stuck in『Rondo』's thigh, he put strength into it and pulled it forcefully.

「It's a borrowed spear and has been stained with dirty blood of humans, I'll have them prepare a substitute spear later.」

『Gadol』said and left.

Elena hurriedly rushed over to『Rondo』and began her treatment.

Due to『Gadol』pulling the spear weirdly from『Rondo』's thigh, it was overflowing with huge amount of blood, the arena became a pool of blood.

I'm trembling with anger. (『Gadol』, I won't absolutely forgive you!!)

By Elena's【Recovery magic】,『Rondo』has survived but he didn't regain consciousness and was brought to the medical room.

For the arena's restoration, the competition was suspended for a while, my

anger has no sign of calming down.

Although the competition was resumed after a while.「The next match is the【Finals】of women's division but, participant『Halva』is currently recuperating, the men's division's【Finals】will be carried out ahead instead.」

Me and『Gadol』are at daggers drawn on the arena.「Oy, you forgot your weapon.」「I don't need the sword, this one arm is enough.」

「Uh-oh, it looks like participant『Seiji』will be fighting without a weapon despite this being the【Finals】. Will he be alright!?」

「Kukuku, have you gone mad?」

I'll stop holding back now.

「Participant『Seiji』, are you really fine without a weapon?」I nodded at the referee.

「T-, Then, men's division's【Final】match~ Begin!!」

Bachin!!

『Gadol』was hit by me and was blew off.

「Huh!? Ah! Participant『Gadol』was blown away! How on earth did that happened!? Participant『Seiji』, who should've been in a slightly distance away, moved and attacked『Gadol』instantaneously. But, what's with that power behind the barehanded attack? It's so incomprehensible.」

Of course, it's【Teleportation】and【Lightning Fist Raigeki Ken】was used afterwards. Only to this guy, I'll beat the hell out of him without holding back.

「Y-, you bastard, how dare you hit me. I don't know how you did it but I'll make you regret for hitting with that filthy human hand of yours.」「『Filthy』!? If Dragonkins are all just like you, then Dragonkins are『Filthier』.」「H-, How could you, I wont absolutely forgive you!」「That's my line!」

Me and『Gadol』clashed on the middle of the arena with the two of us, simultaneously dashed.

「This is an intense fight! However, participant『Gadol』's spear didn't manage to land a single hit on participant『Seiji』. Participant『Seiji』managed to dodged

them all. On the other hand, participant『Seiji』's attacks hit participant『Gadol』with certainty. But, what kind of might was that!? It's clearly visible that they were only ordinary punches but participant『Gadol』seemed received a considerable damage with every blow.」

『Gadol』took a few steps back to dodge me and glared at me furiously.

「Curse you! Curse you!」

『Gadol』continued to be beaten up by me and he seems to have accumulated a considerable amount of stress.

When I stepped forward, the guy freaked out and he dodged by jumping into the air. And, it's the all famous, attack from above. When I took a back-step to dodge,『Gadol』grins and persistently performs jump attacks.

「Uh-oh, this is participant『Gadol』's specialty, jump attack! Is everything will be over for participant『Seiji』with this!?」

「What's wrong, can't do anything about my jump attack?」

The idiot barks. The jump attack of『Gadol』was repeated by countless times, I observed it slowly and carefully.

Then, the moment of who-knows-how-many-times jump attack.

(There!!)

The moment『Gadol』reached the apex of his jump. I appeared right beside『Gadol』.

「Wha-!?」

I knocked『Gadol』down using【Lightning Fist Raigeki ken】in the face.

As I landed on the arena,『Gadol』slammed face first to the ground at the same time.

The referee approached and checked on him,『Gadol』didn't move an inch.

「Men's division, Champion~, p-, participant『Seiji』!!」

The referee declared my championship loudly.

「「「Uwaa~~~!!!」」」

The arena was engulfed in loud cheers.

「The champion is participant『Seiji』!! But, what the hell was that final attack? Participant『Seiji』, who should've been on the ground, instantly appeared in the sky…… I totally don't understand but it was an amazing match.」

Elena rushed to me and checked if I have any injury, when she saw that I don't have any, did she calm down. Then she approaches『Gadol』, intending to heal him……

The【Vigilance】magic sensed『Danger』.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 51

The【Vigilance】sensed『Danger』for Elena, who's approaching and intending to heal Gadol.

Gadol remained still on the ground when suddenly, a spear thrust towards Elena.

「Elena!!」

I used【Teleportation】and moved in front of Elena, but I wasn't able to cast【Barrier】in time.

I somehow managed to prevent Elena from getting hit by the spear.

Godal's spear pierced through my right hand, it penetrated and stopped only when the spearhead poked out about several centimeters on the back of my hand.

It hurts~~!!

But, I can't let him pull out the spear. I endured the acute pain that ran through my right hand and grasped the spear tightly with my left hand and tried to break it free from his grip. Gadol isn't saying a word for some reason, I struggled to make the spear move somehow.

Shit! A pain transmitted to my right hand from the spear!!

If you look closely, this was the spear with grim ominous aura which inflicted serious injury to Halva, this spear wasn't from the competition. It was brought in from somewhere! That explains as to why it penetrated through my right hand.

「Se-, Seiji-sama!!」「Get away Elena, it's dangerous.」「B-, but, your hand was injured……」「Don't worry about that! Get away from me!!」

However, Elena panicked and didn't move.

「Aya! Get Elena to a safe place!」「Yes!」 Aya quickly brought Elena away to a safe position.

「Hey Gadol!　You'll be punished for trying to attack Elena!」「……」

Even if I talked to him, Gadol didn't answer for some reason.

N? Looking at Gadol, his condition is a bit strange. His eyes aren't focus and doesn't have life. Is he unconscious by any chance?

「Participant Gadol, the match is already over. Please put down your weapon.」

The referee is trying to stop Gadol but Gadol doesn't react at all.

「It's useless, Gadol has lost his sanity. Please let the surrounding people evacuate, it's dangerous.」「Y-, yes, I understand.」

I grasped the spear handle with my left hand and managed to pull out the spearhead from my right hand. But, I can't use my right hand to hold it as it still hurts. I have to manage somehow with only my left hand.

I tightened my grip to the spear with my left hand and kicked, the moment my kick hits, an electric shock shot out from the foot likened to the lightning fist. The electric shock passed through Gadol, it caused his grip from the spear loosed for a moment but he immediately recovered and it wasn't able to make him let go of the spear. I kicked Gadol with electric shock over and over again, and after a dozen of times, he let go of the spear at last and then he collapsed in place and didn't move anymore.

The people from medical team saw the scene and fearfully approached Gadol, after confirming the he's not moving, he was carried away in the stretcher.

I felt a sense of discomfort at the ominous spear that remained in my hand. I tried to use【Appraisal】on the spear.

┌─＜Appraisal＞――― |【Devil's spear】|Cursed spear |Raises the status of the wielder. |In return, it gradually destroys the wielder's mind. |Rarity: ★★★★
└――――――――

Danger found!

Gadol's condition, was it because of this spear?

As for keeping and discarding this, both are dangerous so I keep【Devil's spear】away into the inventory.

「Seiji-sama!!」Elena rushed up to me with a momentum like she would fall over and took my hand.

「Quickly, heal!」「Oy oy, I'm fine, no need to panic and calm down a bit.」「B-, But, Seiji-sama was injured for protecting me……」「Oh, it was good that Elena wasn't hurt. In comparison, it was fine that it's me who has been injured.」「Seiji-sama……」

「*Cough* Anchan!　Flirting in the open!」「I-, It's not flirting!」「Your hand is being held by Elena-chan, don't stretched it out under your nose afterwards.」「Hand, it can't be helped because of the injury.」

「To begin with, Elena-chan is mine, if you want to flirt with Elena-chan, forget it because I refuse!」「Since when did Elena became yours!?」「Mou! Be quite you two, I can't concentrate on healing!」

「「I'm sorry.」」We're both scolded by Elena. orz

「Um..」「Yes?」The competition official approached, wanting to say something with apologetic look.

「There has been many troubles and I think they were all very serious, But it's about time to resume the competition……」「What's next?」「 will be the women's division's【Finals】.」「Ah, it's me.」

Aya went up to the arena.

「Let's continue, the women's division's【Finals】will be carried out.」

However, on the arena, there's only one person,『Aya』.

「Women's division's【Finals】, participant『Halva』renounced from the competition because of her injury, participant Aya won by default.」「Women's division's【Champion】, participant Aya!」

「「*clapclapclap*」」Although it received an applause from the spectators, it's a very foolish championship. Aya also has a complicated look. Well, since Aya wouldn't be able win against『Halva』, let's be glad for the time being.

「Let's continue and move forward to the awarding ceremony. Men's division's【Champion】, participant『Seiji』, please come up.」

When I tried to stand up and go to the arena.

「Seiji-sama, please wait a moment, I'm not done with the healing yet.」

I've been restrained by Elena.

「I give up. Oh, right, you should come up together with me Elena.」「Eh, b-, but…… Ah, please wait.」

I went up to the arena while being healed by Elena.

「Then, we'll start the awarding ceremony. First, women's division's【Champion】, participant『Aya』!」

Aya stepped forward and received a bronze shield from the ojiisan who probably the boss of the competition. Aya raised the shield high up into the air and showed it off to the spectators.

「「Wa~~~!」」 *clapclapclap*

The spectators erupted in cheers and applauded.

「Moving on, men's division's【Champion】, participant『Seiji』!」

I also stepped forward after I asked Elena to release my hand for a moment and received a same bronze shield as Aya's from the boss-like ojiisan. When I raised the shield into the air to imitate Aya.

「「Uwaa~~~!!」」 *clapclapclap clapclapclap clapclap*

The spectators erupted in cheers and applauded louder than Aya's. When I looked over to Aya, while making a slightly regrettable face, I clapped my hands with a smile.

Finally, the long competition was over, is what I thought but……

「At last, there's an awarding of『Special Award』specially for this time.」

(Special Award? What is it?) A murmur of puzzlement ran through the spectators.

「This time's competition met various troubles and there's also many people who got injured. However, thanks to a『Certain someone』, we were able to continue despite all the troubles we met and somehow managed to proceed until the awarding ceremony. Now, the winner of【Special Award】is the one who rendered the most meritorious services in the competition~~~!」

(Well, this is obvious.)

「Medical team, Healer『Elena』-san!!」

「「Eh~~!?」」 Voices of surprise resounded from the spectators.

「There should've been more than one healer prepared for this competition but there's only『Elena』-san remained. As the competition advanced, somehow the other healers quit. 『Elena』-san healed all the injured people in the blink of an eye while being only one person. Moreover, all injuries were serious and life threatening. There were often cases of someone who collapsed from overuse of magic. This is for the dedication to healing without regard to oneself, I will award this『Best Healer Special Award』from the competition's management!!」

(*nod nod* It seems the competition management understand it well.) Elena wasn't able to understand what has happened and only stood flustered. I escorted Elena as she stepped forward.

Elena received a huge trophy decorated with an image of a macho man and staggered.

Me and Aya stood and sandwiched Elena, we supported Elena's arm from both sides and raised the trophy high in the air.

「「uOoo~~~!!!」」 *clapclapclap clapclapclap*

Thunderous cheers and applause for Elena engulfed the whole arena.

Elena, whose both arms were supported by us, just stood there with her eyes blinking.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 52

The competition was over and I was being healed by Elena in the medical room. My right hand gradually becoming ticklish, it feels good. There seems to be something flowing to my hand from Elena's hand. It was fine to get injured more often if there's this kind of thing. I suddenly remembered and tried to use【Appraisal】on myself. My level rose by 3.

Did I miss the level up announcement in the competition? While spending such peaceful time,『Halva』came to visit me. Did she come here to complain for her brother,『Gadol』?「I apologize for the trouble that my brother caused you this time.」

Surprisingly, she came here to apologize. I had a bad impression about Dragonkins because of『Gadol』, but it seems it was all because of the spear's curse after all.1

「『Gadol』was considerably injured, is he fine?」「Yeah, he regained consciousness a little while ago but he didn't rampage like often times.」「I see, that's good.」

『Halva』seems to have something difficult to say.

「N? Is there something you want to say?」「N-, no, um… It's not for honor that I'm saying this but…… My brother is really a gentle person, I know that you won't believe……」

「I believe.」「Huh?」

「I believe,『Gadol』was, his mind was destroyed because of that spear.」「『That spear』!? Did you mean『that spear』that brother had?」「Yeah, it's a cursed spear called【Devil's spear】.」「T-, that's……」「I have the【Devil's spear】for safekeeping. Though it's difficult to wield because it's cursed, is it something important that needs to be returned?」「Safekeeping? Are you alright?」「It's not a problem because it was safely stored using magic.」「It's that so, I'm sorry but may I request that you keep『that spear』safely?」「Ou, leave it to me.」

「Thank you.」『Halva』just said her apologies and thanks then she went back. After my conversation with『Halva』, suddenly, when I look over at Elena…… Elena was panting while holding my hand tightly.

「Elena!? What the hell are you doing!?」

A feeling of foreboding struck me, I tried to use【Appraisal】and Elena's HP went down to danger level.

「Wait! Stop using【Strength transfer】!」「N? Ah, yes. I-, It's because even the wound was healed, stamina must also be restored……」「That~ When you cast【Strength transfer】, did you forget to frequently use【Strength recovery】to recover your own HP?」「I-, I'm sorry, I was careless.」

「Besides, my HP is 8 times more than Elena's HP? Once you use【Strength transfer】to recover my HP, you'll need more than 8 Elena. 」「S-, Such a huge disparity…… How do I increase my total HP?」

「Perhaps, when you raise your weapon's skill level, I guess?」2「Weapon, huh? ……」After a while, because my stamina was also recovered, we decided to go and visit our original purpose, the【Mana crystal of body reinforcement】.

I asked the competition's staff and we were guided directly to the【Mana crystal】.「Oh! As you've said Elena, the【Mana crystal of body reinforcement】is gray. It's so cool.」「【Body reinforcement】, I'll be able to fight even more with this.」「I visited before, I think it's useless.」「Well, let's touch it together since we came here with so much effort.」「Y-, yes.」The three of us touched the【Mana crystal of Body reinforcement】.『【Body reinforcement magic】 acquired.【Body reinforcement magic】is now level 3.』

「Great, it's level 3!」「Anchan, what about me? What about me?」「Wait a moment.」

I tried to use【Appraisal】on Aya and Elena.

「Aya's is level 2.」「Yey! But it's one level lower that anchan's, dang.」

「Elena's is……」「It's fine, we all know the result that I've got nothing.」

「Elena's is level 1.」

「Huh?」

「Apparently, even if it's no good before, it seems if there's growth to a certain extent, one can acquire it.」「R-, Really?」「Ou, it's true.」

Elena was frozen for a while and suddenly rushed forward and threw her arms around me.「I did it!　I'm happy!!」Elena was jumping up and down with a huge smile on her face while clinging on to me.

***

The status of the three after acquiring【Body reinforcement magic】. (The increase after acquiring【Body reinforcement magic】is in the parenthesis.)

┌─＜Status＞─ |Name: Maruyama Seiji |Occupation: SE |Age: 30 | |Level: 20 |HP: 953 (+510) |MP: 3665 (+287) | |Power: 79 (+41)　Endurance: 79 (+41) |Ability: 174 (+36)　Magic power: 366 (+28) | |Skills |【Space-time Magic】| (Level: MAX, Rarity: ★★★★★) |　・Quick |　・Slow |　・Barrier |　・Future prediction |　・Inventory |　・Teleportation | |【Information Magic】|　(Level: MAX, Rarity: ★★★★) |　・Vigilance |　・Map |　・Appraisal |　・Concealment |　・Tracking |　・Language Acquisition |　・Skill Mastery Increase | |【Lightning magic】|　(Level: MAX, Rarity: ★★★★) |　・Generate Electricity |　・Electricity Control |　・Heating element |　・Incandescent light bulb |　・Electrolysis |　・Lightning strike |　・Summon lightning spirit | |【Body Reinforcement Magic】★NEW |　(Level: 3, Rarity: ★★) |　・Strength recovery rate reinforcement |　・Movement speed reinforcement |　・Endurance reinforcement | |【Body techniques】|　(Level: 3, Rarity: ★★) |　・Foot Sweep Kick |　・Counter |　・Weapon disarmament |　・Lightning Fist Raigeki Ken |　・Lightning Kick Raigeki Shuu | |【Sword techniques】|　(Level: 2, Rarity: ★) |　・Vertical slash |　・Foot Sweep Kick | |【Sword Art】|　(Level: 4, Rarity: ★★★) |　・Dual strike |　・Tsubazeriai |　・Weapon break |　・Nuki Dō |　・Feint └──────

┌─＜Status＞─ |Name: Elena Delaidos |Occupation: Princess |Age: 15 | |Level: 5 |HP: 114 (+10) |MP: 558 (+280) | |Power: 11 (+1)　Endurance: 10 (+1) |Ability: 11 (+1)　Magic power: 59 (+28) | |Skills |【Water magic】(Level: 3) |　・Water control |　・Water barrier | |【Recovery magic】(Level: 4) |　・Illness mitigation |　・Increase wound recovery rate |　・Strength recovery |　・Strength transfer |　・Wound heal | |【Body reinforcement magic】★NEW |　(Level: 1, Rarity: ★★) |　・Strength recovery rate reinforcement └──────

┌─＜Status＞－｜Name: Maruyama Aya ｜Occupation: High school student ｜State: (Temporary language acquisition) ｜Age: 18 ｜ ｜Level: 11 ｜HP: 380 (+188) ｜MP: 510 (+138) ｜ ｜Power: 23 (+10)　Endurance: 21 (+9) ｜Ability: 46 (+18) Magic power: 51 (+14) ｜ ｜Skills ｜【Wind magic】｜　(Level: 3, Rarity: ★) ｜　・Wind control ｜　・Dryer Weak ｜　・Dryer Average ｜　・Dryer Strong ｜　・Tailwind ｜　・Electric fan ｜　・Wind gust ｜　・Trajectory correction ｜　・Tornado ｜ ｜【Lightning magic】｜　(Level: 3, Rarity: ★★★★) ｜　・Generate Electricity ｜　・Electricity Control ｜　・Static electricity ｜ ｜【Body reinforcement magic】★NEW ｜　(Level: 2, Rarity: ★★) ｜　・Strength recovery rate reinfocement ｜　・Movement speed reinforcement ｜ ｜【Composite magic】｜　(Level: 2, Rarity: ★★★★) ｜　・Warm Dryer ｜ ｜【Short blade techniques】｜　(Level: 3, Rarity: ★) ｜　・Rapid Slash ｜　・Continuous strike ｜　・Vital spot thrust ｜　・Riposte ｜　・Tornado sword
└──────────

Translator notes and reference:

1Don’t worry Gadol, Ruijerd feel you, blame Laplace!! 2Weapon skill (Sword/Axe/Spear techniques)?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 53

When we were done with the【Mana crystal of body reinforcement】and went out of the【Body reinforcement temple】, a certain person with 10 subordinates were waiting for us outside.

That person wore a silver armor and fought Aya in the semi-finals. It's『Iron wall Lela』.

Then, the 10 subordinates quickly surrounded us.

「You've finally decided to come out, I was getting tired of waiting.」「N?　You, you're『Lela』that Aya has defeated, what's the matter?」

「I-, I didn't lose!」「N?　You think you didn't lose?」

「Who lost and won doesn't matter. Such a commoner with rude behavior towards an aristocrat is unpardonable!」「『Rude』~ I'm sorry but, I don't quite understand what you're saying.」

「No more discussion. You've sinned from insulting an aristocrat, I'll have you die here.」

「Uwa! Aya, this fellow is saying such a thing, what will you do?」

「Anchan, take out the knife.」「Okay but, do you need【Quick】on you?」「No, I don't.」「I see.」

I handed the Japanese-made knife to Aya from the inventory.

Lela took 3 steps back and looked at the knife. Apparently, it seems she's suffering from a trauma.

「What's wrong?　Scared of knives?」「T-, That's not it! Hey, you people, arrest these guys!」

I almost laughed at the evil-official-like dialogue.

The subordinates tried to intimidate us by taking 1 step forward at a time. Elena got scared and clung to me.

「Look, Aya, Elena is afraid.」「Elena-chan, please wait a moment.」

As Aya said so, Aya's figure flickered for a moment, a wind gust blew and whirled around the place.

thud thud thud

The next moment, the 10 subordinates fell down on the ground simultaneously.

【Tailwind】,【Wind gust】,【Trajectory correction】, simultaneously with the newly added【Movement speed reinforcement】, Aya became ridiculously fast.

「Alright, anchan, you can have this back.」「You good?」「Yup.」I took the knife from Aya and put it back into the inventory.

「Still,【Body reinforcement magic】is amazing, Though my body moved very fast, I didn't get overwhelmed by the momentum and was able to control my body properly.」「That's good, let's try it also with【Quick】when we do a monster subjugation.」「That's interesting.」

Lela stood dumbfounded with her mouth agape, she stared at us who's talking happily.

「Hey, Lela, you're trying to kill us, right? In other words, you're also prepared to be killed by us, right?」「D-, D-, Do you dare!? I'm the daughter of the most powerful aristocratic house, do you dare to kill me!?」

「What, you don't have the resolution to be killed, but you're trying to kill another person? The power you spoke of…amounted to only this much?」

「I-, I'm, going……」「What are you going to do? You're going to fight us single-handedly?」

Lela fell silent.

「Then, let's go back.」「Un.」「Yes.」

We started walking away and passed by Lela who's standing still, Lela recovered herself from stiffness and called out to us from behind.

「W-, Wait a moment!!」「Do you still need something?」

「After what you did to me, Father won't stay silent!」

「Hey, is your『Father』, by any chance…… 『Aristocracy Union Knight Leader Lyle Gewalt』?」

「Huh!? You know my father……」「As expected~ I thought it was just a coincidence~」

「You, though you knew father, you're still opposing me!?」

「Bonds of fate~ Well, you're wrong, first of all, if you『trouble』us any further than this, I'm not going to stay silent too, you know? Remember it properly.」

「Wait a moment, I can't overlook this shame as it is! Let's have a duel!」「Don't wanna!」

「You! W-, Wait! You can't refuse an authoritative aristocratic duel!」「I'm not an aristocrat.」

As I'm trying to leave the place quickly.

「I won't let you get away!!」 Lela attacked from behind with a rapier.

「Hey, Aya…do something with…this fellow…somehow.」 I asked Aya for help while casually avoiding Lela's attacks.

It seems Lela is getting mad at me from avoiding her attacks casually. She became infuriated as her slashes became a mess. Well, it's not hitting me.

「Anchan, you could win easily, right?」

「I…hurt…a girl…no can do.」 If you're conversing while avoiding attacks, your words becomes choppy.

「Mou, can't be helped.~」

Aya began to use some kind of magic. What magic is it?

Lela continued to attack me but the speed of her attacks gradually fell as she became exhausted. *Haaaa* Then, she began to gasped for breath and perspiration started form on her forehead.

N? It's a little strange. Her perspiring face is abnormal.

Lela finally stopped her attacks, she gasped for breath and sweat profusely. I thought it was kind of erotic.

What!　Suddenly, Lela began to undress!!

Well, since she's only taking off the armor, it's not that erotic.

Besides, she seems to be impatient and take it off hurriedly.

「H-, Hot!　Iya, it's hot!!」

When Lela took off her armor, many places around her body turned red. Afterburn?

「Aya, what magic did you used?」「'North wind and sun' magic! I heated the armor up with【Heating element】magic.」「I see~」

「Curse you!　This insult, I won't absolutely forgive!!」

Lela, while dressed in light clothing that she wore under her armor, picked up the rapier that fell on the ground.「Hot!」

Apparently, the rapier became hot and she wasn't able to pick it up.

「Curse you! Curse you!!」

Lela still didn't learn her lesson and approached bare handed.

I didn't dodge anymore and received the punches like we're doing focus mitt workout.

「Aya~　She's still attacking~」

「Mou, so persistent~」As Aya said so, *pyu* a wind blew between me and Lela.

Then, *rip* Lela's clothe was torn apart and fell. Leaving Lela in her underwear.

「Kyaa!!」

When Lela noticed the abnormal situation, she crouches down while covering her top and bottom. Something worn-out fell.

When I picked it up and examined, it's soft.

「Ah!」It was a『Bra』. Besides, on the『Bra』, there's something jelly-like, it's a falsie.

Looking over at the naked Lela. While she's not flat-chested, her figure was quite flat.

Lela seemed to understand the situation from my eyes and the object in my hand.

She crouched down on the spot and *waah-waah* started crying.

「Aya, you overdid it.」「Even if you say that~」

Me and Aya were at a loss.

「Seiji-sama, are my clothes still in the inventory? Please give her one of the clothes.」「Oh, I understand.」

I took out one of Elena's clothes and quietly put it on Lela, Lela kept on crying.

Although she tried to kill us, but it's pitiful to leave her as is, I decided to send Lela home.

I asked Aya and Elena to hold on to me while I put a hand on Lela's shoulder and used【Teleportation】to a certain place.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 54

Although she tried to kill us, but it's pitiful to leave her as is, I decided to send Lela home.

I asked Aya and Elena to hold on to me while I put a hand on Lela's shoulder and used【Teleportation】to a certain place.

When we arrived to a certain room, a boss-looking man was organizing documents alone. I quickly set a【Barrier】up around the room.

「Good evening.」「N?　Who are you!?」

「It's been a long time since we last met, Aristocracy Union Knight Leader, Lyle Gewalt.」

iously, since I put a beacon1 on the adventurer and seen this room, this place has also been registered in the map.

「Y-, Y-, You…… Maruyama Seiji!! A-, And, P-, Princess Elena!!」

「N?　O-, Otousama!? And, princess, Elena??」「Lela!!　Lela! Why are you dressed like that!!? Y-, You bastard!!　What did you do to Lela!!!!?」

The『Knight Leader』was enraged and he jumped over the desk. Since it was troublesome, I cast a weak electric shock and paralyzed him.

「Curse you!!　Guards! Guards, there's a suspicious person here!!」

Is this a historical period drama!?

「Sorry but, I already set a【Barrier】magic up, no matter how much you shout, it won't be heard outside.」「Damn!!」

The『Knight Leader』bit his lower lip in anger and blood overflowed from it.

「Don't misunderstand, we were almost killed by this Lela and just beat her instead, we're not attacking this place.」「Do you think I'll believe in such nonsense!!?」

「iously, it was you, you were going to kill me and was beaten in reverse, for a

parent and child to have done the same thing, such an interesting parent and child.」

「Then, why is Lela dressed like that!!?」「Because it's not my hobby to hurt a girl, I took away her weapons and armor to neutralize her, and yet, she still attacked, given that, it's unavoidable that this happened. Or, should I have slashed her wrist that same way I did to you?」「*outrage*」

「For the time being, since I couldn't leave her alone with such appearance, I brought her here, should I take her back?」「What do you want?」

「N?　What do you mean?」「Doing this kind of threat, are you feigning ignorance?」

「Threat!?　You surprised attacked me from behind, you employed an adventurer and released an orc, even Lela came at us with 10 subordinates and tried to kill us? We just shook off the sparks which had befallen upon us!2」

「What's so bad about an aristocrat killing a commoner!?」

「Also, we are not『commoners』.」「You're not a『commoner』!? then, are you saying, you are an『aristocrat』!?」

「First of all, Elena is from the『Royal Family』and not an『aristocrat』.」3「Ah, that's true.」「Huh!?　Otousama, this person is from the『Royal Family』?」「Ah, that's right.」

Lela suddenly became respectful, she took 3 steps back and knelt.

「And, Me and Aya are both otherworlder.」「Otherworlder!?　Otousama!」「Ah, that's true.」

「Our country is called『Japan』, but in『Japan』, old traditions such as『Aristocracy4』are abolished, Royalty and Aristocrats doesn't exist, of course, there's also no commoner.」「What a joke, then who governs the country?」「Honestly speaking, it's the『Prime minister』.」「Then, you're this『something minister』?」「I'm different.」「Then, isn't that the same as a commoner!?」

「Let me finish, I possessed 2 privileges5. First, a privilege to indirectly decide who'll be appointed as a『Prime Minister』, second, if the requirements are met, I have a privilege to become the『Prime Minister』.」(Well, I skipped and changed

several points but that’ll do.)

「W-, What did you say……」

「In other words, the『Prime Minister』is referred to as the『King』in this country, do you have the privilege to decided who’ll become the『King』and the privilege to become the『King』?」「I-, I don’t have……」

「Although you can’t really determine because the country’s system is different, between me and you, whose position has the higher authority?」「S-, Such bullshit, who’ll believe that!?」

「Well, would you like to go to my country and verify it? However, if you come to my country, you’ll become an『Illegal immigrant』, in other words, you’ll be treated as a『Criminal』.」「……」

「Seeing as you have no objection, have you understood?」「……」

「By the way, by this country’s law, a person with higher position can take the life of a person with a lower position, right?」「T-, That’s……」

「Well, be relieved because I’m not like you guys, I don’t take life just because his position is lower than mine. However, that’s, if you make a promise that you won’t trouble us ever again.」「I-, I understand, I won’t cause you anymore trouble.」

「Then, let’s shake hands.」「O-, Ou.」

Me and the『Knight Leader』shook hands.

Lela, who’s looking at us, was dumbfounded.

「With this, will you tell me how’d you make an【Elixir】to close the deal?6」「W-, What!　How did it came to that all of a sudden?」

「I’m not making you say it for free, here’s an【S-rank Salt】, how about a trade?」

I took out a 1 kg of【Salt】from the inventory.

「!!　These are all【Salt】!?」「Is it genuine?　The【Salt】that you used before was something I sold to the merchant guild.」「I-, Indeed, that salt…… Come to think of it, the vice guild master of the merchant guild also said such a thing.」

「What will you do?　Because the amount is about 10 times more than the salt previously, I think you can make an appropriate amount of【Elixir】?」

「I-, I understand, I accept the deal.」「O-, Otousama!　It's an『Arcana』that was passed down from generation to generation of our family.」「Even if it's an『Arcana』, without ingredients, it's a useless treasure.」「U-, Understood.」

「Then, it's a closed deal.」「But, because there's only 1 book which the Arcana was written down, it can't be taken outside, you'll have to read it inside this place.」「Oh, okay.」「Huh!?　I-, It's fine?」「Aa.」「I-, Is that so.」

I handed the【Salt】to the『Knight Leader』. The『Knight Leader』held out the【Arcane Book】reluctantly.

「Do you really have to just simply look?」「Oh, yeah.」

The room was dark, so I lit it up with【Incandescent light bulb】magic.

「What!【Light magic】!?」

It's different. Not just the『Knight Leader』and『Lela』, even Aya and Elena were surprised.

「An-chan, an-chan, how are you doing that?」「It's【Incandescent light bulb】.」「I see~」

Aya tried to do it herself with trial and error.

Ignoring Aya, I checked out the【Arcane book】, It has about 20 pages, from【Potion】to【Elixir】, the book also has several medicine recipes written down on it.

I slowly took out the【Smartphone】, I flipped the pages one at a time and took pictures with【Smartphone】. Because it was written in big letters, the photographs taken by the【Smartphone】was readable enough.

A light flashed with every shot, the『Knight Leader』and『Lela』were surprised and puzzled.

「W-, What's that magic tool!?」「This is『Photograph』, in other words, it's a tool to preserve the『captured image7』.」「To have such a thing……」

Apparently, the ingredients to concoct medicines such as【Elixir】,

except【Salt】, are all from this world. Let’s try to collect the ingredients this time.

「Well, I’m also done with the photographs, let’s go back.」「Kay~」「Yes.」

「Princess Elena, please wait!」「What is it?」

「Princess Elena, why are you together with that guy?」「That’s, when I was imprisoned by otousama, Seiji-sama rescued me. I, who can’t return to the castle anymore are being protected by Seiji-sama all the while.」

「The king imprisoned the princess!? Why did he do such a thing?」「It’s about the war against the【Demon king army】, I went around and asked everyone for information but it seems prohibited, I was told that I can’t go out of the prison until the war is over.【Aristocracy Union Knight Leader Lyle Gewalt】, about the war against the【Demon king army】, do you know something?」「T-, That’s……」

「Can’t you tell me?」「I apologize Princess.」

「I see, I’ll look it up myself.」「……」

There seems to be something going on. It can’t be helped, I removed the beacon on Aria-san and put it on the『Knight Leader』. Umu, I want more beacon.

「Seiji-sama, let’s go back.」「Ou.」

We went home to Japan.

Translator notes and reference:

1I checked chapter 24, and apparently what he used was [tracking beacon], I didn’t realized it until now, sorry 2Can’t really make heads or tails of it so here’s the raw: 俺達は、振りかかる火の粉を振り払っただけだろ！ 3So basically, Royal Family is different from Noble Family? Correct me if I’m wrong 4Monarchy 5Rights 6For the ones who play DotA, this is what they called segway 7写し絵 lit. copied photos

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 55

We went home to Japan.

「I did it!　I got the recipe for the【Elixir】!!」「It's slightly annoying to suddenly become friends with the evil boss, well, there's no helping it.」「That person wasn't particularly the evil boss.」

「Is that so?　Whatever. So, what are the ingredients needed?」「Let me see~」

I checked the image taken by the smartphone.

┌─＜Pill Concoction＞── |【Elixir】|Ingredients: |　【Wound healing pill】100ml |　【Mandrake root】10g |　【Philosophere's stone】10g |　【Distilled spirits】100ml ※ |Skills required: |　【Pill concoction】Level 5 └──────── ※The【Distilled spirits】to be used should have 90% or higher strength1.

◆【Elixir】concoction procedure. 1. Dry the【Mandrake root】and finely scrape it into a pulp. 2. Mix the【Wound healing pill】and【Distilled spirits】together. 3. Throw in the scraped【Mandrake root】and mix it well. 4. Throw in the【Philosopher's stone】and let it ferment for 1 day. 5. Confirm if the【Philosopher's stone】is completely dissolve. 6. Completely remove the impurities.

It was written in this way. (With the language acquisition, the units were converted to what were used in Japan.)

I showed the image to the two.

「I can't read it.」That reminds me, Aya can't read it.

「Elena, is there an item that you know of in the ingredients?」

「Let me see~ I know the【Wound healing pill】and【Distilled spirits】but I don't quite understand the『strength』. As for the【Mandrake root】and【Philosopher's stone】, I don't know them.」

「Since the concoction of【Philosopher's stone】and【Wound healing pill】are written on a separate page, we might be able to concoct them ourselves.」

I opened the image of the page which the concoction procedure of【Philosopher’s stone】and【Wound healing pill】were written.

┌─＜Pill concoction＞── |【Strength recovery pill2】|Ingredients: |【Medicinal herb】50g | 【Salt】10g ※ | 【Water】200ml |Skills required: None └──────── ※The【Salt】to be used should be D rank or higher.

◆【Strength recovery pill】concoction procedure 1. Dry the【Medicinal herb】and cut it into small pieces. 2. Throw in the【Medicinal herb】and【Salt】into the【Water】and mix them together. 3. Put it over fire and stir it well till it boils. 4. Put out the fire and remove it from the heat. 5. Completely remove the impuritie.

┌─＜Pill concoction＞── |【Philosopher’s stone】|Ingredients: | 【Cinnabar】50g | 【Salt】50g ※ | 【Magic water】200ml |Skills required: | 【Pill concoction】Level 4 └──────── ※The【Salt】to be used should not be lower than S rank. ◆【Philosopher’s stone】concoction procedure 1. Put the【Magic water】and【Salt】together and stir it slowly. 2. Throw in the【Cinnabar】and let it ferment for 1 day.

There’s『Skills required』entry in the recipe, it says that the【Pill concoction】skill is required to concoct medicinal pills.

「It seems difficult in various ways, don’t you think?」「First of all, we have to acquire【Pill concoction】skill.」「Uwa, it seems troublesome. Don’t make me acquire such a skill~」

「Well, me and Elena will try to acquire the【Pill concoction】skill.」「Yes, I’ll do my best.」

Somehow, Elena is happy. Does Elena like these kinds of things?3

In addition, we talked about our plans for the future.「First, let’s decide our respective goals.」「Goal?」

「Ah, first of all, I want to acquire more magic that can be helpful to my work and I also want to help Elena.」「Seiji-sama, thank you. As for me, I’d like to investigate what my otousama is doing in the war against the demon king army.」「Then, I’ll also help you with that.」「I’d also like to help Elena-chan, after all, I want to become strong enough to protect Elena-chan.」

To put everything in order. 1. Investigate the war against the demon king army. 2. Visit various mana crystals and acquire more magic. 3. Level up by working as adventurers.

Also, 4. Try to concoct medicinal pills.

Something like this.

「First, the『War investigation』, let's start the investigation with the first village destroyed by the【Demon king army】. Where was the village located at?」「It's located north of【Ikebu town】.」

「Since『Azide』-san is still on the way to【Suga town】, it'll be a while before we'll be able to go to【Ikebu town】, until then, let's try to prioritize the others.」「Okay, I understand.」

We also have to consider how to travel from【Ikebu town】, when we arrive at the【Ikebu town】, what then?

「 is,『visit mana crystals』. Since the next town is【Suga town】, they are【Water mana crystal】and【Ice mana crystal】.」

「I take a bath everyday, my【Water magic】will surely be high leveled, I'm looking forward to it~」「Speaking of which, the theory that a person who touches water everyday tends to acquire【Water magic】easily, I think it's a little different than that.」「N? How so?」「An-chan, why do you think so?」

I decided to explain the hypothesis that I thought about to these two.

「Me and Aya grew up in roughly the same environment.」「Un, that's right.」「Nevertheless, why would our magic level be considerably different from each other?」4「Now that you mentioned it, you're right but why do you think it's related?」

「This is my hypothesis, isn't it because of the difference in【Knowledge】to an【Attribute】?」「【Knowledge】?」

「I studied about【Electricity】while in school, I think that's why my【Lightning magic】is at a higher level.」「I see~ Mine is still only at level 3 because I didn't study anything about electricity at all?」

Oy oy, says the fellow who's going to college from now on! Well, since the

college where Aya will be attending is focused on liberal arts so it's inevitable to a certain extent.

「And living surrounded by electrical appliances in Japan, even without studying anything about it, there will be some accumulated【Knowledge】.」「I see~ It might be so.」

「Seiji-sama!　Then, if I also study, I can use more magic?」「I think it's a possibility.」「Then, I-, I want to study!」

Elena exclaimed with her eyes shining. I hope Aya will learn from Elena's example.

「That's a good idea, try to study science and math while studying Japanese.」「Why am I limited to only science and math?」「Wind, Lightning, Water, Ice, Earth, Darkness, Fire and Light, and more will be in science course, I think? To begin with, liberal arts doesn't seem helpful for magic.」

「Even Earth and Darkness are included in science course?」「【Living things】and plant relationships, and【Geology】seemed to be related to Earth. Although I don't understand darkness well, it might be related to【Zymosis5】.」「Un, it's a hard course……」

「Aya-san, let's study together!」「Un, there's no choice but to study for magic~」

With this, Aya will be willing to study a little, he-he-he.

「Lastly, to work as【Adventurers】and【Pill concoction】, we'll gain Levels and money, while collecting the ingredients at the same time, understood?」「How are we going to do those things at the same time?」

「We'll collect ingredients outside the town, subjugate monsters on the way and turn it into money at the guild, if there's a surplus money, we can also buy ingredients in shops, if we were able to concoct pills, we can also turn it into money.」「3 birds with 1 stone?　It's more like, 4 birds?」「That's right~」

Everything's in order, I will go to work while Aya and Elena will study then we'll work as adventurers on weekends, we hardened our resolve and persevere on our everyday life.

Translator notes and reference:

1Alcohol concentration 2Rechecked it several times, it really is strength recovery pill. Perhaps, it's a typo by the author 3Thanks! BANAROK 4Correct me if I'm wrong but Aya and Elena still didn't know that Seiji's elemental magics get maxed out whenever he acquired them, probably they differ on how they learn original magics? 5Or Fermentation, probably darkness is related to plague/curses?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 56

Monday, the next day when we returned from different world.

When I got to the company, my『Douki1』, all 5 of them who joined the company the same year as I am, were all assembled on my seat.

「What is it!? You all assembled here.」「I have a favor to ask of you, Maruyama.」

Since there might be some people who forgot, I'll say it for the time being, 『Maruyama』is me.

But, is this perhaps an invitation to a group date?

「Favor? What is it that you're being formal?」「Recently, we heard that your talent to find bugs blossomed.」

heart thump!? Bad, using magic at work, did I stand-out inside the company? However, since finding bugs is work-related, it's fine to temporarily leave it as is~

「So, to our project, we hope that Maruyama can do a brief『Review』.」「『Review』? Well, it's fine but, Huh? 『Our project』? Are the 5 of you working on the same project?」「No.」

N? I have a bad feeling.

「I mean 'our', the project that each of us are working on, we hope that you can do a super brief『Review』.」「Err… each, each of 5 people means 5 projects and you want me to do a brief review alone?」「A favor! It'll be our treat next time~」

The 5 people, glanced at each other and continued to persuade me persistently.

「Well, because we are from different departments, I can't "ok" easily.」「We already got "ok" from your department's director-san.」

Oy! Director guy, don't make promises so readily!

「Alright, I'll do it.」「Is that so, thank you very much!」「Well, when are we going to start?」

「Today……」「Wa?」

They said an impossible thing.

「Err…please, let me explain. Tomorrow is the end of fiscal year, right? If a bug is found by the end of the day, it's possible to debug it tomorrow, right? And then, it'll reflect on your term's achievements~」

The 5 people persuade me further.

「I got it, I'll do it! However, I'll only skim through everything quickly!」「That's enough, thank you!」

The 5 people's project documents piled up on top of my desk.

How did this happen!?

Since there's too many, I only find the most dangerous bugs in each of the 5 projects and reported it one after another.

At the end of the day, I didn't have any time for a short break as the 5 people asked alternately about the bugs.

***

When I'm done with work and went home, I was greeted by Elena.「I'm home.」「Welcome back, Seiji-sama, It seems you're considerably tired.」「Iya~ Various troublesome work had been dumped on me today, I'm really tired.」

「Then, I'll heal you.」

Somehow, that line sounds lewd, isn't it strange?

Whenever I went home tired, Elena will always heal my fatigue using【Recovery magic】.

This is what you call feeling good. It feels so good like I'm ascending to heaven, both my body and mind are being healed.

「Seiji-sama, does it feel good?」「Oh, it feels so good Elena~」

「An-chan, Elena-chan, what are you doing!?」

「Oh, Aya, welcome home. This? I asked Elena to heal my fatigue using magic.」

「Eh, Ah, that's right, ahaha!」

Aya, you, did you perhaps~ misunderstand that it's not『Heal』but something『Lewd』?

「Elena-chan, after you're done with idiot an-chan, cast a healing magic to me too~」「Yes, please wait a moment.」「You only played all day, Aya, you're not that tired, right?」

「That's not it! Because some friends from high school came to Tokyo today, we had a get together and sang karaoke for 5 hours, I got so tired before long.」「Isn't that playing after all!?」

After that, I listened to Aya's excuse, it quickly went astray from playing all day to bragging of how she had fun. Yada yada yada, I didn't really listen to any of it at all.

「Since Aya had gone out to play, then Elena was left home alone?」「Yes, I watched DVDs in the morning, ah, but in the afternoon, I went to the mall and shop at the bookstore.」

Shopping!? I see, since I'm giving allowance to Elena, did she use it? But, was she able to shop properly? I think I've understood the parents' feelings when they make you run an errand for the first time.

「You went out by yourself?」「Yes, was it bad?」

Well, I think it's fine since【Vigilance】magic didn't have any reaction but I'm still worried after all.

「An-chan, you worry too much. Elena-chan is already 15 years old, she can go shopping by herself.」「Well, that's right but…… since Japan is a foreign country for Elena, there are still various things she didn't understand, right?」

「You were worried about me, right? It's fine because everybody was kind.」

『They were kind to you』?~ That's worrisome in a different way…… Well, since there's【Vigilance】magic, let's not worry about it too much.

「By the way Elena, what did you bought at the bookstore?」「Let me see~」

Elena began to display books on the table.

「First, because I've heard that【Picture book】was good for learning Japanese, I bought『Cinderella』,『Snow white』and『Momotaro2』.」

It's a bit cliched but, they might be good for learning Japanese.

「, I bought『Japanese language』,『Arithmetic』,『Science』,『Social studies』and『Morals』for【First graders】」

Elena places the Japanese language, arithmetic, science, social studies and morals books on the table with a smiling face.

There's no health and physical education!? I'll personally teach her sit ups3…… Since Aya was looking at me with scary face, let's put this matter on hold.

「Elena-chan will also be studying『Social studies』and『Morals』?」「Yes, it doesn't have anything to do with magic but for Delaidos kingdom, I'll learn them to become a role model.」「Elena-chan, is really a perfect『princess』.」

Elena is great~ I caressed Elena's head. Because Elena is really great, I'll also caress her other than the head. Well, where should I caress her other than the head?4

When I'm think of such a thing, since Aya glared at me with a scary face, let's also put this matter on hold.

Translator notes and reference:

1Employees who join the company in the same year. 2Or the story of the son of peach, Momotarō (桃太郎 Momotarou, literally "Peach Boy") is a popular hero of Japanese folklore originated from Okayama Prefecture, Japan. His name literally means Peach Tarō, a common Japanese boy's name, which is often translated as Peach Boy. Momotarō is the title of various books, films and other works that portray the tale of this hero – Wikipedia 3(˘ɜ˘) 4(˘ɜ˘)

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 56.5

Elena began to study on Tuesday.

Aya has to look after Elena's studying while I'm at work.

「Well then, let's learn『Hiragana』first.」「Yes!　Aya-san!」

「No good!　Call me『Aya-sensei』.」「Aya-sensei?」

For some reason, Aya wore teacher-like clothes and held a retractable【Pointing stick】. Where did she get those from……

Why did I have to see this scene?~ I'm task switching between【Tracking】and my work, that's why I saw that. Well, it kind of feels like I'm looking at multiple monitors.

「So, when you're learning something in Japan, there's a【Law】which states that you have to call the other party,『Sensei』.」「There's something like that? I understand. Aya-sensei!」

This brat Aya, don't teach lies to Elena!

Aya progresses the lesson with a broad smile.

「Well then, let's read the【50 sounds table1】.」「Yes, Aya-sensei.」

Aya, you rascal…… Whenever she was called『Sensei』, there will be a smirk pasted on her face, it's disgusting!

Elena was very cute while she read the 50 sounds table aloud.

「Hey, Maruyama, stop grinning while working. 」「I-, I'm sorry.」

Dangerous, my face broke into a grin before I noticed. I must concentrate on my work.

「Then, how do you read this character?」「Hai, it's『a2』.」「That's correct!　, this character?」「This is……　it's『ya3』.」「That's also correct!　So, when you read those two sequentially together, what happens?」「『a』…『ya』…　『Aya』!! It's Aya-sensei's name!」「It's a big check!!」「Aya-sensei, please don't hug me

too much! I-, It’s painful.」

Aya hugs Elena with every little thing. Truly, enviable…outrageous!

However, Aya is good at teaching. I wonder if she’ll become a teacher in the future?

Perhaps, Delaidos common language and Japanese has a lot of similarities in pronunciation and characters, Elena learned Japanese steadily.

「Then, let’s read this picture book next.」「Hai, Aya-sensei.」

Aya took out the picture book of『Snow white』and read it to Elena.

「……Snow white got married with the prince and they lived happily ever after, the end.」

Having finished reading the picture book, Aya raised her head, Elena was crying for some reason.

「Why are you crying Elena-chan!?」「Because it was really good that Snow white found happiness!」「Even so, don’t cry!」

That’s right, that’s right, there’s no need to cry. If Elena ate a【Poisonous apple】I would revive her. How would I revive her? Of course!……

「Somehow, I feel like somebody is prying!?」「What happened Aya-san?」

「An-chan!　You bastard!　Stop prying!」

Dangerous! Did she noticed that I’m peeking!? No no, that’s impossible. Calm down, let’s count the prime numbers.

「Aya-san?」「No, I thought I felt An-chan’s prying eyes. It must have been my imagination.」「That’s right, Seiji-sama is not a peeping tom.」

Ku!　When Elena said that, the sense of guilt felt like an extreme torture. I’m unable to endure it any longer. I closed the【Tracking】’s video quietly……

Translator notes and reference:

1The 50 Sounds Table (五十音 in Japanese) is the basis for hiragana and katakana charts – Lingwiki 2あ 3や

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 57

I spent Tuesday through Friday working. Aya has changed occupation from high school student to college student. Only the entrance ceremony was held and it seems lectures will start next week.

And Elena was studying hard about『Ice』for our next mana crystal visit. She read books and watched DVDs about ice and snow, she ate ice cream and shaved ice, led by Aya, she also went out to an ice skating rink to play.

Then on Saturday morning, we went to『Suga town』.

「Seiji-sama, w-, will I be able to acquire【Ice magic】?」「You've studied various information about【Ice】, it'll be fine.」Elena was anxious, but I convinced her that everything will be fine.

The atmosphere of『Suga town』was like a tourist spot, stalls were lined up on both sides from the town center towards the【Water temple】.

「The atmosphere was considerably different from the【Wind temple】.」「In here, there are a lot of shops that make use of【Water magic】and sell potions, that's why people who wants to buy potions tend to gather.」「I see, this is such a town?」

「An-chan, look, they are selling accessories too.」「We're not buying.」「I didn't say anything about buying.」「It's what you mean after all, right?」

「Err… that necklace will probably look good on Elena.」

For the time being, I tried to use【Appraisal】.

┌─＜Appraisal＞――― |【Sacrificial necklace】|When the wearer receives a mortal wound, |it can be used as a substitute to save the wearer. |It will break once activated. |Rarity: ★★★ └――――――

A good item somehow appeared.

When I looked at the price, it was 3000 Aurum.

「Excuse me, this necklace, how many do you have?」「I have 2 more.」「That so, I'll take 2 please.」「Thank you for your continued patronage~」

I received the two necklaces and paid 6000 Aurum.

「An-chan, what made you bought it suddenly!?」「Well, isn't fine?」

I gave the【Sacrificial necklaces】to the two people.「Can I really have it?」「Yeah, because these necklaces are magic tools which protects the wearer, wear them as much as possible.」「Yes, I understand!　I won't take it off and wear it all the time.」「An-chan, thank you.」

It's good, the two people seemed to be glad.

After that, we arrived at the【Water temple】and talked to the receptionist.

「Hello, how much is the admission fee?」「The admission fee of the【Water mana crystal】is 4500 Aurum per person while it's 10 Aurum for the【Ice mana crystal】.」

They are of the same prices as the wind and lightning mana crystal. Will the prices for all attribute magics be like this?

「Well then Elena, please wait here for a while as me and Aya visits the【Water mana crystal】.」「Yes, take care.」

Elena saw us off, we paid 9000 Aurum for the admission fee and went to visit the【Water mana crystal】.

『【Water magic】acquired.【Water magic】is now level 4.』

Level 4, hmmm… I wish I had studied more properly on fluid mechanics. It seems Aya was able to properly acquired it too.1

We came back to where Elena is immediately.

「How was it, Seiji-sama?」「I got a level 4.」「It's amazing!」

「What level is mine?」「Aya's is……level 3.」

「Eh~!?　I thought it was higher…… As expected, it seems【Knowledge】is related to the magics' level like an-chan said.」

「Then, let's try to visit the【Ice mana crystal】next~」「Kay~」「Yes.」

We paid 30 Aurum and went to visit the【Ice mana crystal】.

『【Ice magic】acquired.【Ice magic】is now level 4.』

Hmmm… it's also level 4, it seems the hurdle to level 5 is pretty high.

「Seiji-sama, how was it? Did I acquire【Ice magic】?」「Oh, wait a moment, I'll check it now.」

While I'm being rushed by Elena, I tried to use【Appraisal】and……

「Elena's【Ice magic】is~ level 3.」「Really!? I did it! I was able to acquire a new magic!!」「Now now, calm down Elena-chan.」

「Aya's is also level 3.」「Seriously, the hurdle to level 4 is really high~」

While saying such a thing, Aya and Elena took each other's hands and jumped up and down.

「An-chan, let's try to use the new magic at once.」

Like when we were in the【Wind temple】, Aya and Elena wanted to use the new magic immediately. Let's go to the【Wind temple】once again after Elena's study about the wind.

Translator notes and reference:

1Okay, I thought he has a skill that max out his attribute magics? I had BigYoshi checked it out but he only found the Skill Master Increase skill. If someone can remember what's the skill name, please tell me so I can verify if the author made some changes.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 58

「It should be fine around here.」

We went outside of the『Suga town』and have come to the edge of a pond after a short walk.

「Let's try our new magics out here.」「Kay~」「Yes.」

「First, the【Water magic】, let's try to attack the tree over there. You go first, Aya.」「Ye~s!」

Aya stood about 10 m away from the tree, directing her hands inward, she struck a pose and grasped an invisible dodge ball.

「Here I come!~」

With Aya's shout, at the center of the dodge ball, a small ball of water appeared, it gradually grew bigger.

「N!?」 Elena who's watching the scene was somehow surprised.

The ball of water grew to the size of a baseball.

「Mizu no tama, water ball!」1

With Aya's shout, the water ball began to move. However, the speed was slow. The water ball flew towards the tree slowly and unsteadily, when the water ball hit the tree, it burst and produced a『Basha!』sound.

「W-, Wha!」「The speed was slow, but it's pretty good for a first try.」

「No no!　Rather than that, how did you summon the water, Aya-san!?」

Elena became unexpectedly tense.

「N?　Summon the water?　That water was made by gathering the moisture from the surrounding air.　It's like【Dehumidifying pellets2】.」「Dehumidifying pellets?」

It seems Elena didn't quite understand.

「Elena, do you know why it rains?」「Rain?　It rains because there's a hole in the heaven, isn't there?」「I see……　you have that kind of worldview here……」

I was amazed at the difference in worldview between the different world and Earth.

「Let's try to experiment first.」「Experiment?」「Aya, make some water once again.」「Ye~s.」

Aya began to create a ball of water the size of a baseball just like a little while ago.

「Then Elena, don't spill the water that Aya made if possible and keep them in one place.」「Okay.」

Elena received the ball of water from Aya and placed in front of herself. As expected of Elena, the water ball perfectly congealed and completely steady.

「Then, I'll now『heat』this ball of water up, keep this state Elena and make sure that it won't spill even a drop.」「Y-, yes.」

I slowly heat up Elena's water ball using【Heating element】magic.

boiling

After a while, bubbles began to appear below the water ball.

boiling boiling

The amount of bubbles gradually increased and their sizes also became bigger.

「O-, Oh?　The water has decreased.」「Observe carefully as to why the water has decreased.」「Y-, yes.」

It continued to heat up and finally began to boil intensely.

「Some of the water turned into steam decreasing the amount of water steadily.」「Good, observe it further.」「Yes!」

After a while, the water completely evaporated.

「It has disappeared.」

「Elena, did you know where the water went?」「Uhm, the water has disappeared and turned into steam.」

「That's wrong, the water didn't disappear even if it turned into steam, you just couldn't see it anymore.」「Just couldn't see?」「Yes, you just couldn't see the water anymore, it dissolved into the air around here.」「I-, It dissolved!?」

Elena look around restlessly.

「In other words, if you gather the steam that dissolved into the air once again~」「It will turn back into water!」「Yes, will you able to create water now?」「I'll try!」

Elena raised her hands overhead and began to concentrate.

After a while, something misty began to gather over Elena's head.

「Good!」

Elena smile bloomed and she continued to concentrate even further. The mist gradually became white in color and formed a cloud.

Me and Aya are watching the scene-

『Bit by bit』, drops of water began to fall from the cloud. And then finally, it began to rain.

「Kyaa!」

Elena got herself wet in the rain that she created using magic.

「Mou, what are you doing Elena!」

Aya hurriedly used【Warm Dryer Magic】on Elena.

「But, you were able to create water.」「Yes!　Seiji-sama, thank you!!」

While Elena is soaking wet, she wore a delightful smile.

「Alright, since Elena can now create water too, try to attack that tree.」「Yes!」

Elena cheerfully respond and began to cast magic but……

She created a cloud and made it rain, she congealed the raindrops into a ball of water and made it flew towards the tree with「splat!」sound.

The attack power was also a problem and all those actions took over 30 seconds.

「Elena-chan, whatever the circumstances may be, it took too much time.」「I-,

I’m sorry.」

Elena fell silent.

「Elena, can you make a cloud above that tree over there instead of here?」「Above that tree? I’ll try.」

When Elena concentrated, a cloud formed above the tree and rain poured lightly on the tree.

「This one is faster, isn’t it?」「But An-chan, isn’t it just raining?」「As it is, yes but if the rain becomes heavier, it may become a good attack. Elena, can you do it?」「I’ll try.」

When Elena concentrated even further, the rain had become stronger. However, the rain stopped after less than few seconds.

「What’s wrong? Did you run out of magical power?」「N-, no, the water in the surroundings has been used up.」「Well, we can reuse the water that fell on the ground.」「Ah, yes, I’ll try.」

This time, the rain poured down for a while. Also, the collected water from the surroundings gradually accumulated, the rain became stronger and stronger and eventually became a torrential rain.

「Great! We may be able to use this.」「Thank you.」

Elena seemed happy and brought heavy rain many times, she repeatedly restored her magic by eating candy.

「It’s about time for the star performer to make an appearance.」「Are you also going to try【Water magic】, An-chan?」「Oh, you’ll see, you’ll see~」

I began to create water and kept on applying pressure to it. After applying a considerable amount of pressure to the water, I aimed at the tree and a water jet sprayed towards it. When the water jet hit the tree, it produced a loud noise and opened up a hole. , I moved the water jet to the side and the tree was cut off from its base vertically, it slid off all the way down according to the gravity and fell down with a flop.

「It’s incredible, an-chan!」「Seiji-sama is amazing!!」

Then, we practiced【Water magic】repeatedly for some time and the three of

us became reasonably proficient.

「Good, let’s try【Ice magic】next.」「Yes.」「Ye~s.」

Elena tried first and she was able to send down snow. Well, it can become usable if its power increase.

Aya tried next, she was able to create ice ball and hit the tree. Because the ice was hard enough to some degree, it was able to create huge scar on the tree. It seems quite powerful.

「Now then, the star performer has appeared once again!」「「Wa~」」*clap clap*

I created an icicle and made it spin as it flew towards the tree. The icicle penetrated the tree and created a hole.

「An-chan’s ice power is also amazing.」「As expected of Seiji-sama!」

We finished trying out our magics and went to subjugate monsters in high spirits.

Translator notes and reference:

1Aya said water ball in Japanese and English, so I left the other one in roumanji
2You can just google this up, shikke-tori(湿気取り)

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 59

We had found several【Medicinal herbs】in the forest.

Using my【Appraisal】, we were able to pick the herbs around the forest's entrance and managed to obtain 120【Medicinal herb】, 30【Purple grass】and 110【Ice grass】.

The results of the appraisal on each herbs were as follows.

┌─＜Appraisal＞――― |【Medicinal herb】|Restores a little bit of stamina when consumed. |It's also an ingredient for several potions. |It grows wild around the forest's entrance. |Rarity: ★ └――――――

┌─＜Appraisal＞――― |【Purple grass】|The leaves are ingredients for【Illness mitigation potion】. |The root is an ingredient for【Wound healing potion】. |It grows wild inside the forest. |Rarity: ★★ └――――――

┌─＜Appraisal＞――― |【Ice grass】|Effective against heartburn when consumed. |Its leaves along with【Illness mitigation potion】- |are ingredients for【Burn healing potion】. |It grows wild around Suga town. |Rarity: ★★ └――――――

While picking them, we subjugated about 10 goblins and also managed to collect【Goblins' ear】.

Since we can't afford to become exhausted from picking herbs, we should probably stop our herb picking with this much. I wonder if we can find more wild【Purple grass】deep inside the forest.

「Let's go a little bit deeper before we head back.」「Un.」「Yes.」

After walking deeper for a while, we found the place where【Purple grass】grows wild.

「Let's also pick the ones around here.」「Okay.」

「An-chan, there's no monster?」「There are some around the vicinity. We'll take a look after picking these herbs.」「Yes.」「Ye~s.」

We almost managed to pick all the【Purple grass】and were about to move out when-

「Ky~a!」

A girl's scream could be heard in the distance.

「Let's go!」「Un.」「Yes.」 We talked briefly and ran towards where we heard the scream.

When we arrived at the place, I couldn't quite understand the situation.

There are 3 orcs with white skin, the same as the one we fought last time, 1 of them held a girl in its arms. The other 2 were fighting against another orc with black skin.

What kind of a situation is this? Is either the white or black one trying to help the girl?

I'm confused on what to do. Elena used【Cloudburst】magic on both orcs without hesitation.

The white and black orcs were surprised at the【Cloudburst】and became confused, the orc unconsciously let go of the girl. The girl was thrown down on the ground, she was trembling and petrified with fear.

I used【Teleportation】and appeared beside the girl, I held her and used【Teleportation】immediately to return.

「Are you okay?」「T-, Thank you……」

Then the girl fainted on the spot.

I took out a bath towel from the inventory and wrapped it around the girl.

「Elena, are there two kinds of orc?」「It's not seen much around here but the black one is called『Black orc』. Because『Black orcs』are on bad terms with common orcs, they often fight whenever they encounter each other.」

「And because of that, either one of them was trying to help this girl?」「It's different, they both attack human beings.」

In other words, it's something like snatching each other's prey.

While having such talk, the orcs recovered themselves from confusion and

began to fight.

「What do we do?　Do we subjugate them both?」「Un, let's finish them off.」「I think so too.」

「Well then, since I have to look out for this girl, are the two of you gonna be fine fighting by yourselves?」「Un.」「Yes.」「Then, start fighting after I cast【Quick】on you two.」

I cast【Quick】on the two, Elena used【Cloudburst】to attack the orcs once again. At the same time, Aya also rushed out, she swirled around the 4 orcs and slashed them using the Japanese-made knife.

After a while, Aya's fast movements created a【Tornado】, combining itself together with the【Cloudburst】.

The water stream spun almost like a『Blender』. When the orcs tried to escape outside the water stream, they were slashed by Aya's knife and were pushed back inside the water stream.

The orcs continued to spin for a while and after confirming that the orcs no longer moved did Aya stopped the『Blender』's rotation.

What remained there were the 3 common orcs that could no longer move and the barely alive black orc.

「It's still alive!」「Uwa, so persistent!」

This time, Elena sent down【Snow】. It's probably a strategy that freezes the wet body and takes away the stamina. Aya combined it with an【Ice ball】and attacked the orc.

After a while, the black orc had been completely encased in ice.

「Yehey!」 Aya and Elena high-fived and praised each other.

「You two were amazing!」

It came from the bottom of my heart. However, with a dryer, electric fan and blender, Aya's magics all seem like household appliances.

「Let's return and bring this girl to the town.」「「Okay.」」

I put away the 3 common orcs and the frozen black orc in the inventory and

used【Teleportation】to Suga town, slightly away from the town's entrance.

「Excuse me, we protected this girl that had been kidnapped by orcs inside the forest, what should we do?」

As I explained the situation to the town's gatekeeper, we were shown to the guardroom.

We laid the the girl on the bed in the guardroom, the girl woke up after a while.

After hearing the story, it turns out that『Meg-chan』was reported as missing, the soldier brought in Meg's mother.

「Meg!　It's good that you are safe!!」「Okaasan!!」

When we heard the story, Meg-chan who had been playing in the town suddenly disappeared and they were searching ever since.

She should've been in the town, how did the orc performed the kidnapping? Because I sometimes come across with suspicious criminals that shows『Danger』all over the town, I wonder if those fellows are related?

「Thank you very much. What should I give to express my gratitude……」

Meg was taken by her mother and went home. Thank goodness, it was good.

「Are you guys adventurers?」

One of the soldiers called out to me.

「Yes, we are registered in the adventurers' guild.」「Well then, will you please report about the orcs to the adventurers' guild?」「Yes, I understand.」「Oh, also, please take this to the adventurers' guild.」

He handed to us a document.

「This is?」「Public order's maintenance, it was originally us soldiers' job but you helped with the work. This is the credential.」「Credential?　This should be submitted to the adventurers' guild?」「Oh, if you submit it to the adventurers' guild, you will be given additional【Guild points】.」「It's such a thing? Thank you very much.」

We left the guardroom and head towards the adventurers' guild.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 60

We left the guardroom and head towards the adventurers' guild.

Suga town's adventurers' guild building has an old fashion feel.

We tried to check out the F-rank requests posted on the request board.

The contents of the『【Medicinal herbs】gathering』and『【Goblin】subjugation』requests are the same as before in the Nippo town. Only the last one was different.

┌─＜Subjugation request＞── |【Slime】subjugation (Repeatable request) |Content: Subjugate 1【Slime】monster. | Bring in the【Slime's nucleus】as the subjugation proof. |Reward: 50 Aurum └──────

So there are slimes around here, let's look for it next time.

We won't be selling the【Medicinal herbs】since we have a use for it ourselves, we'll turn in the【Goblin】subjugation request however.

I went to the reception desk and turn in the『【Goblin】subjugation』requests while reporting about the matter of black and white orcs by also turning in the【Credential】.

We were rewarded with Aurum and Guild points, the【Goblin】subjugation requests are 150 Aurum and 5 points per person, and the black and white orc case is 600 Aurum and 20 points per person.

This time, the Guild points totaled to 35 points, our guild ranks were promoted from【F-Rank】to【E-Rank】since we had more than 20 points. is【D-Rank】which seems to be 100 points.

Because we aren't particularly obsessed with raising our rank, we intend to keep going slowly.

I tried to check out the E-Rank requests on the request board. Most of the requests are time consuming, it's impossible for us who work only on weekends.

Perhaps, we can only do this one.

┌─＜Subjugation request＞── |【Wolf】subjugation (repeatable request) |Content: Subjugate 3【Wolf】monsters. | Bring in the【Wolf's fang】as the subjugation proof. |Reward: 100 Aurum └──────

So the【Wolves】I defeated before were E rank, I'll segregate the【Wolf】fangs I kept in the inventory later.

Though the sun is still high, it seems late to go outside again, we decided to explore the town after securing an inn. The inn managed to accommodate us in two rooms.

I-, I'm not particularly lonely.~

We head towards the『Merchants' guild』first. At the reception desk was a reliable-looking oniisan.

「Right now, salt is overstocked so we aren't buying it. On the other hand, 『Wheat』is in short supply so if you have we'd like to buy it at a high price.」Is what he said. It seems there's not enough wheat under the influence of war.

I took out a 1 kg【Hard flour】and have them to take a look.

「T-, This is wheat flour!? Please wait a moment, I'll just call an『Appraiser』.」

It's somehow similar to the previous development……

Eventually, the【Hard flour】was appraised as an【S rank】and was sold at 100 Aurum. Since it's 100 Aurum per kg and you can make 10 bread per 100g, the production cost of a bread becomes over 10 Aurum. Such an expensive bread that only rich people can eat!

I should save up for the mana crystals' admission fees, so next time, I'll procure flour in large quantities.

We left the merchant guild after that, the sun is still high outside.

「By the way, Aya and Elena, is there somewhere you want to go?」「Seiji-sama, I want a weapon.」「Then, let's go to the weapon shop, what do you think Aya?」「Un, I'd like to look for weapons too.」

We went to the weapon shop.

「Hello.」「Welcome!」Inside the weapon shop was a delicate lady. I think this person isn't suited for the weapon shop, also it was a bit different from the weapon shop I had in mind.

「There's no swords, huh.」「This is a weapon shop specially for rearguards.」

Specially for rearguards, in other words, bow and arrows, throwing knives, rod, and similar weapons.

「Excuse me but we are looking for a weapon for this girl to use, can you give advice on what kind of things are good?」「T-, Thank you in advance.」

Elena bowed to the store manager.

「It's just a small matter~ so, what kind of weapon have you been using until now?」「Uhm, I'm using【Rod of water】, it can only be used to attack with magic and not directly.」

「I see, a water magician.」「In addition to water, I can also use ice and recovery magic.」「That's amazing. So, you want to be able to attack besides using magic, huh.」

The store manager prepared some bow and arrows, and throwing knives for Elena, but after trying them out, she wasn't able to handle them properly.

「If long-ranged weapon is no good then it can only be a rod.」「If it's a rod, there's already the【Water rod】.」「No, wait a minute, I'll bring out a good one.」

The store manager said so and brought out a slightly thicker rod from the back.

「If it's this rod, you can also perform melee attacks.」

I appraised the rod.

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic Rod】|The instant the attack hits, |the wielder can convert MP to attack power, |the increase in power is proportional to the magical power. |Rarity: ★★★ └――――――

It seems somewhat good, I want it not just for Elena but for myself as well.

「How much is this?」「It's 5000 Aurum.」

We have enough money but if we are to buy it, most of it will be spent.

「It's a little expensive, let's look for another one.」

Elena was going to give it up.

「No, we'll take this!」「Seiji-sama?」「We have enough money, this is something good. We must buy it by all means!」

「Hoo, this lad has good eyes~ But, this weapon is difficult to wield if your magical power isn't high.」

「Because all of us have high magical power, we can appreciate such weapon.」「Hou, is that right?~ Then, would you like to try it?」

We were guided to the backyard of the weapon shop. There were several wooden dolls installed.

「Try it on this doll.」

The【Magic rod】was handed to Elena, she was a little confused.

「Elena, do your best!」「Y-, yes.」

Elena hit the doll around the shoulder with amateurish movements.

Bakooon!!

When the【Magic rod】hit the doll's shoulder, it produced a loud sound, *guran guran* the doll shook.

「Oh, Ojou-chan is amazing! It seems it was not just boastful talk, you really hit it.」

「I'd also like to try!」 Aya borrowed the【Magic rod】from Elena and struck a pose.

「Hou, this jou-chan knows a little about how to wield the weapon.」

Aya dashed using【Rapid slash】and hit the doll's trunk with all her might.

Zupaaaan!!

The doll's top from the torso flew out of the town, drawing a parabola.

「Wow! It's amazing! The magical power was almost the same as the first jou-chan but the difference in power came from the difference in weapon handling.」

Aya was pleased and high-fived Elena.

「I'm sorry for the broken doll.」「Now now, that's alright, that thing was cheap

anyway. Would you also like to try, lad?」

「No no, I'm good.」I would feel sorry to break another doll.

「What, a man needs to be bold, try it.」「No no, I'm good, really.」「Mou! You're a man!　I won't sell this to a cowardly man, okay?」

Ah, mou, I don't care about what happens anymore!

「I understand, I'll do it! Don't blame for what happens, okay?」

I took the【Magic rod】and went towards the doll.

: :

On that day, a large【Earthquake】has occurred around the Suga town's vicinity, it caused a commotion and the residents took refuge. Fortunately, it didn't cause any damage to buildings and people……

For some reason, a crater which was about 10 m in diameter was found in the weapon shop's backyard.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 61

We managed to purchase the【Magic rod】after the confusion and escaped back to the inn. Currently, we are gathered inside Aya and Elena's room.

「An-chan, what are you planning to do by coming over to the girls' room?」

「Let's try【Potioncraft】here.」「I'd also like to concoct.」「When concocting, don't you need tools?」「Fufufu.」

While I let out an unnatural laugh— I took out a bunch of items from the inventory and placed them on the desk.

・Alcohol lamp・Alcohol lamp's tripod

・Beaker・Flask・Test tube・Test tube rack・Test tube brush・Glass rod

・Funnel・Filter paper・Pipette(Dropper)

・Mortar・Pestle

・High-precision digital measuring tool

「T-, This is?」「So many!　It looks like a laboratory.~」「We'll concoct using these.」

I bought these from 19th PANs at Ikebukuro on my way home.1

「Then, let's concoct【Strength recovery potion】first.」

I took out【Medicinal herbs】and【Salt】.

「We have to dry the【Medicinal herbs】, how should we do that? You two, let me hear your thoughts.」「Let's use warm air.」「How about removing the water using magic?」

「Then, both of you will try each of the methods, I'll try to heat it up using heating element.」

When I used【Appraisal】on the result of each method for drying【Medicinal herbs】— we found that Elena's『removing the water using magic』method

produced the best quality.

Me and Aya learned Elena's【Drying】method— We allotted the【Medicinal herbs】to the 3 of us and each began drying them.

After drying about half of my allotted【Medicinal herbs】, I stopped at once and began the next task.

I placed the dried【Medicinal herb】in the mortar and using the pestle, I ground it into a fine paste. For now, it was ground to only 50g.

After that, the【Medicinal herbs】which were ground to 50g, 10g of【Salt】and 200ml of water which was produced using magic were apportioned after being measured using【High-precision digital measuring tool】respectively.

The 200ml of water was poured into the【Beaker】and the 50g of ground【Medicinal herbs】and 10g of【salt】were put in as well and were stirred using【Glass rod】. The【Alcohol lamp】was set aflame, I put the【Beaker】on the【Alcohol lamp's tripod】and stir it frequently until it boils. I put out the fire of the【Alcohol lamp】after it boils and put the【Beaker】in the inventory and advance the time.

I set the【Funnel】and the【Filter paper】up to the【Flask】and poured the liquid from the beaker slowly. Oh, a coffee【Dripper】might also be good to use. I'll buy it next time.

I used【Appraisal】on the filtered liquid inside the【Flask】and—

┌─＜Appraisal＞——— |【Strength recovery potion】|Can restore strength when consumed. |Quality: +3 |Rarity: ★ └————————

—was made.

At the same time, the skill acquisition announcement flowed.

『【Potioncraft】acquired.』

「I did it, it's done! I also acquired【Potioncraft】skill. That's pretty easy.」

「I'd also like to try.」

, Elena gave it a try.

The quality of【Strength recovery potion】that Elena made was +2. It's 1 lower

than mine, it seems she wasn't used to handling the laboratory tools. If it's only that much, she'll get used to it soon.

「I did it, Seiji-sama!」

When I look at Elena's status, she also acquired the【Potioncraft】skill.

「Then, next is Aya.」「Ye~s.」

The quality of【Strength recovery potion】that Aya made was +1. She also acquired【Potioncraft】skill but, she's sloppy at handling the tools and ingredients.

「It's so difficult.」

Since all of us had acquired【Potioncraft】skill— we decided to try a level 1【Potioncraft】recipe.

This is what we're going to try next.

┌─＜Potioncraft＞── |【Illness mitigation potion】|Ingredients: | 【Purple grass' leaves】20g | 【Ice grass' leaves】20g | 【Water】200ml |Skills required: | 【Potioncraft】Level 1 └──────

The recipe is almost the same as the【Strength recovery potion】.

Since Aya was already tired and went to sleep, me and Elena continued to work.

We apportion the leaves of【Purple grass】and【Ice grass】— we dried them and ground them into fine paste just like what we did on【Medicinal herb】.

We continued to work and were able to concoct【Illness mitigation potion】using the same procedure we did on the【Strength recovery potion】.

┌─＜Appraisal＞─── |【Illness mitigation potion】|Mitigate illness when consumed. |Quality: +2 |Rarity: ★★ └──────

The level of【Potioncraft】didn't raise. It didn't level up at once.

Afterwards, I continued to concoct【Illness mitigation potion】— the quality has become +3 on the 3rd try.

At the same time, the level of my【Potioncraft】raised from 1 to 2.

「Well, the level went up. You also give it a try, Elena.」「Okay.」

The quality of【Illness mitigation potion】that Elena made was +1 but…… it also became +2 on the 3rd try— the level of her【Potioncraft】went up from 1 to 2.

Apparently, in order to level it up from 1 to 2, it seems necessary to try it 3 times. It levels up fast…… It seems the effect of the【Skill mastery increase】worked on【Potioncraft】somehow.

Aya laid on the bed, she lost interest and had fallen asleep, so let's leave her alone…… We decided to try the next recipe.

┌─＜Potioncraft＞── |【Burn healing potion】|Ingredients: | 【Medicinal herb】50g | 【Ice grass' leaves】20g | 【Purified water】200ml |Skills required: | 【Potioncraft】Level 2 └──────

But the problem is the【Purified water】. A normal【water】was fine until now— the【Potioncraft】level 2 or higher required【Purified water】.

Looking at the【Purified water】's recipe, it seems possible to use【Purification】on the【Water】with【Water magic】.

Its name will become【Purified water】after using【Purification】— it's『Pure water』with practically no impurities, it doesn't matter what it's called, right?

「Elena, it seems【Water magic】's【Purification】is required for the next recipe. First, we should acquire it for us to be able to use it.」「【Purification】?」

「Oh, let's try to do it with an image of cleaning the【Water】for experiment.」「Okay.」

Me and Elena poured water into the beaker respectively and began to practice water magic on it.

After a while, the water in the beaker emitted a faint light, a magic was invoked somehow. I tried using【Appraisal】on it and the【Water】has changed into【Purified water】.

「I did it, I was able to do it!」「Seiji-sama, it is amazing.」

I showed Elena how to do it several times— shortly after, Elena was able to successfully use【Purification】magic.

「I did it!」「You've done well, we can brew the next potion with this.」「Yes!」

Since the ingredients have all been prepared, I concocted a【Burn healing potion】immediately.

┌─＜Appraisal＞――― |【Burn healing potion】|Can treat burns when applied. |Quality: +2 |Rarity: ★★ └――――――

We were able to concoct 10【Burn healing potion】each, the level of our【Potioncraft】went up from 2 to 3.

Even if there's the effect of【Skill mastery increase】, it raised a little too fast. There should probably be another factor that makes level up easy. Perhaps, it was due to the tools that have been brought from Japan?

Since Elena was already feeling sleepy, we decided to end our potion crafting for today.

The result of today's potion crafting were as follows.

【Strength recovery potion】【+1】x 1,【+2】x 1 and【+3】x 1【Illness mitigation potion】【+1】x 2,【+2】x 3 and【+3】x 1【Burn healing potion】【+1】x 9,【+2】x 10 and【+3】x 1

Translator notes and reference:

1Here's the raw: これは仕事帰りに、池袋の十九パンズで買ってきたのだ。I asked around and they gave me 2 answers, the 19th PAN here is either a shop name or the Polyacrylonitrile. Thanks to Asf, Unadon, phoenom and Guro btw.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 62

「Elena, good night.」「Seiji-sama, good night.」

I left Aya and Elena's room and went back to my own room. However, my activities aren't over yet.

I locked the room and used【Teleportation】to the prairie slightly away from the town.

What I'm going to do is-the magic that I wasn't able to try all the while, I'll try it here.

Right, it's【Summon lightning spirit】. I want to try it for some time now but it filled me with sense of foreboding somehow, so I put it off till now. But, I can't keep it on hold forever.

I made up my mind and shouted.

「【Summon lightning spirit】!」

I felt my MP decreased by a huge amount, and a『Lightning orb』suddenly appeared and sparked intensely before me.

The lightning orb slowly changed shape and began to gradually take a human form.

I watched the scene as I held the replica sword.

「Fuwa~a, eh?　I was summoned?」

It took a form of a small girl around 30 cm that lightly float in the air. It looks like a 12 or 13 year old JC with a spiky hairstyle like that of visual kei cosplay.1

「Good evening.」

I tried to greet it for the time being.

「Huh?　Who are you?」「I'm Seiji, I used【Summon lightning spirit】, are you perhaps the『Lightning spirit』?」「Un, I'm the『Lightning spirit』. Eh~, so you were the one who summoned me.」

The conversation went fairly normal…… but the atmosphere became tense somehow.

「Since you summoned me…… I guess you have made『preparations』?」

The moment the『Lightning spirit』said so, a grin floated on its face!

The【Vigilance】magic informed me of an extreme『Danger』.

The instant I used【Teleportation】and moved 5 m to the side, several【Lightning bolt】struck the place where I previously stood. The【Lightning bolt】explodes, producing a loud noise.

Dangerous! If the【Teleportation】was late even for an instant, I would have been done in in one shot.

clapclapclap「Amazing!　You dodged it.」

This fellow clapped her hand in a carefree manner.

「Why did you do that suddenly!?」「Eh?　Did you summon me without knowing anything?」「Oh, I don't know a thing!」

「Well, I don't care anyway. For the time being, please try to beat me.」

To beat her is easier said than done. I turned over the replica sword's blade and took a mineuchi2 stance.

Facing the『Lightning spirit』, I slowly shorten our distance. With【Vigilance】magic, I foresaw the lightning bolt coming from above, so I dashed forward to dodge, cutting the distance between me and that fellow in an instant.

The『Lightning spirit』was surprised by my fast movements which created an opening. I slashed at the fellow's body.

In that instant, the replica sword hit the『Lightning spirit』's body! The『Lightning spirit』's body turned into a streak of【lightning】and『slipped through』the replica sword, the『Lightning spirit』moved behind me instantly.

I sensed『Danger』from behind, I promptly leaped to the side-an【Electric shock】passed from behind through the spot where I have been previously.

「Uwa!　The attack from a little while ago was amazing and to also have dodged the attack from behind afterwards was also amazing!　What kind of

person are you!?」「Same to you, you dodged my attack in a weird manner.」「Come now, I'm【Lightning】.~」

Shit, if only I'm a rubber man, I'll punch this fellow hard!

I gave up on the idea of beating this fellow with only a sword and changed strategy.

I put the replica sword away to the inventory and switched to the【Magic rod】which had been entrusted to me by Elena. In addition, I put【Quick】and【Movement speed reinforcement】on myself, and cast【Slow】on the『Lightning spirit』. Then, I cut down the distance between us instantly and hit its body like a little while ago……or so I thought, but it has been avoided in the same way as before.

「Uwa, what is this speed!!」

I remained as is and followed it up with continuous strike.

The『Lightning spirit』kept dodging my continuous strike to the left, right, up and down with frightening momentum.

When the『Lightning spirit』dodged close to the ground, I smashed the ground with【Magic rod】. It caused a violent tremor and created a small crater.

「What's that weapon!? I'll die if I'm hit by that!!」「In that case, do you give up?」「That's impossible!」

When I continued to attack with the continuous strike while mixing feint, even the『Lightning spirit』wasn't able to take it as expected.

Again, it transformed into【Lightning】and escaped to slightly remote position.

However, I didn't overlook that moment and used【Teleportation】to where it will escape before it. I strike at the『Lightning spirit』's face with all my might……

and『stopped just before』it hit the『Lightning spirit』's face.

The『Lightning spirit』seemed to think that its face was hit and had its eyes shut.

「Do you give up?」

The『Lightning spirit』slowly opened one eye and looked at me.

And then, it gently fell on its back.

Akanbe~3

「Since your attack didn't hit, I haven't lost yet.」

It still didn't give up!

「Then, I'll really hit you?」「I don't care!」

Why are you such a sore loser? Thought it's a spirit, I'm still hesitant to hit a girl, so I decided to change my approach.

I performed an ordinary dash followed by an ordinary attack and the『Lightning spirit』dodged per usual…… but……

At the direction the『Lightning spirit』dodged to, there was an invisible wall and it ran into it.

「Huh? What is this?」「Barrier! Barrier! Barrier!」「N? N!?」

Well~ then, with this, it's possible to win somehow.

When I approached, the『Lightning spirit』tried to escape, it also ran into the barrier which I just created.

「Huh? Huh? What's this wall!?」

I set up barriers in all 6 directions and the『Lightning spirit』was like a bird in a cage.

「Such a thing…I'm【Lightning flash】!」

The『Lightning spirit』turned into lightning and tried to break through the barrier. It slammed into the barrier with a frightening momentum and bounced back.

「W-, Why can't I pass through!?」「It's impossible because these are barriers that can repel lightning attributes.」

The【Barrier】magic allows me to put up a barrier that's impervious to an attribute that I acquired. My【Lightning magic】is level 5, that's why it can completely shut out lightning.

「S-, Such…… I'm the most powerful attribute spirit, to be defeated so

easily……」

The『Lightning spirit』suddenly became meek like a borrowed cat4.

「So?　Why did you attack me?」「I understand, I'll explain it.」

The『Lightning spirit』reluctantly began to explain, the contents were roughly as follows.

・You can form a contract with a spirit when you defeat it in a fight. ・If you lose, it seems all the suffered injuries will be healed. ・When a contract is formed, a spirit can be summoned to fight.

It seems that's it.

「This means, we'll form a contract.」

The『Lightning spirit』quietly drew closer. Suddenly, it gave me a『kiss on the forehead』.

『Level went up to 23.【Staff techniques】acquired.【Staff techniques】is now level 3.【Lightning magic】is now level 6.』

I heard the announcement at that moment.

The contract was formed with this.

「Wa!　The【Lightning magic】is level 6!?」「That's right, it became level 6 when the contract was formed.」

「Level 5 is not the limit?」「It's generally known as『Limit break』.」

I never would have thought that there's a level 6……

When I appraised myself, my status rose dramatically.

In particular, my MP was over 5000. Even though Elena who's skilled in magic does not have over 1000. This is a pretty dangerous numerical value, isn't it?

┌─＜Status＞─ │Name: Maruyama Seiji │Occupation: SE │Age: 30 │ │Level: 23 │HP: 1236 (+282) │MP: 5574 (+1910) │ │Power: 97 (+18)　Endurance: 21 (+18) │Ability: 253 (+79)　Magic power: 557 (+191) │ │Skills │【Space-time Magic】│ (Level: 5, Rarity: ★★★★★) │　・Quick │　・Slow │　・Barrier │　・Future prediction │　・Inventory │　・Teleportation │ │【Information Magic】│ (Level: 5, Rarity: ★★★★) │　・Vigilance │　・Map │　・Appraisal │　・Concealment │　・

Tracking｜ ・Language Acquisition｜ ・Skill Mastery Increase｜ |【Lightning magic】｜ (Level: 6, Rarity: ★★★★)｜ ・Generate Electricity｜ ・Electricity Control｜ ・Heating element｜ ・Incandescent light bulb｜ ・Electrolysis｜ ・Lightning strike｜ ・Summon lightning spirit｜ ・Lightning flash ★NEW｜ |【Water magic】｜ (Level: 4, Rarity: ★)｜ ・Water control｜ ・Generate water｜ ・Drying｜ ・Purification｜ ・Water ball｜ ・Water jet cutter｜ |【Ice magic】｜ (Level: 4, Rarity: ★)｜ ・Ice control｜ ・Generate ice｜ ・Ice arrow｜ |【Body reinforcement magic】｜ (Level: 3, Rarity: ★★)｜ ・Strength recovery rate reinfocement｜ ・Movement speed reinforcement｜ ・Endurance reinfocement｜ |【Body techniques】｜ (Level: 3, Rarity: ★★)｜ ・Foot Sweep Kick｜ ・Counter｜ ・Weapon disarmament｜ ・Lightning Fist Raigeki Ken｜ ・Lightning Kick Raigeki Shuu｜ |【Sword techniques】｜ (Level: 2, Rarity: ★)｜ ・Vertical slash｜ ・Foot Sweep Slash｜ |【Sword Art】｜ (Level: 4, Rarity: ★★★)｜ ・Dual strike｜ ・Tsubazeriai｜ ・Weapon break｜ ・Nuki Dō｜ ・Feint｜ |【Staff techniques】★NEW｜ (Level: 3, Rarity: ★★)｜ ・Bash｜ ・Fukitobashi5｜ |【Potioncraft】｜ (Level: 3, Rarity: ★★★) └──────

Translator notes and reference:

1First, I would like to thank ReaderBot from NovelUpdates. JC or Joshi Chugakusei means junior-high school girl; Visual Kei (ヴィジュアル系; Bijuaru Kei) is a Japanese music movement and subculture that has been popular since the 1980’s. The artists wear makeup, have elaborate hairstyles and costumes, usually coupled with androgynous aesthetics. – Wikia 2峰打ち or mineuchi, this is a method of striking with the back of the blade (normally on purpose). 3A Japanese facial gesture indicating childish mockery, also known in France as mon oeil. It consists of someone pulling down one’s lower eyelid to expose the red underside towards someone, often accompanied by the person sticking their tongue out. It is considered an immature taunting gesture. – Wikipedia 4かりてきたねこ (karite kita neko) trans: A borrowed cat. This proverb refers to someone who is acting more well behaved than they usually are, from the belief that cats act more tamely when outside their typical home. – nihonshock 5It means to blow something away, any skill name suggestion? There’s a pokemon move like this called whirlwind, it doesn’t seem to fit here though so if no one’s gonna suggest anything, I’ll name it like that, check it out here.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 63

The next morning, I joined Aya and Elena for breakfast at the inn's dining room.

「An-chan, where were you last night?」「Eh?」「It's useless to feign ignorance!」「Seiji-sama, last night, an earth-shaking thunder echoed in the distance several times, we were scared and went to Seiji-sama's room.」「D-, Don't misunderstand! I wasn't particularly scared at all, Elena was so scared so it can't be helped that I went with her.」

Aya, why are you purposely saying that?

「I'm not particularly hiding it, only, I used a dangerous magic that I wasn't able to try till yesterday.」「What's that『dangerous magic』!? What kind of magic is it?」

「【Summon lightning spirit】.」「Spirit!? I wanna see, I wanna see!」「I'd also like to see it.」「I'll let you see it later.」

We finished eating our breakfast and drinking tea after the meal, I remembered a certain thing.

After the lightning magic leveled up, my MP and magic power rose considerably. Perhaps, it also increased the number of the【Tracking beacon】I can use?

The proof is in the pudding; I cast【Tracking】magic on Aya to test it.

Success! I was able to put the 4th【Tracking beacon】on Aya. In addition, I also tried to cast【Tracking】on the woman nearby-and was able to put the 5th【Tracking beacon】on her.

I wasn't able to apply the 6th however.

Currently, my MP is 5010 and my magic power is 505. Perhaps, the【Tracking beacon】increases by 1 for every 1000 MP and 100 magic power. Let's make that a rule of thumb from now on.

「An-chan, what were you doing earlier?」「No, it's nothing.」

After we had breakfast, we called out to the obaa-chan who was cleaning in the inn and asked if there's a place we can sell potions we brewed ourselves. Apparently, there's something called『Craftsmen's guild』where we could sell them. We head towards the『Craftsmen's guild』immediately.

The atmosphere of the『Craftsmen's guild』was like a market's. It's as big as a shopping mall in size and is divided into several areas. There were areas such as Cooking, Potioncraft, Leathercraft, Woodcraft, Stonecraft and Metalcraft.

Because there's a reception at the entrance of the Potioncraft area, I tried to inquire.

「Excuse me, I'd like to sell potions.」「When selling potions, please go to the 3rd reception.」

To the 3rd reception, explained blunty by the oneesan at the reception.

「Excuse me, I'd like to sell potions.」「Take it out.」

Said bluntly by the oniisan at the 3rd reception. I took out a potion and placed it on the table of the reception.

「Such a container is no good, you should transfer it to a vial certified by the guild, since the sales of vials is at the 1st reception, go over there.」「Y-, Yes.」

The feeling of being sent around.

The receptionist of the 1st reception was a young woman.「Excuse me, I'd like to buy a guild certified vial.」「Well, there are different vials for each types of potions. What kind of potion vials do you need sir?」

I see, it's that kind of system.

「Let me see,【Strength recovery potion】,【Illness mitigation potion】and【Burning healing potion】, those three.」「It's 2 Aurum for a vial each. How many will I prepare?」「It'll be 3 for【Strength recovery potion】, 6 for【Illness mitigation potion】and 20 for【Burning healing potion】please.」

I put 58 Aurum on the table and said so.

The female receptionist stared at the 58 Aurum while tilting her head and

started to line up some strange stones, what is she doing?

After a while, the woman, 「It'll be a total of 58 Aurum.」 said to me with a self-satisfied look on her face.

I point at the 58 Aurum that I put on the table.

「Huh?」 The woman began counting the Aurum while being surprised.

「It's exactly, 58 Aurum……」

Apparently, she was surprised by my mental arithmetic.

Then the woman wore a dejected look in complete reverse from the self-satisfied look she had a little while ago. Was this person by any chance proud of her calculation skill? If so, I had done something slightly bad?

Oh, right! Those lined-up strange stones from a little while ago was probably something like a calculator.

The woman took out small potion vials while looking depressed.

We can't work on transferring the potions to the vials from where we were talking, so we were shown to the crafting table.

We were able to transfer the potions to the vials on the table and finally went back to the 3rd reception.

It was long up to here……

「Now that we had filled the vials with potions, I'd like to sell it please.」「Yes, well then, place them over here please.」

When I placed the vials,

「Eh? Are these of the same potions? Why did you separate them?」「Well, because they have different quality ranging from +1~+3, should I not separated them?」「Oh, you have【Appraisal】skill, I'm sorry. But, because it's a rule, we have to reappraise them here, will that be alright?」「Okay.」

The receptionist oniisan put the potion vials on a tray and brought it on the back, he came back after the potions were appraised.

「Certainly, the quality is as you said. And, here's the purchasing price list of the potions.」

He handed a paper which the purchasing price of the potions were written.

・Strength recovery potion　Unbranded: 5G,【+1】: 7G, 【+2】: 10G and【+3】: 20G.

・Illness mitigation potion　Unbranded: 10G,【+1】: 15G, 【+2】: 20G and【+3】: 40G.

・Burning healing potion　Unbranded: 25G, 【+1】: 27G, 【+2】: 50G and【+3】: 100G.

「We'll buy them at these prices, are you sure?」「Yes, please.」

Now then, how will these difficult calculations be done? When I'm thinking such a thing-The oniisan picked up the【Strength recovery potion +1】and replaced it with 7 Aurum.1 Then he took the【Strength recovery potion +2】and placed 10 Aurum. And then, he took the【Strength recovery potion +3】and placed 20 Aurum.

I see, replacing them with money individually, huh?

When observing for a while till he was done with the【Illness mitigation potion】, he skipped the【Burning healing potion】's【+1】and【+2】and then proceed with the process…… These 2 types are by 9 and 10, you're putting them off because of the large quantities?2 Is what I thought……

「Oy, Sarah!　I'll leave this to you.」The oniisan called someone.

The one who came-was the woman on the 1st reception. It seems her name is Sarah.

Sarah noticed and greeted us with grateful expression.

「I'll leave the calculations for this to you.」「Okay.」

Apparently, it seems Sarah undertake all the calculations here alone.

Sarah began the calculations of『27 x 9』and『50 x 10』. She finished the calculation of『50 x 10』quickly as expected, but the『27 x 9』took a lot of time.

The people here, are they living with such computation ability?　It's a little worrisome.

In the end, the purchasing price of the potions were as follows. The【Strength

recovery potions】became 37 Aurum, the【Illness mitigation potions】became 130 Aurum, and the【Burning healing potions】became 843 Aurum. A total of 1010 Aurum.

Having finished the job, Sarah went back to her post with a sense of fulfillment. Thank you for your hard work.

This time, after inquiring about where we could buy ingredients for potions, we came to the second reception.

「Excuse me, do you have【Mandrake root】?」「Let me see, there are 7 in stock and they costs 100 Aurum individually.」

The obaa-chan in the 2nd reception answered.

「Then, please give me all 7 of them.」「Yes, thank you for your continued patronage.」

I did it, I can brew【Stimulant potion】with this! So,【Mandrake root】is an ingredient for【Elixir】but, it's also an ingredient for【Stimulant potion】.

N? Where would I use【Stimulant potion】for? Ahaha! The experience of having no girlfriend is equals to my age, so I can't use it! Well, it's for raising the level of【Potioncraft】. Ah, but, if there's a time when I might use it, well, that may cause some problems, probably.

「Hey, An-chan, why did you spend so much money for such a strange root?」「So so so, such a thing, of course not.~」「The rest of the money, isn't it considerably few?」「Un, well, that's right but…」「Then, let's go and subjugate monsters quickly to earn money, did you forget that you promised to show us the spirit?」「Oh, I didn't forget.」

We left the『Craftsmen's guild』.

Translator notes and reference:

1This is confusing, in chapter 9 he was given 100 gold coins for 10,000 Aurum which means 100 Aurum is more or less equals to 1 Aurum gold coins or not? Well, if someone can clear this up, it'll be much appreciated. I probably messed the money system up already but still didn't notice. 2They made 9 of +1 and 10 of +2 of burning healing potion in chapter 61.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 64

We are talking after leaving the craftsmen's guild.

「I'd like to subjugate slime, is it okay?」「Slime?　Isn't slime a weak opponent?」「More or less, it's 50 Aurum per request.」「If that's the case, it seems to be strong to some extent.」

What was your criteria to determine that it seems strong, was it street fighter in some respect?!!

「Then, are you two OK with slime subjugation?」「Kay~」「Yes.」

We went to the『Adventurers' guild』and inquired about the place where the slimes are.

「Excuse me, we would like to know the place where the slime is.」「Oh, are you guys Seiji-san's party?」「N?　Yes, that's right but…」

「Actually, we'd like to have you guys participate in the orc subjugation expedition which will commence tomorrow, how about it?」「I refuse.」

I replied in the speed of light.

「Oh, eh?　err……　『refuse』?」「Yes, I refuse.」

「You see, if you can participate in the orc subjugation, you'll also be rewarded accordingly……」「That's impossible.」

There was a lapse of silence and then the female receptionist began to explain politely.

「Recently, there have been multiple cases of missing people in this town but it turned out to be the orcs' work, we suspect that there's an orc horde from the large number of cases, can't you participate by all means?」

So that's why but I have to go to work, Aya's junior college will start by tomorrow and we couldn't afford to let Elena go alone, I think it's impossible after all.

「I'm sorry because we have another business tomorrow, impossible things are impossible.」「Is that so, it can't be helped.」

Despite that however, we were able to learn where the slime is and went to that place.

「Seiji-sama, wasn't it fine to agree upon the orcs' case?」

Is Elena worrying about the harm it causes to the town?

「Even if I say such a thing, I have to work and Aya is also a junior college.」「Shall I stay here by myself?」「No!」

We arrived at our destination while having such talk. But the location was just exactly the opposite edge of the pond where we practiced magic yesterday. Because the pond is wide to some degree, I didn't notice that on the opposite edge was where the slime spawn.

「Now then, let's start the slime subjugation.」

However, the slime was weak, we subjugated about 40 of it at the place, not even 1 remained. I threw the【Slimes' nucleus】to the inventory, I was disappointed at the lack of resistance.1 Since slime naturally spawns, it would spawn once again if we stand still for a while……

「An-chan, the slime was weak.」「Un.」

But, it was troubling. It's still before noon and we had already achieved our goal. What should we do now? When I'm lost in thought, Elena frequently glanced towards me seemingly has something to say. Well, I know what you want to say, why don't you just say that you want to go on orc subjugation for the town?

「I understand, let's go on orc subjugation right now.」「N?　Now?」「Is it truly okay?」「Oh, but, we have to return to Japan when the sun sets, also we won't get compensation because we didn't accept the request, are you still fine with that?」「Yes!」「Well, it can't be helped.~」

After we had a light lunch with sandwich that was brought from Japan, using【Teleportation】, we moved to the forest where the orcs are.

「Seiji-sama, is there an orc?」「Wait a moment, I will look for it now.」

I was looking at【Map】magic for a『Caution』mark to be displayed. They were affected by the increased in magic power, the range of【Map】and【Vigilance】magic expanded to distant places that I couldn't detect yesterday, I noticed something that has gathered together.

「That way, there seems to be something.」

We went to that direction with brisk steps.

It was there. An Orc. Moreover, there are more than 100 of them. The orcs built simple huts in a tree and it has become like a small village.

「Their number is large, what should we do?」「Hey, an-chan, is the lightning spirit can't be used?」「It can be used but I'm not really inclined to use it.~」「Why?」「Well, you'll see when you meet it.」

I used【Summon lightning spirit】reluctantly.

「Hello.~」「Hey, it's the first time after yesterday.」

Without abruptly attacking, it appeared quite normal this time.

「This fellow is the lightning spirit.」「N?　This ball of lightning is the lightning spirit?」「N?　What are the both of you saying?　I can't see anything?」

These two's look are somewhat strange.

「It's natural because I'm a lightning spirit, a person without【Lighting magic】can't see me and when the magic's level is low, they can only see me as a ball and can't hear me.」「Such a thing, say it earlier!」

I explained the situation to Aya and Elena.

「I couldn't talk to it.~　Shame!」「I'd like to be able to use【Lightning magic】too.」

Since there's no helping it, I decided to become an interpreter.

「With that, I want to borrow your power to subjugate that orc horde, can you do it?」「I can annihilate that with ease.」

「Seiji-sama, please wait a moment.」「Elena, what is it?」

「The orcs had abducted people from the city. There should be abducted people in that place. If we attack as is, the people might get caught up.」「Oh,

that’s right!　That’s a close one.」

「Shall I check the situation?」「The orcs won’t be able to find you?」「I would be discovered if there’s an orc who can use【Lightning magic】, it’s alright because that’s impossible.」「That’s it!　Indeed.」

I put a tracking beacon on the lightning spirit and sent it out to make a reconnaissance.

I projected the tracking video for Aya and Elena to see and verify the situation at the orc village. There’s a fellow who cooked dishes inside the orc village, a fellow who repaired weapons, it really feels like a village. At the place where the lightning spirit surveyed for awhile, we were able to find a cage where the captives are being held. The lightning spirit came back to where we are after it surveyed around the cage.

「I found the captives.」「Oh, I was watching.」「So, what would you do?　Are you going to fight the orcs alone?」「I have a plan.」

The plan is this. 1. The lightning spirit will move to a slightly remote position from the cage. 2. Me, Aya and Elena will use【Teleportation】to move beside the cage. 3. I will surround the cage with【Barrier】. 4. The lightning spirit will attack the orcs. 5. We will clear up the remaining orcs.

「How about this plan?」「OK.」「I understand.」「Yes.」

The lightning spirit moved near the cage and gave the signal, we confirmed it with the【Tracking video】and moved near the cage using【Teleportation】. Several orcs noticed us who suddenly appeared and tried to attack, they were pushed back by Aya and Elena’s magic. In that interval, I set the barrier up around the cage and sent a signal to the lightning spirit.

Dogagagagaaaan!

Shit, I should’ve block off the sound with the barrier. The area had been wrapped up in light accompanied by a thunderous explosion and it became pure white. When I looked behind, the 10 people–men and women–who were in the cage all fainted at the residual sound of the explosion.

When I checked if there was any survivor with【Vigilance】magic, they are at death’s door but, there were several orcs who survived. We eradicated the

surviving orcs along the way.

『Level went up to 27.』

The level rose by 4, well, it's only natural since we defeated orcs with that number.

「Good job.」「Good job.~」「Thank you for the good work.」

We thank each other for the success of the plan.

「Well then, I'm going home.」said the lightning spirit and returned home immediately.

「Now then, what should we do with these people?」「First of all, I'll heal the ones who are injured.」

When I destroyed the cage with magic, Elena went around and heal all the 10 people. Meanwhile, I put away the orcs which we defeated in the inventory. When Elena's treatment was over, the ten people had regained their consciousness.

They asked various questions and since it's troublesome-

『We came because we heard an earth-shaking sound and we only treated the 10 people–men and women–because they had collapsed, we haven't seen any orc.』 is what we decided to say.

For the time being, we sent the 10 people near the town and went home to Japan immediately.

Translator notes and reference:

1Look for Rimuru for some godly resistance.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 65

The next day after we came back from the other world, while I work at the company as usual, a peep to Elena has become a daily routine…er, rather, I'm using【Tracking】. I'm also using【Tracking】on Aya at the same time. I wouldn't usually pry to Aya intentionally but since she's attending『Junior college』from today, I'm a little bit concerned.

Aya is in the midst of the orientation at the junior college, she undergone explanation and was given a large amount of materials, and received invitations to club activities. Since Aya is just reading the materials she got carefully, there seems to be no problem in particular.

Now, let's try check up on Elena.

「Elena-chan, hi.」「Hello.」「Oh, Elena-chan, hello.」「Hi.」

Elena was being greeted one after another. W-, What kind of situation is this? Elena was walking at the shopping district. And has been called out by the shopping district's store's occhan and obaachan one after another. It's totally similar to a local idol. Well, Elena's looks stand out in Japan, she also has good personality, there's also the aura of a genuine princess, so it can't be helped but to attract attention.

「Oh, Elena-chan, thank goodness you're here. My obaachan have a lower back pain. And, er…can you use the『good luck charm1』?」「Yes, it's fine.」

N? 『Good luck charm』? Elena walks into the back room of the Japanese-style sweets shop, and talks happily to the obaachan who was sleeping.

「Well then, I'm going to use the『good luck charm』.」「Sorry for the trouble as always.~」

She said『always』, does it mean that Elena had come several times? What's that『good luck charm』? Then, Elena began to use magic! I-, Is this alright?

「Okay, it's done.」「Wa, Elena-chan's『good luck charm』woks really well.~」「I

will use『good luck charm』if it gets painful again, just say it at any time.」「Elena-chan, sorry for such a thing, this, take it.」「Thank you.」

Elena was given Japanese-style sweets for free in return. I thought she was going shopping and buy various things, was it a gift? After that, Elena also treated a lot of illness and injuries using magic with the pretext of using『good luck charm』while getting various things in return as she went on in the shopping district.

「Kya, ouch!」

It seems a little girl fell down and has a scraped knee.

「Good gracious, it's terrible.」

Elena healed the injured girl with magic. When you look around, there were people who were surprised. It might be bad.

「Thank you oneechan.~」「You're welcome.」

I can't sneak away from work but I'm anxious-a bunch of obaachan from the shopping district surrounded Elena.

「Your『good luck charm』is amazing~, it can also examine and apply to sprain injury.」「Can you also examine my joint pain?」

It gradually became a little serious somehow. Elena used magic to everyone eventually and was given various things that she wasn't able to carry them anymore.

「There's so many, I won't be able to hold them anymore.」, Elena refused and was escorted by an『oniisan』with innocent face who works as a baggage carrier at the shopping district.

「I'm sorry to have you carry the baggage.」「N-, No, I-, I'm free anyway.」

Elena and innocent faced head towards our house while talking happily. However, why was the topic of these two be magical girl anime?

「E-, Elena-san, do you c-, cosplay?」「What's cosplay?」

This guy brought up such topic to Elena!

「E-, Eto, it's to wear outfits the same as magical girl, a-, and take pictures.」

「It’s interesting.~」

This innocent faced, is he a dangerous guy!? Elena reached home eventually and bid goodbye to innocent faced.

「Thank you for carrying the baggage.」「N-, No.」

I look at the video while worrying. However, innocent faced bowed and went back quickly. It seems my worries were groundless. Well,【Vigilance】magic also didn’t react, it may not be a strange thing to escort by the request of everyone at the shopping district.

Elena put the gifts at the refrigerator and cabinets, she brewed her own tea and began to watch DVD. That was kinda worrisome, I wonder if it’s alright for the time being?

Since Elena is going to watch DVD for while, let’s check up on Aya’s situation.

Aya is going through the club invitations while chatting with several group of girls. Did you already made friends!? I can’t completely grasp her communication skills.

「Aya-san, what club are you going to join?」「I might join the combat sport2 club.」「N? Is Aya-san one of those group of people?」

Aya in combat sport!? There were times when I turn up, I did things i.e body press when I was a child, it was indeed surprising for her to be interested in that sort of thing. I wonder if she had awakened to some strange thing while fighting in the other world. In the end, Aya look around at the girls’ group’s club invitations, sneakily look inside the shops around the junior college and had a tea at a fast food restaurant.

Is Aya really going to start combat sport? And I wonder if Elena won’t experience an accident causing her magic to get exposed? While thinking such thing, I had completely neglected my work, I finished it by putting【Quick】magic on myself.

Translator notes and reference:

1おまじない can be translated to good luck charm/spell, it this case it might be close to incantation of sort, just imagine someone uttering nonsense when

trying easing the pain of a child when they fell down and had a scraped knee or something. 2格闘技 or Kakutogi.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 66

In the evening, the three of us are eating dinner peacefully and confirm Elena's『Healing local idol』-like situation.

「Ah, Elena.」「Yes, what is it? Seiji-sama.」「What were you doing during the day?」「Well, I went to the shopping district.」

「An-chan, Elena got various things from the people at the shopping district.」「Hou hou, That's amazing.」

Oblivious to my worries, Aya and Elena began to appraise the gifts. Sweets, pork cutlet, melon bread, taiyaki, pot, sandals, umbrella, rice, salt, sugar, soy sauce, miso, Japanese rice crackers, toilet paper, electric massager, rose bouquet, cooking oil, aromatic candle, cosmetics and so on…… There was also a strange one in the middle, though the people with pure heart wouldn't able to see it as strange.

「So, why did everybody at the shopping district give you various things?」「It was thanks for treating their illness and injuries using magic.」「N? You used magic Elena-chan!?」「Was it bad?」

「Well, everybody at the shopping district seemed to be good people and safe.」「Oh, well.~ If there's something happen to Elena-chan, me and anchan will just protect you.」「Both of you, thank you.」

Well, it would be impossible even if I told her to stop using magic to treat injuries and illness before her eyes, we'll be able to manage somehow.

「How about you Aya, how was the first day of the junior college?」「I made 3 friends, the club invitations stuff, we look around the campus together and chatted at a fast food restaurant afterwards.」「Did you join any club?」「I intend to join the combat sports club, I'm thinking of karate department.」「Join a more girly club.」「What's that? It's particularly good because I'm selfish.」「Well, if you say so. If you join the karate department, don't use magic in a match, okay?」「I know.」

While having such conversation, we finished dinner and decided to resume『Potioncraft』-ing.

「Aya, do you want to try『Potioncraft』a little bit more? Don't you want to get the bonus stats when you raise the skill?」「Really? Might as well try a little bit more.」

We began to『Potioncraft』but, Aya got bored and stopped after brewing 3【Illness mitigation potion】and reached level 2.

「A little bit more, hang in there.」「I dislike science experiments.~ I'll depend on Elena later on.」

Aya said so and returned to her room. Why have you grown to such a child, oniisan is sad.

「What are we going to brew?」「It's a『Potioncraft』level 3,【Wound healing potion】.」

The recipe is this. ┌─＜Potioncraft＞── |【Wound healing potion】 |Ingredients: | 【Medicinal herb】50g | 【Purple grass' root】20g | 【Magic water】200ml |Skills required: | 【Potioncraft】Level 3 └──────

「How are we going to make【Magic water】?」「According to the recipe, you can make it by using【Recovery magic】on【Purified water】. This would only be possible with Elena.」「Yes, I'll try.」

Elena holds the【purified water】in hand and tried putting【recovery magic】on it using trial and error, I prepared the【purified water】using【water magic】in the meantime. Finally, Elena succeeded in making【magic water】, since a sufficient amount of【magic water】has been made, I had Elena rest at once and began to brew【Wound healing potion】first. To start with, I severe the【root】from the【purple grass】and segregate it, I dried it and used the same procedure we did on the other potions afterwards. Although the crafting of the【wound healing potion】had gone well, it didn't raise the level of【Potioncraft】at all. I brewed 30【Wound healing potion】and the level went up from 3 to 4 at last. Apparently, you have to succeed once to level it from level 0 → 1, three times from 1 → 2, 10 times from 2 → 3 and 30 times from 3 → 4. I wonder if it's required to succeed 100 times to raise it to level 5?

「Now, next is Elena’s turn, do your best.」「Yes!」

Elena also crafted 30 vials of【Wound healing potion】and her【Potioncraft】has risen to level 4.

「Though the next recipe is【Curse healing potion】, we have insufficient ingredients, let’s make it next time.」「What ingredients do it needs?」「Let me see, the recipe is.~」

┌─＜Potioncraft＞── |【Curse healing potion】|Ingredients: | 【Purple nettle】50g | 【Salt】10g ※ | 【Holy water】200ml |Skills required: | 【Potioncraft】Level 4 └──────── ※The【Salt】to be used should be above A rank.

「This, since there’s【salt】, we have to look for【purple nettle】and【holy water】.」「Can we make【holy water】with magic like【magic water】?」「It’s like【magic water】but it seems you have to use【light magic】to make【holy water】so we couldn’t make it currently.」「Is that so, it’s regrettable.」

The potions we brewed today were as follows.

【Illness mitigation potion +1】x 2,【Illness mitigation potion +2】x 1, 【Wound healing potion +1】x 29,【Wound healing potion】x 30 and 【Wound healing potion +3】x 1.

With this, our『Potioncraft』-ing ended for today……but, I started again after getting back to my room.

The potion I’m going to craft alone is this!

┌─＜Potioncraft＞── |【Stimulant potion】|Ingredients: | 【Mandrake root】50g | 【Strength recovery potion】200ml |Skills required: | 【Potioncraft】Level 3 └─────────

I bought the expensive【Mandrake root】for this. Since there’s only 7【Mandrake root】, I need 7【Strength recovery potions】to go with it. Then, I used the expensive【mandrake root】luxuriously and tried to brew a【Stimulant potion】…… Maybe its’ because my【Potioncraft】raised to level 4 but the quality became【Stimulant potion +3】.

「I did it!!」

I tried to take a sip to test it.

「!!?」

This was exactly what『it's no use in crying over a spilled milk』be like. That night, I became like a hungry wolf, I suppressed the lust to attack lamb-chan which was sleeping peacefully in the next room by counting the prime numbers ―unable to sleep, I prayed to the yellow morning sun.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 67

The next day when I crafted the【Stimulant potion +3】in secret, I went to the director's desk during lunch break and called out.

「Director, actually, I'd like to talk to you about something, can I join you for lunch?」「A-, Ah, I don't mind.」

The director looked strange, we went to a high class sushi shop by the director's recommendation and decided to have lunch. Besides, it's a private room. As soon as we sat down, the director began to talk with serious face.

「Maruyama-kun, your recent success has been astonishing. I'm to blame for not being able to provide a job that can display your talent sufficiently. That is to say, it's not necessarily mean that you need to become independent at once…… won't you somehow wait a little bit more?」「Ehm, Director? What are you talking about?」「Since you want to talk about being independent…..that's not it?」「It's not it!」「I-, It's different!? What, don't surprise me. Well then, what do you want to talk about?」

「During the nomikai not long ago, you talked about having no energy at night, right?」「Wa? S-, S-, S-, Such a thing, what are you talking about?」「You did.」「So what if I said it. It can't be helped because I'm old!」

「Because of that, huh?~ In fact, I got a hold of something amazing.」「Amazing!?」

A vial-like bottle which I bought at a 100 yen shop that contains the【Stimulant potion +3】I brewed yesterday, was placed on top of the desk with a *kotori* sound.

Gulp

The director with look of expectation and anxiety, stared at the vial.

「Actually, I tried it too. It has a great efficacy that it almost cause a large accident.」「T-, That much!?」「Yeah.」

「So, how much does it costs?」「I'm sorry but, I obtained this from a slightly special way, so you can't price this stuff. But, since I'm usually under the care of director, I'll give this version one to you.」「『Version one』you say, there's going to be different ones after that?」「Yes, because it's costly, that's why it will be divided out……」「I understand, then it's possible to improve that at that time, right?」「Yes.」

The secret conversation of two suspicious men ended and the two people happily ate high quality delicious sushi (Director's treat) and returned to the company.　Throughout that day, the director was restless and immediately went home as soon as the closing hour came, though he usually stay late.

My work will also end soon, when I left the company and tried to go home, a suspicious person was wandering around.

Shouldering a large backpack, was a blonde beauty who restlessly looked around with a map in one hand. When our eyes met, she called out to me all of a sudden.

『Excuse me?』『Yes, what is it?』『Thank goodness.~ A person who can speak English.』

Huh?　English?　Oh, yeah!　I learned『English』using【Language Acquisition】magic because I want to read English articles. (※ From『Chapter 34 – Attendance』reference.)

『Actually, I don't know where the hotel is.』『Which hotel?』『○○ hotel.』『○○ hotel?　I haven't heard of such hotel. Please show me the map for awhile. Uh-huh, oh, it's here……』

Since it was a little difficult to explain by mouth, I decided to guide her to the hotel. I heard the story along the way, this person is called『Nancy』and she is a citizen of California, while on a vacation, she's touring around the world, she came to Japan as the first country and got lost.

Pikon!

Somehow, I received a revelation from God and came up with a good idea, I put【Tracking beacon】on Nancy. U~shishi, I would be able to travel freely around the world with this!

When I guided Nancy to the hotel, I received「Thank you」with a hug, *Poyon* they were big and soft. In exchange for the【tracking beacon】I put on you, I'll help you anytime there's an imminent danger. It's not because I'm thinking of getting another hug, you know!

The 5th【Tracking beacon】, though it was attached to the lightning spirit, it seems the moment the lightning spirit was called off, the【Tracking beacon】also wore off. Does it mean that the spirit world where spirits resides can't be seen? It's a little disappointing.

Since the 5【Tracking beacon】had become messy, I arranged it.

1. Elena Was now watching magic girl DVD at home.

2. Azide Since some people might have forgotten, he's the merchant-san who travels to each towns of Delaidos kingdom, he's still doing business at『Suga town』currently.

3. Aristocracy Union Knight Leader, Lyle Gewalt There's still no conspicuous movement, nothing but paperwork and body training.

4. Aya The Junior College seems to be still in orientation period, she's chatting with friends from Junior College at a fast food restaurant currently.

5. Nancy The blonde beauty who would tour around the world and the one I put a【Tracking beacon】onto a little while ago, I wonder how long her schedule would take for her to tour around the world?　I wish I asked her earlier.

Because the 5【Tracking beacon】had been used up, I'd like the 6th to be usable soon.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 68

Saturday morning, we tried to go to the other world as always but a problem has occurred.

「Azide-san is still in the Suga town.」

「Who is Azide-san?」「Have you forgot? He's the merchant who travels around Delaidos kingdom, I put a tracking beacon on him.」「Oh.~ That person.」

「Well then, I still can't go to Ikebu town.」「Oh, it's such a thing. What should we do?」

「The 3 places where we can go currently are the Royal capital, Nippo and Suga?」「Ah, that's right.」

「Where can we go in this world, to Tokyo and Sapporo only?」「No, I can go to Beijing.」

「N? Beijing? How??」「Some time ago, I met a person named Nancy who came to Japan for her tour around the world, I put a tracking beacon on that person.」

When I checked the map, Beijing and the great wall of China were displayed. I wonder what would be the sightseeing scope of Nancy? Right now, she's in Beijing Airport. It seems like she's about to leave China.

「We'll suspend our trip to the other world today and go to China?」「Well, just for a short while.」「Yes, I'd also like to see many places.」

「Well then, let's go and take a look at the great wall of China.」「Kay~」「Yes.」

When we flew to the great wall of China using【Teleportation】, suddenly, our surroundings turned white.

「Oh, excellent view. But, it's a little smoggy.」「Nice view.」「Eh? Elena-chan? Your way of talking suddenly became strange.」「The【Magic stone of Temporary Language Acquisition】probably had to correspond with Chinese.」「Only…a little bit…I don't understand.」「It's amazing enough that you can speak

like that in a short period of time.」

While having such talk, Elena began coughing all of a sudden.

「*Gohon gohon*」

「Elena, are you alright?」「It's a little…difficult (to breath).」

Umu, The PM2.5 is soaring a lot more these days, huh?1

「Let's leave China, we could still go and see『Sapporo』.」「Un, let's do that.」「Yes.」

「Well then,【Teleportation】!」

We went to Sapporo using【Teleportation】.

「This is Sapporo. The air is so good.」

When we arrived at Sapporo, Elena's coughing seemed to have stopped. Also, her Japanese had also returned to normal.

「The atmosphere is a little bit different from Tokyo but it looks as amazing as Tokyo.」「Oh, because Sapporo is one of the 5 major cities of Japan.」

「The rest of the 5 cities are, Osaka, Fukuoka and Nagoya, remember?」2
「That's right.」

I'd like to be able to go to the 5 major cities in the future. Maybe if there's someone in the company who would go on a business trip, I would attach a tracking beacon on him.

「An-chan, let's go and eat Sapporo ramen immediately!」「We're not going!」「Whyyy!」「Noon is a bit too early to have ramen.」「Is that so?~ That reminds me, I'm not hungry yet.」

Are you a child!? *kusuksu* Even Elena is giggling too. It might be necessary to re-educate Aya, some God-like person feels like saying it too. What to do……

「Well, where should we go?」「First, to the『Flour mill factory』.」「「『Flour mill factory』?」」

We went to a『Flour mill factory』a short distance away from Sapporo.

「It's a huge building.」「Oh, Wheat flour is being made here.」「Wheat flour,

that wheat flour!?」「Un.」「This is great, I bet there's a lot of millstone inside.」「Now then, how about it?」

I inquired at the factory's reception if we could tour the factory.

「Yes, factory tour, is it? You can visit at anytime.」

「A factory tour, it's been a while since Elementary school.~」「I'm looking forward to see what it looks like.」

An oniisan who was brimming with cleanliness became our guide.

「First, please wear these work clothes.」

We were made to wear a pure white worker clothing and hair net for complete protection.

「W-, Why do we have to wear this!?」「Because hygiene management is essential inside the factory.」

Elena seems to be surprised at the strictness in hygiene management.

「First is this『Roller machine』, it finely grinds the wheat.」「There's no millstone.」「Millstones grind the wheat with stones on the top and bottom, it became a principle of roller machine to grind with two rollers.」

「The roller is not move by people.」「Yes, this whole factory is operating using electric power.」「Electricity……　it's amazing.」

Elena was astonished and dazed off a little. The oniisan guide also smiles wryly.

「 are the『Sifter』and『Purifier』, they sift the wheat flour.」「What is the difference between the two?」「The『Sifter』is a machine that sift the flour while the『Purifier』is a machine that blows the part called『Wheat bran』using wind power.」

The oniisan brought a real wheat and taught us the『Wheat bran』part.

「The Japanese wheat flour is so white because the『Wheat bran』is removed.」「I think the other countries also remove it but……　if the『Wheat bran』is not removed, the quality will deteriorate.」「It's also delicious.」

The oniisan guide explained it happily when he saw Elena was really into it. Afterwards, we also visited the bag filling machine, Elena was surprised that

there’s almost no people at all.

「The factory is amazing!」

Elena is unusually excited. It was good to have brought her along.

「Particularly, the『Purifier』, it can use wind magic, perhaps, I might be able to do it too.」「I see, will the quality of wheat be increased by magic? Elena, you must study more about wind then acquire【Wind magic】.」「Yes, I’ll study hard about wind.」

Elena was fired up to study. I want Aya to also learn from you.

After the tour was over, I learned from the reception that a 25 kg bag of hard flour can be purchased for 5,000 yen for business purposes. I decisively bought 4 bags. Since the 25 kg bag I purchased disappeared all of a sudden, the people at the factory were surprised. I’ve managed to cover it up somehow.

「An-chan, why’d you buy so much flour?」「The Delaidos Kingdom has a shortage of wheat due to the influence of war, right?　I think this can be of some help even a little.」「Seiji-sama, thank you very much in behalf of Delaidos kingdom.」

When I heard such line, Elena is also a princess as expected, is what comes to mind.

Translator notes and reference:

1Not sure, here’s the raw: うーむ、今日はPM2．5が多く飛んでる日なのかな？ PM 2.5 is short for “Particulate Matter, 2.5 micrometers or less”, basically these “PM2.5 particles” are known to produce respiratory and cardiovascular illness. – Liberty 2Not sure if this ‘major’ meant largest though, since Fukuoka is 8th largest city in Japan and Yokohama should be here if it is.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 69

Upon leaving the flour mill factory, because it was time for lunch soon, we decided to look for a ramen shop.

「Noww then, let's look for a ramen shop.~」

When we're looking for a ramen shop, Elena raised her head and stared at something.

「Seiji-sama, what's that portrait of a man with big beard?」

Apprently, Elena seemed to be worried about the billboard advertisement. When I saw the billboard, I think it somewhat resembled the Delaidos' king.

「That's a billboard of whiskey.」
「What's whiskey?」
「It's a liquor made from wheat.」
「Is that so? That man is holding a wheat in hand.」

「Then, let's also buy whiskey.」
「An-chan, are you going to have Elena drink whiskey?」
「I-, I'm not allowed to drink liquor?」

「No, that's not it, remember the dwarf in the weapon shop? It's a souvenir to that person.」
「I see, that person really loves liquor.」

「Err… speaking of souvenir… the children at Aria's place… can I buy something for them?」
「That's right! There's so much wheat flour too, maybe we can make something delicious with it?」
「Yes, it sounds good! Those children will surely be glad.」
「Well then, after eating ramen and a little shopping, let's go to the other world to hand over the souvenirs.」
「Yes.」「Ye~s.」

It's been decided to go shopping.
First, I bought a whiskey which won a gold medal at a famous contest. Also, it's 5,000 yen for only 180 ml, it's so expensiveee![1]
I also bought fresh milk and Hokkaido eggs[2] to be used in the wheat flour dish afterwards.I wonder if this is fine as a souvenir?

We finally found a delicious ramen shop and sat at the counter, the 3 of us ordered a different ramen each.
Mine is a chashumen[3].
Aya's is a hotate ramen[4].
Elena's is a miso butter corn ramen[5].

「Hotate yum-yum.~ I'll give this one scallop to Elena-chan.」
「Aya-san, thank you.」

Grr this impertinent Aya.

「Then, I'll give this 2 slices of roasted pork.」
「Seiji-sama, thank you!」

Sparks flew between Me and Aya when we glared at each other. Elena ate the miso butter corn with scallops and roasted pork ramen with great relish. Come to think of it, Elena is eating normally using chopsticks, she already became good on how to use the chopsticks.

「Well then, let's go to the『Suga town』first.」
「Yes.」「Ye~s.」

We teleported to『Suga town』from the back alley in Sapporo.

From there, I went around to each guilds of various towns.

1.『Suga town』
・『Adventurers' Guild』
Submission【Slimes' nucleus】.
+50 A x 40 = 2,000 A
Submission of【Wolves fang】(From『 Chapter 35 – Dangerous nigh road』reference)
+100 A

◆Guild points: +70 (Total of 105)
・『Merchants' Guild』
Delivery of【Flour】25 kg x 1 bag
+ 2,500 A
・『Craftmen's Guild』
Purchase of【Mandrake root】x 10
-100 A x 10 = -1,000 A
Sale of potions
【Illness mitigation potion +1】x 2
+30 A x 2 = 60 A
【Illness mitigation potion +2】x 1
+40 A
【Wound healing potion +1】x 29
+150 A x 29 = 4,350 A
【Wound healing potion +2】x 30
+200 A x 30 = 6,000 A
【Wound healing potion +3】x 1
+400 A

2.『Nippo town』
・『Adventurers' Guild』
Submission of【Huge rats' front teeth】
(From『 Chapter 35 – Dangerous night road』reference)
+50 A x 4 = 200 A
◆Guild points: 105 → 111
・『Merchants' Guild』
Delivery of【Flour】25 kg x 1 bag
+2,500 A
・『Craftsmen's Guild』
Purchase of【Mandrake root】x 3
-100 A x 3 = -300 A

3.『Delaidos Royal Capital』
・『Merchants' Guild』
Delivery of【Flour】25 kg x 1 bag
+2,500 A

・『Craftmen's Guild』
Purchase of【Mandrake root】x 10
-100 A x 10 = -1,000 A

When I brought the『Slimes' nucleus』to the【Suga town】, our guild points went over 100 and our adventurers' rank rose from『E』to『D』. Incidentally, the guild points required in order to become『C』rank seemed to be 300.
Also, our Aurum increased to a total of 18, 350 A. It'll be fine even if I don't earn money for a while. If I can exchange this to Japanese Yen, I could live luxuriously in Japan.~

As such, we went to see the dwarf occhan of the weapons and armors shop for the first souvenir.

「Hello~」
「Oh, the lad from the last time, what's your name again?」
「Hahaha! We haven't introduced ourselves to each other, I'm Seiji.」
「As for me, my name is『Gamudo』. It's nice to meet you again.」

Gamudo-san and I shook hands firmly.

「By the way, what's your business for coming today? Weapon? Or Armor?」
「Before that, I've brought a souvenir today.」
「Souvenir, you mean……」

I put the【Whiskey】on the table with a broad smile.

「It's not Ale, is it? But, a liquor?」
「Yes, it's a liquor that became #1 in a liquor competition of my hometown.」
「What is it!!?」

Gamudo-san leaned forward suddenly.

「Well, how about a straight first.」[6]

I took out a glass from the inventory and poured a little bit of whiskey. At the same time, a gentle fragrance of sweet malt spread around.

「W-, What is this fragrance! This is a fragrance of liquor!?」
「Well then, take a sip.」
「U-, Umu.」

When Gamudo-san fearfully brought the glass close to his mouth, a strong fragrance went through his nose. Gamudo-san flinched for a moment, but made up his mind and poured it into his mouth.
With a *thud*, the instant it entered his mouth, a refreshing rich flavor spread from his mouth throughout his body.

「……」

Gamudo-san had been immersed in the lingering aftertaste in silence, suddenly, a tear drop ran down from his eye.

「Ojii-sama! What happened to you!?」

「It's a lie…… Such a delicious liquor, it's impossible to be from this world……」
「Was it so delicious?」
「Oh, oh, it's not in the delicious level anymore……」

「It's good that you're happy, it's worth that I brought it with me.」

「Shit, if you brought such a delicious liquor, what am I suppose to do! I've got no money to buy this delicious liquor.」
「We didn't come here to sell liquor today, we've come to buy armor. Besides, I brought this for you as a souvenir.」
「Is that so, armor! Sure thing! I'll make the best armors for you guys!」

Gamudo-san became excited and measured our size for the armors, since he said that it would take a week to complete the armors, we left Gamudo-san's shop.

Translator notes and reference:

[1]Okay, the whiskey they're referring to is Nikka whiskey. Thank you Tokanya and not_onizoka-gto.
[2]Not sure but apparently, major egg farms throughout Hokkaido primarily raise two breeds of laying chickens: Julia (white-shelled eggs) and Boris Brown (reddish brown-shelled eggs). – Hokkaidofoodlibrary
[3]Fatty slices of roasted or braised pork. Chashu is a very common topping, and standard bowls of ramen usually come with one or two slices of it. Most ramen-ya also serve Chashumen (chashu ramen) which is a ramen dish with additional pieces of chashu. Kakuni (braised pork belly) is served instead of chashu at some

restaurants. – Japan-guide

[4]Hotate/Scallop ramen.

[5]Miso butter corn ramen.

[6]Apparently, drinking alcohol ‘straight’ means without ice. Thanks, Fleabiter.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 70

It was almost evening when we finally arrived at Aria-san's place. I wonder if we went a little overboard from touring around various places?

「Ah, it's Seiji-ojii…　an-chan!」

Hey!　What's that you were about to say just now!?

「Oh hey there, Seiji-san, Aya-san and Elena-san, please come in. It's good to see you guys again.」「Aria-san too and it's good that you're doing well more than anything.」

After greeting, Elena hurriedly performed health checks on the children and see if they have any injuries and Aya began to play with the children using【Wind magic】. I borrowed Aria's kitchen and began preparing to cook.

First, I mixed baking powder, sifted flour, a pinch of salt and sugar together. Then, I put milk and egg in a separate bowl and mixed them well while putting in the flour from a little while ago bit by bit, mixing a drop of cooking oil and vanilla essence and the batter was completed.

「Hey, everyone. Clean up the top of the table.~」「「Ye~s.」」

While everyone observes, I put something in the middle of the table like a certain Dane.1

「What's this~!?」「Magic tool?」「Anchan, t-, this is!」

「It's a hot plate!!」

I said with a smug look.

「Anchan, what are you going to do taking out an electric hot plate, there's no outlet here?」

Aya said so with a stunned look.

「Fufufu! Clever Aya. You think I took this out without thinking?」「W-, What did you say!?」

***

Back to several days ago, I confined myself in my room after dinner and took out some things and began tinkering.

「Testerrr!」

I took out a machine like a certain robotic cat2 while my cry echoed inside the isolated room……

The description of the『Tester』is a portable instrument for measuring electrical currents and voltage. Incidentally, my tester can also support AC and furthermore it can also measure frequency!

I switched the tester to voltage measurement mode, I held the black and red tester rod with my left and right hand and activated the【Lightning magic】slowly. The number in the digital display gradually increased, when the volts reached 100V, I secure the magic power's strength and maintain it.

「For now, I can maintain a 100V DC.」

Now, I switched the tester to AC frequency measurement mode and invoked the magic in the same way. But this time, the display didn't change. I tried to control the【Lightning magic】and exchange the positive and negative many times. Although the frequency's value increased little by little, it was far from reaching 50 Hz. I imagined a generator which rotates at 50 revolution every second and the frequency rose at once. Finally, I was able to successfully create a power supply of 100V AC 50Hz, I practiced repeatedly for awhile to be able to cast the magic stably.

***

「Nowww then, lo and behold!　This is my new magic, it's called『Outlet magic3』!!」

I picked up the hot plate's plug then touched the earthed exposed metal parts with my right hand's index finger and thumb and invoked magic, the hot plate's power indicator faintly shone.

「……Anchan.」「What is it?」

「It's somewhat simple.」「Yeah, well……」

「Then Seiji-sama, what happens after this?」「Ehm, the plate will gradually become warm.」「It will become warm……」

Elena cautiously touched the hot plate.

「Oh, it's warm!」

When Elena reported so, all the children began to touch the plate together.

「It's true, it's warm.~」「Oy!　Don't touch it too much because it'll gradually become hot, it's dangerous!」

Elena and the children became quite and suddenly retracted their hands. Yoshi yoshi, good children.

「Well then, I'll start cooking.~」

And, I noticed a serious mistake. Because I need to maintain the outlet magic with my right hand, I can only use my left hand. I somehow managed to take out the tools from the inventory with only my left hand but it's impossible to cook as expected.

「Aya, sorry but can you bake it in my place?」「Okay but, are these hotcakes?」「Yeah.」「Well, if it's that then even I can do it.」

Aya just went with the flow, she scooped the batter with the ladle and tried to pour it on the hot plate.

「Wait wait!　Oil it first.」「Ah, is that so?」

It's not 'is that so?'! Will it really be alright to leave it to Aya?

「Well then, Aya-oneesan is going to bake some delicious hotcakes.~」「Wow, oneechan daisuki.~」

Shit, if I could only use my right hand, I won't fall behind Aya. I grieved over my mistake.

When Aya bakes an ill-formed hotcake, it caused an applause from all around. When you look closely, it's a little burnt!

Aya divided the hotcakes into 8 equal portions and handed it to everyone's plate. But, my portion wasn't on my plate!　When I look for my share's whereabouts for a minute, there are 2 pieces on Aya's plate!

「Oi, Aya-san. Why's my share on Aya-san's plate?」「But Anchan, you won't eat because you can't use your right hand, right?」

Heartless, too heartless, this is too much! When I hang my head down low—

「Then, okay, say ah.~」

Aya took a bite-size piece out of my share and brought it to my mouth with a fork. Aya, I'm sorry that I doubted you.

「Aaan.」*munch*

Oh, delicious. The hotcake I received from my imouto seemed somewhat different. How should I say it? It tasted a little bitter…… A bitter taste?

「Oy Aya. Wasn't the hotcake you shared to me was the most burnt part?!」「Well, since Anchan is the oldest, I think a little bitter taste had a better effect.」「What bitterness, it's merely burnt!」

「Calm down, are you fine with this partition?　If so, I'll put lots of honey. Here, Aaaaan.」「Hey hey, stop… *munch munch*」

Being force-fed with hotcake full of honey by Aya, it was indescribably bitter and sweet. And, the area around my mouth became sticky.

「Seiji-oniichan, I'll also feed you.」

Minya the nekomimi girl also came and tried to feed me with hotcake, imitating Aya.

「Okay, Aaan.」「Aaan.」

When I'm done eating the served hotcake, other children also came to me one after another and began to launch『Aaan attack』. When I somehow breakthrough the enemies' waves of attack, the unexpected last boss appeared at the end.

「Seiji-sama, Aaan.」「E-, Elena!」「W-, Was it no good?」「No, I'll also receive Elena's. Aaan.」

I'll finally receive Elena's『Aaan』, I have no more regrets……my face broke into a grin while thinking such a thing.

It seems, I became careless this time.

「Thanks for the foo—!」「N!?」

A moment of carelessness, the fellow stole something unthinkable. It’s Elena’s hotcake.

「You’re cruel, Aya-san. That one was for Seiji-sama. Why did you eat it.」
「Elena-chan’s hotcake.~ Delicious.~」

On the spot, I dropped to my knee in defeat.

Translator notes and reference:

1I’m not sure what this Dane is, but I found something while searching all over the net, which is Dane Cook. 2In case you didn’t get it, it’s referencing Doraemon. 3Any naming ideas? Should I call it Electrical outlet magic to be more specific?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 71

Our popular hotcake party ended and the children went to bed. I realized a serious matter.

「Oops, I forgot to secure an inn.」「Then Seiji-san, please stay here.」「Aria-san, thank you very much.」

「But Seiji-sama, there aren't enough beds.」「I'll just make do with the sleeping bag.」

While having such talk, suddenly,【Vigilance】magic sensed【Danger】. I promptly took a defensive stance and looked around.

「Seiji-sama, what happened?」「I sensed some【Danger】but it seems not here.」

I tried to open the map to confirm it and the one exposed to【Danger】is『Azide-san』.

「It seems Azide-san is exposed to【Danger】.」「Azide-san?」

Aria-san is here but it can't be helped since it's an emergency situation. I projected Azide-san's situation on the spot.

There, the figure of Azide-san who is being attacked by 30-something bandits.

「Ah, Azide-san!　I-, Is this a magic that can see to distant places!?」

Azide-san is being protected by several adventurers but they're completely outnumbered and on the verge of losing.

「Aya, Elena, we're going to help.」「Seiji-san, how are you going to go there?」「Aria-san, please keep this as a secret after this.」「Y-, yes.」

「Teleportation!」

I brought Aya and Elena, and teleported to where Azide-san is.

「Guwaa!」

When we arrived, the last of the adventurers received a wound and fell down.

「Barrier!」

I promptly set a barrier up between the thieves and the adventurers, it blocked the thieves' advance.

「Elena, please examine the adventurers' injuries. Aya, take care of the people in the right.」

I go around the left side of the barrier and confronted the thieves.

「There's still someone remaining!?」

The three people attacked at the same time but I attacked the three people's hands and knocked away their weapons. The thieves who saw that were stubborn and plunged in blindly without pausing.

I looked towards Aya— Aya was near Elena for some reason, she took a fighting stance but didn't move. What are you doing Aya!?

Finally, the thieves moved around the right-side of the barrier and surrounded Aya and Elena.

「Shit!」

I moved using【Lightning flash】and hurled myself at the back of one of the thieves—

「Guwa!」

My being which turned into lightning passed through the thief's body. The thief uttered a short scream and fainted from the electric shock. I cast electric shock on the thieves who were surprised when I suddenly appeared, neutralizing about half on the spot, the remaining thieves promptly took a distance.

「Aya, what happened!?」「Ah, err… oniichan.」「Aya, are you trembling?」

Aya looked strange. Well, no wonder since there are suddenly people killing each other. Actually, even I'm more nervous than usual. But, there's no time to relax, I sensed【Danger】from the distance and when I looked over— a thief with a bow is aiming at here.

Boom!

I cast【Lightning strike】towards that person. It also affected the people around him and several thieves were charred and fell down.

「Dangerous, escape!」

When the leader-like thief shouted, the thieves ran away at full speed.

Approximately 20 thieves managed to ran away and the other 10 people died at the place.

Despite being thieves, I had killed people. There was no time to go easy in a desperate situation. It's the same feeling when I first came to this world and cut off the hand of the aristocracy knight leader. Though I'm not sure yet, back then, it had a feeling of a game.

「Seiji-sama, are you alright?」

Elena looked at my face worriedly.

「It's the first time I had killed people. I'm a bit shaken.」「Truly!?」

I lowered my head and— Elena pulled my head into an embrace.

「!?」

Elena, what on Earth…… but when I heard Elena's heartbeat, I gradually calmed down.

「Elena, I'm fine now.」「Really?」「Thank you.」

I freed myself from Elena's comfortable arms and went to Aya.

「Aya, are you okay?」「Aya-san, are you alright?」

「I-, I'm sorry. I-, I couldn't move at all……」

Aya bursts into tears in my chest. Like what Elena did to me a little while ago, I calmed Aya down.

「Oniichan, I'm fine already.」「Is that so?」

Aya freed herself out of my chest and wiped her tears.

「Sorry oniichan, I couldn't move at the critical moment.」「Well, it can't be helped, even I got scared.」

When I pat Aya's head, Aya seemed frustrated by it.

「Seiji-san!　Why are you here!?　What happened to the thieves?」

Oh, I've completely forgotten about Azide-san.

Apparently, Azide-san covered himself with cloth and hid inside the carriage.

「Iyaa, Azide-san, what a coincidence. It seems the party we saved was unexpectedly Azide-san's.」

My little bit of acting became awkward.

「What about the other adventurers?」「They're all unconscious but we were able to treat their wounds somehow.」

With Elena's recovery magic, the 5 adventurers were completely healed and regain consciousness.

「Seiji-san, Elena-san and Aya-san, we offer to you our sincere gratitude.」「Thank you very much.」

We received an intense gratitude from Azide-san and the adventurers.

All the thieves' corpses were buried by us and the adventurers at the place.There isn't any bounty for an underling thief, the bounty is on the boss' head, we have to literally bring the head and exchange it for gold.

When we finished disposing the bodies, we traveled a little and set up a camp.

But, it became awkward.

「Seiji-san, did you have any equipment for sleeping?」

What should I do, I don't have such a thing!

「Actually.~ We have taken the luggage of the thieves from a while ago一」「Then, please use my tent. I'll sleep on the carriage.」「Sorry for the trouble and thank you very much.」「You're my benefactor, this is only natural.」

Hmm.. it's good to have an equipment for sleeping in the mean time.

Thus, we decided to sleep in the tent. The adventurers seemed to be working as lookout.

「Oniichan, it's so narrow.」「It can't be helped.」

Inside the narrow tent, we became like the character 川. I used Azide-san's

piece of cloth as a futon, Elena is in my sleeping bag and Aya is wrapped in a blanket. And for some reason, I'm located in the middle of the character 川, why am I always in the middle? It always somehow becomes this formation. Why is that?

Elena was tired after using a lot of recovery magic. She immediately started snoring1.

「An-chan, are you awake?」「Un.」

「Earlier, I'm sorry that I wasn't able to fight properly.」「It was sudden this time so it can't be helped.」

「But, when something like this happened again next time and I can't fight once again……」

「That's right.~ Though you were able to move during the fighting competition, I wonder why you couldn't move today?」「I got scared when I saw the thief's face.」

「When you struck iron wall Lela, weren't you fine?」「Those people weren't something to be afraid of.」

We had various conversations but apparently, when Aya had hostility directed to her from a man, her body become stiff. After the incident in Shinjuku, it had become a trauma.

「Aya, there's a better way to fight with a man.」「What is」「Kick his crotch.」「Oniichan you ecchi!」「I'm serious with what I said!」

「I've decided! I'll join the karate club and learn self-defense.」「I see, that may be good.」

Aya made up her mind, she finally calmed down and after awhile she began to snore.

While listening to the snoring of Aya and Elena which like a stereo2, I finally went to sleep.

Translator notes and reference:

1Seiji is ruining Elena's image. 2LOL.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 72

When I woke up in the morning I couldn't move again. I wonder why it's always like this.

After resting for a while, the tent in tent1 also somehow calmed down, when I crawled out of the tent, the adventurers were preparing breakfast. After eating breakfast with everyone, I put away the tent I borrowed from Azide-san and resumed our journey to Ikebu town with Azide-san and the adventurers.

The carriage the adventurers rode moved ahead and the carriage rode by Azide-san followed, such was the formation of the 2 carriages. We board on Azide-san's carriage. It became overweight since there are 4 people on board plus the luggage, it slowed down the speed of the carriage.

「Horse-san, please do your best!」

Elena cast recovery magic on the horse and somehow managed to keep the speed. As it is, we won't be able to arrive at the Ikebu town by the end of the day. I want to conceal the teleportation as much as possible. By the way, when we came to the rescue yesterday, everyone lost their consciousness and became confused. It seemed that they didn't see when I used teleportation.

「Aya, get off the carriage and run.」「Why!~」「It's overweight, I felt sorry for the horse.」「Well then, you should do the running, niichan.」

「It's alright, we don't need to make the benefactor run. Also, a person won't be able to keep up with a carriage by running. We just need to camp out again tonight if we won't be able to arrive by today.」

It would be bad if we camp out once again tonight. Aside from Aya's Junior College, I can't be absent from work without leave.

「Well then, let the two of us run!」「Well, it can't be helped.」

「Then, I'll also run.」「Elena should remain on the carriage and look out for the horse.」「Yes, I understand.」

「Wait a minute Seiji-san, no matter how you look at it, it's absurd.」「It's fine.」

Without listening to Azide-san's plead, Aya and I jumped off the carriage and started running.

「Seiji-sama and Aya-san, good luck!~」「Ou.」「Y-es!~」

With the effect of the status, I'm not tired after running close to sprinting speed. But, we weren't able to immediately run along with the horse.

「Seiji-san, are you really alright?」

Azide-san spoke to me from the coachman seat of the carriage.

「It's fine, it's fine.」「As expected of Seiji-sama.」

Elena also sat on the coachman seat and root for us.

I continued to run for while but Aya gradually became exhausted.

「Niichan…give me…candy…MP…running out.」

Aya's breathing became ragged, breaking up her dialogue.

「What the, Aya has been cheating by using magic?」「Huh!? Niichan…aren't…using…magic!?」「It's the difference of training.」「Damn!」

After giving candy to Aya, she began to run vigorously again using【Strength recovery reinforcement】,【Movement speed reinforcement】and【Tailwind】.

「Seiji-san, what was the thing you gave to Aya?」「That one? That's a food for restoring magic power, would you also like to try eating it, Azide-san?」「N? Is it okay?」「There's plenty of it, help yourself.」

I handed a candy to Azide-san and he threw it into his mouth, giving a strange evaluation.

「It's sweet.~ So, it restored magic power.」「N? It's sweet so it's restored magic power?」「You didn't know? Sweet food restores magic power while salty food restores strength.」

That reminds me, salt is one of the ingredients used to brew strength recovery potion. Perhaps, with sugar and salt it can restore HP and MP? Let's try it next time.

I'm thinking such a thing while running when【Vigilance】magic informed me of『Caution』. When I checked it out, it seems there are monsters in front.

「Aya, there are monsters in front.　Make a sortie!」「Right, right away.」

I put【Quick】magic on Aya while at the same time, Aya used【Wind gust】and immediately accelerate.

「Seiji-san, what happened to Aya-san?　She ran at high-speed.」「Since there are monsters in front, she went to subjugate them.」「Huh!?　Is it alright to go alone?」「It's fine.」

After a while, Aya subjugated the five goblins and was waiting on the side of the road.

「Did you take the ears?」「Do it onii-chan.~」「No good, have you forgot about the disappointment of yesterday?」「*blood rising* I understand.~」

When Aya was taking the goblins' ears, the adventurers also stopped and got off the carriage, they dug a hole to bury the goblins in our stead. What a nice people.~ Apparently, it's a manner for adventurers to bury the subjugated goblins in a hole. All the goblins that I subjugated until now were put inside the inventory, there seemed to be no value in keeping them so I dug a hole and buried them this time.

We advanced while subjugating goblins several times and I was questioned on how I discovered the monsters in advance each time. I covered it up well since it's a rare skill after all.~

After a while, there's a high tower that can be seen from the gaps of the trees.

「There's a tower that came into view.~」「It finally came into view. That's the『The tower of sunrise』of Ikebu town.」

I heard a lot from Azide-san about the『Tower of sunrise』, he said that it has 60 levels, it seems no one reached beyond the 3rd level yet since there is no stairs to climb on to from the 3rd level. It seemed to say that we need to climb it. Once we finished our investigation about the war, I want to climb it by all means.

While advancing further and looking at the『Tower of sunrise』, we finally arrived at the『Ikebu town』when the sun has begun to set. We were insistently

invited by Azide-san to a banquet to celebrate our safe arrival, but we refused it, we immediately returned home to Japan without exploring the city.

Translator notes and reference:

1Or a pitched tent/morning wood.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 73

After arriving at the『Ikebu town』with so much effort, we went home without exploring the town. I wish I could look around a bit before leaving.

That night, I brewed 23【Stimulant potion +3】using the【Mandrake root】I bought, totaling 29. Setting aside the ones for the director, since there's too many, let's sell some of it this time. After that, the【Strength recovery potion】has been used as ingredients for【Stimulant potion】as well as the【Medicinal herbs】, all the materials has been used up. I should replenish my stock. There's only 7【Strength recovery potion +3】left in my hand, since these may become useful for something, I'll keep them.

The next day, when I went to the company, I received a lunch invitation from the director. It seems he wants to discuss about the sample. While smacking his lips over the delicious eel at the luxurious eel shop, the director began to talk happily.

「I intended to use the sample on the day you gave it but my wife went out on a trip without notice. I finally had the chance to use it on Friday when she came back from the trip. I've only had a sip of the sample and was overwhelmed. It was only about a full sake cup.」

The director was beaming with a smile that he never showed. The awkward relationship of the couple has improved. He told me that he consumed the sample on the weekend.

「I'm also happy that it was able to make you glad.」「That's right!　I found out that it's not good to depend on the example too much, I'd like to have some bottles of the example. Can you give me?」

I pretended to be reluctant to take it out.

Please don't misunderstand, I'm worried that it will have a side effect on the director's body if he drink too much, I'm not thinking of raising its scarcity value, not at all!

「I'm sorry Director but I can only prepare one of them right now.」

I said and put only one【Stimulant potion +3】on the table.

「Is that so? only one… that's right, one can't get these things so easily.」「Therefore, it's better to only drink a little bit between uses.」「That's right……」

Because the Director seemed to be convinced, I'll slow down the crafting pace in the future.

「Director, there's also a different matter……」

While saying so, I took out 1 of the【Strength recovery potion +3】and placed it next to the【Stimulant potion +3】.

「This is?」「This is a drink that recover strength. If you get tired from intense exercise1, drink this.」

Because strenuous exercise when you get old seemed to be dangerous.

「Is that right? Is this also a good thing?」「Because this one is easier to obtain than those examples, it may not be much.」「I see, is it fine to take it after the other one?」「Yeah, there's no problem.」

The Director and I cracked a smile.

But the Director seemed to be worried about the potions on the table and was fidgeting.

「W-, With that……　I prepared something as thanks for the second item, will you receive it?」「N?　Ah, yes.」

The Director looked left and right, he then took out a brown envelope from his breast pocket and presented it. I received the envelope and put it in my breast pocket. The Director wrapped the small vials of【Strength recovery potion +3】and【Stimulant potion +3】in a handkerchief protectively and placed them in a bag.

「Hahaha! Iya, I'm so happy to have a good subordinate like you. Come on, let's eat the eel and work hard for today!」

Director, are you talking about working hard for the afternoon work?　Or is it about the night work?　Let's not think about it too much.　After that, the

Director and I finished the afternoon work with the power of the high-class eel energetically.

After returning home, I checked the contents of the brown envelope and there were 10 Yukichi-san2. Director, this is too much……

***

In the evening, the 3 of us are drinking tea after dinner when the chime of the intercom reverberated. Who could it be at such an hour? Somehow, I have a bad feeling.

「Ye~s.」

When I opened the door, it was innocent faced of the shopping district the other day.

「If I remember correctly, you're from the shopping district……」「N? Ah, yes. E-, Ehm, uh……」

Calmed down young man. Come to think of it, I've only seen him from the【Tracking】magic so it's our first meeting.

「You escorted Elena here before. I've heard it from her.」「Ah, yes. I-, Is Elena inside?」「She is but do you have business with her?」

But, why is this fellow so nervous? Does he thought that Elena is living alone and with that in mind, he came to attack!?

「Well you see, i-, it's because, ba-, babaa-chan said that she would like to me-, meet Elena at her final mo-, moment.」「At this hour? N? Final moments??」

「T-, That's because… babaa-chan's physical condition suddenly worsened……」「Is that why!? Also, last moments!? You mean, her condition is that dangerous?」「Y-, yes.」「You should've said it earlier! Elena! Get ready, we need to go out.」

When I went inside the house and shouted, Elena appeared.

「Seiji-sama, what happened?」「This fellow's obaa-chan's physical condition has worsened and wants Elena to come.」「I understand, I'll get ready immediately.」

We were ready to go out after a while, the 3 of us, including Aya, went to the Japanese sweets shop at the shopping district led by innocent faced.

「Babaa-chan, I've brought Elena.」「Did you really bring her? I said that it was fine.」「Be-, because, babaa-chan……」

The Obaa-san lay on the futon and weakly turned her head this way.

「Elena-chan, I'm sorry. This child must have said something unreasonable……」

Elena rushed towards obaa-san and took her hand.

「I'll cure you immediately.」「Elena-chan, it's already good that…you came…in my last moments…… in a short period of time…you showed kindness to this obaa-san, thank you……」

Obaa-san said so and slowly closed her eyes.

「It's no good! I will heal you!!」

Elena began to use【Recovery magic】to the fullest.

This can't be covered up with『Good luck charm』anymore. But, I can't stop Elena.

「Listen Elena. Don't act recklessly.」「Yes! Seiji-sama, please take a look at her strength's status.」「Understood.」

I checked the status of obaa-san.

┌─＜Status＞─ │Name: Honda Umeko │Occupation: Wagashi shop owner │Age: 80 │Condition: (Terminal malignant tumor) │ │Level: 1 │HP: 5 / 60 │ │Power: 4 Endurance: 2 │Ability: 10 └──────────

「The HP is in danger.」「Okay.」

With Elena's【Strength transfer】, obaa-san's HP began to recovery bit by bit. But, I'm worried about the『Terminal malignant tumor』.

「Oi, young man, does obaa-san have a malignant tumor?」「Yes, we suppressed the pain using medicines but it also became ineffective recently.」

In other words, it's what they called『Palliative care』3.

「Elena, it seems there's a『Malignant tumor』inside the body of obaa-san, can

you find it?」「Malignant tumor?　I'll try to find it using magic.」

While maintaining the HP of obaa-san, Elena began to perform various trial and error and examined the body of obaa-san using magic. Elena's MP also steadily decreased, though she's somehow holding up using candy, you can't fully recover using it.

「Hey, young man.」「Yes, what is it?」「Can you get some stuff with lots of sugar?」「Okay, I understand.」

The young man returned with Japanese sweets.

「These are the last Japanese sweets made by Babaa-chan,」「Alright Elena, eat these Japanese sweets.」「Okay.」「I'll help you.」

Elena is busy using magic, so Aya got to feed her the Japanese sweets. Then, Elena's MP began to recover instantly. Yey! With this, Elena will be able to recover her MP somehow!

「Seiji-sama, I've found it.　I saw the malignant tumor.」

When I checked Elena's status, there's a newly added magic–【Lesion4 detector】.

「Alright, good!　Heal the malignant tumor.」「Yes!」

Aya wiped Elena's sweat and fed her Japanese sweets. The sight is a bit surreal…… The young man without knowing the reason, continued to pray.

Elena tried various ways to heal the malignant tumor of obaa-san, none of it work somehow. The struggle lasts for 2 hours and everyone began to show signs of fatigue.

「Seiji-sama, it's not going well. What should I do……」「Umu, what to do……」「If it's a surgery you should remove the malignant tumor.」

Aya said something good.

「Remove?　Huh?」「Yeah, if it's a Japanese operation, you have to do ablation5 at once and wait for it to recover afterwards.」「I understand, I'll give it a try.」

After a while, Elena laughed and smiled.

「Did you do it?」「Yes, but only a little. The tumor has been reduced.」「Alright, keep going!」「Yes!」

After a while, Elena extracted her hand from obaa-san and stopped using magic. Her face cracked into a smile.

「I did it, the malignant tumor has been cured.」「Well done.」

I immediately checked the status of obaa-san.

But the condition of (Terminal malignant tumor) wasn't removed. Why!?

「Elena, not yet. It's not yet cured.」「Huh!? S-, Such.」

Elena were astonished once again and used【Lesion detector】to obaa-san.

「T-, that's……」「What's wrong?」「The same lesion as the one a little while ago, it's all over the body……」

Elena lowered her head with the hopeless situation.

「Elena, do you give up?」「N-, No! I will not give up!!」

Elena was once again fired up and turned towards obaa-san.

***

Time passed after that and the night has begun to fade into cracks of dawn.

Finally, we managed to remove all the malignant tumors of obaa-san, I confirmed obaa-san's status and the (Terminal malignant tumor) had also disappeared.

More surprisingly, Elena's【Recovery magic】went up to level 5. Raising magic to level 5 by relying on herself…… Elena is really amazing.

「You've done well, Elena.」「Y-, Yes, obaa-san……was good……」

Elena was finally exhausted and fell asleep.

「Young man, it's already fine. Obaa-san needs to rely on you afterwards.」「Y-, yes. Thank you very much.」

The young man deeply bowed her head.

「It's all because of Elena, say that words to her.」「Okay.」

I princess carry Elena with Aya who's about to fall asleep at any moment and returned home.

「S-, So tired……」

I laid Elena and Aya on the bed, whipped my tired body—

and went to the company.6

Translator notes and reference:

1(˘ɜ˘) 2Referring to Fukuzawa Yukichi on the 10,000 yen bank note, it's the same as Americans calling $100 bill 'Benjamin'. 3Palliative care is a multidisciplinary approach to specialized medical care for people with serious illnesses. It focuses on providing patients with relief from the symptoms, pain, physical stress, and mental stress of a serious illness—whatever the diagnosis. 4A region in an organ or tissue that has suffered damage through injury or disease, such as a wound, ulcer, abscess, tumor, *etc.* 5The surgical removal of body tissue. 6Bath and sleep are for the weak?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 74

I was drowsy all day long on that day but with【Strength recovery potion】to restore my strength, I managed to get by somehow. I watched Aya using【Tracking】magic, she managed to finally get up around noon and went to Junior Collage. As for Elena, she managed to get up a little past noon. She ate the pudding from the refrigerator with a drowsy look and went back to sleep.

When I watched Aya who went to Junior College, she charged towards the training room of the Karate club after school. As soon as she entered the training room of the karate club, she shouted.

「*FORGIVE THE INTRUSION!*」

What's that, a dojo challenge?

「Who are you?」

There's only one kid inside the training room. Kid? That's the training room of the Junior College's karate club?

「I'm here to join the karate club…… who are you?」「I'm the captain of the karate club that you'd like to join.」

Captain? This kid? No matter how you look at it, she's1 about a primary school student.

「So, where's the T.R.U.E captain?」「Oh, I'm like this so I'm resigned to be misunderstood…… are you perhaps a freshmen? That attitude is kinda rude towards a senior.」

After saying that, the kid's atmosphere suddenly changed.

「!?」

Aya also noticed it and took a fighting stance.

「Hou, that's a strange stance, are you self-taught?」

As soon as those words left her mouth, the kid kicked the floor and attacked

Aya. Aya minutely dodged the kid's attack and took the opportunity. But, she slipped due to her wearing socks and fell down.

「Because this is a wooden floor, you'll slide when wearing socks.」

Said the kid captain. Aya took her socks off and threw it away.

「Well then, shall we increase the speed a little?」

The kid captain rushed with movements quicker than before. Having her socks off, Aya was able to move properly now and managed to fend off the attack easily.

「How did you manage to avoid that!? That's not karate in the least.」

After that, Aya continued to dodge the quick attacks of the kid captain.

「Iyaa, your movements are interesting. It's like you can move at will.」「You shouldn't talk.」「Hahaha! Thanks for the reminder.」

The offense and defense repeated many times, Aya dodged the kid captain's Foot Sweep Kick with a jump.

「Eat this!」

The kid captain canceled the Foot Sweep Kick and let out an upper which looked like an ascending dragon. Aya couldn't dodge since she was in mid-air.

ka-pow A dull sound resounded in the training room. Aya barely blocked it with a cross arm but was overwhelmed by the upper's power and was blown off to the back. Her back hit the brick wall of the training room.

「Ku!」「You were able to block that well, you're really amazing.」

The kid captain really praised her but Aya didn't think so. Aya glared at the kid captain with an exasperated look and began to use【Strength recovery reinforcement】.

Oy, stop it you idiot. Don't use magic!

「Huh? You, what are you doing? Something in your body changed a little, what was it?」

It seemed the kid captain felt something. Is her perception that sharp?

「You, are you doing some kind of trick?　Show it to me a little more.」

When the kid captain says so, she's beckoning and provoking Aya. Aya's blood rushed to her head. She took the kid captain's provocation and rushed towards her.

While Aya circled around the kid captain, she tried to catch her off-guard and performed knife-hand attacks but all of them were avoided.

「It's an interesting move but it's a bit monotonous.」

The kid captain kicked sharply and grazed Aya at the nose. Aya tried to dodge the sudden kick and tumbled away into the distance. The kick probably missed on purpose.

Finally, Aya began to use【Movement speed reinforcement】magic.

「Oh, I feel something strange. Is it a trick?　It seemed to be something amazing!」

Aya circled around the kid captain and unleashed a barrage of attacks with abnormal speed. The kid captain wasn't able to completely dodge them and was forced to block occasionally.

「Amazing! Amazing!　What's thisss!?」

The kid captain frolicked in high spirits. Aya gets irritated that her attacks didn't manage to hit.

She began to use【Tailwind】and【Wind gust】. Aya, you're going too far! orz

「Wind……」

Even the kid captain noticed the abnormal situation and her face became stiff. Aya gradually attacked and managed to graze the kid captain for the first time. The kid captain's face soon turned serious. The speed of the two's offense and defense increased bit by bit……

「Wa?」

The kid captain noticed something and made a big jump away from that spot immediately. A【Tornado】occurred at the spot where the kid captain stood previously. When the kid captain was astonished at the sight, Aya aimed at the

kid captain who was in mid-air and unleashed a fist while jumping.

ka-pow A dull sound resounded in the training room, this time, the kid captain was blown off to the wall of the training room. Aya who had seen it looked downwards and tried to land but at the moment!……

「Ku!」

Aya received an intense pain from her solar plexus and crouched down on the spot.

The kid captain was blown away but just before she slammed into the wall, she fixed her posture in mid-air and kicked the wall, using that momentum, she attacked Aya who was trying to land on her solar plexus.

「S-, Sorry, I didn't mean to get serious.」

The kid captain apologized to the crouching Aya. Aya, who was more frustrated with losing that the pain, *egu egu* started crying.

「Oh, I'm really sorry. Please don't cry.~」

And then, a girl with glasses entered.

「C-, Captain!　What did you do!!?」「Yo! Yurie-kun. This young woman is sort of like a new member. Because she seemed interesting, we had a little bout.~ I didn't mean to get serious……」

Is the name of this young woman Yurie?

「Are you serious, captain!?　Is she alright!?　Should we call an ambulance!?」

Yurie-chan said something exaggerated. Well, if it's an ordinary person who received that attack of the kid captain, it wouldn't end with just being sorry. Yurie-chan rushed towards Aya and forcefully pulled Aya's head into her chest. Aya was buried in the huge chest of Yurie-chan, she forgot to cry and struggled.

「It's fine already, I'll cheer you up.~」「*Mumble mumble*……」「Yosh yosh, it was painful, wasn't it?~」

This kid captain is a dangerous person but this Yurie-chan is also dangerous in a different sense. Huge……

Aya looked upwards in-between Yurie-chan's breast,

「Kyaa! She’s so cute!　Would you like to stay at my house?」「Huh?」「Ah, Yurie-kun is a『Gachi2』so it’s better to be careful.」「You’re heartless captain! I’m not a『Gachi』.~　I just like cute girls!」「That’s called『Gachi』!」

Is she such a person?……　It’ll be difficult to pick up Aya.

Finally, when the 3 people regained their composure, they introduced themselves over again.

「I’m Maruyama Aya, a freshman. I want to join the karate club. Nice to meet you.」「I’m Kawai Mai, karate club’s captain. Best regards.」「I’m the manager, Mihara Yurie. Aya-chan, please treat me well.」

Such an event, full of ups and downs. That was how Aya joined the karate club.

Translator notes and reference:

1Assuming that Aya is joining the girl’s division of Karate club. 2This one is really hard to put into words (at least for me), look it up here.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 75

The things inside the karate club's training room were scattered about due to Aya's tornado.

「But, how did this happen? It's like a wind swept through this place.」「It's not me, it's Aya's fault.」

「I'm sorry.」

That was rare, Aya obediently apologized. Aya began to clean the training room up alone but Mai-san and Yurie-san helped her without saying anything. By the time they finished the clean up of the training room, the three people became really close. Aya acknowledged the strength of Mai-san, and they seemed to become a complete kohai and senpai. Visually, it doesn't look that way at all…… Yurie-san seemed to like Aya in various meaning, other than doing skinship somewhat a bit too much, she gave off a good manager-like feeling.

Then, the three people get along with each other and enjoyed a new member welcome party at a ramen shop. In the end, Mai didn't ask about Aya's magic.

***

When it was almost evening, Elena started her activity at last and went to the shopping district. She came to see how the obaa-chan of the Japanese sweets shop were doing. But, the attitude of the people who come and go at the shopping district is a little strange. They seemed to be more amiable to deal with than usual.

Upon arriving at the Japanese sweets shop, innocent faced is working hard in making Japanese sweets.

「Hello! How is obaa-chan doing?」「Elena-san!　I'm sorry, I wasn't able to properly say thank you this morning.」

Innocent faced looked slightly different from usual, he deeply bowed to Elena courteously.

「No no. So, is obaa-chan fine?」「Yes, her condition has already improved to the extent that she wanted to work immediately. I've told her to sleep well today so she's sleeping at the back.」

This guy, isn't his atmosphere somehow changed too much?

「Is it fine if I go and see her?」「By all means, you're welcome here!」

Elena went to the room at the back, in there, obaa-chan was sleeping on the futon.

「Obaa-chan, how are you feeling?」「Oh, if it isn't Elena-chan!　How could I ever thank you for saving the life of this senile old woman.」

The obaa-chan jumped out of the futon and bowed deeply while sitting in seiza. The attitude is as if the God has visited.

「Please don't say that you're a senile old woman. Because I love obaa-chan's sweets very much, please rest well and recovery quickly.」「You can take no matter how many Japanese sweets you want.」

Somehow, the obaa-chan is also feeling deeply grateful to Elena. Had we really gone too far?　But, it's not something that can be exchanged with life…… In the end, Elena returned home with a lot of Japanese sweets from innocent faced.

***

That week, there was nothing strange happened in particular. Aya spent all her time training with Mai at the karate club. I looked at her status at home and her【Body techniques】had become level 3. Elena remained as usual, she cast good luck charm at the shopping district and came back with lots of things. It seemed that the goods that she was getting were becoming more and more luxurious. As for director, he was asking me persistently on when will the next sample be available, I avoided it properly with『Monday next week』. Rather, has that 1 already been used up?

***

With those, weekend came. Per usual, I confirmed the current location of Nancy who tours around the Earth and Azide-san who travels around Delaidos Kingdom.

Nancy visited Thailand and India. Currently, she's about to depart from India. As for Azide-san, he's about to depart from Ikebu town to Shinju town.

It seemed, I will be able to go to Shinju town next week. After solving the issue of Delaidos kingdom's war, I wonder if it's fine to travel abroad?……

「Well then, let's investigate the village that was destroyed by the demon lord's army.」「Yes.」「Ye~s.」

We teleported towards the【Ikebu town】.

Although I didn't notice when I was here previously, there are quite a number of stern-looking soldiers wandering about. What are these guys?

While thinking about the soldiers, we head towards the『Adventurers' guild』first. I inquired about the village which was destroyed by the demon lord's army. The village name is『Scab village1』, it seems that it was located a few days to the north. Although there's a proper road, there seems to be a lot of monsters that appears frequently so there's now a few people going to that place. I also inquired about the tower of sunrise but the information that I obtained was about the same as the one I got from Azide-san.

Anyway, I tried to check on the request board and there was this D rank request. ┌─＜Subjugation request＞── |【Orc】subjugation (repeatable request) |Contents: Subjugate 1【Orc】monster. | Bring in the【Orc's tusk】as the subjugation proof. |Reward: 100 Aurum └──────

Seriously, there are more than 100【Orcs】inside the inventory. I think we could rank up to C rank immediately when I turn in these tusks? Well, there's no particular meaning in raising rank so not for now.

It seemed that the only request for E rank is still only the【Wolf】subjugation as before.

, we went to the『Merchants' Guild』. As usual, there's a shortage of wheat. I sold the 25kg wheat flour which I used a little bit in the church last time. Although, it's in the condition where I used a bit of it, it was still sold for 2,500 A. When I asked about the shortage of wheat, it seems that the aristocrat who governs the Ikebu town gathered all the soldiers for war. It seems there's not enough wheat to secure the food of the solders.

, we went to the『Craftsman's Guild』and sold 12【Stimulat potion +3】. The【Stimulant potion +3】were sold for 2, 000 Aurum per vial, totaled 24, 000 Aurum. With this excessive money, we don't have to worry about luxury….. , we looked for【Purple nettle】and【Holy water】which were the ingredients for【Curse healing potion】that I'd like to make but we didn't find both of them. I have to get them somewhere.

Because as we gather information, we went to places we could go around the town, we found a temple-like building.

「Elena, isn't that a temple?」「Yes, that's the temple of『Oracle』. That temple doesn't enshrine a mana crystal but a huge flat rock called Monolith.」「I see, there's also a temple of mana crystal unexpectedly.」2

After not getting a particular valuable information, we decided to hold a strategy meeting during lunch at the dining room.

「Well, our goal is to go to the scab village but that's where the problem lies.」

「Usually, we could go to that place by borrowing a carriage…」「We won't be able to return till tomorrow even with a carriage, it's a little troublesome.」

「How about running?」「I'll become a hindrance.」「Not, If I run alone.」「Are you going to go by yourself, Seiji-sama!?」「No, Aya and I will run in turns.」「Me too!? But, taking turns?」

「Because I can use【Teleportation】to drop off and pick up Aya at any place when it's time for the shift.」「I see. Well then, is Elena going to remain here?」

「I-, I will also run.」「Sorry but Elena can't use any speed magic like【movement speed reinforcement】,【Tailwind】or【Quick】……」「That's right……」「Elena, when Aya and I came back tired, we'll rely on you to recover.」「Yes, I understand.」

Our determined strategy was Aya's turn will be in the afternoon while mine will be at night.

「Aya, I don't think you would get lost since you only need to follow this road all the way to the north and be careful with the monsters, okay?」「Un, leave it to me!」

We saw off Aya who departed from the north exit of the town triumphantly.

There’s a low possibility of encountering a dangerous monster during the day, with Aya’s speed, it will be easy to escape. I will noticed it using【Vigilance】when it gets dangerous then I could go there and help using【Teleportation】.

Elena and I rented a room in the inn. I decided to take a nap while Elena stayed quite inside the room.

Translator notes and reference:

1Sekabu village, I thought Scab would fit because it was destroyed and it’s like a scab? lol. 2Okay, I’m confused about this part, maybe a typo?.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 76

I woke up from my nap and checked the time, it seems the sun will set soon. Elena is quietly reading a book.

「Morning, Elena.」1「Seiji-sama, good morning.」「Sorry, you must have been bored.」「No, I'm the one who proposed the investigation of Scab village. This much is completely fine.」

「I'm going to fetch Aya now, please wait a moment.」「Yes.」

When I confirmed Aya's location, the distance she covered was about 1 day by carriage. As expected of Aya. When I looked at the video, Aya was clad in wind and rushed through with break neck speed.

「Teleportation!」

As I appeared next to Aya, she suddenly halted her advance. She turned around this way and lowered herself into a fighting stance.

「It's me!」「What, it's just onii-chan.」

「How was it?　Was there any monster appeared?」「There were some who appeared but I ignored them and kept running.」

「You didn't defeat them?」「Even if I defeat them, I'm not onii-chan so I can't carry them.」「Come to think of it, you're right.」

I've returned to the room at the inn with Aya.

「Aya-san, welcome back.」「I'm back, Elena-chan. Onii-chan didn't do anything strange to you, did he?」「I didn't!」「Seiji-sama slept through the day.」「Whaaat! Worthless.」

「Please don't say such stupid things. Since I'm going to run now, you two behave yourselves.」「Kay~」「Yes.」

I left the two people and arrived at the location where Aya had reached a little while ago using【Teleportation】.

「Well, let's run.」

I started running with【Movement speed reinforcement】and【Quick】. The wind feels so good. The scenery of the forest from the left and right passed and vanished behind me. I didn't get tired no matter how much I run. The only problem is that it's hard to run because of the uneven ground. Can I somehow take care of this with magic?

I tried to generate a carpet of ice just slightly ahead of my feet. If only I have Earth magic, I could probably level the ground but the only magic I can use right now to make a flat foothold is Ice magic. With the my running momentum, I get on the carpet of ice. I quickly slid aboard the ice and stopped just by sliding a little. If I'm wearing ice skates, I could probably go a little further. But, it was slippery so I couldn't move from there. Since it can't be helped, I break away from the carpet of Ice using【Teleportation】.

「I see, there's【Teleportation】!」

Though it's too late, I tried to advance using【Teleportation】to where I could see ahead. The result was no good. The『The transfer scope for visible area』that I could teleport to is at most 500 m. When transferring to long distances, I couldn't use【Teleportation】continuously. I could teleport about 10 m in succession but when I used【Teleportation】while running, my running momentum after the teleport will be gone. If I use 10 m【Teleportation】continuously, it would be quicker if I run.

Since it can't be helped, I continued to run using only【Movement speed reinforcement】and【Quick】. I also need【Wind magic】as expected, when running this way, the wind resistance can't be ignored. When there's an obstacle that suddenly appeared in the middle of the road, I could correct my trajectory using wind gust and avoid it. Speaking of which, I could pass through the enemy's body using【Lightning flash】. If it's a trifling obstacle, can I use it to pass through? I decided to try.

While running for a while, a tree fell down on the road.

「Now!【Lightning flash】!」

When I used【Lightning flash】, my body turned into lightning and passed through the fallen tree.

「I did it! Success!」

N? Wait a sec? Can I run faster if I use【Lightning flash】continuously?

I gave it a try. It's really faster.

「What was the trial and error until now for!?」

I kept on running using【Lightning flash】continuously. Faster faster! Without wind resistance, I passed through the obstacle in straight line. When I got carried away and intensely used【Lightning flash】to advance, I suddenly felt tired. I stopped using【Lightning flash】and tried to use【Appraisal】on myself, my MP almost hit the bottom.

「Uwa, it's my first time seeing my MP decreased to this extent.」

While running normally, I took out a Japanese sweet from the inventory and gobbled it. The Japanese sweets recover a huge amount of MP as expected, my MP recovers rapidly. The recovery amount of sugar candy in particular is absurd. I kept eating Japanese sweets since a little while ago but my stomach didn't feel full no matter how much I ate. Why!? Perhaps, it was usurp from the stomach when I'm recovering MP.

While eating Japanese sweets and running using lighting flash,『Caution』suddenly appeared on the map. Besides, their number is huge! They far exceeded 100.

I timidly approached and tried to check the situation. Inside the human village, a horde of goblins are gathered. It seems that the goblins somehow took over the Scab village. Wasn't it destroyed by the demon lord's army!?

Translator notes and reference:

1It says ohayo, not sure, I thought it was afternoon?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 77

I went back to the inn in order to report the situation of the Scab village.「Eh?　Oniichan, yobai1 this early morning?」「Seiji-sama, good morning.」「Good morning, Elena. Aya, it's called yobai if it's evening.」「Then, asa hai2?」

「Aya, there's no such thing. I've found the Scab village that's why I returned quickly.」「N?　You've already found it?　You're so fast oniichan.」

When she said「fast」with a stunned look, she seemed to be unsatisfied or something……

「There's a horde of goblins gathered inside the Scab village.」「N?　Goblins!? Why?」「Since I didn't investigate properly, I can't say it clearly yet. The goblins probably found the village uninhabited and settled in.」

For some reason, I'm interested about the current situation inside the Scab village.~

「How many goblins in there?」「There should be around 100 or more. If we're unlucky, there might be 200.」「That many!?　Then, there might be a high rank goblin present. 」「High rank?　You mean, Goblin king?」「If the horde is around 200, I think there's a Goblin Prince nearby.」

A Goblin prince, huh?

「Uh.~　Seiji-sama, I have a request.」「A request from Elena?　How rare. What is it?」「The goblin subjugation, will you let me do it?」「Huh!?　Elena!?」

「The Scab village's problem is Delaidos Kingdom's problem, if possible, I want to solve it with my power.」

Somehow, Elena is unusually aggressive.

「Oniichan, since Elena shows so much determination, let's cooperate.」「Oh, that's right.」「Seiji-sama, Aya-san, thank you very much.」

「Well then, we need it after all.」

***

We went to Nippo town.

「Seiji, they're all finished.」「Hello, Gamudo-san.」

Gamudo-san showed me the finished armor sets.

「C-, Cool!」「Of course, I put all my skills to meet your expectations.」

My cool armor is a half-armor with kote that covered the fingers up to the elbow and boots that covered my toes up to the shin. In addition, they are all light.3

「How is it? It's light, right? It has a gem with weight reduction magic and defense reinforcement magic.」「That amazing!?」

As for Aya's armor, it's a breastplate with elbow and knee armor pieces. It's just right for Aya who focused on speed.

「Isn't this armor somewhat erotic?」「Aya, you also need to wear normal clothes underneath the armor, right?」「Oh, yeah. For a moment there, I thought it's a bikini armor.」

Aya, things like bikini armor only exists in two-dimension.

Elena's armor is a shining pure white breastplate and boots.

「Elena-jouchan, it has magic defense and a magic that repels arrows and the like.」「Thank you very much!」

「How is it? Do the three of you like them?」「「「Yes.」」」

「By the way, how much is today's equipment?.~」「*smack* What are you saying!　These are the compensation for the whiskey last time. I'm not going to accept anything, even 1 Aurum in return for that.」

「I see, it's shame.~　I've brought a whiskey again with so much effort……」「What!?」

I took out a whiskey and placed it on the table. It's not a luxury good like last time but it's what I usually bought at the supermarket.

「If you don't want to accept this whiskey then I wonder if I should just drink it? ~」「What I said earlier was a lie!　I accept this whiskey!」「……」

Looking at the wistful face of ossan, it's unpleasant.

「It's a joke. Because I brought this with so much trouble as a souvenir. Ah, but, it's not like the expensive liquor last time so, please don't expect too much.」「Is that so? But, even so, it's also a whiskey. Let's drink it quickly!」

When Gamudo-san snatched the whiskey from me, he began to pour it into the glass I gave him last time and drunk it.

「Kaaa!　Splendid!　Indeed, whiskey is the best!!」

If some of the words are different, it'll become dangerous line but let's leave it alone.4

「Well then, we're going to return.」「Oh, please come again. When you have a whiskey souvenir, you're welcome at anytime!」「Yes yes, I'll come again.」「Bye bye.」「Excuse us to have disturbed you.」

We, dressed in our new armors made by Gamudo-san, headed to the Scab village.

***

「Is this the Scab village?」「There really is a horde of goblins.~」

We crouched down on top of a small hill, overlooking the Scab village.

「Elena, do you really need to go?」「Wa, yes……　even if I'll likely die, I'll do my best!」「You don't need to exhaust yourself that much. Because, we'll also help.」「Un.」「Thank you.」

「But, if Elena is going to be our main attacker, we need to think of a proper strategy.」「Strategy?」

「No matter how you look at it, fighting all of them at the same time with that number is too reckless.」「But, how are we going to go about it?」

「In this case, divide and conquer is the basic.」「Beating the kakko?」5

This fellow Aya doesn't seem to understand. orz

「First, Aya will lure out the goblins.」「Oh, I understand now!　I'm going to pull the mobs.」「Yeah.」

「Then, Elena will finish them off using AOE skills?」「If there's a large number

of enemies, she has to use AOE skills but if it’s otherwise small, it might be better to use magic rod.」「What is an AOE skill?」「It’s a magic with a wide scope offensive. With Elena’s channeling spells【Cloudburst】and【Snowfall】which takes away body temperature, they are easy prey. Can you do it?」「Yes, I’ll try.」

After deciding the strategy, we began to implement the operation goblin subjugation.

Translator notes and reference:

1Creeping at night into a woman’s bedroom. 2She tried to make a morning version of yobai. 3Half-armor is an armor protecting only a part of the body while kote is a gauntlet or gloves similar to this. 4Reference to Ro-kyu-bu! anime when Subaru said elementary school kids are the best. Thanks ReaderBot and Fein. 5What Seiji said was divide and conquer/rule(各個撃破/Kakko Gekiha) while what Aya said was Kakko Gekiha(かっこ撃破). Kakko is a Japanese hourglass drum.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 78

After deciding the strategy, we were about the implement the operation goblin subjugation when a new『Caution』mark appeared on the map from a different direction.

「Wait!　Something is coming.」

We hid ourselves and watched the situation. Fortunately, the mark isn't coming towards us but towards the village.

「Good, they didn't seem to notice us.」「Onii-chan, look at that!」

When I looked at the direction where Aya was pointing, there was an orc, not a goblin.

「Why is an orc in a place like this!?」「Perhaps, the orc has come to attack the goblin village?」「Seiji-sama, it doesn't seemed to be the case.」

The orc knelt down towards the goblins for some reason and handed a huge box to one of the goblins.

「Why is the orc obeys the goblins?　No matter how you look at it, an orc is stronger than a goblin.」「Oh, Seiji-sama!　There are people going inside!」「What did you say!!?」

We saw the orc brought a cage where people are confined inside. So the orcs had been abducting people to offer to the goblins!?　But, why would the orcs abduct people for the goblins?　I don't quite understand.

Meanwhile, the orc left the village.

「We must help those people quickly.」「Wait, let's look at the situation first with the lightning spirit.」

I cast【Summon lightning spirit】and the lightning spirit appeared.

「Scouting again?　I'm not a scouting spirit.~」「It can't be helped.」「I~ understand!」

I put Aya's tracking beacon on the lightning spirit temporarily and make it go on a reconnaissance. Besides the ordinary goblins, there's also a goblin with large build inside the village who gives orders to the ordinary goblins.

「What's that big goblin?」「That's a hobgoblin.」

Elena told me.

The lightning spirit continued to scout, it found the building where the captives are kept and sneaked in.

「Ah, the people are being forced to work.」「They are creating something.」「What are they making?」

The lightning spirit approached the things they are making.

「Ah, it's a magic stone.」「The goblins are abducting people using the orc in order to create a magic stone.」「But, the workers are divided up.」

The workers are divided by gender and age from 12 to 50 years old, there doesn't seem to be a reason in dividing the people they abduct to make a magic stone.

When the lightning spirit moved to the next room, a craftsman-like person was teaching a large group of people how to make a magic stone.

『If you don't learn how to make a magic stone, you'll be killed by the goblins. Everybody, let's work hard to learn how to make magic stones.』『『Yes.』』

I see, after abducting the suitable people, they are teaching them by force. The lightning spirit returned after scouting.

「Thank you very much, you helped us out a lot.」「Are you going to raze the village using magic again?」「No, it's fine this time.」「Is that so? Well then, I'm going to return.」

As the lightning spirit said so, it returned.

「Let's go and rescue them immediately.」

「No, let's do it according to the original strategy.」「Why?」

「There are too many captives. We won't be able to fight if those people are made to become a shield.」「Is that so?~」「Therefore, luring out the goblins

from the village then defeating them is a better strategy. Do you agree, Elena?」
「Yes.」

We decided to implement the strategy as planned.

「Aya, I'll entrust you to lure out a smaller number as possible at the beginning.」「Understood.」

I put the tracking beacon on Aya again and let her lure out the goblins. Elena and I moved under the big tree nearby which serves as a landmark and wait while watching the video of Aya.

Aya picked up a pebble and threw it towards the goblin from the forest near the village.

「Fa!?」

The pebble hit the goblin on the head, it turned around to the direction where the pebble came from. There, Aya posed『spanking her own buttocks』…… are you a kid!!?

「Fugoffugof!」

The goblin who was hit by the pebble started to run towards Aya, there were also two other goblins who noticed the goblin's actions and followed.

「Onii-chan, I was able to lure in three of them.」「Alright, good! Elena, do your best.」

With a feeling of a support, I cast【Quick】and【Barrier】on Elena and【Slow】on the goblins.

「Get ready!」

Elena, with【magic rod】in her right hand, rushed towards the goblins who were confused and surprised. With a form similar to the tennis' backhand, she hit the first goblin on the flank.

Supan!

The attacked goblin flew to a far away tree while rotating. It crushed, drilled into the tree and stopped moving. The remaining goblins were struck dumb by the exaggerated occurrence. And Elena…. was also dumbfounded. The magic

rod's power probably surprised even herself.

「Elena!　You mustn't let your guard down.」「Ah, yes!」

Elena focused again when she heard my voice and carefully approached the remaining goblins. The two remaining goblins were scared and stepped backwards.

「Gig!」

The goblins were driven into a corner and one of them rushed blindly towards Elena. Elena flinched a little but firmly resisted it. Elena thrust the magic rod around the chest area of the rushing goblin in order to push it back.

Donn!

With Elena's thrust, the goblin was blown away to the back and collided with the other goblin. The two goblins were tangled to each other and collapsed. They didn't move anymore.

「Elena-chan is amazing!　Defeating two monsters simultaneously.」「N!?」

It seemed Elena couldn't believe that she did it herself and was dumbfounded. She was astonished and confused.

「Good going Elena!　Keep it up!」「Yes.」

「Yosh Aya, make the next one also about the same.」「Ye~s.」

, Aya brought along 5 goblins.

「I'm sorry, it's a bit too much.」「Yosh Elena, attack using magic first.」「Yes!」

Elena held the【Water rod】in her left hand and with【Cloudburst】, she brought a rain right above the 5 goblins. Perhaps her magic power rose from before, the rain's might is frightening. The goblins struggled under the cloudburst but only 1 managed to come out from it.

「The rain is exactly right on the money!」

Aya, who was around the cloudburst, kicked the goblin who managed to come out back inside. When the rain stopped before long, although only 4 out of 5 monsters were drowned and were not moving anymore, there's still 1 monster breathing.

「Elena, there’s still 1 of them left.」「Yes!」

Elena held the magic rod in her right hand, she hit last goblin hard and dealt the coup de grâce. Dual wielding rods looks good too.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 79

We continued our operation to subjugate goblins. For a little while, it was a repetition of 3~5 monsters……

「Sorry, it's a little too many.」

There are 10 goblins that Aya had lured in. Although it's a little too many, I think this much is fine somehow?

「Elena, Aya, take care of them you two.」「Yes.」「Roger.」

Elena invoked【Cloudburst】and Aya pushed back the goblins who tried to get away. There are too many goblins who are trying to get away from the【Cloudburst】and they can't be suppressed by Aya alone. Finally, there's a monster which Aya didn't manage to handle, attacked Elena. I'd like to run and help but I bear with it and continue to watch. While Elena sends down rain using Cloudburst with【Water rod】in her left hand, she send the rushing goblin flying with【Magic rod】in her right hand. The goblin flew to where the Cloudburst is heavily raining. Even if Elena didn't do such a thing, the goblin ceased to breathe when it was hit. Even as the Cloudburst started to stop raining, there are still several goblins who are still breathing. Elena started to send down snow. It's a magic combo of snow and cloudburst. When the snow stopped falling, the goblins were buried under the snow and could no longer move. They became a huge mound of snow.

「I did it!」「Again, even if there are 10 of them, it is an easy victory.」

While Elena eat Japanese sweets to recover her lost MP, we are waiting for the next batch of goblins and then 30『Caution』mark appeared on the map. I moved to Aya's side using【Teleportation】.

「Aya, no matter how you look at it, there's too many.」「Sorry oniichan. It seems that the goblins started to become alert.」「Such a thing?」

Aya and I started to make strategy while escaping from the goblins.

「Aya, take these guys and run away for a while. I will『cut off』these guys little by little and take them to where Elena is.」「Roger!」

I hide behind a tree using【Teleportation】and set up a barrier in front of the the seven monsters at the rear of the group of goblins that's chasing Aya. The 7 goblins crashed against the barrier that suddenly appeared and were cut off from the leading group. I threw a pebble to those fellows silently. When they noticed me, I ran back to where Elena is with those fellows in tow. I suddenly halted my steps, turned around and took a fighting stance. The goblins and I glared each other. As I stepped back, a Cloudburst struck the goblins. The rain quickly changed into snow, not even one monster was left out, all of them were covered in ice.

「I'll bring the next one.」「Yes.」

After giving Japanese sweets to Elena, I went to get the next batch of goblins. When the following 7 were defeated in the same way, Aya returned with the remaining 16 monsters in tow to where Elena is. This number will be the deciding factor if we should proceed. While the 16 goblins confronted Aya, the Cloudburst struck the goblins. The cloudburst quickly turned into snow, even the weather turned into hailstorm. The goblins were struck by the hailstorm and were deprived of physical strength. They were easily wiped out. When I checked Elena's status, her level rose as well as the level of her water magic and ice magic.

「We were able to manage somehow. I feel that we can proceed with large numbers now.」「「Okay.」」

The 3 of us coordinated with each other well and the goblins in the village were reduced to about half.

「Sorry, something huge is in the mix.」

During the umpteenth time, in the 10 goblins that chasing after Aya, there's a huge goblin with a great sword mixed in. Isn't that the hobgoblin!? I cast slow on the hobgoblin while Aya is dodging its attacks and attacking it. Elena brought down a hailstorm and killed the rest of the goblin instantaneously. With Elena's level up, instead of rain, she can bring down hailstorm immediately.

「Well, only the hobgoblin is left.」「Yes.」

Elena created a water ball and launched it towards the hobgoblin. I also coordinated my attack with it.

Basha!

The power of water ball is completely…… Since Elena has been using only Cloudburst and Snow, she wasn't accustomed to single target attack….. Unfortunately, the water ball attack caused it to notice Elena. The hobgoblin turned around towards Elena and swung his great sword.

「Barrier!」

I set up a barrier towards Elena at once but the hobgoblin's attack broke through the barrier and attacked Elena!

Gakin!

With a dull sound, the hobgoblin's sword was…… It was blocked by Elena with magic rod. Its momentum was neutralized by the barrier, with Elena's level up, she managed to defend somehow.

「Tei!」

With a shout, Elena deflected the hobgoblin's sword using the【Magic rod】and strike its defenseless body.

「Gubatsu!」

As if it was carefully aimed at, Elena's attack landed on the hobgoblin's lower head. The hobgoblin was unable to endure the blow and fell to its knees while holding his family jewels.

Zudon!

The hobgoblin leaned forward and fell down, producing a loud sound. *Haa haa* Elena was panting for breath, she turned around here and broke into a smile.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 80

「It's not good, oniichan. The goblins had been alerted, it seems they will all come over if I make a move, even a little.」

After defeating a hobgoblin, Aya couldn't lure out the enemy and had to give up.

「I see, there's no helping it. Wait a moment you guys, let's go and see the situation.」

Helplessly, the 3 of us went to see the situation at the village. The number of goblins were reduced to about 50. We didn't find any individual who seemed to be the Goblin Prince. There were 4 hobgoblins left and they were being strictly alert with the surroundings. What to do……

「It can't be helped, we'll take care of the rest in one fell swoop.」「Seiji-sama, that number is still……」「Aya will also participate in the attack. And me as well. Is it fine?」「Roger!」「「Yes.」

When we revealed ourselves, the goblins flew into a rage and came at us all at once. Since we couldn't fight in the village, we lie in wait in a forest clearing.

「Seiji-sama, look at that.」

When I looked towards where Elena was pointing to, there was a goblin who wore an armor, it was larger than a hobgoblin and was positioned at the back.

「Is that a Goblin prince?」「Y-, yes.」

When I appraised it, it was much stronger than an orc and black orc. So that's reason why the orc was obedient and did what it was told. The goblins stopped at a little distance away from us, the situation had turned into us glaring at each other. The goblins' battle formation had common goblins in the front and the Goblin prince in the back while the hobgoblins were protecting the prince. The goblin prince issued a command but I didn't understand what it had said. Should I try to use Language Acquisition?　It consumes a considerable amount of MP

but it’s fine since there are Japanese sweets.

I used【Language Acquisition】decisively.

┌─＜Language Acquisition＞－ |【Goblin’s language】acquisition. | Please choose the acquisition level: | |・Level 1 (Consumption: 50 MP) | You can speak by babbling | |・Level 2 (Consumption: 100 MP) | You can speak at an everyday conversational level | |・Level 3 (Consumption: 200 MP) | You can speak fluently └──────

Huh? It’s only up to level 3. That’s it! There are no『letters』in goblin language, huh? The 200 MP was consumed and I have mastered the【Goblin’s language】level 3.

『Those fellows, don’t let them escape! Who ever lets them get away, Death penalty!』1「Fugo!」

They aren’t talking about strategy?…… and, it’s only the goblin prince who is capable of speaking goblin’s language, even if the other goblins understand the goblin’s language, they couldn’t speak it, it seems.

「Aya, Elena, I’ll keep the goblin prince away from the group. Since I’ll constrain it, you have to defeat the common goblins by yourselves.」「Ou!」「Yes.」

「Let’s go! 【Teleportation】!」

I moved behind the goblin prince and set up a barrier which blocks physical attacks, light and sound between the common goblins and the goblin prince and divided them.

『I’m here!』

The goblin prince and the hobgoblin were surprised that a human appeared behind them and spoke with their own language. When I checked the other side of the barrier using【Tracking】magic, the goblins had fallen into panic with the tornado that Aya had created.

『All of you, why are you abducting human beings?』『You, Human, how, speak?』

For the time being, I converse with goblin’s language…… It’s a prince but it’s still babbling?

『I learned it just now. That aside, answer my question.』『Human, secret, not talking.』『I'll let you have a bitter experience if you don't talk.』『Human, weak, you, kill.』

It's no good, it seems I couldn't get any more information.

『All of you, Human, kill!』「Ugotsu!」

When the prince issued the command, the 4 hobgoblins attacked simultaneously. I took out a sword and shield from the inventory and engage. The 4 hobgoblins held a different weapon each. Axe, hammer, mace and spear, they were huge weapons and heavy. I'm surrounded by the 4 monsters and have been attacked from the 4 directions. Only, the attacks were slow due to the weapons being heavy and can be easily dodged. Meanwhile, a tornado and hailstorm rage on the other side of the barrier. The weather has become rough and the goblins are collapsing one after another.

「Is it about time?」

I grabbed the hand of the hobgoblin who swung down an ax with my left hand then I used【Teleportation】to move to the other side of the barrier. I dropped the hobgoblin and immediately returned to the original location. About 1 second passed during that time.

『1, disappeared, what did you do?』

It seemed that even the prince didn't understand what happened. It was an instant, the other side of the barrier wasn't visible and the sound wasn't audible. I waited for the timing for a while and took the guy with a hammer next. I felt like the speed in which the hobgoblins were being defeated on the other side of the barrier were gradually getting faster. Followed by the hobgoblin with a mace and lastly, I sent the hobgoblin with the spear—

Me and the prince were left alone.

『Now then, you're the only one left. Tell me, what were you scheming?』『If I say, by the King, kill.』『Well, you're going to be killed by me?』『I, you, kill.』

It's useless after all, the prince drew its great sword and attacked me.

Translator notes and reference:

1It should be babbling here but I don’t know how. lol

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 81

The prince drew its great sword and attacked me. As expected, not only the prince's speed was fast, its sword streak was also sharp. Somehow, I want to have an intense fight with this fellow. Because its skill with the sword surpassed mine, I observed carefully and saw through the sword streak. Instead of dodging it, I blocked it with the shield. When I blocked the sword several times, the prince gradually became irritated and made a large sweeping stroke. Though the skill was good, it didn't have spirit. It's really regrettable.

「Seiji-sama, are you alright?」

It seems the other side have been cleared up, Aya and Elena had come to help.

「This fellow is strong to some extent.」

When I talked, the prince flew into a rage and attacked recklessly. Are you a girl who is sharp when I look away!? When I took the all out attack of the prince with the shield, my body floated a little. When the prince saw that, it broke into a grin. Putting all its strength to the sword and then it hurled the sword to my body while still in the air.

「Seiji-sama!」

I was blown away and almost crashed into a tree. I landed to its side by neutralizing the momentum and avoided the collision.

「Bad bad, I was a little careless.」「Oniichan, is that fellow so strong?」「To a certain extent.」

The prince seemed to be irritated when we talked in a language it couldn't understand—

『Me, don't, ignore.』

Really, what a selfish fellow. It surely grew up spoiled. Finally, the prince's sword streak had become unsystematic. Aya and Elena withdrew a little. I dodged the prince's sword like a jump rope and attracted its attention.

「Curse you!　Don't move!』

The chance came when its attention was directed to me, Aya and Elena attack with water and ice from the rear. The armor that the prince wore seemed to be good to some extent, magic attacks weren't too effective on it. Aya who became irritated, plunged forward while holding a knife. Even with knife attacks, it only managed to make scratches on the prince's armor and didn't do any damage. When Aya still persistently attacked— The prince suddenly turned towards Aya and swung down its sword!

Dangerous!

Aya threw away the knife and tried a『live blade catching』. The timing was late, she would receive a direct hit at this rate.

「Barrier!」

Barin!

The sword was blocked by the barrier I put on Aya and the sword's speed was delayed for a moment. It was enough for Aya's『live blade catching』. Aya barely caught the prince's sword in『bare-handed sword block1』.

「So close!　I thought I was dead!」「You're too reckless, idiot!」

But, the prince didn't give up and put power into the sword. While in bare-handed sword block state, *slip slide* the sword was being pushed forward.

「【Electric shock】!」『Gueee!』

When my electric shock penetrated the prince's armor, the prince's body became numb and stiffened. Using that chance, Aya picked up the knife and withdrew to the back.

『You, what, magic!』『I can't tell such a secret to a goblin.』

The prince and I glared at each other again, Elena charged this time. Elena! What on earth are you thinking!? Sure enough, the prince tried to aim at Elena and took a huge back swing.

Bashan!

During that instant, Aya hit the face part of the prince's helmet with water

magic! The prince faltered embarrassingly to the sudden attack.

Gakin!

Elena took advantage of the opportunity and performed a rain of strikes upon the prince's shin with all her might using【Magic rod】!

『Gyaaa!!』

Elena's attacks left a huge dent mark on the prince's shinguard. The prince tumbled and collapsed while holding its shin and screaming. Elena quickly took a distance where she couldn't be attacked by chance. What a nice combo attack. They worked together well. Although the prince managed to stand up somehow, it received Aya's water attack continuously which deprived it of its sight. Elena decided to attack the shin again. The shinguard broke and peeled off. Aya who saw that took the chance and charged. Elena took the role of depriving the prince's sight with water attacks and Aya cleanly cut the prince's shin.

『Guwaaa!』

The prince fell forward with a roar and crashed to the ground face first. Elena followed with the final blow on the back of the prince's head which crashed into the ground— She swung down the magic rod with all her might.

It gave off a dull sound like something broke. The goblin prince remained completely silent……

「You two did really well.」「Hehe.」

Aya raised an unusual laugh while Elena broke into a smile. They were trying to fix their breathing and couldn't reply.

When I checked our statuses, I'm level 29. Aya is level 20 while her body techniques and short blade techniques became level 4. And Elena is level 19 while her staff techniques became level 3.

While putting the goblins away into the inventory, we went towards the village.

Translator notes and reference:

1Shirahadori or bare-handed blade block is stopping a sword stroke between one's bare hand like this.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 82

Several goblins were left inside the village but we cleared them up quickly and went towards the place where the people had been forced to work.

「We've come to help, is everyone alright?」

We discussed it amongst ourselves and decided to let Elena be the leader this time.

「Huh!? You've come to help…… the goblins?」「Please rest assured, we have already defeated all the goblins.」「All of them!?」

We told the captives that it's already safe. Elena cast【Recovery magic】magic on each person whose strength was weakened and distributed food and water.

「Well then, we aren't going to be forced to work again?」「Yeah, it's already safe.」「「Hooray!」」「「Freedom!」」「「Thank you very much!」」

Everyone thanked Elena unanimously. I let everyone calm down and tried to ask various questions.

「Where were all of you from?」

「I'm from Suga town.」「I'm from Ikebu town.」

When I listened to these people, about 5 people were from Suga town and the remaining 20-something people were from Ikebu town.

「So, how did everyone become captives?」

「I was suddenly attacked from behind in the town and when I regained my consciousness, I had already been captured by an orc.」「It's also the same for me.」「Me too.」

It seems everyone had been abducted in the town. There was something similar that happened before but how did they manage to abduct people inside the town?

「It seems everyone had been forced to work here but what has everyone been

told to do?」

「We were making a magic stone.」「Magic stone?　What kind of Magic stone?」「I don't know.」「Although you were the ones making it, you didn't know what kind of magic stone you were making?」

「Rather than making a magic stone, it was more like we were just replicating it.」

The one who answered was the craftsman-like man who was teaching how to make a magic stone.

「Replicating the magic stone?」「Yes, using the goblins'【magic stone replicating tool】which was brought from somewhere, we were able to replicate a certain【magic stone】.」

「A certain magic stone?」「Since I don't have appraisal, I don't know what kind of【magic stone】it is. Here.」

I tried to use【appraisal】on the【magic stone】that was handed to me—

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Human Transformation】|A magic stone that can transform the appearance of the user to Human. |Rarity: ★★★★ └――――――

『Human transformation』! Was it perhaps because of this that the orcs managed to sneak into the town and abducted humans!?　It's probably it judging from the situation.

「Lastly, is there a person here who knows something about this village?」「We were only abducted from the other towns. The only thing we know is that this village had been destroyed by the demon lord's army……」

We've come this far and there's still no clue?……

「Ah!　I've heard that there were several survivors of this village and they were in the Shinju town.」「There were survivors!?」

「I heard that it was annihilated at first. One day, when approximately a month had passed, it seemed that survivors of this village unexpectedly appeared in Shinju town.」

Let's organize the story up to this point.

・The goblins were making【Magic stone of Human Transformation】. ・There's a possibility that there are orcs and goblins with【Magic stone of Human Transformation】lurking inside the town. ・There are survivors of Scab village in Shinju town.

First, what are the goblins plotting with【Magic stone of Human Transformation】? There should be another reason than just merely increase the number of people to create a【Magic stone of Human Transformation】. If there are orcs and goblins with【Magic stone of Human Transformation】inside the town, it's necessary to use【Appraisal】on suspicious individuals one by one. There were『danger』marks that appeared in the town occasionally, instead of criminals, they must have been『Human transformed』orcs and goblins. I didn't use【Appraisal】thoughtlessly in consideration to privacy but it benefited the enemy instead.

First, we should go to Suga town and Ikebu town, and look for human transformed orcs and goblins. Eliminate them if necessary. , go to Shinju town and look for the survivors of the Scab village.

We transported the people who had been abducted to each of the towns using【Teleportation】. Of course, I reminded them to keep it a secret from other people.

***

Because the craftsman-like man wanted to thank us on behalf of the people who were captured, we decided to stop by the Magic Stone Specialty Shop in the Ikebu town.

「It's here, please come inside.」

When we walked into the suspicious shop, there was an elderly woman and a young woman inside who were sitting in a chair with gloomy look. When we entered, the two people suddenly stood up.

「Honey!」「Otousan!」

They rushed towards the craftsman-like man in delight and embraced each other.

「I'm glad you're safe.」「Sorry for worrying the two of you.」「Otousan, where

have you been!?」「I had been abducted by an orc and was rescued by these people.」

「Is that true? You saved my husband this time, thank you very much.」「Thank you very much.」

The parent and child kept on thanking us to the extent of showing us various magic stones.

The magic stones in the shop were as follows.

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Gentle Wind】|A magic stone that blows a gentle wind around. |The wind will become strong when magic power is applied. |Rarity: ★★ └――――――

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Spring Water】|A magic stone that gradually overflows with water. |The quantity of water will increase when magic power is applied. |Rarity: ★★ └――――――

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Refrigeration】|A magic stone that cools the surroundings. |The coolness will increase when magic power is applied. |Rarity: ★★★ └――――――

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Faint Light】|A magic stone that shines faintly. |The light will become brighter when magic power is applied. |Rarity: ★★★ └――――――

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Ignition】|A magic stone that gradually warms up. |It will become hotter when magic power is applied. |Rarity: ★★★ └――――――

There's a magic stone of each attribute except the magic stone of Earth and Darkness.

「Huh?　Then, is there a magic stone of lightning?」「There is but since there is no use for it, I'm not displaying it in the shop.」

┌─＜Appraisal＞――― |【Magic stone of Biribiri】|A magic stone that makes *biribiri* when touched. |The *biribiri* becomes stronger when magic power is applied. |Rarity: ★★★ └――――――

「It makes *biribiri*?」「Yeah, just *biribiri* and nothing else.」

「I see, well then— please, sell all your magic stone of biribiri to me!」

「Huh!?　Magic stone of biribiri?」

This is something good!　I want it all.

「I understand. If such a thing is enough, I'll give them all to you.」

I obtained a huge quantity of【Magic stone of Biribiri】.

「Then, could you also tell us about the magic stone replication?」「Okay, I understand.」

Craftsman-san took out a【Magic stone】from a bag.

「This thing is called【Magic stone of Nullpo】.」「Nullpo?」

「Yes, you'll find【Magic stones】in『Mines』and『Dungeons』. In『Dungeons』, you'll find【Special magic stones】and【Attribute magic stones】. In『Mines』, you can mine【attribute magic stones】and this【Magic stone of Nullpo】.」

Craftsman-san took out the【Magic stone replication tool】. He set the【Magic stone of Ignition】and【Magic stone of Nullpo1】on it and began to apply magic power. After a while, the【Magic stone of Nullpo】became red in color and turned into【Magic stone of Ignition】.

「In this way, the【Magic stone of Nullpo】can be turned into another magic stone using【Magic stone replication tool】.」「I see, it can replicate in this way.」

「With this【Magic stone replication tool】and【Magic stone of Nullpo】, we were forced to make a『Mysterious magic stone』back there. Because I managed to take it out from that village with your help, please take them.」「Is it okay?」「Of course, you saved us after all.」「Then, I'll gratefully accept.」

We left the shop after we obtained the【Magic stone replication tool】,【Magic stone of Nullpo】and【Magic stone of Human Transformation】and returned to Japan.

Translator notes and reference:

1Nullpo means null pointer/null pointer exception, this is a term often used in programming.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 83

We went back home. Right when I was trying to take my shoes off at the door, the intercom's chime resounded. Who could it be?

「Ye~s.」

When I opened the door, it was innocent-faced.

「……What's with the getup?」

Innocent-faced was surprised by our getup. Oops, we were still wearing our armor.

「Ehm, this is… that's right! This is cosplay.」「I knew it!」

N? I knew it??

「I-, In fact, I brought this for Elena.」

Innocent-faced handed a flyer to Elena with a smile.

＜Golden week Cosplay Convention＞

Such was written on the flyer.

「E-, Ehm… that's all I'm here for.」

Innocent-faced hurriedly left.

「What was that? That fellow.」

I went to the living room after changing clothes from my armor. Elena, who finished changing clothes earlier than me, was glued on the flyer. When I looked at the flyer, there was a picture of a woman dressed as a magical girl that struck her signature pose printed on it.

「Elena, do you want to go?」「N? Ah, yes. What is this?」

You were staring at it without knowing anything?

「It's a cosplay festival.」

The date is May 5th, Children's day. It said that the place features objets d'art shaped by inverted wedge『Saw』and there will be summer and winter doujinshis to be displayed and sold.

「Is it a cosplay in which should dressed as a magical girl?」「Not only magical girl, many people would cosplay various characters.」「That's amazing!」

Elena's eyes are shining.

「Elena, do you want to participate?」「I-, Is it alright?」「Oh, sure.」「Seiji-sama, thank you very much!」

Elena did a niyo niyo face in delight. Elena, cute.~

「Elena-chan, what are you going to cosplay?」「Uhm, what would be good?」「It would be good if it's your favorite work.」「Which work does Elena like?」

「Ehm, I watched it some time ago……　I like this.」

Elena took out a DVD from the shelf. The title of the DVD was『Magical girl・C』.

「Is this popular?」「You don't know, oniichan?　It has 3 seasons.」「Huo, a work that continued up to season 3, huh. It's considerably popular.」

「The Season 1 is『Magical girl・C』, the Season 2 is『Magical girl・C++(plus plus)』and, the 3rd and the latest season is『Magical girl・C#(Sharp)』.」

Its name is like a certain language……

「There's no『Objective・C』?」「It was an OVA.」

There was!?

「By the way, what kind of story it have?」「The girl『C』joined a magic research club at a university. It's a story where magic can be really used.」

「Hou hou. And, what kind of characters it has?」「Uhm, C-chan uses wind magic, Apure-chan uses water magic, Ran-chan uses fire magic, Sigil-chan uses earth magic. They are the 4 main characters.」

「Is『C』similar to Elena?」「Uh, she's more like Apure-chan. Apure-chan is also blonde.」「Really?　Then, C-chan is like Aya-san.」

「That'll be 2 people even though it's a group of 4. Isn't it unbalance?」「You're right.~ Let's invite the 2 people from the karate club.~」

「What kind of person are those two?」「Uhm… Captain Mai is very strong despite being small while Manager Yurie seemed very gentle at first glance but a dangerous person.」

「Will those two people cosplay magical girl?」「I don't know. I'll ask them tomorrow.」「It seems it'll be somewhat fun.」

If it makes Elena happy, I must fully cooperate too.

「Oniichan will be the sales clerk of the Game center near the university where C-chan attends.」「What's that?」「Therefore.~ Oniichan would cosplay」「I'll also do it!?」「Of course!」「Seiji-sama, you'll be that character!? It would be very fun!」

Damn! If Elena is happy, I have no choice but to do it!! Well, it's particularly good since that character seems to be an important character too.

Elena and Aya went to their room afterwards. They said the they will be having a cosplay strategy meeting.

***

I went back to my room and decided to play with the magic stone that I've gotten.

First,【Magic stone of Human transformation】but nothing happened when I used it.

When I used【Magic stone of Biribiri】, it makes *biribiri*. When I applied magic power, the *biribiri* becomes stronger and lasts longer. The duration varies with the applied magic power. Because the magic stone emits a strong *birbiri*, I decided to wear a rubber gloves to hold it. I tried to test the【Magic stone】using【Tester】. When I put the tester rods on the black and yellow part of the magic stone, electricity flowed. What! It displayed an AC of 50~60Hz. But the voltage varied, ranging from 10~220V depending on the magic stone. I tested it further in various ways. When I put 2 magic stones side-by-side, the original voltage of the magic stones were added together and turned into a new voltage. When I put 30V and 70V together, it has become 100V. This is an interesting trait.

I removed the electric wires connected to the plug from the outlet portion of

the extension cord and mount a 100V magic stone with a solder. Because I have a『Second class Electrician』qualification, those who don't have, please don't imitate too much. The【Outlet Magic stone】was finished. I tried to plug in an electric kettle and put in water. The electric kettle worked perfectly, it boiled hot water as per normal.

「Hooray!」

I've taken a guts pose unconsciously. Thank God! The me in the other world who could not eat meal due to using outlet magic will be gone!

In my later tests, it rose up to 1 kW but when I add any more than that, the breaker came off and electricity didn't flow from the magic stone for a while. Well, when it used a lot of electricity, it took some time to restore back to its original. When I applied magic power, I found out that it can be used up to 2kW.

I was pleased because it was more than what I thought the outcome would be…… When suddenly, I noticed that Aya and Elena had been peeping in from the gap of my door's room.

「Don't peep without permission!」

The two people were scolded by me and hurriedly went back to their rooms.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 84

The next day, after the great invention of the century with magic stone of Biribiri was invented. When I went to work, I was called by the director before I managed to sit down on my desk. While holding my bag, I was brought to the『President's Office』.

「Excuse me.」「Oh, you've come.」「Ano.~ for what reason did you call me?」

「Actually, it's about the medicine sample……」

Medicine sample… it's about the【Stimulant potion】!?

「Director! Did you mention it to others!?」「I'm sorry, just……」

Certainly, it wasn't forbidden to tell it to others but of all the people he could tell it to, he told it to the president……

「Actually, the President has shown great interest in that medicine and there's a probability of a huge contract to be made. Depending on the circumstances, a project and backer inside the company……」

Mixing up official business with personal affairs is serious and will also bring too much trouble. I don't quite understand but……

「Therefore, I want you to get those samples periodically, can I rely on you for that?」「Though I promised Director with 1 per week, I could get another one.」

「If possible, I want you to prepare two of them a week.」「Two?」「As an important client, I will personally become test subject in advance. No! Rather than for me, I'll sacrifice myself to become the test subject for the sake of our company. Don't misunderstand because I need to become energetic 24 hours!」

Somehow, I've become tired……

「I understand, I will try to somehow procure two of it separately from Director's in a week.」「Ou, I see I see.」

The President was smiling from ear to ear.

「But, I hope you won't divulge this to others carelessly anymore.」「I understand.」

The President suddenly became serious.

「……By the way, did you bring some vials today?」「Please wait a moment.」

I pretended to be searching my bag and took out 3【Strength recovery potion +3】and【Stimulant potion +3】from the inventory.

「Hohou, so this is the sample which recovers strength, according to this fellow……」「Please be careful about drinking it excessively. 」「Oh, I understand.」

As the President replied, he took something out from the desk and held out a brown envelope to me.

「As for this, it's not much but please keep it.」「Thanks.」

I received it casually but in that instant, I had an intense foreboding.

When the Director and I left the President's office, in passing, I saw the President making a phone call to somewhere. Is it his wife? That reminds me, the President's wife passed away when he was young and remarried. Well, it has nothing to do with me.

「Iyaa, I'm sorry.」

As the Director said so with a smile, he hastily put away the 2 vials I gave him inside his suit pocket and passed a brown envelope to me.

Then, after returning to my desk, I immediately went to the rest room and checked the contents of the 2 brown envelopes. Inside the Director's envelope, there were about 15 Yukichi Fukuzawa while there were about 50 inside the President's envelope.1

「Waa!?」

I unconsciously let out a weird voice. No matter how you look at it, this is too much!

***

Since the work in the afternoon has also been settled, I peeped into Aya and

Elena which has become a daily routine.

Elena was surrounded and playing with small children in the park. It was so heartwarming. There were also the children's mothers too who were talking about something to Elena. When I tried to listen to the audio, words such as『Allergy』,『Atopy』and『Good luck charm』can be heard.

Elena cuddled one of the children and did something. Sure enough, she's using magic. Well, since there wasn't any sudden change in appearance, I think it's fine……

Aya is having a conversation with her seniors in the practice room of the Karate club. Apparently, they're talking about cosplay.

「Aya-chan, cosplay!?」

Yurie is very excited for some reason.

「Elena-chan is a young lady who is homestaying in our house and she wants to participate in a cosplay convention.」「What does she look like?」「You want to see a picture of her?」

Aya showed her seniors a picture of Elena taken with her smartphone.

「Kyaa~! Cute!! She's like a doll!」「Right.~」

Said Aya with a somehow smug look.

「I want to meet Elena-chan without fail.」「Well then, do you want to come to our house now? My pervert oniichan has a hobby of peeping, but since he cause no harm, it's fine.」

What the hell! It's regrettable that I couldn't retort. What kind of thing is 'I caused no harm'!? Well, I would be in troubled if I cause any harm.

「Let's go! Captain will also come along.」「Aya-kun, is your oniichan there? I want to meet him.」「Well then, it's decided.」

All told, everyone in the Karate club will come to the house. Since it can't be helped, while on the way home, I stopped by the supermarket and bought a high class melon. Well, I also have a large amount of extra income.

Translator notes and reference:

1About ¥650k or US$5.7k?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 85

「I'm home.~」「Seiji-sama, welcome back.」

When I got home, there was only Elena. Aya wasn't home yet. I put the high class melon I bought in the refrigerator. Different from my usual routine, I changed my clothes to a dandy housecoat.

「Seiji-sama, they aren't your usual clothes, are they?」「Oh, Aya's friends will drop in today so I intend to meet them with an appearance that suits the occasion.」「Oh! Well then, I will also change my clothes.」

Elena went to change clothes. But the clothes she wore just now were fine. Elena changed her clothes and returned……

「Elena, what on earth is that attire……」「Seiji-sama, what is it? Is it strange?」

Elena wore a princess dress. When I was thinking about what to say and explain—

「I'm home!—」

Aya had returned home.

「Ye~s.」

Elena went to the front door dressed as it is.

「Elena-chan!　Why are you dressed like that!?」「Aya-san, welcome back.」

「Pardon the intrusion.」「Excuse me.」

Following Aya, Mai-san and Yurie-san made their appearance.

「Welcome.」

Elena greet the two visitors elegantly. She held the hem of her skirt and lower her posture a little.

「It's a princess!」「There's a princess!」

Mai-san was a little surprised, while Yurie-san excitedly approached Elena.

Going with the flow, she kissed the back of Elena's hand. Elena tried to pull it back a little.

「Welcome. You're Aya's club senpais. I've heard a lot from her.」「Ah, this fellow is my oniichan.」「N!? Good evening……」

As I greet them, Mai-san cautiously stared at me for some reason. Yurie-san was crazy about Elena and almost didn't notice me. I led the two to the living room but Yurie-san still held Elena's hand. Rather than kissing, she began to lick the back of Elena's hand in the end. Even Elena was also smiling wryly.

「Hey Yurie, quit it. Everyone is looking at you.」「Oh, I'm sorry. I couldn't hold myself back.」

I knew that she was a dangerous person but this much was……

「Let's now hold our first cosplay meeting.」 *clapclapclap* Aya loudly declared the start of the meeting. Elena applauded while Mai-san and Yurie-san smiled, their expression was like watching a small child.

「First, oniichan! Prepare something delicious.」「Oh, alright.」

Well, I knew Aya would say such a thing. I took out the melon which I especially cooled in the refrigerator. Because it wasn't that cold, I cooled it using【Ice magic】with just the right temperature. I sliced it into 8 equal parts then put 2 parts each on 4 plates and gave it to the four people.

「「「Thank you very much.」」」「Eh? What about oniichan's share?」「Me? I'm good.」

「Just because you're in front of the visitors, you're trying to look cool. Should I give you half of mine?」「Half! If you're going to share, don't give me with nothing but the rind left!」「Oniichan, you like the melon's rind, right?」「You're talking about the salmon's skin!」「Is that so?」

Why are you saying such comedic dialogue in front of the visitors!?

「Such intimate brother and sister.」「「Where!?」」

I overlapped with Aya. So embarrassing……

「More importantly, let's push the meeting forward!」

With Aya's onward movement, the meeting proceeds. Everyone watched the DVD of『Magical girl・C』together.

***

The first episode is something like this:

1. C was admitted to the University and was forcibly put into the Magic Research Club. 2. She became friends with Apure and Ran who joined the club together. 3. In the beginning, the club was only verifying the pataphysics regarding magic…… 4. The club Captain, Sigil called them to the river bank and showed them magic. 5. The three people were given magic batons from Captain Sigil. 6. The 3 new members became real magical girls.

But, after watching the first episode, Aya began to play episode 6 for some reason.

「Aya, why episode 6 after episode 1?」「Well, you'll understand once you've seen it.」

The sixth episode is something like this:

1. The『Bug monster-man Lolicon』appeared in Akihabara. 2. The four magical girls were dispatched to exterminate the monster-man. 3. The magician of fire, 『Ran』was bathed in『Bug monster-man Lolicon』's『Loli Loli beam』and became a『Loli girl』. 4.『Bug monster-man Lolicon』temporarily withdrew,『Ran』could not return from being a『Loli girl』. 5.『Ran』spent an eventful day being a『Loli girl』. 6. 『Bug monster-man Lolicon』appeared once more. 7. 『Ran』who was humiliated furiously beat the shit out of『Bug monster-man Lolicon』. 8.『Ran』returned to normal after defeating『Bug monster-man Lolicon』but when she returned to normal, the clothes she was wearing……

It was unexpectedly interesting. Especially the end……

「Ano, the『Ran-chan』who became small looked similar to Captain.」「What are you talking about, Yurie? I'm not that small!」

No no, I think it looked very similar. In the end,『Loli girl』version of『Ran』will be Mai-san. In the process of elimination,『Sigil』the magician of earth will be Yurie-san. Still, it seems me being the man who woks as a sales clerk in the game arcade was determined. Well, it's fine since that character seems to have a cool

feeling, I think?

After the assignment of the characters had been determined, we talked about the costumes.

「Yes yes!　I will make the costumes!」「That reminds me, Yurie is good at it.」

「That being the case, Elena-chan, please take off your clothes there in the dark because I need the body size and various measurements.~」

Somehow, Yurie-san broke……

「Oi, stop it Yurie!　Don't try to strip off Elena-chan!」

Yurie-san stopped her sexual harassment with Mai-san's desperate persuasion and took normal measurements. *Haa haa* Yurie-san, while panting, took everyone's measurements. Was this person really okay?…… Of course, I didn't listen to everyone's measurement, okay?

「Oh, Elena-chan's hair ornament is really beautiful.」

Yurie-san was breathing heavily while taking in Elena's size and noticed the【Hair ornament of recovery】which Elena was wearing.

「As if a real magic power is dwelling inside this hair ornament and it's very beautiful, isn't it?」

Yurie-san is sharp!　It was bullseye.

「It's also similar to the hair ornaments after the transformation.」「Come to think of it, you're right. But the color is slightly different.」

The color of the hair ornaments of each magical girl were green for C, red for Ran, blue for Apure and yellow for Sigil.

「Then, how are we going to make magic batons?……」「Ah, there's a baton with similar feeling. Please wait a moment.」

I took out the【Water rod】from the inventory in my room and showed it to everyone back in the living room.

「Great, it's solidly made. The color is just like the magic baton of Apure-chan.」「If only there's a heart symbol mounted on it, it would look exactly like it.」

「I'll also try to procure hair ornaments and batons with different colors.」

「Thank you.Well, I’ll try my best to make the costumes.」

As such, the first cosplay meeting was brought to a close.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 86

That week, in preparation for our activity during the Golden Week, we purchased a large tent for camping and 10 bags of 25 kg flour to sell to the other world. Because there was a fair amount of flour, when I bought it, I had a hard time covering it up.

And then it was Saturday. Azide-san was working at Shinju town. While Nancy was staying in Greece from India via Turkey.

「Now, since it's Golden Week from today onwards, during the holidays, let's quickly solve the matter about the war!」「Eh?　It's golden week for Oniichan from today?」「Yeah, I will have a six-day paid leave, so 16 consecutive holidays.」1「It's enviable.~　I want a paid leave too.~」

「Oh, that's right. Aya has to go back on Monday because of the Junior College. Are you going to stay at home this time, Aya?」「No way, don't leave me!」「It can't be helped. We'll return on Sunday night and go to the other side again on Monday morning.」

「If we're going over to the other side on Monday, when are we going to return?」「Friday, I think?」「Ehh.. Showa day?」2「Yeah, on Showa day. That's why we won't be able to go back and forth for a day on Wednesday.」

「Then, I will be alone this week?」「There is no helping it because we're going to solve the matter about the war.」

「Aya-san, I'm sorry.」「It's not your fault, Elena-chan. Un, it's because of the problem of Elena-chan's country.」

「Well then, let's go.」「Kay~」「Yes.」

We went to『Shinju town』using Teleportation.

***

『Shinju town』was in an uproar.

「What is this amount of soldiers.」

The『Shinju town』has a military-like atmosphere, it was full of stern looking men.

「Perhaps, the war has finally begun.」「How so?」「The『Shinju town』is the nearest town to the demon country that the demon lord governs.」「I see, the soldiers will gather from this town and will march towards the demon country.」「That's what I think.」

「But, there's no movement in the present situation. First, we must gather information.」「Yes.」

We went around the adventurers' guild, merchants' guild and craftsmen's guild to gather information.

・The survivors of the Scab village were living in the『Slums』located at the north of the town. ・Under the decree of the King, the aristocrats governing each town were to send the soldiers they have gathered to『Shinju town』. ・Because the soldiers have been gathered,『Shinju town』is on food shortage. ・Rumor has it that the organized military units will march in the next few days. ・Because the merchants were also gathered in anticipation for the war's special procurement, all the inns were full booked.3

Such was the information we had gathered.

First, we decided to go to the『Slums』located at the north of the town.

But, on the way to the『Slums』, I noticed an abnormal thing.

「Aya, Elena, wait a moment.」「Yes.」「What's wrong, oniichan?」

「There is something that shows『Caution』up ahead. And a lot of it.」「N? Monsters?4　But, inside the town?」「I don't know if they are monsters.」

「How many?」「There are 1000 or more.」「1000!!?　You didn't make a mistake?」「I don't know. But, let's be careful.」

When we were advancing carefully, a bad odor filled the surroundings. I know this smell. It smells like a rotten fish.

When we advanced deeper inside the area that smelled like a rotten fish, we encountered about five skinheads who walked slowly and blocked the road.

「You, what, business. Beyond this point, our town, if no business, turn back.」

「I've heard that the survivors of the Scab village are here. I want to talk to them, can you let us through?」「Dunno, go home.」

Unapproachable. I felt uncomfortable and tried to use【Appraisal】on these fellows.

「……Understood, sorry for troubling you. You two, let's leave.」「N?　Leave?」

When I looked over my shoulders, they went back to the position which wasn't visible—

「Those fellows are orcs!」「Huh!?　Orc?」「Come to think of it, it's the same smell as an orc.」「They are disguised as human beings using【Magic stone of human transformation】!」「Ee!?」

Using the【Magic stone of human transformation】that the goblins made, the orcs snuck into the human town?　I wonder what they are up to.

「Perhaps, the『Scab village survivors』is just a deception and their true objective is to sneak into the town.」「That……」

I summoned the lightning spirit and asked it to scout the『Slums』out with Aya's beacon on.

「I specialized in attacking. Recently, it's nothing but reconnaissance!」The lightning spirit complained.

I felt uneasy. I was almost certain that before long, the situation might turn into something where the lightning spirit needs to go on a rampage.

「Now then, let's go back to the town and gather information about the『Slums』.」「「Okay.」」

We went back to the town. I was able to hear something from the elderly staff of the merchants' guild.

「So, the『Slums』gradually grew bigger a few years ago.」「Aa, it is so. Since there's an unpleasant smell, no one approaches it. It's troublesome.」

「What did the people over there do about things like food.」「The aristocrat ruling this town seems to provide food to the『Slums』in large quantities. Because the survivors of the Scab village can't be left alone.」

「What kind of relationship does the Scab village and the『Slums』have?」「In that respect, I don't know much. There was a merchant who was from the『Slums』and came into this town. Because he commonly went in and out of the Scab village, he might be the only one you could rely on.」

「A merchant from the『Slums』!?」「I heard that that merchant seemed to witness the Scab village when it was attacked by the demon lord's army.」

「Perhaps, the root of this war……」「Based on the testimony, there was a crack formed between the demons leading to this situation.」「I see……」

After listening to the story of the merchants' guild staff, we left the guild. The lightning spirit also came back.

「Ano, in the.『Slums』・・there was nothing but orcs.」「Nothing but orcs・・!?」

I tried to verify the video. A guy who used【Magic stone of human transformation】was guarding near the entrance and inside the『Slums』was full of orcs.

「Elena, this might be bad.」「Your otousama, I think he is being tricked by the goblins and orcs.」「It's highly likely.」

Translators notes and references:

1Uh… correct me if I'm wrong, so starting from the current day, Saturday, April 23 to 24th (his day-offs), April 25 to 28th (paid leave), April 29 to May 5th (Golden Week), May 6 to 9th (day-offs and his remaining paid leave), totaled 16 days? 2Shōwa Day (昭和の日 Shōwa no Hi?) is a Japanese annual holiday held on April 29. It honors the birthday of the Shōwa Emperor (Hirohito), the reigning emperor from 1926 to 1989.[1] The purpose of the holiday is to encourage public reflection on the turbulent 63 years of Hirohito's reign. – Wikipedia 3Uh… can someone please explain what is this special procurement? 4I'm translating mamonos as monsters i.e Goblins and Orcs while Mazoku as Demons

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 87

「Seiji-sama, I have to talk to my otousama about this.」「Oh well, let's go?」

We went to the audience hall using【Teleportation】.

「Y-, You are!　Ah, Elena!　How wonderful, you've come back safely. Hurry, come over here!」

In the audience hall, other than the King and the magician who summoned me, there was only a small number of soldiers.

「I didn't come back.」「Elena, what do you mean?」

「I went to the『Scab village』with the Hero.」「What did you say!?」

「The『Scab village』was ruled by the goblin army led by the goblin prince. The people who were abducted were forced to work.」「Forced to work?　What do you mean?」

「The people were threatened by the goblins and were forced to make【Magic stone of Human transformation】.」「【Magic stone of human transformation】? What is it?」

「Look here, this is the【Magic stone of Human transformation】.」

I showed the【Magic stone of Human transformation】to the King, the King ordered the magician to used【Appraisal】on it.

「It's certainly a【Magic stone of Human transformation】. It's『A magic stone that can transform the appearance of the user to Human.』.」「What did you say!?」

「We also found out that the orcs have snuck into the【Slums】of『Shinju town』using this『Magic stone of Human transformation』.」「Speaking of『Shinju town』's『Slums』……」

「That's right. As for the merchant from the slums who reported that the『Scab village』had been attacked by the demon lord's army, I think it was a goblin or an

orc disguised as a human using【Magic stone of Human transformation】.」
「That's ridiculous.」

「Otousama, you've been deceived by the goblins and orcs!　Please stop this war immediately.」「……」

「Otousama!」「……No, it's different.」「What do you mean by 'it's different'?」

「The start of the war against the demon lord's army… wasn't because of the『Scab village』.」「Huh!?　Then, what exactly was the cause?」

「In addition to that, a demon snuck into this castle and tried to abduct you, Elena.」「N!?　I haven't heard such a story.」「I thought it would scare you so we remained silent.」

「B-, But, was it really a demon?」「Oh, I'm sure. The demon snuck in but as soon as it was discovered, it ran away. There were 3 maids and a gardener who saw its appearance.」

「King, just a moment.」「What is it, Hero.」

You're still calling me Hero? Oh well.

「The maids and the gardener, can you call them here?」「I-, I understand. Oi, somebody go and call them.」

After a while, one of the soldiers brought the 3 maids and the male gardener—
But. This gardener smells like something.

「All of you, tell us about the time when you saw the demon.」「Yes.」

One of the maids began to answer.

「There was a report that someone invaded the castle so we went to confirm the princess' safety. When we arrived in front of the princess' room,『something』suddenly appeared, it was many times larger than a Human. When we screamed, it ran away. That's all.」

What? The gardener began to answer next.

「When, I went to, check, the garden. There was, demon. Demon, escaped.」

The witnesses' testimonies are over and it's my turn to interrogate.

「First, let me ask the maids. The one you had seen, was it really a demon?」

「Eto…we weren't sure because it was dark.」「Do the 3 of you have the same answer?」「「Yes.」」「But, it's certainly not a human.」

「Then, the next question is for the gardener. ……You, what is your objective?」「……　don't understand, the question.」

「Well then, I'll say it again clearly. An orc sneaking into a human castle, what is your objective?」「!?」「What are you talking about, Hero!?」「How should I put it, it smells like a rotten fish!」

The gardener who had its smell pointed out suddenly ran away.

「【Electric shock】!」「Gyaa!」

The gardener was paralyzed by the electric shock and collapsed on the ground. For the time being, it seems that it's still breathing. I approached the gardener and searched its body. I found a『certain thing』. When I took away the『certain thing』from the gardener— *Buwatsu!* The gardener's body grew blurry and its appearance suddenly turned into a black orc.

「An orc!?　H-, Hero, what is the meaning of this!?」「Isn't it like what Elena said? It's the【Magic stone of Human transformation】.」「C-, Could it be……」

「That 'something not human' that the maids had seen, was it this fellow?」「I-, I don't know……　probably.」

「King, what are you going to do?　The demons have been falsely accused.」「Otousama, since you now know that it wasn't a demon's work, please stop the war immediately.」「……」

The King fell silent. Well, if you suddenly learned such a thing, it's only natural to be confused.

「Otousama!　Please, do it quickly!」「Elena……　It's already too late, the war can no longer be stopped……」「Why!?」

「Mobilizing this kind of large-scale army, the demon lord's army won't stay silent too.」「That……」

The audience hall was wrapped in a heavy atmosphere.

「Well then, shall we stop the war?」「S-, Seiji-sama!」「S-, Stupid, it's impossible to do such a thing!」「Such a thing, you won't know if you don't try.」

「I-, I understand. But, leave Elena behind!」「Otousama!」「King, do you know? ~ Elena is strong, she even defeated the goblin prince, you know?」「W-, what……」

「Look here.」「Yes.」

「But…… it's possible that Elena is their target. We won't know what will happen if she get dragged into the war.」「Target? What do you mean?」

「The demon…… No, when this orc invaded, it was aiming for Elena's room. Its purpose was probably to abduct Elena.」「You're the one to talk, even though you trapped Elena in prison.」

「That's different.」「What's different about that?」

「That's…… the safest place in this castle, is that prison.」「N!?」

「There were several layers of locks and also, a large amount of soldiers were deployed to guard it. But, you, Hero, managed to abduct Elena from there.」

Well, locks didn't have any effect against【Teleportation】.

「Since then, we conducted a large-scale search. Though we finally found a trace, we tried to take her back using an underhanded method. But it was easily seen through, after that, we could no longer find any trace.」

Well, there were times when we had to return to Japan and because we were using【Teleportation】, it wasn't easy to be discovered.

「As it is, if we mobilize a large-scale troops to take her back, there would be a possibility of being discovered by the enemy. More importantly, it's definitely safer under the Hero's protection than inside the castle. After my discussion with Lyle Gewalt, I decided to let the Hero protect Elena as is.」「I see, so that was why there was no one who came after us.」

「Still, otousama, I'll go and stop the war with the Hero. This is my『Obligation』who was born as a Royalty.」「E-, Elena……」

「Well, with such a reason, please give it up.」「I-, I understand. But Hero, you must protect Elena at all cost.」「Oh, I know.」

This fellow is seriously caring for Elena. But he is hopeless as a King……

「Now then, let me do some things before we go and stop the war.」「What do you need to do, oniichan?」「First, it's this fellow!」

I approached the unconscious black orc, ripped its clothes open and shoved the【Magic stone of Human transformation】into the breast pocket. Its appearance returned to that of the gardener. And then, I tied its hands behind its back and forcefully wake it up by splashing water over its face using water magic. Because it seemed it couldn't speak words while in orc form.

「Oi!　Wake up!」「*Bumotsu*」

「Orcy-sama, tell us everything! What are the goblins and orcs up to?」「Ugu……　at, failure……　information, speak, no good.」

「If you don't talk, I'll make your eyes horrible.」「Failure, death……　*gutsu!　gugetsu!!*」

The gardener suddenly started to groan and instantly ceased to breathe. Its appearance also reverted back to being a black orc.

「I-, It's no use. It's already dead.」「Why did it become suddenly like this!?」「It might be under a curse.」

We weren't able to get any information and left a bad taste in our mouths.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 88

「Seiji-sama, what are the other things that need to be done?」

I told the plan to Aya and Elena.

1. Improve the food situation of『Shinju town』by selling foodstuff. 2. Visit the『Earth temple』(and the『Wind temple』too, while we're at it.) 3. Purchase equipment that amplifies magic. 4. Check the situation of each town.

「Oniichan, why are we going to buy equipment that amplifies magic? For cosplay?」「Actually, I'm worried so I'd like to have it as a countermeasure when something happens.」

「What are you worried about?」「The goblins and orcs are trying to incite a war between humans and demons.」「Un.」「What are those fellows gonna do during the war?」「Ah! They're going to use the chance and attack!?」「Oh, it's highly likely.」

「What does the equipment that amplifies magic have to do with it?」「The troublesome part about the goblins are their large numbers. Because, even the mere Prince commanded that number of troops, I think, the units that the King would lead will probably be a lot more than that.」

「We're going to catch the whole herd with one throw using magic!」「I guess… but it's only for the time of emergency.」

「Well then, as for checking the situation of each town…」「We don't know where the goblins and orcs are aiming at. Furthermore, there will be a shortage of soldiers in all of the towns because they are taken to war.」

「Oniichan, we also need to be careful about the Slums in Shinju town.」「That's right, it's also dangerous there…… if they make a simultaneous attack, we're going to be short on hands.」

We put the strategy meeting on hold and decided to finish our other plans. We returned to『Shinju town』and went to the merchants' guild.

「If you have any foodstuff, we will buy it at three times the norm!」「Three times!? Why do you want to buy it that high?」

「Actually…… someone stole a significant amount of foodstuff which the aristocrats' army have brought. Together with all the military units, we ended up buying all the foodstuff in town……」

This is, a『Starvation tactics』caused by someone?

「I've brought a certain amount of flour. Is the orc's meat edible?」「It's very much appreciated. The orc's meat is also very popular amongst the soldiers. Where are the goods?」

「Because I brought them here with me, please tell me were to put the goods.」「Well then, please put them in the warehouse at the back.」「I understand.」

When I went around the warehouse at the back, a macho-man leisurely stood in front of the empty warehouse.

「What is it? There's no food, the warehouse is empty.」「I've come to deliver foodstuff.」「Seriously!? Where are the goods?」「I'm carrying it using magic.」「Magic!?」

I'm no longer being chased by the King, I think it's fine for my ability to get exposed a little?

「But, please keep what you're going to see here from other people as a secret.」「Yes, of course.」

I took out the 25 kg【Wheat flour】x 10 and【Orc】x 100 from the inventory and put it inside the warehouse.

「What the hell–!!」

In the end, the flours were sold for 7, 500A x 10 bags, totaled 75, 000A. While the orcs were sold for 6, 000A x 100, totaled 600, 000A. All in all, it was 675, 000A. When converted to Japanese yen, it was 67, 500, 000 yen.

As expected, even the guild didn't have that amount of gold coins so they had to sell the foodstuff to each of the aristocrats' troops and the money will be paid at a later date. The merchant regained their liveliness by securing a huge amount of foodstuff, all the staff members became a『Tenya wanya1』mess. The【Wheat

flour】were greatly appreciated amongst the aristocrats who made a purchase. At any rate, it was『S-Rank』【Wheat flour】!

For now, I put『Tracking beacon』on one of the sold bags of【Wheat flour】. This was the first time I put a beacon on a non-human but it was functioning without problems. At that time, I noticed that the number of beacon I can use had been increased from 5 to 6. It seems, somehow or another, it had been increased during our fight with the Goblin Prince.

***

We went to the『Earth temple』next.

「We would like to visit the Mana crystal of Earth, what is the admission fee?」「General visits aren't permitted right now.」「N!?」

「Right now, the admission of the people who would participate in the war are being prioritized. If you want to visit at all cost, how about you participate? The Adventurers' guild are recruiting volunteers.」

Seriously!? This is troublesome.

「Aya, Elena, what are we going to do?」「I'll pass. I have to return on Sunday anyway.」「Is that so? You don't want to participate, Aya?」「If I participate, I won't be able to act freely.」

「Well then, let's come again after finishing all the other things.」「Yes.」

「Uhm, excuse me.」

When we were about to leave, the receptionist suddenly spoke.

「Yes, what is it?」「Because the『Mana crystal of Darkness』is open normally, would you like to go? It's 10A per person.」「Oh, right. Well then, we'd like to try.」

We went to the receptionist of the『Mana crystal of Darkness』and paid 30A. The three of us entered inside. There was a black mana crystal enshrined.

「It's black.」「Seiji-sama, I haven't learned anything about darkness, will it be alright?」「It can't be helped, since I don't know what darkness magic is. Well, let's try.」「Yes.」

When we touched the『Mana crystal of Darkness』, it shone faintly and the light went inside my body.

『【Darkness magic】acquired.【Darkness magic】is now level 3.』

I got level 3, was it as expected? I tried to use【Appraisal】on Aya and Elena but there was no【Darkness magic】.

「It seems Aya and Elena didn't acquire【Darkness magic】.」「It's regrettable.」「What about oniichan?」「I got level 3.」

「What kind of magic you could use?」「Let's see.」

I appraised the details of darkness magic.

┌─＜Darkness magic＞── |【Sleep】(Rarity: ★) | ・Put yourself or the target to sleep. | |【Shadow control】(Rarity: ★) | ・Enable to control shadows. | |【Night vision】(Rarity: ★★) | ・Enable to see even in the dark. | |【Night shade】(Rarity: ★★) | ・Enable to turn invisible but only at night. | |【Putrefaction】(Rarity: ★★★) | ・Putrefy the target. └──────

I controlled my own shadow and displayed a shadow picture.

「Uwa, oniichan's shadow is moving!」「You're amazing, Seiji-sama!」「It's like this but what can I use it for?」

「What about the others?」「After that are【Sleep】,【Night vision】,【Night shade】and【Putrefaction】.」

「Oniichan, are you going to attack a sleeping girl?」「How would I do such a thing!?」

「I mean, sneaking in using【Night shade】, then using【Night vision】to see in the dark and【Sleep】to put her back to sleep when she is about to wake up. Isn't it virtually used to attack a girl?」「S-, Seiji-sama……」「That's not the case, Elena!」

I somehow managed to clear myself from the false accusation. We went towards the『Wind temple』.

「We'd like to visit the Mana crystal of the Wind.」「It's 4,500A per person.」

「Oniichan, Elena-chan, good luck.~」

We paid 9, 000A and Elena and I went towards the mana crystal. Since Aya had already acquired【Wind magic】, she stayed outside.

We arrived at the Mana crystal of the Wind but Elena looked uneasy.

「Elena, it would be fine. Did you study about wind properly?」「Y-, yes. B-, But……」

「Let's brace ourselves and go!」

I held Elena's hand. Elena was surprised, I placed her hand on the Mana crystal of Wind.

「Aa!」

Elena unconsciously closed her eyes. I saw the light from the mana crystal entered our bodies.

『【Wind magic】acquired.【Wind magic】is now level 4.』

I got level 4? Immediately, I tried to use【Appraisal】on Elena.

The level of Elena's wind magic was……　3!

「Elena's wind magic is level 3!」「Truly!?」

In front of the Mana crystal of the Wind, Elena and I— embraced each other and rejoiced, just the two of us.

Translators notes and references:

1A Japanese slang.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 89

Elena was dumbfounded.

「Congratulations, Elena.」「T-, Thank you very much.」

After the wind, she also acquired【Lightning magic】in spite of it being level 1.

「I still couldn't believe it. Other than Seiji-sama and Aya-san, only 1 person managed to acquire【Lightning magic】so far. To think that I acquired……」「Because Elena-chan has been living surrounded by electrical appliances in Japan.~」「Besides, have you been studying about electricity?」「Y-, yes.」

With this, other than darkness, she was able to acquire all the magic from the places we visited. Our objective was completed!

***

We went to Gamudo-san's shop to buy equipment that amplified magic.

「Hello, Gamudo-san.」「Yo! Seiji, good thing you've come. The liquor?」

「Is liquor your favorite word?」「Did you bring it?」「I brought it but not much.」

I put the『Brandy』I bought at a liquor store in the shopping district on the table.

「N?　It's not whisky?」「You understand well.」「Their fragrance is different.」

As expected of a drinker.

「It's a different liquor since it's raw material isn't wheat but it's also delicious.」「Oh, thanks. So, what do you need for today?」「Finally, we can get down to business. Please arrange a short account of all the equipment that amplified magic i.e【Water rod】and【Hair ornament of recovery】from before.」

「N?　Short account?　What's the matter?　Doesn't Elena-jouchan have water and recovery?　By any chance, did your companions increased?」「That's not it, she acquired new magic.」

「Newly acquired?　Is it Earth?　Or Wind?」「It's Wind, but since she can surely acquire Earth too, I'd like to buy it in advance.」

「Elena-jouchan is an amazing magician. Please wait a moment for the hair ornament and rod.」

Gamudo-san brought some hair ornaments and rods from the back.

「Here,【Wind rod】and【Earth rod】,【Hair ornament of Wind】,【Hair ornament of Water】and【Hair ornament of Earth】.」「Eh?　There's no Fire?」「The rare ones aren't placed here. If you really want, try to go to the weapon shop in Suga town.」「Thank you. We'll go later.」

「Then, these are the hair ornaments and rods, what would you do?」「I'll buy them all, how much?」「It's 1, 000A apiece, totaled 5, 000A. Since I'm indebted to Seiji, 3, 000A would do.」「Thank you very much.」

I paid 3, 000A and obtained the hair ornaments and rods. I left Gamudo-san's shop and went to the weapon shop in Suga town.

***

「Hello.」「Welcome, did you come to destroy the courtyard again?」「Please forgive me. It's shopping.」「Oh, is that right? You've come to buy what?」

「Are there【Fire rod】and【Hair ornament of Fire】here?」「If you're looking for really rare ones, I have them.」「Well then, are there lightning, ice, darkness and light too?」「There should probably be【Darkness rod】and【Ice rod】. But no matter how badly you want the rest, I don't have them. 」

「You can't make them?」「Though I can make them if there are materials, I don't have the material,【Attribute reinforcement magic stone】.」

「Where can we get it?」「In the magic stone shop in Ikebu town. It seems the owner have been abducted by the goblins all the while and have been rescued recently.」

That person, huh. For the time being, we bought the【Hair ornament of Fire】,【Fire rod】,【Ice rod】and【Darkness rod】for a total of 12, 000A but—

Upon leaving the shop, I noticed something strange.

An『Orc』is being displayed on the map.

「There's an orc.」「N!? Where?」

「It's far away towards the forest.」「N? Such a distant enemy in the forest can be seen?」「I didn't realize it until now…… but the monster type can now be seen too. I wonder why?」

「Seiji-sama, isn't it because you acquired【Wind magic】?」「Oh, that's right! I acquired【Wind magic】and was able to detect the scent.」「N! Smell!?」

For some reason, Aya glared at me while holding the area around her thigh. Are you trying to『Open farting1』?

「It can only detect the scent of demon, I don't know if it can detect as far as the smell of『Open farting』.」「Stupid oniichan! Die!」

Putting Aya's『Open farting』aside, the orcs' numbers are troublesome, although they're in the forest, there are 20 orcs. When I was thinking on what to do—

Of the 20 orcs, 1 began to move towards the town.

「1 of the orcs is headed this way!」「Seiji-sama, only 1 of them?」「Aa, it is so. What on earth is it up to?」

We went over to village's entrance near the forest to see the situation.

After a while, a carriage went inside the town.

「Look. The orc is riding on that.」

We followed the carriage.

The carriage advanced for awhile through the town and went inside a slave merchant's shop warehouse.

「I see, is that the hideout of the guy who has been helping the orcs?」「Helping the orcs? A human has been helping them?」「Oh, it seems so.」

We boldly went inside the slave merchant's shop.

「I'm sorry. The slaves are out of stock right now……」「Out of stock? That's odd, didn't you bring one inside on board a carriage a while ago?」「No, errr… that's……」

「Oh, that's right. What you brought in wasn't a slave but a monster.」「N!?

No, it’s not it!」「Then, what is it?」「That’s, um……」

「If your mouth can’t say it, should I say it instead?」「Eh?」

「You bandits, allying yourselves with the orcs. Disguising an orc as a slave using【Magic stone of Human transformation】and helping it abduct people. Am I wrong?」「……」

The【Appraisal】’s result was『Occupation: Bandit』. The bandit–former slave merchant–glared at me.

「Now, what would you do?　By the way, the three of us, even if we fight against you one on one, are strong enough to win with a room to spare.」

「Die!」

Though the bandit said that, he who suddenly attacked fell into a swoon with a single punch from Aya.

「The orc?」「It’s in the room at the back.」

When we moved to the room at the back, a man who smells like a rotten fish scowled at us.

「You, what?」「We’ve come to subjugate an orc.」「!?」

The man who smells like a rotten fish suddenly attacked but was stunned by my【Lightning fist】.

「Oniichan, we’re not going to kill that guy?」「Oh, I intend to use ‘it’ for a little『Entertainment』.」「Entertainment, is it?」

「Aa. Aya, carry the bandit from a little while ago. We’ll bring it to the adventurers’ guild.」「Un.」

I, with the man who smells like a rotten fish while Aya with the bandit, lifted them both by the head, and carried them to the adventurers’ guild.

「Excuse meee!」「Yes……　!?　What are these unconscious men!?」

Aya and I put down the bandit and the man who smells like a rotten fish on the floor of the adventurers’ guild.

「That man over there is a bandit while this man who smells like a rotten fish is a human disguised orc.」「Wa?　What sort of joke is that?」「I’m not joking.」

The adventurers and the guild's staffs gathered around.

「Well then, please look at this man who smells like a rotten fish. I'll show you the real identity of this fellow!」

As I declared so in a loud voice, I searched for the【Magic stone of human transformation】on the man who smells like a rotten fish in order for everyone to see. And then, the man who smells like a rotten fish transformed from human into an orc.

「I-, It's really… an orc!?」

「The orcs are disguising themselves as humans using【Magic stone of Human transformation】. They are joining hands with the bandits and sneak into the towns by pretending to be slaves. That guy over there is a bandit who was pretending to be a slave merchant.」

The adventurers' guild was in an uproar.

「Oh, this guy!　He's a bandit henchman on the wanted list.」

The guild staffs seemed to know the man of the bandits. After that, there was a discussion at the guild and a unit was formed to subjugate the bandits. We said that we have other things to do and declined it. I think with this huge clamor, it would prevent the orcs from sneaking in.

We left the Suga town and went to Ikebu town.

Translator notes and reference:

1Open farting.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 90

We went to the magic stone shop in Ikebu town.

「Hello.」「Hey there, Seiji-san. Welcome.」

The shop manager of the magic stone shop is the one we had saved some time ago, it seems his name is『Kiseri』.

「Kiseri-san, how are you after that?」「Thanks to you, I can work energetically. Is there something you need today?」

「I came here because I heard that【Attribute reinforcement magic stone】is being sold here.」「【Attribute reinforcement magic stone】, huh. I can prepare it immediately if it's Wind, Water and Earth.」「What I need are Lightning, Ice, Darkness and Light but……」「If it's Ice and Darkness, I can prepare them if you can wait for about a month more. The same with Lightning and Light……」

「Does it really take a month?」「When making Ice and Darkness【Attribute reinforcement magic stone】, you need to request a magician who can use those magic directly. Since there's also time between contacting and going here, it really takes time.」

I was hesitating whether to tell him or not that I could use those magic— I decided to make a proposal.

「If I bring a magician who can use those magic here, will you teach him how to make it?」「Huh?」「Of course, I'll also promise not to sell the crafted【Attribute reinforcement magic stone】.」「U-, Um… you're my benefactor so I don't particularly mind. But, a magician who can use such rare attribute magic is always busy, to comply easily……」

「Please keep what I'm going to say after this a secret.」「Y-, Yes.」

「I can use Darkness and Ice magic.」「N?　Eee!?」「*Hush!*」「Ah, I-, I'm sorry. Is it true!?」

I displayed【Shadow control】and【Generate ice】.

「A-, Amazing! A person who can use both Darkness and Ice!」

If I say I can also use Lightning, he might collapse.

「With that, can you teach me how to make it?」「Yes!　Of course.」

Kiseri-san brought a【Magic stone of Nullpo】again from the back and placed it on top of the table.

「【Magic stone of Nullpo】?」「Yes. By channeling 2 magic simultaneously to this, the【Attribute reinforcement magic stone】will be completed.」

「Two magic?」「The first one is the attribute magic of the attribute you'd like to create, while the other one is the magic,【Magic power reinforcement】of【Body reinforcement magic】.」

「【Magic power reinforcement】?　So there's such a magic.」「Right, because I can do【Magic power reinforcement】, I need Seiji-san's attribute magic. Let's start with【Ice magic】, would that be alright?」「Okay, I understand.」

Kiseri-san and I placed a hand on【Magic stone of Nullpo】and held it between our hands.

「Well then, let's do it. 3, 2, 1, go!」

Along with the cue, I channeled the【Ice magic】to the【Magic stone of Nullpo】. The【Magic stone of Nullpo】shone for a while.

「Okay, it's fine now.」

The light settled down when I released my hold and the【Magic stone of Nullpo】turned into a light-blue magic stone. The【Appraisal】showed that it had become【Ice reinforcement magic stone】.

「So, this is how it was created.~」「Y-, Yes… t-, that's… right.」

Looking suddenly to Kiseri-san, his complexion had become worse.

「Kiseri-san, what happened!?」「This… operation… used up… considerable… magic power… but……　*haaa haaa*……　Seiji… -san's… magic power… is enormous.」「Is that so!?」

When I confirmed it myself, the MP had been decreased by about 100. It wasn't a big deal for me. But for other people, 100 MP was a fair amount.

「How did you learn how to use【Magic power reinforcement】?」「I think… you can learn how to use it… with a little practice of【Body reinforcement magic】.」

「Is that so? Then, I'll try to practice it.」

「Huh!? Is it possible that you can also use【Body reinforcement magic】?」「Ah…… yeah, that's right.」

Oops, I unintentionally made a slip of the tongue.

「Nothing, it really makes one jealous……」「Please, keep it a secret.」「Yes!」

Oh, he seems to be a serious person, it would be fine.

「So, this【Ice reinforcement magic stone】…… will you let me buy it?」「No need to buy it, because Kisari-san taught me how to create it, it's yours.」「Such… usually, the work of channeling【Ice magic】receives a fair amount of money, so it won't do.」

「Then in exchange, can I have some interesting magic stone?」「I see. Suited for Seiji-san, right?」

Kiseri-san brought a magic stone with strange shape from the back.

「How about this?」「It's a strange magic stone.」

The magic stone's shape is like a『Bottle gourd』.

「This is called【Twin magic stone】, it was recently unearthed and a rare magic stone to some extent.」「About this【Twin magic stone】, can this be separated into two and combined into one?」「Yes.」

Kiseri-san showed me how to detached the two attaching【Twin magic stone】.

「In this way, it can be separated into two and they will stick together like a little while ago when you brought them close to each other.」「Just stick together?」「No no! Well, please wait here with it one of the pair.」

Kiseri-san said so and gave me one of the magic stones, and moved to a slightly remote position.

「Well then, I will now make the【Twin magic stone】vibrate.」

Tap tap

As Kiseri-san tapped the【Twin magic stone】he held— The【Twin magic stone】counterpart I held was similarly vibrating.

「Oh!? It's vibrating.」「That's right, this【Twin magic stone】transmits a vibration to its counterpart. No matter how far, the counterpart magic stone will also vibrate in the same way.」「I seen, it's an interesting magic stone.」

「Well, because it only does that, it's not that useful. Recently, it became popular by making two pendants with this magic stone and lovers wear it to ascertain their love with each other.」「That's wonderful.」

「I don't know if it could be of help to you but how about it?」「Okay!! This is good!! I want more of this, do you have more?」「I'm sorry, there's only this one set currently. The people who dig out magic stones have been borrowed for war. I think it would be difficult until the war is over.」「Is that so? When the war is over, can you procure this for me?」「Yes, I understand! I'll procure it.」

I shook hands with Kiseri-san and left the shop.

「Oniichan, why do you want to obtain too many【Twin magic stone】? To make a harem and have them wear【Twin magic stone】pendants each?」「Well, look.」

I took out paper cups and Sellotape from the inventory. I attached each part of【Twin magic stone】at the bottom of the paper cup one at a time.

「Elena, hold this.」「Y-, yes.」

I distance myself a little and talk in the paper cup.

『Hello, Elena. Do you hear me?』

At the other side, Elena was surprised.

『Seiji-sama, I can hear you! How did this happen?』『Because sounds produce vibrations in the air. It's possible to transmit vibrations at a distance using【Twin magic stone】.』『I-, It's amazing!!』

Now then, what should I use this unexpected product for?~

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 91

Because we went around various towns in a single day today and it was also considerably late, we decided to stay at an inn in Ikebu town.

「Oniichan, why did you walk in a maidens' room?」「Because this room is spacious.」

「That's not what I meant! I asked you why did you come here? After this, we are going to have girls' fun time!」

「Yes yes, please put your girls' fun time on hold. Let's learn【Magic power reinforcement】together.」「I'd also like to learn【Magic power reinforcement】.」「I get it already.~」

We began our special training of【Magic power reinforcement】.

「Umhum.」「What are you groaning『Umhum』for?」「Because, I don't know how magic power reinforcement be done. How should it be done, oniichan?」「Even if you ask me, I don't know. What do you think, Elena?」「Hmm… since magic power is the power of spirit, I have a feeling that it should strengthen the spirit.」

Strengthen the spirit, huh…… Even though it's called body reinforcement magic, it strengthens the spirit? Hmm.

When I was thinking about the various aspect of such a thing— The face of a certain man came to mind.

Don't give up! Ganbare ganbare! You can do it if you try!

That man, is the man who was called the sun god.1 (AN: It has nothing to do with the actual person.) That's it! 『Willpower』!

I pictured the words of the sun god in my mind repeatedly. And then, I felt my body becoming hot!

「I was able to do it, somehow.」「Oniichan, really!?」

I tried to use【Appraisal】on myself. The condition displayed was『Condition: Magic power reinforcement』. Also, the【Magic power reinforcement】magic has been added to【Body reinforcement magic】.

「I used【Appraisal】and I was able to learn it properly.」「You're amazing, Seiji-sama.」「Oniichan, how did you do it?」「It's『Willpower』!」「What's that?……」

I left Aya alone for a while who was grasping the feeling. Using【Magic power reinforcement】I learned with so much trouble, I decided to create【Attribute reinforcement magic stone】.

「Elena, please help me with creating【Attribute reinforcement magic stone】.」「Yes!」

I put the Magic stone of Nullpo on the table and sat down opposite to Elena.

「Well, what attribute shall we create?」「What about recovery magic?」「Recovery magic? It's not an attribute magic.」「That's right, I'm sorry.」

「Hmm… perhaps…… shall we try recovery magic?」「B-, but……」「We're only going to try, there's also a lot of magic stone of Nullpo.」「Yes.」

We placed a hand each on the magic stone of Nullpo. When doing it this way, it was somewhat embarrassing.

「Seiji-sama, I'm ready.」「O-, Ou. Then, let's do it! 3, 2, 1, go!」

While facing each other, we poured magic power into the Magic stone of Nullpo.

Pikaa!

The Magic stone of Nullpo emitted a faint light and settled in after a short while— The Magic stone of Nullpo had turned into a beautiful pink colored magic stone.

「We did it!」「Its color is beautiful!」「You were able to do it already!? Show it to me. ……It's true, its color is beautiful!」

When I used【Appraisal】, it was— It was【Recovery reinforcement magic stone +3】!

「It's【Recovery reinforcement magic stone +3】!」「Isn't『+3』a good one?」

「Oh,『+3』is also the highest potion I brewed.」「A-, Amazing!　The magic stone which Seiji-sama and I created……」

Elena held the pink magic stone in hand and rubbed her cheeks against it, she appeared to be spellbound. I wonder if she was so glad that a good magic stone was made?

「Oniichan, I'd like to create too!」「Oh, which magic, Aya?」「Well then, let's create Wind.」「Alright, let's create it then.」

While facing each other, we poured magic power into the magic stone of Nullpo.

After a while, the magic stone started to shine. When the light settled— The magic stone of Nullpo turned into a vibrant green magic stone.

「I was able to do it!」「Its color has a good feeling.」

When I used【Appraisal】, it was— It was a【Wind reinforcement magic stone +1】.

「It's【Wind reinforcement magic stone +1】!」「『＋１』? Elena-chan is good.~」「Well, it's because Elena's recovery magic is level 5.~」

Aya seemed to like the magic stone she created herself too. She stared at it like she was going to eat it.

「Errr… you two. Could you learn the【Magic power reinforcement】quickly? Because, I'd like to create my own magic stone too……」「Yes, I'm sorry. I'll do my best!」

Elena started to practice the【Magic power reinforcement】seriously while Aya was still staring at the magic stone idly. Aya, weren't you older than Elena? Elena continued to practice for a while but it seemed, it wasn't going quite well.

「I-, I'm sorry. It's difficult……」

Elena is at her wit's end.

「Don't need to hurry that much.」「Y-, yes.」

Elena has fallen silent.

It can't be helped, should I try it alone?

I held the magic stone of Nullpo in between my right and left hand. I poured【Lightning magic】with my right hand and【Magic power reinforcement】with my left hand.2

You can do it if you try, right? After a while, the magic stone shone and a transparent purple magic stone was completed.

「Seiji-sama, it's so beautiful!」「It's pretty, did you create it alone, oniichan?」「Yeah, I was able to do it when I tried.」

I used【Appraisal】and boom! It was【Lightning reinforcement magic stone +4】.

「It's『+4』!!」「A-, Amazing!!」「There's also +4 too, huh.」

I was also spellbound and kept looking at the magic stone I created. I created it on my own. It was like pouring one's own liquor and drinking it, it was a little solitary. For some reason, I was looking at it dreamily. I kind of understand the feelings of the two.

That day, we kept creating Attribute reinforcement magic stone until late at night. We created the following magic stones: ・Wind+1 x 2 (created by Aya) ・Lightning+4 ・Water+1 x 2 (created by Elena) ・Ice+1 x 2 (created by Aya) ・Darkness+1 x 2 ・And Recovery+3 (created by Elena) In the end, I wasn't able to create【Reinforcement magic stones】of【Body reinforcement magic】, 【Information magic】and【Space-time magic】.

Aya and Elena's learning of【Magic power reinforcement】had been quite difficult but after their long struggle, they finally managed to learn it.

When I had Elena and Aya use【Magic reinforcement magic】to create magic stones, there were hardly『＋』on them. It won't have『＋』on it if the【Body reinforcement magic】wasn't level 3 or above, I wonder?

The magic stones I created when I had the two to help me were as follows.

・Lightning +1 (with Aya using【Magic power reinforcement】) ・Darkness (± 0) (with Aya using【Magic power reinforcement】) ・Ice (± 0) (with Elena using【Magic power reinforcement】) We decided to sell the bad ones and put the good ones on hair ornaments and rods.

Translator notes and reference:

1Shuzo Matsuoka or Sun god is famous for his encouraging words hence the alias. I totally recommend for everyone to watch his videos, here's one with subs. 2BigYoshi thinks this is a negima reference. I'm sorry but my knowledge in anime/manga is shallow, so there might be some references I'm overlooking.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 92

The next day, after our group work of creating attribute magic stones, we were having breakfast at the inn.

I saw a horde of orcs being displayed on the map, it was troubling. They probably gathered during the night.

「Oniichan, why the long face?」「There's a horde of orcs gathered around this town.」「Huh!? The orcs aren't planning to attack this town, are they?」「Oh, perhaps so.」

「Are we going to kill them?」「We're not.」

「Why?」「Because the orcs moves in a wide scope, it would take too much time to defeat them all.」

「Then, what are we going to do?」「The only thing we can do is to report it to the Adventurers' guild.」

***

We went to the Adventurers' guild.

「Excuse me, there's something I'd like to report.」「Yes, what is it?」

The female receptionist who seemed slightly bored, answered. Were you taking time off?

「Uh… I saw a horde of orcs in the forest. I think it would be bad if the Adventurers' guild didn't make a countermeasure.」「N? Is that true!?」「Yes, there's no mistake.」「I understand, please wait a moment as I report it to the Guild Master.」

The face of the female receptionist suddenly became tense, she went to the inner part of the Guild and came back after a short while.

「The Guild Master would like to meet you. I'm sorry, would you please?」「Y-, Yes.」

We were guided into the room at the inner part of the Guild and were greeted by an ojiisan with unkempt hair.

「You were the ones who had seen the orcs?」「Yes, that's right.」

I somehow managed to describe the orcs I've seen on the map. *Scratch scratch* Ojiisan scratched his unkempt hair.

「I give up.~ There's currently a few adventurers in this town.~」「Has everyone gone to participate in the war too?」「That's right. By the way, what about you guys?」「We are also planning to go to Shinju town.」

「Is that so?~ Well, anyhow, we need to deal with this matter somehow or another, you guys have done well. Thank you for reporting it.」「*Sigh* Then, please excuse us.」

We left the Adventurers' guild after we made our report.

「Seiji-sama, was it fine?」「If only I had two bodies, it would be okay.~ For the time being, I'll leave a tracking beacon somewhere in this town.」「If that's the case, I'm relieved.」「Then, where should I put the beacon, I wonder? Eh?」

There's a familiar face……

「Y-, You guys! Seiji and Aya! And Elena-sama too!」

It was『Iron wall Lela』, Lela Lyle Gewalt.「What are you doing in a place like this?」「That's… that's my line!」

「By any chance……」

I checked the whereabouts of the Aristocracy Union Knight Leader through the beacon and that guy came here in this town too.

「Did you come here to participate in the war with the Aristocracy Union Knight Leader?」「That's right! That aside, state your purpose!」「We saw a horde of orcs in the vicinity of this town so went to the Adventurers' guild to report it.」「What!? A horde of orcs is approaching this town!?」「Aa, it is so. But, most of the adventurers have gone to Shinju town to participate in the war so they're short on hands.」「Hmmm……」

Lela heard that the orcs were approaching and has been lost in thought.

「Oy, what's the matter?　You've been lost in thought.」

「You, come and see otousama for a while.」「What is it, suddenly?」「Elena-sama as well, can you please come together with us?」「Yes, it's fine.」

Lela brought us outside the town. There was a military camp established with about 500 soldiers resting. They probably traveled with haste that's why the soldiers were considerably tired.

We were guided to the center of the camp where an elegant tent was built.

「Otousama, there's something you have to hear urgently.」「What is it Lela-You, Maruyama Seiji!　Why are you here!?」「What are you saying? I was brought here by Lela.」「Lela, why did you bring this fellow?」

「Please listen, Otousama. According to this fellow, there's a horde of orcs approaching Ikebu town.」「Orcs?　So what?」「The town's soldiers and adventurers have gone to Shiju town in order to participate in the war, there are insufficient hands.As it is, if the orcs attacked this town, there would be casualties.」「It has nothing to do with me!　The war has begun! It has to be prioritized above all else.」「But, Otousama!」「Importunate!」

Even if I told the knight leader that this war was instigated by the goblins and orcs, it won't change his opinion.

「Then, stay here Otousama, I'll defend the town to death.」「Fine, suit yourself. I'll lend you about 100 soldiers.」「Thank you.」

As one would expect of someone who holds the alias『Iron wall Lela』, she's also good in defensive battle, huh. Just in case of emergency, I have the tracking beacon on Knight leader transferred to Lela.

「If the business is done, we'll take our leave.」「Wait, what did you come here for?」

「We've come to stop the war.」「To stop the war!?」

「Well, you should do your own work well.」「That's my intention even if you didn't tell me.」

Afterwards, the Knight leader left 100 soldiers to Lela and headed towards Shinju town in a hurry.

「Are you really going to be okay, Lela?」「It’s my noblesse oblige to defend the country.」

「You’re also a pretty good fellow saying that you’ll do your best to defend the people of this town.」「Wa?　People?　What the aristocrats should defend is the territory, not the commoners.」

It’s hopeless!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 93

We left the defense of the Ikebu town to『Iron wall Lela』. We went towards the magic stone shop in Ikebu town with the Attribute reinforcement magic stones we created yesterday.

「Hello.」「Welcome, Seiji-san.」

「I promptly created Attribute reinforcement magic stones, could you take a look?」「As expected of Seiji-san, you can now already create it.」

I lined up the magic stones we created yesterday on the table.

「You made these? Huh? There are various colors…… can I appraise it?」

「Okay but…… hm? Kiseri-san can use【Appraisal】?」「No, what I use is the thing called【Magic stone of Appraisal】.」「So there's such a thing.」「Well then, please excuse me.」

Kiseri-san began to appraise—

「Fa!? What's this magic stone!?」

Kiseri-san appraised Elena's pink magic stone and stared at it. *Fidgets*Elena was embarrassed for some reason.

「Isn't it fine without staring at it too much?」「Oh, I'm sorry. It was unintentional.」

Kiseri-san's face suddenly became serious—

「Most are『+1』in quality and to put it bluntly, it's admirable. But, with respect to these 2, they can't be【Appraised】.」

Kiseri-san points at the pink and violet magic stone. Oops! I also had taken out the Lightning reinforcement magic stone!

「【Magic stone of Appraisal】can only appraise up to『+1』, they should be『+2』or above. The pink magic stone is probably a【Recovery reinforcement magic stone】. But, the violet one…… I don't know. What is this?」

What to do, being asked seriously, it would be embarrassing to lie.

It can't be helped.

「Please absolutely keep this a secret. Okay?」「Yes, I understand.」

「This is……　a【Lightning reinforcement magic stone】.」「!!!?　No!　Because! Such……」

Kiseri-san froze.

「Oy, Kiseri-san. Are you okay?」「Fa!?　I'm sorry. Tsu!　What kind of thing is Lightning?　There was only one person who managed to acquire it so far!　Was Seiji-san that person?」

「No, it's probably another person.」「S-, Such……　No, I haven't heard such a story!」「Yes, because I didn't tell anyone.」

When I talked about being able to use Lightning magic, was it going to be this kind of reaction? I'll be careful from now on.

「At any rate, please keep it a secret.」「Y-, yes.」

「So, there's no problem if I want to put these magic stones on equipment at the weapon shop in Suga town, right?」「Yes, but……　if there are any excess magic stones, by all means, please sell it to me.」「Okay, I understand.」

We left the shop and went to the weapon shop in Suga town.

「Hello.」「Welcome! tsu! It's you guys again?」

「『Again』was unnecessary. We brought【Attribute reinforcement magic stones】so please craft us equipment.」「N?　You have it already?　Well, show it to me.」「I'll show it but please don't be surprised.」「It seems you're fairly confident.」

I lined up the『+1』magic stones on the table first.

「*Hou hou*, You don't have to brag that much, they're all『+1』.」「You can recognize them?」「Yeah.」

Then, I slowly took out the 2【Recovery reinforcement magic stones +3】and the【Lightning reinforcement magic stone】.

「C-, Could they be!　They are『+3』and『+4』!」「Were you surprised?」「Oh,

without exaggeration, I was surprised. Moreover, Lightning……」

「Please craft equipment with these.」「Uh, 『+1』is good for normal equipment but for『+3』and『+4』, you need to prepare highest foundation, would that be fine?」

「Yea, are you going to make them yourself?」「That's right, since I have a『Staff』made of a thousand year old sakura tree, the【Recovery reinforcement magic stone +3】will be mounted on it. And the【Recovery reinforcement magic stone +3】and【Lightning magic stone +4】to each of the 2『Necklaces』made of Mithril, would that be okay?」

「I understand, then please. How long will it take and how much?」

「After a long time, I'm itching to put my skills to use.~ Since I'll only mount the magic stones on those things, they'll be ready tomorrow. Please wait a moment, I'll just calculate the price.」

Including the mounting fee, the prices were as follows. A thousand year old Sakura Staff: 10, 200A Mithril necklaces: 5, 200A x 2 Hair ornaments (brass): 1, 200A x 3 (Wind, Water and Ice +1) Rod (brass): 1, 200A x 4 (Wind, Water, Ice and Darkness + 1) Totaled 29, 000A.

「Well then, I'll come to pick them up tomorrow, thank you very much for your help.」「Leave it to me.」

We left the weapon shop.

「Oniichan, are the preparations complete with this?」「That's right.~ Since there's a bit of extra time, shall we go and hunt the orcs around the Ikebu town?」「「Okay.」」

That day, we continued to hunt orcs until sunset. Since the orcs were scattered about, we were able to hunt about 50 of them in the end. There were still about 200 orcs in the forest roaming about. Will Lela be alright?

We were going to have dinner back in Japan, but because we were worried about the orcs, we ate dinner at Ikebu town and continued to watch out for the orcs for a while. Since there was no signs of movements yet, we returned to Japan. While we weren't here, we prayed for the orcs to not attack.

But.

After a while when we returned to Japan. Until the date changes, we weren’t able to return to the other world during which,—

the tracking beacon issued forth a『Caution』. I was able to only watch the situation……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 94

The tracking beacon which issued forth a『Caution』was the one attached to the bag of【Wheat flour】. Apparently, when you attach a beacon on things, it'll issued forth『Caution』when being stolen.

In my room, I can only watch where the bag of【Wheat flour】was being stolen.

The perpetrators were orcs, who on the surface were men, not only the【Wheat floor】but other foodstuff as well. The perpetrators, under the cover of night, carried the stolen foodstuff into the Slums. The perpetrators who carried the foodstuff into a warehouse-like building in the Slums, reverted back to orc form after they stopped using【Magic stone of Human transformation】.

Should I get it back when I return to the other world tomorrow?

***

The next morning, when I tried to check Lela's situation, it hasn't turned into a「Confound you! Go ahead and kill me right now1」-like situation yet. Throughout the morning, I procure wheat flour and delivered stimulant potions to the Director.

Just before noon, Lela's tracking beacon issued forth『Danger』this time.

Elena and I hurriedly arrived at Ikebu town……

Outside the north gate of Ikebu town, an intense battle was unfolding.

「Elena, I'll rely on you to treat the injured people.」「Yes.」

Elena began to treat the people who were injured in the battlefield. I moved to the frontline and used【Water cutter】towards the group of orcs, mowing them down. Why did I use【Water cutter】intentionally, you ask? Because I cant' afford to use Lightning under the watchful gaze of many people. The【Water cutter】was the strongest besides Lightning magic. I should've also practice more magic other than Lightning.

Elena was contributing to the battle by healing the injured soldiers and

enabling them to return to the frontlines.

With Elena and my participation, the frontlines had gained the advantage but…… That reminds me, Lela was nowhere to be seen.

When I checked her position through the tracking beacon, Lela was moving away from the battle field. What the heck are you doing!?

When I confirmed Lela's present situation on the video—

4 orcs were holding each of her limbs? She was being carried away with her limbs outstretched. She had been caught! But, these orcs had bodies one size larger than a normal orc. Are they High Rank monsters?

When I turned on the sounds…..

There was no「Confound you! Go ahead and kill me right now!」and the like.

「Ewww~!!」

She wailed with tears and snot dripping down.

「Disgraceful~!! To begin with, why orc, I hate it~~!!」

Somehow,『Iron wall Lela』's image was……

「Oink oink.」「Oink-」

When I listened, the orcs conversation can be heard. When I tried to use【Language Acquisition】—

┌─＜Language Acquisition＞– |【Orc language】acquisition | Please choose the acquisition level: | |・Level 1 (Consumption: 50 MP) | You can speak by babbling | |・Level 2 (Consumption: 100 MP) | You can speak at an everyday conversational level | |・Level 3 (Consumption: 200 MP) | You can speak fluently └──────

As expected, the orcs have been talking in the Orc language. Using 200 MP, I tried to learn【Orc Language】level 3—

『This, human female, noisy.』「Exactly. Moreover, this female, really, ugly. Goblin king, might get angry.』『Armor, high class. If he gets angry, armor, take off, use.』『That, good idea. Armor, once taken off, ugly female, throw away.』

Those are terrible things to say…… Perhaps, orcs and humans have different

aesthetic sense.

Because she was indeed pitiful, with【Teleportation】, I moved in front of the orcs to take Lela away.

『Wait a moment.』

The orcs were surprised when I suddenly appeared and abruptly stopped.

『You, who? Human, how, speak?』『I've come to help that female.』『You came, to help, this, ugly female? You, amusing.』

I've been laugh at by an orc. Shit! When I used【Appraisal】on the『Orc』, it was a『High orc』. It was a High Rank as expected.

『You guys, what do you intend to do by abducting this ugly female? You don't intend to mate, do you?』『Ugee! I won't do, such a thing! If I'm to do it, those pigs, better than, this!』

That was a terrible thing to say, but of course Lela didn't understand what had been said, or she would shout「Rapist!」or something like「Murderer!」and struggle. Even I didn't want to see that coming.

When I took out the Replica Sword and lowered myself into a fighting stance, only two of the High Orcs stepped forward, while the remaining two held Lela.

The two high orcs and I break into a run simultaneously but the other side's feet were hit by the Electric shock and came into a stop. The high orcs cooperation had collapsed. One of the high orcs drew a sword from its waist and made a side sweep, while dodging it with a jump, I completely cut off its defenseless neck.

Stepping over the shoulder of the high orc who had its head missing, I jumped over towards the high orc who was paralyzed by the electric shock. At the same time the high orc recovered from the electric shock and raised its eyes, its head also rolled over with a *tumble*.

The two, who held Lela, threw her at the back. They drew their swords from their waist and took a fighting stance. Lela was suddenly thrown to the ground.

「Gya! Ouch! Ouch!! You don't need to be so rough!」

It seemed Lela thought that the orcs were being rough and wailed furiously.

「Errr… Lela-san?」「Gyaa! An orc talked!」

Muu, she was already in a state of panic and no matter what I say, she just wailed *Gyaa! Gyaa!*. I was fed up and decided to keep quite for a while. With Lela's wailing as BGM, the two high orcs and I glared each other.

The high orcs attacked me from left and right, intending to pincer attack. The swords of the high orcs had been swung down simultaneously from both sides. As I dodged them using【Teleportation】and moved behind the orc from the right, I slashed it across its back.

While the high orc who was slashed screamed, it frantically tried to cover the cut across its back with its both hands. The next moment, both its hands were also cut off by me and fell to the ground. The high orc bled intensely and fell down. It stopped moving.

The last monster was pierced by【Lightning flash】, paralyzing its body, and was beheaded from behind.

I wiped off the filth on the Replica Sword with cooking paper and sheathed it— Finally, the cut off head of the high orc fell down with a *tumble tumble* and hit Lela, who was crouching, in the head with a *thud*.

Lela finally regained her composure and looked up—

In front of her, was the freshly-severed head of the high orc with a terrible expression……

「Gyaaaaaaa!!!!」

Lela directly fainted.

But, I hope she won't get traumatized by the orc…… Well, she's rather convenient to carry when unconscious.

I lifted Lela up and returned to the original position where Elena is using【Teleportation】.

Translator notes and reference:

1殺せKu! Korose!" (Confound you! Go ahead and kill me right now!) is a stereotypical eroge phrase by a female knight about to be raped by orcs.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 95

While I had Elena heal the rescued Lela, I asked the soldiers about the situation.

Somehow or another, it seemed to have been this flow:

1. An orc appeared at the town's gate. 2. When Lela charged, the orc ran away. 3. Lela chased after the orc who had been lost in sight alone. 4. The battle against the orc horde had began during Lela's search. 5. They learned that a detachment force of the orcs were attacking the town. 6. They withdrew to the town's gate and engaged in a defensive battle.

Lela was completely deceived by the orc's strategy, huh. As the one who commanded the troops, weren't her actions a bit thoughtless?

Should I also participate in the war momentarily? Just when I was considering it! A soldier from the front line voiced out.

「It's the orcs' reinforcement!!」

There's still more?

「Elena, I'll be going out in a bit. I'll entrust this place to you.」「Understood, Seiji-sama. Be careful.」「Alright!」

When I arrived at the frontline— Around 200 orcs came out of the forest and head towards the town. High orcs can be seen sparsely amongst them. As expected, it was impossible.

I decided to give up quickly.

What did I give up on? It was to hide my abilities.

「【Magic power reinforcement】,【Summon lightning spirit】!」

When I exclaimed so, from inside my body, the spirit flew out.

「Finally, I got bored waiting for my turn. Hm? It feels like my magic power is somehow stronger than usual.」

It seems【Magic power reinforcement】also affected the summons as well.

「I've kept you waiting.」「Are those preys?　Can I finish them all?」「Ah, permission granted.」「Oh!!」

After I gave the confirmation to the spirit, it flew out energetically. I went back to where Elena is. I erected a barrier which insulated Lighting and sound around us and the soldiers.

At the same time as I finished setting the barrier up, the surrounding area became pure white and a delayed explosion which can break the eardrum resounded. Though I insulated the sound, the sound probably circumvented around the exterior of the barrier.

The orcs' reinforcement had all been roasted brown and a part of the forest had also been burnt. As for the soldiers and orcs who were fighting against each other, though they were far from ground zero of the explosion, were knocked unconscious, or paralyzed to move.

『Level went up to 31.』

As one would expect, I also leveled up after defeating that many.

The allied soldiers, though they received no damage, stood stock still and dumbfounded.

「Iyaa, it felt gooood.」

The Spirit, with a clear refreshing smile, went back into my body.

「Seiji-sama!　Please say it earlier if you're going to do it.」「I-, I'm sorry.」

I was scolded by Elena. (てへぺろ)*Tehepero*

After seemingly a moment passed, none of the soldiers could understand what had happened.

Since the forest has started to burn, I fought fire with【Water magic】— The soldiers who recovered their wits, started to clean up the remaining orcs.

During which, I selected the high orc corpses which weren't burnt too much and put them away in the inventory. With High Orc x 20 and Orc x 100, they should sell for a fair amount of money.

After a while, the sound of the battle ceased. The townspeople fearfully came out and looked at the situation.

The scene which the townspeople saw was—

Around 150 orc corpses, though ragged,『Iron wall Lela』with the soldiers survived and defended the town.

Lela in particular, while having a high aristocratic position as the daughter of the aristocracy union knight leader, fought in the frontline, though ragged, risked her own life and defended the town. (Though, the truth was different.)

Lela and the soldiers, who finally regained their consciousness, were greeted by the townspeople with loud cheers and applause.

As for Lela in question—

though she didn't know the reason and her eyes turned into dots, paraded forth.

The fallen orcs were dismantled by the townspeople and cooked, and the victory party was held just like that.

Elena and I also partake in the oshouban1 a little, after eating our fill— We went to Shinju town in secret.

***

We arrived at Shinju town and headed towards the merchants' guild first. When I went to the reception and inquired about the situation—

Last night, the foodstuff were stolen and it seemed that the food crisis had become even more serious. The purchasing price of 3 times the norm inflated to 5 times.

I felt embarrassed like I'm profiteering, since the aristocrats were the ones who were going to pay, I decided to sell the foodstuff I just procured.

When I went towards the warehouse at the back of the guild, the macho-warehouseman seemed to be leisuring out again.

「Oh, the lad from before, how are you today? The warehouse is empty today, there's no food.」「I've come to deliver foodstuff.」「Seriously!? Did you bring

the goods using magic again?」

I put out the 25 kg【Wheat flour】x 10 bag,【Orcs】x 100 and【High orc】x 20 from the inventory and stored them inside the warehouse.

The macho-warehouseman was surprised again.

In the end, the wheat flour was sold for 12, 500A x 10, totaled 125, 000A. The orcs were sold for 10, 000A x 100, totaled 1, 000, 000A. The High orcs were sold for 20, 000A x 20, totaled 400, 000A. All in all, it was 1, 525, 000A.

It's 152, 500, 000 yen when converted. When I add the previous amount, it's over 200 million yen…… What should I use such a large sum of money for!?

But, it seems the money will be paid at a later date as expected.

While thinking about the use of such a large sum of money, we went to the Adventurers' guild. It was to report the information about the food theft.

「I've witnessed the food theft so I've come to report.」

I told the receptionist what I've seen in the tracking beacon, I talked as if I've seen it myself—

「You need to tell what you said just now directly to the requester, will that be alright?」「Directly?　Well, it's fine.」

I've got a letter of introduction and a map. We went to where the requester is.

「Here?」

There was a military camp whom an aristocrat of some town have brought. I handed the letter of introduction to the soldiers guarding the entrance. We were guided to the central tent.

「You, the guy who've seen the one who stole the food……　eh!　You're Seiji! And Elena-sama as well.」

「N?　Who are you??」

I didn't recognize this tall man with seemingly conceited look.

「Seiji-sama, please look at that armor.」

Elena points at the mischievous golden armor. Let me see, I think I've seen it

somewhere……

「Ah! 『Golden armored Rondo』!!」

Translator notes and reference:

1‘Oshouban’ means ‘going along together’ and refers to pairing of wines and kaisen.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 96

「Ah!　『Golden Armored Rondo』!!」

「Oi!　Don't remember a person by his armor.」「You had been wearing your armor and your face was hidden all the while at that time, right?」「I'm a famous person so it can't be helped.」

「Seiji-sama, Rondo-sama is the heir of『Warstar family』who governs the Nippo town.」「Nippo town… where the fighting competition was held? You participated in the town's competition which your family governs?」

「Such a thing doesn't matter, didn't you come here to report the food theft?」「That reminds me, that's right.」

I told Rondo about the food theft.

「Unh, it's hard to suddenly believe that.」「N?　Is it common for the people from the Slums to commit a crime?」

「The crime's modus operandi was too brilliant. Almost all of the troops of us aristocrats gathered in Shiju town were robbed of almost all the food simultaneously. That was despite our strict security.」

Well, true, such a large-scale and systematic crime was difficult to do with only the people from the Slums.

「It's not that I doubt you but do you have any evidence?」

「Okay, I'll show you evidence.」

I showed the video recordings of the【Tracking beacon】attached to the bag of wheat flour to Rondo.

「What's this magic?」「Please keep this a secret.」「O-, Ou.」

I closed the video after the perpetrators reverted back to orc form—

「An orc!?　People turned into orcs!」「It's the opposite, the orc disguised themselves as people.」「W-, What!?」

When I explained its connection with【Magic stone of Human transformation】, Rondo frowned—

「I understand that the orcs are plotting something. But the problem is how was the information about the security leaked to the orcs? This crime was evidently poked at the gap of the security.」

「What about the people who knew the information about the security?」「The information about the security were discussed amongst the gathered aristocrats. If it was leaked then someone eavesdropped on the discussion.」「Or, the participants spilled the information.」

「What!?　Are you saying that there's a traitor amongst the aristocrats?」「Rondo, do you think there is none?」

「……There might be……」

「Amongst the aristocrats' troops, is there any unit whose food wasn't stolen?」「No, all the campaigning aristocrats' troops have had their food stolen.」

N?　Something feels wrong. What is it, I wonder?

「Putting the perpetrators aside. I know where the food is hidden, shall we take the food back for the time being?」

「Shinju town is govern by『Azos Family』, even if we go and take it back, we need to get permission from the Azos family.」

An aristocrat is an aristocrat, quite troublesome.

***

We were taken to the Azos Family's mansion by Rondo. But, this mansion smelled something like……

Thanks to Rondo, we get through inside smoothly. We were able to meet the current head of the family.

The Azos Family head was a fat old man with sharp eyes.

「It seems the rumor about you getting a hold of the information about the food theft is true, but are those the perpetrators?」「No, this person is the eye-

witness. And this lady is Princess Elena Delaidos.」「Princess!?　Please forgive my rudeness.」

Somehow, there was something strange about this old man's gaze at Elena. For the sake of Elena's security, I removed Aya's tracking beacon and put it on this old man.

I explained the eye-witness report about the food theft and showed the video recordings of the beacon—

「Why can't you give the permission to search the Slums!　Isn't it projected clearly that the perpetrators hid the food in the Slums' warehouse.」「It's not guaranteed that the video recording magic is true, right?」

「What Seiji-sama said was the truth. I vouch for it.」「It's like this, Elena-sama. Even though Elena-sama is royalty, you have no formal authority. All the authority with regards to this town's politics was granted to me. Your wish to interfere is futile.」「You bastard, you're being rude towards Elena-sama.」「That's rude.」

Rondo and Azos started to confront each other.

In the end, we didn't manage to obtain permission to search the slums. We went back to Rondo's tent.

「Perchance, Azos was the one who spilled the information?」

Probably, it surely is.

「But, the other campaigning aristocrats and my troops couldn't move without permission.」「Shall I take it back?」「What!?　But, the enemy is a horde of orcs?」「Did you forget who won the championship at the fighting competition?」

「I see……　but, can you get it back while avoiding as much commotion as possible?」「Yeah……　it would probably be alright at night.」「I see, you can easily sneak in at night, huh. Alright, I'll entrust this matter to you. Since I'll make necessary arrangements with other aristocrats, I'll leave it to you!」「Leave it to me.」

We left Rondo's tent and booked a room at the inn.

「Seiji-sama, are you really going alone?」「Yes, because I'll only get the food

back secretly without fighting this time.」「I understand, please be careful.」

Because there was still a little time before evening, I retrieved the completed equipment at the weapon shop in Suga town.

・Necklace of Lightning +4 (Mithril) ・Recovery staff +3 (Thousand years old Sakura) ・Necklace of recovery +3 (Mithril) ・Hair ornaments of Wind +1 ・Wind rod +1 ・Hair ornaments of Water +1 ・Water rod +1 ・Hair ornaments of Ice +1 ・Ice rod +1 ・Darkness rod +1

It has become a considerably luxurious collection.

Then, after waiting for the sun to set and the sky to darken, I went to the slums.

Although it would be effortless if I used【Teleportation】, when I checked the warehouse's surveillance video, I saw several orcs guarding it. There would be a possibility of being found out when I teleport. Inevitably, I had to use【Night shade】and went towards the slums on foot.

But, this slum had an intense smell of a rotten fish. Its entrance was full of orcs. Well, I didn't get exposed so far.

Although I'm using【Night shade】, I was worried if I really won't get exposed. I moved sneakily as much as possible for me to not get caught. Finally, I arrived in front of the warehouse. But, the sizes of the lined up barracks-like buildings around this warehouse clearly looked out of place. On the contrary, the slums were possibly built around this warehouse.

I checked the warehouse's surroundings but there wasn't something I can sneak into. Since it can't be helped, I waited for the guard to be changed and snuck in in that interval.

About 3 orcs stood guard inside the warehouse but I caught them off guard. I put the 3 orcs to sleep using【Sleep】and beheaded them, and put them away in the inventory.

I tinkered with the door of the warehouse in order for it to not be easily opened. I had the tracking beacon transferred to the warehouse's door from the bag of flour. After that, I slowly stored all the food inside the warehouse to the inventory and returned using【Teleportation】.

When I returned to the inn, Elena was still awake while rubbing her sleepy eyes.

「Seiji-sama, welcome back. Are you alright?」「You're still awake, Elena? It's fine if you have gone to sleep first.」「I won't go to sleep with such reasoning.」

「Since it's already late, we'll deliver the food back tomorrow, let's now go to sleep.」「Yes.」

Elena and I slept soundly on the double bed.

Huh? Somehow, aren't I becoming unusually too familiar with Elena by sleeping together? Well ,whatever……

Translator notes and reference:

If I'm not mistaken, the title stands for Metal Gear Solid, an action-adventure stealth video game where the player needs to infiltrate some enemy base undetected by hiding or making use of objects like, in a sense, what Seiji did in this chapter. Know more about the game here.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 97

When I woke up next morning, Elena, who was right next to me, came into sight immediately with her cute sleeping face. There seemed to be not much problems compared to when we are three, including Aya, slept together…… (there were too many problems) As one would expected, it smelled like a crime when it was only the two of us lying on the bed.

「Fa.~ Good mo~ning, Seiji-sama.」「Good morning, Elena.」

Somehow, I feel like I can exert myself to do my very best today! I waited for my rampaging tent to calm down and commence our operation.

***

First, I went to Rondo's place to report the retrieval of the foodstuff. When I talked to the soldier at the camp's entrance, I was able to passed through smoothly.

「Yo! Rondo. I got it back.」「I see, then, where's the recovered food?」「I'm carrying it using magic, where should I put it?」

「Magic!? I see, I'll guide you to the food storage tent.」

Led by Rondo, we came over to a huge tent. Inside the tent, there was a heap of orc's meat.

「It's only an orc's meat.」「For some reason, the orc's meat was not stolen. I understood then when I heard yesterday's story. If the orcs were the thieves, they won't steal orcs' the meat as one would expect.」

Oh, I see. Was that why inside the Slums' warehouse, there wasn't any orc's meat? Well, if you think about it, it was only natural.

「I think the food of other troops were also mixed in the recovered food, should I put them all here?」「I will handle the ones for the other troops. So, it's fine to put all of them here.」

This man called Rondo didn't speak too much in the fighting competition, he

might be a pretty excellent guy. Let's leave all the necessary arrangements and contacting the other aristocrats to him.

When I took the recovered food out of the inventory and stored them all in the tent, Rondo was surprised.

「Did you get back so much food? But, it's an amazing magic. If you have this kind of magic, the campaign will become much easier. How about you become my subordinate, Seiji?」

「I have my own work, please find someone else.」「What work is that?」

「It's to guard and assist Elena.」「I can understand the guard part but help her to what?」

「Seiji-sama and I are going to stop the war.」「Stop the war!?」

When I explained circumstances so far to Rondo—

「I see, the orcs are disguising themselves using【Magic stone of Human transformation】and sneak in, huh. But, if that is the case, the『Azos Family』who governs this town is completely guilty.」「Oh, it's highly likely.」「But, there's no evidence.」

While having such talk,【Vigilance】magic suddenly informed me of『Danger』.

「Wait a moment, it seemed something has happened.」「What!?」

When I checked it, it was the beacon attached to the Slums' food warehouse's door. I projected the video so that it can also be seen by Elena and Rondo—

The orcs realized something unusual inside the food warehouse and was trying to break the door open by ramming against it.

「This is?」「I tinkered the door so it won't get noticed immediately that I got the food back.」「I see.」

The orcs managed to somehow break the door open. When they saw the empty warehouse, they began to panic.

A High orc came over and started giving order to the orcs. It seemed to be the boss. After looking for a while, the high orc took out a【Magic stone of Human transformation】and disguised itself as a human.

When Rondo saw it, he suddenly exclaimed.

「Ah, I've seen this guy!」

「You've seen the high orc who disguised itself as a human?」「Yes, that fellow was the one who testified that Scab village has been destroyed by the demon lord's army, the『Merchant of the Slums』!」

Well, I think it was only natural for it to be an orc since the Slums was full of orcs. It was a high orc, huh.

When watching the situation for awhile— Another person, a human appeared.

「A-, Azos!?」

When I turned on the sound—

『Azos-sama, it's, as you see.』『Moron! Didn't I tell you to put someone and guard it properly!?』『I, guarded, properly. But, it was stolen.』

「Does it mean, Azos-dono was the one who gave the order directly……」

Rondo looked at Azos, disgusted.

「Shall we go there?」「Go there? But, wouldn't he ran away by then?」

「Well, just leave it to me. Elena will go as well.」「Yes, Seiji-sama.」「What on earth are you going to do?」

I had Rondo wear his armor and hold his weapon. We teleported to where Azos is using【Teleportation】.

***

「Yo! Azos-san. What are you doing in a place such as this with nothing but orcs?」

「Fa!? Y-, You guys are!? Where on earth did you come from!?」「Azos-dono, you still won't be able to talk your way out of here.」

「Rondo, you!1 A mere greenhorn dare to oppose me! Oy, you guys, kill them!」

Just like an evil magistrate…… It's like we are inside a scene of some retired crepe wholesaler.

The cast are, Rondo and me as Suke-san and Kaku-san, while Elena is Komon-sama.1 I would like to see Elena as Komon-sama.~ Hn? Why am I saying something strange? Well, whatever.

We were surrounded by Azos and lots of orcs.

「Oy, Seiji. What should we do in this situation!?」「N? This much isn't a big deal, right?」「I'm talking about Elena-sama!」「Elena can protect herself.」「What kind of stupid thing…」

Bakon!

When we looked towards Elena, an orc drew near unnoticed. It was knocked off of its feet.

「!?」「Hey, are you alright?」「O, Ou…」

「What are you doing!? Aren't they just 3 people!? Get rid of them quickly!!」

Azos clamored at the back. When I looked at Azos this way, he seemed to resemble an orc. I couldn't tell the difference when he was lined up with the orcs.

Rondo and I break into a run simultaneously and plunged into the orc horde. Me on the right, Rondo the left and *flail flail* we chopped up the orcs.

The orc horde's midsection, fortunately, projects towards Elena.

「【Hail】!」

But, the projecting orc horde fell one after another with Elena's【Hail】attack. The orcs and Rondo were surprised at the raging hail and were confused. I dealt with the orcs during that interval.

Finally, the midsection had become exhibition of frozen orcs. Afterwards, Elena skillfully avoided Rondo and me, and dropped huge blocks of ice one after another aimed at the orcs.

Before anyone noticed it, the high orc merchant and Azos were surrounded by walls of ice, they have nowhere to escape. So this is what Elena had been aiming for!

We cleaned up the survivors and approached the High orc merchant and

Azos—

One human and one monster, both were flustered.

「Azos, obediently let me tie you with a rope.」「Rondo, you!」

While Rondo seized Azos, the high orc merchant fainted.

With Azos and the High orc, who were tied up with a rope, we returned to Rondo's military camp and confined them in a cage. Then, we returned to Rondo's tent.

「Seiji, you have my gratitude.」「It's Elena who played the most active role.」「Indeed. Elena-sama, thank you very much for your cooperation.」「No, it's fine. More importantly, what should we do about those people?」

「I think we should discuss this with the leaders of the campaigning aristocrats gathered in this town.」「Thank you very much for your help.」

「If possible, I want the two of you to participate in the meeting as well.」「I don't mind, how about you Seiji-sama?」「I ask you to keep me inconspicuous as much as possible.」「I understand, I'll do something.」

While we are having such a talk— The troops led by Lyle Gewalt had finally arrived in Shinju town.

Translator notes and reference:

1Onore(おのれ). Not sure if it's like omae in meaning here, or some swear word I don't know about. 2Reference to Mito Kōmon (水戸黄門?), a Japanese jidaigeki or period drama that has been on prime-time television since 1969. In the guise of Mitsuemon, a retired crêpe merchant from Echigo, he roams the realm with two samurai retainers, fun-loving Sasaki Sukesaburō (Suke-san) and studious Atsumi Kakunoshin (Kaku-san). An episode typically starts with some injustice perpetrated by a corrupt official, wealthy merchant or gangster; the travelers arrive incognito, discover the injustice and quietly investigate it; and the episode concludes with a brawl in which the unarmed, disguised protagonists better a crowd of samurai and gangsters, culminating with the presentation of the inrō that reveals the hero's identity. – Wikipedia

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 98

When we were all talking about what we should do from now on, a soldier entered in a hurry.

「Reporting. The troops led by Lyle Gewalt-sama had arrived.」「He finally arrived.」「Finally arrived?」

Lyle Gewalt will probably take the command of the aristocracy union's troops gathered in Shinju town. In other words, the war has finally began.

Well, we must settle the matter about Azos first.

Rondo led Elena and I to welcome Lyle Gewalt.

「Lyle Gewalt-dono, thank you for coming all the way here.」「Oh, Rondo Warstar. I have put you through the trouble of welcoming me.」

And then, Lyle Gwalt and I made eye contact.

「You, Seiji!　How did you arrive here ahead of us!?　Even Elena-sama!」

「Aren't you just slow?　More than that, after you left, more than 200 orcs attacked Ikebu town.」

Well, they were actually 300 orcs but the 20 high orcs were……

「W-, What did you say!?　T-, Then, is Lela safe?」

You are worried about your daughter more than the town? Well, it can't be helped.

「For the time being, Lela and the 100 soldiers are safe, as well as the Ikebu town.」「I-, I see. That's good…」

For a moment there, Lyle Gewalt had the eyes of a father. And he immediately reverted back to his stern expression—

「Rondo, does the other aristocratic troops have assembled?」「Yes, we are all set. But—」「N?　Is there a problem?」

「Yes, we ascertained that Azos-dono had been colluding with the orcs.」
「What did you say!?」

We explained the past events to Lyle Gewalt and decided to interrogate Azos.

We moved to Rondo's tent. In front of Elena, Rondo, Lyle Gewalt and I were Azos and the Slums' merchant, who were bound with a rope, seated.

「Azos, is it true that you have been colluding with the orcs?」「No, I've been coaxed.」「Well, coaxed by whom?」「The orc over there!」

「Orc? That merchant?」「Wa?」

Questioned by Lyle Gewalt, Azos had an expression of「Shit!」.

「Lyle Gewalt-dono, that is an orc disguised as a merchant.」「What did you say!? Azos, you've been tricked even though you knew this guy is an orc?」「T-, That's……」

This fellow is stupid!

「Shit! Don't act so proud, you dog who fawns all over the King!」「What did you say!?」

Azos became strange when he had been cornered. He began to bite Lyle Gewalt.

「Under such a King, the country will continue to decline. Therefore, I turned myself into King and tried to make the country better…」「Colluding with the orcs, you were just trying to destroy the country!」

「Destroy? Absolutely not. I let both the goblins and the orcs sweep away all the nuisances while I subsequently planned to become the King.」

Everyone inside the room looked at Azos with eyes of pity. The orc merchant suddenly started to talk.

「Azos, you fool, the Goblin King, won't make, Azos, King.」「What!? That's not what was promised!」

「Azos, you fool, once you finished your task, kill.」「You tricked me! I provided you food as well as a place to live! 」

「The guy, who had been deceived, is the fool.」

Everyone in the room agreed on that opinion. Really, what a fool……

「Curse you!　Curse you!!」

Since Azos had become too violent, he had been returned to the cage by the soldiers.

Afterwards, the interrogation started all over again with the orc merchant.

「Orc, what is your goal?」「Operation, already, commenced, too late.」

「What's the operation.」「Right about now, Goblin prince, attacking, Suga, Ikebu. Even if, move now, too late. Town, Goblin, occupation.」「What did you say!?」

The goblin prince should've been killed in the Scab village, or could it be that there are more goblin prince?

「If you want, to live, escape. Then, we won't, chase after you.」

「Unfortunately, you won't be able to fool me because I'm not a fool like Azos.」「You, not fool. I, not deceiving, you. Disappointed.」

But, it seems to be true that the Ikebu and Suga town are being targeted by the Goblin Prince. Since Lela's troops are there in Ikebu town, they are still better off than Suga town which is defenseless. Do I have no choice but to go?

While I'm thinking such a thing, the orc merchant started to suggest something.

「I'm, hungry. If you, want more, information, give me food.」「Information? What kind of information?」

「Azos', love, small human female. Azos, many, small female, gifts.」「Small human female?　……Is it perhaps, pedophilia!?　Where are those gifts at!?」「Azos', house.」

When we heard it, Rondo's troops stormed into Azos' mansion— There were 10 girls confined inside a hidden room.

The girls were only children of about 8~12 years old, some of them were also injured. Elena gently healed the girls' injuries.

I won't absolutely forgive Azos.

At that time, the orc had a delicious meal inside the cage. Azos was rampaging inside the cage next to it.

***

Afterwards, the aristocracy union's meeting took place.

Inside the conference hall, 7 aristocrats sitting in a semicircle while Azos stood in the middle. Lyle Gewalt is on the top seat, Rondo is sitting on the right and, Elena and I are sitting slightly apart from the others at the back.

Everyone present seemed to have peculiarities. Their siting positions were probably the same as their towns' location.

The one who I'm worried about is the young man with fox-like eyes, he seems to be the feudal lord of Ikebu town. When I used【Appraisal】, his name is『Branford』.

What is this guy!　He acquired【Information Magic】level 3. More importantly, he can also use【Appraisal】.

That fellow was staring at me since a little while ago. Since I used【Concealment】to disguise the result of my appraisal, even if he used appraisal, he should see mine as level 1 merchant. It seemed he was done appraising me, with「Hmp」snort, he suddenly lost interest in me.

That fellow seemed to appraise Elena next and *shuddered* was terrified at Elena's high level. I trained Elena, take thatttt!

「I hereby declare the start of the aristocracy union's meeting. I think you were already informed beforehand that Azos has been caught colluding with the orcs. This is our first agenda.」

The meeting commenced with Lyle Gewalt speech.

But suddenly, the man with fox-like eyes『Branford』raised his hand and asked for permission to speak.

「Branford, permission to speak granted.」「Thank you. First, could you introduce us to the princess and the merchant at the back?」

「Merchant?　I understand. First, I think everybody knows but, it's Princess Elena Delaidos. The Princess herself, investigated the conspiracy wriggling

behind the scenes of this war. As for the man next to her, the Princess' guard, he is called Seiji.」

Branford narrowed his fox-like eyes even further and glared at me. A level 1 merchant as a guard, he probably felt a sense of incongruity.

Lyle Gewalt explained to everyone about Azos and the Scab village, and discussed what should be done from now on.

And, after the discussion, it had been decided that Azos will be sent to the Royal Capital to receive death penalty. Azos with a pale face, was taken by the soldiers.

The agenda was moved to the discussion of the war.

「What is the movement of the demon lord's army?」

The man with fox-like eyes stood up and began to answer. Perhaps, this guy's job is information gathering?

「The demon lord's army seemed to have received intelligence about us; with approximately the same number, they amassed 15, 000 soldiers and deployed them to the『Central plain』.」

Is『Central plain』the name of a place?　Perhaps, it is located between Shinju town and Demon town.

「Princess Elena, I'm very sorry. Even though the Princess has uncovered the goblins' conspiracy with so much effort. Since the demon lord's army has also started to move, it's impossible to stop the war anymore.」「T-, that's……」

As Lyle Gewalt said so, Elena hung her head low. While everyone looked at Elena who was hanging her head low, I raised my hand and asked for permission to speak.

「The likes of a merchant asking for permission to speak, this place is the high aristocracy union meeting. Know your place!」

The fox eye bastard got angry with me raising my hand and yelled.

「Well, fine. Permission to speak granted.」「B-, But……」「I said it's fine.」

As Lyle Gewalt said so, the fox eye bastard dejectedly withdrew.

「Then, I'll speak. It seems the goblins plan to exhaust us when fighting against the demon lord's army. I think it's a good idea to avoid getting exhausted and quickly establish a place to have a meeting with the demon lord's army.」

Elena pleasantly smiled to my remark. But, as for the other aristocrats, in particular to those who raised their objections, did not.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 99

The aristocracy union's meeting was adjourned and each person left in succession. Elena and I were talking secretly.

「Seiji-sama, what are we going to do from now on?」「For the time being, since it's necessary to the be cautious for Suga and Ikebu town, let's stay at the Suga town today.」「That's right, we better do so.」

While we were talking such a thing, Rondo approached.

「Elena-sama, and Seiji as well, there will be a little dinner party, would you like to come?」「Am I a bonus?」

「I'm sorry. Because there's a place that I must go, I can't attend.」

Ignoring the astonished Rondo, Elena took my hand and left the conference hall briskly.

「Elena, isn't it fine to attend the dinner party?」「Seiji-sama, we need to go to Suga now, isn't that right?」「Ah.」

Elena looked at me with a worried expression.

「Elena, are you so worried about Suga and Ikebu town?」「Yes……」

「Alright, well then, let's go immediately.」「Yes!」

Elena embraced me joyfully.

「E-, Elena-sama!　What are you doing!?」

Crap! it was seen by Rondo. But, whatever.

「Sorry, Rondo.」

Leaving those words, we【Teleported】.

「E-, Elena-sama!　Seiji!　……d-, disappeared!?」

Rondo remained standing there for a while.

***

「Eh?　Seiji-sama, isn't this Ikebu town?」「Aa. First, I think we should warn Lela that this town is being targeted.」「That's right. We better do so.」

For the time being, the number of monsters on the map didn't increase that much. It seemed okay for a while.

I checked Lela's location via the beacon. She seemed to be staying at a luxurious inn.

「That fellow, staying in a place such as this.」

「This inn is reserved. Find another one.」

When we tried to enter the inn, the soldiers who guards the entrance stopped us.

「Then, I ask you to send Lela a message. Tell her that Elena and Seiji have come.」「Y-, You are!」

Somehow or another, they recognized us in the end.

「Aren't you Elena-sama!?」

The one they recognized was Elena!

「Immediately, convey a message!」

The soldiers conveyed the message in a hurry and we were able to meet Lela.

「Elena-sama, Seiji. Where have you been? You disappeared in the middle of the victory party yesterday.」

Lela is inside a suite-like room, having a tea gracefully. What a carefree fellow. Moreover, unusually, Lela is not wearing an armor. I have seen her figure without armor before but since Aya had destroyed the armor, she ended up naked.

「What a very carefree fellow.」「What did you say!?」

「According to our newly acquired intelligence, the troops led by the Goblin Prince seems to be targeting this place. You better be careful.」「G-, Goblin Prince!?」

Hearing the name, Lela's face suddenly went pale.

「W-, What to do. E-, Escape quickly.」「Escape? What about the townspeople?」「The townspeople doesn't matter, I'm from a noble house!」「You!~ Though you celebrated victory together with them yesterday, you're just going to abandon them easily?」「B-, B-, But…… the opponent, is a Goblin Prince!」

「I'll come to help when it become dangerous. Just hold on until then.」「Come to help? Didn't you come to guard me all the time?」「I'm Elena's guard. Elena and I will defend Suga town. While you defend Ikebu town during that time.」

「Suga!? You! Which is important, Suga town or me!?」「It's Suga town.」「T-, that's……」

Lela started to tremble.

「You don't have to worry too much, I'll immediately come to help.」「But, but, from Suga to here, it takes 2 days in a hurry!」「Alright. I have a magic that can enable me to come immediately.」「Magic! Is there such a thing? Is it true?」

Somehow, Lela was completely scared. What to do?

「Listen, Lela. If you defend this Ikebu town in the time of this crisis, you're a hero.」「Hero!?」「But, if you run away…… you are, a coward. You will be reviled as a coward. Your family as well, will despise and look at you with contempt.」「I-, I understand……」

Lela's expression suddenly stiffened and she firmly nodded.

「If there is anything, tell me with this.」

I handed a counterpart of the twin-magic-stone-style string phone I made before to Lena.

「What is this?」「It's a magic tool I made that can enable us to talk even from far away.」「That's amazing!」

I handed the other counterpart to Elena and let her teach the method of using it. The two people seemed to enjoy themselves. Only a little while back, she was almost crying……

「Then Lela, I'll rely on you later.」「Oh, I understand.」「Oh, yeah. Be sure to not prioritize the searching for the enemy.」「I see, that's right.」

We said goodbye and deliberately used【Teleportation】in front of Lela. We teleported to Suga town.

***

When we teleported to Suga town— In the distant forest, I was able to confirm that there are many monsters there with the map.

Quite a huge number. Moreover, not only goblins and orcs, there are also, hobgoblins and high orcs mixed in.

Because there is some distance, it will be tomorrow if they attack Suga town.

If I have something to worry about—

『Lela-san, do you hear me?』『Elena-sama. Yes, I hear you.』

Elena and Lela are still playing with the string phone. I haven't confirmed yet if it can be used properly in the distance but there seems to be no problem for the time being.

We looked for an inn close to the north side of the town, which seemed to be the area where the goblins will attack.

I didn't particularly choose the inn on purpose. Because when we looked for an inn in the north side of the town, there was nothing but only one there!

For some reason, the entire building of the inn we found was pink in color……

「S-, Seiji-sama, are we going to stay here?」「We can notice immediately when the monsters attack if here.」「T-, That's right. It's for the sake of the town.」

Elena and I nervously entered the inn.

「Welcome!」

The receptionist has a small window in a strange position so that the guests weren't identifiable. It turned out to be a way to exchange money and keys from there.

「One……one night please.」「Only the best room is available, would that be fine?」「Ah, please.」「Well then, it's 300 Aurum a night.」

E-, Expensive.

I paid 300 Aurum reluctantly, I received the key and went to the room.

When we arrived at the room, the room was pink. It was painful to look at. Elena and I will stay o-, overnight in such a place?

「Seiji-sama, there's a bathroom.」

When I look at where Elena is pointing, there is a bathroom. Huh? Something is strange.

So, even from inside the room, you can immediately find the bathroom. Because the bathtub is visible from inside the room. Why is it visible? Because there's a glass between the room and the bathroom.

The glass is probably a high-class item here. Using it like this is a waste……

「S-, Seiji-sama, this bathroom. To be in sight……」「You can go in first, Elena.」「B-, but……」「Look, there's a curtain. Just close this.」「Oh, you're right.」

Elena went into the bathroom cheerfully.

But, how it became like this? This curtain, is thin and…… slightly see-through…… No, it's nothing.

When I'm appreciating the curtain with all my might, Elena came out dressed in a bathrobe while the smell of soap permeated in the air. I immediately looked away.

「Seiji-sama, you can go ahead.」「O-, Oh.」

When I entered the bathroom, probably the effect of light but, I noticed that one can't see the outside from the inside. I see, in this way…… I washed my whole body cleanly just in case.

Upon exiting the bathroom, Elena's face was deep red.

「Seiji-sama, this curtain, it's thin……」

It seems Elena also appreciates the curtain somehow or another. And, Elena fidgets.

N? Elena holds something in her hand while fidgeting.

「Elena, what is that you're holding in your hand?」「Oh, this? It was inside the room, it seems to be a magic tool or something. What kind of magic tool is this?」

「It’s probably, used to ease stiff shoulders?」

「So it’s a magic tool to ease stiff shoulders.」

Elena brought the magic tool to her shoulders and channeled magic power. The magic tool started to vibrate.

「Seiji-sama, it feels good.」「I-, It feels good?」「Yes, it feels good.」

I engraved Elena’s words deeply into my heart.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 100

The next morning, when I woke up, *zzz* Elena slept comfortably next to me.

Yesterday, Elena used the magic tool to loosen up her whole body and fell asleep from excessive pleasure. I'll buy the same one as that at Akiba. It will loosen up Elena like this everyday from now on. Yep, let's do that.

That reminds me, I've come here to defend Suga town. Looking at Elena's sleeping face, I almost forgot that point.

When I checked the map, a horde of Goblins, Hobgoblins, Orcs, and High orcs had been gathered. Moreover, I was able to confirm that the Goblin prince was one of them. Finally, the attack will probably begin.

Elena finally got up.

「Elena, are you going to use the bathroom again this morning?」「I-, I will refrain.」

Elena blushed a little and pouted. The sulking Elena was cute too……

Somehow or another, Elena's mood recovered. When we contacted Lela, they haven't found the enemy yet around the Ikebu town. It seemed we can completely focus here.

We leisurely have breakfast using room service. I'm equipped with【Necklace of Lightning +4】and Replica Sword. While Elena is equipped with【Hair ornaments of Ice +1】,【Necklace of Recovery +3】,【Magic rod】on her right hand and【Ice rod +1】on her left hand. Fully equipped, we started to subjugate the monsters who gathered around the Suga town.

***

Since the enemies were dispersed widely inside the forest, we defeated the ones approaching the town one by one. In preparation for a prolonged war, I conserved as much MP as possible. I defeated each and everyone of them with physical attacks.

I cut the enemies using Replica sword while Elena sent them flying.

In order to not get surrounded, while moving to the right and left, we kept on cutting down the enemies in the forefront. We were gradually getting pushed and as a result, they neared the town.

Finally, the enemy came out of the forest to the grasslands that spread out between the forest and the town. The battlefield had been moved. The monsters came out of the forest one after another.

The townspeople who heard the sound of our battle also noticed the monsters' invasion and closed the town's gates. A few adventurers and soldiers, who were left behind to maintain public order, were being gathered for the town's defense.

「At this rate, the monsters would reach the town. Let's change our strategy.」
「Yes. What should we do?」

「Since I'm going to charge in to defeat the Goblin prince, Elena will withdraw to the town and reduce the number of monsters using magic.」「I-, I understand. Be careful, Seiji-sama.」「Ou!」

I started to charge towards the Goblin Prince while prioritizing to kill the hobgoblins and high orcs, and ignoring the small fries.

Elena, while sending the enemies who drew near flying, invoked【Hail storm】towards the crowd of enemies and somehow halted the advance of the monsters. But, it was at the cost of Elena's MP being depleted.

When I arrived at the center of the enemy group, the Goblin prince was waiting there. When I appraised it—

┌─＜Status＞– │Name: Inpainix │Occupation: Goblin prince │ │Level: 40 │HP: 13, 105 │MP: 1, 681 │ │Power: 305　Endurance: 305 │Ability: 170　Magic power: 168 │ │Skills │【Information magic】(Lv 2) │【Body reinforcement magic】(Lv 3) │【Body techniques】(Lv 3) │【Sword techniques】(Lv 3) │【Staff techniques】(Lv 4) └──────────

It has a name? Amazing, unexpectedly, it possessed【Information magic】.

『You're strong in spite of being a human.』

The Goblin prince spoke to me in fluent Goblin Language. Weren't all the orcs and goblins babble? As one would expect of someone who possessed【Information magic】, was it smart?

『A very talkative goblin.』『Hou!　You can speak our language in spite of being a human?　You're an interesting guy.』

『Sorry, I can't let you advance any further.』『A confident human being. By any chance, are you the one who defeated my younger brother?』「Ah, that's right.」

Actually, it was Elena.

『That fellow is the weakest amongst us princes. It's of no use to become conceited just because you defeated that fellow.』

The previous prince, in terms of size and status, was incomparable indeed. But, how many goblin princes there are in total?　Though I understand if it's something like big four, or triad.

『Well, a fool who charged alone in the midst of the enemy, I will send you the netherworld immediately.』

The Prince suddenly raised its hand— The hobgoblins and High orcs obeyed and surrounded me.

『It's the same, I don't even need to fight. These guys will kill you!』「「Guoo!」」

The hobgoblins and high orcs raised a cry all at once, they just rotate around me and didn't attack at all. Are they afraid?

I became fed up—

「【Summon lightning spirit】!　【Barrier】x 5!」

I surrounded all directions simultaneously with barrier insulating Lightning and sound— An AOE Lightning strike exploded from the Lightning spirit. At the same time as my field of vision became pure white, a frightful earth tremor came from the ground.

When my field of vision returned to normal, the hobgoblins and high orcs laid on the ground, charred. The Goblin prince curled up into a ball. The lightning spirit, having read the situation, quickly went back in my body.

When I checked the map, there was gaping wide hole in the middle part of the monster group, it was shaped like a donut. And, in the center of the donut, there's a dot……

『That hurts!　What did you do, Human? Uwa, my subordinates!?』

The Goblin prince was alive and well. As expected of the prince, to withstood that……

When I used【Appraisal】, one-third of its HP has been decreased.

『Holding such a secret weapon unexpectedly. It can't be helped, I will also take out my secret weapon.』

As the prince said so, he took out something like a magic stone.

『Come out!　Pets!』

When the prince threw the item— From inside the magic-stone-like item, 3『Tigers』appeared.

【Monster ball】!

The tigers are black-and-white in color and they are also huge, the size of a garbage truck.

The 3 tigers cried「Gaon」in a low voice and gathered around the Prince.

『How are they? They are cute, aren't they? My pets.』

The 3 tigers rubbed themselves against the prince. Since the Prince and the tigers both had huge sizes, the normal impression was that they appeared to be just like a reduced scale.

I tried to use【Appraisal】—

┌─＜Status＞－ │Race: Great cat tiger │ │Level: 35 │HP: 3, 054 │ │Power: 153　Endurance: 153 │Ability: 153　Magic power: 102 └──────

It seems their race is『Great cat tiger』. And they're strong as well.

『You guys, go!』

With the prince's signal, the three Great cat tigers lunged simultaneously. When I dodged by jumping— The smallest of the three, stepped over on the

back of the biggest one and jumped, catching up to me.

Dangerous!

Although I promptly set a【Barrier】up, the attack of the small Great cat tiger destroyed the barrier. Its claws caught my body and I received its attack, blowing my body away. Since the barrier became a buffer material, I received less damage. But I couldn't free myself from being blown away. When I looked towards the place where I will be landing on, the medium Great cat tiger was waiting.

「【Electric shock】!」

I cast Electric shock towards the waiting Great cat tiger. Since that fellow was paralyzed from moving, I step over its face and managed to land.

When I sensed『Danger』from behind and looked back, the small guy was approaching from behind. But, it was surprised that I managed to land, the tempo of its attack was delayed. I jumped towards the approaching small guy and attacked with replica sword in reverse grip.

The small guy received the replica sword by its claws but didn't managed to stop the momentum of my attack. And it was blown away to the back. When it seemed it was about to crash into the ground, at the last moment, the big guy caught it and rebuild their order which I thought had become disarray.

What a coordinated attack. Quite formidable.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 101

Me and the small, medium, and large Great cat tigers glared at each other.

The prince watched us from the side.

I don't like the calm attitude they're exuding. Well, I can shoot Lightning magic continuously with room to spare but doing it excessively in front of the prince is also a problem.

Because, since a little while ago, I felt someone's『Gaze』besides the prince from somewhere.

Since I can't confirm it on the map, if I'm being watched, it seemed not to be from nearby. A level 4【Information magic】's【Tracking】or there's also a possibility of it being a magic I have no knowledge of.

So, I decided to use【Water magic】.

I took out three bottles from the inventory and opened the lid. I manipulate the liquid contents using【Water magic】and formed a sphere.

Great cat tigers (small) and (medium) spread to the left and right. While *Stomp stomp* Great cat tiger (large) charged straight.

I ran towards (Large) along with the『sphere』I created, and then with a「Gaon」, it opened its huge mouth wide, during which, I threw the『sphere』directly into it. The great cat tiger (Large) was surprised and bewildered, it jumped over with a leapfrog while forcibly closing its huge mouth.

The great cat tiger (Large), who had water shot inside its mouth, violently coughed with a strange sound of「Gahon gahon」. Suddenly, *dizzy* its body began to sway and immediately after, it collapsed, toppling sideways. (Small) and (Medium) rushed over anxiously while the Prince had a surprised look.

Great cat tiger (Large) , while being watched by (Small) and (Medium), stood up slowly. But, *stagger* its steps were unsteady.

The liquid I threw into the mouth of the great cat tiger (Large) was a liquor.

Besides, it has a concentration of 96, it was a liquor with the world's highest concentration. I bought it for the time when we plan to make the Elixir. It wasn't needed immediately, so I will just buy it again later.

Great cat tiger1 (Large) staggered and bumped into (Small) and (Medium), it had to have support each time. Its steps were completely tottering. Seeing how things were, it began to coil itself around (Small) and (Medium). (Small) and (Medium) tried their hardest to soothe it. Great cat tiger (Large) trampled on the tail of Great cat tiger (Medium). And finally started to fight. (Small) was at a loss, circling around the two fighting animals.

『The pets, your last ray of hope, are like this. What will you do?』『Useless pets.』

As the prince said so, *walks slowly* it approached the Great cat tiger and swung the huge club from its waist.

The Great cat tiger (Large) and (Medium), who were fighting with each other, received the Prince's blow and collapsed. The Great cat tiger (Small) was frightened with the sudden occurrence and fled into the forest.

What a cheap bastard, doing such a thing!　Pet abuse is a felony!

『It was only entertainment thus far. I'll flatten you immediately.』『Try it if you can!』

Inside the forest where trees burned in the surroundings, there was only the Prince and I. The mortal combat will finally begin.

***

While the face-off with the Prince continued. I tried to check up on Elena.

The town's adventurers followed Elena and fall back near the town's entrance. The battle's situation is reflected. Her MP is running low, without using magic, the enemies are sent flying with【Magic rod】.

But, when I tried to check the map, the small fries decreased to the extent that it seems they will soon be annihilated. I can now face the Prince in a mortal combat with a peace of mind.

***

The Prince who had become irritated, brandished his huge club and attacked. But, as it was a huge weapon, its speed was slow. I quickly moved to the side and dodged it. The huge club directly hit the ground and the ground shook.

Uh-oh.

As the ground shook, I lost my footing— The next instant, I was blown off directly to the side!

I set up a barrier just before it hit and suppressed the power. Since I blocked it with the Replica sword, there wasn't that much damage.

But, an attack that shakes the ground is troublesome. My timing is going to be delayed when I lose my footing.

『What kind of? Can't do a thing?』

The guy prepared the same attack again.

I dodged it to the side in the same way and at the moment when the ground was about to shake, I jumped.

『Fool!』

The guy stopped in the middle of his first attack, at a trajectory like the character "レ" , unleashed his second attack. I can avoid it quickly with【Teleportation】if I like but I intentionally used【Wind magic】's wind gust and dodged the upward attack. And, as it is, I swung down the Replica sword towards its defenseless head.

Thud

With a dry sound, the helmet that the Prince was wearing, split into two.

『What!?』

Riding on the momentum, I destroyed the Prince's armor in the same way.

「Curse you!　What a cheap bastard, doing such strange movements!』

Then, aiming at the Prince's body that has become bare, I slashed using the Replica sword.

……But. The Replica sword, which cut the Prince's body about 1 cm, stopped.

『Was that an attack? With such an attack, you can't damage this body of mine!』

The Prince triumphantly laughed loudly.

I give up, the attack doesn't go through, there's no choice but to attack using magic. But, I don't want to reveal too much of my magic.

I put away the Replica sword and took out the【Knife】made in japan instead.

『What's that small weapon?』

The Prince's laugh immediately ceased.

Pierce pierce I approached while dodging the Prince's club and kept stabbing the Prince's body producing spattering sounds.

『It hurts!　How can you pierce my body with such a weapon!?』

In this way, I could defeat him if I just kept on stabbing *splatter spatter*. Just when I thought so—

The prince, at the moment when the knife pierced, contracted its muscles on that spot making the knife can't be pulled out. I was puzzled for an instant on how to pull the knife out. The Prince having completed its aim, swung down its club.

I promptly throw a【Lightning fist】. The Prince became paralyzed, stopping its attack. I hastily pulled out the knife.

Dangerous!

After that, it became a one sided development.

The Prince gradually lost the sharpness of its attack from bleeding and pain. I can now easily get close. After attacking with a stab, I paralyzed him using【Lightning fist】. As for pulling the【Knife】out, rather than pulling it out as it is, *grind* I rotate it and pull it out after the wound expanded.

I considerably get used to handling the【Knife】. Not only stabbing, I can now also use it to cut.

When such a thing continued for a while— The Prince, who was covered with blood from all over, knelt down at last.

『I, I……』

Leaving those words unsaid, the Prince fell on his face and didn’t move anymore.

I dealt the finishing blow and cut off the prince’s neck. When I put the knife away in the inventory—

The『Gaze』I felt all the while, finally disappeared.

『Level went up to 35.【Short blade techniques】acquired.【Short blade techniques】is now level 4.』

As there was a level difference, I leveled up at once.

But, battling while hiding the trump spells till the last moment was really tiring……

When I checked the map, with Elena’s participation, the monsters had been nearly wiped out.

I can now finally let out a breath. And I returned to where Elena is.

Translator notes and reference:

1大虎猫 a pun, also means drunkard cat.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 102

When I returned to where Elena was, Elena and the adventurers were praising each other for the victory.

「Elena, this place seemed to have cleared up.」「Seiji-sama, it's the best that you're safe.」

When Elena found me, she threw herself into my arms and embraced me.

But, Elena's actions created unexpected state of affairs in the surroundings, though Elena herself didn't notice it.

The adventurers in the surroundings glared at me all at once.

(Who is this guy?) (Someone who nonchalantly turned up after the battle was over?) (Embracing our idol, Elena-chan. He deserves to die 10000 times.) Such heartfelt voices filled with emotions and dreadful gazes, went through me.

「Elena-san. Let's entrust this place to everyone here, we must go the the next place.」「That's right, I understand!」

Elena, after saying goodbye to the adventurers, disappeared into the town's back street along with me.

『Who is that fellow!?』『He's flirting with my Elena!』『Who is yours!? Elena belongs to me!』

From the back, I thought I heard quarreling voices. Let's pretend I didn't hear anything, in order for us to escape, we teleport towards Ikebu town.

***

When we have arrived in Ikebu town, the soldiers are tense. There is indeed a horde of goblin on the way to the town but it's still alright today. One's body won't last long if he's too tense.

When I went to the inn where Lela is, the soldiers at the entrance let us through with face pass. On the contrary, their attitude was almost like telling us,

“I was waiting”.

When we entered Lela’s room—

I’ve been embraced by Lela. How did this happen!?

「Lela, what’s wrong?」「Though you said you’ll rush immediately, why didn’t you come sooner!? What are you going to do if by any chance, I’m attacked!?」

「It can’t be helped, the monsters haven’t made an attack yet!」「S-, Such, I don’t know! We just probably haven’t discovered them yet and they are hiding nearby!」「Don’t worry, they aren’t hiding nearby.」「T-, Truly!?」「Yah.」

Last time, weren’t you enthusiastic to become a hero? Did she recall being taken away by High orcs that’s why she’s nervous again?

「You want to become a hero, right?」「T-, That’s right……」

「You’re the commanding officer of the troops left to defend this town! If you’re nervous, the soldiers will be too. Since the goblins will attack tomorrow, let the soldiers take a proper rest. If you don’t, they won’t last until tomorrow.」

「Is that true!?」「Oh, I can grasp which position where the goblins are now at. So, take a rest too.」「Oh, I understand.」

I told the soldiers outside Lela’s room the order the take a break.

「Well then, since I’ll be going out in a bit, you take a rest properly.」「W-, W-, Where are you going!?」「It’s for weapons supply, because the current weapons are a bit unreliable.」「At any rate, there aren’t any weapon in this town’s weapon shop anymore, I’ve already collected everything for the defense of this town.」

「It’s all right because I’ll go to other towns to buy.」「Other towns!?」「Didn’t you see it yesterday? Since I have teleportation magic, I can go there immediately.」

「T-, Then, I will also come along.」「You’re the commanding officer. What kind of commanding officer leaves his troops behind?」「B-, But……」

Really, she’s so frightened…… That’s why the troops are tense.

「Sorry, Elena. Please wait here for awhile.」「Okay, I understand.」

Elena has Lela sit down and makes tea. Among other things you let a princess make tea, are you a person of importance?

I left Lela to Elena and teleported to Nippo town using【Teleportation】.

***

I came over to Gamudo-san's shop.

「Helloo.」「Yo! Seiji. It's unusual that you're alone today. Did you obtain equipment with attribute reinforcement?」

「Yes, I was able to gather everything.」

「Oh, I see. What do you need today?」「Today, I would like to buy a weapon for myself.」

「N?　What happened to the Replica sword you bought previously?」「There was a guy who was difficult to deal with using Replica sword, I want a better one.」「What!?　What did you fight against.」

I should probably tell the truth to Gamudo-san.

「Goblin Prince.」「Prince!!?　Are you serious!?」「It's true.」

「I see, wait a moment.」

Gamudo-san brought a sword from the back of the shop.

「This here, is the best weapon I can sell in the shop.」

Gamudo-san unsheathed the sword— Revealing a sword which shone in silver.

It seemed somewhat great. I tried to use【Appraisal】—

┌─＜Appraisal＞——— |【Mithril sword】|Sword made from silver mithril. |Sharpness increases when magic power is applied. |Rarity: ★★★★
└————————

「M-, Mithril?」「Oh, you recognized it well.」

I received the mithril sword from Gamudo-san. Its weight and length fit perfectly in my hand.

「You seem to like the sword. That sword is better than the Replica sword. That's something you won't be able to obtain unless you go to the Dwarf

country. Until then, use that Mithril sword.」

「Thank you. How much?」「I'd like to say 'I need you to do something' but, only priestesses would say that. It's 50, 000 Aurum.」「I understand.」

I forked out 500 pieces of 100 Aurum gold coins and put them on the table—

「Wai-t, you-!」

The table creaked and nearly broke.

「Purchasing outright!?」「Is it bad?」

「I intend to have you pay little by little and as interest during that time, I will request liquor each time. My plan was ruined.」「That's, I'm sorry. Don't worry, I will often come.」「I see, then it's good.」

Gamudo-san and I shook each other's hands and laughed wildly.

***

Upon returning to Lela's place— Elena and Lela are having a tea gracefully.

「I'm back.」「「Welcome back.」」

Elena is fine but it feels slightly strange being greeted by Lela.

「So, what kind of weapon did you buy?」

Thanks to Elena's follow up, I seem to completely recover my composure.

「Here.」

When I remove the sword from the sheath, the two people's eyes brightened. Especially the brightness of Lela's eyes, it's like the eyes of a maiden in love.

「That's, Mithril!?」「Oh, yes.」「My rapier is also mithril!!」

As Lela said so, she retrieved her rapier and put it on top of my sword.

「Oh, Lela's is mithril as well?」「Y-, yeah. I-, It's the same.」

As Lela said so, she pleasantly smiled at me. Did Lela like mithril that much? Perhaps, she has some sort of mithril fetish?

「By the way, it's now late so, shall we look for an inn?」

I put the sword away and tried to depart—

「W-, Wait. Why don’t you stay here?」「Here?　Isn’t this place reserved?」

「It’s my room. So, y-, y, you may stay at this room!」「Isn’t there only 1 bed in this room?」「Y-, Yeah……」

In the end, we received vacant rooms at both sides of Lela’s and decided to stay there.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 103

Inside the bedroom which Lela prepared, I was about to go to sleep. But, I heard a sound outside the room. What on earth could it be?

「E-, Elena-sama.」「Lela-san, what's the matter with you?」

It seems like it's Elena and Lela. I wonder what could the both of them be doing at this hour?

Knock knock

「Yes, come in.」「Excuse us for disturbing you.」「Pardon the intrusion.」

What business could these two have?

「What are the two of you doing here?」「It's been a while since I slept alone, I couldn't fall asleep.」

It has been always the case since Elena had been abducted by me.

「And, Lela?」「U-, Uhm……　i-, if the goblins suddenly attack……　since it's da-, dangerous, it's best if we gathered together……　I think……」

Rather than calling Lela a dere, she seems scared. Well, it can't be helped.

「I don't particularly mind but what are we going to do about the bed?」「I'm fine even if I'm together with Seiji-sama.」「N!?　T-, Then, me too……」

Whatever.~

Elena is adoringly glad. While Lela probably feels something like a suspension bridge effect.

I was turned into a sandwich ingredient of a blonde beauty. Whether Lela was able to feel relieved, she immediately fell asleep. Elena found it easy to fall asleep as always.

But, what would Aya say if she saw this scene? I'm sure she would do a flying body press.

I will also sleep now. Just when I thought so— Lela embraced my left arm.

She seemed to be having a nightmare. With a stiffed face, she was repeatedly trembling over a short interval.

When I pat Lela's head with my right hand, she finally calmed down and quieted with a happy expression.

I can finally sleep. When I returned my right hand and thought so— This time, Elena embraced the right arm. Furthermore, I could no longer move it. Well, since it's Elena, I permitted it.

Though I couldn't move, I could finally sleep.

Shudder When Lela trembled again. Muu, enough already.

When I looked towards Lela— Lela and my eyes met.

「What's wrong? Aren't you sleeping?」「Errr……　that.」「What is it?」「I need to go to the restroom……」「N?　Isn't it fine without saying it to me?」

「E-, Errr……　if-, if you'd like to go to the restroom as well, it's fine to go toge-, together.」「I'm perfectly fine.」

「No, it's because, there's a story in which the goblins attacks from the toilet hole……」「Don't worry because there aren't any goblins nearby.」「Possibly, there's also something called worst case scenario.」

「Give me a break, I'm already sleepy.」「P-, Please. I-, I will listen to everything you say……　i-, it will leak out……」

It can't be helped.~ I somehow managed to take out the right hand which Elena embraced. After patting the head of sleeping Elena, I crawled out of the bed with Lela.

「Light!」

Lela illuminated the pitch-black corridor using【Light magic】. That reminds me, Lela could use【Light magic】.

Lela hesitantly goes down the corridor. How far is the restroom? It seems Lela is lacking concentration and *waver* her【Light magic】is flickering, reflecting a strange atmosphere. Lela's steps *fidget fidget* even further and it seems she can

no longer maintain her concentration, making the【Light magic】finally disappear.

「Kyaa!」

Surprised by the sudden disappearance of the【Light magic】, Lela, while grasping my arm with all her strength, sat down on the spot. Ouch, ouch! Since it can't be helped, I illuminated the corridor using【Incandescent light bulb】magic.

「I-, I'm sorry……」

It illuminated the corridor like daytime, unlike Lela's【Light magic】. Lela also regained her composure. With halting steps, we finally arrived in front of the restroom.

But, Lela tries to drag me inside the ladies' restroom.

「Wa-, it. I'm going to wait here.」「I-, In front of the stall's door. Since it's fine in front of the door, please wait there. Please.」

Are you the『female ghost dragging girls down the toilet1』!?　Such a ghost doesn't exist!

「Please, i-, it would leak……」

Lela tries to drag me with watery eyes. What should I do if I'm seen at such a place by someone?

But, I've been dragged inside by the ghost.

「Stay here, please.」

It can't be helped so I stood here. I heard a sound coming from the inside.

「D-, Don't listen!　Cover your ears!」

I ignored it and decided to wait with a stunned expression.

「S-, Seiji-sama!　What are you doing in a place like this!?」

Uh oh, I've been caught by Elena. W-, What to do?

「Ahh, over there is Lela. Because she said that goblins might attack while in the restroom, she asked me to stand guard.」「Elena-sama, I'm sorry. It's my request……」

Nice follow up, Lela.

「T-, Truly, I thought……」

『I thought』what!?

「Seiji-sama, I'd like to use it as well, will that be alright?」「Well then, I'm going to go out.」

In front of the ladies' restroom, I waited for the two people to finish their excretion.

***

The next morning, we were having breakfast inside Lela's room— A soldier entered in a hurry.

「Reporting. The reconnaissance unit have discovered a horde of goblins! If we infer from their current speed, they're expected to reach this town by noon.」「I-, I understand. Notify the soldiers and adventurers of the situation and start the preparation for the defense.」「Yes, understood.」

The soldier went out hurriedly. Lela tried to eat breakfast but midway, her hand trembled and dropped the knife. Lela tried to pick the fallen knife up but dropped it again. Are you so scared?

Elena, unable to remain indifferent to such appearance, approached Lela and tightly hugged Lela's frightened face in her chest.

「It's alright because Seiji-sama and I will come with you.」

As she said so, she stroked Lela's head while hugging her. Lela, you sly. Unforgivable!

Together with Lela, who regained her composure, we finished our preparation and left the inn.

Upon exiting the inn, the townspeople crowded around the inn anxiously.

「Hey, Lela. Say something to the townspeople to reassure them.」

I whispered in a low voice. Lela braced herself, stood in front of everyone and loudly declared.

「I am『Iron wall Lela』, daughter of the Aristocracy union knight leader, Lyle Gewalt! I will defend this town on my name『Iron wall』! People of this town,

take refuge and wait with peace of mind!」

「「Oooooo!!」」「Iron wall Lela-sama will defend our town!」「Lela-sama annihilated the orcs, the goblins will meet a similar fate and gain easy victory!」

The townspeople cheered and praised Lela unanimously.

Along with Lela, who has a blank expression, we boldly advanced forward through the cheering crowd.

Translator notes and reference:

1Probably, the Hanako-san bathroom ghost story. Here are some of the said stories, link.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 104

We were seen off by the townspeople and arrived at the location–the square in front of the town's north gate. 100 soldiers and 50 adventurers had been assembled.

Everyone is full of fighting spirit. They were informed beforehand about the time when the goblins will come so, probably, they were able to prepare their state of mind.

Everyone moved outside the town and got into formation, defending the town's gate. The formation was shaped like a △. Lela, Elena and I were in the front row. Behind us were the 100 soldiers led by Lela. While the adventurers were in the left and right wing. And, at the center were the magicians, archers and healers.

The soldiers stared at Lela's imposing back, who personally stood at the front line, and were inspired.

But, Lela's side-view, which seem to cry, can be seen by Elena and I.

I talked with Elena beforehand, we decided to let Lela and the soldiers to take the credit this time.

After a while, from the forest, which can be seen in the distance, appeared one goblins after another. Lela winced and anxiously glanced sideways towards me. I nodded, indicating it's fine. Lela also nodded, braced herself and turned to the front again.

I confirmed that they entered the range of bows and magic, and whispered to Lela.

「Archer unit!　Magician unit!　Commence firing!」

By Lela's command, the archers and magicians launched their attacks.

Since the opponents were common goblins, that alone was enough to defeat them steadily. However, there were also shots that failed to hit and the distance

between the goblins gradually grew closer.

Soon, the leading group of the goblins will likely reach Lela.

I cast【Quick】on Lela and, each and every soldier.

「Seiji, it feels that the goblins' movements has suddenly become slow, why is it?」「It seems the exhilarating feeling of war.」「I see, so it's such a thing, huh.」

Lela completely regained her confidence at the slow movements of the goblins. Finally, the goblins reached Lela and were cut into two with a single stroke of the rapier.

Several goblins avoided the soldiers and snuck around to the sides. Those fellows were killed by the adventurers.

Since the goblins' bodies interfered with the battle, I moved them by hand so it became less crowded, forming a mountain of goblins.

When the battle against the goblins continues ceaselessly for a while. Hobgoblins start to appear.

However, with my【Slow】and Elena's【Water magic】weakening their movements, Lela and the soldiers dispatched them one after another.

About several people received injuries but were healed by the healers at the back, enabling them to return to the frontlines immediately.

Seeing the situation being fought well beyond anyone's expectation, the soldiers morale heightened as well. In addition, far from being exhausted, their movements as a whole improved in reverse. Perhaps, with the effect of my【Skill Mastery Increase】, the unit probably increased in skill as a whole as well.

With an easy victory mood, the whole unit grew exhilarated.

「Guoo!」

From the forest, a huge goblin appeared. Though it wasn't a prince, it was larger than a hobgoblin. Moreover, it wore an armor.

The【Appraisal】showed it was a『Goblin General』. There is also such a thing?

The General moved straight towards Lela. Lela also decided to meet the enemy head-on.

Since it seems slightly dangerous, I reinforced【Slow】using【Magic power reinforcement】.

The General's first attack hit Lela. I set up a【Barrier】in the same spot where Lela placed her shield, reducing the General's attack.

Baaam!

Lela blocked the intense blow of the General, boasting of the『Mithril shield』. However, Lela's expression seemed a little contorted. Although it was reduced, she probably still received a little damage by blocking the General's attack.

Using the Mithril sword, I quickly attacked the General's foot, making its movements even duller. Elena quickly healed the damage Lela received.

As the General prepared its 2nd attack, it raised its sword overhead. Carefully aiming at that instant, Lela's rapier pierced through the right shoulder of the General.

Even as the General received an attack on its shoulder, it still swung down an attack. However, its legs gave in as its foot didn't function well, making its shoulder lose power as well and the 2nd attack unsteady.

Supan!

Lela flicked off such an attack using a shield.

The General, whose attack was flicked off, lost its balance. The General became defenseless for an instant and with the rapier, Lela recklessly stabbed the General's chest and abdomen from its armor's exterior. It just collapsed backwards.

Those attacks that penetrated armor were amazing.

「「Uoooo!」」

By defeating the General, it further increased the morale of the troops.

The encouraged soldiers annihilated the goblins with great vigor.

「「We did it!!」」

By stopping the goblins' force, the soldiers and adventurers erupted in cheers of victory.

I whispered into Lela's ear. Lela shouted loudly.

「A new force is approaching!　Brace yourselves once again!!」

The soldiers and adventurers fell silent in an instant and looked towards the forest.

Rumble

With a rumble, the forest shook. A new army of goblins gushed out from the forest.

In addition, there are so many hobgoblins and about 10 goblin generals mixed in this time.

Seeing it, the soldiers and adventurers were a little intimidated.

「Uooooo!!」

With a raise in tension, Lela issued forth a war cry. The soldiers and adventurers as well, took their stances to fight back with stiffed expressions.

But, as one would expect, this much is difficult to deal with.

「Elena, if you please.」「Yes, Seiji-sama.」

「【Magic power reinforcement】【Hail storm】!」

As Elena's ice attribute area attack exploded, most of the hobgoblins were frozen.

However, the Goblin Generals, while destroying the hobgoblins' ice statues, didn't stop their advance.

The Goblin generals— 2 of them against Lela, 6 of them against the soldiers and the rest parted, charging towards the adventurers from the left and right wing with 1 each respectively.

「【Slow】【Slow】【Slow】……!」

I cast【Slow】on all Generals. I recast【Quick】on allies that has their buff expired. It was intense on the MP!

The archer unit and magician unit also attacked the 10 Generals, though little, it dealt damage.

At the 10 locations of each 10 Generals, intense collisions had started.

There were some people who received injuries battling against the Generals, showing how intense the clashes are.

「Elena, I'll leave the injured people to you.」「Yes!」

Elena withdrew and went towards the back, supporting the healers.

I hacked one of the monsters attacking Lela, splitting it into two exact halves with the Mithril Sword.

Lela can hold out one-on-one somehow. It seems Lela suddenly became stronger as her skill level went up.

Since Lela was fine, I decided to support the rear. I gave priority to the locations being pushed back by the Generals, attacking using my【Water jet cutter】and continued to give support.

The adventurers, who were fighting at the outer part, defeated the Generals they were fighting with first. The available people started to support the soldiers from left and right.

Although injured people appeared, since Elena healed them quickly, there seemed to be no problem.

Since the soldiers can now hold out against the attack, I decided to return to Lela and support her.

The General was going to strike Lela. I completely severed the right hand of the General with my mithril sword. In that instant, Lela pierced the General's throat with her rapier.

The General, whose throat was pierced, *twitch* had convulsion. And, fell on its knees.

The 10 Generals were annihilated.

And, just after that.

Without time to even rejoice—

That person・・・has appeared.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 105

Goblin Prince!

Isn't it strange, appearing when the other goblins were completely wiped out?

Its size and muscles were bigger than the Prince yesterday but it seemed to be dumber instead.

Thud thud The Goblin Prince approached slowly, causing earth tremors. It felt like a detached house approaching.

The soldiers and adventurers lost their confidence. They got a cold feet, backing away little by little.

Lela turned around and looked behind. Raising her rapier, she shouted!

「Everyone, retreat!」

The adventurers and soldiers, who were waiting, began to retreat without looking back. Well, it can't be helped. They did their best up to this point, we're going to take care of the rest……

However, Lela, who ordered the retreat, stayed in place despite her legs trembling. Contrary to expectations, she was too frightened to run away.

Lela turned towards the Prince. She readied her shield and rapier once again.

Although her legs were trembling, she did well. Elena and I held our weapons and joined Lela.

I put【Slow】on the Prince and【Quick】on the 3 of us. The Prince swung down its ax towards Lela.

I set up a【Barrier】when the ax was about to hit Lela's shield, suppressing its power. From Lela's whole body, *creak creak* unpleasant sounds can be heard. Lela grimaced in pain. Elena quickly recovered Lela's wounds and strength using【Recovery magic】.

Some of the soldiers heard the sound of collision of the Prince's ax and Lela's

shied, they looked back to see what happened. Then, the soldiers seeing the others stopped, one after another stood in place.

No matter how many times the ax lunged forwards, Lela blocked it with the shield. And, Elena healed the damage quickly.

During that interval, I snuck around behind the Prince and hacked its back. The Prince's body obstructed the view of my position from soldiers and adventurers.

Due to the Prince being attacked in the back, its attacks became weak. Lela was able to gradually receive its attacks even without【Barrier】.

The Prince, who was attacked from the back, got furious and finally became enraged. It turned around and attacked with all its might. However, I wasn't there anymore. It's movements were too slow.

Due to the Prince turning around, its back was exposed to Lela and became defenseless. Making the opportunity count, Lela attacked continuously, piercing the Prince's back many times.

The Prince couldn't withstand Lela's accumulated attacks and collapsed.

The Prince fell, like a collapsing building, it produced a tremendous sound.

「「Uooooo!!」」

Cheers broke out from behind and I looked behind to see what it was. The soldiers, who stood still in a remote position approximately 50 steps away, cheered towards Lela. The adventurers looked this way at a further distance approximately 100 steps away.

Lela gasped for breath. And, pleasantly smiled towards me. I still faced towards the Prince, holding my weapon. Lela glanced towards the Prince as well.

「Guwoooooo!!」

The fallen Prince stood up and raised a battle cry. It madly glared towards Lela with anger in its eyes. Lela undauntedly glared back at the Prince.

「「Guoo!」」

When the Prince raised a battle cry once again, it poured power into the axe it held and the axe began to emit a strange light. Does it plan to use some

technique!?

The【Vigilance】magic informed me of『Danger』. This is bad.

I dashed towards the Prince, so that it would chase after me instead of Lela.

However, as if the Prince was carefully aiming at Lela, it approached her and swung down its ax which shone in strange light.

I threw【Lightning fist】at once, trying to stop the Prince's attack. Based on the ax's inertia, as it is, it will hit Lela. I set up a【Barrier】but even so, it was also penetrated—

It slammed into the mithril shield Lela poised and an earth-shattering sonic boom resounded throughout the area. Lela fell on her knees but she completely blocked the Prince's ax with nothing but her shield. If you look closely, Lela's shield was also wrapped in some kind of light. I wonder if she used some kind of shield technique.

Still, Lela's body received an impact, blood flowed from all over. It was clear that her strength greatly diminished. Elena restored Lela's strength immediately.

The Prince finally recovered itself from【Lightning fist】's numbness and tried to pursue. Whether it reached its strength limit, it couldn't move its foot forwards. The Prince also fell on its knees.

Then, Lela, who had her strength recovered by Elena, stood up straight. Towards the Prince who could only scowl without being able to stand up, Lela poised her rapier and poured power into it.

Lela's rapier was wrapped in faint light. In the next instant!

Lela's rapier pierced deeply through the Prince's forehead.

The Prince slowly fell down on its back, completely dead.

「「Uoooooooooooooooo!!」」

The soldiers, who were watching around from the distance, raised a loud shout. They swarmed towards Lela's position.

Lela, towards the gathered soldiers,

「Withdraw!」

shouted. And, she lost consciousness and fell forward.

I immediately caught her, preventing her from falling onto the ground. Repeated damage and recovery many times, she was probably quite exhausted mentally. She overdid herself a little too much……

When I held Lela in princess carry, the soldiers briefly opened up a path. In the meantime, I walked towards the town while holding Lela.

When we entered the town, the townspeople lined up on both sides and gave a grateful applause toward the soldiers, adventurers and the unconscious Lela.

Afterwards, Lela has been remembered as a hero who defended the Ikebu town from the attack of the Goblin Prince’s army and survived with only 150 people. It was handed down from generation to generation.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 106

「C-, Can I sleep together with you?」

The victory party was over and I'm currently relaxing in my room at the inn in Ikebu town.
When Lela made a sneaking visit.

「I'm sorry but I'm going out today so it's no good.」
「Now? Where are you going at this hour?」
「It's just a somewhat minor business.」
「I-, I see……」

I'm going to look for the whereabouts of the Goblin King.
I didn't mention the King to Lela because she might get scared again.

That said, Lela leveled up considerably in this time's battle.

┌─＜Status＞─
│Name: Lela Lyle Gewalt (♀)
│Occupation: Princess knight
│
│Level: 25
│HP: 1, 454
│MP: 758
│
│Power: 113 Endurance: 118
│Ability: 97 Magic power: 85
│
│Skills
│【Light magic】(Lv2)
│【Body reinforcement magic】(Lv3)
│【Sword techniques】(Lv4)
│【Shield techniques】(Lv4)
└──────────

Her level rose to 25, and her light magic, sword techniques and shield

techniques rose altogether.
Back in the fighting competition, she didn't possess body reinforcement magic. I wonder if he acquired it after that.

But—
What is『Occupation: Princess knight』!
She is neither a princess nor a horse rider.

The『Princess knight』is probably a conceptual thing.

Though it was『Occupation: Aristocrat's daughter』before, I wonder when did it change?

Incidentally—
My level became 38 while Elena had become 29.

Furthermore, Elena's body reinforcement magic became level 3 while her ice magic had become level 5!

After sending Lela to her own room, who seemed to have something to say, I went to the forest alone at night.

***

First, I teleported to『Scab village』with【Teleportation】and headed toward the east from there. I rushed through the forest using【Lightning flash】at night.

However, inside the forest there were hardly goblins and orcs.

In the end, I arrived at the outskirts of『Nippo town』but didn't find the Goblin King.

However, I managed to travel across such distance which takes about 4 days by carriage in about 4 hours.【Lightning flash】is awesome. But, it diminished my MP with gusto……

Once I returned to the『Scab village』, I also checked up on other directions. In the end, I managed to investigate both the north and west in about 4 hours but didn't find anything.

I gave up on the surroundings of『Scab village』and went back to『Ikebu town』. I checked up on the western direction from there.

When the night was about to turn into dawn.
I found it at last.

The Goblin King!

In addition,
1 Prince,
100 Generals,
1, 000 Hobgoblins,
and there are also about 10, 000 normal goblins!

As expected of the troops the King led, the number is impressive.
A war potential to the extent that it can directly compete with the military assembled in『Shinju town』.

But, why in such a place?
The troops led by the Goblin Princes until now had been attacking from the north twice.
In other words, the goblins' den should be in the north.

If the King's troops also came from the north, via this place, where are they heading?
The King's aim is unknown.

I approached the Goblin King using【Night shade】.

The King is colossal!
Its size is about a three-story building.

Although it seemed I was able to kill it now, I stopped because I had a bad feeling.

Secretly, I put【Tracking beacon】on the King and returned.

***

When I returned to the inn in Ikebu—

For some reason, Elena and Lela were sleeping on the bed in my room hugging each other.
What on earth are these two people doing?

Since it can't be helped, I decided to take out the sleeping bag and sleep on the

floor.
I mean, I’m sleepy.

Immediately after I dozed off a little, somebody had come and poked my cheek.

「What time did you return? Sleeping at such a place with a happy expression.」

N? Who is it? I’m sleepy, leave me alone.

「At any rate, playing with women until late at night. Is a big breasted woman so good?」

What are you saying? I don’t know who it is, but be quiet. I’m sleeping.

「If you just approach, even I will willingly do……」

「Aaah! Noisy!」

While complaining, when I opened my eyes and look—

While massaging her chest, Lela was surprised and her eyes turned into dots.

「Ah, Se-, Seiji…… y-, y-, you’re up!?」
「Muu, I’m sleepy so be quiet.」
「A-, Ah…… hmph! Such eyes prove that you were playing with women.」

「Playing with women? I didn’t do such a thing. I searched for the Goblin King for a whole night!」
「N? Goblin King!?」

「Oh, yeah. I found it but since I think it’s not heading to this town, it’s fine.」
「I-, Is that so? That’s good. You didn’t play with a woman with big breasts?」
「What’s that?」

Lela, knowing that there was no danger of the Goblin King, heaved a sigh of relief.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 107

When I woke up from my nap, it was already noon.

For some reason, Elena and Lela were in my room, getting along with each other and peacefully having tea.

When I checked the tracking beacon that had been attached to the Goblin King, the King moved further south. Where is it going?

「Oh, Seiji-sama, good morning.」
「Seiji, you're finally up. Good morning.」

「Oh, good morning.」

Setting aside the question of why are they in my room.

I explained the Goblin King's movement to the two people.

「……That said.
The Goblin King, is moving southwards from the western forest of Ikebu town.
What do the two of you think of this movement?」

「By any chance, do they intend to attack the Ikebu town from the west!?」
「No, that's unlikely.
They had already passed the Ikebu town.」

「Seiji-sama, is the Goblin King perhaps aiming for the Demon town?」
「Demon town?
Indeed, if I'm not mistaken, it is situated to the west of Shinju town?
I see, that's right.
So, their strategy is to let the humans and demons battle and occupy both towns in that interval.」

「Seiji-sama, if we tell this to the demons, we might be able to prevent the war.」

Although I don't think it's going to be successful, I nodded to Elena.

「Alright. Well then, shall we go and stop the war?」
「Yes, Seiji-sama.」

I took Elena's hand and was about to use【Teleportation】.

「W-, Wait for me. Please bring me along as well.」

Lela said so with serious look.

「It's no good.」
「W-, Why? Is it because I'm weak?」

「Lela, you've become sufficiently strong.
That's why, you need to protect this town.」
「But, there are soldiers in this town as well.
Even if I'm not here, they are enough to protect this town.」

「Lela.
Protecting the town isn't only about suppressing the monsters.
You being here and defending the town, is the moral support of the townspeople.」

「The townspeople doesn't matter, I want you….
I want to protect you, Elena-sama and otousama.」

「Look, listen carefully.
When we go and battle against the demons and the Goblin King, what everyone is really worried about is『The town which one can return to, might be already occupied』and can't move with a peace of mind.
However, Lela will protect it.
It will be the moral support of all the people who are participating in this war.」

「I am, moral support……」

「Yes, not just the townspeople, your otousama and other aristocrats, soldiers, adventurers and, even Elena and I.」「Yes.」

Elena also nodded to my speech.

「Even Seiji and Elena-sama……」
「That's right. Will you protect it?」

「……I understand, I, will protect this town.」
「Thank you.」

I firmly shook hands with Lela.

Together with Elena, I used【Teleportation】to Shinju town.

***

When we arrived at Shinju town, the whole town had become tense.
The war will start soon and the soldiers can feel it on their skins.

We went to Rondo's place to report the movements of the Goblin King.

When we arrived at Rondo's camp, they let us through upon seeing our faces and guided us to Rondo's place.
Even here, the soldiers were busily preparing.

「Rondo-sama, Princess Elena-sama and Seiji-dono have come.」
「What!? It's good that they've come, take them inside.」

「Yo! Rondo, it seems you're quite busy. Is the war starting soon?」
「Yes, we're preparing to depart to the frontline soon. We'll probably set off tomorrow.」
「So that's the current situation, huh?」

「Yes, what were you doing lately?」
「We went and defended the Suga and Ikebu town.」

「Defended? W-, What happened?」

I explained the situation of Suga and Ikebu town to Rondo.

「Lela, as in, Iron wall Lela?」
「Yes, she's now completely the hero of Ikebu town.」

「I see, if Iron wall Lela protects the town, I can be relieved.」

「Then, shall we talk about the main issue?」
「Main issue? The talk just now wasn't the main issue?」

「The main issue is, I've found the Goblin King and have information on it.」
「What!? You've found the Goblin King!? Lyle Gewalt-dono must hear the information as well!」

While making me hurry, Rondo guided us to Lyle Gewalt's place.
Lyle Gewalt seized Azos' mansion and set up a temporary military headquarters.

「What!? Lela defended the Ikebu town!?」

It seemed Lyle Gewalt thought that Lela left the town and escaped.

「That's not the main issue but the movements of the Goblin King.」
「What!? Goblin King!?」

They were surprised many times already.

「The Goblin King is moving southwards from the western forest of Ikebu town. According to Elena, it might be headed towards the Demon town. It seems to be so.」

「I see. If they are to attack, the Demons will retreat and defend the town at once. It will cut down a considerable amount of fighting force.」

「Oy oy, are you really intending to go to war against the Demons?」
「Who would let such an opportunity slip by?」

This old bird seems to think only about the war.

「It's not guaranteed that the Goblin King will attack the Demon town. What will you do if the Demons and the Goblin King formed an alliance?」
「I-, It's bad.」

We decided to leave the decision to Lyle Gewalt and left the military headquarters.

「Hey, Seiji. What will you do after this?」

After leaving the military headquarters, Rondo spoke.

「I'm going to the Adventurers' Guild and become a volunteer.」
「What? Why bother becoming a volunteer?」

「I wanted to visit the Mana crystal of Earth but I heard that it's not allowed if one is not a volunteer.」

「Since I can make arrangements to visit the mana crystal, why don't you join my troops?」

Being tempted by a man is slightly unpleasant but…
When I thought for a moment—

「Depending on the situation, I might work without permission. Would that still be fine?」

「Oh, that’s fine.」

「Alright. Well then, please treat me well.」

When Rondo and I shook hands, Elena suddenly interrupted.

「Please, let me participate as well!」

「Huh!?

Elena-sama participating in the war, that’s ridiculous!

Elena-sama, please wait in this town.」

Well, that’s normally right.

「No!

The Royal Family is responsible for causing this war.

I can’t just observe in a safe place!」

Rondo was taken aback by Elena’s seriousness.

「……I understand, Elena-sama will stay by my side.」

「What about me?」

「Seiji will participate in the magician unit.

You may move freely there to some extent.」

「Magician unit!?」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 108

I parted with Elena and Rondo, and meet the people from the magician unit. I was showed to a tent that has 4 women inside.

「These 4 people are the magician unit.
Everyone, this is Seiji-dono. He's also now a member of the magician unit.」
「Seiji desu. I look forward to working with you.」

The soldier who brought me here had introduced me to the four people—

「Wa?　Isn't this an only girls unit?」

A fat woman of around 20 years old, flared up at soldier-san. Is she a carnivore?

「Because Seiji-dono is a magic user, he is assigned to this unit.
Well then, excuse me.」

The soldier-san left in order to escape.
Somehow, I've been assigned to a strange place……

「What magic can you use, oniisan?~」

Big breasts spoke!
……I mean, a big breasted woman of about 18 years old, has spoken.

「A little【Ice magic】.」

For the time being, in order to not create any hindrances, I decided to pretend to be an ice magician.

「Ice!?　Show it, show it!」

A girl about 16 years old, who was sleeping all the while, jumped up to her feet and bickered.
Ah!　If you look closely, this person is a Nekomimi!

「Y-, Yes.」

While being distracted by the Nekomimi, I displayed the【Generate Ice】.

「You're amazing.~」

Busty-san pressed against me and stared at me like I'm a prey.

「T-, Thank you very much.」

「Well, not as amazing as us.」

Fatty said so, showing an expression of rivalry.

Somehow, this unit is tiring.~

「By the way, may I know the name of everyone?」
「That reminds me, I haven't introduced myself.
Well then, I'm the leader.
My name is Rachel, Earth magician.」
「Next is me.~
I'm Misha, Water magician.~」
「I'm Cassandra, Wind magician.」

I see.
The fat carnivore, Rachel with『Earth』.
Busty-san, Misha with『Water』.
Nekomimi, Cassandra with『Wind』.

Hm?　The other person?

When I looked at the other girl shrinking at the back, the leader, Rachel introduced the child.

「Oh, that person.
That fellow is our slave・・Hilda.
We bought it for the time being with the money contributed by everyone because it can use Fire magic.
Not only it can light up a firewood, it can also do odd jobs devotedly.」

「H-, Hilda desu.」

Hilda is about 12 years old. She seems to be not eating properly and is skinny.
I wonder if any Fire magician receives such treatment?
I feel sorry but I'm not in a position to say all kinds of things. I'm totally helpless.

After the greetings, I returned to Rondo's place to escape.

「Seiji, how's the magician unit?」

「Nothing, can we be mobilized independently?」
「Well, it's fine but……
they are the adventurers I brought from Nippo town and are difficult to handle.
When you're free, take care of them.」

As expected, there's such ulterior motive.

「I'll take care of them properly.」

「Anyway, have you decided which inn to stay at?
If not, I have prepared a bed here. Please use it.」
「No, I'm going to meet my imouto so it's not necessary.
Elena, are you coming as well?」
「Yes.」

Today is Friday.
So, Aya will also be having Golden Week from tomorrow.

「I see…… is your imouto that girl who won the championship at the fighting competition?」
「Ah, that's right.」

「That girl, uh, does she have a fiancee?」
「Wa?」

What are you saying? This fellow.

「Oh, I see.
Commoners have no customs for things such as fiancee.
Does she have a lover?」
「Well, not that I know of. What about it?」
「I see, there's no competitor, huh. I see, I see.」

Is this Rondo, by any chance, interested in Aya!?
What part of her are you interested in?

We left Rondo, who was burning with love.

And returned to Japan using【Teleportation】.

***

「Ah! Oniichan, Elena-chan!!」

At the same time we returned home, Aya launched a tackle toward us.

「Guho!」

The power of this tackle!
If it wasn't me, one would be dead.

「How was it, Aya? Something good happen?」

I said it like a certain ossan who wears an aloha shirt.

「I was alone for a whole week, it was so boring!」

When translated……
『I couldn't meet oniichan for a whole week, I was lonely.~ Fue~n.』
it will become something like that…… easy, right?

「A week probably hasn't passed.」
「It was roughly a week!
For me it was about one hundred million eternity!」
「The unit, hundred million eternity doesn't exist.
Tsu! Stop *rub rub* rubbing your face with my body.」

「Oniichan, somehow you have the scent of a woman whom I don't know.」
「A woman you don't know?
I went to greet the female members of the so called magician unit a short while ago……
Don't recognize it by only the smell,
Tsu! How long are you going *rub rub* to do that!?」
「I'm marking it!」

Good grief, I'm tired to say anything.
I don't quite understand what Aya is thinking.
Elena is laughing as well?

I want to show this appearance to Rondo.
Then, Rondo's eyes will surely awaken.

Then, Aya brought Elena to the bathroom and did a lot of flirting in the end.
The dinner I made was eaten with high tension.
I said that I ate too much and was not able to move. I was nursed by Elena.

At night, Elena came into my room with loud footsteps.
She occupied my bed and refused to budge.
It can’t be helped, I let Elena with Aya sleep on my bed.
I slept in the sleeping bag.

I was really exhausted and slept soundly.

For some reason, I had a strange dream that Aya and Elena gave me a『kiss on the cheek』. Why!?

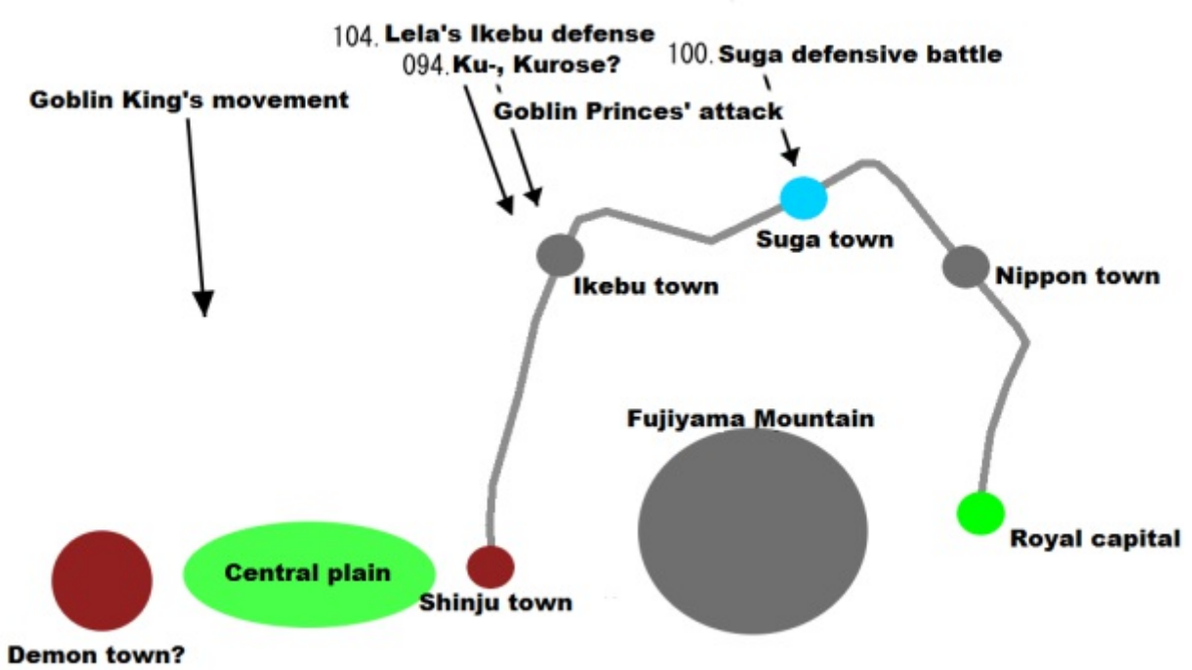
Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 109

When I woke up the next day, Aya and Elena were sleeping and hugging each other on my bed.
Was Aya longing for others so much?
Well, she is new to Tokyo and because she spent the past few days alone, it can't be helped to some extent.

When I prepared breakfast, Aya and Elena had finally woken up.

While the 3 of us were eating breakfast, I explained to Aya the situation she left out.



Illustration(By みてみん)

1. The Orc invasion to the Ikebu town.
Thinking about it now, it seems to be the advance party of the Goblin Prince's troops that came after.
It was absurd, scattering their army.

2. The Slums' disturbance in the Shinju town.
Once I told Aya that we saved the slaves, I was scolded with「Why didn't you take one?」.

It was protested by the protection of human rights organization!

3. The mixed troops of goblins and orcs invasion.
Currently, the Prince that time was the strongest.
Also, they completely win over the orcs,
and made use of the secret weapon–monster ball.

4. The goblin troops invade the Ikebu town.
Although it was troublesome, we deliberately let Lela's troops stationed in the town to play the active role in order for the townspeople to have a peace of mind.
The enemy wasn't that strong.
The Prince only approached using brute force as well.

Finally when I told Aya that Rondo seemed to have good will towards her……

「Who is Rondo?」

Was what she said. Rondo, don't mind it.

***

After finishing our preparations, we went to Shinju town using【Teleportation】.

When we arrived at Rondo's camp, they had already begun tidying up the tent.

「Yo! Rondo. Are you going to the frontline now?」
「Aa, that's right. You too, quickly prepare for the departure to the frontline……
A-, A-, Aya-san!　H-, Hello.」

Rondo's voice cracked into falsetto.

「Ah, greetings.」

Hey, Aya. Say something a bit longer!

「Rondo, I want to visit the『Mana crystal of Earth』before the departure, is it fine?」
「Eh, aah, is that so?
Go and come back quickly.」

***

Led by Rondo's subordinates, we arrived at the『Mana crystal of Earth』.

Finally, Earth magic. I'm looking forward to it because there are many internet novels that has Earth magic cheat.

The three of us placed our hands on the Mana crystal of Earth which shone in yellow light.

Light poured out from the Mana crystal and went inside our bodies.
Hooray!　All 3 of us acquired it!

I tried to use【Appraisal】—
Aya and Elena have level 1.
While I acquired level 3【Earth magic】.

「It seems the 3 of us managed to acquire it.」
「Truly?　What level is mine?」
「Aya and Elena have level 1.
While I have level 3.」
「You're amazing, Seiji-sama!」

「Why is only oniichan always getting high level?」
「Because I studied properly.」
「Study?~」
「I'd like to study even more as well!」

I'm really pleased with the acquisition of Earth magic.

I checked the details of the magic.

┌—＜Earth magic＞—
|【Soil contorl】(Rarity: ★)
|　・Enable to control soil.
|
|【Stone control】(Rarity: ★★)
|　・Enable to control stones.
|
|【Ore control】(Rarity: ★★★)
|　・Enable to control ore.
└————————

What the hell is this!?
Isn't it only a pure control magic!?
If the level rose, it will be possible to control something hard?

Since I have no time to give the magic a try, we went back to Rondo's place for the time being.

***

When we returned to Rondo's camp, the soldiers were busily packing.
Rondo, who was overseeing it, spoke to us who just came back.

「How was it?」
「How was what?」
「Were you able to acquire Earth magic?」
「Oh, I was able to acquire it.」
「Oh! Congratulations.
By the way, who else acquired it?」
「The 3 of us managed to acquire it.」
「Wa?　All 3 of you?」

He's so surprised……
What is the probability of being able to acquire it? Is it lower than I thought?

We played around a lot with the Earth magic until Rondo's troops preparation were completed.

Elena helped to fill up holes created by the construction of the camp.
Aya messed about by making statue of David with soil.

「Aya-san, it's wonderful!」

Rondo praised Aya's statue of David, but Aya, who seemed to be irritated, just ignored Rondo.

After a while, before Aya managed to start making the crotch part of the statue of David, the soldiers preparation for the departure to the frontline have been completed.

Rondo signaled the soldiers to depart to the frontline.
Rondo's troops of about 2, 000 people, began to march in a slight hurry.

I parted with Aya and Elena, and walked along with the four of the magician unit.
For some reason, Rondo kept Aya and me away. I wonder why?

The magician unit gave all their luggage to the child slave and walked empty handed.
The child slave, who has a small skinny body, carried the huge luggage with utmost effort.

Uumu, I can't look…….

「Why don't you let me carry half of the luggage?」
「N-, No, this is, my job.」

Uumu, what to do.
I'll directly talk to the leader, Rachel!

「Oy, Rachel-san.」
「What is it, newbie?」

「Newbie?……
Since I'm a newbie, why don't you let me carry half of the luggage?」
「Don't worry about the luggage because we have Hilda to carry it.」

I'm worried about Hilda herself but what should I say?

「Well, I want to help you senpais.~ Please, let me carry it.」
「What a strange fellow. Well, it's particularly good.」

I received 80% of the luggage from Hilda, carried it on my shoulder and began to walk.

「Hou, a strong man spite of being a newbie.」
「Uissu![1] I'm honored to be of help!」

When I'm walking vigorously—
I heard a low voice from behind.

「T-, Thank you, very much.」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 110

That day, we marched toward the central plain all day long,
finally, when it was almost evening, we arrived at frontline's encampment.

At the same time as our arrival at the frontline's encampment, reactions showed in two places on the map.

One of them was the goblins.
The Goblin King had stopped inside the northern forest. That place is probably those guys' campground.
Furthermore, I also found out that one portion of the goblins are approaching this direction. They are probably going to watch how things will play out in this place.

The other one was the『Demon army』.
I found out that the army is about 10, 000, the same as the Aristocracy union's army and is encamped in the western central plain.

The other troops of the Aristocracy Union had already arrived at the frontline's encampment, nearly 15, 000 soldiers and adventurers jostled each other.
There were shrewd merchants doing business, guild branches were established and military brothel was built. Just like a town.

I, along with the four people of the magician unit, went inside the tent that has been assigned to our unit.

「Here is our tent?
Newbie, bring in the luggage quickly.」
「Yess.」

I, along with Hilda, carried the luggage inside the tent.

「Then, I'm going out for a bit because I happen to have a little business.」
「N? Are you going to embrace a woman at once in the military brothel?
If you like, I can lend Hilda to you?」

Rachel told a not so funny joke with a smirk.

「That's not it, I'm going out to Rondo's place for a while.」
「Rondo? Rondo, as in Rondo・Warstar-sama?」
「Yes, that's right.」

「Rondo-sama wouldn't meet adventurers like us.」
「No, because Rondo is my acquaintance, we often meet.」

「!? You are acquainted with Rondo-sama!!?」

Busty-san, er, rather Misha-san joined in as well and asked.

「Yes, my imouto has been moving together with Rondo, so we meet and talked many times.」

「How did you get acquainted?
Please introduce me as well!」
「It started when I competed in the fighting competition which Rondo also participated in.」

「N?
Speaking of the fighting competition that Rondo-sama has participated in……
Newbie, what's your name?」
「No wayyy, did you forget, Rachel-san?
My name is Seiji.」

「Seiji!? Speaking of Seiji, when the monster spear user went on a rampage, the name of the black-haired swordsman who beat that monster and won the championship……
Are you, that genuine Seiji!?」

It somehow feels strange that such story had been spread……

「Certainly, I fought against the spear user in the finals and won the championship……」
「Seriously!? You were quite an amazing fellow.」

「Nee, Seiji-sama.~」

Sama!?
Somehow, Busty-san is making eyes at me!

「Won't you introduce~ me~ to Rondo-sama?~」

「I-, It's particularly fine.」
「Hooray.~ <3」

Busty-san hooked her arms through mine, I was at a loss.
Rachel-san was stunned.
Cassandra, whom I thought was only quiet, was already asleep.

I, while being clung to by Misha-san, went to Rondo's place.

***

「How is the magician unit, Seiji?
Huh? That woman, if I'm not mistaken……」
「Rondo-sama, I'm~ a member of the magician unit.~ Misha desu.~<3」
「Oh, it was certainly that name.」

「The newbie, Seiju-kun~ brought me along~ because I said I'd like to meet you.~<3」

Is it just me or is Misha-san's tone annoying?

When Misha-san glared at Aya and Elena, who stood next to Rondo—
She approached next to Rondo and began her seduction.

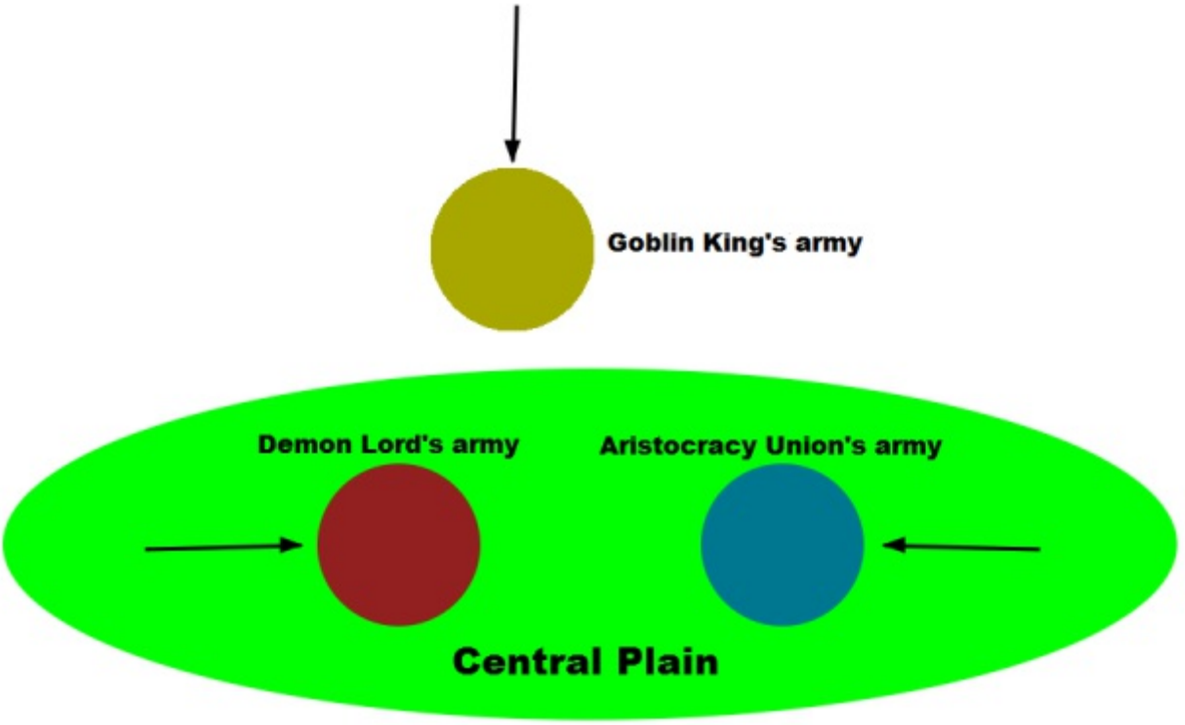
Rondo looked at me with eyes asking for help. I ignored it.
Aya and Elena hurriedly went beside me.

「B-, By the way, what are we going to talk about?」

While Misha-san was nestling close, Rondo advanced our talk. He was maintaining a resolute attitude.
Amazing, Rondo. Magnificent will power.

「I plan to make a report because I identified the positions and numbers of the goblins and demons.」
「What!?」

Rondo pushed Misha-san aside, took out a map and spread it on the table.
I explained the positional relationship of the respective armies on the map.



Illustration(By みてみん)

We, the Aristocracy Union army is 15, 000 strong.

The Demon Lord’s army is 10, 000 strong and seems to be unaware of the Goblin King.

The Goblin King’s army is 10, 000 strong and have been deemed to be aware of both.

Judging from the positional relationship, the Goblin King seems to be thinking of going for the fisherman’s benefits.

「This information is useful indeed.
Let’s go and report it to Lyle Gewalt-dono.
Sorry, but except for Seiji who’s going with me, everyone wait here.」

In order to escape, Rondo led me and went to Lyle Gewalt’s place.
Would those remaining 3 people get along well?
I’m worried……

***

「……that’s the situation, Lyle Gewalt-dono.」
「I see, the Goblin King is in such a position……
We need to have some countermeasure against it.」

「Lyle Gewalt-dono, how about making the adventurers to go there?

If it’s the adventurers, they are used to the movement inside the forest.」
「I see, let’s do that then.」

As a result of the discussion, the adventurers of each of the units have been assembled and tasked to go and subjugate the Goblin King’s army.

***

When we returned, Aya and Misha-san were glaring at each other while Elena was appeasing the two in a hurry-scurry.

「What are you doing, Aya!?」
「Oniichan, this woman is bad!」
「What was that!? This thieving cat!!」
「B-, Both of you, fighting is not good. Let’s get along well.」

How did this happen!?

「At any rate, why are you aiming for Rondo-sama!?」
「Don’t lump me together with you!
I don’t have a liking for the likes of Rondo!」
「Kiiii! I won’t forgive you for bad-mouthing Rondo-sama!!」

Rondo, who should have come back together with me, had somehow disappeared somewhere.
That fellow, escaped.

I somehow managed to appease Misha-san, who went out of control, and escorted her to the magician unit’s tent.

Although the war will begin soon, what is this person thinking about?……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 111

Next morning, Aya and I said our goodbye to Elena.

「Elena, I'm off.」
「Elena-chan, see you later.」

「Seiji-sama, Aya-chan……
As expected, I'd like to go as well. Please, bring me along.」

「It's no good. This time, Elena is participating in this war as a princess rather than an adventurer.
So, it's not a position that moves easily, is it?」
「Y-, yes.」

「Well then, lend me the magic rod.
So I can also fight Elena's part.」
「Okay, I understand.」

I received the magic rod from Elena.
I, along with Aya, went to the rendezvous point.

Upon arriving at the rendezvous point, 2, 000 adventurers had been assembled.

「Hey, newbie. This way.」
「Hey there, Rachel-san.」

Rachel-san brought along everyone from the magician unit.
Busty Misha-san was still hostile with Aya.
Cassandra the Nekomimi seemed to be drowsy,
and Hilda, who was carrying a great deal of luggage again, came as well.

「By the way, newbie. Who's that woman next to you?
Your woman?」
「It's my imouto.」

I introduced Aya to everyone of the magician unit.
Aya seemed to be worried about Hilda, who was made to work as a luggage

carrier.

After a while, Lyle Gewalt appeared before the assembled adventurers.
Lyle Gewalt went up to the morning-assembly-like pedestal and began to explain this time's strategy to the adventurers.

「Adventurers,
I'm Lyle Gewalt.
This time's strategy will now be explained so listen carefully.」

Lyle Gewalt explained that the Goblin King's army is inside the forest and gave a subjugation order to the adventurers but……

reluctantly said nothing about the fact that in the midst of the goblin army, the『King』is there.

While concealing such important information, you're letting them fight!?
Such a heartless fellow.

「Rondo・Warstar will designate the specific strategy.」

Being called by Lyle Gewalt, Rondo climb up to the morning-assembly-like pedestal.

「Kyaa! You're so cool, Rondo-sama.~」

You're so noisy, Misha-san!

「I'm Rondo. I will now designate the specific strategy.
First, Rachel, come over here.」
「N!?　Me!?」

Being called suddenly, Rachel went up to the morning-assemby-like pedestal with a tense look.

For some reason, Misha and Cassandra went with Rachel as well.
You guys weren't called.

「Oh, unbelievably big breasts.」

The adventurers cheered towards Misha-san? But, it reached, improving Misha-san's mood, she fought back with a flying kiss.
What did you really go there for?……

「Ahem!　This person…these people are the members of the magician unit of our army.
I want the people with combat experience with magic be move temporarily to this unit.」

From the adventurers, about 30 magicians were selected and have been temporarily incorporated into the magician unit.

「In any case, the goblin army has a large number.
First, the magician unit will reduce their numbers,
and the rest of you will attack and crush the discrete remainder.」

Aya will belong to this unit as well.

「The commander on-site is……
Rachel. I entrust the command to you.」
「M-, Me!?　I-, I understand.」

Rachel-san is the leader of the adventurers!?

「Then, everybody, make a sortie!」

With Lyle Gewalt's command, the adventurers made a sortie for the goblin subjugation.

***

「I'm with the leader of this unit again.~」
「Since I'm always the leader, isn't it fine?　I will display my best to Rondo-sama as well!」

「By the way, leader.」
「What is it, newbie?」

「When a formidable enemy, who seems like we can't beat, appears, what would we do?」
「Haa!?　There are 2, 000 adventurers, it would be impossible to not beat a goblin.」
「There might be High Ranks, mightn't there?」

「What is the High Rank of goblin, Cassandra?」
「Well, it's Goblin, Hobgoblin, Goblin General, Goblin Prince and Goblin King,

isn't it?」
「When a General appeared, it might become quite dangerous.」

It's already hopeless with a General?
I completely forgot about the normal person's common sense.~

「Then, we'll retreat if a General appeared.」
「Which direction will we retreat?」
「That's, towards the headquarters……　is it no good?」

「Oniichan, why don't we retreat towards the demon army?」
「Why would we need to retreat towards there, Aya?」
「It's MPK, oniichan.」

「Hey, newbie. What's『Empikee』?」
「Well, uh, it's a strategy to lure out the monsters into the enemy.」
「I think it's okay, isn't it?」
「If it fail, won't we be pincer attacked by the Goblins and Demon army?」
「Oh, as expected, that strategy is definitely a no!」

When we advanced through the forest while having such talk, a report came in from the reconnaissance unit that they discovered the Goblins.

「Now, how are we going to fight?」
「Leader, let's do something flashy.」
「Flashy?　Why?」

「Aristocrats treat themselves as mere spectators and watch from a safe plain, right?」
「So?」

「Even if we simply defeat the goblins and return,
they are going to be like『Oh, I see』in the end, right?
They are watching as a mere spectators,
so let's show them・・a spectacle, a really great magic!
And then, we might get an additional reward.」

「That's, fine……
Oh, it's useless after all.
Our magic power won't last after doing such flashiness.」

「Then, leave that to me.
I have a good stuff that can recover magic power.」
「What did you say!?」

I took out a candy and let Rachel eat it.

「Oh, sweet!　Magic power seems to recovery with this!」
「Right?」
「Such a good thing, is it fine?」
「It's fine since I have a lot of it.」

「Alright!　If we have this, let's do something flashy!」

I handed out candies to each of the 3 magicians,
and gave the rest to Hilda.

「Since I'm leaving these candies to Hilda,
if there's a person whom magic power is diminished, distribute them please,
I'm counting on you.」
「Y-, yes.」
「Then, try to eat 1 as well.」
「Is it okay?」

I threw the sweetest candy into Hilda's mouth.

「Oh, sweet!!　M-, My cheeks are melting!」
「I'm counting on you.」
「Yes!」

Thus, the preparations were in order.
The reconnaissance unit lured in dozen of goblins and returned.

「Magician unit, commence firing!」

Thus, the skirmish of the goblins and adventurers has began.

The war will be called『The war of central plain』later on.
It was this moment that the curtain was raised.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 112

Dozen of goblins were lured in by the reconnaissance unit—

Rachel-san created huge pit using Earth magic,
Cassandra-san blew off the enemies, who detoured around the pit, throwing them into it using wind gust,
and Misha-san drowned the fallen goblins.
Having said that though, the ones who were attacking were normal goblins, in spite of that, the offensive was excessive.

「Well, it feels good without worrying about the remaining magic power.」

「Rachel~, the enemies are weak, they are unsatisfactory.~
But even so, I can especially use magic freely.~」
「That's right, Misha.
Oy, people from reconnaissance unit!
Lure in a bit more goblins this time.」
「Understood!」

The adventurers seeing Rachel and the others' magic, seemed to hold them in reverence,
the people from reconnaissance unit obediently followed Rachel's command.

When Rachel and the others finished restoring their magic power with candies, the reconnaissance unit returned with about 100 goblins in tow.
This time, not only goblins, there were also about 3 hobgoblins mixed in as well.

「There are High Ranks!
Misha, Cassandra, go on the usual offensive!」
「Ye~s.」「Understood.」

Misha-san created a huge amount of water.
Cassandra-san hauled up the goblins with waterspout.
Finally, Rachel-san threw a huge amount of stone pellets at the hauled up goblins, making them writhe in pain.

The combination attack of the 3 finished off about 80% of the enemies but the

3 people had been exhausted of magic power.
Leaving the remaining goblins and the hobgoblins which they didn't manage to beat to the other adventurers.

「Hilda, give me candy.」
「Yes!」
「Here as well, Hilda.~」「Me too.」
「Yes!!」

Hilda handed out candies to everybody energetically.

「Aren't we going to help, oniichan?」
「We'll also help but we must use only 1 attribute as to not attract attention.」
「Eh, it's troublesome.」
「It can't be helped.」
「I got it already.~」

Both Aya and I used【Ice magic】and slowly support the adventurers.

Each hobgoblin was separated individually and were surrounded by several people. Other magicians attacked them with magic and were able to defeat them somehow.
Some injured people also appeared but since there are also healers, they had been tasked to treat those people while licking candy.

The battle was over and there were several people who had been exhausted of magic power,
Hilda, with candies in hand, ran about the battlefield.

After a while, the reconnaissance unit returned.
This time, they brought along 200 goblins.

「I'm sorry!　It's a bit too much!!」

Rachel and the others made a continuous attack,
but since there were some enemies who managed to avoid their attack,
Aya and I also cast area attack ice magic, reducing their numbers.

With that, almost all normal goblins were annihilated—
and about 10 hobgoblins survived.

「I’m going to help as well.」
「I’m going too, oniichan.」

Me with magic rod and Aya with Japanese-made knife, charged towards the hobgoblins.

Aya weaved her way through the gaps between the adventurers and approached the rightmost hobgoblin, successively hitting its neck.

Opposite to Aya, I approached the leftmost hobgoblin with the magic rod in hand,
and sent it flying at a 45-degree angle to south-southwest.

The hobgoblin flew with good momentum and disappeared into the distance.

After the 200 enemies were annihilated, we decided to take a break for a moment.

During the break,
Hilda came over to me and handed me a candy.

「Thank you.」

When I pat Hilda’s head for giving me a candy,
Hilda pleasantly smiled.

「Your mouth is extending, oniichan.」
「It’s not extending!」

While having such silly talk—

On the map, I noticed a group approaching here.

「They’re coming!?」
「Who is coming, oniichan?」

「A part of the demon army is approaching here.」
「N!? Isn’t it dangerous?」

「Rachel-san!
The demon lord’s army is approaching here.」
「What did you say!!?」

「The approaching demon army is about 3, 000.

They are coming from south-southwest.
Since it will become a pincer attack if this continues,
I think we should retreat to the east.」

「Alright, understood!
Listen to me everyone!
The Demon army is approaching here!
We'll retreat to the east for a moment!!」
「「Ou!」」

The adventurers started to move eastwards by Rachel's command.

「Oniichan, the south-southwest direction……
wasn't it the direction where oniichan sent the hobgoblin a little while ago?」
「Oh, that's right. It's a bait for the demon army.」
「Bait?」

「If there has been a flashy magical battle within the forest and a hobgoblin flying over from there, who would feel worried about it?」

「Then, are we going to let the goblins and demon army fight against each other while we watch as mere spectators?」
「No, we're going to defeat the Goblin King with the demon army.」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 113

The adventurers troop moved eastwards.

After a while, bursts of magic and collisions of weapons, the sound of battle could be heard from behind.

「Rachel-san!
I can hear sounds of battle from behind.」
「Oh, are the demon army and goblins battling each other?」
「I think so, probably.」

「Well, they are both our enemies.
But, are they mutual enemies as well?……」
「It seems so.」

With this, it was cleared up that demon army and goblin army at the back aren't allies.
If they were allies, it would be considerably dangerous……

However, what kind of guys will the demon army be?

「Then, let's be cautious about the demon lord's army's movement,
and continue the goblin subjugation!」
「Yes!　Well then,
I'm going to scout out the demon army.」
「You're going to scout out?」
「Please, leave it to me.」
「Alright, go.」

Well~ then, what will the demonkind be?~
I, with heart filled with excitement, left for a scouting duty.

***

I went to a position where the demon and goblin army battling each other can be seen.

The appearance of demonkind—

it was like a common human being……

If there is something different,
it would be the horn protruding on their forehead.
If feels like a shortened unicorn horn.

If you look at the battle, it seems everyone could use magic,
even their physical ability seems to be stronger than that of a human being.

「○△◇×……!!」

N? A demonkind seemed to notice me and said something. Demon language?
I used【Language Acquisition】at once.

┌─＜Language Acquisition＞－
|【Demon language】acquisition
| Please choose the acquisition level:
|
|・Level 1 (Consumption: 50 MP)
| You can speak by babbling.
|
|・Level 2 (Consumption: 100 MP)
| You can speak at an everyday conversational level.
|
|・Level 3 (Consumption: 200 MP)
| You can speak fluently.
| You can read simple characters.
|
|・Level 4 (Consumption: 500 MP)
| You can speak fluently.
| You can read and write characters used in everyday life.
|
|・Level 5 (Consumption: 1000 MP)
| You can speak with the entirety of the language.
| You can read and write all the characters.
└──────────

Hooray! It’s demon language!

I consumed 1000 MP and acquired level 5【Demon language】.

『The hiding human seems to be a scout.』
『Leave it alone if it's not going to attack.』
『Understood.』

They seem to be talking about me.
Should I try to talk using the demon language?

『I'm a human adventurer. Do you need help?』
「What!? You can speak our language?』
『Yes, I can speak it.』

『If that's the case, give me answers to various questions quickly.』
『Okay, what are they?』

『Is it you guys who fought with the goblins in this area a little while ago?』
『Yes, we are now moving slightly eastward.』

『What are these goblins? Why are there so many goblins in a place such as this? Do you know something?』
『The Goblin King is heading towards here.
These guys are the minions.』

『The Goblin King!!?』

The demons were surprised and puzzled upon hearing the name 'Goblin King'.

『There's one more thing I'd like to know.』
「Yes, what is it?」

『Is the human assembled their soldiers not to start a war against the demons but to subjugate the Goblin King?』

『I-, I wonder.~』(Feigning ignorance without hesitation.)

「I-, I see……」

A leader-like demonkind of the demon army issued a command, several people went to relay a message to the demon army's HQ.

***

After conducting the reconnaissance, I returned to the where Rachel-san is.

「I'm back.」
「How was it?」

「I managed to talk with the Demon army.」
「Talk!?」
「Yeah,
it seems they want to cooperate with us in the goblin subjugation.」
「A-, Are you serious!?」
「It's true.」

Rachel-san was puzzled.
When I stared at Rachel-san with an earnest look,
Rachel-san said that she'll trust me.

「Listen carefully everyone!
It seems the demon army will cooperate with us to subjugate the goblins.」

「「Eeeeeee!!!」」

「Listen! The demon army isn't an enemy!
If we encounter them, don't absolutely launch an attack!　Understood!!?」

The adventurers just kept being noisy.

「If you understand, answer!」
「「O-, Ou!」」

Rachel-san forced the adventurers to answer and resumed the goblin subjugation once again.

With the demon army's cooperation, the goblin army's strength will be dispersed.
The number of goblins that approached here had been decreased and were easily dispatched.

「It's an easy victory. Shall we attack from here?」
「Ou!」

Rachel-san led the adventurers troop to advance and pressed the attack.
We'll come across with the demon army soon……
I wonder if it's fine.

When the adventurers troop advanced through the forest in pursuit of several escaping goblins-
The forest suddenly opened, revealing a place with pleasant prospect.

Then—
The adventurers turned to the left all at once and froze in place.

Exactly at same time as the adventurers rushed out to the open space,
the demon army had also rushed out here.

When you look closely, the demon army had been frozen in place as well looking in our direction.

Both sides were frozen and the place was lapsed in silence……

Raising my hand, I walked towards the demon army alone.

Then, the other side's leader walked over here as well.

「Thanks.」
『The adventurer from a little while ago, are you really not going to attack us?』
「Yes.」
「I-, Is that so?」

Both armies held their breaths and watched attentively the exchanges between the demonkind's leader and I.

『Let's shake hands?』
『Alright.』

The demonkind leader and I shook hands.
And, I clenched our hands together and raised it up high.

「「Oooo!!」」
『『Oooo!!』』

Cheers broke out from both sides!

『Let's defeat the goblins together.』
『Oh, please treat us well.』

The demon army and the adventurers troop.
The two races' group combined, joining hands for a single objective—

It was a historical moment.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 114

The adventurers troop and the demonkind were endeavoring in the right and left flank, respectively.
The four of the magician unit, Demonkind's leader, Aya and I took the command at the center.

Hilda had been running around to distribute candies, not only to the adventurers troop but to the demonkind as well.

The demonkind were puzzled when they got the candies at first,
when the leader ate the candy first, everyone gradually began to eat it with pleasure as well.
Hilda, who distributed the candies, was greatly loved by everyone of the demonkind.

The demon-adventurers mixed troop routed the goblins with unstoppable momentum.

「Unexpectedly, fighting together with the demonkind……」
『Unexpectedly, fighting together with the humans……』

Rachel and the demonkind's leader said the same thing in Delaidos common language and demon language, respectively.

Although the demonkind have high physical and magic ability,
the way they used magic was different from humans, using body reinforcement magic as a core. The way they fought was they closed in between their hand-to-hand strikes and cast their spell directly.

As I'm observing the demokind—
on the contrary, the demonkind's leader questioned me.

『Are the humans comprised of those who use magic and those who doesn't?』
『Yes, that's right. Are the demonkind different?』
『Demonkind who can't use magic don't participant in battle.』
『I see.』

The demonkind only have those who can use magic as soldiers?

Everyone of the demonkind fought using same battle style.
A single demonkind is a jack of all trades, they are good at close combat, magic and recovery magic.

On the human side, there are scout unit, tank unit, vanguard unit, archer unit, magician unit and non-combatant unit such as healers and Hilda. They specialized in their respective roles.

The demonkind's leader seemed to be greatly interested about the role assignment of the humans.

All told, as we advanced—
On the map, a bad movement has occurred.

When I say bad movement, it's not upfront but in the rear.

A part of aristocracy union army has started to marched toward the demon army.

What are those fellows doing!?

Somehow or another, after I acquired【Earth magic】, it enabled me to determine the position by footsteps. It seems that I could now also pinpoint the position of allies.

「Rachel-san, I'm going to report the situation to Rondo in a bit.」
「That's right, we better do so, huh. Understood, go.」
「Roger.」

The demonkind and adventurers, who fought with each other, had formed a certain degree of mutual understanding. I think it would be okay for the interpreter to be gone temporarily if it's only a bit.

I went back to『Central plain』in a hurry.

***

「Rondo, what happened!?」
「Oh, Seiji. Sorry. I tried to stop it but Branford-dono has made a sortie.」

Branford is the fox-eyed aristocrat who can use【Appraisal】.

「I'm going to borrow Elena in a bit.

Help me stop those guys, Elena.」
「Yes, Seiji-sama.」
「Wai-! -t.」

I ignored the standstill Rondo—
and teleported out together with Elena.

「How are we going to stop it, Seiji-sama?」
「Elena, make it rain.
Make it feel that it fell naturally if possible.」
「Okay, I understand.」

I let Elena put on the equipment with water attribute reinforcement and send down rain.

Dark clouds loomed over in front of Branford's sortied troops and *pitter-patter* began to rain.
But, Branford's army didn't stop marching.

「Alright, gradually strengthen the rain.」
「Yes.」

The rain gradually became strong and finally became a torrential rain.
But, the marching still didn't stop.
It can't be helped, we're going for the last resort.

I let lightning fall from the clouds.
Of course, I made sure that it wouldn't hit people as much as possible.

Branford's army, who were surprised by the lightning strike, stopped marching and withdrew.

「Elena, sorry but please continue to send down rain for a while.」
「Yes, I understand.」

While I had Elena sending down rain, I brought Rondo forcefully and stormed in at Lyle Gewalt.

「Lyle Gewalt!　Stop Branford's army!」
「What is it suddenly!?」
「The adventurers had joined forces with Demon army to subjugate the Goblins.」

「What!?　Joined forces with the Demon army!?」

「Aa.
If you start the war with the demon army now, the adventurers, who are joined forces with the demon army, are going to be affected.
At least wait until the adventurers come back.」
「I understand, I'll call back Branford.」

I leave it to Lyle Gewalt and returned to where Elena is.

「Elena, thank you. It's already fine.」
「Yes.」

Elena seemed to be doing her utmost in keeping the rain and was breathing raggedly.
I had Elena eat Japanese sweets—

This time, the demon-adventurers mixed troop has a movement.
Surprisingly, they withdrew. Is something in there!?

「Bad. Elena, it seems there was also something going on on the adventurers. I'm going out in a bit.」
「Be careful, Seiji-sama.」

***

When I came to where the escaping demon-adventurers mixed troop are—there were 50 goblin generals and a goblin prince chasing after them.

I found Rachel in the escaping joint military troop and spoke to her while running.

「Rachel-san, what happened!?」
「You've returned, Seiji? I'm sorry, those guys suddenly attacked. It's impossible with this force.」
「No, I think you've made the right decision.」

「But, if we return to the plain as is, what would those aristocrats say……」
「Then, I'll restrain those fellows.
Please use that chance to return to the HQ and make preparations to intercept.」

「D-, Do you want to die!?」

「I don’t intend to die. Well, you should leave.」
「I-, I understand. Don’t absolutely die.」
「Yes.」

I stopped in place and prepare to counter attack—

「Oniichan, me too.」
「You’re coming, Aya?」
「Of course!」

Aya and I, just the two of us—
will engage the looming goblin army.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 115

In front of Aya and I,
were 50 Goblin generals approaching.

「Aren't they a bit too much, oniichan?」
「Are you scared, Aya?」

「A-, After all, aren't there 50 monsters?」

「We don't need to kill them all for now since our goal is to constrain them.」
「Is that so, then how are we going to do it?」

I placed both of my hands on the ground like a certain Alchemist and used【Earth magic】.[1]

rumble rumble rumble

「What are you doing, oniichan!?」
「I'm digging a ditch.
After all, when I say constrain the enemies, it's with this.」

Using【Earth magic】, I created a『Ditch』with a width and depth of 5 m and a length of 200 m.

「But, oniichan. The goblin general……
would be able to climb up the ditch?」
「N!?」

Since the goblin general has a huge body, it was trying climb up the ditch.

「*flustered* Wait, time out!」

I frantically pushed down the general who was trying to climb up.
Aya was laughing in the back.

「Oy, you idiot. We're in the midst of the battle here!　Help me!」
「Oh, that's right. I'm sorry, I'm sorry.」

I dealt with the general who was climbing and entrusted the expansion of the ditch to Aya at top speed.

When the ditch expanded to 10 m in width and depth, the General could no longer climb up.

「Fuu, we were able to do it somehow, huh.」
「Oniichan, the generals who didn't fall into the ditch, snuck around to the left and right.」

「*Flustered*　Wait, time out! time out!」

It's impossible to increase the length of the ditch any further.
There are a total of 25 generals who didn't fall into the ditch.
10 of them are trying to go around to the right and 15 to the left.

「I leave the 10 monsters in the right to you, Aya.」
「Roger!」

I blocked the 15 monsters, who went around to the left, with the magic rod in hand.

Unexpectedly, the 15 Generals are going to force their way through without intending to fight me.

I sent the generals flying with the magic rod,
they fell into the ditch one after another.

When I tidied up the 15 monsters and was going to somehow support Aya—

She defeated 1 General and was battling with the 4 of them.
Hm?　5 of them escaped?

Anyway, I sent the 4, whom she was battling, flying into the ditch.

「I'm sorry, oniichan. I've let 5 of them get away.」

When I checked the map, the 5 monsters who escaped were moving towards the central plains.

「Well, the guys over there would be able to cope if it's about 5 of them.」

After a while, I watched the 44 generals who fell into the ditch—

Some were trying to climb up riding the shoulders of others,
some were trying to throw weapons,
some were trying to hit the ditch's wall one way or another.

I decided to dump water and ice from the surface in order to prevent them from getting away.

***

After a while,
the demon-adventurers mixed troop got out of the forest and arrived at the central plains.

But, at the same time, the 5 goblin generals, who managed to escape from us, caught up to them,
Directly at the entrance of the forest, it seems a battle has started.

When I looked at the map, because the response from the goblin generals didn't vanish no matter what, they were probably having a hard fight.
The joint military unit gradually retreated while fighting.

However, after a while, reinforcements came from the main forces of the aristocracy union army and demon army, respectively.

Since Elena is also mixed in in the reinforcements, it's probably Rondo's troops.

Alright, it seems they will somehow manage with this.

「Aya, let's set a number of generals free again.」
「I understand, set them free little by little.」
「Such a thing.」

Of the generals who were wandering about inside the ditch, I aimed at the group that has about 10 monsters huddled together—
I created stone walls toward their left and right, confining them.

This time, I created a stairway on the temporary prison leading outside.

「Hey, come out.~」

While being wary of us, the 10 generals climbed up the stairway,
and went toward the central plains.

「Is it fine to set 10 of them free?」
「Oh, it's completely fine since reinforcements appeared from Rondo's troops and the demon army.
Elena is also included in the reinforcements as well.」

「Then it's fine.」

When I checked Elena's situation through【Tracking】—

There were injured people appeared among the adventurers and demonkind, Elena went around, healing the injured people of both troops without hesitation.

The reinforcement unit of Rondo and the demon army saw Elena's behavior……
『Oh, they're allies』and seemed to instantly come to an understanding,
both sides cooperated properly, forming a hope in the fight against the goblin generals.

Thanks to the reinforcements of both militaries, the 5 generals were soon defeated.
A relieved expression spread over both sides.

「There's more coming!!」

With someone's scream, everyone in the place turned their gazes toward the forest.
Then, 10 goblin generals jumped out of the forest.

They were caught off guard by the relief caused by defeating the 5 generals and weren't prepared to intercept,
Did I release them a bit early!?

While the nervousness ran through everyone!

Countless spheres of ice poured down toward the 10 generals!
It was Elena's【Hailstorm】.

Although it wasn't enough to bring the generals down,
surprised at the damage of the【Hailstorm】magic, the generals' advance momentarily stopped.

During which, the humans and demonkind were able to make preparations together.

The 10 generals, who were weakened by the【Hailstorm】, were soon defeated before the human-demon allied forces.

「「Hoorayyyy!」」
『『Hoorayyyy!』』

***

「Well, shall we try to release 15 next?」
「Oniichan, you such an S……」

***

Rondo, having received the information of another approximately 35 generals,
requested more reinforcements from the aristocracy union HQ.

Those of the demon army also seemed to call for reinforcement in the same way as well.
When another 15 generals I released appeared in the central plains,
they were routed by the overwhelming number of soldiers.

***

I, looking for the suitable time, released the remaining 19 monsters.
「Oniichan, all the generals have been released……
What would we do?」

「We are the guest's・・・opponent.」

As I said so, in front of me who took a fighting stance—

the figure of the Goblin Prince has appeared.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 116

The Goblin Prince is approaching Aya and I who took a fighting stance, ready intercept.

From behind the Prince—
there were 20 Goblin Generals,
200 Hobgoblins,
and 2, 000 common goblins following.
A battalion of more than 2, 000 strong.

「What now, oniichan!?」
「N?　Are you scared?
If you're scared, why don't you go to where Elena is?」
「No way!」

While talking about all that, the Prince appeared before our eyes.
The Prince, with the feeling of warding off a pebble at one's feet, swung down its great sword towards me.

Clang!

My Mithril sword met the Prince's great sword.

The Prince was surprised that a human with a tiny body had been able to receive its attack and took a half-step back.

『What is this fellow? Is it not a normal human being?』
『You're a one rude fellow, I'm a normal human being.』

『Y-You talked!!?』

It was further astonished when I spoke in Goblin Language,
the Prince took another half-step back.

The group of goblins, who came from behind, raised their vigilance with the Prince's attitude and encircled us while taking a little distance.

「Oniichan, just now,
why were you imitating the squeal of the goblins?」

「I didn't imitate their squeals.
I was having a conversation with the Prince in the Goblin Language.」

「N!?　You speak Goblin Language?」
「That's right, you didn't know?」

『Although you can speak our language, why are you imitating the squeal of the humans!?』
『I'm not imitating squeals!
I was talking in the human language!!』

『What did you say? That human squeal, is a language!!?』

Good grief, these two……

『You guys go ahead, leave this human to me!』

When the Prince issued the command, the group of goblins avoided us and resumed their marching toward the central plains.
But, the Prince's dialogue just now is a death flag.

「As one would expect, isn't that number bad, oniichan?」
「If we don't deal with them somehow or another, that would be trouble.」

『Well, the nuisances are gone.
Let's go with a single combat, fair and square.』

「Aya, this fellow wants to fight one on one.
Do you want to fight one on one, Aya?」
「Me!?　Is it alright?」
「Well, I'll help when needed.」
「Un, I understand.」

When I move behind, Aya took a step forward—

『What!　The female is going to fight!?
You're underestimating me, huh.』

The Prince, in a fit of anger, swung down its sword toward Aya.

Aya dodged the attack using【Wind gust】and quickly snuck around the Prince's back.

Aya, who avoided the attack, was hidden in the shadow of the Prince's very huge sword.
The Prince has lost sight of Aya for an instant.

『Aaa!!』

Suddenly, the Prince screamed.
What on earth did Aya do?

When the Prince turned around—
Blood oozed out from its arse……

Where did you attack, Aya……

「Ugee, I attacked a strange place.」

Aya returned to where I am and wash the knife using【Water magic】.

『Curse you! Curse you! Good, such humiliation!!
Don't think you can live and come back!!!』

The Prince was furious while holding its arse.

「Hey, Aya. It said that don't expect to return alive.」
「Can you wash this knife later, oniichan?」
「Since I'll wash it, fight properly.」
「I understand.」

The Prince, in a fit of anger, made a long sweeping stroke.
Of course, such an attack couldn't possibly hit Aya.
When its attack was dodged, its back was taken,
followed by more blow to its arse.

『Giyaaaaaa!!』

The Prince's holes has finally become 3.
It wasn't 3 vertically but 3 horizontally……

It was staggering and can only barely stand.

「Hey, don't mess around and finish him off properly.」
「Well, other than its arse, there's no place where I can strike that wasn't obstructed by its armor.」

The Prince couldn’t move anymore and seemed to be crawling while holding its arse.
Poor thing……

『G-, Go ahead and kill me right now.』

The Prince was resigned to die.

「Kill me now, it said.」
「Ee, no way. You do it, oniichan.」
「I don’t want either.」

「Then, what are we going to do?」
「Let’s just return.」
「Un, let’s do that.」

『That said, we’re going to return.』
『W-, Wait. You’re going just like that!!?』[1]

Aya and I went back to the central plain leaving the Prince wailing behind.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 117

We defeated the Prince?
When we went back to the central plains—

The demon-human joint troop was battling the Goblin Generals.
Most of the common goblins and hobgoblins were defeated but there were still about 18 Generals left.

「Aya, let's engage the General from behind.」
「Alright!」

Is this fellow not an imouto but actually an otouto?
I, with my otouto… I mean, imouto, struck the General from behind.

Aya seemed to like the 'previous attack' and made a series of【Critical strike】with great momentum on the Generals' rear.[1] The pitiful Generals kept on screaming.

Me? I only did normal attacks to the generals' back with Mithril sword.

The Generals, who were attacked by Aya and me, were successively defeated.
When the last general had been defeated, as expected, Aya's knife was terrible and has a lot of filth.

「Seiji! You're alive!」

Rachel-san. who found me, rushed over to my embrace.
Misha-san, Cassandra-san and Hilda also rushed over, giving me a grand welcome.

「I distributed everything.」

Hilda held out to me the emptied bag of candy.
Although you could throw it away, did you keep it carefully?

「Thank you.」

I received the bag of candy,
and patted Hilda's head.

Hilda pleasantly smiled and went to help other places once again.
Is this how one enjoys working? It's at least what a person needs.

「Seiji-sama, are you hurt?」

Elena rushed over as well.

「Oh, I'm fine.
Ah, that's right. I'm returning this, thank you very much.」

I returned the magic rod that I borrowed to Elena.

「Did it help?」
「Oh, several goblins flew thanks to it.」

While having such talk—

The Goblin Prince's response, who had been left behind without being killed, suddenly disappeared.

And then, at the place where the Goblin Prince had been,
there's a response from the Goblin King…….

Did the King killed the Prince?

The King is quickly approaching here.
With a little less than 3, 000 followers around it as well.

「Rachel-san, the goblin king is still coming towards here. Get ready.」
「The Goblin King?　W-, What should we do?」
「I'm going to inform the demonkind,
Rachel-san, please report it to Rondo.」
「I-, I understand.」

Rachel-san ran to report it to Rondo,
while I sought for the demonkind's leader.

『Ah, Seiji. You're safe?』
『I'm fine, I'm looking for you.』
『What is it?』
『The Goblin King is approaching.
Get ready.』

「What!? Goblin King!?」
『Yes, there's also about 3, 000 goblins in tow.』

『I see. Since I'm going to report it to Demon lord-sama, please come together with me as well.』
「N!? Demon lord-sama!? Me too!?』
『Yes, come quickly.』

Led by the demonkind's leader, I ran toward the Demon Army's HQ.

『Seiji, are you really a human?』

While running, the leader talked to me.

『Why?』
『I'm considered as one who runs pretty fast amongst the demonkind.
Nevertheless, you, a human, can follow me.』
『Well, I'm also considered as one who runs pretty fast amongst the humans.』
「I-, I see……」

After running for awhile, leader-san and I arrived at the demon army's HQ.

There was a place enclosed by cloth at the center of the demon army's HQ.
When we entered, a proud-looking demonkind with a remarkably huge physique sat there.

『Oy, Bunmi. Is that a human?』

The leader's name seemed to be『Bunmi』.

『Demon lord-sama^2, this is a human who can understand our language.』

Is this person the Demon lord!?
It seems to be quite strong.
Even its horn, which shines with black luster, is bigger than the other demon kind……

『Hou, so you can understand our language, huh.
Oy, human. Tell me your name.』

Great, it's oppressive.
Well, this much is natural since it's the Demon lord.

『Demon lord-sama, my name is Seiji.』
『Hou, so you're called Seiji, huh.
You can really understand our language.
So, Bunmi.
Why did you bring this human?』

『Yes, Demon lord-sama. According to him, the Goblin King is coming.』
「What!? Goblin King!?」
Is that true!?』

I was at a little loss but.
Because I can't be careless too much as well,
with【Tracking】magic, I projected the image of the Goblin King on the spot.

When the Goblin King's video was suddenly projected, it caused a commotion with the surrounding demonkind.

『This is!? A Human's magic!』
『Yes, it's a magic that can check the condition and keep track of the Goblin King.
Do you now believe with this?』

The Demon lord thought a bit—

『I understand, I'm going to the fronline as well.』
『The Demon lord-sama will personally go to the frontline?』

『Bunmi, can you defeat the Goblin King?』
「T-, That's……」
『Then, I've no choice but to go.』
『I understand, I'll go with you as well.』
『Alright, all of you. The whole army will depart to the frontline!』

Like the Demon lord, the people are overflowing with fighting spirit.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 118

The main force of the Demon lord's army moved toward the frontline.
I was in the middle of the Demon lord's army and was moving together with the Demon lord-sama and Bunmi-san.

『Demon lord-sama, I'll still fight.』
『Bunmi, can you win?』

『I can't but perhaps……
By all means, please give me a chance.』
『Well, fine. If you're going to go that far, then fight.』

『Yes, thank you.』

Bunmi-san went ahead towards the frontline.

『Then, I'm going to support Bunmi-san, Demon lord-sama.』
『Wait. Human…you said you're called Seiji?』
『Yes, what is it?』

『There's still something I'd like to ask you.』

I've been detained by the Demon lord-sama and was asked about various matters concerning the humans, including this time's war.
Of course, I didn't mention things that the would be disadvantageous to the humans' side.

『Is the humans' country called Delaidos Kingdom?』
『Yes, that's right.』

When I answered the Demon lord's question—

『The Goblin King has appearedddd!!!』

A scream rose from the front.

When I confirmed it, above the forest's trees, the upper body of the giant Goblin King can be seen.
Thud thud As the ground shook, the Goblin King showed itself in the plains.

Other than the Goblin King, they came out from the forest one after another as well.
The demon-human joint forces had already begun to fight.

『Demon lord-sama, let's hurry up a bit more.』
『Seiji, just wait a moment.
I told Bunmi that I'll leave it to him.
Meddling is unnecessary until that guy gives up.』

I give up, I'd like to go and help……

With the Goblin King's appearance, mere soldiers and adventurers withdrew one after another and took some distance from the King.

There were several people who stood before the King, blocking its way.
It was Bunmi-san and Aya.
There were also the trio from the magician unit, Elena and Rondo at a little distance away.

Although Bunmi-san gestures Aya to back down, Aya isn't retreating.
Elena as well, seems to be told to back down by Rondo, but isn't going to retreat either.
Good grief, both of them are stubborn……

However, given the situation, I'd like to help even more……
I give up~

『Hey, Seiji.
Who's that woman next to Bunmi?』
『S-, She's……　my imouto, Aya……』
『What!?　Your imouto!?』

During this and that, Bunmi-san and Aya's fight against the Goblin King had begun.

In order to not get in the way of their King's battle, the goblin minions had also taken a distance.
On the outer part, the human-demon soldiers and the adventurers intercept the goblin minions.
On the inner part, the tandem of Bunmi-san and Aya are fighting against the

Goblin King.

Taking advantage of the Demon Lord's opening, I【Teleported】near Aya.
I put【Slow】magic on the Goblin King and【Quick】magic on Aya,
and quickly returned to my original position where the Demon lord-sama is.
During which, approximately 2 seconds passed.
Somehow or another, it seemed the Demon lord-sama didn't notice.

Under the effect of slow, the Goblin King became slightly slower. It vigorously swung its enormous club the size of a road roller in its right hand downward!

Bunmi-san blocked it with a shield.
Along with a big *thud*, it formed a crater under the feet of Bunmi-san.
Bunmi-san grimaced and got down on one knee.

That was closee! Close to death!

During that interval, Aya snuck around behind the King's back.
Not that attack again!

After Aya snuck around behind the King's back, she tried to attack its vital spot……
With the excessive difference in physique, her hand couldn't reach the vital spot……

Pyon Pyon Even when Aya jumped up and down, she still couldn't reach it……

And at the same time, the magician unit's magic attacks had exploded on the King's face.
But, the magic attacks did almost no damage as well, only blocking its vision for a moment.

Immediately after, the King's face distorted in pain.
Huge lumps of ice pierced the King's shoulder.
That ice was probably Elena's magic.

The King slightly staggered in pain.

And, on the back of the staggered leg's knee……
Aya's knife was pierced.

The King noticed Aya, who was at its feet, and flung up a hind foot, trying to

attack her.
Aya quickly dodged the attack.

The King desperately stomped its foot repeatedly to trample Aya underfoot.

When the King was distracted by Aya—
This time, Elena rushed out.
Rondo was stunned by Elena's sudden movement.

Elena rushed over to Bunmi-san, healing his wounds quickly with recovery magic. She turned on her heels and returned to where the magician unit is.

『Well, that chivalrous female has excellent movements.
Is that how the humans fight?
But, are women stronger amongst the humans?
The ones who have been fighting are only women.』

『That's not true.』

Afterwards, Bunmi and the women's cooperation became fierce.
(Rondo's atmosphere……)
The Goblin King's physical strength was gradually being diminished.

『If we leave it to Bunmi as is, they might be able to win, mightn't they?』
『Perhaps.』

While having such talk with the Demon lord—

The Goblin King lost its temper from being played around.
It started to stomp its feet in frustration.

As one would expect with the Goblin King's physique, even stomping its feet in frustration,
it shook the ground like an earthquake. Everyone, who was fighting in the frontline, lost their balance.

Evil grin

Having witnessed it, the Goblin King broke into a faint smile.

The Goblin King brandished its enormous club and began to put power into it.

At the same time, my【Vigilance】went off, informing me of the『Danger』.

『Bunmi-san!　Watch out!　Dodge it!!』

Bunmi-san, who was going to block the attack, heard my shout and immediately dodged the club which the Goblin King swung downward.

It's as though a local earthquake had occurred.

Although Bunmi-san avoided the full-force of the downward swing attack of the Goblin King,
it crashed into the ground, causing an earthquake to occur.

Even the humans and demonkind, and goblin minions who were battling from afar couldn't withstand the tremor. They stopped fighting and sat down on the spot.

Meanwhile, Cassandra-san the Nekomimi magician, lost her balance by the sudden tremor and fell down.

My【Vigilance】magic went off, informing of『Danger』once again.
I promptly moved toward Cassandra-san using【Teleportation】but—

In the next moment, in front of Cassandra-san and I, was a huge rock approaching.

The Goblin King—
hurled the huge rock at its feet, aiming at Cassandra-san who fell over.

Mou, there's not enough time!

I set up a barrier at once and took a defensive stance with the Mithril sword in hand.

But, the rock didn't reach the barrier.

In front of the barrier, Bunmi-san blocked the huge rock……
and together with huge rock he blocked, he tumbled down right there and then.

Bunmi-san's both arms fell senseless at the impact when he blocked the huge rock, bending in a strange direction.

「Elena!　Come here!!」
「Yes!」

I stood before the Goblin King, blocking its way to protect Elena, who was

treating Bunmi-san.

『Yare yare, didn't I say it's not necessary to interfere that much?
Oh, but it can't be helped.』

When I turned towards the side—
『Demon lord-sama』was walking toward the Goblin King—
holding a pitch-black『Japanese sword』.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 119

The Demon lord-sama held a pitch-black Japanese sword.

Cool!　I want that katana!!

『What's wrong, Seiji? It's dangerous for you to look away.』

That's right,
I put【Slow】on the Goblin King and【Quick】on Aya, Demon lord-sama and me, and prepared the Mithril sword.

『What's this? It's similar to body reinforcement magic.
Were you the one who put it on, Seiji?』
『Ah, yes. The magic has similar effect to【Movement speed reinfocement】.』
『I see, humans' magic is interesting.』

While having such a talk—

The Goblin King swung down its enormous club.
I promptly took a distance.

The Demon lord-sama took on the club with the pitch-black Japanese sword.
At the same time, the ground shook.

The Demon-lord-sama was as fit as a fiddle.

『Hou, it has considerable offensive power,
No wonder even Bunmi was injured.』

Huh?　Something is strange.
When Bunmi-san blocked the King's attack, the area under his feet became a crater.
But it didn't happen in the case of the Demon lord-sama.

The Demon-lord took on the King's attack 2 times, 3 times. Each time, a wave-like ripples spread through the ground.

That's it!　Diffusing the impact using Earth magic!

I immediately jump to test it out,

as I land, I tried to diffuse the impact with Earth magic.

Interesting! Although the ground's surface is soft, it feels like concrete when I jump.

Perhaps……

I tried to further increase the impact I absorb from the ground.
This time, I can jump similar to a trampoline!

『Oy, Seiji. What are you playing at?』
「Oh, I'm sorry. Just, it seemed interesting.』

I've been scolded by the Demon lord-sama. The Demon lord-sama began to fight the King and isn't it somewhat difficult to make a move on?

Aya was troubled and didn't know what to do.

「Nee, oniichan. Who's that person?」
「That man is the Demon lord-sama.」

「Ee, so that person is the Demon lord, huh.
What were you doing a little while ago, oniichan?
You made strange movements.」

「Look at the Demon lord-sama's feet carefully.」
「Ah, he's doing some kind of magic!」
「That's right, I was imitating it.」

「How do you do that?」
「Absorb the impact on the ground with magic.」

「Absorb the impact?」
「You do it like this.」

I showed it by running and jumping.

「I see, I'm going to try it as well.」

As Aya said so, she began to run around the Goblin King quickly using the Earth magic's impact.

『You guys have been annoying since a little while ago!
Be quiet.』

『Sorry.』

「Aya, it seems it annoys the Demon lord-sama.」
「I didn't know.」

Aya, snuck around behind the King's back and began to attack its foot.

The Goblin King seemed to be annoyed by Aya's attack and occasionally tried to stomp its foot.

It's dangerous.
It can't be helped, I'm going to fight as well.

I kicked the ground with Earth magic, increasing my speed, and charged toward the Goblin King.
The single blow of the Mithril sword had been nearly warded off, dealing a 30 cm deep scratch.

The Goblin King grimaced from the pain and scowled at me.

That action caused it to take its eyes off of Demon lord-sama for an instant.

Demon lord-sama didn't overlook the chance,

with a single blow of the Demon lord-sama's Japanese sword,
30 cm below the knee of the Goblin King's left leg had been completely severed.

As one would expect, the Goblin King could not remain standing,
and fell down on its knees……

In the next instant!

……

Demon lord-sama landed and sheathed the Japanese sword—

Behind him,
with a *goron*, the Goblin King's head rolled over to the ground.

Fa!? When did Demon Lord-sama attack!?

The Goblin King, who had been decapitated,
keeled over just like that.
The impact resounded throughout the surroundings.

The Demon lord-sama held the freshly-severed head of the Goblin King, raising it up high.

『『『Uooooo!!』』』
『Demon lord-sama defeated the Goblin King!!』

The demonkind soldiers cheered.

The surviving goblins, who saw the freshly-severed head of the Goblin King, escaped at full speed.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 120

With the death of the Goblin King,
it marked the sudden end of the battle.

The troops who were going to fight the surrounding enemies,
prepared to withdraw excitedly.

Most of the soldiers worked diligently while exuding a subtle atmosphere.

***

I came over to the Demon lord's HQ.

Other than me, there are Lyle Gewalt, Rondo, Elena, Brandford and for some reason, Aya as well.

『So, Seiji. What is this group?』
『These people are the representatives of the humans. I'm told that they want to discuss peace with Demon lord-sama.』

Then, I introduced each and everyone.

Why must I become the interpreter?
Well, it can't be helped since I'm the only one who can interpret……

When I finished the brief introduction, Demon lord-sama asked a question.

『Where is the King of the humans?』
『The King didn't come here. He's in the Royal Capital.』
『Wa? The King didn't appear to all these battles?』

It seems in the culture of the demonkind,
they recognized that『The King shall go into battle』.

Afterwards, with my interpretation, the meeting safely advanced somehow or another.

but……

It happened during the break.

The meeting dragged on and we took a break for moment.

The demonkind's side prepared tea.
On either side of a big table, the demonkind's side and the humans' side were drinking a cup of tea harmoniously.

The tea tasted a bit unusual but there wasn't a stupid guy who committed rudeness at all.

However……

Without warning, Demon lord-sama suddenly became outraged.

『You bastard!　What kind of magic did you cast on me!!?』

The Demon lord-sama suddenly yelled and approached Branford, grabbing him by the collar.
Branford was scared to death by Demon lord-sama, who suddenly flew into a rage.

(There might be some people who forgot but,
the man in question, Branford, is the fox-eyed aristocrat,
the guy who marched towards the Demon lord's army without permission while we were fighting against the goblins.) 『What happened suddenly, Demon lord-sama!?』
『It's neither 'what happened' nor such!
This fellow cast magic with evil intent towards me.』

Somehow or another, Demon lord-sama seems to have the ability to sense magic cast on himself.

「Branford-san, what on earth did you cast towards Demon lord-sama?」
「E-, E-, Err……　it's a-, appraisal magic.」

Branford became incoherent, yelping and then freeze up.

That reminds me, this fellow cast【Appraisal】magic on me as well.
I was also glad that I didn't carelessly use【Appraisal】on Demon lord-sama……

『It seems that this person used【Appraisal】magic on Demon lord-sama.』
『Curse you!　Using【Appraisal】towards me, huh!!』

He's terribly angry. What should I do?

Demon lord-sama threw away Branford from his collar-grip—

and pulled the Japanese sword out of its sheath.

『I deem this matter as a declaration of war against us!
Prepare yourselves!!』

N!? Declaration of war!?
This enraged Demon lord-sama is strange.

It's unpleasant to be【Appraised】willfully but,
to get extremely furious to this extent?

Intimidated by Demon lord-sama, nobody from the humans' side was able to move.
The other party was the one who severed the head of the Goblin King.
That person was furious and held a weapon before everyone's eyes.
If one was to come across such situation, anyone will tremble in fear.

「S-, Seiji. What did the Demon lord-sama say?」
「Uhh……
He said that he deemed it as a declaration of war……」
「W-, What did you say!!?」

And then, everyone focused their gazes on Branford, who was thrown by the Demon lord-sama and inadvertently collapsed.

「I-, I……
as part of information gathering……
that kind of thing……」

With too much trouble, Branford's face turned pale,
and collapsed just like that.

***

The discussion was called off.

The humans' aristocrats returned to their camp,
and held a meeting to cope with it.

「What are we going to do, Lyle Gewalt-dono?」
「I don't know either.
As it is, we're going to war……

with the Demon lord, who buried the Goblin King with just a single blow.
It's impossible for us to win.
We should avoid the war at any cost…..」

Well said by the guy who was full of spirit to go to war against the demon lord's army some time ago.

「I'll negotiate with the Demon lord alone from now on.
Seiji will continue to become an interpreter.」

Lyle Gewalt and I went to talk with the Demon lord.

***

※Seiji was interpreting in this scene.

「It's our fault, I apologize for the matter a short while ago.」
『I don't need an apology.』
「I ask for your forgiveness about it somehow or another.」
『No more discussion!
To begin with, your not the Humans' King, right?
If you have something to say, bring your King.』

「The King would take half a month to get here since He's in the Royal Capital.
Would you wait till then?」
『I'm not going to wait!　You must bring your King by sunset today,
else, the Demon lord's army will continue invade the humans' town.
Prepare yourselves!』

Demon lord-sama was completely sulking.
Are you a child!?

***

Lyle Gewalt and I talked about how to deal with it in the anteroom tent.

「What to do……」
「Hmm, I wonder.」

「Y-, You!　Can't you think properly as well!?」
「Why do I have to think, it has nothing to do with me.」
「The country is on a brink of destruction!」

「It’s not my country.」
「……That’s, that’s right but……
Elena-sama, what about Elena-sama?
If the country were to perish, Elena-sama would be sad as well.」

「If it’s about Elena alone, I’ll shelter her and live peacefully.」

「What about Lela!?」
「Lela? As for your daughter, Lela……
the Demon lord-sama might rape her.」

「A!? S-, Say it again!!」

Lyle Gewalt grabbed me by my collar.

「That’s right! You were using magic that makes you suddenly disappear and reappear.
Is it possible to bring the King with it somehow or another?」
「It’s possible.」

「It’s possible!? You can do it?
Then bring the King quickly.」

「What about the reward?」
「Y-, You bastard…… you’re taking advantage of the hopeless situation.
How much do you want!?」

「100, 000 Aurum.」
「100, 000 Aurum!?」

「If you can’t pay, Lela is also fine instead.」
「What did you say!!?」

「What would you do? Are you going to pay 100, 000 Aurum?」
「I-, I understand……」

「Alright, the negotiation is established. Well then, shall I bring the King?」

I went to where the King is using【Teleportation】.

***

「Yo! King.」

「You are, Seiji!　Why are you here!?」

「I'm here for a number of reasons because of the demonkind.」

「What did you say!?」

「Well then, guiding 1 great King to Demon lord-sama's place.~」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 121

I brought the King to the anteroom tent where Lyle Gewalt waits.

「Your Highness!?」
「Lyle Gewalt!?」

「Such instantaneous.
Indeed, such magic……」

「What is the meaning of this, Lyle Gewalt!
Explain it properly!」

Lyle Gewalt explained the circumstances to the King……

「T-, T-, Then, I am,
g-, going to meet with the Demon lord!?」
「Yes, otherwise, we'll get destroyed.」

「If that happens, will you to protect me?」
「Impossible.」

「Why!」
「If that happens, everybody will be killed.」
「T-, that's……」

***

Somehow or another, the King was convinced? And,
we went towards Demon lord-sama's place.

The discussion with Demon lord-sama was held with a small number of people. On the demonkind's side was only Demon lord-sama while on the humans' side were only the King and me.

『Demon lord-sama, this man is the King of humans.』
『Such a seemingly weak guy is the King!?』

I agree that he doesn't look like a King.

「Oy, Seiji.」

「What is it, Your Highness? We're in front of Demon lord-sama, you know?」
「I'm just going to confirm one thing……
did it not get exposed that we have been deceived to go to war against the demonkind by the goblins and orcs?」

「What did you say!?」

Eh?

Just now, Demon lord-sama……

「Oy, King of the humans. The remarks you've made just now, was it true!?」

Demon lord-sama……

「Say.~ Demon lord-sama,
Can you perhaps speak Delaidos Common Language?」

「Oh, that's right.」

The King's face turned pale.

「That being the case, you didn't need my interpretation too, did you?」
「Why do I, as the Demon lord, need to speak human language as well!? You just interpret properly.」
「Y-, yes.」

A poor-quality excuse!

***

※The following were expressly interpreted by Seiji.

『King of humans, I'll ask once more.
Were you trying to wage war against the demonkind?』
「T-, That's……
I've been deceived by the goblins and orcs……」

『It doesn't matter here whether you were deceived or not.
You assembled soldiers for war. Correct?』
「But, we actually fought against the goblins……」

『Importunate!』
「Uh, yes, Demon lord-sama…it's as you have said……」

The King abase himself.

『Then war it shall be!』

「Could you just let bygones be bygones somehow or another……?」

『Let bygones be bygones, you say?』

「As as result, didn't we succeeded in subjugating the Goblin King……」

『Who defeated the Goblin King?』

「It's…… Demon lord-sama……」

『It seems that human adventurers receive bounty when they defeat a monster, is that right?』

「Y-, yes.」

『Then, let's do it this way.
A bounty for defeating the Gobling King,
compensation for the money and trouble required for dispatching the troops,
and apology for trying to wage war against us.
If you can clear these 3 conditions, I'll will overlook this matter from now on.』

「I-, I understand.」

Is it fine to accept readily without hearing the contents of the conditions?

『Then, the first condition……
The Goblin King's bounty, 1 million Aurum.
The funds we needed for dispatching the troops, 1 million Aurum.
All together, 2 million Aurum is my demand.』

「Two million!?
I-, I understand.
I'll have it prepare right away so please wait a moment.」

『The deadline is by sunset today.』

「Fa!?
N-, No matter how you look at it, that's impossible!」

『Is that so, that being the case, it will be war.』

It seems that the Demon lord-sama is completely not willing to yield.

***

The King and I returned to the anteroom tent where Lyle Gewalt is waiting.

「How did the discussion go, Your Highness?」

Towards the anxious Lyle Gewalt,
the King answered while hanging his head low.

「It had been agreed upon that we have to pay 2 million Aurum by sunset today.」

「2 million!? By sunset today!?
Procuring the money which the aristocrats brought for the expedition……
No, 2 million is still……
What will happen if we failed to procure the money?」
「It will be war.」
「T-, that's……」

「Well, it seems to me that Demon lord-sama didn't have any intention to yield.」
「Seiji, you bastard! Don't say such irresponsible things!
You should also think about what to do!」

Why do I have to think as well?
It's troublesomeee.

「Let me see, I have 2 million Aurum.」
「Wa!? You have? What do you mean?」

I took out a lesure sheet and spread it on the ground,
and then, I took out 20, 000 pieces of 100 Aurum gold coins from the inventory.

Since 1 gold coin was about 200 grams, so 20, 000 weighed a total of 4 tons.
Because of its heavy weight, the ground was nearly hollowed so I hurriedly used Earth magic to harden the ground.

「W-, Where did you get that from!?」
「It's magic.」

「Such a thing, we can now avoid the war with this.」
「Wait a moment, this is my money!」

「What are you saying even though it's a national crisis!」

「It’s not my country!」

「T-, That’s, that’s right but……」

「If I saved the country with this money,
what would the country do for me?」
「T-, That’s right…… an aristocratic title……」
「I don’t need that sort of thing!」

「T-, Then, what do you want?」
「Then, I want to have Elena.」
「What did you say!?」
「Just kidding.」

Well, it looks like I almost got her!

「Return it later with double the amount. The deadline is 30 days.」
「I-, I understand……」

An easy 2 million Aurum profit in 30 days.

Afterwards, Lyle Gewalt summon 200 soldiers, ordering them to transport about 200 crates.
They carried the crates with 100 gold coins each to Demon lord-sama’s place.

A 100 gold coins weighing 200g apiece, was 20kg per crate.
It weighed the same as 10 2-litre plastic bottles.

It has become a considerable heavy work.
Soldiers, your efforts are appreciated.

But, aren’t these gold coins too inconvenient as currency?

***

『Demon lord-sama, the 2 million Aurum have been prepared.」

『Well, you really brought 2 million Aurum…..』

The Demon lord look at us with mixed expression of surprise and amazement—

and, grins with sinister expression.

『The next condition is……』

The Demon lord-sama threw another strange condition.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 122

『The next condition is 9 kinds of attribute reinforcement magic stone.』

Attribute reinforcement magic stone!?

Demon lord-sama gave a surprisingly strange condition.
But, for the King and Co, it was an unfeasible condition once again.

***

We went back to the anteroom tent.

「It's 9 kinds of attribute reinforcement magic stone,
The current condition doesn't seem to be a big deal like the previous one.」

「That's not true, Your Highness.」
「What do you mean, Lyle Gewalt?」

「If I'm not mistaken, in order to make an attribute reinforcement magic stone,
I heard that the person who can use the attribute magic is necessary.」
「There will be people who can use attribute magic amongst the soldiers and adventurers.」

「The condition is 9 but there are only 8 kinds of attribute magic. That 9 probably includes recovery magic.」
「8 kinds of attribute magic?」

「That's right, they are Wind, Water, Earth,
and Ice, Darkness, Fire, Light, which are rares.」
「If I'm not mistaken, can't your daughter use Light magic?」

「Yes, my daughter Lela can use Light magic but……
she's currently in Ikebu town.」
「There's Seiji's magic.」

「We will be able to manage Light with that somehow or another.
But, Your Highness, have you forgotten?
There are 8 kinds of attribute magic,
which means, Lightning is also needed.」

「L-, Lightning!?
I-, Impossible……」

What to do… with how things are, should I pitch in and help once again?

But, let's wait until the King and Lyle Gewalt bring up the subject.

「It's already over……(Glance)」
「If the situation becomes like this, let's prepare for an honorable defeat……
(Glance)」

The King and Lyle Gewalt glanced at me repeatedly.
I-, It's annoying……

「If you've given up, my interpretation ends accordingly, right?
Well then, good bye.」
「W-, Wait!　Please wait!」

「Is there something else, Your Highness?」

「Can't you somehow do something with your strange magic?」

Am I some robotic cat!?

「Well, I can but.」
「Y-, You can!!?
Then, quickly……」

「The reward?」
「R-, Reward……
Didn't I say I will pay double the Aurum just now?
That will be enough.」
「That is the reward for paying the 2 million Aurum!」

「W-, Well then, will 10, 000 Aurum per one attribute magic stone be alright?」
「It's no good!!
In any event, I'm going……」

「W-, Wait, please wait!
You can have anything you want for the reward!」
「N?　Just now, did you say I can have anything?」
「I did?」

Hmm, with tracking beacon, it should have been recorded.
Since there's an excess beacon which had been attached to the Goblin King, I put it on myself.

「What kind of? Will you do it?」
「Yeah.~
Well, since it needs the help of many people in order to prepare the attribute reinforcement magic stones, you need to promise corresponding rewards to them.」
「I-, I understand, then it's an agreement.」

「Alright, I received the pledge (recorded by magic). I'm now going without delay.」
「I'm relying on you, Hero!」

Treating me a Hero only when the time is convenient, huh!

***

I went to Ikebu town using【Teleportation】. Because, I'm going to make Light attribute reinforcement magic stone with Lela.

The soldiers let me in on sight as usual.

When I tried to knock at the door of Lela's room.

「S-, Seiji……」

Hm? A voice is calling me from inside.

「Lela, I know that I often come in before knocking.」

Collapse!

Hm? Something's strange.
Let's try to knock again.

knock knock

「Lela, is something wrong?」
「S-, Seiji?」

「Oh, that's right. You didn't notice?
May I come in? I'm in a hurry.」

「W-, Wait. Please wait a moment.」

Lela this fellow, I wonder what's wrong?
For some reason, *clackity clack* sound can be heard from inside the room.

But, it takes too much time, what the hell are you doing inside?

「Alright, you may come in.」

Finally, huh.
When I entered the room—

There was Lela wearing a dress.

「Eh? Why are you dressed like that?
Were you going out after this?」
「It doesn't matter.
Other than that, do you need something?」

Hm?
Lela's face is somewhat red, does she have a fever?
For some reason, her breathing is rough, did she exercise inside the room?

「What are you staring at!」
「Oh, sorry sorry,
I have a favor to ask of you, Lela.」
「F-, Favor?」

「It's a serious favor involving the fate of this country.」
「Country's fate!?」
「Can I rely on you?」
「O-, Oh.」

「In short, I should pour Light magic into this stone?」
「Oh, on my signal please.」
「I understand.」

「Then, let's proceed immediately.」

I take the magic stone of Nullpo in my hand and Lela stretches her hand as well……
Lela's hand touches mine,

「Ah.」

Lela retracted her hand and cast her eyes down.

「What are you doing, Lela?」
「I-, I'm sorry.」

I grabbed Lela's hand and placed it on the magic stone of Nullpo.
But, Lela's hand is full of sweat for some reason. Is she so tense that even her hand is sweating? Well, whatever.

「Let's do it on the count of 3.」
「Y-, yes.」

「3, 2 ,1, go!」

When both of us poured magic power into the magic stone of Nullpo……
The magic stone of Nullpo shone.

When it was done shining.

「……!?」

Lela took the completed magic stone in her hand and her eyes brightened, staring at it entranced.

「W-, What is this!?」
「It's a Light attribute reinforcement magic stone.」
「Light attribute reinforcement magic stone! I-, It's beautiful……」

「Thanks, Lela.」
「S-, Seiji, wait a moment.」
「What is it?」
「Are you going to take the magic stone?」
「Oh, the country will be saved with this.」

「Can't you make another one and give it to me?」
「Oh well, there are still more magic stone of Nullpo.」
「Really!? Thank you.」

Then Lela and I made another Light attribute reinforcement magic stone.

「Don't sell it.」

「I absolutely wouldn’t sell this!」

I left Lela alone, who was rubbing the magic stone on her cheeks as though she subsisted on it,
and used【Teleportation】to the next location.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 123

「Good, everyone is together.」
「How was the talk with the demonkind, Seiji?」

I went to where the 4 of the magician unit were.

「About that, I have a favor to ask of everyone.」
「Favor?　What on earth do you want?」

「In short, if we cooperate and make attribute reinforcement magic stone, the country will be saved!?」
「Yes, that's right. Can I rely on you guys?」

「Ou, of course!」
「I might get praised by Rondo-sama.~」
「I'll receive lots of reward.」
「I will do my best!」

Well, even I, alone, can make Wind, Water and Earth.
Oh, well. It's too troublesome to explain.

First, I had the 3 people make attribute reinforcement magic stone.

Finally, it's Hilda but……
I'm worried because Hilda seems to have less MP than the other 3.

When I used【Appraisal】on Hilda, who adamantly went on, she just barely had any MP left.

Hilda somehow managed to make a magic stone……
Hilda used too much MP and seemed to be considerably tired.

I had the 4 people recover their MP with Japanese sweets as thanks and they were greatly pleased with it.
Especially Hilda, who had rounded eyes from the excessive sweetness.

Having completed the 4 magic stones, I was about to go the the next location when I was called to a halt.

「There is something I'd like to know, Seiji.」

「What is it, Cassandra-san?」

「What happened to the demonkind who was injured by protecting me?」

「That person is fine, he was completely healed by Elena's recovery magic.」
「I see, that was good.」

It seems she was worried about Bunmi-san, who was injured because of her.

After thanking the 4 people once more,
I went to the next location.

***

「Elena, Aya. And Rondo is here as well, huh.」
「To suddenly appear, what a rude fellow.
It's only natural for me to be here because this is my tent.
Leaving that aside, how did the meeting with the demonkind go?」

Mou, explaining every single time. It's so tiresome.~

「That said, I need Elena's recovery magic and Aya's Ice magic.」
「Yes.」
「OK.~」

With Aya and Elena's cooperation, we made attribute reinforcement magic stones of Ice and Recovery magic.

But, whenever I see Elena and the cute color of the crafted pink magic stone, it was as though a complete embodiment of Elena's beauty.

「What are you smirking at while grasping the magic stone tightly, onnichan?」
「I didn't smirk!」

I pulled myself together and made the remaining darkness and lightning magic stone by myself.

With this, the 9 kinds is complete!!

Somehow, I did various work today.
T-, Tired……

***

I went back to the anteroom tent where the King and Lyle Gewalt awaits.

「Are these the attribute reinforcement magic stones……
Surprisingly, they are all masterpieces.」

「I hope that you remember about the reward.」
「I understand.
Who are the collaborators?」

「First, the recovery magic is Elena's.」
「I see!　My daughter Elena!」

「Then, Light is Lela's.」
「I see!　My daughter Lela!」

What is this, this twos mood matched together.

「Wind, Water, Earth and Fire are from the four people of magician unit at Rondo's place.」
「I see, the magicians at Rondo's place, huh.」

「Ice is my imouto, Aya's. And darkness is mine.」
「L-, Lightning?」

「About the Lightning……　its acquisition origin is a secret.」
「I-, I see……　it can't be helped, I won't inquire about it.」

「Leaving that aside, I ask for proper rewards to everyone!
It's not only the matter about the attribute reinforcement magic stones,
Elena healed a demonkind's important figure, who was seriously injured,
Lela protected the Ikebu town with only 100 soldiers,
The four of the magician unit played an active role in the goblin subjugation,
Aya and I……　well, we're good.」

「Ah, I understand.」

The King and I went to meet Demon lord-sama with the 9 kinds of attribute reinforcement magic stone.

***

『What!　You've brought the 9 kinds of magic stone!?』

I lined up the magic stones which I collected in front of Demon lord-sama.

Demon lord-sama stared at the 9 kinds of magic stones for awhile and called a demonkind who can use【Appraisal】.

『Indeed, all of 9 kinds have been gathered……
But!　Where did you obtained these!?』

Demon lord-sama held the Lightning attribute reinforcement magic stone and pointed at it.

『Its acquisition origin is a secret.
Or is the 3rd condition the disclosure of the origin of its acquisition?』
『You bastard!』

「Oy, Seiji. What did Demon lord-sama say? He seemed to be angry or something.」

Don't interrupt the talk, Your Highness.

『Well, Alright.
Then, the 3rd condition.』

Well, I'm sure that the last condition is also worthless anyway.

『The 3rd condition is……
Seiji!　It's you!』

C-, Come againnnn!!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 124

『The 3rd condition is……
Seiji! It's you!』

C-, Come againnnn!!?

『What do you mean by that, Demon lord-sama?』

『What I'm saying is, become my subordinate.』

『……I refuse.』

『Why did you refuse!?
Furthermore, don't answer willfully and properly ask the King.』
『I refuse.』

I'm not going to be considerate anymore.

『I had enough, if you don't want to interpret it,
I'm going to say it directly.』

If that's the case then do so from the beginning!

「O King, give me Seiji.」
「Wa? What do you mean, Demon lord-sama?」

「Give me Seiji to become my subordinate, it's the 3rd condition.」

「……I-, I understand, if such a person is enough, take him as you like.」
「Oi! Don't trade me at your own convenience!」

「Are you okay, Seiji?
If you don't want to become my subordinate then it will be war?」

I've been working so hard up to here to avoid the war……

that's the last straw.

「I've had enough.
If you want war then do as you please!」

「What did you say? But your county will fall, is that fine?」

「Do as Demon lord-sama says.
Seiji, be the sacrifice for the fate of our country.」

「Are you an idiot, Your Highness?
Do you think you will convince me with such an argument?
That makes no sense so I'm going back.
Be relieved because I'm going to take care of Elena,
you guys go to war as you please and be ruined.」

『Wait, Seiji!
Don't think you can return alive by going against my orders!』

『Because you're going to kill me?』
『Yes, if you don't want to be killed, follow my instructions.』

『If I'm going to make others listen to me using violence—
Demon lord, you yourself,
are you going to give in to violence and listen?』

『What did you say!?』

「Seiji, speak in a language I can understand.」

「You keep your mouth shut!」
「Hii!」

『What would you do if I say it this way?
Oi, Demon lord!
Become my subordinate if you don't want to be killed.
All of the Demonkind will be killed if you refuse!』

『It seems you really want to die……』
『You too.』

Demon lord slowly drew his black katana then and there.

「Hii!!」

The King had been paralyzed due to fear on the spot.
Noisy.

I snuck behind the Demon lord using【Teleportation】,
touched his back,

and used【Teleportation】to another location just like that.

***

「Wa!? What on earth is this!?
Where is this!?」

Demon lord and I had come to a glade.
This was where we fought against the Goblin Prince.

「Showing the defeat of the Demon lord to others is,
indeed pitiable I think.」

「Hou, is this where you want to die?」
「This is where you will have your unsightly defeat.」

I keep the provocation within bounds as I must prepare for the fight.

I cast【Magic power reinforcement・Quick】on me,
and【Magic power reinforcement・Slow】on the Demon lord.

「You bastard, you cast some magic on me again!」

N?
He didn't know what kind of magic it is?
Then, I cast【Appraisal】while I'm at it.

「……」

「What's with the strange face?
If you're not coming, I will!」

I've obtained a strange information when I used【Appraisal】……

Level 5【Sword Art】.
I've been expecting this but level 5?~

Level 3【Earth magic】.
I knew this because I saw him use it in the middle of the fight.

And then Level 4【???】.
This is unexpected!
For the Demon lord to unexpectedly have this kind of thing……
It's probably because of this that he hates it when【Appraisal】is used on him.

This will surely be the Demon lord's『Trump card』.~
When it is used, should I be surprised?

No, wait!　So that means……
The story I've heard at that time……

「What are you pondering on about!?」

The Demon lord, who became irritated, kicked the ground and attacked.

The ground was slightly cleaved by the impact of the Demon lord's katana when I avoided the attack.

Hii, if he didn't have【Slow】on him, it would've been more dreadful.

「You bastard, because of your strange magic, my movements are restrained.」

I took out the【Replica sword】from the inventory and took a fighting stance.

「A replica sword?
Are you going to fight against me with such a toy!?」

It's a rare opportunity so I want to fight a katana with a katana.

While the setting sun dyed the forest in red,
Demon lord and I readied our katanas and faced each other.

As if on cue, we kicked the ground at the same time—

and clashed!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 125

The distance between the Demon lord and I rapidly shrunk and our katanas clashed.

In that moment!
【Vigilance】magic informed me of『Danger』.

I was going to take the Demon lord's katana head-on but hurriedly canceled it and switched into a parry.

I managed to parry the Demon lord's powerful katana, changing its trajectory and barely dodging it.

But, the replica sword which was struck by the Demon lord's katana,
had slightly chipped.

If I took it just like that, it would surely be broken.
The gap between our weapons is enormous……

Afterwards, I continued to avoid the Demon lord's attack one way or another.

But, for some reason, I can't move my body well.
With two superimposed spell–【Magic power reinforcement・Quick】and【Magic power reinforcement・Movement speed reinforcement】–raising my speed too high.

Thereby, with only moving normally, various problems have occurred.

First, the ground.
Whenever I step a foot forward, the ground under my foot will be hollowed out and disappeared if I didn't hardened my foothold with【Earth magic】.
It was as though running on『mud』.

Then, the air.
When I tried to move at high speed, the air coiled about my body. It was as though struggling in a starch syrup.

Lastly, my body.
The bones, tendons and muscles couldn't withstand the movement and were

screaming.

Can't I do something about it with magic?

I hardened the ground using Earth magic.
I manipulated the earth by feeling similar to that of running with spiked shoes on the tartan track's hard rubber for athletics.

I let the air flow smoothly according to my body's movement with【Wind magic】.
I manipulated the wind by lowering the prior atmospheric pressure to assist my body's movements using the air's suction force instead of overwhelming my body with wind.

I strengthened my body using【Body reinforcement magic】.
I strengthened the bones and tendons with【Endurance reinforcement】to withstand the movements,
and continued to steadily heal the piled up fatigue on the muscles using【Strength recovery rate reinforcement】.

By being conscious of each properly, I was able to gradually improve my movements.

『【Earth magic】is now Level 4.
【Wind magic】is now Level 5.
【Body reinforcement magic】is now Level 4.』

Uwa!
Some of my magic leveled up in one go.

As expected, I level up quickly when fighting against powerful enemies.

「What is it!? Your movements suddenly improved!?」

Demon lord was also surprised that my movements are improving.

「But, it cannot fill in the gap between our weapons' ability.」

It's exactly as the Demon lord says.
Because of the gap between our weapons, I can't take his katana with my katana and can only avoid it.
Can't I do something about this with magic as well……?

While fighting, I used【Appraisal】on myself to look for a breakthrough solution.

When I saw it suddenly,【Earth magic】had become level 4 and a new magic called【Metal control】was now available.

Can't the impact during the moment when I receive the Demon lord's katana be absorbed using【Metal control】the same way as when I kick the ground?
But, the Replica sword will break if it fails.

Well, I will manage somehow.

The moment I received the Demon lord's katana with the replica sword!
Like a shock-absorbing mat which an egg would not break even if it was dropped from a high place—
I received the Demon lord's sword with the Replica sword using【Metal control】.

My Replica sword and the Demon lord's sword—
clashed with a『guniyu』.

The Demon lord was surprised at the unpleasant feeling and jumped back.

「W-, What did you do!? What was that strange feeling?」
「C'mon, what do you think?」

When I smiled broadly,
the Demon lord had a look of extreme hatred.

After that, our swords clashed for a while,
and *gunyu gunyu* sounds resounded.

What on earth is this? orz

Proper sword? I reached the point of being able to receive it and thanks to that, I could finally fight equally.

『【Sword Art】is now Level 5.』

I did it, Sword Art leveled up!!

Rather than a fight it had become a matter of skill.

I took a distance for a moment,
and after the【Replica sword】was put back into the inventory,
the【Mithril sword】was taken out.

「Why did you change your weapon!?」
「Iyaa, I was already proficient enough with the katana.」
「You've been playing until now!!?」

Clank!

My Mithril sword and the Demon lord's katana clashed and a high-pitched metallic clank rang out.

「The sound of battle must sound like that.」
「I agree on that as well.」

After that, a good metallic clank reverberated with *clank clank* for a while.

『【Sword techniques】is now Level 5.』

I did it!
Skill up is a success once again!

As expected, skills can't advance beyond this, huh.

「Now then, play time is over.」
「Don't fool around!」

Like that, I've begun to overwhelm the Demon lord with Level 5【Sword techniques】.

「What kind of bastard are you!?
Why did you become suddenly strong midway!」
「What? In spite of being the Demon lord, you're giving up now?」

「That's right you bastard, it seems I underestimated you.」
「It's extremely quick.」

「I will take out my trump card as well.」

If it's the trump card!
Dangerous, I must put on a『surprised appearance』……

「W-, Whatt?」

「It's no wonder that you're surprised.
Now that you've seen this, die!」

The next moment, at the same time as I withdrew by taking a step backward,

in the place where I’ve been—

【Lighting】struck.

「Lightning!」

I wonder if you looked surprised as well?

「H-, How are you able to dodge it!!?」

Huh?
The Demon lord was more surprised!

I was able to dodge it—
because of the【Vigilance】magic, notifying of the『Danger』.

I knew that the Demon lord can use【Lightning magic】in advance and I can also understand the timing using【Vigilance】magic.
Afterwards, I only dodged it.
Information was the most important above all.

But, it was surprising that the Demon lord can use【Lightning magic】as well.

「What a lucky bastard.」

The Demon lord cast lightning strike towards me 3 times but—
I dodged all of it.

「H-, How!!?
How!?　How are you able to dodge my lightning!!!!?」

The Demon lord’s MP seemed to hit rock bottom with the overuse of【Lightning magic】and fell on his knees.

Well then, I need to deal the finishing blow soon, huh.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 126

「Demon lord, is such a thing your『trump』?」

「My【Lightning】is『such a thing』, you say!?」

「Oh, I can also do a magic of that level.」
「I-, Idiot.
I'm the only one who can use【Lightning magic】!」

「Well, yes, now that you mention it, it's not like that though?」

I crouched down near the Demon lord—
and struck a【Lightning】thicker than that of the Demon lord's.

「Hii!」

The Demon lord screamed. *Pukusukusu*
I became interested and dropped lightning many times.

「Hiii!」

The Demon lord was paralyzed in fear.

「T-, The magic uniquely for me……」
「It's a story until several months ago that there was only 1 person who can use Lightning magic.
Now, there are 4 people who can use it including you and me.」

「I-, It's a lie!
The only one who can use this magic is the chosen, it's a symbol of a king……
And precisely because I mastered this magic, I became a Demon lord……」

「Is that what you think?……
How should I put it, did you think that you already mastered Lightning magic when you can only use it as far as【Lightning strike】?」
「N!?」

「I mean, you can only use【Lightning strike】,
can you use the magic after it?」
「T-, There's more after it!?」

「Alright, oniisan, I'll show it to you especially.」

After taking a dignified pose—
I summoned that fellow.

「【Summon Lightning spirit】!!」

「Ta-dah!　I've arrived.」

「W-, What on earth is this!?」

「You're that Demon lord-kun I wanted to meet all the while,
you never improved,
I'm getting impatient!」

「What is this!!?」
「This fellow is the Lightning spirit.」

「Spirit!?」

「Demon lord-kun.」
「Y-, yes.」

Why is that this Lightning spirit seems bossy?
And what's this, the Demon lord sat up respectfully as well.

「If you only practice【Lightning strike】,
you will never be able to use Lightning on other things.」
「N!?　But, since it's Lightning magic,
isn't it natural to practice【Lightning strike】?」

「You don't understand.~　Seiji, show this Demon lord-kun your magic.」
「Eh, why must I do such a thing?」

「As one of the only 4【Lightning magic】users, don't you have such a thing called camaraderie?」
「*Sigh* Finee!」

I showed the【Incandescent light bulb】magic to the Demon lord.

「This is Light magic!?」
「No, this is Lightning magic as well.」

「No, but……」

「Seiji, explain it.」
「So troublesome.
In short, when lightning strikes it flashes, right?
Originally, Lightning possesses power to emit light.
Just now is the magic that produced light.」

「……」

Demon lord has been lost in thought.

「Show that thing, Seiji.
You know, the thing that can become warm.」
「【Heating wire】magic.」

I picked up a wood that had fallen nearby,
and heated it up to the ignition point with【Heating wire】magic and—
the wood began to burn vigorously.

「Fire magic……　or, not?」
「No, this is also【Lightning magic】.
When a tree is struck by lightning, it bursts into flames, right?
In other words, Lightning also has power to burn things.」

「I……
understand nothing about Lightning……」
「It's such a thing.」

「Demon lord-kun, do you understand that you need to practice magic other than【Lightning strike】properly as well from now on?」
「Spirit-sama, I understand.」

「Umu, with this, I'm going to return.
You, summon me next time!
Well then, farewell.」

The lightning spirit went back while keeping its bossy attitude.

The Demon lord ceremoniously turned towards me—

「It's my loss.」

He admitted his defeat.

That was easy!

「It’s frustrating but,
since I lost, I’m now your subordinate.」
「I don’t want it.」

「Wa!?」
「To make the Demon lord as a subordinate, the image is so bad.
Besides, I don’t need subordinates.」

「Then, it’s not what you’re trying to imply?」
「That’s right.~
I’m going to give you three orders then.」

「I understand, say whatever you like.」

「1. Be on cordial terms with the humans as much as possible.」

「Is it fine for it to be only as much as possible?」
「Oh, it’s fine for it to be only as much as possible.
It’s not really necessary to endure being on cordial terms if you can’t put up with it.」
「I understand.」

「2. If I went and visit the Demon town, I’ll be welcomed.」
「Visit?」
「The katana. Because it’s a good katana, I want to obtain something similar as well as see the Demon town.」
「I understand, I’ll inform my subordinates.」

「3. Don’t introduce yourself as the Demon lord.」
「W-, What did you say!?
I understand, then,
you can call yourself the Demon lord, Seiji.」

「I refuse!　Why would I call myself Demon lord?」
「Then, what are you implying?」

「When talking to the humans, instead of the『Demon lord』, you should introduce yourself as『King of the demonkind』.
The『Demon lord』has a bad image.

It might cause a misunderstanding.」

「Is it fine only when talking with humans?」
「Oh, you may introduce yourself as anything in your country.」

「I understand, I accept all the terms.
But, why are you trying to make the humans and demonkind be on cordial terms?
If there is someone powerful like you, you can even destroy the demonkind.」

「What will I do after I destroyed the demonkind?」
「After that?」

「If an enemy like the Goblin King is attacking and I'm not there at that time, with only the humans, they will be defeated.」
「In short, we're going to become a shield for the humans?」

「Wrong. To begin with, wasn't it simply because the humans and the demonkind fought together that the Goblin King was defeated?」
「It's not like that, we should've been able to win even if it was only the demonkind!」

「You probably didn't know but on the Goblin's side there were 4 Goblin Princes other than the Goblin King.
1 King, 4 Princes, more than 100 Generals and combined with common goblins, there were more than 20, 000 in total.
Would you still be able to win?」
「That's……」

「It only brings harm when one loses his head over power.
When an opponent one can't defeat appears,
even if one joins hands with others to fight a common enemy, there's still a possibility that they will not win.
To some extent, one must naturally not close the path of discussion if the opponent can be negotiated with.」
「I see, that's right……
I understand,
We'll try to get along with the humans as much as possible.」

「Alright, let's shake hands then.」

The『Demon lord』was changed to『King of the demonkind』,
and we exchanged firm handshake.

***

「How should I put it, King of the Demonkind,
have you visited the Lighting mana crystal?」

「Actually, I was living in the Royal Capital when I was a child.」
「Even though you're a demonkind?」

「One can't distinguish a demonkind in his childhood, who hasn't grown horn yet, from humans.」

「Even if it's so, why would a demonkind be in a human town?」
「I don't know but I was probably separated from my parents at birth.
When I became aware of the things around myself, I was living a life on the streets of the Royal Capital.」

「So that's why you can speak Delaidos Common Language, huh.
Huh? But it should cost 10 Aurum to visit the lightning mana crystal, right?
Why did you bother to visit the Lightning mana crystal?」

「Don't you know? In the Royal Capital, once a year, there's a thing called liberalization of mana crystal, a child who turned 10 years old that year can visit for free only on that day.」

「I see, so you went and visited the mana crystal and acquired lightning magic?」
「Oh, that's right.
I was so happy when I acquired the lightning magic,
and then, a man, who introduced himself as a magic researcher, heard that I acquired lightning magic. He came over accompanied with an appraiser and said that they will cast【Appraisal】on me.」

「Appraisal?
Since you're a demonkind, isn't it bad for you to be appraised?」

「I didn't know that I'm a demonkind at that time.
I, who was so happy, had consented to the【Appraisal】.」
「Uh oh.」

「Of course, they found out that I’m a demonkind.
I became an outcast,
and managed to somehow escape from the human’s country.
That’s why I arrived at the demonkind’s country after a struggle.」

Is it because of the trauma of that time that the King of the demonkind hates【Appraisal】?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 127

The King of the demonkind and I returned peacefully.

「O King of the humans, I've kept you waiting.」
「Demon lord-sama!　What is the situation?」

「Seiji and I talked with each other and compromised.
The matter about Seiji becoming my subordinate had been called off and there will be no war against the humans either.
I'm sorry for saying unreasonable things.」
「Y-, yes……」

The King seems to have no idea what's going on.

「Well then, I'm going home.」
「What do you mean you're going home, Seiji?」

「I'm leaving everything else to you. I'm tired with the successive battles against the goblins.」
「I see, I understand.」

「Well then, get along you two.~」

I left the King of the humans and King of the demonkind using【Teleportation】and went to where Elena and Aya are.

***

「Elena, Aya, let's go home.」

「Oh, have you settled the matters with Demon lord, oniichan?」
「What happened, Seiji-sama?」
「Oh, how did the meeting turn out, Seiji?」

Rondo was here too, huh.

「His Highness and the King of the demonkind are talking about peace right now.」
「King of the demonkind?　Is it the Demon lord?
Moreover, is it fine without interpreter?」

「Oh, it's alright now.
Leaving that aside, I'm already tired, I want to go home and eat rice quickly.」
「Yes, Seiji-sama.」

Elena embraced me.

「What are you doing, Elena-sama?」

「Wait a moment, Oniichan.」

Aya clung to me as well.

「Now it's Aya-san!?」

「Well then, I leave everything else to you, Rondo.」

I, together with Elena and Aya—
returned to Japan.

***

「S-, So tired.~」
「Thanks for the good work, Seiji-sama.」
「You're like an old man, oniichan.~」

As I sat down on the sofa,
Aya massaged my shoulders,
whilst Elena took my hand and cast recovery magic.

H-, Happiness.~

「Oniichan, I'd like to eat yakiniku in celebration of the war's settlement.」
「Yakiniku, huh.~ Sounds good.~」

「Please buy meat, oniichan.」
「Wa? Right now!?」

「Yes, hurry up because I'm hungry.」
「I don't want to buy either, it'd be nice if we can go somewhere to eat.」

「You don't understand, oniichan.~」
「What is?」

「Because Elena and I returned to Japan with so much trouble, we'd like to take a bath immediately.

If we went to a yakiniku shop after taking a bath, the smell would stick to us even though we cleaned ourselves with so much trouble, you know?」

「Even if we ate it at home, the smell would stick.」

「Hehehe, it's fine, leave it to me!」
「What are you going to do?」

「It's fine because I'll ventilate it with wind magic!」
「Oh, it seems to be interesting.」
「Right? So, please go and buy meat quickly.」
「O-, Ou.」

Though I have a feeling that I was tricked but, whatever.

I rushed on the road at night, which had become pitch-black, to the supermarket.

***

「Beef, sausage, shiitake mushrooms, carrots, onions, green peppers, squash, new potatoes, baby corn, bamboo shoots.
They will have no complain with this!」

「Although I don't want green peppers, good job oniichan.」

The yakiniku hot plate was put on the center of the table,
surrounded by freshly-bathed Elena and Aya,
we held a yakiniku party happily.

Oh, peace is wonderful.

「Aya, it's smoky! What happened to the wind magic?」
「I forgot.」

Aya invoked her magic and the smoke that had filled the room drifted from the screen door towards outside.

「Aya, it sure is convenient. With this, more meat can be roasted.」
「Heh heh.」

I'm completely full.
We had a cake for dessert.

「Oniichan, it's delicious, isn't it?」
「Yea.」

But, Elena has an earnest look.
I wonder what's wrong?

「Is something wrong, Elena?」

「Seiji-sama.」
「What is it?　You're being formal.」

「I'm really thankful for you saving Delaidos Kingdom this time.
What should I give to express my gratitude?」

「You didn't need to suddenly stand on ceremony, Elena.」

「I mean, even though my otousama did such a cruel thing, Seiji-sama did his best.
In what way can I return the favor……
I'll do anything you say if it's within my abilities.」

Oi oi, Elena-san.
a 15 year-old girl towards a 30 year-old ojiisan,
you mustn't say『I'll do anything』!!!

When I'm thinking of what to say—

An ominous aura wafts from the side.

『You're dead if you say anything strange, oniichan.』

Aya transmitted through her eyes.

「It was simply because the humans and demonkind fought together that we were able to defeat the goblins, Elena. I only lent a hand.」
「But, Seiji-sama……」

「If you really want to do something~
whenever I come home tired, I want you to cast recovery magic again.」
「Yes!」

「Elena-chan, please hear my request as well not only oniichan's.」
「Yes, what should I do?」

「Let’s sleep in the same futon today.」

「Y-, yes.」

「Oi, Aya!

Don’t think of doing anything strange to Elena!」

「What strange thing are you imagining, oniichan~?　Hentai!

I only want to love love with Elena-chan in the futon.」

Elena, who was embraced by Aya, had a happy face.

Well, it’s fine if Elena is happy.

But, Aya. You’re not allowed!

—your band of followers will be annihilated!![1]

……eh?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 128

When I woke up the next day, it was already afternoon.

「You woke up so late, Oniichan.
Do you want to eat some bread? I'll toast some.~」

Fa!?
Aya is going to cook!?

「N? Is something wrong with my forehead, oniichan?」
「No, I thought you might have a fever or something.」

「I'm going to toast some bread and not burn a single one!
Since I'm already 18 years old too I can at least toast some bread!」

「T-, That's right. Sorry.」
「It's fine if you understand.」

I entrusted the toasted bread to Aya and went to the restroom to wash my face……
When I happened to pass by the kitchen, I saw several pieces of charred bread in the trash……

The fellow who wastes food deserves death!

***

Together with Elena and Aya, I'm eating slightly burnt toast—

「Do you have anything to do today, oniichan?」
「Yeah.~ I need to make preparations for tomorrow's cosplay convention.」

「That's right, it's tomorrow! I forgot.」
「What are you going to prepare, Seiji-sama?」

「I need to make slight modifications on the requested hair ornaments and batons.
How are the clothes turning out?」
「Wait, I'm going to ask Yurie-senpai.」

When Aya tried to check up on Yurie-san on the phone—
She said that she'll bring them here today and we'll be having a costume fitting session,
since the costumes were already finished.

「Well then, are we going to modify the hair ornaments and batons?」

I throw a burnt toast into my mouth and chugged a cup of instant coffee.
From the inventory, the Wind, Water, Earth and Fire hair ornaments and rods were taken out.

Although there were also +1 of Water and Wind, we decided to use the common ones since it would be wasteful.

「How are you going to modify these, oniichan?」
「Well, you'll see.」

I picked up the Water rod,
whilst looking at the image of『Magical girl・C』on the laptop,
I modified its shape using【Metal control】.

「Oh, wow!　Its shape changes!」
「You're amazing, Seiji-sama!　Is it Earth magic?」
「Yes, it's【Metal control】magic.
Then, like this?」

「Can you adjust it a little more this way, oniichan?」
「I understand.」

I modified the hair ornament and rod with Aya and Elena's guidance.

「How's that!　It'll be perfect with this!」
「Yes!　It's good.」
「Amazing, Seiji-sama!　It looks just like C's hair ornaments and baton!」

The hair ornaments and batons of Wind, Water, Earth and Fire had become pieces of fine craftsmanship.

When I became interested and tried to appraise the hair ornaments and batons, suddenly—

【Hair ornaments of C +3】【Baton of C +3】

【Hair ornaments of Ran +3】【Baton of Ran +3】
【Hair ornaments of Apure +3】【Baton of Apure +3】
【Hair ornaments of Sigil +3】【Baton of Sigil +3】

「Fa!!?」

How did this happen!?

「What happened, Seiji-sama?」
「Somehow, when I appraised them,
they became +3 and their names were changed.」
「What's that!?」

It seems they have become stronger than before, oh well.

***

After a while, Yurie-san and Mai-san came.

「Hello.」「Pardon the intrusion.」
「「「Welcome!」」」

As I was preparing snacks–cookies and tea,
Yurie-san took out the costumes she made and showed it to Aya and Elena.

「It's amazing!　It's like the real thing!」
「Hey, it's really perfect.」[1]

「Although Yurie-sempai is usually hentai-ish, she's good with these things!」
「You didn't need to say hentai!」

Yurie-san was treated like a hentai by her kouhai.
What the heck are you usually doing?

「I'd like to try it on immediately!」
「Me too, I'd like to try it on.」

「Therefore, oniichan!　Please go over there.」
「N!?」
「Please go over there because we're going to change clothes.」

I, whilst being kicked by Aya, have been confined to my own room.
From the living room, *Kya Kya Giggles*, boisterous voices could be heard.

Lonely……

I, in order to distract myself from the loneliness, decided to check my own status.

┌─＜Status＞－
│Name: Maruyama Seiji
│
│Level: 45
│HP: 4, 657
│MP: 8,710
│
│Power: 311　Endurance: 321
│Ability: 571 Magic power: 871
│
│Skills
│　Information 5, Space-time 5
│　Wind 5, Water 4, Earth 4
│　Lightning 6, Ice 4, Darkness 3
│　Body reinforcement 4
│
│　Body techniques 3, Staff techniques 4
│　Sword techniques 5, Sword Arts 5
│　Short blade techniques 4
│
│　Potioncraft 4
└――――――――

My level rose to 45!
Well, it rose up to this point because I fought a lot of enemies.

The quality of my MP had become amazing.
With this amount, there would be 8 tracking beacon usable.
Well, the war was over so there wouldn’t be anything I could make use of the 8 anymore.

Although I confirmed that I acquired level 4【Earth magic】【Metal Control】, I haven’t seen the others yet.

I acquired Level 5【Wind magic】【Summon Wind Spirit】,
Level 4【Body reinforcement magic】【Power reinforcement】and【Magic power recovery rate reinforcement】, respectively.

【Summon Wind Spirit】would be the wind version of【Summon Lightning spirit】.
I'll summon you next time when I have time.

Since【Power reinforcement】strengthens the『Power』stat, it's easy to understand.

However,【Magic power recovery rate reinforcement】is like a magic that recovers MP using MP……
Isn't this a contradiction?

When I look at it in detail, it seems to be a magic which returns two-fold of the MP poured into this magic in 10 minutes.

In other words, if I poured in 6, 000 MP, it seemed to return gradually by 20 per second, 1, 200 per minute and a total of 12, 000 in 10 minutes.

It seemed to be usable as such since it doubles the MP in 10 minutes.

When I'm thinking such a thing—

「Oniichan, you may come here already.~」

I heard Aya calling me.

When I went to the living room cheerfully—

There stood the four main member of the『Magical girl・C』.

「How is it?　Is it great?」
「Yeah, it's great. I thought it was the real deal.」

Aya, had a triumphant look,
Elena was a little embarrassed,
Mai-san was confirming the condition of the body when moving whilst wearing the costume,
Yurie-san was panting whilst looking at the 3 people with excited eyes.

What kind of group is this!?

「Ah, that's right, I have prepared the accessories.
I'll bring them now.」

I brought the hair ornaments and baton that I prepared.

「C-, Cool!　It's like the real thing!!」

Yurie-san seemed to be considerably pleased.

「Somehow, I felt strange power from this……」

Does Mai-san feel some kind of power?
Who on earth could this person be?

The 4 people, who equipped the hair ornaments and batons, were just perfect.

Yurie-san made Elena do this and that pose, whilst taking a picture.
Aya and Mai-san were on a rampage, trying to recreate the battle scenes from the anime.

Please don't destroy the room……

I also tried wearing my costume,
other than Elena, no one showed too much interest.
That's alright, as long as it's Elena.

Finally, the four took a group photo and the fitting session had ended.

With so much trouble,
we convinced Mai-san and Yurie-san to stay overnight.
It had been decided that everyone would be coming together to the cosplay convention tomorrow.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 129

「Because senpais are going to especially stay overnight,
let's have some temaki sushi for dinner.」

I, according to Aya's instruction, had come to the supermaket once again.

Elena wanted to come along but was restrained by Aya just to change clothes.

The shopping for the temaki sushi—

Tuna, seared bonito, horse mackerel,
eggs, salmon roe, walleye pollack roe,
lettuce, cucumber, radish sprouts, green shiso leaves,
crab sticks, canned tuna, canned corn, plum meat tube, I wonder if these are everything?

When I was done shopping and returned home—
the 4 people were having a DVD watching session.

「Welcome back, oniichan.~」
「Seiji-sama, welcome home.」
「「Welcome back.」」

To be welcomed by 3 + 1 bishoujos……
I'm happy.~

But, why is Aya glaring at me?

Because the 4 people continued to watch the DVD peacefully,
I began to prepare the temaki sushi.

I finished the preparation of the ingredients,
and after the vinegar rice was stirred in the ohitsu,
I get rid of the moisture using Wind magic—

「It smells delicious, oniichan.」

Did you come here to see how things are going because you were tempted by the smell?

After I let Aya carry the ingredients, the temaki sushi party starts.

「How do you eat this, Seiji-sama?」
「Then, observe because I'll prepare one for you.」

When I prepare Elena's temaki sushi,
the other 3 want me to prepare for them as well.

This is『hand-rolled sushi』not『rolling sushi by lending a hand[1]』!!

Elena, who was unable to just watch, rolled one for me.
The sushi that Elena rolled was very delicious.

After that, everyone, rolled one for me……

Aya's wasabi was too effective; I couldn't stop my tears. It wouldn't be on purpose, would it!?
Mai-san's had a lot of sushi rice that I almost spilled it.
Yurie-san's had only egg types, eggs, salmon roe and walleye pollack roe. Do you like eggs?

We filled our stomachs and entered the bath in turn.

The first to enter was me,
then, Mai-san and Yurie-san,
finally, Aya and Elena.

Why did Mai-san and Yurie-san, as well as Aya and Elena enter in pairs?
Excited voices in the bathroom could be heard.

Resulting in Yurie-san's blood rush to her head and nosebleed.

The room assignment when sleeping were,

Mai-san and Yurie-san in Aya's room,
Aya and Elena in my room,
while I was to sleep in the living room.

Well, it can't be helped, huh.

***

Thanks to the『Wasabi』served by Aya, I couldn't fall asleep easily.

Anyway, that being the case, let's check the tracking beacons.

1. Elena

Since she’s sleeping, let’s skip her.

2. Azide-san

Because of the war, I’ve had completely forgotten about him,
It seems that he is still in Shinju town.
Well, I wonder if it was because of the war or some other matters?

3. Lela

When I checked, she was just about to go to bed……

『Seiji……』

Eh? Lela murmured my name.
Perhaps, she noticed that I’m peeking?

Lela went to bed just like that,
she was squirming for some reason……

『It can’t be viewed in order to not violate the【Private policy】.』

A message popped out and I can no longer view it.
Eh? Is it a violation of【private policy】when sleeping?

Well, let’s keep it in mind.

4. Azos

He was locked up in jail and was docile.
There seemed to be no need to keep track of this guy.

5. Nancy

She was sightseeing Egypt.
When I checked the map, it seems that she went to Egypt via Italy from Greece.
I’d like to see the pyramids as well.~

6. Me

It was the beacon I attached to myself.
Looking into the figure that looks exactly like yourself has a strange feeling.
I’ll take it off later.

There should be 2 of them left unused later.
What should I use them for?

That reminds me, I should've put a beacon onto the King of the Demonkind.
By doing so, I could go to the Demon town immediately.

Oh well, I could easily run at lightning speed.

If I think about it, it won't be necessary to rely on Azide-san's travels anymore.

***

Since I'm not yet sleepy, I tried to check on medicine-related stock.
There were 10 pieces of【Stimulant potion +3】remaining,
and there was no【Strength recovery potion +3】left.
It would be bad if I don't stock up ingredients.

I want to become able to craft Elixir soon.

It's necessary to raise the level of potioncraft in order to craft Elixir.
To increase the level of potioncraft, I have to craft curse healing potions[2].
In order to craft curse healing potions, purple nettle and holy water are needed……

【Light magic】is necessary in order to make holy water. Should I ask Lela, or acquire【Light magic】?

I wonder where will the purple nettle can be found?
I hope that it's in towns I haven't been before.

I became sleepy while thinking such things so I decided to quickly go to sleep.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 130

The next morning, we woke up early and properly ate breakfast.
Costumes, accessories, wigs and etc had been prepared.
The 5 of us went to Odaiba together.

「Seiji-sama, this train feels different from the ones I rode before.」
「This is called monorail.」

「Monorail? Is it different from a train?」
「There isn't much difference, but there is no driver for this monorail.」
「Come to think of it, there is no coachman.
Is this a golem?」

「Coachman? Golem?
Elena-kun's words are a little strange sometimes.」

Again, Mai-san tsukkomied keenly……

「That's because the foreign country's root words are different from Japan's.~
It can't be helped if there's some strange words.」

「Well, that's right but……
in case of Elena-kun, rather than words,
it's like……」

I have to cover it up somehow……

「Ah! There, I can see it!!」
「Ah, what's that building!!
Does it float using magic?」

Can it somehow be covered up?

However, all people who saw the building for the first time were astonished without exception.
There was also a big『Saw』stuck on the ground.

We got off the monorail and went to the venue—

The people at the general admission area were forming a frightful line.

「T-, There are so many p-, people!」
「Elena-chan, let's hold hands so you won't get lost.」
「Y-, yes.」

Elena was scared.
This is not even comparable to the winter and summer festivals.

「Cosplayers, please form a line over here.」

We lined up according to the staff's instructions but,
as soon as we lined up, Aya talked about『Magical girl・C』in a loud voice.

A girl, who wears thick glasses and is lined up in front, is frequently looking in our direction.
She must have been trying to pay attention but we're noisy.

「Aya, you're bothering the people around.
Tone it down a little.」
「But the surrounding is noisy, unless someone shouts it won't be heard!」

The girl with thick glasses was once again looking our way but even more frequently.
I should apologize for the time being.

「Sorry that we're noisy.」
「N-, No……」

Eh?
Did this girl with thick glasses come alone?
Her energy to participate in such a convention all by herself was amazing.

We have been lining up for 10 minute all told.
Finally, we were able to enter the venue.

But, a sad parting was waiting there.

「A-, Are we going to part with Seiji-sama!?」
「E-, Elena……」

「Obviously Elena-chan, because men and women have separate dressing rooms!」

I saw Elena off, who was forever taken away by Aya.

I have to change clothes quickly as well and not do such a silly thing.

I lonesomely finished changing clothes in the men's dressing room.
I was going to go to the venue at once but……

Aya has yet to come.

Well, it hardly took time to get dressed since I'm going to cosplay as a mere salesclerk of game arcade.

Since I was free, I decided to look around and see the cosplay of other people.

There are also people who are wearing, how should I say it.. clothes that have a lot of exposure?
I roughly looked around while slightly bending forward.

When I was almost done looking around, I found something in the crowd.
What on earth could it be?

『What the heck is this, it's beyond perfect!』

『Isn't that girl the lolita Ran-chan of episode 6!?
Yes, lolita, no touch!』

『A-, Apure-chan, moe~!!
She's cuter than in the anime!!!』

『Sygil-chan is also perfect as well……
Sygil-chan, who is supposed to be a cool beauty,
is panting while looking at the girls around.
Has she been brainwashed by・・【Bug monster man】?』

『C-chan is also cute but……
she seems to be a bit bad-natured compared to the anime.』

Speaking of the『Magical girl・C』who has bad-natured personality……
it seems to be Aya and the others.

「Excuse me. Let me through please.」

I push my way though the crowd, trying to join Aya and the others but I can't get close easily because there are so many people.
Notwithstanding, I keep on pushing my way through the crowd and somehow

advance.

Uwa, who is that? Someone touched my butt!

Whilst overcoming various troubles, I finally arrived to where Aya and the others are.

「Ah, Seiji-sama.」
「Ah, you've finally come, oniichan. You're late.」

「I came here first, I was looking around in various places.」
「Is that so? I was worried.」

When I said so,
Elena was going to embrace me.

「Elena, wait a moment.」
「What happened, Seiji-sama?」

Doing it would be bad in front of so many people to see.

『What's that guy?』
『Oh, that's, the salesclerk of the game arcade……
What is his name again?』
『It's simple guy or something like that. He's a bit of an ossan.』

The people around us were making various talks.
Or rather, I've heard everything!

「Because we are now the characters of『Magical・C』, we must completely become them.」
「That's so, isn't it? I understand.」

I somehow managed to convince Elena and sort of avoided the worst-case scenario.

Afterwards, the four people struck a variety of poses whilst the surrounding people took pictures one after another.
Speaking of myself, I just did nothing but this or that odd jobs like a manager-san.

After a while, the surrounding people calmed down but.

That fellow suddenly appeared!

「I found you, Magical girl C!
Coming across me here is nothing but your bad luck!　Be prepared!!」

Who has appeared!?

It was an unknown woman.

「Who are you?」
「Seiji-sama, that's『Magical girl・C』's rival character,『Ringo-chan』.」

There is such a character as well, huh.

「Sorry for popping in on you unannounced.」

Oh, back to normal.

「To be also wearing characters of the same work, can I join you guys?」

「Good good!
I'm Maruyama Aya. Best regards.」
「I'm called Ringo.
My real name is also『Ringo』. Nice to meet you.」

Thus, with the addition of the rival,『Ringo-chan』,
the cosplay convention continued peacefully.

But, I feel like I've seen seen this Ringo-chan somewhere before……
where have I seen her before?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 131

『Ringo-chan』and『C』stared at each other.

「Impossible, the『Magical girl of Wind』's true identity was C-chan!」
「Sorry, Ringo-chan. I kept silent until now.」

「No,
C-chan!
You will beat the『Bug monster man』without fail!」
「I understand, since I will swiftly finish it off,
please wait for me, Ringo-chan.」

『Nullpo, Nullpo.~
I will turn the whole world into null!!』

「Come out!　Bug monster man Nullpo!!
I'm going to swiftly finish you off!!!」

『Bug monster man Nullpo』is a monster man that has sea anemone for a head and an ape for the body.

「「Waaa!!　That's so cool!!」」

By the way, the person who was cosplaying the『Bug monster man Nullpo』turned up,
and hurriedly performed some hero-ish ad lib.

Everyone is in high spirits and the audience seems to be pleased as well.

I……
I was recording a video using a smartphone according to Aya's instruction.

『Thank you very much. It was fun.』
「Same here, it was fun.」

As『Bug monster man Nullpo』said so, he exchanged intense hand shake with『Magical girl C』and eloquently went away.
But, it seemed to be difficult to talk in that cosplay……

「Were you able to take it properly, oniichan?」

「Oh, it’s perfect.」

「Please show it to me as well, Seiji-sama.」

The 5 magical girls gathered around to see the video recording.

Well, whilst the girls are engrossed in the video,
I’m going to finish another job.

Among the crowd, a lone person,
a sunglasses man wearing a perfect suit, was looking at us with his arms crossed.
I walked towards that person.

「Hello.」
「N?　What do you want?」

The man has an attitude as if saying『what are you talking about?』

「The paper bag in the side seems very heavy, doesn’t it?」
「Ah, yes, it contain some of my work tools.」

I wonder what kind of work it is for a person in a suit with work tools to intentionally come in a cosplay convention.

「Hey?　There is a hole in the paper bag.~」
「N!?　S-, so what?」

I drew even closer and peered inside the paper bag.

「The paper bag’s content seems to be a very expensive camera.~」
「D-, Did you look inside without permission?」

「This camera~
is a very expensive stuff, it can also perform infrared photography, right?~」
「That’s why I said don’t peek inside!」

「Which one of us is『peeping』?」
「!?」

「What is that switch in your left hand?
It serves as the camera’s remote control button, huh.~
If it’s from such a low angle, you might have seen naughty stuff from those girls.」

「S-, S-, S-, Such a thing, there's no p-, particular reason to it.
I'm b-, busy so I-, I'm leaving.」

Cold sweat began to break out on the man in the suit's forehead.

I mean, from this man,
【Vigilance】magic indicated『Caution』from a little while ago.

「Should I hold the paper bag for you?」
「N-, No thanks!　Don't touch it.」

「No no, don't be reserved.」

The moment I said so and touched the paper bag!

Buzz buzz!!!

「Waa, static electricity~!!
Aaa, it has a surprisingggg, mhooo[1].」

Well, it's not static electricity but【Electric shock】.

When the man in suit snatched the paper bag from my hand,
he held the paper bag and frantically ran away.

「Oniichan, who's that man in the suit you were talking just now?
Was it oniichan's acquaintance?」

「I don't have an abnormal acquaintance who was trying to take up skirt pictures, even more so with an infrared camera.」

「N!?　Was that fellow a pervert?
Why didn't you catch him, oniichan!?」

「Because of the strong『static electricity』that suddenly occurred.
You don't need to worry though, the built-in HD memory card and the camera's body,
all broke down completely.
Furthermore, if the police get involved, Elena would be in trouble.」

「Strong static electricity, huh.~
Leaving that aside, why would Elena be in trouble?」

「Has Elena undergone formal immigration process?」

「Ah, is that soo?」

***

After a while, it became noon—

「What's the matter, oniichan? You look troubled?」
「Listen carefully, Aya. I've made a huge mistake.」

「W-, What is it?」

「I……
didn't bring lunch.」
「W-, whaaat!!」

At that moment, Aya's stomach rumbles with『*grooowwwll* 』.

「What have you done, oniichan!?
Buy something quickly!」
「O-, Oh.」

I left the venue and went shopping in the nearby convenience store.
Or rather, when did I become the one in charge of bringing food?

When I arrived at the convenience store, it……
was a battlefield.

A long queue of people had been formed and when I lined up at the end of the queue, I was given a placard that read『end of the queue is over here』.

In the end, just shopping took an hour,
when I bought onigiris, sandwiches and drinks for a number of people and returned……

Towards the middle of the 5 harmonious magical girls,
a man stepped in!

Furthermore, the girls,
raised sugary, joyfully voices,
and pleasantly smiled at the man.

Who the hell are you!!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 132

Who the hell are you!!?

When I approached and saw his face—

「Ah, Maruyama-san's oniisan, sorry to bother you.」
「Y-, You are!?
The shopping district's sweet shop's……(Innocent-faced-kun)」

「I remembered that Elena would definitely come here,
so I brought Japanese sweets for her.」

Just like a stalker.

「Welcome back, Seiji-sama.
The Japanese sweets are so sweet.~」

The girls said sweet, sweet, Japanese sweets in sweet voices.

Aya and Elena ate heartily,
and Yurie-san and Ringo-san were worried about calories and didn't each too much.
Somehow or another, Mai-san seemed to dislike sweet things.

「Ah, errr… Elena-san,
C-, Can I take a picture of you?」
「Yes, sure.」

Innocent-faced-kun took a photo of Elena with trembling hands.

「With this, I can report it to everyone.」

N? Report?

「What are you going to report?」
「Ah, no, it's nothing.」

What can it be? Is he hiding something?

「Well then, I'm going back because we have a store around here.」
He said and left.

Umu, something's bothering me……
Well, I guess it's fine since there's no sign that he's plotting something bad.

But, I discovered someone who was indicated with『caution』from the direction that fellow has gone to.

What!? Did innocent-faced-kun suddenly awakened ill intent whilst returning?
Or so I thought but it was different.
It was a different person.

It was a guy with hair dyed brown and nose piercing.
Is it some kind of cosplay?

That person is looking around for someone restlessly.

I have a bad feeling.
I snuck behind that person unnoticed,
and attached『Tracking beacon』to him.

That person just went to another place to look for someone.

What could that person probably be.
Somehow or another, the『expression of his eyes』was strange.

Like those who were being manipulated.~
No, it was different. It was probably be due to a『dangerous drug』.
It had a dangerous『look』kind of expression.

「Aya-chan's oniisan, is something wrong?」

When I turned around, Ringo-san was there.

「No, nothing really.」

「Leaving that aside, I heard it from Elena-chan but,
is it true that oniisan was the one who made those accessories and batons?」
「Eh, ah, that's right.」

「Amazing! How did you make those elaborate accessories?
If it's fine, could you tell me?」

Umu, troublesome.

Even if I were to say that I made them using magic, you wouldn't believe it……

「Well, I made them using magic.」
「Waa, is that so?……」

Ringo-san, please don't look with such scornful eyes. orz

「Sorry, it was a joke.」
「No, it's me who should apologize,
it's sort of a trade secret or something like, isn't it?」
「Y-, You could say that.」

「Still, it's regrettable.~
I wanted to try and make such accessories as well.」

「Ringo-san, are you interested in accessory making?」
「I'm attending a vocational school for design,
I want to work and design accessories in the future.」

To plan for the future, how dependable.
Aya could learn a thing or two from her.[1]

「Oh, that's right. Would you like me to craft for you?」
「N?　But……」

「If Ringo-san has a design,
I can make it just like that, you know?」
「R-, Really?」

Well, it's a walk in the park with magic.

Like this,
a 30-year-old DT[2] exchanged email-addresses with a vocational school student—

「Aaah!　Oniichan is picking up Ringo-chan!」

Aya came in between while saying those scandalous words.

「I'm not picking up girls, we just exchanged email-addresses.」
「Isn't that what picking up girls is?」

That's absurd.
Ringo-san is also laughing?……

「If you want to contact Ringo-chan, you have to go through me, Ringo-chan's manager.」
「Since when did you become Ringo-san's manager.」
「Just now!!」

「Then Aya, let's exchange email-address.」
「Un.」

Ringo-san exchanged email-address with Aya.
Her eyes met mine during the exchange of email-address and she smiled wryly.

Aya and Ringo-san's exchanging of email-adds was over—

Exactly at that time!

「Ringo!!」

Along with a darkish voice, someone grabbed Ringo-san's arms.

「N!?」

Before the surprised Ringo-san……

is the nose piercing man from a little while ago,
with a dangerous look and a grin floated on his face.

「Who's this man!!?
Although you have me, you're happily conversing with another man!
Even if you have that sort of disguise, I can recognize you immediately!」

Boyfriend-san?

But, Ringo-san crouched down on the spot and began to shiver.
It seems to be different.

The 3 people, Aya, Mai-san and I immediately,
broke apart Ringo-san and nose piercing man.
Aya brushed off the hand of the man that was holding Ringo-san's arm.

「What's you're intention?」

Nose piercing man, whilst rubbing the hand that had been brushed off,
scowled at us.

「Ringo-san, do you know this guy?」

「N-, No, t-, that's not it.
T-, That person, is a stalker!」

I see, it's that kind of thing, huh.

「But, it's dangerous everyone.
That person is a black belt in karate, he's very strong.」

「A black belt in karate, huh……
Well then, it's my turn.」

When she said so, Mai-san took a stepped forward.

「It's dangerous!
He's a dangerous person who inconsiderately uses violence even against a『small child』!」

Apparently, Ringo-san thought that Mai-san is a『small child』. Well, it's understandable.

Mai-san slowly took a karate stance,
nose piercing man, whilst grinning, took a karate stance as well.

The surrounding gallery had been gathered as well—

Somehow or another, they seemed to misunderstand it for a performance that was about to start and broke out in cheers.

The showdown of『Magical girl(Loli)』and,
『Monster man・Nose piercing man』,
was about to begin!

Translator notes and reference:

[1]Took the liberty, lit. take a lesson from her.
[2]DT = Doutei = Male virgin/virginity

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 133

The gong of『Magical girl (Loli)』and,
『Monster man・Nose-pierced man』's showdown,
had just been struck.

『Nose-pierced』was still grinning, the next instant—
he attacked with a considerably fast『Punch』aimed at『Loli magical girl』's face.

Loli magical girl casually warded off Nose-pierced's punch with her left hand.
And with a flowing-like defensive body movement, her left hand slipped into her chest;
a backfist towards Nose-pierced's face……

Hm, is that?

Mai-san stopped the backfist just before it hit.

You don't need to perform sundome[1] to such opponent.

Nose-pierced, who had a sundome performed on him, flew into a rage and attacked once more.
Loli magical girl dodged all such attacks,
and each of her counterattacks stopped just before the impact.

But, notwithstanding that her appearance is a magical girl, it seems like we are watching a karate match.
The gallery will be very angry to see a fight inappropriate to a magical girl as well.

When I was worrying about it and looked at everyone in the gallery……

They were overjoyed.

Why?

『Did you see it just now?
That's the reproduction of the episode 1's fighting scene!』
『Oh, I saw it as well,
But, those people are amazing to perform a live reproduction of the anime's

fighting scenes!』

Somehow or another, the anime seems to have such fight……

But, how?

There's no doubt that Mai-san knows the fighting scene since she watched『Magical girl・C』's DVD but,
why is Nose-pierced cooperate in fighting the same as in the anime?

I carefully observed the battle of the two people and found out the reason.

Mai-san is deliberately making openings, luring in the opponent to attack.

Nose-pierced is making use of the openings to attack Mai-san,
but has been dancing in Mai-san's palm in reverse.

The gallery is overjoyed and break out in applause.
Nose-pierced doesn't seem to like it and get more and more furious.
With Loli magical girl performing sundome, it rubs the man the wrong way as his karate is being played with.

Nose-pierced finally flipped out,
and took out a hidden knife.

The gallery also begun to make a commotion,
and Mai-san shows a tense expression as well.

It's bad indeed.
I cast【Slow】to Nose-pierced and【Quick】to Mai-san.

Did Mai-san guess that a spell was cast on her?
Although her body twitched a little,
she didn't take her eyes off of Nose-pierced.

Under the【Slow】, Nose-pierced tried to thrust the knife out at slow speed.

Mai-san kicks the hand that held the thrust out knife.

But, Mai-san had an expression of『Shit』.

With the kick's force, the knife slipped out of Nose-pierced's grip and flew into the wrong direction.

I quickly moved to where it would fall,

and caught the fallen knife.

「Fuuu.」

When I took a breath and returned my gaze—

The whole gallery is looking at me.

Eek! Why is everyone looking at me!?
Did they think that the knife catching is part of the performance?

But, what should I do?
I have to do some performance here……

What kind of character I'm cosplaying again?
If it's this sort of thing, I should've watch the anime carefully.

As much as I can tell……
It should be a character good at magic.

I made gestures of the sensation『I'm going to cast magic now~』with clumsy hand movements and—
put the knife away in the inventory despite looking it unnatural.

It seemed to have disappeared using magic?
When I made a『I don't have anything in hand』-like gesture—

A thunderous applause arose from the gallery.

『That's the reproduction of episode 7's magic?』
『Though the hand movements were amateur-ish, how did it disappear!?』

Although it was a vague recollection, it seemed to have been similar to the story.
The gallery's gaze went back to Loli magical girl away from me.
It was good that I was able to cover it up somehow.

But, Nose-pierced didn't find it amusing.

His proud karate had been played with,
and his trump card of a knife had also been taken away.

Nose-pierced became desperate,
and forcibly took the ominous, pitch-black, fake sword of the unlucky net game's

knight cosplayer nearby.
He tried to hurl it towards Loli magical girl.

However, the fake sword's weight had a poor balance contrary to its appearance,
Nose-pierced's hand, which held the sword, shook with *gura*,
and the sword slipped out of his grasp and flew.

Since the sword flew as it shook,
let's call it shaking flying sword[2].

When I'm thinking such a foolish thing—

「Eek!」

I heard a scream coming from behind.

When I looked back, the shaking flying sword was flying towards Yurie-san.
Bad, as it is, it would hit Yurie-san.

I kicked the ground with Earth magic and move through the wind using Wind magic,
and barely caught the shaking flying sword which almost hit Yurie-san.

Simultaneously, a shock ran through my body.

When I tried thinking what it was, Aya had come and bumped into me.
It seemed Aya also leaped and tried to help Yurie-san.

「It's fine, I caught it.」

I told Aya who buried her face in my chest—

「I'm so glad.」

Aya looked upward with a relieved expression on her face whilst hugging me.

「Ouchhh!」

When I turned around at Yurie-san's voice,
she seemed to have had fallen on her butt in surprise and had been rubbing her painful buttocks.

「Are you okay?」
「My butt has been cracked a little.」

It will be alright if she can joke this much.

「Your butt is cracked!?
I-, It's terrible!!」

It was Elena who rushed here.

Elena didn't seem to get Yurie-san's joke,
and began to frantically stoke Yurie-san's butt.

「Iyaan, Elena-chan you ecchi!」

But, Elena didn't stop stroking Yurie-san's buttocks.

「It's no good, Elena-chan……
Even though everyone is watching.~」

But, when the hand that was stroking for a while stopped at a certain place—

「N!?
Somehow, there's a tingling sensation on my butt!
What's this! I-, It feels good!!」

Together with Yurie-san's shrill cry, finally, the recovery magic‥‥seemed to have been finished,
when Elena released her hand from Yurie-san's butt—

「Elena-chan, more.~」

Yurie-san clung to Elena, swaying her butt.

Well, Yurie-san will be fine now.
From the start, her head doesn't seem to be fine but……

when I breathed a sigh of relief……

a violent aura suddenly wrapped up the surroundings.

When I tried to look for what it was,
Mai-san, who had an angry expression, took an imposing stance.

Translator notes and reference:

[1]Lit. means 'stopping the moment before', it's also a major concept in karate where the techniques are stopped just prior to contact (three centimeters).

[2]Not sure if there's a wordplay or something here, the raw text is グラっ飛んソード(Guratton Sōdo), Gura = Shaking, Ton/Tonde = Fly but IIRC there's a グラットンソードGuratton Sōdo(Gluttony Sword) in FFXI

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 134

When I tried to look for what it was,
Mai-san, who had an angry expression, took an imposing stance.

「How dare you hurt Yurie!!」

It seems, she is angry with『Nose-pierced』but……
isn't the reason why Yurie-san got hurt because she fell?
The Yurie-san in question, who had her butt stroked by Elena, is happy.

Nose-pierced was puzzled over the situation he wasn't expecting and began to grin when he saw that Mai-san got angry.

He was very much unable to stomach that he was being dealt with calmly until now.

Nose-pierced provoked Mai-san by sticking out his tongue. Are you a child!?
Or, should I say, if they fight seriously under the current situation with the【Slow】and【Quick】, he might get killed by Mai-san.

Mai-san took the provocation and broke into a run towards Nose-pierced.

Dangerous, someone will die.

Bam!!

Flesh and body clashed, producing an intense sound.
Nose-pierced moved about 3 steps back and fell on his butt.

「Why did you stop me!?」

I, who came in between them, stopped Mai-san's fist.

「No, no. Are you going to kill that fellow!?」
「That fellow hurt Yurie!」

「Calm down, Yurie-san is fine.
It was a pratfall,
but she was happy because Elena stroked her butt.」

「B-, But.」

Although Mai-san is usually calm, why does she become so hot-headed like this about Yurie's incident?

「Yurie-san, are you already fine~?」

When I call out to Yurie-san, who is in a remote location,
Yurie-san smiles and waves her hand.

「Look, Yurie-san is fine.」
「Ah, yes.」
「Did your head cool down?」
「Sorry, I lost my self-control a little.」

Yea, it seems to be fine already.
But, there was someone going to die because of that little lost of self-control?

And, if one were to speak of Nose-pierced……
he was surprised by Mai-san's punch and couldn't stand up in fear. He was angry at himself and wildly strike the floor.

「Hey,『Monster man・Nose pierced man』. This『Magical girl Ran of the Fire』-sama will put an end to this so, take this.」

『The catchphrase has comeee!!』

Looking at the excited gallery, it was probably a line from the anime.

『Monster man・Nose-pierced man』held on his last pride and stood up.
He charged towards『Magical girl Ran of the Fire』.

「Take this!　Sure kill!!
【Exploding fist】!!!」

『Magical girl Ran of the Fire』, after taking a pointless refined motion, loomed toward『Monster man・Nose-pierced man』and unleashed the【Exploding fist】.

The fist was clad in fire.
It made a sundome just in front of『Monster man・Nose-pierced man』's face—
The fire exploded, scattering in all direction.

Hm, is that?

How did it produce『Fire』??

Everyone, who were in the place seemed to have the same question,
The surroundings fell silent with the scene.

「「「Waaaaaaaaa!!!」」」
「「「Unbelievableee!!! It was just like the real『Exploding fist』!!!」」」

With several seconds of delay, thunderous cheers arose from the gallery.

Nose-pierced man takes a pratfall on the spot, his bangs are a little burnt but otherwise he doesn't seem to be hurt.

「Mai-san, how did you do it?」
「N-, No, I don't know it myself.」

Umu, there seems to be nothing that caused it.
Does Mai-san possibly acquired Fire magic under the effect of the accessories I've made?
Racks brain What to do?

「Mai-san, it was dangerous just now, please don't use it anymore.」
「O-, Oh.」

When I suddenly noticed, nose-pierced man disappeared before anyone knew it.
That fellow escaped!

Oh well, he has tracking beacon on him.

When Mai-san, who defeated the『Monster man・Nose-pierced man』, safely returned to everyone,
Yurie-san embraced Mai-san and lifted her, kissing her on the cheek.

「Geez, Mai-chan got angry for me,
I'm happy~!!」
「Yurie, stop!」

That day,『Magical girl (loli) of the Fire』and『Magical girl Sigil of the Earth』's XX scene photos scattered across the internet but……
it had been a long time before they became aware of it afterwards……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 135

Chapter 135 – Gold and silver

Afterwards, the cosplay convention ended without any incident,
We all had come to a cake shop for celebration.

「I'm sorry!!」

A girl with thick glasses, sat up straight and bowed her head.

If I were to say who this girl is—

it's『Ringo-san』.
Indeed, the girl with thick glasses, who was lined up in the front of the venue's queue before, was Ringo-san……

「I've caused everyone trouble,
What can I do to apologize……」

Ringo-san seemed to feel responsible about Nose-pierced man, lowering her head many times.

「It isn't Ringo-san's fault!
It's that stalker's fault.」

Aya cheers Ringo-san up with utmost effort,
Ringo-san keeps on apologizing.

Elena and Mai-san have been trying to cheer Ringo-san up too……

Even if the cosplay convention has ended, Yurie-san's tension hasn't gone down at all.
Because of her holding the shoulders of Elena and Mai-san, who are waiting upon from the left and right, the two people couldn't move.

I have to change the topic and the atmosphere here……

「Come to think of it, Ringo-san said the she wanted to design accessories, didn't she?」

「N!? Ringo-san wants to make accessories!?」
「I want to make accessories as well.」

Aya and Yurie-san jumped into the fray as well.

「I can only design.」
「What kind of design?」

「I've brought the sketchbook with my drawings, wanna see?」
「Take it out quickly!」

Various accessory designs were drawn on the sketchbook which Ringo-san took out.
The girls entered in the accessory talk.

Umu, I couldn't enter the conversation with such topic……
oh well, Ringo-san seems to have been cheered up too.

I was free since I couldn't enter the girls' conversation.

That reminds me, what could be the intention of Nose-pierced man, the stalker.
Since I put tracking beacon on him, let's see how he is doing.

Nose-pierced man was inside a dirty apartment room.
And then, he picked up some kind of suspicious instrument—

What!
He begun to inject it on himself.

Ah, is it an insulin injection?
This poor youth with diabetes.~

But, oh my! It's absolutely different!!

It seems to be a dangerous drug.
In the package of the drug injection, it doesn't read insulin!!

And when I'm troubled at excessive danger—

「It has been decided, oniichan!」

Aya suddenly said.

「N?　What has been decided?」
「We'll have oniichan make the accessories!」

Somehow or another, whilst I'm not looking,

it seems to have been decided that each person will choose from Ringo-san's design for me to make.
Don't decide on your own!

Aya chose a good looking brooch,
while Elena chose a pure looking hair ornament,
Mai-san chose a hair ornament with cute feeling,
Yurie-san chose a 'adult' word necklace,
and Ringo-san chose a simple looking brooch.

I took a photo of the designs with my smartphone,
Aya promised to keep in touch with Ringo-san.

***

Like this, the eventful cosplay convention finally ended and we returned home.

「Can you make the accessories properly, oniichan?」
「I will manage to craft them somehow or another but it's how to procure excellent raw materials.」

「I'd like mine to be platinum!」
「Aya, do you know how much platinum is?」
「I don't~ know.」

I tried to check the price of platinum on the internet but—
It's about 4k plus yen per gram.

「It's so expensive!」
「You can do it somehow or another if it's you, oniichan!」
「I can do it somehow or another!?」

「Can't be helped, then I'll permit silver.」
「Thank you very much.」

Hm? Why do I have to say thank you?

「Seiji-sama, are the 10 Aurum silver coins not usable?」
「Although the silver coins seems usable, is it going to be fine with Delaidos Kingdom's law to damage the money?」

「There's no such law in particular.」
「Then, it's fine, huh.」

I took out a piece of 10 Aurum silver coin from the inventory and tried to observe it carefully.

「Umu, this silver coin doesn't seem to be a high-grade silver.」
「Well, it might not be very good compared to the quality of Japanese products.」

If I'm not mistaken, there are impurities mixed in with this poor-quality silver.
I wonder if the impurities can be removed using magic?

I grasped the silver coin and tried it in various ways with【Earth magic】.

The result—
It was no good.

Although it could change the form but it couldn't change the quality.

Umu, is there no other way?~

Pikon!

After a long time, a lightning・ball・like-light lit up on top of my head.

If Earth magic is no good then why not use Lightning magic!?

「【Electrolysis】!」

【Electrolysis】was cast on the 10 Aurum silver coins.

Then, the silver coin of about 200g—

Decomposed into 50g of tin powder, 50g of copper powder,
and 100g of pure silver powder.

There's only 50% silver.

When I harden the pure silver powder using Earth magic,
a lump pure silver that shone beautifully was made.

「Uwa, it's beautiful and couldn't be compared from a little while ago.」
「It's amazing!　It's just like a mirror.」

I, who got into the swing of it, tried even the 100 Aurum gold coins—

I was able to make 100g of pure gold as well.

The impurities were 50g of silver and 50g of copper.

When I checked the market price of pure gold, it had the same price as the platinum……

With only 100g of pure gold,
it seems to be around 450, 000 yen…..

It’s dangerous, beyond dangerousssss!!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 136

Chapter 136 – 4 languages

The day after the cosplay convention was held and the gold and silver were manufactured,
I was woken up by a『loud noise』.

Huh?
Did I have the alarm set up even though I'm still on paid leave?

When I took a look at my smartphone with sleepy eyes, it was still 4 o'clock in the morning.
Besides, the real nature of the sound wasn't the smartphone's alarm!

Then, what was that sound?

I finally found out when I got up,
it wasn't the smartphone's alarm,
it was the sound of【Vigilance】magic indicating『Danger』!

Who has fall into danger?

When I checked the tracking beacon, it was Nancy who had fallen into danger.

When I check Nancy's video,
she has collapsed in a back alley, motionless.
This is dangerous.

I knocked on the door of Aya and Elena's room hurriedly.

「Seiji-sama, good morning.」
「Oniichan, what is it at such time?
Hey, it's not even four o'clock yet!」

Aya and Elena got up while rubbing their sleepy eyes.

「Nancy is in danger, we need to go and help her.」

「That's terrible!
……By the way, who's Nancy?」

That reminds me, I'm the only one who met Nancy.

「Nancy is an american girl making a trip around the world whom I've attached a tracking beacon to.」

I showed the video of the collapsed Nancy.

「It's terrible, we have to go to help.」
「Get ready to go out quickly.」
「I understand.」
「Get ready in 30 seconds.」

5 minutes later, preparations to go out has been completed,
We【teleport】on the suburbs of Egypt where Nancy has collapsed.

***

When we arrived at the place where Nancy had collapsed,
From the surrounding, suspicious men were approaching.

Dangerous!
I stood in the way of the men to protect Nancy.

「!?」

The men were surprised and stopped, they tried to talk.

「هل تعرف مع تلك المرأة؟」

I don't know what you are talking about.

I used【Language acquisition】.

┌─＜Language Acquisition＞－
|【Standard Arabic】acquisition
|　Please choose the acquisition level:
|
|・Level 1 (Consumption: 50 MP)
|　　You can speak by babbling.
|
|・Level 2 (Consumption: 100 MP)
|　　You can speak at an everyday conversational level.
|
|・Level 3 (Consumption: 200 MP)

|　You can speak fluently.
|　You can read simple characters.
|
|・Level 4 (Consumption: 500 MP)
|　You can speak fluently.
|　You can read and write characters used in everyday life.
|
|・Level 5 (Consumption: 1000 MP)
|　You can speak with the entirety of the language.
|　You can read and write all the characters.
└――――――――

It was standard Arabic, huh.

I used 1, 000 MP and acquired Level 5 standard Arabic.

『I'm sorry, can you repeat that?』

『What, you understand our language, huh. That being the case, this will be quick.
Are you an acquaintance of that woman?』
『Ah, that's right.』

『If so, that's good. Do you need help?』
『It's fine, thank you.』

It seems that these people have come only because they are worried about Nancy.
Sorry for doubting you.

The men walked off just like that.

「Elena, come.」
「Seiji-sama, understood, coming.」

Eh?　Elena's way of talking……
Ah, yeah, since we've left Japan, the target language of『Magic stone of temporary language acquisition』is no longer Japanese.

I talked to Elena in Delaidos Common Language.

『Please heal this person.』
『Yes, I understand.』

Elena cast recovery magic on Nancy,
I'm now relieved with this.

「I see, because it's not Japan, Elena doesn't understand much of Japanese.」

Aya talked in Japanese.
It was complicated……

『Seiji-sama, this person probably collapsed due to dehydration.』
『I see, well then……』

T-, This is!?
A story development where one has to make somebody drink water using mouth-to-mouth feeding!?

『I'll make her drink water using Water magic.』
『T-, That's right, please do so.』

That's right―

After a while, Nancy regained consciousness.

「Huh?　I'm sleeping in a place like this?」

Nancy talked in English.
It got more and more complicated.

「You collapsed here, Nancy. Can you remember what happened?」
「Huh?　Who are you?」

Is it perhaps, amnesia!?

It was different, she just forgot because we only met once.

「That's right, you're Seiji whom I met in Japan!
What a coincidence to meet in a place like this.」

Well, it's not a coincidence, I've come here intentionally to help.

「Nancy, what on earth happened to you?」
「More importantly, Seiji,
do you have something to eat?

I haven’t eaten anything since morning.」

I took out a PET bottle of milk tea and anpan from the inventory and gave it to Nancy.

Nancy seemed to be very thirsty and began to chug the milk tea.
Because it was a milk tea with fragrance of flower, which I made with so much effort, you could’ve savor it more when drinking it.

「Fuuu.」

Nancy drank half of the milk tea and heaved a sigh.
She began to stare at the milk tea with *jiro jiro*.

「What’s this tea?」
「It wasn’t delicious?」

「It’s too delicious!
Somehow, it has a smell of flowers!」

She seemed to be pleased.

Next, Nancy took out the ampan from the bag and began to eat it.

「!?
There is something black inside this bread.」
「Because it’s an anpan, it contains anko inside.」

「Ampan? What kind of bread is this?」
「You don’t know what ampan is? It’s a Japanese bread.」

「Anpan, huh.~」

Nancy tried to eat the anko timidly.

「Oh, sweet! What’s this!?」

「Anko is something like a jam made with beans.」
「This bean jam something is delicious!
The only Japanese food I know are sushi and tempura,
so there is something like this too, huh.」

Nancy ate the anpan in no time.

「By the way, who are the two people in the back?」

「They are Aya, my sister and Elena, a friend of mine.」

「Eee, are both of them Japanese?」

No matter how you look at it, Elena didn't look like Japanese. Though, it would be troublesome when she was asked about nationality and then she answered properly.

「That's right, both Aya and Elena are Japanese.」
「Eee, so there's also white Japanese, huh.~」

I was able to deceive her somehow, it seemed.

「By the way, Seiji. I have a favor to ask.~」
「What favor?」

「Please lend me some money!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 137

「Please lend me some money!」

Nancy said to me straightforwardly.
Well, if not for her I wouldn't be able to take a trip around the world?

「Let me hear the situation first.」
「I see, I'll explain.」

According to Nancy's story—
her jacket and luggage had been stolen by a ketchup burglar[1], she ran after the criminal for so many hours but he escaped in the end. It seemed that she run out of stamina due to dehydration and collapsed.

When the ketchup burglar had Nancy, the【Vigilance】magic should've notified me.
It seemed I didn't notice because I was fast asleep at that time.

「I understand the situation, but, I also don't have anything in hand right now. It's impossible for it to be at once.」
「I see, it's already past 21:00 and the banks are closed as well.」

21:00? Ah, yeah, because of the time difference, it's morning in Japan but it's night here.

「Nancy, is there a place you can stay today?」
「There's none. Only for today, can I be put up at the hotel where you're staying.」

What to do, I haven't managed to prepare anything as a result of rushing to help Nancy.~
I don't have any local currency on me to reserve a room at a hotel too……

Pikon!

On top of my head, a Lightning・bulb・lit up[2].

「Actually, we were going to sleep in a tent today.」

I took out the tent from the inventory at the position invisible to Nancy.
Although I bought this tent in preparation for our activities during the Golden Week, we didn't manage to use this thing at all. (※Chapter 86 reference)
Though I should've really used it in the other world, to use it in this world……

「Oh!　A tent!　Wonderful!」

An American way of being surprised.

「Nancy, is there a place around here where we can put up a tent?」
「If I'm not mistaken, there should be a vacant lot over there.」

We were guided to the vacant lot—

There were about 10 homeless children.

「Here?　But, aren't there a lot of children?」
「When I saw it during the day, it was a vacant lot……」

Because foreigners who carried a tent came over, the children were on guard.

A leader-like child showed up and spoke to us.

「What did you guys come here to do?
This is our nesting place, don't enter without permission.」

Nancy didn't understand the language and shrugged.

「We are in trouble today because we have no place to stay.
Can we use this place only for today?」

『Oh!　You know Arabic too, Seiji!?
You're amazing.』

Well, the humans and demonkind had me as their interpreter!

The children had some kind of discussion—

「We can let you use it but give us some food.」

and, he said.

Food, huh.~
If so, I have a lot of orc meat but……

that’s similar to pork, right?
Isn’t Egypt Islam?
Then, orc meat is no good, huh.

There’s rice but do they eat rice?

「I have rice but do you know rice?」
「Oh, rice,
I have eaten rice before.」

There seems to be rice in Egypt.

「Then, will that be fine since I’ll cook it?」
「Okay, one day only. I’ll let you use this place today for a rather large quantity of rice.」

Negotiation established,
I was in charge to cook the rice,
while Aya, Elena and Nancy had to put up the tent.

I took out a leisure sheet, spread it out and put a low dining table above.
I put the rice into the iron pot of the rice cooker 5 gō[3],
and when the rice was being washed with a bottle of water—

the children had gathered to observed.

When I’ve washed the rice and throw away the water rice—

「Aa!?」

All the children are simultaneously surprised.

「What’s wrong?」
「So much water was thrown away?」

I see, water is valuable in this neighborhood.

But, a trouble occurred here.

I want to put the rice away in the inventory for it to absorb the water,
but I can’t use the inventory since the children are staring.

It can’t be helped, it’s a foreign country and they’re children,
let’s show them a bit.

「Look carefully now because I'll perform a magic trick.~」
「Ojiisan can do magic trick?」
「It's oniisan.」

I performed magic-ish hand movements and put the washed rice into the inventory.

「「Ooooo!　It disappeared!!」」

clapclapclap

I felt strange to receive an applause from foreign children at night in this situation.

I advanced the time of the washed rice in the inventory for about 30 minutes to let it absorb water.
With magic-ish hand movements once again, I took it out from the inventory.

「「Ooooo!!　It appeared!!!」」

Clap Clap Clap Clap

I was able to deceive them somehow.

And with the【Magic stone outlet】, which I made with Magic stone of Biribiri before, I turned the switch of the rice cooker ON!

「「Ooooo!!　The electricity came on!!!」」

Clap Clap Clap Clap

They seemed to have thought that it was a magic trick somehow or another.

I, who got carried away,
took a paper cup from the inventory and handed it out to the children.
I poured water similar to mizugei[4] using【Water magic】.

When the children were overjoyed and made a noise, Aya and Elena came over.

「What are you doing, oniichan?」
「Magic tricks.」
「Magic tricks, huh.~」

「Other than that, where's Nancy?」

「She’s already asleep.」

She seems to be pretty tired.

After a while, the rice has been cooked. By dividing the labor, Elena and I’ve made onigiris.
It has sea chicken[5] with mayonnaise as filling.
Aya has been playing with the children.

The onigiris were placed on a cooking sheet and were handed out to the children.

「What’s this!?」
「Although it’s rice, it’s tasty!」
「It has something inside!」

Everyone was eating in delicious manner but since the 5 gō was divided among 10 people, there was only about a serving of a bowl each so they wanted to eat more.
Umu, I want a bigger rice cooker.

The onigiri party was over and the night grew late as well. The children had also went to sleep.

I set a barrier up on the tent where Nancy is sleeping,
and returned to Japan with Aya and Elena.

「Why did we return to Japan and leave Nancy behind, oniichan?」
「Why, Aya,
because today is weekday, you need to go to junior college.」

「N!?」

In Japan time, it’s 7:00 in the morning while in Egypt time, it’s 0:00 at night.

「I-, Is this what they call jet lag?……」

Aya was confused.

Translator notes and reference:

[1]Not sure but I’ve read in some article before about someone conning people by squirting tomato ketchup at the victim’s handbag and then snatch it while she

attempts to clean it off.

[2]Inazumakyū(電球) which lit. means lightning bulb where as Denkyū(電球) means light bulb, probably a wordplay

[3]Rice cookers come with a 1 gō (180ml) measuring cup used to indicate the serving size for one person. As a rule of thumb, one gō is equivalent to about 150 grams of Japanese short grain rice.

[4]Mizugei is a traditional Japanese water magic

[5]A brand name for canned tuna.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 138

Chapter 138 – Bad influence

Aya left for junor college,
while Elena and I took a nap until the after noon.

We became completely energized after taking a nap and went back to Egypt using【Teleportation】.
In Egypt, it was 7 o'clock in the morning.

The children were just about to leave the place.
When I inquired, it seems they work at the quarry nearby.

Egypt, quarry……
Are they also building a pyramid?

「Good morning, Seiji.」

After a while, Nancy woke up.

「Good morning, Nancy.
Want some sandwich?」
「Sure, thanks.」

Elena, Nancy and I are having sandwich and tea for breakfast in Egypt time, lunch in Japan time.

「What are you going to do after this, Nancy?」

「First, I'm going to report the ketchup burglar from yesterday to the police, after that, I'm going to take a long-distance bus to Cairo.
I have to go to the U.S Embassy and file a reissuance of my passport.」

「I see, then, we'll accompany you to Cairo.」
「Thank you, Seiji.」

What!
Nancy gave me a hug.

Wait a minute, Nancy.
For a 30-year old cherry boy, the stimulation is too strong!

When I unintentionally looked at Elena, she had become sullen and her cheeks puffed out.C-, Cute.

Nancy noticed it as well,
and also hug Elena.

Suddenly being by Nancy, Elena is surprised and puzzled.
This-, this is, cute.

Nancy is truly an American.

***

We went to the local police station together with Nancy.
It was to report about yesterday's ketchup burglar.

「Well then, see you later Seiji.」
「Then, let's meet at this place in 2 hours.」

Nancy waved her hand and walked into the police station.

When Nancy was out of sight, Elena started a conversation suddenly.

「Seiji-sama, why did that lady suddenly hug me?」
「That's because, a hug is a greeting in Nancy's country.」

「That was a greeting!?」
「Oh, different countries also have different cultures.」

Elena was lost in thought for some reason,
with a look that she suddenly decided something—

「S-, Seiji-sama!」
「What is it?」

Elena suddenly hugged me!!

「Elena!? What happened all of a sudden?」
「Ah, it's a greeting!」

Indeed, because of Nancy,
Elena learned something strange!

I'll treat you to sushi next time.

Just like that, Elena and I went to a back alley with nobody around.

***

We teleported from the back alley straight to『Italy』.
It was to sell the chunk of pure gold that had been made using magic.

You might ask, why Italy?

In Egypt, the local currency has become no better than a piece of paper, foreign currency such as US Dollar, Euros, Japanese Yen and the like can be used as they are.

Japanese yen can be used as well but I want to especially acquire foreign currency.
Since I can't go to the United States yet,
the strategy is to sell the pure gold in Italy, which Nancy stopped by at, in order to obtain Euros.

「Here?」
「This is a different country once again, it's called『Italy』.」

I acquired Italian using【Language Acquisition】,
and looked for a shop that buys gold.

I changed the shape of the gold chunk using【Earth magic】into a cross-shaped necklace.
It can be bought easier this way.

I found a shop, which seemed somewhat shady,
and it was easily bought for 3, 000 €.

It felt like I lost a bit in haggling but oh well.

We got hold of the money and tried to eat Gelato in Piazza di Spagna—

Food and drinks seemed prohibited in Piazza di Spagna,
so we deliciously ate near the Gelato shop whilst looking at the piazza.

***

I tried to sneak a peek at Nancy through the tracking beacon,
since it would probably take some time,

we temporarily returned to Japan.

「Welcome home, oniichan.」

Aya had returned from the junior college but she looked very sleepy,
well, unlike Elena and me, she didn't take a nap.

「What do you want to do if we teleport to Egypt again, Aya? Are you going to come with us?」
「I'm sleepy so I'll pass for now.~」

As Aya said so, she went back to her room and slept.

***

After a while we arrived in Egypt, Nancy came out of the police station.

「How was it?」
「For the time being, they were notified but.
I think the luggage would be hard to recover.
Were you able to prepare money?」

「We were able to prepare though it was Euros.」
「Great, if it's Euros, it can also be used in our destination.
So, how much can you lend?」

「Is around 1, 000 Euros enough?」
「It's enough, you're such a big help.
Thank you, Seiji!」

Upon receiving the money, Nancy kissed me on the cheek.
That attack was an overkill to a DT!!

Elena is Elena, puffing her cheeks again at the sight.

Won't it influence Elena in a strange way?
It might cause her to use kiss as a greeting!

Let's treat Nancy to an even higher quality sushi next time.

***

The 3 of us came to the building of a bus company.
It seems that the long-distance bus to Cairo will depart from this place.

We bought tickets to Cairo and boarded the long-distance bus.

「Is this a bus? It's almost as big as a train.」
「Has Elena never ridden a bus before?」
「Yes, this is the first time.」

The bus with the very excited Elena on board departed to Cairo about 30 minutes behind schedule.

When we came out of the town area, the desert spread as far as the eye could see.
As expected of Egypt, the scale was different.

「So there's also a place like this in this world, huh, Seiji-sama.」
「Yea, this is also my first seeing this.」

「Oh, there's a strange creature!」

When I look to see what it was, it was camel.

「It's called camel, it's a creature which subtitutes the horse when travelling in the desert.」
「So it's a horse that can travel through the desert, huh. It's amazing!
Do monsters not appear here?」
「Indeed, monsters do not appear here.」

I answered laughingly—

It would be impossible to come across such terrible fellows on Earth.
We, during this time, had no way of knowing……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 139

Chapter 139 – Hero

The bus went straight ahead through the desert towards Cairo.

「Hey, are you Chinese?」

4 sexy black oneesans, who were sitting at the seats nearby, talked in english. However, these people somewhat resembled the four of the magician unit.

「No, I'm Japanese.」

「Japanese!　I love Japanese!
Japanese are very cute!」
「Hey, are you here for sightseeing?
Why don't you go together with us?」

What are these people? As soon as they found out that I'm Japanese, they began to approached, pulling me hard.
Bad, without a doubt, this must be the DT hunting.

When I turned to Nancy, seeking help—
Nancy is pretending to be asleep.

If one look closely, her shoulders are shaking a little as she holds her laughter.
Nancy, you bastard.

Thus, the merciless, brutal sex appeal attack of the DT hunting group continued.
It was at that moment when I thought I can't do it anymore.

Elena boldly stood in the way of the DT hunting group.
However, when she received the glare attack of the DT hunting group,
Elena hid behind me and began to shiver.

But, upon seeing such appearance of Elena, the DT hunting group seemed to have calmed down suddenly.

「So you're together with your cute girlfriend, sorry.」

As the DT hunting group said so, they went back to their seats and waved bye-bye.

「Thanks for the help, Elena.」

When I pat Elena's head with feeling of gratitude, Elena bloomed with a smile.

「Why are you pretending to be asleep, Nancy!?」
「I've been exposed, huh.」
「It's not『I've been exposed, huh』!
Your shoulders were trembling with *puru puru*.」
「Well, Seiji's reaction to the boyfriend and girlfriend was amusing.」

What『Boyfriend and girldfriend』, good grief!
If you like to pretend to be asleep that much then just sleep directly!

The moment when I thought about such a thing!

Kiiiiiiiiiiii!!!

The bus hit the brakes and made a sudden stop.

All the passengers lost their balance in that instant.
Nancy bumped her head hard,
and fainted.

What the heck is it!?

「Please take care of Nancy, Elena.」
「Yes!」

When I left Nancy to Elena and went to see the front—

In the way of the bus, a pickup truck was blocking the road.
Probably, it suddenly appeared from the side.

An accident?
But, this place is not an intersection.
What's going on?

When I observed the situation,
figures of masked men with firearms came out from the pickup truck.

The guys who hid from both sides appeared one after another,
and the bus has been surrounded by a total of about 20 masked men.

「We are ○○!

This bus is now under our control.
The men will become hostages for ransom.
While the women will be sold off as slaves.
Those who are intending to resist will be killed!!」

Uwa!　It's the rumored terrorist group!
This is worse than a monster.

The bus' passengers are terrified.
What should I do now?

It's either kill them or escape……

When I thought of the DT hunters from a little while ago, I have a considerable uneasy conscience.
Having said that, it will be impossible to escape with everyone.

There's no other way but to kill them, huh……

This is totally like hero of justice.

Pikon!

I've came up with a good idea!

「Please protect Nancy for a moment, Elena.」
「Yes!」

I hid in the bus' chair's shadow and after・・preparing,
moved on top of the pickup truck using【Teleportation】.

「All of you!　This is as far as you may go!!」
「Who's that guy!」

The masked men turned towards me all at once.

「I am indeed the『Japanese ninja man』!
I will not allow evil deeds!!」

Uwaaaa!
I did it and had become embarrassed with myself.

「Where did you come from!?
Never mind, get him!」

Eh? It unexpectedly didn't go well?

In the next moment, bullets were fired onto my stomach area like rain.

I'm already in another location using【Teleportation】though.

「Shit! He disappeared!」

「I'm here!」

「Uwa!」

I appeared exactly in the middle of those guys.

「Do it! Get him!」

Huh? Wa-it……

When the intense sound of the shoot-out ceased,
there were……

fallen and wounded……

10 masked men.

Don't kill your own selves, you fools!

「You bastard!!」

The 10 masked men became furious,
they let go of their guns and attacked with a knife.

『Japanese Ninja Man (LOL)』intercept the 10 masked men.

You won't be able to defeat the opponent, whom the guns didn't work on. jk.

With knife hand strike and punch that I held back to the limit and due to the electric shock I threw at the moment of impact,
the 10 masked men collapsed simultaneously.

「「Wa~~~!!」」

Clap clap clap clap

Applause and cheers rose from the bus' passengers who were watching.

I took the weapons of the masked men away into the inventory.
Then, I picked up a stone laying quietly on the ground,

and using【Electrolysis】, I changed the stone into a fine powder.
Smoke rose up in an explosion as I scattered the powder using【Wind magic】.

Then, under the cover of the smoke,
I quickly changed clothes as I hid at the back of the pickup track.
And then, I returned inside the bus using【Teleportation】.

Alright!
It seems all the passengers had their attention at the front,
so they didn't notice me.

I approached the passengers gathered in front of the bus as if nothing had happened.

「What the heck happened?」

I-, I feigned ignorance and tried to ask.

「You didn't see?
He's called『Japanese Ninja Man』!
You can't see him because of the rising smoke but he's over there.」
「Is that so!?
I wonder what kind of person is he.」

It's a splendid performance if I do say so myself,
they wouldn't be able to connect it with me.

When the smoke settled after a while,
there was nobody there.

「「H-, He disappeared!!」」

Whilst the passengers were confused, I turned towards the driver,「Let's get away from here before it's too late.」

and made a suggestion.

「Y-, Yeah.」

The driver had the bus to depart and left the place.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 140

Chapter 140 – Suite

The long-distance bus that escaped from bus hijacking arrived at Cairo.

When the bus arrived, the passengers got off and scattered in all directions like baby spiders.
What about the police interview?
Well, it would be trouble if we were to be interviewed.
Did the passengers not want to get into trouble too and escaped?

Whilst the driver was contacting someone, we left the bus hurriedly as well.

Nancy regained her consciousness just before we arrived at Cairo but she didn't know about the bus hijacking since she fainted.
Well, let's leave it alone since I'll only be troubled if she inquired persistently.

***

We had come in front of the US Embassy.

「I managed to get here somehow or another. Thank you, Seiji.」
「Well then, we're just going to be around here.
Be careful from now on.」

When I said so and tried to leave,

「Wait!」
「N?　Is something wrong?」

「Well, uhm,
that's right, let's eat together. I'll treat you to dinner as thanks.」
「Ah, I don't mind. Where are we going to meet?
How long will the legal process take at the embassy?」

「Well, I honestly don't know.
Tell me your email so I'll contact you when it is over.」

Email!
Email, huh. It's worrying~

Why am I worrying like this, you ask?

Although I have my smartphone, it can't be used in Egypt.

Why? Because it didn't go through the procedures for overseas use.
I'm supposed to be in Japan,
however, if I use it willfully without going through the procedure for overseas use, the smartphone will be mistaken as stolen.
Credit cards and the like aren't usable for the same reason as well.

Since it can't be helped, I gave Nancy the address of my free mail.

「Why is it free mail?」
「My smartphone is broken……」

「Well, Okay.
Then, I'll email you when the procedure is done.」

Nancy said so and went inside the embassy.

After seeing Nancy off, we returned to Japan.

***

It was 1:00 at night in Japan.

「Well, though it's such a time, I'm not that sleepy since I've taken a nap.」
「Me too.」

Alone with Elena in the middle of the night……

I tinkered with a certain thing in front of Elena.

「It's 'gunyu gunyu'-ing, is it soft?」
「It's not such a thing, would you like to try and touch it?」

Elena tried to touch it fearfully.

「Oh, it's very hard.」

Elena grabbed it with both hands affectionately. She stared at it fascinatingly and kissed it.

「What are you doing, Elena!?
It's dirty.」
「One of Seiji-sama's thing can't possibly be dirty.」

Well, I think it’s alright since I’ve decomposed it once……

Right!　I,
was decomposing silver coins, turning them into silver accessories.

Good grief, there’s no need to kiss it just because you like Ringo-san’s accessory design.

「Seiji-sama, can I try to put this on?」
「I’m afraid to say but it’s not yet finished, Elena.」

「N!?　Is that so?」
「Here, look carefully,
there’s no metal pin for holding the hair, right?」

「How are you going to make the metal pins?」
「I don’t know either, let’s try ask Ringo-san next time.」

Like this, the requested accessories of the 5 people were made without metal pins to kill time.

***

When we teleported to Egypt in response to the summons of the email, Nancy was waiting in front of the US Embassy.

「Sorry to have kept you waiting.」
「Yo! I was waiting.」

「Then, where are you going to treat us?」
「Look forward to it.」

Led by Nancy, we walked through the night of Cairo.

We were guided by Nancy to a seemingly very high class hotel.

「Is it here, Nancy?」

When I inquired cautiously,

「The people in the embassy showed consideration for my situation and made a reservation here.」
「I-, I see.」

We were shown to a room……

「Nancy, wait.
What's this room?」
「Iyaa, it's a luxury room.」

Iyaa, this is not in the level of luxury anymore.

This is probably at the top floor.
As it is now, it feels like it has a layout of a large house than a room,
it can hold parties in the living room, there are also 3 bedrooms,
and the view from the window is great as well, you can get a bird's-eye view of Cairo's cityscape.

「Seiji-sama, I can see some big buildings in the distance.」

When I looked at where Elena was pointing—

an illuminated pyramid can be seen in the distance.

「P-, Pyramid!」
「It's really a wonderful view, right?」

Nancy also came to my side and enjoyed the view.

When we were enjoying the view for a while—
the doorbell rang and the dinner has been carried inside.

Various dished lined up,
During dinner, we smacked our lips whilst looking at the pyramid.

Because Nancy and I were having wine,
Elena was looking at us enviously.

「Would you like to drink too, Elena?」

Nancy got drunk and jokingly offered a wine to Elena.
Elena didn't understand what Nancy had said in English, she thought it was juice and drunk the wine.

「Ah!　What are you doing!?」
「S-, Sorry, I was just joking.」
「Elena, are you alright?」

「S-, Seiji-sama, this juice ins delicisou.」

Elena was smiling cheekily with a bright red face and drowsy eyes.

This is dangerous!
Particularly, it’s more dangerous to my reasoning power.

I nursed Elena, who had become a little strange, with utmost effort.

It was Nancy who attacked this time.

「Why can’t I drink my wine!?」
「Wait, Nancy. You’ve drink too much.」

When I keep Nancy company—

「Seiji-sama, a drink for me too pwease.」

Elena strikes from the opposite side as well.

How did this happen!?

The two people had me serve wine to drink alternately.
The night of the sumptuous feast grew late……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 141

Chapter 141 – Pyramid

Together with Elena and Nancy, we drunk the night away with wine in a luxury hotel in Egypt and that night I had a strange dream.

When I was sleeping in a very large luxurious bed,
Nancy and Elena came inside the room—

The two people were fighting over something.
But, the two people weren't able to communicate with words but with gestures.

The two people somehow managed to achieved mutual understanding through gestures and reconciled.
They changed into a charming negligee and went up to my bed.

Nancy approached to my left while Elena to my right,
and the two gave the sleeping me a kiss on the cheeks from both sides.

The screw-up me, who was a DT for as long as 30 years, had no choice but to keep pretending to be asleep.

When I kept pretending to be asleep, the two were exasperated and entered from both sides of my bed.
I was sandwiched between the two people on the bed and became a『Blond hair beautiful women sandwich』's stuffing.

Squeeze squeeze I've begun to be pressurized by something soft from both sides.
My pyramid started to become gigantic due to the pressure of two, totaled four, soft things from each side.

And then, I woke up.

「What? It's a dream, huh……」

When I woke up and looked carefully,
there were traces that somebody was sleeping on both of my sides……

No way.

When I got out of the bed and went into the living room,

Elena and Nancy were getting ready to go out.

「Eh?　Why are you getting ready to go out?」
「You're slow, Seiji!
Get ready because we are going to the tour of the pyramid.」

「Pyramid?　This early in the morning?」

It's 7 o'clock in the morning right now. I'm still sleepy.
I'd also like to see the continuation of the dream from a little while ago.

「Because the number of the admission ticket is limited, we will not be able to buy if we don't go from morning.」
「I see.」

The reminds me, when we were drinking yesterday, I promised that we would see the pyramid together.

Elena got ready to go out without knowing the reason.

***

When we arrived at the admission ticket counter, a large number of people have already lined up.
Seriously!?

I somehow managed to buy a ticket for three and decided to directly head towards the pyramid.

「S-, So huge!」

Elena looked up absentmindedly with her mouth agape.

「What on earth is this, Seiji-sama?」
「It's a historic ruins built in the olden days but,
for now, is the doctrine called tomb of kings plausible?」

「Tomb of kings, huh……
Were they kings of giant-kin?」

I laughed unconsciously.

「How terrible for you to laugh, Seiji-sama!」

Elena began to hit me repeatedly.

When I patted Elena's head in return, she puffed out her cheeks and sulked.

Somehow, such appearance of Elena is cute too.
The fight has ended and Elena has also been able to considerably calm her mind.

「What were you talked about with Elena, Seiji?」

Since Elena and I were talking in Arabic, Nancy didn't understand.
When I translate the conversation up to a little while ago—

Nancy held her stomach and burst into laughter.

Elena seemed to noticed that the conversation from a little while ago was exposed,
I've been hit repeatedly once more.

We arrived at the entrance of the pyramid whilst I was being hit by Elena.

「Are we going to enter from here, Seiji-sama?」
「Oh, that's right but are you scared, Elena?」

「Uhm, will a monster not appear?」
「There's no monster inside the pyramid.」

Umu, this line of Elena,
feels somewhat like a flag……

When we entered the pyramid timidly—

A『Danger』sign was indicated on the map……

Seriously!!?

「There is something, Elena!」
「N?　Is it a monster!?」
「I don't know since it is in a remote location but it's still alright.
Please be careful.」
「Yes!」

When Elena and I advanced cautiously,

「Seiji, Elena, what are you being afraid of?」

I'm not afraid!
Nancy was amazed.

「Be careful Nancy, there seem to be something dangerous.」
「Something dangerous!?　Will a ghost or something appear?」

Nancy wasn't convinced at all.
It can't be helped, we had no choice but to move forward in this place, huh.

But, what on earth could it be?

When we advanced through the mysterious passage, we arrived among the kings.
When we were fascinated by the mysterious sight—

I discovered someone, whom indicated with『Danger』, was approaching.

Moreover, it's not from the passage we came from.
Then, from where?

「Above!!」

When I shouted, Elena looked upwards as well.
Nancy was attracted by the Elena and me, who was looking upward, and looked up too.

Flap flap

It was a bat.

「What! Don't be scared, it's just a bat.」

Nancy said so, showing an shocked look,
but I didn't lower my guard yet.

The bat gives off『Danger』.

What kind of thing is it?
It looks like an ordinary bat at first glance.
Then why is it giving off『Danger』?

When I look carefully, the bat is flying in a strange way.
I tried to use【Appraisal】and—

It's an ordinary bat but,
The status'『Condition』have showed that it has a certain hemorrhagic fever.
That's why it gives off『Danger』!

「Elena, that bat has developed a disease. It’s dangerous, stay away!」
「Yes, Seiji-sama.」

「Hey, Seiji. It’s just a bat.
Why are you so cautious?」
「The way it fly is strange, there’s a high possibility that it developed some kind of disease. Be careful.」
「I-, Is that so?」

Watching it whilst being cautious for a while,
the bat is going to enter into the hole-like vent around the ceiling.

Because it seems dangerous to leave it unattended,
I put a tracking beacon on the bat.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 142

Inside the King's room of the pyramid, I put a tracking beacon on the bat, however, the bat went into the vent, disappearing from sight.

When I check the beacon's video, it is advancing through the vent slowly and unsteadily.

「Seiji, what are you doing standing there absentmindedly?」

Nancy called out to me anxiously.

「Ah, no, because the bat from a little while ago went into the hole, I think it's fine now.~」
「Though it was the long-awaited pyramid, you were still worrying about such a thing?」

「But.」
「That reminds me, I've heard a『proverb』like this in Japan.」

「N?　What『proverb』?」

「The bat or me, which is important?」

It's not a proverb!

Well, there's no use in saying it.

「Isn't it decided that Nancy is more important?」

Then I patted Nancy's head.

「If that's the case then good.」

Nancy bloomed into a smile and hit my back.

It hurts, Nancy.
I'm completely no match for Nancy.

Then, I confirmed on the map that the bat didn't move after that.
The 3 of us had plenty of fun and were satisfied with the pyramid tour.

「The pyramid was fun. It was like a dungeon.」

「Have you been in a dungeon, Elena.」
「No, I haven't.」

Come to think of it, there is a dungeon called『Tower of sunrise』in Ikebu town, let's try to go next time.

We put off the pyramid tour and have a lunch at a cozy restaurant.

「Iyaa, although travelling alone is fine, it's also fun to go sightseeing with friends like this.」
「Is Nancy travelling alone all the time?
Amazing.~ I can't do that at all.」

「Well, I was also quite nervous in the beginning, I just started travelling when I met Seiji in Japan,
and I was really saved by Seiji who treated me kindly.」
「Is that so, I'm glad to be of help that time.」

「And then, I've been helped by Seiji again, this time in Egypt……
How should I say it, um……　it's fate……」
「Fate?」

「Ah, it's not it after all.」
「What is it, don't stop talking halfway, I'm interested.」

「Ah, um……
Ah!　That reminds me!
Wasn't your sister together with you when you first helped me?
What happened to that girl?」

Sister??

……

「……I-, I forgot (Sweating profusely)」
「Y-, You forgot!!?
Did you perhaps leave her behind in the first town!!?」

「That's not it, that's not it!　She's just gone off on her own.」
「What, I was frightened.」

Since it's now 12:00 at noon in Egypt,

it’s 19:00 in Japan.

Aya had returned from Junior College,
all alone……

Well, there was never a time when Aya cried from being lonely (LOL)
but it seemed she will be very angry when we return……

Should I cover my stomach with an iron plate?

「Sorry, Nancy.
We have to go to where Aya is.」
「I see……
it’s lonely but it can’t be helped.」

「If you get into trouble again, contact me,
I’ll fly immediately.」
「Haha, it really seems that you can fly everywhere if you say so, Seiji.」
「Ou, of course!」

「When my tour is over, I’ll go to Japan once again,
ah, but, if Seiji were to come to the United States, contact me and I’ll welcome you as much as I can.」
「Oh, I understand.」

When I hold out a hand in order to shake hands,
Without taking my hand, Nancy……

suddenly came and gave me a hug.
and a kiss on the cheek.
I’ve felt something soft.

My sense had almost run out of control for an instant,
but thanks to Elena, who had her cheeks puffed out, poking my side, I somehow regained my sense.

Nancy had separated from me,
and attacked Elena this time,
giving her a hug and a kiss on the cheek too.

Elena also became stiff like me.

「See yah, bye bye.」

Nancy said so and left with a positive state of mind whilst waving her hand.

We were dumbfounded for a while.
Pulling ourselves together, we returned to Japan.

***

「We're home.~」

When I said so while taking my shoes off at the door,
Aya attacked with a terrible momentum from the living room.

「Oni.i.chan.~!!」

Aya's voice was trembling with anger? She was running while shouting.
I quickly grabbed my chance,
from 0 distance, I braced my stomach for a head-butt blow.

「Guho!!」

As expected, it's good, that I put, an iron plate, in advance……

The air in my lungs was instantly forced out,
I lost consciousness……

When I came to, I was laying on the sofa in the living room and had Elena casting recovery magic.

「Ah, Seiji-sama, you're awake.」

Aya stood imposingly a bit further away from me,
full of anger? She glared at me with bright red eyes.

「You're terrible, oniichan!
Without any message, you didn't return home.
I'm not…… lonely,
what the heck did you do, leaving out in the cold!」

「Um……」

What will happen afterwards seem to be scary if I don't speak honestly here.

「We took Nancy to Cairo,

but we were attacked by bus hijacking en route.」
「Bus hijacking!?」

「It's fine since I knocked them down.」
「Well, it's fine since it's oniichan.」

「After that, when we arrived in Cairo, we temporarily returned to Japan and because it was 1 o'clock in the evening in Japan, you were sleeping so I didn't wake you up, Aya.」
「Well, it can't be helped if it's 1 o'clock.」

「And then we were invited by Nancy to eat dinner in a luxurious hotel.」
「D-, Dinner!?」

「She offered us a high class wine, we got drunk in a gulp and when I woke up, it was morning.」
「……」

「After that, we went to tour the pyramid.」
「P-, Pyramid!!!?」

「And returned home.」
「……」

「What is it, Aya?」
「Die a 100 timessss!!」

Aya's anger seemed to reach ecstasy somehow or another,
I took Aya's various attacks and—

once again lost consciousness.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 143

「Oniichan!
Take me to the pyramid too!!」

Aya has forced a request to me, who is still laying on the sofa with Elena casting recovery magic.
I've heard a threat that if I don't listen to what she says, she'll beat the shit out of me again.

「It's terrible since we have to line up early in the morning for the pyramid's admission ticket, right?」
「Such oniichan standing in line.」
「It's no good since the people has to line up.」
「That kind of thing.~」

「Furthermore, it was dangerous because there was a dangerous bat in the pyramid.」
「Dangerous bat? What's that?」

「There was a bat infected with a virus of a certain hemorrhagic fever.」
「You should've killed that sort of thing.
How many were there?」

「How many? No, it's only 1.」
「1? ……Isn't that strange?」

「Why?」
「Where did that bat catch the virus from?」

「Come to think of it, that's right,
for the time being, would you like to watch the video?」
「Un.」

I projected the video of the tracking beacon attached to the bat……

「Oniichan, it's pitch black.」
「Umu, it seems to be in a considerably dark place. What to do.」

Pikon!

The reminds me, I have a magic called【Night vision】of Darkness magic.
Can't the【Night vision】make a correction to the video of the tracking beacon?

「【Night vision】!」

As I use the magic, the video of the tracking beacon also started to look like a night-vision scope.

「Ah, it became visible!
What did you do oniichan?」
「It's Darkness magic.」
「Darkness magic, huh. Good.~」

The projected video seemed to be inside a room somewhere.

「Oniichan, could this place possibly be……
a room which hasn't been discovered yet?」
「It may be so.」

The room seemed to have similar feeling to the king's room.
there was a stone coffin similar to the king's room,
and the coffin's lid remained tightly closed.

「That coffin is closed oniichan.
Doesn't it contain treasure inside?」
「It's a mummy for sure.」
「Hiii!」

Elena was scared and clung to me.
There there, I patted her head.

「Let's lift the lid open, oniichan. I want to see the mummy.」
「It's no good, Aya!」
「Elena is right,
since it's a historic object, we mustn't open it out of curiosity.」

「Saying such a thing, are you scared, oniichan?」
「Ko ko ko, I'm not scared.」

When we were having such talk, there was a movement in the video.

Thud

The bat which hung from the ceiling fell to the floor.

「「「Ah!」」」

Then, the bat in the video,
died quietly whilst being watch by us.

『Since the tracking target died, the tracking beacon will be removed.』

When I heard such an announcement,
the video disappeared.

Did it become like this because it died when being watched!?

「Oniichan, the video has disappeared,
what happened?」
「The bat seems to have died.」
「It died!?」

Did Elena want to heal the bat?
Such a gentle lady.

「Nee, oniichan.
Is it possible to re-watch the video we were watching a little while ago?」
「Yes, it's possible. Is something wrong?」

「Un, I might be mistaken but……
I have a hunch that a strange thing was displayed……」
「Strange thing?
Oh well, let's watch it again and see.」

When I projected the video recording of when the bat fell, 「Hold it, oniichan!」

Aya said so and I paused the video……

Towards the depths of the room, something is visible……

「Something is displayed (on the screen). What is it?」

When I look carefully, it was……
it was a human face!

「A-, A person!!!

Seiji-sama!!」

Elena shivers.

But, why is there a person at such place?

「Oniichan, try playing it once again.」
「O-, Ou.」

When I played the video several times as Aya said—

「There, hold it, oniichan.」
「Ah, that's right, doesn't the color look a little like gold?」
「In other words, this is……」

「「A golden mask!」」

Aya and my voice were in harmony.

Is the golden mask a decoration on the wall?

It's usually placed inside the coffin, but,
why is it decorated on the wall?

「Let's go over there and take it, oniichan.」
「It's still no good.」

「Is oniichan not interested?」
「Interested but……」

Aya is looking at me with her eyes shining,
while Elena is looking at me anxiously.

「Well, let's just check it out, okay?」
「Go for it, oniichan!」
「It's dangerous, Seiji-sama!」

Elena is worried about the disease.~

「It's fine since a monster will not appear.
I'll be back quickly.」

I put on my shoes at the door,
and while being seen off by Aya and Elena,
I used【Teleportation】to the mysterious room of the pyramid.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 144

When I arrived at the mysterious room of the pyramid,
it was pitch black.

「【Night vision】!」

When I used the magic, the surroundings became visible in the same way as a while ago.

But, there's a terrible smell in this room.
It's a little hard to breathe as there's an ammonia-like smell of something rotting.

And then, the floor.
If you examined whether it was soil, there were a large number of corpses that looked like bats piled up.

When I looked around slowly, on the wall in the depths of the room—
there was it.

That's right, it's the【Golden mask】as expected.

But, it feels slightly different from the golden mask of Tutankhamun.
It's a little plain and seems to have an angry facial expression.

It's probably used for『Threat』.

When I approached it whilst stepping on a large number of piled up things,
I noticed something strange.

The large number of piled up things decrease as I approach the mask,
the piled up things, that is to say the bat corpses don't piled up around the mask at all.

There's something here.

I tried to use【Appraisal】on the mask.

┌─＜Appraisal＞———
|【Golden mask of curse】

｜Mask made of gold.
｜Put the person, who approaches, under various abnormal conditions.
｜The closer one approaches,
｜the more powerful the abnormal conditions are.
｜Rarity: ★★★★★
└――――――

Dangerous!　It's too dangerous!!

I slowly moved backwards.

I hurriedly cast【Appraisal】on myself but I wasn't under any abnormal conditions.
Good, it might have been dangerous if I approached a little bit more.

The bat must have suffered from a disease due to the mask's power.

And, at that moment!
From the vent hole, a healthy bat,
entered the room.

The bat flew around energetically inside the room,
flying toward the mask……

It suddenly stalled in the air……
and fell on the floor with a *koron* and stopped moving.

Just like a『Bat bait』.

But, isn't this bad?

It's still fine if the bats die inside this room,
but if it leave the room whilst suffering from a disease,
it will become a source of infection. If this is handled poorly, there's a possibility of a human being infected by it as well.

Perhaps there is some prevalence of disease in this region until now and this place might be the source of infection.

But, what to do?
Should I block the vent so that the bats can't go in and out?

Since the vent hole was specifically built, it seems there would be a problem

closing it completely too.

Using【Earth magic】,
I transformed this room's only vent hole shaped like a screen door so that only wind can pass through.

With this, things like bats and rats won't be able to enter.

Then, I should return home as well, huh.

I put a tracking beacon on the『Golden mask of curse』for the time being, and returned to Japan.

***

「I'm homee!」
「「Welcome back!」」

I was greeted by Aya and Elena.

「You stink, oniichan!!」

Not only Aya but Elena moved back as well.

「Do I smell that bad?」
「D-, Don't move!　The smell will spread out!」

Aya and Elena fled towards the living room. Beyond the door—

「Don't come over here, oniichan!」

Terrible!　So terrible!!

I used【Teleportation】to the bathroom whilst wearing shoes,
putting my clothes, shoes, underwear and the like away in the inventory,
I washed every nook and cranny of my body in the shower.

When I became thoroughly clean, I went into the living room wearing new clothes,
Aya approached and began to *sniff sniff* sniffed my scent.

「Thought it still stinks a little, it can't be helped.」
「Look here, I almost died.」

「Did you almost die from being too stinky?」

「No!　I was nearly killed by a curse!」

「Curse!?　What's that?」
「Are you alright, Seiji-sama!?」
「It's fine, there's no problem.」

When I showed the video recording of the tracking beacon I put on myself, I described the events happened inside the room.

「Then, did you bring the golden mask with you?」
「It wouldn't be possible to take such a thing where I would die by just approaching!」

「Come to think of it, that's right.~
But, it's dangerous if that room is discovered.」
「That room doesn't seem to be connected to the passage,
I think it will not be easily discovered.」

But,『Curse』, huh.~

That reminds me of the【Curse lifting potion】but still unable to make due to lack of ingredients.
Let's try to look for materials full-scale.

If I can make【Curse lifting potion】and splash it over the golden mask of curse, can it lift its curse?

To splash it over a precious cultural asset but there's no helping it.

End of vol. 8: Pyramid

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 145

Vol. 9 – Stalker

The next morning,
I've contracted a disease.

「Oni.i.chan.~
It's.taking.so.long.~!!」

Lest she get infected, Aya was told not to enter the room.
Outside the door, she was shouting something.

「Seiji-sama, are you alright?」
「I'm sorry for troubling you every time, Elena.~
But since it's contagious, it's enough already.」

To nurse my illness, Elena had stayed by my side.
What a kind-hearted lady.

「It's fine, Seiji-sama. A person, who has acquired recovery magic, will become less prone to diseases.」
「Is that so?」
「Yes.」

To think that there's such an effect in acquiring magic.
I want to immediately acquire recovery magic.

「Oni.i.chan.~!!」

「Ah, that's enough!　You've been so noisy since a little while ago, Aya!
You're making a big deal out of me having caught a cold.」
「But.~!」

「Tell Aya that I'm going to be fine, Elena.」
「Okay, I understand.」

Thanks to Elena comforting Aya, it has finally become quiet.
I can finally sleep quietly.
If I sleep soundly, I'll immediately recover from the cold.

The【Appraisal】have become『Abnormal condition: Cold』but there seems to be no problem.

I put myself to sleep using【Sleep】magic.

***

After a while,
I've woken up to an indescribable bad premonition.

And, just then, Elena entered the room.

「Have you woken up, Seiji-sama?」
「Yah.」

Elena seems to have carried a tray with something on it.

However, that something on top of the tray,
was emitting a strange eerie atmosphere……

「T-, That is?」
「It's uhh… it's a dish, for Seiji-sama, made by Aya-san……」

Elena showed me what's on the tray……

It had a frightening color and,
furthermore, it was giving off an offensive smell.

I had experienced the greatest crisis of life,
the way to retreat had already been blocked.

Aya is watching the situation from the gap of the room's door.

Whilst preparing myself for death, I ate it.

「!!?」

I forcibly poured all of that hideous something into my stomach,
I continued to desperately hold the reflux with all my might.

「S-, Seiji-sama, are you alright?」
「……I'm going to sleep because I'm full.」

Leaving those words behind,
I went to sleep.

***

When I woke up, it was early in the afternoon.

N?
Voices can be heard coming from the living room.
Did someone come?

I looked through the tracking beacon's video.

『Sorry for coming when your oniichan is sick.』

The visitor was Ringo-san.
Did she possibly come to consult about the stalker?

『It's fine since oniichan ate the porridge I've made. He's now sleeping soundly.』

Was that a『Porridge』?
I'm sure…… no, it's nothing.

The 3 girls talked happily but I gradually got bored watching.

That reminds me, how is that dangerous-looking nose-pierced man stalker doing?
I tried to check the video of the tracking beacon attached to the stalker.

!!?
The front of my house was displayed on the video.

Nose-pierced man leaned towards the door of my house, watching the happenings inside.

G-, Gross! So gross!!
And dangerous! Too dangerous!!

I made a call to Aya with my smartphone placed on the bedside.

「Huh? What's wrong, oniichan?」
「Listen carefully, Aya.
Don't let anyone go out of the house until I say that it's good.」

「N? What do you mean?
Ringo-chan has come to play right now.」

「Don’t let Ringo-san go out of the house too.」

「N!!? What do you mean?」

「Listen carefully so that Ringo-san doesn’t notice.」
「O-, Okay.」

「The stalker who appeared in the cosplay convention,
is in front of the house right now.」

「Eeeee!!!」
『What happened, Aya-chan?』

「Look! Don’t let Ringo-san know about it!」
「I-, Is that so.」

「Since the stalker bastard shows no sign of moving, let Ringo-san stay for a while.」
「Shall I get rid of such a thing?」

「You’ll die.」
「How so?」

「You don’t know how dangerous that guys is.
That guy is like those fellow injecting dangerous drug on themselves.
You don’t know what to do.」
「S-, Seriously!?」

「If you understand then tell it carefully to Ringo-san.」
「O-, Ok.」

Now, will Aya be able to tell it well?

Aya, who had finished a call with me, talked to Ringo-san again.

「Ringo-san, stay here for today.」
「Though it was particularly fine, what was that phone call a little while ago?」

「Uhh… It’s oniichan,
he said the if Ringo-san goes home, he’ll die from loneliness……」

Oiii!!!

「N!? Your oniichan!?」

Ringo-san too swallowed that story!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 146

Chapter 146 – Apple mark

It somehow succeeded in detaining Ringo-san—

I tried to call the police.

However, the suspicious man has only been loitering around in front of the house without any kind of activity, is what they've said.

As expected, there's no choice but to rely on ourselves to do something……

When I looked at situation of the stalker man,
from a shadow in a slightly remote position, he was eating anpan and drinking milk whilst observing our direction.
It feels like an ambush!

Should I go to that guy?
No, since Elena put me on complete bed rest, permission is needed when going to the restroom.
If I go outside, not to mention making a racket, she will get angry.

Should I make Aya go?
Aya will surely be able to win with room to spare but I'm still somewhat worried.
Overenthusiastic, Aya will have the stalker man……
No, let's stop thinking about it.

If it's Mai-san I can leave it to her with a peace of mind.
When you look at it from a third person point of view, a 30 year old DT making a little girl face a dangerous person…… What the heck! Being a DT is unrelated!!

Well, it's best not to get the unrelated Mai-san involved.
Though she got dragged in at that time of cosplay convention.

When I continue to watch the stalker whilst thinking such a thing……

「I brought you dinner, Seiji-sama.」

Elena brought me dinner.

Oh, how lucky.
If I have Elena to take care of me like this, getting sick all the time may also be

fine.

Wa!?
I regretted it, I almost forgot something important.

「Who made this dish, Elena?」
「It was made by the 3 of us.
Was it bad?」
「It taste good, it taste good.
Thank you, Elena.」

I completely forgot about the stalker.
With「Aaan」, I had Elena feed me
a delicious dinner full of love.

However, before I knew it, Aya, who looked bitter for some reason, is peering through the gap of the room's door.
Did you want to be fed by Elena with「Aaan」that much?
She's probably jealous.

I had Elena feed me while giving Aya a glancing triumphant look.
Aya sulked and left.

「Thank you for the delicious meal.」
「It wasn't much.」

「Ah, wait a sec, Elena.」
「Yes, what is it?」

「Please take this.」

I took the accessories I've made from 10 Aurum silver coins out of the inventory and had Elena keep them.

「I'll show it to Ringo-san.」
「Yes, let me know what she thinks about them.」
「Yes, I understand.」

Elena left the room,
Though I was savoring the happiness until a while ago, I switched my mood and resumed in monitoring the stalker.

However, the stalker got on a train.

Hm? Has he given up already?
Well, at any rate, it's good, it's good.

After a while, I heard happy voices coming from the living room so I tried to peek through Elena's beacon.

「This is really elaborate. It's very well made.」
「I know right!」

Why is Aya making a triumphant look?

「The color in particular is beautiful, what kind of metal is this?」
「This seems to be silver.」

「Silver!? It has this color even though it's silver……
is it not pure silver by any chance?」
「I wonder, I have to ask oniichan.」

「T-, That's right.
Because pure silver seems to be very difficult to process,
it's not pure silver, is it?」

Well, it's pure silver.

「Ah, but, the metal pins part is not yet finished.」
「According to Seiji-sama, because he doesn't understand it well, he has to ask Ringo-san.」

「Is that so~? Well, the metal pins part is difficult and complex to make.」

Ringo-san thought a bit,

「Since I'll go to a store specialized in metal pins, I'll ask them to install it.」
「Tomorrow!?」

Elena and Aya, who knows the stalker situation, had their faces stiffened.

「Eh? Why do you look strange, you two?」
「Ah, errr… wait, let's ask oniichan.」
「U-, Un.」

Aya called me on my cellphone.

『Oniichan, you know……』
『Iya, I've heard what you guys were talking about.』

『As expected.
So, what do you think we should do?』

『Umu, it's dangerous but……
Aya, you go with Ringo-san as her guard.』
『Un, I understand. That's what I was planning to do as well.』

「It has been decided, I'll also go along with Ringo-chan.」
「Why?
Isn't it boring since I'm only going to buy a metal pins?」

「Well……
Right!　I love metal pins!!
I love metal pins so much that I want to soak in a bath of metal pins!」
「I-, Is that so. I understand.」

「Elena-chan, I'll leave oniichan's nursing to you.」
「Yes, leave it to me.」

With the two's abnormally imperious appearance, Ringo-san backed down a bit.

After a while, when I tried to confirm the stalker man's situation—

He was again leaning towards the door and watching the situation inside.

Gross!!!

Hm?　But……
this door, it's not the door of my house!?

The room number was drawn on the nameplate with a lovely, hand-drawn apple mark.

Since the name isn't written on the nameplate, I don't know whose house it is……
Nameplate with apple mark……
Perhaps, it's Ringo-san's house.[1]

Stalker man seemed to have wait-and-see around the door for a while and

gave up after he found out that there was nobody home.
He returned to his house dejectedly.

The unaware Ringo-san's happy voice can be heard from the living room.
I must help Ringo-san here at all cost!

With a determination in heart,
I need to quickly get rid of my cold too in case of something unexpected happens.
Casting【Sleep】magic on myself, I quickly fell asleep.

Translator notes and reference:

[1]Ringo means apple.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 147

When I woke up next morning—
my cold had become considerably better.

「You're still a little hot.
Please sleep quietly again today.」
「Yes.」

Due to Elena checking my temperature by sticking our foreheads together, I think my temperature had gone up temporarily.

After that, Elena fed me breakfast by『blowing on it to cool it down』and I decided to rest quietly in bed.

After a while, since Aya and Ringo-san were about to go out, Aya came to say hello.

「Well then, see you later.」
「Yeah, please be perfectly careful since the opponent is a dangerous guy.」
「I understand.」

「Even if he approaches, don't think of fighting to knock him down, okay?」
「Ehhhh, why?」

「You don't understand, do you!?
The most important thing is to protect Ringo-san.」
「T-, That's right.」

「Ah, come to think of it, I've forgot something.」

I put a tracking beacon on Aya.

Since I've already used up all of the 8 tracking beacon,
I used the beacon attached to Azos, who didn't need to be tracked.

「N?　Did you cast some kind of magic on me?」
「Yes, it's【tracking】magic.」

「Huh?　Didn't I have【Tracking】magic on me the whole time?」
「You didn't have it on you recently.」

「I've always thought that oniichan had been peeping on me all the time.」
「I can't possibly do such a thing.」

「Not even peeping on me in the bath?」
「I can't possibly peep at my imouto's bathing scene.」

「Then, you have been peeping at Elena's bathing scenes.」
「I haven't been peeping on anyone.」

「N!?」
「Is it that surprising?」

「Why hasn't my pervert oniichan been peeping on anyone?」
「I'm not a pervert!
Besides, for privacy, the magic was blocked so I wasn't able to peep.」

「Eh, so it has such technical specification.~」

「Other than such a thing, just go out immediately.」
「Ah, yes. Well then, I'm off.」

After the unproductive discussion,
Aya and Ringo-san left.

Well, I should get back to work stalking the stalker.

But, when I checked the stalker's situation,
the guy hadn't moved yet.

The guy was still sleeping and a large number of empty beer cans scattered around the futon.
He was probably drinking in frustration yesterday.

Elena finished tidying up the breakfast and came over to nurse me.

「Seiji-sama, how is Ringo-san's situation?」
「It seems she's dropping by her house for a moment before shopping.」

I projected the video of the beacon attached to Aya for Elena to see.

It seems the house the stalker man was checking out yesterday was Ringo-san's house after all.

There were so many drawing tools at Ringo-san's house,

and nothing but stylish furniture and the like.

After a while, it seems she finished her errand,
and Aya and Ringo-san left the house.

At the same time, there was a movement coming from the stalker man.

Surprisingly, he took out a syringe and began to inject a drug to himself.

「Wa!?」
「What happened, Seiji-sama?」

I showed the video of the stalker man to Elena.

「What is this person doing to himself?」
「It seems he had become addicted to drugs.」

「Addicted to drugs? How?」
「This drug is a terrible medicine which makes you want more once you use it.」

「So there's such a thing, huh……」

Watching it for a while, the man began to dance whilst undressing and raising a strange voice.

「Wa!?」

I immediately prevented the video from being seen by Elena.

「What happened?」
「It's a hideous, unbearable sight.
It's better for Elena not to see it.」
「Y-, yes.」

But, that was just the beginning.

The man rampaged through the room while making an ecstatic expression.

I felt nauseous looking at the too-painful-to-watch scene.
I stopped watching the video.

「You look pale, Seiji-sama.」
「No, it's nothing. Because I didn't expect to be shown something hateful like that……」

The SAN[1] value/level has fallen remarkably.

Under such circumstances, won't the neighbors file a report?

After a while, Aya and Ringo-san arrived at the handmade accessories shop.
The shop was a great shop where only handmade accessories related stuff was put up from the building's first floor to fifth floor.

Aya was surprised at the excessive number of stuff,
getting along with Ringo-san, the two people were enjoying the shopping.

After a while, there was a movement but it was coming from the stalker man this time.
Looking at the map, it seems he had gone out.

When I cautiously checked the video—

The stalker man with a dangerous look was traveling on a train.
Looking at the direction, it would probably be towards Ringo-san's house.

「It seems that guy has started to move, Elena.」
「Does Seiji-sama intend to fight?」

「Yes, I'll probably do so.」
「B-, But, you're sick.」

「But still, I need to go so that Aya won't have to fight.」
「……」

「What? It's just a cold, I won't die.」

「P-, Please wait.
I'll try to cure your illness.」

「Cure? Can you do such a thing?」

If I'm not mistaken, the magic that Elena had acquired
was【Illness mitigation】, there shouldn't be an【Illness cure】.

「I'll try!」

Elena laid me on the bed,
sticking her forehead around my stomach area, she began to control some kind of magic power.

After a while, *haaa haaa* Elena's breathing on my stomach had become disordered.

「Elena, are you alright?」
「I'm sorry, Seiji-sama.
I've found the disease but they are numerous and small so I haven't managed to get rid of them completely.」

「Elena, isn't there something inside my body that fights against the disease?」
「Inside Seiji-sama's body?
I'll try to find it.」

Elena controlled the magic power further.

「Ah!　There it is!!
There is something fighting the disease.」

「Yes, those fellows.　They are antibodies.」
「Antibodies!?」

「Listen, Elena.
Instead of directly getting rid of the disease, distribute the power to those fellows and fight the disease together.」
「I understand. I'll try!」

Elena raised the magic power even more,
then, my body had started to gradually heat up.

I surrendered myself and didn't resist the heat.

The heat moves, spreading throughout my body……

then,
it bursts, becoming light.

It seemed to have consumed a considerable amount of magic power,
with「haaa haaa」, Elena's breathing had become disordered.

「S-, Seiji-sama, how is it?」

When I appraised myself, the disease had been completely cured.

「It seems to be completely cured. Thank you, Elena.」

「G-, Good……」

「Elena, are you alright?」
「I-, I'm fine.
Just, a little, tired.」

「I'm sorry. Because of me, you overexerted yourself, Elena.」
「N-, No.」

I held the exhausted Elena in princess carry,
carrying her to her bed in Aya's room and laid her down.

「Leave the rest to me and rest at ease.」
「Yes. Please do your best, Seiji-sama.」
「Yes, leave it to me.」

Elena began to snore with *zzzz zzzz*.

Translator notes and reference:

[1]I have no idea what this is.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 148

After my cold had been completely cured and Elena was put to sleep,
the stalker man had arrived at Ringo-san's house when I looked at his situation.

Ringo-san's house is on the fifth floor of the apartment but,
the man have made that gross move again, trying to peek inside.

Furthermore, he continued to loiter around for hours without getting tired.
The spirit of an stalker couldn't be understood by ordinary people.

Aya and Ringo-san had finished shopping,
and were eating a huge parfait in a coffee shop.
A girl's stomach couldn't be understood by men.

It was only about 3 minutes when I took my eyes off of the stalker man,
however, when I looked at the stalker man after 3 minutes,
that fellow—

was inside Ringo-san's room.

!!?

Since when did he manage to sneak in!?

Sh*t!

Ringo-san's room have been trampled down by stalker man.

I firmly endured the feeling of charging in at once and made a call to Aya.

「What's the matter, oniichan?」
「Listen carefully,
the stalker man broke into Ringo-san's room.」
「What!?」

『What's wrong, Aya-chan?』

On the other side of the phone is the anxious Ringo-san.

『Nothing, don't worry Ringo-chan. It 's fine.』

「Then, what will you do, oniichan?」

「Borrow the key from Ringo-san and come over here by yourself.」

「Why in the world will you do such a troublesome thing?
If it's oniichan, despite appearances, will be able to get in, right?」
「Because there will be a need to explain it to the police this time, we need to avoid using magic if possible.」

「Yes, I understand. I'll try to ask Ringo-chan.」

『Nee, Ringo-chan.』
『What's wrong, Aya-chan? You look grim.』

『Please lend me the key to your room, Ringo-chan.』
『What do you mean?』

Stupid Aya, it was probably too fast of a straight ball pitch.

『Is the stalker inside my room by any chance!?』

Aya, who was at a loss for a while,
quietly nodded.

Why did you nod?

『Please stay here, Ringo-chan. Because oniichan and I will do something.』
『I refuse!』

『Why!?』
『I will go as well!』

Aya and Ringo-san glared at each other for a while.

『I understand, let's go together.』
『Un.』

Idiot, Aya!　Why are you going to bring her!!?

「Oi, Aya, what are you trying to do?」

「The two of us will go to the police station and bring along a policeman.
Will that be fine?」

「Okay, just hurry up because I'm going to stand watch in front of the room.」
「Un.」

I used【Teleportation】to go in front of Ringo-san's house and waited for the two people.

After a while, Aya and Ringo-san came over with a policeman.

「It's this room.」
「Lend me the key.」

The policeman borrowed the key from Ringo-san, opened the door and cautiously entered inside.

What the, the man was in the middle of drug injection inside Ringo-san's room.

「You!　What are you doing in a place like this!」

When the policeman spoke,
the man grinned with unfocused eyes—

and abruptly rushed on the policeman.

As one would expect of a policeman,
the man's left hand was squeezed to the utmost towards his back.

Did he do it?

The man, in spite of his left hand being squeezed to the utmost,
tried to stand up forcibly.

「Hey, stand down!」

The man's left hand is making unpleasant sound with *crunch crunch*.

The man finally managed to stand up at the expense of his left hand,
and threw the policeman to the side.

The policeman, who didn't think that the man would counterattack at the expense of his left hand,
hit the wall and fainted.

The man, who have noticed Ringo-san, raised a strange voice.

Ringo-san also fell onto her rear due to excessive fear.

The man, whilst raising a strange voice,
took out a small hidden knife and held it in reverse grip.

Aiming at Ringo-san who have fallen onto her rear—

he swung the knife down.

Busuri

An unpleasant sound of a knife piercing through the human flesh can be heard, and blood splatters around the area.

The man,
roared in joy at the sensation of stabbing a person.

「Aya!　Get Ringo-san into a safe place!!」

「B-, But……　O-, Oniichan……
your hand!」
「Don't worry about that!　Hurry!」

It hurts!!!

I've been planning to not use magic when in Japan and unconsciously caught the knife by hand.

The man's knife was still piercing my left palm.

Guri guri it grinds against my palm!　It hurts!!

When the man and I were struggling with each other,
the policeman finally regained consciousness.

「You-, are you okay!?」
「It's too much, I'm not okay!」

The policeman takes his gun out,

「Put down your weapon. If you don't stand down, I'll shoot!」

however, the man doesn't seem to hear it at all.

Pan!

The policeman fired a warning shot towards the wall.

The man is still completely unfazed.
Or rather, he's so stimulated which prevents from hearing the surrounding sounds?

The situation is completely out of control.

I also cast【sleep】magic on the man a little while ago but it didn't work at all.

Does the magic not work due to the abnormal secretion of adrenaline? It may probably be the effect of the drug.

Ignoring the repeatedly fired warning shots, the man has turned the knife piercing my left hand violently.
Finally, the policeman—

shoots the man with a handgun.

The bullet that the policeman fired hit the man's thigh.

It seems like it hit badly,
blood flows out of the man's thigh profusely.

Isn't this bad?

The man, leaving a hideous laughter with『Kukekeke』, slowly stopped moving.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 149

「Are you alright!?」
「Thanks to you, I was saved.」

「Anyway, we have to call an ambulance immediately!」

Policeman-san, who was supposed to apprehend the stalker, looked considerably at wit's end when this happened suddenly.

When I check the situation of the surroundings,
Aya is upset about my hand injury but she doesn't know what to do.

Ringo-san is sitting down on the ground, unable to stand up due to fear……
……I can't tell how is the situation of the surroundings any more than this since it concerned her privacy.

The culprit……
is terribly bleeding but……
he doesn't seem to be dead yet.

It can't be helped, let's stop the bleeding.

I suppressed the wound properly and prevented the blood from flowing out using water magic.

***

After a while, the police reinforcements and ambulance arrived.

I managed to keep the culprit's life for the time being,
and leave the rest to the emergency personnel.

I was transported to the hospital on an ambulance,
together with Aya and Ringo-san as well.

「A-, Are you alright, o-, oniichan?」
「It's so painful but I will not die.」

「I-, I'm sorry, it's my fault.」
「Ringo-san feels responsible that bad, huh.

An injury caused by protecting a cute girl
is a medal for a man, you know?」

By the way, Ringo-san is fine since she changed clothes properly.[1]

「But, oniichan.
Why did you help such a guy?」
「Aya, that's a very dangerous way of thinking.」

「But, he tried to kill oniichan, right?」
「Even so, I can't let him die without helping him.」

「Oniichan is too lenient!」

I, whilst repeatedly remonstrating Aya,
was jolted from the ambulance and taken to the hospital.

***

After a while, we arrived at the hospital.

「W-, What on earth is this!?」

The doctor, who was going to treat me, was surprised.

「With this much injury, why is it only bleeding a little like this?」

As one would expect, because it was unpleasant to have my blood flows out rapidly,
I tried to suppress the bleeding a bit using magic……

Did I overdo it a little?

Afterwards, I was asked to take an x-ray.
I was told that the knife seemed to have pierced through a gap,
and didn't affect the bone that much.

It's good if it's like this,
even if the wound heals a little earlier than usual, it seems to be alright.
It's still painful and……
inconvenient in various ways having to use only one hand……

But, I was only going to be hospitalized for today.

「O-, Oniichan, are you going to be hospitalized?」

「The people from the police admitted me to the hospital for about today.」

「Is it a fatal wound after all?」
「Do you know what a fatal wound is, Aya?」

「Uhh, what is it?」
「You-」

「Err, how are you, oniisan, um……」
「You're not hurt anywhere, right?」
「Yes, thank you.」
「That's good.」

「Uhm, I have a favor to ask.」
「N?　What is it?」

「Uhm, can you please stop calling me『Ringo-san』?」
「Ah, that's right. Sorry, by an ossan like me,
it's unpleasant to be called by your first name.」

「T-, That's not it!　It's not like that,
without attaching『san』, I hope that you can address me without honorific……
is it no good?」

For some reason, Aya is glaring at me.

I understand it perfectly,
you want to say『read the mood』, right?

I'm a DT but I can read a girl's mind.

「I understand, Ringo……
I'm somewhat embarrassed.
Is this alright?
「Yes!」

How's that my imouto? I properly read the mood.

Eh?
Why are you glaring at me since a little while ago?

Even if I was able to read a girl's mind somehow or another, it looks like a DT was unable to read imouto's mind……

「Oniichan.」
「What is it?　Aya-san?」

「Since I'm not particularly angry, stop talking in a strange way.」

Hm?　Not angry?　I don't understand what it means even more.

「So, is it fine for the person who will take care of you to stay in this room?」
「Uh, I really don't know but,
do you intend to stay here?」
「Intend?」

「Since I don't need to be nursed, return home.」
「Why!　Do you hate me?」

「That's not it, Elena is waiting at home.
What about Ringo?
Are you going to let her go home by herself?」
「I-, I'm fine.」

「It's no good!　After such a thing happened,
it's no good to be alone.
Besides, are you going to go back alone in that room?」
「I-, It's…… it's hateful/disgusting.」

「Then, Ringo-chan should stay at our house for a while.」
「Is it alright?」

「Great, it's settled.」
「Yes, use it as much as you want.
Elena will be happy as well.」
「Un, thank you!」

Like this, Aya and Ringo went home.

I……

By an exceptionally cute nurse,
with variety of this and that, from that sort of thing to this sort of thing[2]—

I was nursed.

Translator notes and reference:

[1]Uh, what?

[2]I've tried, here's the raw: 色々、あれこれ、あんなことや、こんなことまで—

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 150

「It's an unknown ceiling.」

One has to say this line when one stayed in a hospital, right?
I've wanted to say it once.

On that day,
I contacted the company,
received a thorough examination,
and there was a police interview, it was very busy.

According to the police's story,
that man regained consciousness and seemed to have rampaged again.
In fact, it was also found out that he seemed to have killed many people in the past.

Well, let's leave the rest to the police.

***

I finally got home in the evening.

「Seiji-sama!」

I've been hugged by Elena as soon as I've returned.
I'm healed.

「Niichan, welcome back.」
「Welcome back, Seiji-sama.」

「I'm home.」

Iyaa, it's a joy of supreme bliss to be greeted by a girl.

「Your mouth is extending, oniichan.」
「Shut up!」

「I'll cook you dinner today, Seiji-sama.」
「Thank you, Elena.」

「I'll help too, Elena-san.」

「I'll also help.」

After a while,
3 dishes were lined up before me.

1 is filled with『Love』,
while the other 1 is a beautiful『Art』,
while the remaining 1 is……

The dish filled with『Love』had a gentle taste,
while the beautiful『Art』dish, had a balanced, beautiful taste.
The other dish…… let's leave it alone.

「Mou! Why aren't you eating mine, oniichan!!」

Well, it looks suspicious at a glance.

「Obviously, it's made by you. Did you set up something in it?」

「Because you had such two cute girls cooked you a dish, if you didn't eat the strange one as well, it wouldn't be balanced.」
「What is strange about it!」
「It's delicious.~」

「You, is this really edible?」
「It's safe, probably.」

My stomach is filled with love, art and nausea—

The 4 of us together, celebrated our safety.

***

The next day, whilst being seen off by Elena,
Aya and Ringo went to junior college and vocational school,
and I went to the company.

When I arrived at the company, I was surrounded by the department people and was bombarded with questions.
Somehow or another, it seemed to have become quite a big news.

I'm also now a celebrity!
I've been incessantly invited to combined parties!

Or so I thought but it didn't seem to be so……

The barrage of questions settled down for the time being and I've began to work but,
typing on keyboard with one hand was harder than I've thought.

Can't the electrical signal that occurs when the keyboard has been tapped be reproduced?

I tried doing it a bit but it was impossible.
【Lightning magic】had excessively strong electric power, it wasn't able to control a weak electricity.

Shit, if it's only possible, I can connect my brain directly to the computer like a certain anime and do a lot of things.

After a while, when I was getting used to one-handed typing on keyboard, producing a good sound, the Director called out to me.

「W-, What a skillful fingers.」

「Ah, Director. Is there something you want me to do?」
「The President is calling you with regards to 'that' matter.」
「I understand.」

Of course, 'that' matter would be the stimulant potions.

When I arrived at the President's office,

「You seemed to have been involved in some major incident or something, are you alright?」
「Ah, yes. I can't use my left hand for a while but working seems to be alright.」
「In any case, it was good that it didn't become a serious matter.」
「Thank you.」

It's embarrassing when such a thing has been said directly from the President.

「By the way, 'that' matter about medicine,
I'm thinking of stopping it now.」

「N?　Did you have any trouble?」
「No, it's the reverse.」
「Reverse??」

「During this GW, I had quiet a lot of it but,
the medicine had been exhausted midway.

What to do, I was at a loss but then……

I was like, what!
I'm fine even without drinking the medicine,
my『youthfulness』has returned!

When I think about this,
is this the effect of the continuous drinking of 'that' medicine?
No, I can't think of anything other than that!

I can't thank you enough.」

「Is that so?
I'm happy that you've recovered your health.
Congratulations.」

「Thank you.」

I shook hands with the President and the Director.
I handed 3【Stimulant potion +3】in the end and left the President's office.

They've said that they will transfer the last payment later.

Unexpectedly, the potion had such an effect……
was it because its quality was『+3』?

When I checked my bank account in another day, 5 million yen had been transferred.

Seriously!!!!!!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 151

The next morning.

「Thank you for taking care of me.」
「Please come again.」

Ringo's parents came to pick her up.

After staying at a hotel for some time,
it seems they've rented a new apartment.

「Ringo-chan was gone.」
「Yea.」

「I thought Ringo-chan will be living here all the time.」
「Why!?」

「Because, it's oniichan!」
「What is it?」

Let's stop with Aya's comic act around here……

***

「There's something important we need to discuss, Elena.」
「Okay, what is it?」

「There's a lot of things left unsettled,
what will you do from now on?」
「From now on?」

「Elena, you've been kidnapped by me but,
the original purpose,
is to protect you from the danger of war.
And, the war has been already settled……」
「Ah……」

「They are now dealing with the aftermath of the war and the King will return to the Royal Capital around this weekend as well.
So, at that time, to the King's place……」

「I-, I don’t want!
I want to be with Seiji-sama!」

「How are you going to explain it to the King?」
「T-, That’s……」

「Niichan!　Are you going to send Elena-chan back?」
「That’s not what I’m saying,
isn’t Elena in runaway-girl-like situation right now?
It’s no good if we don’t take her in properly, I think?」
「T-, That’s right but……」

「Seiji-sama!
P-, Please, marry me!」

「「Eeeeeeeee!!!」」

「I don’t want to be separated from Seiji-sama.
I’ll dedicate my body and soul to Seiji-sama,
so please let me stay here together with you.」

「E-, Elena……」
「Seiji-sama……」

Ah, crap!　I can’t endure it anymore.

「Y-, You canttttttttt!!」

「Aya-san!?
Why not?」
「T-, That’s……
well, uhh……
Ah, that’s right!
Because Elena-chan is mine,
I can’t hand you to oniichan!!」

「「Eeeee!?」」

「I’m glad, Aya-san but……
a girl companion, is a little……」
「It’s fine. Gender is not a hindrance as long as there’s love……」

「I understand, well then,
let's get along, the 3 of us, with Seiji-sama……」
「With oniichan?……
I-, It would surely be no good!」

I gave the crown of Aya's head a chop.

「Calm down, Aya.」
「Ouch……」

Thanks to Aya, who has been behaving recklessly, I've recovered my senses.
Just now, my senses has been blown away for a moment……

If Aya isn't here……
it may have become dangerous……
well, it may have been good though.

I switched my mood.

「Though I feel glad, you're rushing this decision too much.」
「B-, But……」

「First of all, Elena is 15 years old right now, I think?
In Japan, you can only get married from 16 years old.」
「Then, let's wait until my birthday.」

「No, if you're getting married under 20 years old, you need the consent of your parents.」
「Otousama's consent……」

「I also love Elena very much.
Because there's still time, let's think about the future slowly.」
「Yes! Seiji-sama.」

Elena and I stared at each other for a while.

Aya was scowling at me at the side.

***

And then, time passed……
Saturday of the week.

Aya, Elena and I,
had an audience with King Delaidos.

「Oh, Elena has returned.
Come here.」
「Otousama, I……
I want to be with Seiji-sama.」

「What did you say?
It's not necessary to be protected by that guy anymore!」

「Please listen, otousama.
When I was together with Seiji-sama, I've learned many things.
I think that it will surely be beneficial to this Delaidos Kingdom too.
Please give me permission to be with Seiji-sama for a while right now.」

「It's no good. When you're together with such a guy, you don't know when he'll going to violate you.
Quickly, come over here!」
「Otousama……」

What a guy.
It can't be helped, let's give her a hand.

「Hey, your highness.」
「What is it? You have no business left here anymore, quickly leave.」

「Putting that aside, return the gold I've lent to you.」
「I-, I don't know of such a thing!」

Uwa, this guy intends to shirk payment.

「I see, I see! If you don't pay……」
「What about if I don't pay!?」

「I'll have Elena instead of the gold.」
「What did you say!!?」

I drew Elena close to me a little violently.

「Kyaa! S-, Seiji-sama.」

Elena chose to remain still.

「Curse you!!　S-, Shit!
Taking advantage of the weakness!!!」

「Look, your highness.
A promise is something made up of fiduciary relationship with each other.
When you always do things like betraying trust…..
Your country shall perish!」
「……」

Ignoring the King who sunk into silence, we left the castle.

***

「I'm sorry, Seiji-sama. Because of me, you have acted in such a play.」
「It's not『I'm sorry』but『Thank you』. Right, Elena?」
「Yes!　Thank you very much!」

「Nee, Oniichan!
Until when do you intend to hug Elena?」
「Because Elena has become mine,
isn't it fine for me to hug her for as long as I want?」

「No!
Because what's yours is also mine, oniichan.
So Elena-chan is mine!」
「You really,
then, what's yours is also mine?」

「No!
What's mine is mine!!」

What's this, Jaianism[1]!!!?

Translator notes and reference:

[1]This is in reference to the anime Doraemon's Takeshi Gouda a.k.a Gian(Giant)/Jaian's infamous catchphrase "What's yours is mine, what's mine is mine."

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 152

We went to the Nippo town that Rondo governs.

It's because Rondo wishes to meet us.

I wonder what on earth does he want to talk about?

「Hello,

although I've been invited by Rondo, can I meet him?」

「What!?

Oh, it's Seiji-dono. We've been expecting you.」

It seems that the mansion's gatekeeper is well-informed, letting me pass through smoothly.

「Oh, it's good that you've come, Seiji, Elena-sama, and...Aya-san!」

Is this fellow still aiming at Aya?

「So, what do you want to talk about?」

「Oh, it's not me who has something to discuss, but the magician unit.」

「Magician unit?

That reminds me, they are Rondo's subordinates.

So, where are they?」

「Misha is in the mansion.

She's probably in the housemaids' anteroom.

Cassandra is in Shinju town.

Rachel-san should be at the construction site of new『Village』, situated on the west of this Nippo town.

Are you going to see them?」

「Everyone is acting separately, huh.....

By the way, what about Hilda?」

「Hilda? Oh, that slave.

I think that everyone of the magician unit may know?」

Hilda has such treatment, huh.....

Well, it can't be helped.

***

We went to the housemaid's anteroom to meet Misha.

「Excuse me, is Misha-san here?」

「Oh, Seiji. You've come.」

There was Misha-san dressed in maid clothes.

「Iyaa, I've been indebted to you.

You've proposed to the King to reward us.

Thanks to you, I'm also like an aristocrat now.」

「Aristocrat? Did you become an aristocrat?」

「Well, it's but a lowest『Quasi-aristocrat』.」

「Congratulations.

But, though you're an aristocrat, you're a maid?」

「Ufu.❤ It's my request since I want to take care of Rondo-sama.」

「You've become a maid because of that.....?」

「And, one day, Rondo-sama will get bewitched by these bewitching maid clothes!」

Misha-san's maid clothes were worthy of the term, bewitching. It had a daring, open chest design.

「By the way, did you have something to discuss with me?」

「Ah, that's right. We have something to discuss with you about Hilda, will you go to where Rachel is?」

「Rachel-san is in the western village of Nippo town, is Hilda there with her?」

「Oh, yes.」

「I see, I'm going then.」

We headed toward the western village of Nippo town.

***

It had become troublesome way, after running with【Lightning flash】alone, I returned to pick Aya and Elena up and headed toward the western village of Nippo town using【Teleportation】once again.

「Excuse me, I'm here to see Rachel. Where is she?」

This is the construction site? I asked a construction worker and since he said that she's in a temporary tent, I decided to go.

「Are you here, Rachel-san?」

「Oh!? I thought who it is, if it isn't newbie...no, it's Seiji, isn't it? You've already come, you're fast, huh.」

「By the way, where's Hilda?」

「Ah, she's working at the back.

Hey! Hilda! Come here.」

「Y-, Yes!」

A voice can be heard from the inner part of the tent and Hilda appeared.

When Hilda saw my face, a joyful expression flashed from her face for an instant.

「Rachel-sama, did call me?」

「Yes, we're going to discuss something a little, stay here with us too.」

「Yes.」

When Hilda went beside Rachel, Rachel started to talk.

「To be honest, there's a matter about Hilda which proved to be troubling. I need your help, Seiji.」

A troubling matter about Hilda? What could it be?

Hilda has an apologetic expression.

「We, the 3 people of the magician unit, had been assessed for playing an active role in the war and were rewarded.」

「Reward?」

「Yes, I received a peerage of a lower class aristocrat while Misha and Cassandra received a peerage of quasi-aristocrat.」

「Congratulations.」

「Thank you.

Because of that, we can't stay as adventurers now that we became aristocrats.

I, as the new village chief,

Misha as a maid,

and Cassandra as the『Special envoy』of the newly established trade with the demonkind.」

「Those are great responsibilities.」

Though Misha's job as a maid seemed to be carefree.

「That's right.

That's why I've been troubled about Hilda.」

Hilda's body jerked.

「Why?」

「Hilda is a slave bought by the money the 3 of us contributed. There's no problem as long as the three of us are acting together but now, we are acting separately.

I'm taking care of her for the time being but, it's unfair for me to employ Hilda alone.

We can just simply sell her to the slave traders and divide the gold into 3 parts but.....

apparently, it doesn't seem probable either.」

「Why?」

「Hilda distributed the candy during the war, right?」

「Yeah.」

「The demonkind's soldiers wanted to thank her for that, if it become known to them that she has been sold to the slave traders, it may become problematic.」

「Then, what are you going to do?」

「That's where you come in, Seiji.」

「Me?」

「Will you take Hilda?」

「Pardon!?」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 153

「Will you take Hilda?」

「Pardon!?」

Because I lived in Japan where slavery doesn't exists, there's a resistance to something called slave.~

As I was having a troubled face, Hilda wore an anxious expression, seeming a little sad.

「Do you agree to come with me, Hilda?」

「N!? Uh, because I'm a slave.....

I'll follow the order of the person who has become my master.」

It can't be helped. Well, I will manage somehow.

As I crouched down and patted Hilda's head—

「Will you come with me, Hilda?」

「Y-, Yes!」

Hilda made a slightly joyful expression.

「Alright, Seiji. Let's perform the slave transfer.」

「How is it done?」

「What? You don't know?

The two of us will have to send magic power from the front and back of the slave collar respectively.

I'll have the back and you will have the front, Seiji.」

「I understand.」

I touched the front part of Hilda's collar and sent magic power at Rachel-san's signal.

Then, Hilda's collar started to shine, Hilda began to fidget whilst staring at me.

Is it the effect of some magic?

Then, the light gradually became stronger.

When the light became remarkably strong, it burst and vanished.

At the same time as the light burst, Hilda's body shook with *shiver shiver*.

Hilda's breathing was a little disordered, suddenly, she clung around my waist.

「I-, I'm sorry.」

It seems her legs staggered, throwing her off balance.

「Are you okay?」

「Y-, yes.」

Somehow,『Slave transfer』smells l a horrible crime but is it alright?

Well, whatever.

「With this, Hilda has become Seiji's.

Ah, that's right. This is a knife for dismantling monsters that Hilda used, consider this as a parting gift.」

I received a knife from Rachel-san—

「Take this, Hilda.」

「Yes.」

When Hilda received the knife from me, she hang the knife on her waist strap protectively.

「My business is only this, send my regards to Misha and Cassandra if you see them.

Well then, since I'm busy, quickly go.」

Rachel-san suddenly talked fast and rapidly turned around, ending the conversation.

「Stay well.」

Rachel-san muttered something under her breath, and quickly went to the tent's inner part.

I wonder what happened suddenly?

***

We left Rachel-san's tent,

and after walking a little, we had come to a forest's bower.

「Hilda, hold my hand because I'm going to use magic right now.」

「Y-, yes.」

The four of us take each other's hand and formed a circle. We moved to Shinji town using【Teleportation】.

「N!?」

Hilda, who was surprised at being suddenly transferred to another location, had her eyes wide open.

「Hilda, don't tell others about this magic, do you understand?」

「Hii-yes!」

Hilda, whilst holding her own mouth, nodded vigorously.

You don't need to be tensed that much.

***

There are hardly any soldiers left in Shinju town, instead, a lot of merchants can be seen.

We, after inquiring someone in the city the location of the special trade envoy's office, visited Cassandra.

「Oh, Seiji. And, Hilda!」

「Hello, Cassandra-san.」

「Have you already met Rachel? Seiji, you're fast.」

No need to say fast or something like that.

「But, a trade envoy?

Cassandra-san is knowledgeable not only in magic but also in trade, huh.」

「No, not at all.」

「N!? But you're a special trade envoy, right?」

「I'm just going along with it.」

「Why are you still doing it?」

「They said that it's better for a non-human to be here.」

As Cassandra-san said so, *piko piko* her cat ears moved.

I don't understand the things such as trade and diplomacy well, is that how it is~?

「That reminds me, Seiji.」

「What is it?」

「Don't you have a【Magic stone of temporary language acquisition】?」

「N? I have.」

「You have!? Really?

Give it to me!」

「I won't! That's beecause I will be in trouble if I don't have it!」

「I-, I see.....」

「Why do you need a【Magic stone of temporary language acquisition】?」

「I'm going to use it when I go to the demonkind's town but I don't have enough of it.」

That's right, I forgot that they can't communicate with the demonkind through language.

The magic stone shop in Ikebu may have it, let's go there later.

「I have another question for you, Seiji.」

「What is it?」

「During the fight with the goblins, there was a demonkind who protected me.」

「Yeah.」

「Do you know the name of that person?」

「Oh, I certainly know the name of that person.~

It's『Bunmi』-san.」

「『Bunmi』, huh. Thanks.」

「Why are you asking about his name?」

「I'm going to thank him while I'm trading in the demonkind's town.」

Eee, Cassandra-san is quite dutiful, huh.~

「By the way, when are you going to depart to Demonkind's town?」

「The day after tomorrow.」

「It's very fast, huh.」

「Not really, we have been preparing a little sometime ago.」

「Well then, I'm going to deliver the【Magic stone of temporary language acquisition】if I find some by then.」

「Thanks, you've saved me some trouble.」

I shook hands with Cassandra-san and moved to the next location.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 154

Chapter 154 - Magic stone replication We went to Ikebu town.

Speaking of Ikebu town—

yes, the magic stone seller.

Lela?

Oh, Lela is also in this town.

Well, I don't have any business with Lela right now so I'll see her next time.

「Hello, Kiseki-san.」

「Welcome.

What are you looking for this time, Seiji-san?」

「I'm looking for【Magic stone of temporary language acquisition】, do you have any?」

「Unfortunately,【Magic stone of temporary language acquisition】is sold out.」

「I see, is there no other way for us to get it?」

「If you have a【Magic stone of temporary language acquisition】, even if only one, I can replicate it with Magic stone of Nullpo.....

Because it's seldom sold, I just sold all of it.」

「If it's【Magic stone of temporary language acquisition】, I have one here.」

「Really!?」

Kiseki-san immediately prepared the【Magic stone replication tool】.

When Aya passed the【Magic stone of temporary language acquisition】she held to Kiseki-san—

Kiseki-san set the【Magic stone of temporary language acquisition】and【Magic stone of Nullpo】on the【Magic stone replication tool】and started to pour magic power.

After a while, the【Magic stone of Nullpo】started to shine and became【Magic stone of temporary language acquisition】.

「Haaa Haaa, it consumed too much magic power but the【Magic stone of temporary language acquisition】is completed.」

「It seems quite easy,

I want some more but can you do it?」

「I'm sorry but I've used too much magic power, doing it immediately is a little.....」

「Shall I do it instead?」

「B-, But, it consumes a considerable amount of magic power?」

「It's fine since I have confidence in the amount of magic power I have.」

「Is that so? Then, please stop if it seems dangerous.」

As Kiseki-san said so, he set a new【Magic stone of Nullpo】up.

「Well then, here it goes.」

I hold out my hand to the【Magic stone replication tool】and started to pour magic power—

after feeling that a considerable amount of magic power had been consumed, the【Magic stone of temporary language acquisition】has been completed.

My MP has been decreased for about 1, 000 points?

Kiseki-san shouldn't have that much MP.

What does it mean?

「Seiji-san, are you okay?」

「Yeah, there's no problem in particular.」

Though I think it's impossible for an average person to have 1, 000 MP.....

is the consumption differ from person to person?

However, the【magic stone of temporary language acquisition】that I've made, somehow feels different from the original.

When I tried to use【Appraisal】, it wasn't a【magic stone of temporary language acquisition】.

It was a【magic stone of temporary language acquisition +2】!

What's a『+2』!?

┌─＜Appraisal＞────

|【Magic stone of temporary language acquisition +2】

|・When one hold it in one's hand,

| it enabled him to speak the language of the location.

| Reading and writing has now become possible.

|・In addition, when magic power has been poured into it, | up to level 2 of the location's language | can be acquired.

|Rarity: ★★★

└──────────

It resulted in reading and writing of the characters to become possible, furthermore, it can do so far as acquisition!

It's very convenient.....

How did this happen!?

「To say that it can't be appraised with【magic stone of appraisal】.....

no way, is this『+2』!?」

「It seems so but is there such a thing?」

「Impossible!

If it were magic stones of Wind, Water, Earth and the like, I've heard that there were times that it become『+1』when the user of that attribute was the one doing the replicating but.....

【Magic stone of temporary language】weren't under the category with those, to say nothing of『+2』!!」

Ah, I've understood what happened.

It's because the level of my【information magic】is level 5!

However, if it can be replicated so easily, I should've used the【Magic stone replication tool】I've got before sooner.

「Ah, Kiseki-san,

may I also try to replicate the【magic stone of appraisal】?」

「At the replication process of this【Magic stone of appraisal】, it consumes almost the same amount of magic power as that of【Magic stone of temporary language acquisition】, is it alright?」

「It's fine, leave it to me.」

After replicating the【magic stone of appraisal】triumphantly, I felt that my MP had been decreased almost the same amount as a while ago—

【Magic stone of appraisal +2】was completed.

「What is this!?

I can now appraise the【Magic stone of temporary language +2】!

Impossible, is this a【magic stone of appraisal +2】!!!?」

I tried to use【appraisal】on the common【magic stone of appraisal】and【magic

stone of appraisal +2】respectively.....

┌─＜Appraisal＞────

|【Magic stone of appraisal】

|By pouring magic power,

|items can be appraised.

|※Items of quality +2 and higher are impossible to appraise.

|Rarity: ★★★

└──────────

┌─＜Appraisal＞────

|【Magic stone of appraisal +2】

|By pouring magic power,

|items and people can be appraised.

|※Items of quality +4 and higher are impossible to appraise.

|※It can only appraise some part of a person's information.

|Rarity: ★★★

└──────────

It reached the point that items of quality up to +3 can be appraised and some part of a person's information can also be appraised, huh.

I wonder if the Rarity doesn't depend on the quality?

「I have a favor to ask, Kiseki-san.」

「Yes, what is it?」

「I have an acquaintance looking for【magic stone of appraisal】, can I make

magic stones with the method you taught me a little while ago and sell them into my acquaintance?

I'll give this【magic stone of appraisal +2】to you instead.」

「I can have this【magic stone of appraisal +2】!?

Please sell the【magic stone of temporary language acquisition】as many as you want.

Or rather, can I really have this【magic stone of appraisal +2】?」

「Good, it has been decided.

It's a deal.」

As I offer my hand to shake,

Kiseki-san accepted the handshake whilst look apologetic.

After that, we got a lot of【Magic stone of Nullpo】

as a souvenir from Kiseki-san.

***

Since the【magic stone of temporary language acquisition】can now be replicated easily, we returned to Cassandra-san in Shinju town.

「Did you forget something, Seiji?」

「I came back because I learned how to replicate【magic stone of temporary language acquisition】.」

「That saved us the trouble. How many can you make?」

「I can make as many as I want. On the contrary, how many is needed?」

「Then follow me to consult with the boss.」

「Boss?」

In the room which we were guided——

two men, whom I recognized, were there.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 155

Chapter 155 - Cat-ear hood

Inside the room—

were Lyle Gewalt and

Azide-san.

「You are-!」「You are-!」

「「Seiji(-san)!」」

「What are you doing in a place like this?」「Why are you in a place such as this?」

The two people's words were heard from the left and right simultaneously.

「Azide-dono, do you know Seiji?」

「Indeed, Lyle Gewalt-sama.」

Were these two acquainted with each other?

Cassandra-san, without reading the mood, took a step forward and began to explain.

「Boss, it seems Seiji can prepare the【magic stone of temporary language acquisition】.」

When I look towards Lyle Gewalt to see what kind of reaction he will make……

the answer came from the one beside him.

「Is that so!? That saved us the trouble.」

「N!? When you said boss,

It's not Lyle Gewalt but Azide-san?」

「Actually, I was chosen as the leader of the special trade envoy this time, Seiji.」

「Azide-san?

Wasn't Azide-san a traveling merchant?」

Lyle Gewalt was the one who explained this time.

「What are you talking about? Azide-dono is the guild leader of the royal capital's merchant guild. You didn't know?」

「Ee! Guild leader!?」

Come to think of it, it wasn't the guild leader who showed up when I sold the salt in the royal capital's merchant guild but the vice leader.

Azide-san was the boss of that person, huh.

「Then, why are you here, Lyle Gewalt?」

Cassandra-san and Azide-san were surprised at me calling Lyle Gewalt without honorifics.

「I, as substitute for Azos who had been executed, worked as the acting feudal lord of this town.」

「Azos had already been executed, huh.」

Well, forming a liaison with the orcs, furthermore, imprisoning small children and hurting them to make them follow, it serves him right.

「Putting that aside, is it true that you can prepare the【magic stone of temporary language acquisition】, Seiji-san?」

「Yes, I can prepare them.

How many do you need?」

「First, let me appraise them.」

「I understand. Well then, let me make one as a test.」

「M-, Make!?」

I set up the【magic stone of temporary language acquisition】and【magic stone of nullpo】

to the【magic stone replication tool】that I got from Kiseri-san before and poured magic power into it.

The【Magic stone of temporary language acquisition】was made and given to Azide-san.

「I thought Seiji-san was a merchant but you can even make magic stones, huh.

Well then, allow me to use【Appraisal】.」

Azide-san began to chant an incantation.

「○△◇×.....【Appraisal】!」

Azide-san can use【Appraisal】magic, huh.

As expected of a merchant guild's guild leader.

「I-, Impossible,【magic stone of temporary language acquisition +2】!!?

Such a thing, impossible!

Who are you, Seiji-san?」

「I'm no one.」

「That person is the『Hero』.」

「「N!?」」

Oy idiot!

I've been exposed by Lyle Gewalt.

Not only Azide-san and Cassandra-san are surprised, but also Hilda.

「What do you mean by Seiji is the『Hero』, Lyly Gewalt-sama!?」

「That person is the hero whom His Highness summoned from the other world.」

「Oi! Don't expose it without permission!」

「I see, the food called『Curry』that you treated me before was an another world cuisine.」

「Seiji, you, was a hero!?」

「S-, Seiji-sama, a hero!?」

Azide-san is convinced,

while Cassandra-san and Hilda keep on being surprised.

「Ah, that's enough!

I was just brought here without my consent!

Don't call me hero!」

After that, it was an uproar for a while.

***

I somehow managed to calm the place down—

「Let's get back to the matter of the【magic stone of temporary language acquisition】, what will you do?」

「Ah, that's right. I forgot.

If its quality is『+2』, I think 3 is enough.」

「Understood.」

I made a total of 3【magic stone of temporary language acquisition +2】and gave them to Azide-san.

「Thank you.

The trade will go smoothly with this.

Then, the price.....

how about 100, 000 Aurum apiece, a total of 300, 000 Aurum?」

「That much? You need not to be immoderate.」

「Iyaa, you can't haggle about the price, Hero.」

「I said stop calling me hero.

But, isn't an expenditure of 300, 000 Aurum huge for a trade that just started?」

「No, the【magic stone of temporary language acquisition +2】is absolutely necessary since it has changed the success rate of the trade in a big way.」

「Well then, please keep the 300, 000 Aurum for me, Azide-san.」

「What do you mean by that?」

「Please make a profit off the 300, 000 Aurum on the trade and let it grow. I will give half of the profit to Azide-san afterwards.」

「That's an interesting deal.

But, what would you do if it suffered a loss?」

「At that time, please shoulder half of the loss.」

「I understand! I'll be sure to make a profit!」

Azide-san and I shook each other's hand firmly.

***

We finished our negotiation with Azide-san and returned to Cassandra-san's room.

「It was unbelievable that Seiji was a hero.」

「I told you, that's not it.」

「Let's leave it at that.」

「Thank you very much.」

「Ah, that's right. I'll give this to you.」

Cassandra-san gave me.....

a red colored, cat-ear hood.

「This is?」

「I bought it but I can't use it anymore since it's small on me now.」

「Thank you very much.」

I put the cat-ear hood on Hilda.

Hilda had her eyes wide open.

「Why are you putting it on Hilda?」

「Is it no good?」

「No, it's fine.」

Well, Hilda will at least look good with this at this place.

「C'mon, Hilda. Thank Cassandra-san.」

「T-, Thank you very much.」

Hilda dressed in cat-ear hood

was cute and bowed to Cassandra-san.

Cassandra-san, who showed a gentle smile for a moment, suddenly turned around for some reason.

「Since it's done, go now quickly.」

We've been driven away by Cassandra-san who was still facing the back.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 156

Chapter 156 - Lela's dinner

End of Vol. 10: Hilda, Chapter 156: Lela’s dinner

We went to the high class inn in Ikebu town to meet Lela.

I wonder if Lela is still here.

The guard soldier let us through after seeing it was us, and we went to Lela's room.

「S-, Seiji! Good, you've come.

Elena-sama and Aya too.

And, another person?

S-, Slave!?」

「Yes, this child is Hilda.」

When I patted Hilda's head and introduced her; Lela suddenly became displeased and began yelling.

「Who let a slave into this room!?

Get it out!」

Is a slave treated coldly here?

Well, whatever.

「Then, we're going.」

As I said so and was about to leave the room—

「N!? W-, Wait!」

「N? Isn't Hilda pitiful for being the only one getting shunned?

I also don't have any business with Lela in particular.」

「T-, that's.....」

Lela's eyes became watery.

「What's wrong, Lela!?

Why are you crying?」

「I'm not crying!」

「So? May Hilda stay here?」

「I-, If Seiji goes that far,

S-, She may.....」

Hilda, who is in question, looked extremely awkward.

Sorry, Hilda.

「So, I came here because I heard from Lyle Gewalt that there might be

something troubling occurred but was there any?」

「Well, to speak frankly, there's a shortage of magic stone.」

「Is the shortage of magic stone due to the war?」

「Yeah,

Branford, the previous family head of this town, raised funds by selling a large amount of magic stones in preparation for the war but, apparently, he even sold the magic stones that were supposed to be used to defend this town. It has become insufficient.」

「Are the magic stones taken from the mines and dungeons?」

「The magic stones produced in a mine will be able to manage somehow or another but, the magic stones that can only be taken in a dungeon are completely insufficient.

I'm now looking for adventurers to go to the dungeon and get magic stones in this town.」

「Is the dungeon, the『tower of sunrise』?」

「Ah, that's right.」

「I'll also try to go tomorrow.

Would Aya, Elena and Hilda like to go as well?」

「Yes.」「Good.」「I'll go with you.」

「I-, Is that so, you're going to go there, huh.」

「Well, today is already late,

shall we stay at Aria-san's place?」

「N!? Who is Aria!?」

「Uh, she's sister-san from the church.」

「What!」

「We will have to stay somewhere but are we being selfish?」

「You should stay here!」

「May Hilda stay at this inn as well?」

「Ku!

.....F-, Fine, it seems to be decided already.」

A little while ago, you hate her for entering the room but what kind of turn of events is this?

「Is that so, we will be staying here then.」

***

Since we came just in time for dinner, everyone was going to have dinner together but.....

「Why is Hilda alone in another room?」

「N? After all, isn't that child a slave?」

That sort of treatment, huh.....

「Should I have gone to Aria-san's place after all~?」

When I muttered so casually—

「N! Wait a moment!」

Lela, with amazing energy, prepared Hilda's seat.

Was Lela this obliging?

The dinner was over and a room was assigned to each of us.

The room assignment was, Aya and Hilda shared a room, except them, everyone had been assigned a room each.

Well, to flirt with a slave girl, didn't particularly come to mind at all, okay?

I felt a little worried that something might happened and visited Aya and Hilda's room.

「Sorry for bothering you guys.」

Aya let Hilda sat on the carpet and combed her hair.

「What's the matter, oniichan? Creeping at night into a woman's bedroom?」

「In what world will you find an oniichan creeping at night into his imouto's bedroom?」

「Well, what did you come here to do?」

What kind of treatment is this I am getting on Aya?

Oh well.

「Didn't you eat so little a while ago, Hilda?

Then, are you not hungry?」

「Uh, that, I was nervous.....」

「Well, it's only natural to get nervous if it's that kind of atmosphere, isn't that right?」

Aya patted Hilda's head.

「I-, I'm sorry.」

「You don't need to apologize. Aya and I are both commoners like you, Hilda.」

「N!? Even though you're the Hero, you're a commoner?」

「I'm not a Hero, Hilda.」

「I-, I'm sorry.」

Hilda keeps apologizing.

「That means, let's eat a cup of noodles.」

「Oh, that's good~.」

「What's a『cup noodles』?」

Elena has been called as well and we held a 4-man cup noodles party.

I took the multicolored cup noodles and kettle out from the inventory.

I put water into the kettle using【Water magic】and boiled the water with【Heating element】magic.

「I-, Is that Fire magic?」

「It's different, this is Lightning magic.」

「L-, Lightning!?」

Hilda is a friend and must be informed of our secrets.

We each chose a cup noodle we would like to eat and poured hot water.

Hilda didn't seem to know which was which but chose the smallest one.

Hilda, the smallest one is the world famous, best-selling product throughout the world. By the way, I like it very much too.

After waiting for 3 minutes, I handed fork to Hilda while Aya, Elena and I used chopsticks. The four of us ate peacefully.

「I-, It's delicious!!」

That's right, that's right.

It's the best-selling cup noodles throughout the world after all.

When the four of us were eating peacefully, Lela came to visit.

「Aya, are you here? Seiji is not in his room, do you know where he went?」

「Oniichan is here.」

「W-, What!?」

Aya slammed the door open and came inside.

「Yo, Lela. What's the matter? Do you need something?」

Lela was dressed in negligee for some reason.

What do you came here for dressed like that?

「S-, Seiji, what are you doing here?」

「Iyaa, I've got a little hungry.」

「Did the dish not suite your taste by any chance?」

「That's not the reason. We prefer meals that matched adventurers more than such dinner since we are adventurers.」

「Is that so, adventurer, huh.....」

Lela had been lost in thought for some reason.

What did you really come here to do?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 157

Chapter 157 - Guild's special

The next morning,

Lela took us to the adventurers guild.

It's because the collecting of magic stones has already been requested by the adventurers guild.

It seems to be pretty much necessary to go through the adventurers guild.

「I welcome you, Lela-sama. Please come in.

What kind of business do you have today?」

The receptionist onee-san greeted us.

「It's about the request of collecting magic stone that I've requested before.」

「I'm sorry but we haven't found suitable adventurers. Please wait a little more.」

「No, I've brought these people because they will be receiving the request.」

「Thank you very much.

Well then, please present your【Guild Identification】for validation.」

Aya, Elena and I presented our【Guild Identification】as instructed by the receptionist onee-san, Hilda didn't try to present hers.

「You don't have a【Guild Identification】, Hilda?」

「Y-, yes.」

Hilda had not been registered as an adventurer, huh.

「Excuse me, could you register this child while you're at it?」

「I'm very sorry but this child seems to be a slave.....」

「N?

Does it mean that a slave can't register in the guild?」

「Yes.」

It can't be helped if it's the rules.

After a while, the receptionist onee-san came back apologetically.

「I'm very sorry, since your adventurer's guild rank is『D』, you can't take on this job.」

「N? Is there a problem if Seiji's guild rank is『D』?」

「If your rank is『D』, you will not be permitted to enter the tower of sunrise. You must at least be『C』rank.」

「It's fine if it's Seiji, I can vouch for him.」

「I'm sorry but it's the rule.」

Hm, we've got a problem. If it's like this I would've raised our ranks seriously.

If I remember correctly, our ranks should rise if we turn in orc tusks—

I forgot, I sold them as meats without taking the tusks.~

Though it's a long-awaited dungeon, I hate not being able to get in.

I have to do something!

Let's try to consult with the receptionist onee-san.

「How can I raise my rank quickly?」

「Even if you say quick,

in order to rise into C rank, you need to accumulate 300 guild points.

If there's a subjugation proof of a strong monster, I think that it may earn you a lot of points in its own way but.....」

「Ah, if that's the case, I have a『Goblin Prince』here.

How about it?『Goblin Prince』.

How many guild points will I get?」

「Haa?」

「I think that the Goblin Prince is a strong monster in its own way, is the guild points insufficient?」

「Is that so!?

If you say it to that extent, please turn in the subjugation proof!!」

Hm? What are you getting angry about?

「Uh, where should I turn it in?」

「Here, right now!!」

「Well then, I'll take it out.....」

If I'm not mistaken, the Prince at the time of Scab village was put inside the inventory in its entirety, while only the『freshly severed head』of the prince at the time of Suga town was put inside.

It would be unwise to take out the whole one, wouldn't it?

Then, for the time being, the『freshly severed head』one—

I took the freshly severed head of the prince out from the inventory and gave it to the receptionist onee-san—

「Gyaa!!!」

The receptionist onee-san collapsed on her back with a scream and got crushed under the freshly severed head of about dozen kg of weight.

***

It was a very stereotypical development but we had come to the guild leader's

room.

「Lela-sama, I apologize for the inconvenience our staff caused you this time.」

A seemingly timid, short ossan humbly apologized to Lela.

This ossan seems to be the guild leader somehow or another.

「So, how did the matter of Seiji's rank turn out?」

「Y-, Yes,

It was made『B rank』specially as an apology for this time. I'm kindly asking for your forgiveness.」

「It seems to be『B rank』, Seiji. It was good.」

Lela seemed to be delighted but—

I wasn't.

「Guild leader-san, I would like to ask you one thing, would that be okay?」

「What is it?」

「Is the guild rank something that can be freely raised at the guild leader's own discretion?」

「Uh, there's no such thing normally but,

this time is special.」

「Normally, a certain number of guild points has to be accumulated when raising the guild rank, what has happened this time?」

「This time is special.....」

「In other words, guild leader-san.

In order to sell a favor to Lela,

does it mean that the guild leader himself will personally conduct a『Fraud』?」

「S-, Such a thing!」

「Then, I don't accept that『special』, thank you.」

「What is it that you don't like, Seiji?

Isn't it good that your rank has been raised?」

「Even if my rank rises by『fraud』, I'm not happy.

The rule must be followed by everyone,

a top organization breaking its own rules can't be trusted.」

「I-, Is that so, if Seiji hates that『special』then it's not alright.

You understand, guild leader.」

「Y-, yes.」

***

In the end, I turned in the Goblin princes at the time of Scab village and Suga town which were inside the inventory, receiving 10, 000 Aurum reward for each, totaled 20, 000 Aurum.

The guild points were 1, 000 points for each monster, totaled 2, 000 points.

Since there were three people who subjugated the one in Scab village, each person got 333 points.

And since it was only me who subjugated the one in Suga town, only me received 1, 000 points.

All three of us will become C rank with 300 points, but I had 1, 000 points more and the points had been accumulated up to B rank.

However, to become a B rank, there seems to be a『Battle test』and I will rank up after passing it.

『Battle test』, huh. It seems to be troublesome.

I wonder if I should've received that『Special』contentedly.~

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 158

Chapter 158 - Tower of sunrise's first floor With the rank up, we completed the formalities of the tower of sunrise's entry permission and went to the『tower of sunrise』immediately.

The entrance of『tower of sunrise』was located in the town and soldiers guarded the perimeter.

I talked to the soldiers who were guarding the tower's entrance.

「Excuse me, we'd like to enter the tower of sunrise, would that be okay?」

「Please show me the entrance permit.」

「Y-, Yes.」

We showed the entrance permit issued by the adventurers guild.

Hm?

Why does Lela have an entrance permit?

「Lela. Are you by any chance going in as well?」

「Yes, why?」

「Lela, you're not an adventurer, right?

Why do you have an entrance permit?」

「I've gotten permission with Seiji and co as guards.」

「Err~. Lela-san, are you fine with other works?」

「It's fine, there's no problem.」

Is that so?

Well, if it's Lela, it will be okay to display our abilities.

As this was our first time entering, we received an explanation about the tower from the soldier.

「Currently, this tower has been captured from the 1st to 3rd floor.」

「N!? Though it has a height of about 60 floors, only up to the 3rd floor has been captured?」

「Yes, the stairs to go up to the upper floor from the 3rd floor has yet to be found.

If you find the stairs please report it.」

「U-, Understood.」

「Next about the traps.....」

「There are traps?」

「Yes.

There's a wide room where you can go straight ahead from the entrance, there's a trap in the center.

Please don't approach it as much as possible.」

「Y-, Yes.」

「Then, about the monsters.

Generally, there's one type of monster that appears frequently per level.

Sometimes, monsters of different color appear. Since the magic stones are inside the bodies of the monsters, if you discover one please prioritize in killing it and secure the magic stone.」

I see, so rare monsters possesses magic stones.

～～～～～～～～～～

After receiving the explanation about the tower, we completely prepared ourselves and set foot in the tower.

The inside of the tower was gloomy,

it was covered with dirt-like walls,

and the smell of mold and dirt wafted through the air.

Though it should be the first floor on the surface, it almost look like an underground cave.

「I'm looking forward to what kind of monster will appear, oniichan!」

Aya was in high spirits as if she had come here for a picnic.

「Ah, I forgot to say. I can't fight because my left hand is injured.」

「N!? Is that true!?」

Since Lela was surprised,

I took off the gloves on my left hand and showed the bandaged that wrapped around it.

「Were you wearing the gloves to hide your injury!?

To inflict an injury to a person like Seiji, what kind of guy was your opponent?」

「Stalker.」

「A demon with that name, it seems to be strong somehow.」

But it's not a demon.

「By the way, Hilda.

What kind of injury have you suffered in battle while you were in the magician unit?」

「Since I was a baggage carrier, I didn't fight.」

「Is that so?」

「Yes, but please leave the dismantling of the monsters to me!」

That reminds me, she got a knife for dismantling monsters from Rachel.

「Then, we'll leave the dismantling to Hilda.」

「Yes!

Ah, but there's no backpack for carrying the luggage, what should we do?」

「Ah, well, because I can store the luggage using magic, you don't need to carry

the luggage.」

「What? You can store the luggage using magic!?」

When I was talking with Hilda, Lela cut in on the conversation forcefully.

「Now that you mention it, the things disappeared and reappeared, was it magic?」

「Ah, that's right.」

When I started talking with Lela, who suddenly cut in, Hilda fell behind a little as to not interrupt Lela.

Lela looked at Hilda's appearance and had a triumphant expression.

What on earth are you fighting for, Lela?

When we were walking for a while, a great rat appeared.

I used【Appraisal】but it was considerably weak.

「Ah, a great rat!」

With Aya's shout—

the great rat fled.

「Though we have come to the dungeon with so much effort, there is no monster at all.」

It seems Aya wanted to run wild so bad.

「Seiji-sama, it's a forked road. What should we do?」

As Elena said, other than the straight line passage, there was also a passage stretching to the right.

「Since there seems to be a trap straight ahead, let's head to the right.」

However, after advancing to the right for a while, it turned into a crossroad this time.

「What should we do, Seiji-sama?」

「Wait a moment, I'll check the map with magic.」

「How can you do such a thing, Seiji?」

It will be known to Lela but it can't be helped now that we are adventuring together.

When I switched the magic of the map to display the『structure』, it seems that it had become a sensing system that paints the places I passed through one after another.

From there, whilst displaying the direction we have gone, we advanced to sense and fill up the places that haven't been explored yet.

When I saw the map being filled up,

sensing passages that spread out in all directions, leading to various rooms of all sizes.

We also tried entering a room but

there were great rats inside and they attacked without running away.

However, in that place where we were attacked by great rats, Aya, Elena, and Lela killed them one after another.

Hilda dismantles the great rats which they have defeated and sends them to me.

Such Hilda is like a dog, so cute.

As we were checking some rooms and fighting against great rats, we found 1 red and 1 blue great rats on the way.

So this is a monster with a different color.

As expected, the only difference were the colors and being slightly stronger but—

since they were only great rats, we were able to safely defeat them.

And then, Hilda dismantled them and seemed to have found the magic stones.

She brought them to me happily.

When appraised, they were【magic stone of ignition】and【magic stone of refrigeration】.

「Lela, they are【magic stone of ignition】and【magic stone of refrigeration】but are these ones alright to make up for the shortage of magic stones?」

「Yes but speaking of wants, I want even rarer ones.

They are also useful enough though.

Let's collect rapidly.」

「Ou!」

When we hasten the collection of magic stones for a while, we finally found the stairs to go up.

「Ah, I found the stairs!」

「Wait, Aya!」

「N? What's wrong, oniichan?」

「There's something!」

At the same time I said so,

a large amount of great rats appeared to protect the stairs.

Y

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 159

Chapter 159 - Tower of sunrise's first floor boss battle A large amount of great rats appeared to protect the stairs.

「Leave them to me!」

Aya plunges in without thinking.

Not to be outdone by Aya, Lela also followed.

Elena steps forward just a little and starts preparing magic.

Hilda and I fell behind a little and watched how things unfold.

「Toriyaa!」

Aya's knife slashed the great rats one after another, Elena's ice magic froze them one by one, while the enemies, whom Aya failed to defeat, was blocked by Lela and prevented them from going towards Elena.

Elena doesn't seem to be able to use too much flashy magic since we're inside the dungeon.

Well, even so, we can surely win by a large margin overall.

The battle continued for a while,

though there were some who managed to escape, most of the enemies had been disposed of.

「*Rawr!!*」

A black, big great rat raised a queer cry from the depths and appeared.

It's probably the great rat's『boss』!

It was accompanied by two dark brown great rats on its side.

The two's body was huge, they seemed to be『Mid-bosses』.

Aya charged at the『Boss』,

conversely, the two『Mid-bosses』attacked Lela and Elena.

「Elena-sama!」

Lela, whilst parrying one of the monsters with her shield, called out anxiously.

With one swing of Elena's magic rod, the『mid-boss』that attacked Elena had been blown away, crashing into the wall and could no longer move.

Elena, in rapid succession, threw a slightly bigger Ice magic toward the『mid-boss』, whom Lela restrained with her shield, freezing it in ice.

Lela, who probably wanted to protect Elena but was helped in reverse, had a complicated expression.

When the『mid-bosses』were defeated,

Aya was still fighting against the『boss』.

Aya's attacks doesn't quite hit it.

「Shit! Where did it go?」

Aya, a girl should not say『shit』.

The『boss』's movements were also fast but its black color had become a camouflage and occasionally disappeared from sight.

Though I plan to not intervene as much as possible but there's no helping it.

「Lela! Use【Light magic】!」

「Y-, Yes!」

When Lela shone a light with magic,

the inside of the gloomy dungeon was brightly illuminated.

Lela's magic had also become stronger than before.

The『boss』, who had become completely exposed being illuminated by Lela's Light magic, was daunted.

「Now!」

Aya quickly struck at the daunted『boss』, with a knife thrust, the『boss』 disappointingly collapsed and could no longer move.

「Yay! Thanks, Lela!」

「O-, Oh.」

The relationship between Aya and Lela had become awkward for a long time since the fighting competition but it seems they were opening up a bit by fighting together.

When the battle was over,

Hilda rushed up to the fallen enemies,

the common great rats had their【tails】cut off, while the『mid-bosses』 and『boss』were handled well and had their【magic stones】taken out.

Hilda, who couldn't participate in the fight, seemed to be full of vigor in dismantling.

When Hilda finished the dismantling quickly, she brought it to me.

The【Tail of great rat】seemed to be a subjugation proof.

And the magic stones that were taken out of the mid-bosses and the boss were【Earth reinforcement magic stones】and【Darkness reinforcement magic stone +1】.

What a pity! Both magic stones can be easily made.

***

We climbed the stairs and reached the second floor.

When we go up to the second floor, the smell of mold has suddenly disappeared and the air is somewhat chilly.

When we arrived at the second floor,

『fox』-like monsters were there!

The foxes preyed on the great rats which had escaped to the stairs a little while ago.

When the foxes noticed us, they fled with great rats held in their mouths.

Apparently, the enemies on the second floor were the『fox』-like monsters.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 160

Chapter 160 - Tower of sunrise's second floor We started the exploration of the second floor.

Aya is in the lead,

followed by Lela, Elena, Hilda and me.

We moved forward through the passage, entered the first room and were attacked by two foxes.

Both of them sprung to Aya,

one of the monsters was killed by Aya instantaneously while the other one was repelled by Lela's shield and was thrown off balance.

「Here it goes!」

Then, Elena's Ice magic burst,

the fox, which had been thrown off balance, was pierced through in the belly by the Ice magic and could no longer move.

「Instant killing, huh.」

「Well, they are weak, aren't they?」

「Well, it's still the second floor.」

Actually, as much as they don't come with an overwhelming number, it's an easier win than the great rats.

We waited for Hilda to cut the fox's tail off and moved to the next room.

In the next room, three foxes appeared.

While Aya keeps dodging the attacks of the three foxes, Lela hits them with her shield, blowing them off one at a time and Elena's Ice magic finishes them off.

At the same time as Elena's magic finished off two of them, Aya also killed the

last one as well,

「Let's attack head on!」

Aya is in high tension.

***

We didn't see any enemies in the third room.

「Tsk, end, huh.」

Aya was going to go back but

I knew that there was an enemy.

「Idiot, it's there!」

Faster than Aya looking back, the enemy sprung at Aya.

Don!

Producing a dull sound,

the enemy's attack

was blocked by Lela's shield.

「Thanks, Lela.」

Being thanked by Aya, Lela bloomed with a smile.

The mysterious enemy kicked Lela's shield, after rotating around in the air once, it landed.

It quickly tried to flee into the darkness and was about to succeed—

it has been slashed by Aya from behind and died.

The fallen enemy was a black fox.

「Since the black ones seems to be good at hiding, be careful, Aya.」

「U-, Un.」

It seems for Aya, enemies who hides is like a weak point.

The magic stone that Hilda had retrieved by dismantling was a【Darkness reinforcement magic stone】.

～～～～～～～～～～

In the next room, with two common foxes, a dark brown fox with a body one size larger was there.

「That one seems to be strong!」

While Lela and Elena killing 1 of the common ones, Aya had already managed to cut the other one off in the act of rapid slash and further attacked the dark brown fox as well using the same momentum.

However, the dark brown fox withstands Aya's blow and has managed to somehow take an attack posture.

Oh, not bad!

Immediately after, it quickly sunk down at Aya's second attack.

「It was a little strong.」

Aya has an overjoyed expression.

The magic stone that Hilda took out was the【Earth reinforcement magic stone】.

Good ones doesn't appear easily, huh.

***

Then, we captured some of the rooms and it was then when we entered the seventh room.

「Ah, beautiful.」

When we turned toward the middle of the room at Aya's words, there was a fox shining in gold, intimidating us.

「Be careful, Aya.」

「I know.」

Aya approached it carelessly and attacked but—

the golden fox suddenly accelerated and dodged Aya's attack.

「Uwa, this guy is quick!」

Aya is trying to attack it many times but the golden fox suddenly accelerates each time and dodges the attack.

「Aya, need help?」

「You must not interfere, oniichan.」

Well, it's still a weak enemy, it will be alright.

As the golden fox's speed was fast, Lela and Elena wasn't able to participate in the fight.

The one-on-one tag of Aya and the golden fox continued for a while, the golden fox's breath was finally on the verge of giving out and the speed of its rapid acceleration also fell.

「It's the chance!」

Aya caught up with the golden fox's rapid acceleration, violently thrusting her knife from behind and killing it with a single blow.

「Yay!!」

Well, Aya doesn't seem to be using magic yet, she is just having a warm-up.

Hilda finished the dismantling and brought the magic stone.

The magic stone was【magic stone of biribiri】.

It's a pity, I have this in large quantities.

***

Like that, when we continued to explore some of the rooms, we found a big room connected with several dozen of places.

The stairs to the upper floor are visible at the depths of the room.

However, at the depths of the room, a gigantic white fox was waiting.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 161

Chapter 161 - Tower of sunrise's second floor boss battle When we entered the room, the body of the gigantic white fox, who was in the middle of the room, started to be wrapped in a faint bluish light.

「It's going to use something!」

When we took a fighting stance—

the white fox let out an『Ice breath』.

Such an enemy already comes out even though it's still the second floor, huh.

It was a little surprising but the『Ice breath』's range was short and didn't reach us.

「Cold! Please take out something for us to wear, oniichan.」

「Let's put that off for later! This guy seems to be strong.」

「Got it.~」

Whilst the ice particles caused by the breath lightly flew about, Aya charged.

「Uwaa!!」

「What is it, Aya?」

「I fell over.」

「What a clumsy girl!」

「That's not it, the floor is frozen!」

When the ice particles caused by the breath cleared up, the room's floor had been frozen in a crescent shape.

So that breath wasn't an attack, its aim was this.

Freezing the floor, is it a stay away tactics?

「I'll attack it using magic!」

Elena attacked it with Ice magic.

The white fox seemed to be thinking of swallowing the Ice magic that was flying toward it with its mouth—

It swallowed the Ice into its mouth and spitted it back toward Elena!

「N!?」

「Elena-sama, it's dangerous!」

Lela promptly protected Elena and blocked the Ice with her shield but Lela's shield had been frozen.

Well, it's fine since I'm ready to set up a barrier to protect Elena if Lela isn't there but.....

「As expected, you need help, Aya.

If you keep on being careless, someone will hurt.」

「U-, Un.」

I formed a gun with my right hand and pointed it toward the white fox.

Pan!

With a light sound, the【Electric shock】hit the white fox directly on its forehead.

Afterwards, the white fox's body went stiff for an instant and fell down just like that. It was no longer moving.

「Eh?」

Lela was surprised at the instant occurrence and raised a flat voice.

「What did you do just now, Seiji!?」

「It's Lightning magic.」

「N!?」

Come to think of it, though I had shown her【Incandescent light bulb】magic, I didn't mention anything about it being Lightning magic.

「Other than that, Aya.

You have fallen over loudly but are you alright?」

「It hurts a little.....」

「I'll cast recovery magic.」

Elena quickly approached Aya and began to stroke her arse.

「What are you doing, Elena-chan!?」

「Please hold still, I'm healing you.」

「Hii-yes!」

When Elena was stroking Aya's arse, Aya began to fidget.

「S-, Something feels strange.....」

Umu, I'd also like to have an injured arse.

「Lela, though you blocked the ice, were you alright?」

「No the shield has been frozen.....」

「I'll thaw it out!」

This time, Hilda rushed up to Lela and began to thaw Lela's frozen shield out with【Fire magic】.

When I look towards Aya and Elena, Aya, who has her ass being stroked, is panting for some reason. What are you doing?

When Hilda finished thawing Lela's frozen shield out, she went to dismantle the white fox next.

She's really a hard worker.

Although Elena has finished treating Aya, Aya still has a strange expression.

「Aya, are you okay?」

「I-, I'm fine..... something, feels, strange.....

that's all.」

What strange feeling!?

「Other than such a thing, let's have a reflection meeting.」

「Eeh.」

「First of all, Aya!」

「Ack!」

「It's not ack.

Aya, act more carefully.

It's fine since the enemy is still weak, but sooner or later, someone will get hurt!」

「U-, Un.」

「Then, Elena.」

「Y-, yes.」

「Elena, Ice magic is useless if not used properly, use other magic as well.」

「Y-, yes.....」

「Next, Lela.」

「Hii-yes!」

「Lela, it was a good move.」

「I-, Is that right!?」

「However, you might better think of a method to defend against magic in the future.」

「That's right, exactly!」

She seems to be somewhat proud.

「Finally, Hilda.」

「M-, Me?」

「Since Hilda can use Fire magic with much effort, you should think about some method to attack with Fire magic.

In the battle a little while ago, if Hilda could attack with Fire magic, we

probably could've won more easily.」

「B-, But.....

Fire magic isn't suitable for attack.....」

Well, in fact, I don't understand it well.~

Although Fire magic is often good for attacking in games, why is the magic of this world doesn't have a fire attack?

「Hilda.

Do you mind if I use【Appraisal】on you?」

「N!? Of course, I don't mind.」

I, although it was too late, tried to use【Appraisal】on Hilda.

┌─＜Status＞－

｜Name: Hilda

｜Occupation: Slave※

｜Condition: Cursed (slave) ｜

｜Level: 3

｜HP: 86

｜MP: 106

｜

｜Power: 8 Endurance: 6

｜Ability: 9 Magic power: 9

｜

｜Skills

｜Fire 2 Short blade techniques 1

｜Dismantling 2

└――――――

It may be because I've become used to seeing our status, it seems too weak.

Next, I also tried to check up on【Fire magic】.

┌―＜Fire magic＞――

｜【Ignition】(Rarity: ★)

｜・Ignite flammables.

｜

｜【Heating】(Rarity: ★)

｜・Raise the temperature of something nearby.

｜

｜【Fire control】(Rarity: ★★) ｜・Enable to control flame.

└――――――

Only this much, huh.....

Water and Ice magic has Water and Ice generation but there's no Fire generation in case of Fire.

I have to come up with something for this.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 162

Chapter 162 - Tower of sunrise's third floor The dismantling of the white fox was finished, and we obtained the tail, fur and【magic stone of refrigeration +1】.

We went to the third floor.

When we arrived at the third floor, the cool feeling has disappeared, and there is strange creepy feeling that somewhat makes the body itch.

What is this feeling?

「Somehow, my body feels itchy.~」

Apparently, it's not only me.

When I checked the map—

What! There's a goblin reaction!

So the third floor has goblins.

Furthermore, there are hobgoblins and generals.

Then, there are also unidentified enemies here and there.

「Act carefully, Aya.」

「Un.」

When Aya walked into the room—

「Ah, goblin.」

There were three goblins in the room; Aya shortened the distance between her and them cautiously.

The three goblins were—

killed instantly.

Well, the opponents are goblins, it's only natural, isn't it?~

「I've fought carefully.」

Umu, does she want to be praised?

「Well, there may be strong goblins who are pretending to be common goblins, it's better to be careful.」

「Right~?

Ah, but,

they might be slightly stronger than the goblins outside.」

I see, even if it's the same monster, the monster in the dungeon are slightly stronger, huh.

It seems common for some reason.

We waited for Hilda to cut the goblins ears off and went to the next.

***

When we entered the next room, there were also three goblins.

Aya carefully shortened the distance between her and them cautiously in the same way as earlier.....

but it didn't went like so.

Aya suddenly accelerated,

killing one of the goblins instantaneously.

The remaining two monsters were defeated normally.

「Did you find out that the first goblin wasn't a common goblin, Aya?」

「Oniichan knew from the beginning, huh.

That goblin was trying to use magic.」

「I see.」

The three of them appeared the same, but actually, the first one was the type called『Goblin magician』.

I was planning to make a move if they didn't notice but it seems Aya acted carefully.

But when it has become like so, it has left the others with nothing to do~.

「Aya, when the next enemy appears, let Lela fight as well.」

「Un, I understand.」

「Seiji. F-, For my sake.....」

Lela was fidgeting for some reason.

Is something wrong?

Hilda brought the【Magic stone of refrigeration】that was taken out by dismantling.

Does a monster, who possessed a【Magic stone of refrigeration】, has come to be able to use magic?

***

When we entered the next room,

there was only one goblin this time.

「That goblin is probably a magic user too.」

「Alright, I understand. I'll go!」

Hearing it was a goblin magician, to substitute for Aya, Lela stepped forward.

「Come!」

Lela purposely took a distance and lay in wait.

Does she has some kind of plan?

Sure enough, the goblin magician attacked using magic.

It was Ice magic.

「Tei!」

Clash!

Lela repelled the Ice magic that came flying with her shield.

The Ice magic had been repelled by the shield and shattered but, Lela's shield had also been slightly frozen.

「Next, come!」

It seems she's practicing her shield to block magic somehow or another.

It had been repeated three times, and Lela was able to completely block the magic with her shield.

It seems pouring magic power into her shield at the moment she blocks, enables her to repel magic.

「Alright!」

Lela boldly approached the goblin magician and finished it off with a single hit of her rapier.

***

We continued to explore for a while after that, it was probably about 10 rooms.

I had a bad feeling before entering the room.

Although I know the position of the enemy in the map, the enemy inside the

room is something we haven't encountered yet.

「What's that!?」

Aya, who entered the room, raised a rough voice.

We, who entered the room following Aya, saw.....

a strange monster we haven't seen until now.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 163

Chapter 163 - Shiny××

What was in the room of the tower of sunrise's third floor.....

was a macho.

「What's that!?」

The mysterious macho poses without taking notice of us who entered the room.

And when each pose has been completed—

his body faintly『shines』.

I tried to use【Appraisal】and—

┌─＜Status＞─

｜Occupation: Goblin・bodybuilder ｜

｜Level: 15

｜HP: 1, 730

｜MP: 279

｜

｜Power: 56 Endurance: 65

｜Ability: 23 Magic power: 30

｜

｜Skills

｜【Light magic】(Lv2)

｜【Body reinforcement magic】(Lv2) ｜【Body techniques】(Lv 1) └──────

「Goblin・bodybuilder??

This is a goblin?」

When I was puzzled and surprised, the Goblin・bodybuilder, turned toward here whilst smiling sweetly.

He struck a victory pose and shone.

What on earth is this guy exactly?

Everyone was also dumbfounded, looking at the guy.

In the next moment,

the【Vigilance】magic informed me of『Danger』.

!?

Before anyone knew it, someone rushed toward Lela.

「Lela! Beside you!!」

「Eh!?」

Lela got tackled and had been blown away to the side.

「Lela!」

However, it didn't seem to have dealt that much damage, Lela immediately stood up.

「What on earth?」

Looking at the guy who crashed into Lela with a tackle, it was a hobgoblin.

Since when did it appear?

No, that's not it! While we were looking at the goblin・bodybuilder, it approached.

We immediately got ready for battle but.....

while we were doing so, the Goblin・bodybuilder struck a pose again and shone.

!!?

「Why am I,

looking at the goblin・bodybuilder??」

Strange,

for some reason, I can't take my eyes off of the goblin・bodybuilder.

Don!

「Uwaa!」

Before anyone knew it, Aya had been blown away by the hobgoblin this time.

「A-, Aya! Are you okay!?」

「Y-, Yeah, somehow.」

What is the meaning of this??

For some reason, it's impossible to look away from the goblin・bodybuilder.

「It's dangerous, let's fall back for now.」

「Un.」「「「Yes.」」」

***

We hurriedly left the room, and the enemy didn't come after us.

「What's that guy~?

I don't understand it at all!」

「For some reason, we couldn't take our eyes off of that guy.」

Aya and Lela have Elena to cast recovery magic on them.

「Perhaps, the goblin・bodybuilder was using some kind of magic, don't you think?」

「Is the goblin・bodybuilder that macho guy?」

「That's right,

It's probably【Light magic】.」

「【Light magic】!?」

Hearing the word【Light magic】, Lela snapped it up.

「Can you also do the same thing with【Light magic】, Lela?」

「N!? Me!?」

「You can do it for sure, try it.」

「.....I-, I understand.」

Lela, who seems to be embarrassed.....

struck a sexy pose.

「Uh~, Lela,

it's not the pose but the magic.....」

Aya chuckled, seeing Lela's pose.

Lela crouched down from being so embarrassed.

「Lela, only the magic is fine.」

「Say that first!!」

Lela posed normally this time and began to use magic.

The magic had been invoked and Lela's body was wrapped in light.

「Oh, Lela, it's a success! I can no longer look away!」

「T-, Truly!?」

Lela, who seems to be happy, uses the magic many times and each time, my eyes are glued to Lela.

I tried to check Lela's status, and【Visual attraction】magic was added to【Light magic】.

She seemed to be able to freely choose whose visual was to be attracted.

「Uhm, Lela-san. It's fine already.」

「S-, Sorry. J-, Just.....」

Lela seems to be awakened from the joy of being the focus.

***

Rebuilding our strategy, we rushed back into the room.

Aya and Lela ran up to the goblin・bodybuilder at full speed, carrying out a pincer attack at the front and the back.

And, Aya dealt a vital strike from behind—

the goblin・bodybuilder tumbled down together with a『Aah!』scream.

The hobgoblin also appeared from the side as it paused for a short moment, it had been frozen in ice by Elena's magic.

「It was scary at first but it's an easy victory if we make a strategy properly, isn't it?」

「Aya is right but

on the other hand, if we don't make a strategy properly, even such a weak enemy can be a threat to us.」

「I see,

in other words, a strategy is important. Oniichan.」

「Something like that.」

Hilda finished dismantling and brought the【Magic stone of faint light +1】and【Earth reinforcement magic stone +1】.

Oh, something good has appeared this time.

***

We continued to advance steadily.

In the fight against the goblins in each room, Lela attracted the attention of the enemy with【Visual attraction】

and from a defenseless blind spot, Aya and Elena attacked. It was a complete tactical pattern.

And then, we,

finally.....

explored the third floor thoroughly.

Huh?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 164

Chapter 164 - Hidden room

When I've confirmed the map of the third floor, all the places are filled up.

And yet, there are no stairs.

The strangest thing is the goblin general.

Although I can confirm that there's a goblin general on the map, it's in a place surrounded by walls and impossible to go to.

Is there also a hidden door?

「Didn't we pass here a little while ago, oniichan?」

「Umu, there seems to be a hidden room ahead but I don't know how to get there.」

「「「Hidden room?」」」

「Alright, let's look for the entrance of the hidden room everyone!」

「Ooh!」「「「Yes.」」」

We weren't able to find it.....

「I give up~.

Since the boss, goblin general is in here, there's no doubt that there are stairs to the fourth floor~.」

「Shall we break the wall?」

「Stop it already.」

Aya, without listening to me, touched the mud-like wall and invoked【Earth magic】.

Bachin!!

「Uwa! The magic has been repelled!」

「It has become impossible to cheat, huh.」

If we have only searched this place and there's no entrance, considering the possibility—

「It's seems to be from the bottom.」

「From the bottom?」

「I mean, the stairs that lead to the fourth floor is probably on the second floor?」

「No way.」

「This is the basis.」

I projected the magic【Map】for everyone to see.

「Is this also a magic!? So there's such a magic too.」

Lela was especially surprised.

「This is the map of the third floor and we're currently here in this place.

The hidden room is just nearby, and the point/dot that can be seen in there is the reaction of the goblin general.」

「Even such a thing can be seen.

That's good~.」

「And this is the map of the second floor.」

「Huh? Oniichan,

on the second floor, there's a portion that isn't visible.」

「It's a place we haven't gone to.

And now, isn't it in the same location as the place where we can't go in the map of the third floor a short time ago?」

「Un.」

「From there through the boss room of the third floor, I think we might be able to go to the fourth floor.」

「I see~. It's highly likely.」

「Alright then, let's go back to the second floor.

Let's hold hands everybody.」

Aya, Elena and Hilda immediately held hands together but Lela had a blank look.

「Come on, what are you doing? Hold hands.」

「What are you doing?」

After I confirmed that Elena and Hilda took Lela's hand, I invoked【Teleportation】.

***

「Funya!」

Lela exclaimed.

The atmosphere suddenly became chilly on the second floor.

「W-, What happened just now?

The surroundings suddenly changed!?」

「It's【Teleportation】.

Haven't I shown it to you before?」

「T-, That!?

So this is the magic that makes you suddenly disappear.」

Did you by any chance think that only my form had been disappearing?

Well, whatever.

「Well then, just like earlier, let's look for the entrance of the hidden room everyone!」

「Ooh!」「「「Yes.」」」

We weren't able to find it again.....

「Seriously!

Perhaps, we're going to enter from the first floor?」

「Oniichan,

Is there also a place we haven't gone to on the first floor?」

「Oh, that's right.」

***

We used【Teleportation】again to the first floor.

The atmosphere changed into earthy smell.

「Well then, again, again,

let's look for the entrance of the hidden room~!」

「.....」「「「Y-, Yes.」」」

We weren't able to find it again.....

「Whyy!!?」

「Oniichan, maybe.....

there's still an even more lower part, isn't there?」

「There is,『perhaps』from the beginning but.....

As I've thought, it's there after all, huh.....」

***

We used【Teleporation】again.

「Oniichan, where's this?

Since the smell hasn't changed, it's still the first floor?」

「This is the place we've been when we first entered this tower—

the『forked road』.」

「Ah, over there!

We turned right in here at the beginning, right?」

We head straight through the『Forked road』, and arrived at a huge room.

And, in the center of the room—

is a big『pitfall?』with a gaping wide mouth.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 165

Chapter 165 - Stinking water

「Pitfall? This is?」

In front of us, a big hole appeared.

「It's a big hole, oniichan.」

I've tried to peer in but I can't see the depth because it's dark.

「Now, how are we going to get down?」

「We're going to get down from here?」

Lela is also anxious.

「Seiji-sama, nothing can be seen below. It's pitch black.

Going down there as it is, isn't it dangerous?」

「That's right, we have to first make sure of what's down below……」

I took out an adequate wooden stick from the inventory, wrapped a piece of cloth that I don't need around it and soaked it in a firelighter for camping.

「Hilda, can you please set fire to this?」

「Yes!」

When Hilda used【Ignition】magic, the improvised torch vigorously burst into flames and brilliantly illuminated the surroundings.

「Why bother with a torch, oniichan?

Besides, its light can't reach the bottom.」

「Well, you'll see.」

I attached again the【Tracking beacon】, which I had put on myself, to the torch and tossed it into the hole.

The torch fell down dozen of meters below and with a splash, it fell into a water, extinguishing the fire.

「Oh, it has been extinguished.」

「So the bottom is water! I give up.」

「But, I saw something before the fire has been extinguished.」

「Let's review it.」

I tried to playback the【Tracking beacon】's video that I attached to the torch from the beginning.

「Seiji! W-, What's this!?」

It's awkward when you get surprised every time.

Not only Lela, it seems Hilda is also surprised.

「This is the view that can be seen from that torch.」

「Even such magic.....」

When I paused the video just before the torch fell into the water, it showed the view at the bottom.

At the bottom of the hole was a room, filled with black, muddy liquid.

I had no way of knowing how deep the liquid was from the video.

Inside the room, not just black liquid but also something like a wreckage could be seen.

If I had to take a guess from its form, wasn't it formerly the stairs?

That means—

there have been stairs in this hole before and collapsed into this state for some reason.

「The bottom seems to be somewhat dangerous.」

「If we use【Teleportation】on top of the wreckage, we might be able to come down.」

I can't let the girls go, if we get on the top of the wreckage below in great numbers, it might collapse~.

So I should get down alone first.

I'd been seen off by everyone who was anxious, and moved to the bottom of the hole alone with【Teleportation】.

***

When I moved toward the bottom of the hole using【Teleportation】, the wreckage under my foot shook for an instant with a bang, I almost fell over but I was able to resist it somehow without falling over.

However, what's this smell?

An oily kind of smell wafts through the air.

When I turn on the【Incandescent light bulb】and look around—

there's a wide room and it's entirely flooded with black liquid above floor level.

Looking a little further ahead, a doorway can be seen.

Let's head towards that doorway first.

I took out an adequate wooden stick from the inventory slowly and tried to put it into the black liquid.

The stick immediately reached the floor and I found out that the depth of the water was around 20 cm.

It seems to be alright to walk through this.

I took out the『boots』from the inventory and put it on, and went toward the doorway whilst confirming my steps with the stick.

When I arrived at the doorway and left the room—

it was followed by a passage way.

As far as I can see, there are several forked roads in the passage as well as several places which seem to be the entrance of the room.

This is completely the『first floor's underground』as soon as I thought whether there's only a hidden passage.

When I check the map, unidentified enemies covers a wide range.

It's no good.

Once I get back, I'll inform everyone of the situation.

***

I came back to where everyone is using【Teleportation】.

「You stink, oniichan!」

「The first thing you say is that!!?」

I took off the boots and put it back to the inventory after washing the boots' dirt with【Water magic】.

「You still stinks, oniichan.」

「It can't be helped since I walked through the stinking water.」

「How does the bottom look, Seiji-sama?」

I projected the【Tracking beacon】's video that had been attached to me whilst

explaining the situation.

「Seiji. In other words, we need to capture the first floor's underground.」

「It's that kind of thing.」

「Oniichan, it's unpleasant to walk while being soaked in the stinking water!」

「You~!」

Well, even I bring Elena and Hilda to such a place, it's a little unpleasant.

Later, I want boots with pants not just ordinary boots.

Let's re-enter after preparing in Japan.

「Although it's still early, let's call it a day.

Let's continue again next week.」

「Next week?

We will not capture it again tomorrow?」

「I want equipment for walking in the water.

And we also have other works.

We can't work as adventurers every day.」

「Is that so, well, it can't be helped.」

***

When we left the『Tower of sunrise』,

the setting sun had been dyed in red outside.

When we arrived at the adventurers guild, inside was packed with adventurers.

We sold the magic stones at the reception.

And after we reported that there was a first floor's underground at the bottom of the pitfall, as well as the possibility to go to the fourth floor from the underground and the like, they had been greatly surprised.

Somehow or another, the monsters we had also encountered seemed to be

nothing but fairly rare monsters.

The reward for selling the loot as well as the discovery of the underground were as follows:【Great rat's tail】3A x 50

【Big great rat's tail +1】10A x 2

【Earth reinforcement magic stone】10A x 2

【Darkness great rat's tail】30A

【Darkness reinforcement magic stone】30A

【Fox's tail】3A x 20

【Darkness fox's tail】50A

【Darkness reinforcement magic stone】10A【Fox's tail +1】20A x 2

【Earth reinforcement magic stone】10A x 2

【Lightning fox's tail】100A

【Magic stone of biribiri】10A

【Ice fox's tail】300A

【Ice fox's fur】500A

【Magic stone of refrigeration +1】500A

【Goblin's ear】3A x 20

【Goblin magician's ear】30A x 5

【Magic stone of refrigeration】200A x 5

【Goblin bodybuilder's ear】500A

【Magic stone of faint light +1】500A

【Hobgoblin's ear】200A

【Earth reinforcement magic stone】50A

『Discovery of the first floor's underground』1, 000A the total amount was 5,

300A.

「Wel then, let's leave with this but,

are you still going to stay in this town, Lela?」

「Yes, I'll be in this town until I secure a little more magic stones.」

「Well then, we'll come again next week.」

「Yes, I'm waiting.」

After saying goodbye to Lela, who seemed to be reluctant to part, we returned to Japan with Hilda.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 166

Chapter 166 - Japan's dining table

We returned to Japan with Hilda.

Hilda freaked out at the appearance of my front door.

「Is this place somewhere in the dungeon, Seiji-sama?」

「This is our house.」

「……」

So this is what they call culture shock.

I wonder if this is what Elena was feeling at the start.

About the lights as well as taking shoes off at the front door—

and when looking at the scenery outside the window, Hilda had been lost in confusion.

「Are you okay, Hilda? Oi.」

It's no good, she is absent-minded.

Hilda, who was dazed for a while, finally recovered and slowly turned around—

「Uh, err, is this place by any chance,『God's country』?」

Why will it be so?

「No, this country is called Japan. This is the country where Aya and I were born and raised.」

「Oniichan, although I can't understand Hilda-chan's words, what should we do?」

「Ah, that's right.」

I handed the replicate【Magic stone of temporary language acquisition +2】to Elena and the common【Magic stone of temporary language acquisition】to Hilda.

I'll make another two later so each person can have one.

Thanks to the magic stone, Elena is frolic as she can now read most of the kanjis.

I understand that you're glad, now that you can read books but you must not take out so many books~.

Hilda could not grasp the situation yet and was still dumbfounded.

「Now then, I wonder if I should cook dinner now.」

「Waitt!」

「What is it, Aya?」

「Take a bath before you do.」

「Why?」

「The smell! The smell will permeate the rice!」

How cruel.

***

My sexy bathing scene had been completely cut, the three girls were now bathing peacefully and their voices producing kyakya ufufu could be heard.

I, with such happy voices as BGM in return, is in the midst of dinner preparations.

I've been considerably troubled but decided on a hamburger as the menu.

It's Hilda's first Japanese meal.

Since I loved hamburger when I was in Hilda's age, Hilda will surely be glad as well.

And since it's especially Japan, it's『rice』rather than『bread』.

When the preparation of dinner was over, the three people, who were playing in the bath, came out.

Hilda is wearing my T-shirt for some reason.

But, I can't believe what's happening!

It should be short sleeves but it has become mid sleeves, the shirttail has been prolonged into a one-piece dress, the chest has been widely flared and something can be naturally caught in a glimpse.

This is bad!

When I'm being extremely wary of the critical situation—

Aya looked at me with eyes as if looking at a trash.

No, I'm just.....

Anyhow, the dinner was ready and the four of us sat around the table.

「「「Itadakimasu.」」」

The three of us began to eat dinner but Hilda became stiff not knowing what to do.

When she was eating dinner at Lela's, it was also like this. I wonder if she wasn't used to it yet?

Aya and Elena sit on the opposite side, I have no choice but to do something here, huh.

I served Hilda a bite of hamburger with a fork, and brought the meat with lots of juices close to Hilda's cute lips.

「Here, ah~n.」

「Y-, Yes! A-, Ahn.」

I put the hamburger in Hilda's mouth,

with her eyes wide open, Hilda immediately chewed whilst holding her cheeks with both hands.

Your cheeks might drop, mightn't it?

When she swallowed the bite with a *gulp*, she had been dazed for a while, and I suddenly noticed that she was now staring at the hamburger on the plate.

「Is it delicious?」

Hilda silently nodded vigorously.

「Try to eat rice too, Hilda.」

「R-, Rice?」

「The white one next to it. Try eating it with a spoon.」

「Y-, yes.」

This time, Hilda scooped a mouthful of rice with a spoon by herself and put it into her mouth.

It's a common white rice but with nori[1] and egg『furikake[2]』sprinkled over it.

When I was Hilda's age, I liked『furikake』very much.

Hilda finally ate with acquiescence‥‥‥she seemed to understand a fact and started eating the mug of consomme soup and the small salad dish with great relish.

I can finally have my own meal. When I thought so—

Hilda finished eating most of her share, loathing to part with the few remaining of her dinner.

There's about a mouthful of the hamburger and rice left.

I took Hilda's plate of hamburger and rice away forcefully.

Hilda was surprised at the sudden situation, regretting why she hadn't eaten immediately.

Well, I'll only serve her a『second helping』.

I've placed a hamburger and another smaller but meaty piece.

As well as rice with somewhat larger quantity of furikake than earlier and returned it to Hilda.

The face full of despair has completely changed into face wrapped in joy.

Hilda ate up the『second helping』in no time with great relish.

「Is there any dessert, oniichan?」

「There is.」

Well, it's ready-made though.

I took out a pudding which can be served in a dish with one touch, decorated it with canned fruit and whipped cream and carried it to the table.

「It's a pudding! Yehey~!」

Hilda ate up the pudding à la mode in no time.

「Was it delicious?」

「Y-, Yes!」

There's not even a pudding à la mode when I turned 30.

「Then, eat mine as well.」

「I-, Is it fine?」

When I give the pudding to Hilda—

Aya is looking this way wistfully.

When she was about to say「that's good~」like usual—

Aya managed to read the mood.

It seems she have grown up a little.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 167

Chapter 167 - Activity plan meeting

We finished eating dinner. I made 2【Magic stone of temporary language +2】and gave them to Aya and Hilda.

「Is it fine for me to have this too, oniichan?」

「When we go to the other world, it's very hard to start a trade.

Besides, everyone need it when we go overseas.」

「I want to travel overseas!」

「We will, soon.」

Aya immediately became excited.

We shouldn't have talked about going overseas.....

***

I connected a notebook PC to the TV in the living room and started to run a software for presentation.

「Well then, from here on,

we're going to hold a『activity plan meeting』!」

The characters『Activity plan meeting』was displayed in the TV with a whump.

Aya applauded but Elena and Hilda were dumbfounded.

The meeting proceeded smoothly and what we had been decided on were as follows:

1. Visit the mana crystals of every place and acquire magic.

2. Level up by working as adventurers.

3. Try to craft potions.

From the objectives we had been decided before, only the『War resolution』had been disappeared.

While we were having a discussion, Hilda was extremely drowsy.

「Hilda, are you okay? You seem to be quite sleepy.」

「I-, I'm alright!」

You don't seem to be alright at all.

「If you're sleepy, why don't you go ahead and go to bed?」

「I-, I'm really okay.」

Currently, it's 21:00 at night.

It's no wonder since everyone is already asleep a long tine ago in that world.

It may also be because she had a full stomach from dinner, making her sleepy.

I'll carry her to the bed if she can't put up with the drowsiness.

The meeting proceeds further.

It had been decided that Elena and Hilda will study in order to acquire『magic』.

Now that they could read books, they might be able to make progress quite easily with their study.

Since Aya brought the textbooks she had used around the time when she was in elementary and junior high school, we decided to use it as teaching materials.

Our activities as『adventurers』were going to be carried out with the capturing of the tower of sunrise as focus.

We have to buy waders first.

Since the『potioncraft』has to make curse dispelling potions in large quantities, it's important to secure the materials.

It needs【Holy water】and【Purple nettle】.

We need to decide whether to look for a place where the【purple nettle】is being sold around each town or to pick it up ourselves.

We also need to decide whether to ask Lela to make【holy water】or acquire【Light magic】ourselves since it needs【Light magic】to make.

Up to this point—

Hilda had fallen asleep .

「She had fallen asleep, huh.」

「It's understandable~.」

「Now, where to lay her down? Is it fine in Aya's bed?」

「Un, it's fine. I already laid another futon next to Elena-chan's to sleep.」

「Then, help me since I'll carry Hilda.」

「Okay.」

I had Hilda, who was asleep, in princess carry and carried her to Aya's bed.

***

「Now then, Hilda had been put to sleep, let's talk about Hilda's circumstances but.....」

「What do you plan to do with Hilda-chan, oniichan?」

「First, I want to release her from slavery.」

「Un, that's right.」「Eh!?」

Aya has approved but Elena is surprised.

「Is there any problem, Elena?」

「Well, I think it's impossible to free a slave.」

「N? Is that so?」

「I haven't heard something like a slave being released before, I don't know how you can release her either.」

A slave has such treatment, huh.....

I'll try to ask even the king, the perpetrator who was going to make me a slave. He might know something.

「At any rate, in order for Hilda to become independent, teach her and have her acquire a lot of magic.

Then, it might also be a good thing to have her learn how to read, write and calculate.」

「I understand, Seiji-sama.

I'll teach Hilda. Please leave it to me.」

「Right, Elena.

I ask you to teach her about fire in particular.」

「Okay, I understand.」

***

When I woke up in my room the next morning, someone was in the side of the bed.

Who is it?

「If it isn't Hilda, what's wrong?」

「Mo-, mo-, mo.」[1]

「Peaches?[2] Is something wrong with peaches?」

「I'm very sorry!」

Hilda prostrated before me and broke into tears.

「Wait, Hilda. What's wrong?」

When I look closely, Hilda's clothes are strange.

Something is not right.

When I observe slowly and carefully—

Hilda's lower body part was stark naked.....

「Hilda! Why are you dressed like that!?」

「Zorry, zorry.」

However, Hilda kept apologizing while crying.

「Though I don't know why are you apologizing, wear some clothes quickly!」

I tried to help Hilda to sit up in a hurry, at that moment.....

「Oniichan, what are you making noise for in the morning?」

Aya came into my room without knocking.....

I was helping Hilda, who had her lower body part stark naked and crying, to sit up and had a momentary power failure.

「Ni-, ni-, ni-, niichan!

W-, w-, w-, what are you doing!!!?」

The next moment, Aya's flying kick, sank into my face.

***

「Wa!?」

When I came to, I was in the living room.

「Seiji-sama. Good, you've woken up.」

I, whilst lying on Elena's lap, had Elena cast recovery magic.

「Huh? What on earth happened to me?」

「I-, I-, I'm sorry.」

Hilda prostrates again.

「Can someone explain what's happening?」

「I'm sorry for the sudden kick a short time ago, oniichan.

I'll explain.」

According to Aya's explanation, Hilda seems to have『wet the bed』.

She had fallen asleep without going to the toilet before going to bed. She woke up, wanting to go to the toilet but she didn't know where it was. She wanted to ask somebody but both Aya and Elena was asleep, based on the situation, it seemed that she persevered and went back to sleep.

「I didn't teach you how to use the toilet. Sorry, I didn't notice.」

「Oniichan, I'll teach Hilda how to use the things inside the house.」

「Oh, I'll leave it you.

Hilda, you don't need to be depressed that much too.

Everybody makes mistake.」

「T-, Thank you very much.」

Hilda is still prostrating.

「Don't worry about it.

Even Aya wet her bed until upper grades of primary school.」

「Oniichan!!」

I lost consciousness again after receiving Aya's flying kick.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 168

Chapter 168 - Elena and Hilda's houseworking I received Aya's flying kick twice and had Elena to revived me. Then I went to the office hurriedly after attaching【Tracking beacon】to Hilda.

I began to observe Elena and the others as usual whilst doing my work seriously.

***

「Hilda, please come over here.」

「Yes, Elena-sama.」

Does Elena called Hilda by her name without honorifics?

Well, it will probably be the natural attitude towards a slave.

Aya has already gone to junior college and it seems Elena and Hilda are the only one home.

「We're now going to wash your dirty pajamas.」

「Y-, yes.....」

Elena's strict attitude is new too.

「Actually, the one who will going to wash it is the thing called『washing machine』, since Hilda's pajamas can't be washed as it is, let's wash it in water first.」

「Yes.」

Elena and Hilda brought the pajamas to the bathroom and washed it in hot water stored into the wash basin several times.

Eeh, Elena could also do laundry properly, huh~.

「We're going to use the『Washing machine』now.」

「Yes.」

「First, you put the laundry here—」

「Do you also put mine together with yours, Elena-sama?」

「I was told by Seiji-sama to do everything together.」

「Y-, yes.」

「Since the laundry is washed together too, please keep them always tidy.」

「Yes!」

Elena has begun to smile to Hilda who listen to what she says obediently.

Though the attitude is strict, Elena is Elena after all.

「Then, when this button is pressed—」

Elena pressed the button that says『start』and the washing machine began to move.

Hilda was surprised and fell down on her butt.

「Are you okay?」

「Y-, Yes, I'm sorry.」

「Afterwards, put the detergent with the same amount as this picture, close the lid and just wait for the washing to finish.」

「Y-, yes.」

I wonder if it's alright, isn't it a little difficult for Hilda?

***

「Next is the cleaning of rooms.」

「Yes!」

「First, use this.」

「What's this?」

「It seems to be picking up dust using static electricity.」

「Static electricity?」

「Static electricity seems to be a very weak lightning magic.」

「Is this a magic tool!?」

It's not a magic tool!

「Then, we use the vacuum cleaner.」

「Is the vacuum cleaner that something which had been attached to the staff?」

「Yes, when you turn on this switch—」

When Elena turn the switch on, the vacuum cleaner raised a hum and started to move.

「Uwa!」

Hilda nearly fell down on her butt again but she seemed to somehow endure it this time.

「Please bring your hand close to the nozzle of the staff, Hilda.」

「Y-, yes.」

Hilda brings her hand close like Elena says.

「Wha-, the wind is blowing towards the staff.」

「Yes, it suck up dust using the power of the wind.」

「A-, Amazing.」

Hilda keeps being surprised since a little while ago.

Well, it's understandable.

Elena picked the dust up while Hilda, in accordance with Elena's instructions, began to clean each room using the vacuum cleaner.

The vacuum cleaner seemed to be fun and Hilda cleaned with it whilst humming.

***

After a while, an electronic sound informing that the washing has been finished resounded.

「Elena-sama! W-, What's that sound just now!?」

「Hilda, it's okay. Don't panic.

That's the sound when the washing has finished.」

Well, I'll be surprised if I hear an electronic sound for the first time too.

The two people have put the laundry in a basket and begun to dry them in the verandah.

The futon with a world map drawn on it has already dried.

But, it seems Hilda can't be helped but be interested about the scenery that can be seen from the veranda.

「Elena-sama, what is that lump of iron that runs at a frightening speed?」

「That's a vehicle called car. People rides on it.」

「Inside of that..... it's amazing, isn't it!?」

「There are also vehicles larger than that called bus and train.」

「A-, Aren’t they scary?」

「I was scared at first too but it seems to be a very safe vehicle.」

Hilda has been engrossed in watching the scenery that her hands has stopped moving~.

***

Washing and cleaning were over and it was now time for lunch.

「Let's make lunch.」

「Yes!」

Hilda answered energetically.

Undoubtedly a glutton.

It seems the two people are making something like a meat sauce pasta.

「First, fill a big pot with water.」

For some reason, Elena filled the pot with water using【water magic】not the tap water.

「Elena-sama uses【water magic】too, huh. It's amazing!」

Elena smiled happily.

Elena purposely used water magic to show a good scene.

Elena has such『mischievous』side too, huh~.

「Well then, we set the fire.」

Elena set fire to the gas stove.

「It's burning!!

How did this happen?」

「Yes, it has a mechanism that burns air.」

「Burning air!? It's amazing!!」

Hilda stared at the gas stove's flame all the time.

When she drew close too much, her bangs burnt!

Elena opened the lid of the canned meat sauce a little and started to warm it into hot water with a small pot.

「Hilda, please get the plates ready.」

「Yes!」

Elena casts away the boiled pasta's drained hot water with【Water magic】, lifts the colander after it has become light to some extent and serves it to the plates after shaking off the moisture.

As to not burn herself, she takes the canned meat sauce with a pot holder and pour it on top of the served pastas on the plates by half each, sprinkling a

Parmesan cheese to finish it off and it's done.

Moreover, bread rolls and milk have been prepared too and the two people eat their lunch with great relish.

Uh-oh, I have to go for the lunch break too.

I also went to the pasta shop near the company, whilst looking at the view of Elena and Hilda having a happy lunch, I had pasta as well.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 169

Ringo's choker

Since my work hadn't progressed much after observing Elena and Hilda in the morning, I'll work properly in the afternoon.

Oh, Elena and Hilda are studying.

Elena is studying science.

She seems to be focusing on reading the part about fire.

Hilda is reading a picture book.

She seems to be glad that she can read the characters and look very happy.

Uh-oh not good, work, work.

As I thought so, my smartphone has received an email.

When I pretend to go to the restroom and check the email inside the toilet stall—

it's from Nancy.

The round-the-world trip is over and she is informing me that she has returned to America.

Yes! I can now go to America using【Teleporation】with this.

After writing and sending a reply to Nancy, I went back to work.

Somehow, I don't feel like doing the remaining work in the end.....

***

When I finished working and went home—

「「Welcome home!」」

「I'm home.」

Elena and Hilda greeted me.

What a happy feeling.

「Seiji-sama, I'll do your shoulders.」

「Seiji-sama, I'll make you tea.」

Elena massaged my shoulders as usual, and Hilda made tea.

She probably learned how to make tea from Elena.

I say, this is like paradise~.

When I'm completely savoring the feeling of paradise—

the chime rang.

「Yes.」

When I get the door to see who it is—

「Good evening, Seiji-san.」

It was Ringo.

「Welcome, what brings you here, Ringo?」

I'm told to call by her name「Ringo」without honorifics but it's still embarrassing.

「I promised Aya to visit the house before.」

「Aya, that fellow is hopeless~.

Well, come in, come in.」

「Pardon the intrusio~n.」

I invited Ringo in.

「Good evening, Elena-chan.

Eh? This girl is?」

「Ringo-san, good evening.

This girl is Hilda. Hilda, your greetings.」

「Y-, yes. I-, It's Hilda.」

「Good evening, Hilda-chan.

I'm Ringo, best regards.」

Ringo stares at Hilda's collar.

Did I mess up?

「That Hilda-chan's collar.....

it doesn't look too good on Hilda-chan.....」

What to do, I have to give an explanation somehow.

「Uh, actually, that collar is a religious thing and it seems to be no good to take it off.」

「N? It's no good to take it off!?」

Ringo observes Hilda's collar slowly and carefully.

Did I messed up saying such a thing immediately?.....

「I see~.

This is a design which seems to be consuming magic, isn't it?」

「N!? You understand it?」

「Vaguely.」

It's impossible to understand it, isn't that right?

「Ah, that's right!

May I borrow a table, Seiji-san?」

「Okay but what will you do?」

Ringo opened her bag, took out tools of something or other and began to

arrange it on the table.

「If you can't take it off—」

「If you can't take it off?」

「It can be decorated instead!」

When Ringo said so, she took out wires and bead-like things and began to make a necklace.

The necklace has been completed immediately—

「If you attached this on the collar.」

Ringo installed the necklace on Hilda's collar.

「Look, it became pretty.」

The sinister【Slave collar】of Hilda had been transformed into a lovely ethnic style choker.

「Ringo-san is amazing!」

Elena was delighted,

and Hilda had her eyes round while looking at the mirror.

With this, it seems to be alright for her to go outside.

「Thanks, Ringo!

As expected of Ringo!」

「Iyaa, when Seiji-san said that much, I feel embarrassed.」

「It was good, Hilda.

Come one, you have to thank Ringo.」

「Y-, yes. Thank you very much!」

Ringo, who was being thanked, kept on being embarrassed.

***

Aya came home after a while.

「I'm home.~」

「「Sorry for disturbing you.」」

Together with Mai-san and Yurie-san too.

「Come i-「What! This girl!」」

Yurie-san attacked as soon as she found Hilda.

「Kyaa! Cute!

Haa haa.....

w-, won't you take a bath together with o-, oneesan?」

She rushed toward Hilda and hugged *rubs rubs* her faster than anyone else.

S, Stupid, I wasn't able to follow her even with my eyes too!?

Hilda is completely scared.

「Yurie! What are you doing!?」

Yurie-san got a chop by Mai-san and collapsed.

「I'm sorry that Yurie caused you trouble.」

「S-, Seiji-samaa!」

Hilda was scared and hid behind me.

「Hilda, though Yurie-san is a bit strange person, it's fine since she's not a bad person.」

「Y-, yes.....」

Yurie-san, who had received recovery magic from Elena, immediately became conscious and began to *rubs rubs* to Elena this time.

Elena smiled wryly but, oh well, it would be okay to leave it alone.

***

「By the way, why have you gathered today?」

「That's because of me.」

Ringo started to talk.

「I've caused various troubles to everyone because of my stalker incident—

the culprit has been caught, I also finished moving and I want to thank everyone properly, thank you very much, everyone.」

Ringo deeply bowed and said so.

「Especially Seiji-san who got hurt.....

Seiji-san is my savior.

I'll do anything you like if I can do it.」

N? Did you say you are going to do anything I want just now?

「Then, take a bath with me!」

Yurie-san who cut in on our serious conversation and said something unnecessary had been chopped by Mai-san again.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 170

Chapter 170 - The little girl and the night park I took the girls and went to a yakiniku shop.

We partied to celebrate the resolution of Ringo's incident.

Along the way, Hilda was amazed for seeing the Japanese landscape for the first time, since Elena held her hands, matters like getting lost had been avoided.

「Alright, it's my treat. Please don't hold back and eat anything~.」

「「Waaa!!」」

One has to try having a lavish feast like this once, right~?

Yurie-san ordered a cola for Hilda to drink, Hilda was surprised at the carbonic acid and couldn't swallow it, it was serious.

Mai-san only ate galbi[1].

Ringo fed me who had an injured hand diligently.

「「Thanks for the meal.」」

It has become a considerable amount of money but since I’ve got a lot from the President, it's no problem.

On the way back, Aya and the others went home ahead, while I escorted Mai-san, Yurie-san, and Ringo to the station.

「Ah, that's right.

Please take these you three.」

I took out accessories from the bag and gave them to the three.

「Oh, the accessories I've designed.」

Though I had her to provide the metal pins, it had been left unattended because of the incident.

All three of them were overjoyed, Mai-san and Yurie-san put the accessories on with each other—

and I put it on Ringo.

「Thank you, Seiji-san.」

「You only have to design, I'll make them as many as you as like.」

「Yes!」

The material is just electrolyzed silver coin, it's so cheap compared to Ringo's smile.

「Once I have a new design, I'll come again, okay?」

「It will cause Aya-chan to lick-lick[2], I'll visit again.」

Oi, hey! Yurie-san!

「See you later.....」

N? See you later?

What is Mai-san talking about?

Well, whatever.

***

After seeing the three people off, I tried to go home using【Teleportation】.

But I felt someone's gaze so I decided to walk for a while to see the situation.

But, the sign continued to follow.

What on earth does it intend to do?

I walked into a deserted night park.

I stopped in the central plaza of the park—

「Don't hide forever, why don't you come out?」

When I said so—

a lone little girl showed up from the shadow of a tree.

「I've been noticed after all, huh.」

It was Mai-san.

「Didn't you go home with Yurie-san and Ringo?」

「My home is in the opposite direction to those children's. I ran after oniisan after parting with them on the way.」

「So that's what you mean by 'see you later', huh. What business do you have with me?」

「I have about 2 favor to ask.」

「Are they favors difficult to ask around other people?」

「Yeah.」

When she said so, Mai-san took a karate stance.

And something like killing energy wrapped around Mai-san.

When I promptly took some distance—

Mai-san's【forefist middle thrust[3]】burst into flames.

『Burst into flames』wasn't a metaphor, fire really came out.

She had reached the point where she can use that technique without the accessory, huh.

「【Exploding fist】...」

Great, it's the special move that『Magical girl Ran of flame』uses in the anime『Magical girl・C』.

「Yes,【Exploding fist】.

Oniisan isn't too surprised, huh.」

「I'm surprised. Unexpectedly, such a technique can be used.」

「Aren't you surprised in the wrong way?

You're unusually surprised that I can use this technique, normally, you should be surprised at this technique itself.」

Giku!

「Oh, I'm surprised.

Why did a fire come out~?」

「Oniisan is bad at lying, huh.」

Mai-san slipped out a chuckle.

「I want you to tell me if you know something about this phenomenon..... will you tell me?」

「Oh, I don't know~.」

「Then, it can't be helped.」

Good, she gave up, huh.

「Then, the second favor.」

「There's still something?」

「Please, fight with me.」

「Ha!?」

「I wanted to fight against oniisan for some time now.」

「Even if you say such a thing, I'm just an ordinary office worker, you know?」

「Aya-kun is also strong but oniisan is probably stronger, right?」

「No, no. There's no such thing.」

「Do you really not want to fight?」

「If I'm to be seen fighting against Mai-san, I'm going to be reported to the police.」

No matter how you look at it, Mai-san has an appearance of a JS[4]~.

「Then, how about this?

If you win against me, I'll listen to whatever you want me to do once?」

「No, no! A girl must not say such thing carelessly!」

「As expected, you're confident that you can win against me, right?」

Oops!

「It seems to be right on the mark, huh.

Then, if I win, I'll have you to tell me about the matter of【Exploding fist】.」

Mai-san said so and—

leaving no opportunity for denial or refusal—

attacked.

[1] Galbi or kalbi generally refers to a variety of gui or grilled dishes in Korean cuisine that are made with marinated beef (or pork) short ribs in a ganjang-based sauce (Korean soy sauce). - Wikipedia [2] Not really sure what she meant in the first clause, here's the raw: アヤちゃんをペロペロしに、また来ますね

[3] Formerly translated as Seikendzuki/Seiken zuki. "Seiken zuki" is to punch with the fist in a way that the joints of the forefinger and the middle finger (2 knuckles) will hit the opponent.

[4] Joshi Shogakusei(elementary school girls)

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 171

Chapter 171 - Mai-san's trump card

「Wai-! What are you doing, Mai-san!?」

Mai-san's roundhouse kick grazed the tip of my nose.

「Uwa! Dangerous!」

This time, she performs a foot sweep kick.

Afterwards, fists and kicks fly unceasingly.

As expected of Mai-san, her continuous attack has a tremendous speed.

Her attack's sharpness and speed, it's probably above the demonkind's king?

Though her reach is too short, her attacks reach far for some reason. What's happening?

I kept dodging Mai-san's attacks for a while when she temporarily took a distance and—

「As expected of Aya-kun's oniisan.

That blow also didn't hit.....」

「Mai-san, let's stop this already.

How about calling it a draw?」

「I don't want to stop such an interesting fight midway!」

When Mai-san said so—

she disappeared!?

The next moment, I sensed『Danger』from behind. When I dodged to the side whilst looking back—

Mai-san's flying kick came flying from behind.

「To even dodged this technique.....

Do you have eyes in your back, oniisan?」

Whilst saying such a thing, Mai-san disappeared again.

This time, I sensed『danger』from the side, Mai-san's fist had already been drawn before my eyes.

It can't be dodged!

Pan!

「It seems oniisan couldn't dodge this either.」

Mai-san's fist had been blocked by my palm.

She seems to be happy that it's being guarded rather than dodged. Mai-san attacks one after another.

Pan!Pan!Pan!

A pleasant sound successively resounded.

However.....

Though it's frightfully good sharp attack.....

it's a little light.

「I know what you want to say.

You're going to say that my attack is light, isn't it?」

Well, even if I say it's light, it's not to that extent either, the extent of sharpness is more than enough to offset the lightness.

Though I think that there's no need to worry to that extent.....

「But you know, this proved to be inevitable, right?」

Mai-san looks slightly regrettable.

「I'm starting to be like okaa-san, it's undoubtedly hereditary.」

Mai-san's okaa-san, huh..... they might be look alike.

「But, even if it's me, it doesn't mean that you don't have to take any countermeasure.」

「Eh!?」

Mai-san took a stance that looks like a manga protagonist storing up power of something……

seriously, it began to store some kind of power.

It's different. That's magic!

Mai-san is using some kind of magic.

When Mai-san finished casting some kind of magic on herself—

she smiled broadly.

「Come on, I'll show you my seriousness!」

Zudon!

When I blocked Mai-san's forefist middle thrust, a shock reverberated toward the core of my body.

What on earth is this!? It's clearly different from a little while ago.

Mai-san's fierce attacks continue yet again.

Moreover, the power of the attack gradually increases!?

After an intense continuous attacks, Mai-san.....

threw a blow containing all her might toward me.

Zudooon!

An intense shock passed through the core of the body and the bone creaked, giving off an unpleasant sound.

The one who couldn't endure the pain and fell down in place, unable to

move…… was Mai-san.....

「Mai-san, are you alright!?」

「Even with the state of taking out my trump card, it's my lost……」

A drop of tear rolled down Mai-san's cheek who fell down in the park's plaza.

If one look closely, Mai-san's limbs have become swollen red.

「Mai-san, your hands and feet!?」

「I've been told by okaa-san that that technique shouldn't be used because the backlash is strong.

When my attack didn't work, I've become irritated.....」

Mai-san seems to be in pain.

This is bad!!

In times like this.....

Elena!!

I carried Mai-san and ran toward the house.

However, this situation.....

I'll be certainly caught if I were to be seen.....

While worrying about it—

A policeman is on his way!!

This is bad!!

Now of all times!!

I promptly hid in the shadow of the vending machine.

「What's wrong, oniisan?」

「*Hush!*」

The policeman slowly approaches.

I can't take it anymore!

I have no choice but to use it, huh.

I disappeared using【Night shade】and ran past from the side of the policeman.

「What's this!? My body disappeared!?」

I smiled at the surprised Mai-san.

After being deprived of freedom to her hands and feet, and being carried by a 30 year old DT, the little girl who had her cheeks wet with tears—

had been successfully brought home.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 172

Chapter 172 - Mai-san's secret「Welcome back, oniichan.....

Tsu! What happened to Mai-san!?」

「Please heal her, Elena.」

「Y-, Yes!」

With Elena's recovery magic, the swelling of Mai-san's limbs were healed in a moment.

「This is amazing. What kind of occurrence is this?」

「Well, Elena is good at『good luck charm』.」

「『Good luck charm』, huh.

Well, I decided not to ask about it since I lost.」

「Mai-san lost!?

Niichan! What does it mean?」

「Uh.....

That reminds me, what happened to Hilda?」

「Don't try to change the subject!

Hilda-chan had already went to bed since she was sleepy!」

「Aya-kun, it's not it.

I challenged oniisan to a fight forcibly, and I self-destruct on my own.」

「Why did you want to fight oniichan?」

「Well, I noticed that oniisan was strong for some time.

But I didn't think that he's strong to this extent.」

Mai-san looks happy for some reason while saying such a thing.

「Uh-oh, I promised that I'll listen to anything you say if I lose, didn't I?

Please say anything.」

「N・ii・cha・n!!」

「I wasn't the one who proposed it!」

「Yes, it's my distinction.

I attacked an opponent who wasn't retaliating. I'll lose my honor if it wouldn't be allowed.」

「Un, I understand. But you must not give a naughty order!」

「I won't!」

「M-, My body grows slowly.

Don't you think it's not interesting?」

Why does Mai-san's cheeks redden?

I'm not like that!!

「Well, don't hesitate and say anything, oniisan.

I-, I'm prepared.....」

「I understand already, please hold still then.

Because I'll just take a peek‥‥」

「Oniichan!」

「P-, Peek!?」

「Uhh, don't misunderstand, okay?

I'll only use【Appraisal】.」

「【Appraisal】?」

「Oh, how should I say it, it's something like『divination』.

I'll just have a look at what kind of person Mai-san is.」

「I-, I see. Alright, do it.」

Mai-san laid down and sprawled on the carpet like 'a carp laid on a chopping board'[1].

You don't have to go that far.....

「Then, here it goes.」

「O-, Ou.」

「【Appraisal】!」

「*blood rising!* T-, There's something peeping through me!

T-, This is embarrassing.....」

She realized it!?

***

I've seen something unexpected.

What should I do?

┌─＜Status＞－

｜Name: Kawai Mai

｜Race: Quarter demonkind

｜Occupation: Karate practitioner ｜

｜Level: 11

｜HP: 2, 800

｜MP: 1, 550

｜

｜Power: 245 Endurance: 240

｜Ability: 183 Magic power: 155

｜

｜Skills

｜ Fire 3, Body reinforcement 3

｜ Magic power perception 3

｜

｜ Body techniques 5, Staff techniques 5

｜ Sword art 3, Short blades techniques 4

└──────

The first that should be noted is, she has acquired magic.

【Fie magic】and【Body reinforcement】are already expected but【Magic power perception】!

There also seems to be various weapon skills that can be used.

And, the most problematic—

is the『Race: Quarter demonkind』!!!

Does it mean that 1/4 of demonkind's blood is flowing through her?

「Mai-san, may I ask a question?」

「What is it?」

「Is there anything unusual with Mai-san's ojii-san or obaa-san?」

「N? Ojii-san or Obaa-san?

That reminds me, I've heard that my maternal ojii-san was a person who look like an oni.」

He was a demonkind?

But how did a demonkind get into Japan?

「Have you met your ojii-san?」

「I haven't met him.

Is my strange power, by any chance, ojii-san's?」

「Probably.」

「I see, okaa-san and I is probably like this because of ojiii-san.」

「What kind of person is your okaa-san, Mai-san?」

「She grows slow like me, we are often mistaken as sisters when we are together.」

Mother and daughter are mistaken as sisters.....

I've often heard such story but, in the case of Mai-san, the circumstances are totally different.

What kind of person would an okaa-san be for her to be mistaken as Mai-san's sister?

I'd like to meet her by all means.

And, an otousan who married such an okaa-san, isn't it out?

「By the way, that ojii-san-like oni, how is he now?」

「I don't know.

Only obaa-san have met ojii-san, and it seems obaa-san had only been together with that person for one night.

And she conceived okaa-san by then.

She remained unmarried and brought up okaa-san.」

It's somehow an amazing story.

Only one night, nobody had seen him after that.....

Did he come from the other world to Japan and immediately returned to his original world?

If it's the case, is he a demonkind of Elena's world?

There may be some information if I go to the demonkind's town.

I'll try to investigate it since I have nothing to lose.

Mai-san stayed at our house that day.

[1] A carp laid on a chopping board means (1) a critical situation you cannot avoid, and (2) a person who is self-poised at such a critical moment.This metaphor comes from the legend that carp is still and composed unlike other fish, like eel when laid on a chopping board.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 173

Chapter 173 - Lela's holy water

On Saturday, we have come to Nippo town.

It's to report to Misha-san that we are now taking care of Hilda.

「Take this, Hilda.」

Misha-san put on a bright red ribbon around the center of Hilda's chest area.

「You've become cute with this.

Seduce Seiji with this cuteness,

and then, receive lots of love.」

「Yes!」

They're talking about something strange but.....

「Because I'll work hard in order to be loved by Rondo-sama as well, it's a competition who gets to win which heart first.」

「Yes!」

Misha-san, don't inspire Hilda with a strange thing!

Rachel-san's knife.

Cassandra-san's cat-ear hood.

Misha-san's ribbon.

With this, she had now a set of the former magician unit's equipment.

Hilda wears a serious face and renews her determination.

Do your best, Hilda.

Your adventure has only just begun.

***

After leaving Misha-san's place, we had come to Lela's place after buying medicinal herbs on the way.

「I couldn't wait any longer, Seiji. Let's go to the tower of sunrise at once!」

Lela wanted to go to the dungeon that much, huh.

However, I still have something to do.

「Sorry but I have a different business today.」

「What is it? Say anything if it's within my power.」

Lela is somehow overflowing with motivation!

「Actually, I need holy water.」

「H-, Holy water!?」

After hearing the word holy water, Lela has been acting suspiciously for some reason.

Is it also a trauma for holy water?

Let's ask about the situation for now.

「I want to make【Cure dispelling potions】but the ingredients can't be easily found, I'm in trouble.」

「Eh!? Oh, it's that『holy water』, huh.」[1]

「That?? What did you mistake it for, Lela?」

「No! Nothing, uh.....」

Lela hangs her head low as her face turned deep red.

What a strange fellow.

***

I arranged the set of tools for crafting potion in front of Lela.

「Everything is transparent and seems to be very amazing tools.

Are we going to make...holy water with this?」

「Before making holy water, it's necessary for you to acquire the skill of【potioncraft】.

I think that it won't be a disadvantage for Lela to acquire it.

How about it? Will you do it?」

「Yes, I also want to use such amazing looking tools.」

First, it's【Strength recovery potion】.

Lela has been instructed with great attention to detail.

「Potion crafting is also quite fun, huh!」

Lela stares at the potion she has made for the first time lovingly.

Why are you so happy?

I tried to use【appraisal】on Lela and since she has been able to acquire【potioncraft】, she is making【illness mitigation potion】this time.

The【Blade of purple grass】and【Blade of ice grass】which are the ingredients of【Illness mitigation potion】are the things the inventory fertilized long ago.

Again, after making【Illness mitigation potions】for only three times, Lela's【potioncraft】went up to level 2.

Next is【Burn healing potion】.

When she was able to accomplish it about 10 times using【herb】and【blade of ice grass】, Lela's【potioncraft】went up to level 3.

「【Potioncraft】is interesting!

Besides, it was so easy!」

I think it's probably because the tools are good.

It's now the long-awaited【Holy water】's turn.

The【Holy water】is made by loading【Light magic】into【magic water】.

And,【Magic water】is made by loading【recovery magic】into【distilled water】.

While【Distilled water】is made by casting【purification】of【water magic】on normal【water】.

In other words.....

as long as you have Water, Recover, and Light magics, you can make plenty of【holy water】from normal【water】.

The workflow is, I've made【distilled water】from【water】, Elena has made【magic water】from the【distilled water】, and Lela makes【Holy water】from the【magic water】.

Hilda served us a good tea.

Aya is.....

eating the cake I've bought with great relish whilst drinking the tea which Hilda brewed.

What are you doing!?

While Lela was recovering her MP, everyone decided to take a cake break.

When I wasn't paying attention, everything had been eaten by Aya.

「What's this!? It's sweet, soft, and fluffy.....

it melts inside the mouth!!」

Lela is also a girl, huh~.

Her pupils have become heart marks whilst eating cake.

「Look, Lela.

You have a cream stuck on your cheek!」

I wiped the cream stuck on Lela's cheek and ate it since it was such a waste.....

「T-..... Thank you.....」

She suddenly looked down as her face turned crimson.

Were you embarrassed by having a cream stuck on your cheek?

After the cake break, we resumed the holy water making, At the time the 30th holy water had been finished, Lela's【potioncraft】went up to level 4.

It will be enough if there's this much.

「Thank you, Lela. You saved us.」

「N-, No, this much, is an easy task.

If you need...my holy water, just tell me anytime.」

「Thank you.」

「What will you do now? Are you going to the tower of sunrise?」

「No, I'm going to look for the【purple nettle】, the other ingredients of【Curse dispelling potion】.

Do you have any idea, Lela?」

「I don't know such a thing but.....

Otou-san may know something.」

「Lyle Gewalt, huh. I'll try to meet him.」

「Are you going now?」

「Yes, that's the plan.」

「Can't you take me as well?」

「Good. But, is it alright? What about the matter of this town?」

「It's fine for just today.」

The parent and child spent their time in different towns since the war and had not met for a while.

We'll be making a round trip but whatever.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 174

Chapter 174 - Demonkind's town

「Otou-sama!」

「Oh, Lela!!」

It's an emotional reunion of the parent who tried to kill me and the daughter who tried to kill my imouto.

「You've brought Seiji, huh. You've gone to a lot of trouble.」

He's proud as ever.

「Well, it's only incidentally.」

「Incidentally? Is there anything you want?」

「I'm looking for【purple nettle】, do you have any idea where I can find it?」

「Ah, in that case, it's one of the trade items of the demonkind.」

「Oh, that's convenient.

Is it possible for me to buy it?」

「It's a little difficult since it's a valuable article.」

「Well, I will be able to get it if I go to the demonkind's town, so I'm just going to go there directly and get it.」

***

We decided to leave Lela and go to the demonkind's town.

When I check the map, that path toward the demonkind's town that Azide-san had passed has been displayed.

Setting the entrance of demonkind's town as the target, we moved there using【Teleportation】.

「What are you guys!?」

The soldier guarding the entrance of the town was surprised and vigilant at us who suddenly appeared.

「Hello, good day. I'm the adventurer『Seiji』that came from the human's town.

I'd like to ask permission to enter the town, what kind of procedures should be done?」

「What!? It's Seiji!?

Please wait a moment.」

As soon as he heard my name, his attitude had changed.

The soldier called a boss looking someone.

「You're Seiji-dono.

And everyone else is someone who had played an active role at that time of the war too.

Ah! Isn't that the small human child who distributed the thing called『candy』!?」

This boss-san seems like a person who had participated in the war.

Besides, he also remembers Hilda.

「That『candy』was very delicious. Thank you.

Oh, that's right. You don't understand demonkind's language, do you?」

「No, I understand it.

I'm also happy that you like it!」

Because everyone has a【Magic stone of temporary language +2】, demonkind's language doesn't have any problem.

The demonkind boss and the slave Hilda shook hands with a smile.

Somehow, they treat her better than in the human country.

「I've been instructed by Demon Lord-sama to guide you politely.

This way, please.」

We've been guided with VIP treatment by the demonkind boss.

***

「S-, Seiji, you've come.」

「Ah, greetings.」

Inside the hall which can really be called an audience hall of a building which can really be called the Demon Lord's castle, we are being surrounded by an army of demonkind soldiers—

and having an audience with the『Demonkind's king』also known as『Demon Lord』.

Somehow, it feels like the Demon Lord is nervous.

Though I'm not saying this to make fun of him in particular, he's too scared.

The audience room had been wrapped in a heavy atmosphere.

I didn't come for this~.

I had severed my ties with the sad nature of Japanese people and couldn't endure the silence anymore so I began to stir the talk my way.

「Well, I've come all the way in search of something called【purple nettle】this time.

If possible, I'd like to receive trade permission. How is it?」

「O-, Ou. I see, I see!

You, in the previous battle, on some level・・・performed an active role.

Special・・trade permission granted.」

「Thank you very much.」

When I behaved modestly a little, you get carried away immediately.

Well, there's also something called Demon Lord's standpoint, let's leave it here to save him face.

「Bunmi wanted to meet you. Meet him afterwards.」

「I understand.」

Bunmi-san?

If I'm not mistaken, it's the captain of demonkind's army. I wonder what business he has with me?

We left the gloomy audience room behind and went to see Bunmi-san.

***

「Captain! I've brought Seiji-dono.」

I was guided by a demonkind soldier and came over to Bunmi-san's office.

「Excuse me.」

「Oh, Seiji-dono. You've come.」

Bunmi and I shook hands.

A welcome like this was exactly the best.

「Oi, Seiji-dono has come.」

「Yes.」

When Bunmi-san called out to someone, a woman appeared from the next room.

「You've come, Seiji, Hilda.」

The woman who appeared from the next room—

was Cassandra-san!

Cassandra-san was dressed in demonkind's native dress and her cat eats moved with piko piko.

「Cassandra-san!」「Cassandra-sama!」

Hilda and I were surprised at her sudden appearance.

「Why are you here, Cassandra-san?」

The one who answered was Bunmi-san.

「Cassandra and I are getting married.」

「「「Eee!!!」」」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 175

Chapter 175 - Hilda's handshake event Bunmi-san said something unexpected.

「Cassandra and I are getting married.」

「「Eee!!!」」

「Is it too surprising?」

「After all, doesn't Cassandra-san just came here the other day?」

「I've won her heart the very same day Cassandra had come to meet me.」

How fast, Bunmi-san is incredible.

「The wedding is next week. Seiji-dono and friends too, please, you have to come.」

「Next week!? It's considerably fast, huh.」

「When the marriage has been decided, it won't be blessed if one don't hold the wedding ceremony quickly.」

It's probably a custom of demonkind.

However, I have a feeling that since it’s being rushed, the preparations won't be enough in various ways. Is it alright?

「By the way, Seiji-dono. I want you to come with me for a little while.」

「I don't particularly mind.」

I've been taken in by Bunmi-san's cajolery and followed him nonchalantly when—

we have been surrounded by approximately 300 demonkind soldiers.

「You are-!

You're the human child who had given me the thing called candy!

Is there anymore candy of that time?」

It seems to be the people who had gotten candy from Hilda somehow or other.

Hilda looked troubled.

「Hilda, here.」

「Seiji-sama!」

I handed a bag of candy that I've prepared over to Hilda.

Since the candy has always been consumed in large quantities, I've prepared a decent amount.

Hilda began to distribute the candies to the demonkind soldiers cheerfully.

「Oh, this is it! Can I have this really?」

Hilda nodded and gave him a big candy.

「Thank you, human child.

Ah, that's right! I'll give this to you in exchange.」

The soldier handed Hilda a fruit as thanks for the candy.

It was probably a fruit from the demonkind's country.

「I'll give this to you too.」

「Then, I'll give this.」

The demonkind soldiers handed Hilda a lot of things one after another.

Fruit, nuts, herbs, mushrooms, folkcraft.

When Hilda got various things and she couldn't hold them in both of her hands anymore, she brought them to me.

When I received the goods, she handed out candies again and then it would be

repeated.

It was totally like an idol's handshake event.

「Oniichan, this fruit is delicious~.」

Aya has already eaten the gift to Hilda.....

「Seiji-sama, here.」

Elena is also holding something in her hand.

Has Aya's gluttonous infected Elena as well?

However, what Elena handed to me was some kind of grass.

「Elena, is something wrong with this grass?」

「It's, Isn't that the【purple nettle】?」

「What!?」

I tried to use【Appraisal】to the grass.

┌─＜Appraisal＞――――

｜【Purple nettle】

｜A medicinal herb with an effect of cleaning impurities.

｜Can be used as a talisman against evil.

｜Rarity: ★★★

└――――――――

「It's really the【purple nettle】.」

「What, does Seiji-dono in need of【purple nettle】?」

Bunmi-san heard it.

「Yes, I want to use it for the ingredients of a potion.」

「Do you still need more?」

「That's right, I need 100 more.」

If my prediction is correct, after making 100【curse dispelling potions】,

my【potioncraft】should be able to level up to 5.

「Hey, listen up everyone.

It seems Seiji-dono is looking for【purple nettle】.

Is there any one of you who has?」

When Bunmi-san asked the soldiers, 29 soldiers had【purple nettle】and gave them to me.

I was able to obtain a total of 30【purple nettle】.

「I'll look for shops and the like afterward.」

「Uh, it may be slightly difficult.」

「Why?」

「Because the human merchant had just bought it, I think that there's hardly any of it remained.」

That reminds me, Lyle Gewalt had said that it's one of the trade items.

「Is there a place where we can pick up【purple nettle】?」

「If you go to the『Mita forest』, I think you can find it on your own but monsters became more ferocious recently so you can't take it easily.」

「Monsters that became more ferocious, forest dungeon, it has come!」

Aya raised the tension.

You need to calm down from time to time!

「Do you intend to go to the『Mita forest』?

I think it will be alright if it's you guys but be careful, okay?」

「Well, I'll go once all the【purple nettle】I've got this time has been used up.

Where is the『Mita forest』located?」

「You can reach that place by heading west for a short while from this town.」

We obtained【purple nettles】and new information. I shook hands with Bunmi-san, immediately after a while.....

as I was trying to leave, I recalled something I've heard and forgot.

「May I ask you one last thing?」

「N? What is it?」

It doesn't mean that I have a bad habit worrying about minor details in particular.

Yes, it's about Mai-san's ojii-san.

「It's probably 40~50 years ago, have you heard a rumor of someone who suddenly disappeared or otherwise returned?」

Though I think it's the year that Mai-san's okaa-san was born, the information is too vague.

「What a strange question.....

Umu, nothing particularly comes to mind.」

Bunmi-san asked the soldiers but wasn't able to find a clue at all.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 176

176. Demonkind's town's ojii-san

We were exploring the demonkind's town.

While we are restlessly looking around the town curiously, the demonkind is also staring at us,

it seems humans are rare in here.

People come and go, children play, the shops are filled with goods.

The townscape and the people look ominous but the scenery of the town is pretty decent.

There were many southern-country-like goods.

「Let's try to eat that~.」

Aya was pointing at a bright red soup that contained various ingredients.

It seems to be spicy.

「I abstain.」

Elena and Hilda also shook their heads in disapproval.

「Then, it's just me, huh. Buy it, oniichan.」

As usual, the rude imouto of ani manipulation.

Aurum is the currency of the human country but since it can't be used in this town, I asked Bunmi-san and had him exchange the money.

The currency of this country seems to be called『Silva』, at 1 Aurum = 10 Silva, I have about 10, 000 Silva in hand.

「Excuse me, how much is one serving?」

「It's 12 Silva.」

By paying 12 Silva, I have received a bright red soup served in a nutshell the size of a squash from the obaa-chan(?) of the stall.

The soup comes with two wooden sticks, they will probably be used as chopsticks.

「Here, Aya. I bought it.」

「Thank you!」

Aya has begun to eat the bright red soup in front of the stall.

「Spicyy!!」

「You don't say.」

「But, it's delicious!」

「It's delicious!?」

When Aya is eating the bright red soup—

The obaa-chan(?) of the stall talked.

「You can use chopsticks in spite of being a human, huh.」

「Obaa-chan, are you knowledgeable with the humans?」

「Stop calling me obaa-chan, even if I look like this, I'm still 100 years old.」

「100 years old!?」

Aya was surprised.

Well, it was expected, the average life span will surely be different.

「Oh, that's right. The humans can only live until around 50 years old, huh. How sad.」

Is the life span of the humans in this world 50 years?

But there's a recovery magic in this world, I wonder if the Earth's medicines can save the people's lives.

「How long does the demonkind lives?」

「Investigating, huh~. It's around 200 years or so.」

About 4 times or so, huh.

That means a 100-year-old demonkind is equal to a 25-year-old human?

Mai-san is too young after all, it seems to be the influence of being descended from the demonkind.

***

We parted with the obaa-san... onee-san of the stall—

and came over to a certain shop.

「May I come in?」

「Hou, it's rare for humans to enter this town.

That reminds me, someone had said that a human merchant came here.」

The one in the shop is an ojii-san dwarf.

『Gamudo』-san of Nippo town is also an ojii-san with a bearded face but—

this person seems to be older many times over.

「I have a letter of introduction from the Demon Lord.」

「What!? Demon Lord's letter of introduction!?」

I handed the letter of introduction which I got after the audience to the ojii-san.

「Make a katana for the human!?」

Yes, I intimida-... asked the Demon Lord and had him introduced the blacksmith who made the Demon Lord's katana.

「There's also a letter of introduction, can you please make me one?」

「……」

The ojii-san went into the depths of the store in silence.

As I thought so, he suddenly reappears and beckons.

When I follow the ojii-san with everyone—

we appeared in the backyard.

What a sense of deja vu……

「Try to hold this.」

The ojii-san drew a somewhat larger sword which he held in his hands out of its sheath and handed it to me.

When I received it, it was so heavy.

「……You have this much power, like a certain someone.」

You're testing me after all, huh.

Ohhh, let's do it!

This time, he brought a straw post.

「Try to slash this with the sword.

I said slice it off not knock it down, okay?

Generally, when it comes to human sword—

if you ask me, it's only an ordinary sharp iron stick!」

He mumbles some complaint……

it seems he doesn't like human swords very much.

「Come on, try it if you can.」

Ok, ok, I'll do it.

「Excuse me, can you also lend me the sheath?」

「N? The sheath? Well, alright but……」

When I received the sheath, I put the sword into the sheath.

「What are you intending to do?」

I held the sheathed sword in my left hand and approached the straw post.

I stooped down and placed my right hand on the sword's handle—

concentrating on the straw post.

Body reinforcement, strengthening myself with Space-time magic.

Firmly rooting my feet with Earth magic.

Tearing up the wind with Wind magic.

Sa!

Instantly, a soft breeze dances around me.

I turned back, approached the ojii-san and returned the sword.

「Seiji-sama, why are you giving up?」

「N? That's not the case though.」

When Elena is making a strange expression—

Aya approached the straw post and poked it with *tsun tsun*.

Then, the straw post slid off diagonally with *zu zu* and its upper half fell down with *koron*.

「It has already been sliced off!

I didn't see it at all.」

Hilda and ojii-san's eyes turned into dots.

Ojii-san had his eyes turned into dots for a while but—

「Guwahahahaha! This is pleasant!」

he suddenly began to laugh out loud.

「Since that youngster handed a letter of introduction, I was wondering what

kind of a guy you are.

An inconceivable human!」

Apparently, he seemed to be happy with my performance.

However, this ojii-san who called the Demon Lord a youngster, who on earth could he be?

「Although I was told to make a sword equal to the sword of the Demon Lord, such a『toy sword』is unworthy of you.

I'll make you a sword that is equal to the one I had made for the previous Demon Lord.」

「That is a『toy sword』?」

「Calling himself as the Demon Lord, he's at best a brat compared to the previous Demon Lord. A『toy sword』is enough for such a guy.」

It seems that this ojii-san is like an official of the『previous Demon Lord』.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 177

177. Trial

I will have the official-like ojii-san of the『previous Demon Lord』make me a sword.

But—

「A good sword isn't something that can be easily made.」

「Haa?」

The ojii-san brought a great sword.

「So therefore. Try using this sword first.

Here.」

When I received the sword that ojii-san handed over—

I couldn't withstand the sudden weight applied to my hands and nearly dropped the sword.

「Heavy!!」

The rustic sword was heavier than it looks.

「With that sword, kill about 100 monsters.」

「With this sword!?

Just what the heck is this sword?」

「That sword is called【Sword of trial】, a sword which records the habit of the user.」

「Records the habit?」

「That's right.

Based on the habit that will be recorded, I will reforge the sword.

And, by repeating that, it will get close to an『ultimate sword』one step at a time.」

「It seems to be somewhat amazing, isn't it?」

「Ou, of course.」

While I'm at it, I'll use it to capture the tower of sunrise.

Then, when I tried to use【appraisal】for the time being—

┌─＜Appraisal＞———

|【Sword of trial】

|A sword used to impose a trial

|It absorbs the user's habit and becomes strong.

|Rarity: ★★★★

|Trial: Monster subjugation 0/100

└———————

The entry『trial』is listed!

Interesting, it seems achieving this will enable it to strengthen.

I shook hands with the Ojii-san and left the Weapon Shop.

The payment?

The payment seems to be fine at the time of reforging.

Now, I want to try out this new sword quickly!

***

We came back to Shinju town to pick up Lela.

「We're back, Lela.」

「Welcome back, Seiji.」

「Were you parent and child able to relax privately?」

「Nothing relaxing at all, we only talked about the future things and the like.」

That's serious.

Is this what they call the sense of responsibility as an aristocrat?

But their sense of responsibility sometimes run out of control.

「Well then, we're going to back to Ikebu town.」

「Yes.」

***

We returned to Ikebu town.

The outside had been completely dyed in red by the setting sun.

「But it seemed to be early to come home.

Since I will go to capture the tower of sunrise for a little, finish your dinner and sleep early, everyone.」

「N?

You're alone, oniichan?」

「Seiji-sama, please take me along as well.」

「M-, Me too, can I go with you?」

It seems the three people want to come along.

Hilda has said nothing but stares at me with lonely eyes.

「Stinking water has been accumulated in the underground, do you want to go?」

「Ah, is that so..... on second thought, no.」

「I-, It's, fine.」

「.....」

It seems everyone doesn't want to go.

Well, it's natural, right?

「Well then, I'm off.」

I shook off Elena's restraint and moved to the entrance of the tower of sunrise with【Teleportation】.

***

I showed the【entrance permit】to the soldiers guarding the entrance of the tower and sneaked into the tower alone.

I held the【Sword of trial】in my left hand, and advanced through the dungeon by skip in a cheerful mood.

At any rate, it's a new sword.

I've been raring to try it out, you know~.

I came over to the room where the stairs to the underground which had been referred to as pitfall were.

I took out【long trunks】from the inventory and put it on top of the pants.

「Alright!」

I fired myself up and moved toward the bottom of the hole using【Teleportation】.

「Uotto!」

Because my steps were unstable, I nearly fell down. I somehow managed to completely avoid being plunged into the stinking water.

「First, check the map.」

The map of the underground has yet to be filled but this room alone.

Though I can see several red dots, I don't know the identity of the enemies yet.

However, since the main purpose is to try out the sword, I advance towards the nearest red dot whilst submerging in the stinking water until around the knee.

「The enemy is on the other side of this door, huh.」

In front of my eyes, there's a sturdy-looking door which should lead to a room.

The nearest red dot is on the other side of this door.

After turning the handle attached to the heavy door, I opened it slowly.

It's also filled with stinking water the same height as the passage in the room.

Well, if the height of the water isn't different, I wouldn't be able to open the door due to the water pressure.

When I peeked inside the room—

there was nothing inside.

「Huh?

That's strange, even though it's displaying a red dot.....」

I entered the room carefully but didn't find a figure of a monster.

With【Information magic】+【Water magic】, I should be able to find the enemy in the water.....

When I looked around restlessly—

I felt【danger】from above and jumped to the side with all my might.

The thing which fell from above—

was a slime.

「I was surprised!」

The slime is red and it seems I have to crush a sphere 1 meter in diameter.

Looking from the outside, the slime looks bigger and the color is also different.

That fellow advanced toward me while being half submerged in the stinking water.

Basha!

I broke out of the water a little from my position and performed a jump attack.

I drew the sword of trial during the critical moment and hit the slime.....

I've tried to but I can't attack well since it's too heavy.

「Shit, it's too heavy.....」

Although I've dodged the slime's attack somehow, there's no meaning since I can't attack.

The slime made the same attack once again.

I took the sword of trial's weight into account this time, I started the attack motion a little earlier and was able to make the attack hit the slime successfully.

However, although the attack was a hit, it wasn't able to slice it off and only send the slime flying.

「The sword of trial is quite difficult.」

The slime which had been blown away by me hit the room's wall—

producing a『crunch』sound.

「??

Even though it's a slime, why does such sound comes out?」

In the next instant!

The slime burst into flames like a match caught on fire along with crackling sounds.

「Fa!?」

The slime advances in the stinking water towards me whilst burning.

And, somehow, the slime have become larger~.

!?

It's not it!

The slime's fire spreads through the stinking water!?

「Dangerous!!」

I promptly jumped toward the outside of the room, and closed the heavy door with all my might.

「I-, It was dangerous.」

From the other side of the door that I've closed, crackling and burning sounds can be heard.

I've been submerged to my knees the whole time a little while ago, this【stinking water】.....

When I used【Appraisal】—

it was【oil】.....

When I dropped the torch at the beginning, it didn't spread properly.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 178

Chapter 178. Killing three monsters

178. Killing three monsters

The burning and crackling sounds that can be heard from the other side of the door that I've closed gradually disappeared.

Perhaps, the oxygen inside the room has run out and it has been extinguished.

However, the slime is still alive inside.

The【Sword of trial】's『trial』count is still 0.

Since it's apparent that a back draft will occur if the door is opened, I have no choice but to give up this room.

「But, it's troublesome.」

When the【sword of trial】isn't properly used, the monsters will be blown away.

And, when the monsters hit the wall, they will catch fire.

When I appraised the dungeon's wall, it seems to be made of【red phosphorus】.

Speaking of【red phosphorus】, it's a component used on the striking surface of a matchbox.

In other words—

the red slime is the tip part of the matchstick.

The dungeon walls is the striking surface of the matchbox.

A large amount of oil on the floor.

It's not strange if it becomes sea of flames anytime.....

I braced myself again and sneaked a look at the next room.

As expected, a red slime has been stuck on the ceiling.

When I approached carefully, the red slime attacked from the ceiling.

I drove the heavy【sword of trial】into the red slime with the intent to slice it off.

The red slime was cut into two with a single stroke, and a red【slime's nucleus】came out from inside of its body.

The appraisal result was【red slime's nucleus】.

Then, the【sword of trial】's『trial』count has increased to 1.

「Finally, the 1st monster, huh.....」

To put things bluntly, when a『trial』is cleared, I should kill another monster of another location.

The mithril sword will only be able to knock the red slime to the side..... if that's the case, I feel like I will lose.

Taking it seriously, I went to do the『trial』properly.

***

「The 30th monster, huh.」

When I defeated 30 monsters,

25【red slime's nucleus】,

5【red slime's nucleus +1】,

and 5【magic stone of ignition】

were the loot I obtained.

The slime that dropped the【red slime's nucleus +1】and【magic stone of ignition】was a slime larger than the other slime.

When I unintentionally looked over, I noticed that there's another door in the depths of the room where the 30th monster was defeated.

Although in the rooms so far there was only one door leading to a passage way, only here is two.

I have great expectation for this.

The door was in a slightly higher place and wasn't submerged in the oil.

When I opened the door, the was also no oil inside.

「I did it, it seems I can walk normally from now on.」

I took off the long trunks and wore sneakers.

***

The first door is followed by a short passage way but there's a big door at the end.

「Is it a boss?」

When I opened the door, there is a room about the size of a small gym.

And, there are stairs in the depths ahead!

However, the stairs isn't leading upward but downward.

「The underground also have a second floor, huh.....」

As I muttered so—

three slimes fell from the ceiling.

With three colors of green, red and black, the green and black's size is about 3 meters in diameter while the red is about 5 meters in diameter.

「So it's the boss after all!

Aya will get angry if I defeat it alone~.」

Well, I'll kill you anyway.

I mean, I will not go home until I kill 100 monsters!

To begin with, I used【appraisal】to the three monsters.

The green slime is a【Musasabi[1] Slime】, uses wind magic,

after it jumps, it seems to glide like a flying squirrel.

The black slime is a【Darkness Slime】,

uses darkness magic,

it lurks in the shadows and seems to be launching surprise attacks.

As for the red slime in the center, it's a【Flame Slime】, it seems to be spitting fire using the oil inside its body.

Let's defeat its follower while being cautions from its fire.

First, I started running towards the Musasabi Slime.

Then, the Musasabi Slime shone and a wind gust assaulted me. It would be the Musasabi Slime's【Wind magic】.

I dodged the wind gust with a jump and continued to launch a jump attack towards the Musasabi Slime.

The Musasabi Slime jumped backward and dodged my attack.

I jumped towards the same direction too and chased after it.

The Musasabi Slime opened its gliders to stop in the air and dodged me who was chasing by gliding. A Musasabi indeed.

My jump's momentum was too strong, taking me to the ceiling. I turned myself upside down and landed...on the ceiling.

And then, I jumped down from the ceiling and charged at the gliding Musasabi

Slime—

Slash!

the Musasabi Slime was cut into two with a single stroke.

When the Musasabi Slime split into two, I continued to fall as is.

At that moment, when I sensed【danger】diagonally from below and looked—

the Flame Slime spitted a flame towards me.

「Can the flame reach as far as this position?」

When I promptly hid behind the Musasabi Slime, the flame swallowed me together with the Musasabi Slime.

「Hot!」

Since I hid behind the Musasabi Slime, I somehow managed to survive without problems but my hair got burnt a little.

I landed safely and glared at the Flame Slime.

「Huh? Darkness Slime?」

At that moment, I sensed【danger】from behind—

as I was turning around, I counterattacked the Darkness Slime which made a surprise attack from behind.

However, the immediate attack didn't go smoothly and blown the Darkness Slime away without cutting it.

I ran after the Darkness Slime which got blown away to the depths of the room with a dash.

I finally caught up with the Darkness Slime and when I was going to deliver the finishing blow, I sensed【danger】from behind. I canceled the attack and jumped to the side.

A flame swoop down the place where I had been before from behind, setting the Darkness Slime ablaze.

Or rather, the Flame Slime's attack just now was nothing but a friendly fire!

I rolled over and finished off the Darkness Slime which was covered with fire. Finally, it became 1-on-1 with the Flame Slime.

I have various experience when it comes to 1-on-1.

I've defeated the Flame Slime easily,

and the underground's first floor's boss has been cleared!

The loot were

【Musasabi Slime's nucleus】,

【magic stone of gentle wind】,

【Darkness Slime's nucleus】,

【Darkness reinforcement magic stone +1】,

【Flame Slime's nucleus】,

and【Magic stone of oil】.

What's a【magic stone of oil】!?

┌─＜Appraisal＞———

|【Magic stone of oil】

|A magic stone which oozes out flammable oil.

|The amount increases when magic power is poured in.

|Rarity: ★★★★

└_____

Isn't this amazing!?

[1] Japanese flying squirrel

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 179

179. Tower of sunrise's underground's second floor

In the end, I decided not to go to the location of the aforementioned hidden room and explored the underground's second floor.

Why on earth would I go to the underground's second floor?

When I arrived at the underground's second floor, the air suddenly becomes dry.

The wall also becomes sandstone-ish not soil.

A cloud of dust flutters about and sand has also been accumulated on the floor.

Although the red dots indicate that the enemies are scattered, I don't know what enemies they are so they are enemies I haven't encountered yet.

However, it's hard to walk on sand.

When I advanced for a while, there was a wooden door which is on the verge of collapse leading to a room.

When I opened the door and entered inside—

there was a huge black scorpion that came attacking in response to the sound of my steps on the sand.

It approached as it pierced its legs which were like ice axes into the sand to advance.

And, it swung down its right pincer.

I tried to dodge with a back step but since I couldn't dodge properly on the sand, I parried with sword of trial and somehow managed to avoid without further problems.

However, as if it was aiming for it, it attacked with its left pincer this time.

I dodged it with a back step and a parry the same way as the right pincer.

Then, I sensed intense【danger】from above.

「Dangerous!」

When I kicked the sandy soil hard with Earth magic, suctioned away my body with Wind magic and stepped back with all my strength—

its tail's stinger pierced into the place where I've been before with a frightful momentum from above.

「That was dangerous.....」

There's undoubtedly a poison in that attack.

I should've brought a poison healing potion.

The poison may not become a fatal injury if I drink that ahead.

I braced myself again and ran toward the scorpion.

I kicked with the tip of my toes intently to deal with the sand properly, dodged the scorpion's pincer attack with minimal sideways movement, drew closer to it before its tail's stinger attack came and cut its head into two with the sword of trial.

Zudoun!

The scorpion collapsed, producing a sound.

Since I couldn't dismantle it, the scorpion's corpse was stored in the inventory as is.

『Level went up to 46.』

Oh, my level went up after a long time!

I thought I didn't acquire experience points from enemies with level lower than myself but it didn't seem to be so too.

Well, frankly, there's not much benefit even if my level rose~.

After confirming it, each stats has increased by about 1%.

When I entered the next room, there was a smaller scorpion than a little while ago.

And, it was weaker than the first room's scorpion so I defeated it smoothly.

Somehow or another, the first room's scorpion seemed to have been a mid-boss-like fellow.

While hastening the exploration for a while, I managed to kill about 30 scorpions.

There were about five enemies with similar sizes as the first scorpion, with the exception of the two fellow: one who spat fire while the other spat muddy water.

Magic stones can probably taken out from those fellows after dismantling.

The sword of trial has become『63/100 monsters』.

I've noticed something serious here.

The red dots that are displayed on the map,

I know what kind of enemies they are once I've encountered them once but.....

in this underground's second floor, there's only 1 enemy left that is unknown to me.

In other words, isn't this already determined that this one monster is the boss?

I wonder why I didn't notice it until now. orz

Whilst avoiding the other enemies, I hurried to that fellow's location.

It's the boss after all.

If I noticed it early, I could've take it more easily but.....

is the one inside the room a green scorpion?

Its tail has stinger, its both hands has become sickles rather than pincers.

When I appraised it, the enemy seems to be called『Sickle Scorpion』.

I'll be careful since it seems to be using Wind magic as well.

When I took a distance and examine the enemy's movement—

the Sickle Scorpion swung its sickle downward.

Dangerous!

I sensed【danger】and jumped to the side.

Then, the wall behind the spot I've been before was completely cut off in a single vertical line.

It was probably a『Whirlwind slash』-like【Wind magic】.

「That magic is good.」

I tried to do similar such attack before but wasn't able to do it after trying it in various ways.

I'll steal that skill.

Even if I say that, since I don't have a skill to steal the enemy's skill, I have no choice but to watch and learn it.

I took a distance and had it to use that skill many times and I continued to observe.

I could see its trajectory and dodged it somehow but couldn't quite grasp its true nature.

When I boldly received it with the sword of trial, I felt the heaviness of its weight and dispersed it in order to repel the skill.

「It seems like a mass of air.」

It's a mass of air rather than a vacuum.

In other words, it's something like wind gust, probably in a sharp form like a blade.

「Alright, let's give it a try!」

I, whilst dodging the enemy's attack, produced a blade-shaped mass of air with【Wind magic】and hurled it out from the sword.

Although it flew out, the mass of air was slow, its shape collapsed at about 3 meters and dispersed.

「Dang it!」

I practiced it repeatedly several times, when finally, it started to reach some distance with a decent speed.

「I did it!」

I've tried to check my status and the skill called【Wind blade】has been added to the【Sword art】.

「Here it goes, try to receive my【Wind blade】!」

Whilst dodging the enemy's attacks, I invoked the newly acquired【Wind blade】.

The【Wind blade】flew toward the enemy—

Slash!

The『Sickle Scorpion』's head had been completely severed and fell down with *koron*.

「Ah!」

The『Sickle Scorpion』fell down with a *thud* and no longer move.

It had been defeated with a single blow.....

Well, whatever.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 180

Chapter 180 - Tower of sunrise's underground' third floor 180. Tower of sunrise's underground' third floor

When I came down to the tower of sunrise's underground's third floor—

「It's black water again!」

Black water the same as in the underground's first floor had been accumulated on the floor.

When I tried to use【appraisal】to the black water—

this time, instead of『oil』, it was『mud』.

「I don't have to worry about getting burnt this time.」

I changed my clothes to long trunks again and re-checked my equipment.

When I checked the sword of trial, it had properly increased by 1 and had become『64/100 monsters』.

The boss in the previous floor which had been defeated by the【Wind blade】seemed to have been counted properly.

I tried to get into the mud once more.

The mud was knee-deep.

However, its viscosity was high and my walking speed had become slow.

Can't I do something about it somehow or another~?

I've tried to control the mud with【Water magic】but it didn't go well since its viscosity is too high.

Since there's no helping it, I advance slowly.

When I arrived at the first room and entered inside—

I didn't see the enemy's form whom should be inside the room.

It was probably hiding in the mud.

Troublesome!

When I approached the spot where there is enemy reaction—

from that spot, something long and thin came out and attacked.

The enemy has a length of about 2 meters and diameter of 20 cm with a shape like that of a『snake』.

I promptly slashed at it with the sword of trial—

Slip!

the sword which hit the enemy slipped.

What!?

Is the enemy's exterior slippery?

The enemy who dodged my attack hid in the mud again.

Although it's alright since I can confirm its position on the map—

even if I try to slash at it when it attacks, it will not go well since it's slippery.

Well, since it will expressly jump out of the water when it attacks, I can dodge it somehow but.....

why won't it attack whilst diving into the water?

Is it because it picks up speed when moving underwater?

The same situation has occurred again and again for a while but this situation isn't getting anywhere.

I waited for the enemy's attack to pause,

and quickly wiped the dirt off of the sword of trial with cooking paper then put it in the sheath.

Then, I observed the enemy's movements carefully in a stance with my right hand on the sword's handle.

Since the enemy shakes a little mud when moving in it, I know where it is if I look carefully!

The enemy greatly circled and stood still slightly away from me.

Without moving an inch, I stare at the mud in which the enemy lurks patiently.

The enemy also seems to be searching for an opportunity to launch an attack.

The enemy began to slowly move towards me before long.

Its speed gradually became faster—

and it jumped big in front of me.

Slash!

The enemy who came out from the mud—

had been slashed by me. The body separated from the part that seemed to be the head and fell on the mud with a splash.

And, it was no longer moving as it is.

When I used【Appraisal】, it was a『great eel』.

「So it's an eel!! I wonder if it's delicious when grilled?」

I put it away into the inventory after washing it in water a little.

By defeating the 1st monster, 90% of the enemies in this underground's third floor are no longer undetermined.

I moved toward the room where the enemy was still undetermined.

***

When I entered the next room, a similar enemy from a little while ago attacked again.

But, the enemy is not only one size larger this time, when it jumps out of the mud, its wings-like pectoral fins spread out like a flying fish and glides in the air!

However~

it's somewhat troublesome because it approaches from hiding in the mud—

but if it glides in the air, it's completely exposed to view.....

I launched a【Wind blade】and it flew, slicing off the head of the enemy who is in the air.

When I used【Appraisal】, the enemy was called『Flying great eel』.

The bones of the pectoral fins have to be taken out properly, it seems to be sticking in the throat when eaten.

***

When I defeated the second monster, the undetermined enemies had become only one.

It had determined that one to be the boss.

I went underneath the hidden room before going to the boss but I couldn't enter it as expected.

There's still a bottom, huh.....

Up to what floor is there underground?

Is the floor above the ground by any chance a dummy and the route that leads to the bottom actually the right course?

It's no use even if I think about it here so I'll go to defeat the boss.

***

When I entered the room, there was a huge『dragon』.

It's not an『eel』!?

Did the『eel』by any chance evolve and became a『dragon』?

Isn't a『carp』that evolves into a『dragon』??

When I look at it carefully, its gleaming exterior appears to be eel-ish too.

When I used【appraisal】, it seems to be a『Dragon eel』.

Although it's dragon-ish, it's still an『eel』.

When I heard the enemy's movement—

it suddenly opened its mouth and spat out a very powerful water current.

However, I can't move my feet well in the mud.

Since there's no helping it, I set up a Water blocking barrier and stopped it.

Immediately after blocking the water for a moment, it spat out a big rock this time.

I transformed the barrier into Earth blocking this time and defend against it.

It seems this guy is good at attacking by spitting out water and rock, it attacks repeatedly with this two kinds of attack at random.

I tried to attack with the indomitable【Wind blade】but it wriggled its body, dodging my【Wind blade】.

The exchange of long-ranged attacks continued for a while but it will get nowhere at this rate.

The『Dragon Eel』launched a big『rock』and it rolled over without sinking into the mud.

I climbed up on the rock, looking for an opening and jumped with all my might

from there.

The『Dragon Eel』launched a rock towards me who is in the air once more.

I knocked the『rock』down with the back of the blade of the sword of trial but I fell down with the rock as well.

I jump once more using the rock which I knocked down as a foothold.

The water current attack assaulted me this time.

I set up a barrier diagonally and glided over the water current in the same way as surfing.

I, who finally managed to come close to the『Dragon Eel』—

sent that fellow's head with the sword of trial smoothly.

The『Dragon Eel』fell down, making a big splash of water.

「Pheww.」

Even the enemy itself is weak, it's hard to do an intense battle if the footing is bad.

When I checked the sword of trial, it had become『67/100 monsters』.

Since I've gone directly to the boss, the trial doesn't progress.

Well, I don't have to intentionally fight on such bad footing, let's proceed to the next floor.

Ah, but, it will be delicious if I make a kabayaki[1] with it, I'll come again!

While putting away the『Dragon Eel』into the inventory, I came down from the stairs which were in the depths of the room and went to the underground's fourth floor.

[1] Kabayaki (蒲焼) is a preparation of fish, especially unagi eel, where the fish is split down the back (or belly), gutted and boned, butterflied, cut into square fillets, skewered, dipped in a sweet soy sauce-based sauce before being broiled on a grill. - Wikipedia

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 181

Chapter 181. Tower of sunrise's underground's fourth floor 181. Tower of sunrise's underground's fourth floor

In the depths of the room which was one level higher and where I defeated the『Dragon Eel』, there were stairs which led down below.

I took off the long trunks, changed into sneakers and started to go down the stairs towards the underground's fourth floor.

I've been going down the stairs since a little while ago but.....

somehow, I have a foreboding.

These stairs are smooth and soft as if they have been polished.

「The stairs will transform into a slide.....」

No way.

Halfway down the stairs, I've become unable to take the next step.

「A trap will surely be activated if I took the next step.」

My【Vigilance】magic was telling me that.

.....

Having said that, there's no other way to go down these stairs.

I put my foot on the next step cautiously.

Shakes!

I've heard a sound of something moving—

and the stairs transformed into a slide as expected.

「Right~.」

I strengthen the frictional force under my feet using【Earth magic】and stood in place without slipping.

But in the end, it's necessary to get off this slide.

When I'm thinking what to do—

a rattling sound can be heard upward.

「What could it be?」

The sound was the sound of a huge rock rolling down.

「What a cliched development!!」

With the approaching rock from behind, I ran down the slide.

How far will I have to run?

The rock is still chasing from behind.

The next moment, the steps had been terminated exhilaratingly.

「Eh!?」

I wonder what happened.

The slide has been terminated midway and I've been thrown in the air.

「This may be bad!」

I concentrated my whole energy to grasp the situation whilst free-falling.

There was a vast space the size of a domed baseball stadium spread out at the bottom and I would soon hit the stone floor below.

After casting【Body reinforcement】magic on myself, I concentrated on

preparing to reduce the impact with【Earth magic】and got ready for crashing with the ground.

Thud!!

As I landed, I dispersed the shock with【Earth magic】—

and the shock which couldn't be removed ran through my whole body.

「Ouchh!!」

I've got both my feet numb with the fall's impact.

When I forcibly detached my numb feet off of the floor, I jumped forward with all my might and rolled over.

Thuuuuud!

Immediately after, the rock which had been rolling over from behind fell on the place where I've been a little while ago.

「Hah.」

I wiped the sweat off of my brows.

***

I finally regained my composure and surveyed my surroundings.

There were 64 pillars lined up in a circle at equal intervals surrounding the space slightly larger than a baseball field.

However, about five of them haven't reached the bottom and are in the state of hanging.

Is it a shoddy construction?

A huge pillar also stood in the center of the space, near it.....

a huge stone statue stood.

Is that the boss of this floor?

Well, anyhow, there is no other enemy so it will be easier to battle a single monster.

However, the atmosphere is clearly different from other floors.

Did I by any chance finally reach the very bottom?

***

I tried to approached the stone statue cautiously.

Then, the stone statue raised its head and its eyes flashed dangerously.

And, at the same time, from underneath the outermost wall of the underground space, a shining barrier-like something appeared and wrapped the whole underground space up in a hemispherical shape.

「What's that!?」

When I tried to use【Appraisal】to that shining barrier-like something—

┌─＜Appraisal＞———

│【Spatial Combat Protective Barrier】

│A barrier which doesn't let a shock go outside, │until it's released, it's impossible to escape.

└──────────

「Impossible to escape!?」

I tried to use【Teleportation】as a test—

although it can be used inside the barrier, it can't be used to move outside!

This is dangerous!

I have to fight with my full strength!

First, I used【Appraisal】to the enemy.

┌─＜Status＞–

│Race: Earth Golem

|Level: 50

|HP: 23, 486

|MP: 3, 791

|

|Power: 558 Endurance: 737

|Ability: 225 Magic power: 225

|

|Skills

| Earth 5, Body reinforcement 5

| Body techniques 5

L_____

Dangerous, it's too dangerous!

Its level is higher than mine, its Power and Endurance is nearly twice as much as mine!

Its HP has reached up to five times as mine!

I'm going to get married after this fight.....

.....

It's a lie!

I can't die as a DT!!

I made full use of【Body reinforcement】magic,【Quick】and the like and began to run toward the boss!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 182

Chapter 182. Tower of sunrise's underground's fourth floor's boss battle 182. Tower of sunrise's underground's fourth floor's boss battle

I dashed toward the『Earth golem』and initiated the preemptive strike.

But, it put up its guard and repelled my sword.

In order to rebuild my stance, I took a distance with a back step but—

as if it was aiming at that, the Golem rapidly approached and threw a【right straight】.

I promptly guarded it with the sword of trial but—

I didn't manage to kill off the shock and had been blown away.

「Ouchh!」

I took an ukemi[1] and quickly restored my stance but—

a big rock loomed in front of me!

「Really!?」

When I jumped to the side with all my strength and dodged it—

the big rock passed by my side with a frightful momentum, it crashed against the Spatial Combat Protective Barrier and shattered along with a furious sound.

When I sensed【Danger】from behind and looked back—

the Golem was gliding on the floor and was approaching with frightful momentum.

Doesn't a Golem normally have dull movements!?

The Golem unleashed a【right straight】whilst riding the momentum.

It's no use to put up my guard.

I have to dodge it!

I concentrated my mind on the enemy's attack and barely dodged the【right straight】.

I sneaked into the Golem's chest, used the sword of trial to slash at the Golem's body and continued to escape to the side in order to avoid crashing against the Golem.

The Golem suddenly stopped and turned its body this way—

and greatly jumped backward, taking a distance.

What's up with it taking a distance that much?

The Golem lifted the floor underneath its feet with both hands, it rotated once with『gurun』the same way as in hammer throw and flung it away.

So the rock that flew a while ago was this attack!

Now, I have some room to spare in order to dodge it and prepare for the next attack.

Sure enough, immediately after the fling attack, it unleashed a【right straight】again by approaching rapidly.

「It has only one attack pattern!」

I dodged the【right straight】the same way as a little while ago, sneaked into the Golem's chest and slashed at it.

Though I seem to be giving damage to some degree.....

when I used【appraisal】, its HP hadn't even reduced by 1% since it's so high. orz「This will become a prolonged fight.....」

And then, after dodging the【Stone floor fling attack】once again, when I was going to do something.....

different from until now, the Golem stopped on its track and was shaking.

What happened?

When I observed to see what it is—

the Golem began to shine!

And then, the stone floor in the surrounding rose up with *crumble crumble* and wrapped the Golem up.

「What on earth is happening!?」

The Golem who had been wrapped in stone floor had become a huge rock.

Then, it started to rotate slowly—

its rotational speed gradually sped up—

and the speed had become frightful like a spinning top.

「I-, It seems to be dangerous!」

click!!

As soon as the huge rock which was rotating rapidly flashed for a moment—

countless【stone pellets】shot out in all directions.

「Dangerous!」

I set up a barrier which blocks【Earth magic】at once.

However, the【stone pellets】broke through the barrier easily.

Damn it!

It's not【Earth magic】!?

I lowered my stance, guarded my face with my arms and received the countless flying【stone pellets】.

「It hurts!!」

The【stone pellets】continued to hit the various parts of my body.

Only the groin haven't been hit thanks to me lowering my stance but my whole body have been covered with wounds.

When the【stone pellets】which continued to be shot out for quite some time finally ceased—

My HP have been reduced by about half.

「I-, I thought I'm gonna die.....」

However, if I receive it again, I will surely be killed.

I mustn't receive that attack!

The Golem returned to its original appearance and resumed attacking after a brief pause.

However, in the same pattern as a little while ago—

it repeated its two attack pattern,

the approach then【right straight】and the take a distance then【Stone floor fling attack】.

「I've seen all of these attacks.」

I've adopted a counter-attack to the【right straight】, shaving off the Golem's HP little by little.

However, it stopped its feet and began to shake again.

「I'm not gonna let you do it!」

I drew near to the Golem who was trying to shoot the【Omnidirectional stone pellets】and attacked the defenseless Golem.

As I thought, the Golem continued to receive my attacks without doing anything.

However, with the stone floor covering the Golem, my attacks weren't able to inflict any damage to the Golem.

「Damn!」

The huge rock which engulfed the Golem began to rotate again.

「Dangerous, what to do, what to do!?」

The【omnidirectional stone pellets】doesn't have any blind spot even from above since the【stone pellets】really flew out in every direction rather than 360 degrees.

Am I really going to die here?

However, I'm glad that I didn't bring those fellows here.

We will surely be wiped out if we received such attack.

Elena, Aya, Hilda and.....Lela too.

Though it was a short period, it was quite fun.....

Good-bye.....

.....

N—

Not a chance.....

I don't want to die!

I'm not gonna die as a DT!!

Think, there must be a way to survive!!

Pikon!

A light bulb lit up on top of my head for the first time in a long time.

「So there's a safe zone!!」

I moved to a certain spot with【teleportation】.

Immediately after I fell into this place, the『rock』which was rolling from behind me also fell!

I hid behind the『rock』.

The『rock』defended against【stone pellets】.

Countless【stone pellets】passed through near the side of my body and the vibration of【stone pellets】hitting the『rock』had been transmitted to my back.

「Phew, that was a close call!」

When I was waiting for the【stone pellets】to be over while hiding behind the『rock』—

I suddenly sensed【danger】

then dashed away from the『rock』.

Immediately after, the『rock』that I was hiding behind until awhile ago had been destroyed into pieces by the【right straight】of the Golem which had approached.

「Aah!!

The precious safe zone!!!」

[1] Art of falling safely

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 183

183. Tower of sunrise's underground's fourth floor's boss battle 2

The safe zone rock had been destroyed.

I-, It's fine, I still have my hands.

First, I need to deal with its【Stone floor fling attack】.

I'll try to counterattack with a long-ranged attack whilst dodging it.

The first try,【Electric shock】.

After hitting the enemy, there was a sensation of electricity flowing into the ground from the body of the Golem but the Golem's HP almost hadn't decreased.

And then, I dodged the【right straight】and slashed at it as a counter.

「Ah, I've forgot to imbue magic power into the weapon!

It's because I was panicking.....」

The second try,【Water magic】.

I don't know why but the water vapor in the air can't be easily gathered.

Because it takes too much time to attack, it's rejected.

I've also rejected the【Ice magic】for the same reason.

When the【right straight】came again, I slashed at it with the sword of trial imbued with magic power.

Slash!

Oh, a slash with a pleasant feeling.

It seems to have given around 3 times damage than normal.

The third try,【Wind blade】.

The attack hit but it was only able to give about half of the normal attack's damage.

I need to consider the other ones, huh.

The Golem entered the stance of【omnidirectional stone pellets】.

I gave up on attacking this time and focused on defense.

I've placed both of my hands on the floor and tried to transform it with【Soil control】, the strategy is to create a wall.

However, the floor.....

didn't budge.

「Why!!?」

The floor here is probably under the control of the Golem.

After all, that fellow's【Earth magic】's level is higher than mine.

「This is bad!」

I desperately looked for a safe zone.

And then, it mercilessly shot the【omnidirectional stone pellets】.....

「It was dangerous.....」

I was able to escape into the safe zone in the nick of time.

Where is it located?

It was a place which had been in my view all this time. I wonder why I didn't notice?

It's just that I panicked.

It's behind the central『pillar』.

If it's this『pillar』, it will surely not be destroyed.

It will not be destroyed, right?

I was relieved to find a proper safe zone, I took out sweets from the inventory and restored my MP.

「Alright, let's counterattack!」

I dodged the【right straight】and slashed at it as a counter.

I moved toward its back with【Teleportation】when it used the【Stone floor fling attack】and slashed at its back when it had finished throwing.

Once it entered the preparation of【omnidirectional stone pellets】, I slashed at its defenseless spot.

At the end of it all, I slashed at it with the sword of trial imbued with all my magic power.

And then, once the【omnidirectional stone pellets】starts, I will take a short break behind the central pillar.

「It's no good when I was panicking at first but it's quite an easy victory.

I won't be afraid of anything anymore!」

However, it was then when the Golem's HP had been shaved off by 1/4.

The Golem began to stomp its foot on the ground causing a frightful tremor.

And then, the Golem attacked as its whole body became bright red.

Its speed becomes faster!

Its【right straight】becomes【one-two punch】!

However, I've dodged it somehow and made a counter.

Slash!

Huh? Is the Golem's body somewhat a little soft?

Does its speed rose while its defense dropped when it entered rage mode?

The【Stone floor fling attack】has thrown a total of two rocks with its right and left hand having one each.

However, there has been no problem since I've only moved behind it with【Teleportation】.

Since it entered the preparation of【omnidirectional stone pellets】, I kept on slashing at it.

Slash slash slashing at it felt good.

Then, the Golem began to shook in the middle of its preparation of the【omnidirectional stone pellets】.

Hm?

Is a different attack going to come again!?

When I took some distance and observed it.....

the golem's body began to collapse with *crumble crumble*.

What on earth has happened!?

『Level went up to 49.

【Earth magic】is now level 5.』

「Ee!?」

Ah,so I've defeated it!!

「Yay!! I've defeated it!!

But why did my【Earth magic】level up??」

To my soliloquy, someone answered.

『I'll explain that.』

「W-, Who is it!!?」

Then, a small girl of around 30 cm appeared from the Golem's wreckage.

「Spirit..... huh?」

「Oh, that's right. I'm the『Earth spirit』.」

That fellow is a ponytail girl that seemed to be doing a road construction.

Or rather, this fellow is an orekko[1], huh.

「But I haven't used the summoning magic!?」

「This is a special case.」

When the『Earth spirit』said so, it kissed me on my forehead.

『【Earth magic】is now level 6.』

「Eee~~~!!?」

「With this, the contract has been established.」

「What's going on!!?」

「Because I helped out the Golem from earlier.

In other words, it has been deemed as having the ability to win in the fight of spirit contract.」

「I see.....」

「Well then, please take care of me from now on, 'kay!」

When the『Earth spirit』said so, it entered my body.

「Are you serious!?」

***

I've freaked out by the sudden appearance of the『Earth spirit』but—

my whole body has been covered with wounds from the battle a little while ago.

I'll quickly go back after checking the Golem's loot.

When I removed the rock which formed the Golem, there was a magic stone.

┌─＜Appraisal＞———

|【Magic stone of earth】

|It makes the surrounding land fertile |and accelerates the growth of the plants.

|The effect is enhanced when loaded with magic power |Rarity: ★★★★★

└————————

Maximum rarity!?

Isn't this amazing!!?

When I stared at the magic stone—

Rattle rattle!

I've heard a sound of something from behind.

There's still something?

Looking back, a stone door appears in the central pillar and opens with *creak creak*.

When I approach and peek inside—

the inside of the pillar has become hallow and there's a spiral staircase towards the top.

「Good. I can go to the top with this.」

When I looked around, the【Spatial Combat Protective Barrier】had also been released.

Fatigue came on suddenly from feeling relieved of finding the stairs, I used【teleportation】where Elena and the others are waiting and returned to the inn.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 184

184. Dog-eared Elena?

「E-, Elena.....」

I've crept into Elena's room.

Elena is making a cute breathing as she sleeps soundly dressed in a negligee.

I went up to the bed where Elena is sleeping and dropped on Elena's breasts, burying my face.

「Hmm. Seiji-sama~.」

Elena moved her hands with her eyes closed and began to stroke my head on her breasts.

Is she half asleep?

「O-, Oh? Seiji-sama?」

Elena has finally noticed but she doesn't seem to have grasped the situation yet.

「S-, Seiji-sama, what happened?」

Elena asked me but.....

I didn't reply.

Actually, I've already lost consciousness by this time.

I've come to Elena's place to have her heal my wounds but.....

I've reached my limit when I was going to wake Elena up, my consciousness has

flown away just like that.

My HP had been reduced by half, my MP had almost hit the bottom with the last【Teleportation】and since my fatigue had also reached its peak, it couldn't be helped, right?

You may be asking, why are you aware of that in spite of losing consciousness?.....

I'm exactly in the midst of checking the video of the【tracking beacon】just now.

「S-, Seiji-sama! Seiji-sama!

Oh no! Your body is full of wounds!!」

Elena, with her clothes still disordered, began to cast recovery magic on me hastily.

***

I was having a dream this time.....

「Eh?

Why do you have dog ears, Elena?」

「What are you talking about, Seiji-sama?

I'm a dogman[1] from the beginning desu yo~.」

Eh? Was it so?

As I was trying to remember desperately—

Peron!

「E-, Elena, what are you doing suddenly!?」

Elena licked my face up with *peron*.

「Seiji-sama, for the dogmen, the act of『licking』is a proof of love~.」

「I-, Is that so?」

Ignoring me who was confused, the dog-eared Elena began to lick me with *pero pero*.

「Hold on a se-, Elena. I-, It's no good!」

Dog-eared Elena began to lick not only my face but from my neck to shoulder then to my chest.

When I noticed, I wasn't wearing any clothes!

「Hm!? M-, My clothes!?」

「I stripped Seiji-sama's clothes off~.」

「W-, whaaat!!」

I thought that it was bad to remain naked and was about to get up but.....

my body couldn't move for some reason.

It's the thing called『sleep paralysis』.

Dog-eared Elena found it a good thing that my body couldn't move and kept on licking that place and this place.

B-, Bad!

As it is, my pyramid!!!

***

When I was having such a dream.....

Elena was healing my wounds with utmost effort.

And, she's going to take my clothes off which interferes with the treatment.

Are you really going to take my clothes off?.....

Elena held my unconscious upper body and stripped off my clothes.

And then, Elena.....

put her hands on my pants next!

Bad!!!

Elena unbuttons my pants, unzips it and tries to pull it off.

It's no good! My trunks will also slip down together with it with that kind of stripping.

My pants have been taken off.

And then.....

The next moment!

『It can't be viewed in order to not violate the【Private policy】.』

The video has been cut off.....

When the video returned—

Elena was casting recovery magic whilst having a bright red face.

And then, I was in a pair of trunks.

What on earth happened there!!!

When the treatment had been roughly finished, Elena was gasping for breath.

Did she use too much MP?

Or perhaps I should say, she seemed to have poured too much magic power into the recovery magic.

As a result, she might have spent a lot of MP than usual.

When Elena put me in a futon—

Elena also laid down in order to sleep.

***

The next morning.

「Elena-chan! Are you up yet?

Oniichan doesn't seem to be back yet!

Are you still sleeping, Elena-chan? I'm going to enter without permission~.」

Aya entered rudely without hearing Elena's reply.

「Elena-chan is still sleeping.....

O-, Oniichan!!!」

In front of Aya, there was my nude figure sleeping next to Elena.

Whack!

My Condition changed from『asleep』into『fainted』.

When I've woken up, my face hurts as if it was hit for some reason.

And then, Elena is giving me a lap pillow and casting recovery magic.

Elena seemed to have explained it to Aya in various ways, Aya looked apologetic.

「You've finally become conscious, Seiji-sama.」

「Eh? Why am I here?」

「You don't remember?

When Seiji-sama came back full of wounds in the middle of the night yesterday, I was really surprised.」

「From whom did you get injured, oniichan?」

「Uh, the enemy is the boss『Earth Golem』of the tower of sunrise's underground fourth floor.」

「Underground fourth floor!?

Was the enemy too strong?」

「It continued to fire inescapable AEO attacks inside a strange barrier that prevents anyone from escaping even with【teleportation】.」

「*Shriek!*

But, did you win?」

「That is natural!」

「Did the enemy drop something good?」

So you were worrying about the loot more than me earlier!

I took out the【Magic stone of Earth】from the inventory and handed it to Aya.

「Magic stone? What kind of magic stone is this?」

「It's called【magic stone of Earth】, it makes land fertile and accelerates the growth of plants.」

「Seiji-sama, please wait a moment.」

Elena suddenly stopped giving me a lap pillow, stood up and went somewhere.

What is it?

After a while, she came back with a small flowerpot.

A withered plant had been planted on the flowerpot.

「Let's try it with this, alright.」

When Aya brought the【magic stone of earth】close to the flowerpot—

The plant on the flowerpot gradually became healthy and regained its vibrant.

A small flower bud grew out.....

the small flower bud gradually expanded.....

the flower bud gradually opened and unwrapped.....

and a bright red flower bloomed!

「It's amazing!」「Amazing!」

Elena had been fascinated—

Aya blinked her eyes with surprise.

***

Exactly at that moment, in the vicinity of that inn—

trees grew one after another , grasses sprung up with *rustle rustle* or some such. The mysterious phenomenon which cause was unknown had been witnessed by many.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 185

Chapter 185. Flower picking

185. Flower picking

After checking the effect of the【Magic stone of Earth】, everyone gathered inside Lela's room.

「Seiji! You're safe!!」

Lela approached with momentum to hug me—

she stopped midway, took my hand and shook it.

Strange Lela.

Hilda seemed to have also been worried, she tugged the hem of my clothes and looked up with a pleasant smile.

Hilda is so cute~. I'll pat her head.

***

Whilst having breakfast, I've talked about the tower of sunrise's underground to everyone.

「Then, after climbing up the stairs from the underground's fourth floor, we can go to the surface's fourth floor?」

「It's something like that, Lela.」

「Then, let's go there at once.」

Lela is very enthusiastic.

Well, it will be alright since I've already defeated the boss.

After eating breakfast, we got ready and headed to the tower of sunrise with【Teleportation】.

***

When we arrived at the space of the underground's fourth floor, Aya started to be in high spirits.

「It's so wide!!」

Something fun, running around with frightful momentum, jumping, playing and generating a tornado.

「Aya~! Stop playing and let's go quickly~!」

「Yes!」

Aya came back with frightful momentum but—

she was gasping for breath and sweating profusely by playing too much.

Are you a child!?

Elena, Lela and Hilda were all amazed.

We climbed up the spiral staircase in the central pillar cautiously—

the stairs had been cut off right when we had climbed up to the surface's third floor and a strange room appeared.

There's only one door inside the room.

When I tried to open the door cautiously, the other side of the door turned out to be a room too—

and there was a『Goblin General』which wasn't moving as it slept.

When I used【Appraisal】—

apart from being not particularly high leveled, it also didn't have any special ability, it was a very common goblin general.

When I finished using【appraisal】and was preparing to fight—

Bang!

the door had automatically closed.

「Is it an automatic door!?」

When everyone was paying attention to the door in surprise—

the door assimilated into the wall and disappeared.

I checked the wall where the door had disappeared but I couldn't find the door no matter how.

「It's one-way, huh.....」

Well, I can easily go to the other side of the door if I use【teleportation】.

I don't have any business there though since the other side of the door only lead to the underground's fourth floor so it's particularly fine.

When I approached the general carefully—

the general suddenly woke up and attacked!

When I promptly respond to its attack with the sword of trial—

the goblin general's head flew with a single stroke.

「Weak!」

Apparently, the surface's floors seem to be considerably weaker than the underground's.

「Mou, oniichan is unfair.

I want to kill too!!」

「Because I have the sword of trial, give me the prey for a while.」

「Mou, there's no helping it~.

Until the trial is over, 'kay~.」

Hilda finished dismantling and brought me a magic stone and equipment.

The magic stone was a【magic stone of biribiri +1】.

What a pity, keeping this should be cheap when sold.

When we were about to climbed up to the fourth floor, immediately—

rumble rumble rumble

A sound of something can be heard from the wall.

This wall is a wall opposite to the wall with one-way door.

When I put myself on guard against what about to happen—

a part of the wall collapsed and a door appeared.

「What kind of door is it, Seiji-sama?」

「Hm, as far as I can see on the map, it should only lead to the third-floor passage.」

「Where are we going to go, oniichan?」

「Well, even if it's a one-way, we can return with【teleportation】so let's go.」

When I opened the door and advanced cautiously, we appeared on the third-floor passage as expected.

The door didn't disappear and one could come in and out normally.

It's completely insignificant for us but.....

even a normal adventurer without【teleportation】can now go to the fourth floor with this.

Let's report it to the adventurer's guild later.

「Let's go to the fourth floor quickly, oniichan.」

「Ou!」

We climbed up the stairs and went to the fourth floor.

***

On the fourth floor—

a grassland which overflows with brightness spread out.

「What's this!?

It's a grassland!!」

Aya started to run again.

She's completely a kid.....

Elena finds the flowers blooming and does a『flower picking』with Hilda.

Lela watches over Elena and is wary whether there is no enemy.

There doesn't seem to be an enemy nearby for the time being.

「Elena, try using this.」

I took out a certain magic stone from the inventory and handed it to Elena.

「Seiji-sama, is this by any chance the one from this morning.....」

When Elena seemed to be glad and bloomed with a smile, she brought the magic stone close to a flower bud that had yet to bloom.

Then—

The flower bud unwrapped and its flower bloomed—

and like a ripple spreading out, the one side of the flower carpet.....

spread throughout the entire grassland.

「Uwawa!!」

Big and small varicolored flowers stretched out as far as the eye could see—

and the fragrant floral scent spread throughout the area.

「What's this!? What did you do, Elena-chan!?」

「Uhh..... I.....

just only brought the【magic stone of earth】close to the flower and poured magic power.」

Although it has been stated that『the effect is enhanced when loaded with magic power』, to produce a widespread effect like this.....

is amazing, huh.

All the girls are admiring the flower carpet that stretched as far as the eye could see.

「Let's take a break here.」

I took out a leisure sheet and prepared tea and sweets.

「Wow, it's flower viewing.」

Aya's tension is strange.....

Everyone sits on the leisure sheet, eats sweets and drinks tea whilst appreciating the flowers.

We enjoyed the flower viewing for a while.....

Multiple red dots which indicates【danger】were approaching.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 186

Chapter 186. Parade

186. Parade

The ones approaching us who were having a flower viewing—

were『bees』.

Did they come here to take nectar from the flowers which suddenly bloomed?

「They're huge!」

Although we saw their size properly as they approached, they were huge the size of a handball.

The result when I tried to use【appraisal】is that they are called【Great bees】and their levels are quite low.

「Since I'll take it from here, be at ease everyone.」

「Go for it, oniichan!」

Receiving Aya's encouragement, I started the bee subjugation in high spirits.

.....It's fun!

I fascinatingly slashed at the bees which flew continuously in large quantities.

I've been caught up in the moment and kept on slashing.....

and the bees had been exterminated en route.

「Shit, despite all that, it still needs one more monster.」

There was one more monster remaining on the sword of trial.

「There's also one or so monster left flying towards here~.」

Perfect, a bee is flying towards here.

It's slightly larger that the ones until now and its color is also a little dark.

「Oh!? The last monster really came!」

When I slashed that one enthusiastically into two—

the【sword of trial】began to shine.

「Did you finish the trial, oniichan?」

「It seems so.」

「Congratulations, Seiji-sama.」

The light has settled down and the appraisal result shows『Trial: completed』.

I have to go to ojii-san's place quickly!

Hilda dismantled alone the bees I've defeated and brought to me the【Earth reinforcement magic stone】and【Bee's stingers】.

What a hard worker. I'll pat her head.

「Then, let's return.」

「N? Return?」

「We have to report to the guild that one can go to the fourth floor now.」

「Oh really~?」

After somehow persuading Aya who seemed to be going to rampage, we returned to the town.

***

We went to the adventurer's guild.

When I sold the magic stones and materials before, I had been led to the warehouse at the back of the guild since the quantity was large.

The ones I've sold were as follows: ＜Underground first floor＞

・Small fries

【red slime's nucleus】120A x 25 pieces,【red slime's nucleus +1】500A x 5 pieces, and【magic stone of ignition】200A x 5 pieces.

・Boss rooms

【Musasabi Slime's nucleus】500A,【magic stone of gentle wind】100A,【Darkness Slime's nucleus】500A,【Darkness reinforcement magic stone +1】30A, and【Flame Slime's nucleus】2, 000A.

Subtotal: 7, 830A

＜Underground second floor＞

・Small fries

【Great scorpion】300A x 22 monsters,【Reinforced great scorpion】1, 200A x 5 monsters,【Flame great scorpion】1, 200A, and【Mud great scorpion】1, 200A.

・Boss room

【Sickle Scorpion】6, 000A Subtotal: 21, 000A

＜Surface's third floor＞

【Goblin General】2, 000A

Subtotal: 2,000A

＜Surface's fourth floor＞

【Bee's stinger】5A x 31 monsters,【Earth reinforcement magic stone】10A, and【Bee's stinger +1】40A.

Subtotal: 205A

The scorpion of the underground's second floor hadn't been dismantled and had been sold as it is.

I've decided to not sell and keep the three kinds of『Eels』from the underground's third floor, the【magic stone of oil】and【magic stone of Earth】.

The price of the goods which I've gotten on the surface's floors is cheap as expected~.

In the end, it became a total of 31, 035A.

***

After that, we had been guided to the guild leader's room for the surface's fourth floor report.

「If it isn't Lela-sama.

Welcome.」

A short ossan who seems to be timid is fawning over Lela.

「I came to report that we have found the stairs to the fourth floor.」

「What!!?」

Just in case, I asked Lela to make the report on our behalf since she's a celebrity but.....

「As one would expect!

Our hero, iron wall Lela!!」

Lela had become the one who discovered the fourth floor.

Oh well.

「This news is the best news for this town.

Therefore, in order to inform them of Lela-sama's achievement—

we're going to hold a『parade』, would that be alright?」

「What to do, Seiji?」

Don't dump it to me, Lela.

「I think that it's particularly fine.」

「T-, That's right!

So it will be held!」

「Thank you very much!

I'll start the preparations at once!!

Since it will be held tomorrow at noon, I look forward to working with you.」

「Ah!」

「What is it, Seiji?」

「We won't be able to participate since we're going to return by today.」

「N!?」

「There's no need to worry.

Since the only one needed to come is Lela-sama, your companions don't need to partake.」

「That's right, Lela. We'll leave the『parade』to you.」

「H-, Hmm.」

After leaving everything to Lela—

we returned to Japan to escape.

The next day.

The discovery of the tower of sunrise's fourth floor's『parade』seemed to be held on a large scale in Ikebu town.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 187

187. Imouto

We have returned to Japan.

I'd left the sword of trial since it will take three days for it to be reforged.

I'm looking forward to how the forging will turn out when I go there next week.

I had everyone gathered in the living room.

「What are we going to do now, Oniichan?」

「We're now going to make【Curse dispelling potion】.」

「N? You've gathered everyone just because of that?」

「Ah. Just watch.」

「Well, alright but.....」

I've begun to make【curse dispelling potion】whilst everyone is watching.

The three【curse dispelling potions +2】were completed in a few minutes without any particular problems too.

┌─＜Appraisal＞────

｜【Curse dispelling potion +2】

｜When sprinkled over something cursed ｜it can dispel the curse.

｜Rarity: ★★★★

└──────────

「It has been completed normally but what are you going to do with this?」

「First, let's use it on Hilda.」

「M-, Me??」

I spread out a bath towel on the table and laid Hilda on it.

「Oniichan, you're not going to do something strange to Hilda, are you?」

「What strange thing!?」

And I slowly—

dripped a bit of【curse dispelling potion +2】on the【Slave Collar】that coiled around Hilda's neck.

「Hau!」

Hilda utters a strange cry.

「Are you okay?」

「Y-, Yes..... I-, I'm fine.」

I carefully and gradually poured the cruse dispelling potion drop after drop.

「Hiyauu!」

Hilda's cheeks have been dyed in bright red, she's breathing roughly and bends her body loosely back and forth with *moji moji*.

It somehow dreadful how it feels like we're doing something naughty....

And when I poured the last drop.....

「AAAAaa---!」

Hilda bends her body like a prawn[1] and she is trembling with *bikun bikun*.

「O-, Oniichan!」

「I-, I only poured the curse dispelling potion.」

At that moment!

Snap!

A sound of something broken could be heard.....

and the slave collar fell smoothly from Hilda's neck!

Hilda is completely exhausted whilst breathing heavily with *haa haa*.

「Are you okay, Hilda?」

「Y-, Yes.....」

When I tried to use【appraisal】on the【slave collar】—

┌─＜Appraisal＞———

│【Leather collar】

│A collar made with a monster's leather.

│Rarity: ★

└———————

The curse has been removed and it becomes a【leather collar】!

And then, I try to use【Appraisal】on Hilda this time.

┌─＜Status＞–

│Name: Hilda

│Occupation: Magician

│Condition: Normal

│

│Level: 3

│HP: 158

│MP: 239

│

｜Power: 10 Endurance: 9

｜Ability: 15 Magic power: 19

｜

｜Skills

｜ Fire 2 Short blade techniques 1

｜ Dismantling 3

└──────────

「I did it, the slavery had been lifted!」

「「Eh!!?」」

Aya and Elena are surprised while Hilda is stunned.

The condition became『normal』and the occupation changed from『slave』to『magician』.

The stats have also risen from when I saw them before.

Is it because of the occupation change?

「Can you explain what does it mean, oniichan?」

「That's right, I've never heard of a freed slave before.」

「Okay, I'll explain!

When I used【Appraisal】on Hilda before, she had a『Condition: Cursed(slavery)』.

In other words~. Slavery is nothing but a kind of curse.

It can be cure with【curse dispelling potion】, right?」

「I see~」

While having such a talk—

a large teardrop had been accumulated at the corner of Hilda's eyes and she

burst into tears with *egu egu*.

「What's wrong, Hilda?」

「S-, Seiji-sama.....

don't throw me away!」

Hilda burst into tears with *wan wan*.

「I will not throw Hilda away.」

I drew Hilda close and continued to pat her head.

「Because, the slave contract was the『bond』between Seiji-sama and me but.....

I've become alone again.」

I see..... Hilda thinks of her slave contract with me in that way, huh.....

「I'm sorry for lifting the slave contract selfishly without asking you, Hilda.」

「I know that you had done it with my circumstances in mind, Seiji-sama.

B-, But.....」

「Alright, I understand!

Then, Hilda is my imouto from this day!」

「I-, Imouto?」

「Oh, exactly right!

If it's keimai[2], the bond is much stronger than slavery, right?

Then, is it fine?」

「Uh, err..... well then.....

can I call you『oniichan』too?」

「Of course, sure thing!」

「O-, Oniichan.....」

「What is it? Imouto.」

Hilda burst into tears again and leaped into my chest.

I continued to pat Hilda's head until she was satisfied.

「Hilda-chan, if you have become oniichan's imouto~

you're going to be my imouto as well, right?」

When Hilda finally calmed down, Aya said so whilst patting Hilda's head.

「Aya-sama as oneechan?」

「Will you be my imouto, Hilda-chan?」

「Yes! Aya-sama.」

「It's not 'Aya-sama', right?」

「A-, Aya oneechan.....」

Aya and Hilda stared at each other with a smile.

「Me too! I'll become your oneechan, Hilda!」

Elena pats Hilda's head too.

「Even Elena-sama!?」

「It's not 'Elena-sama', it's oneechan!」

「Y-, Yes! E-, Elena oneechan!」

And then, Aya, Elena, and Hilda—

forever and eternally—

hugged each other.

[1] Something like this: Praw bend [2] Older brother and younger sister

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 188

188. Okaa-san and Obaa-san

The next day after my imouto increased to three—

I went to the hamburger shop near the junior college where Aya attends.

「I'm sorry to keep you waiting, onii-san.」

「Ossu, onii-chan~.」

Mai-san has something to discuss and sets up a meeting.

However, although Mai-san is calling me『onii-san』.....

should I propose『become my imouto』to her?

「Actually, when I mentioned onii-san to okaa-san, I've been told to bring you to the house.」

「No problem, I also wanted to ask her about various things too.」

「Iya~, it's a fast talk which saved me a lot of trouble.

Then, follow me.」

「Eh, now!?」

I've pretended to go to the bathroom to return home for a moment and explained the situation to Elena and Hilda.

It might be better for Elena and Hilda to have a mobile phone or smartphone too~.

***

Mai-san's house is located in a place a short distance away from Kochijoji

Station.

There's a big house where history is felt.

「Onee-chan, welcome ho~me.

Eh? Visitors?」

What greeted us at the entrance—

was a little girl who looked just like Mai-san.

「N!? Mai-san's twin sister?

.....

No, I'm not going to be tricked!!

You're Mai-san's okaa-san!」

「.....hehehe.....

How admirable of you to have seen through it!

Right! I'm Mai's okaa-san!!

As expected of the man who beat Mai!」

What farce is this.....

Her actual age is probably around 40 years old but—

both her appearance and behavior are on the same level as a 10-year-old child.....

「Stop it, okaa-san. It's embarrassing.」

「Oh, isn't it fine. It's a normal thing, isn't it?」

You always do such a thing, huh.

But, they look exactly alike.

I've heard that they've been mistaken for sisters but—

they've been mistaken for twin sisters, huh.....

「Although I'm embarrassed to say, this is my okaa-san.」

Mai-san's okaa-san respectfully bows while pressing three fingers of each of her hands on the floor.[1]

「Well, since it's hard to talk while standing, please come in.」

Mai-san's okaa-san welcome us inside while having a dark smile.

「Have you had dinner yet? Please eat.」

Umu, it seems to be a very common Japanese dining table but.....

the figure which is preparing dinner quickly looks like an elementary student trying to help.

「Really, I didn't expect that you were this young.」

「Ara ara, you're such a flatterer, ohohoho.」

No no, realize that it's not a compliment!

It already somewhat felt like playing house.

「Nonetheless, as I've heard from Mai, I can sense that you have a frightful 'ki'.」

「Ki?」

「Ah, even though I've said I can sense your ki, I can only tell so because I'm with Mai.」

Because Mai-san can sense magic, is that it?

「I also want to fight a person who seems to be so strong once.」

「Okaa-san!」

「I understand~

even without making such scary face, I wouldn't do such a thing thoughtlessly for my age too ~.」

「By the way, does obaa-san not come?」

「That reminds me, you've said that you wanted to hear the story of our obaa-san.

I'm going to call her out now.」

「Good evening, I'm Mai-san's obaa-san.」

What appeared is an ordinary human.

She's refined and seems to be a little young to be called obaa-san.

However, when looking at these three people, no matter how you look at them, nothing but an obaa-san and twin grandchildren can be seen.

「Let's talk later, please help yourself.」

As we've been offered, we accepted and partook of the meal.

Every dishes that little girl okaa-san cooked were delicious, it seems to be what they called the『taste of mom's cooking』.

A mystery because despite her appearance, she seemed to be a person of suitable age when seeing this part of hers.

That reminds me, are Elena and Hilda having a meal properly?

When I checked the tracking beacon's video, Elena and Hilda ordered a pizza delivery and were eating with great relish while they were stretching the cheese with *nyoro~n*.

When we finished eating and drinking a cup of tea—

「While taking a rest, I'll tell you an old tale.」

obaa-san began to talk.

***

Going back exactly 40 years ago.....

When the young obaa-san was on her way home and was walking down the street at night which had become a little dusky—

she heard a sound like a beast’s groan from a grove of mixed trees where she happened to passed by.

She was very scared but badly curious for some reason—

she peered into the grove of mixed trees cautiously.

Then—

an oni was there.

Although one might say it was an oni, it only had 1 horn and apart from that, it looked like a normal person.

And that oni was crouching down and growling in pain.

After she approached further—

somehow or another, this oni seemed to be injured.

Obaa-san returned home hastily and brought a first aid kit.

At that time, obaa-san seemed to be going to school to become a nurse and seemed to have a bit knowledge about nursing.

When obaa-san approached in order to treat the oni, the oni uttered words which obaa-san didn't understand and intimidated her.

But still, obaa-san somehow managed to convey with gestures that she was going to perform treatment and she treated the oni.

And when obaa-san finished the treatment and was about to go home—

the oni suddenly grabbed obaa-san's arm and she couldn't get away.

But obaa-san didn't understand its language, she guessed what it said was it wants her to stay with it and stood beside the oni for a little while.....

And then, this and that happened.....

like stamen and pistil *bleep bleep*.....

It was morning when a sparrow was tweeting with *chirp chirp*, Obaa-san who had unknowingly slept woke up

However, the figure of the oni was gone—

what left in the place were—

a mantle which covered obaa-san as a futon when she was sleeping—

a paper which was made with some kind of skin—

and a pendant placed on that paper as a stone weight for it to not be blown away.

The pendant had a medal which had something like a family crest drawn on it.

And a paper on which characters of unknown language are written.

***

「My story is such.

Well, please pay it no heed, it's just an idle talk of an old person.」

So there are things the oni had left behind.....

they are going to be clues.

「Can you show me that things it had left behind?」

「Yes, it's fine.」

Obaa-san brought out an old wooden box and showed me the three things inside.

「Excuse me, I'll look at them.」

First, the mantle.

┌─＜Appraisal＞――――

|【Demon Lord's mantle】

|A mantle which can only be worn by the Demon Lord.

|Rarity: ★★★★

└――――――――

Uwa!

Although I thought it might be possible but the『Demon Lord』!?

Next, the pendant.

┌─＜Appraisal＞――――

|【Demon Lord's pendant】

|A pendant which has the crest of the Demon Lord drawn on it.

|Rarity: ★★★★

└――――――――

With this, it's definitely clear.

Finally, the paper on which characters are written.

Or perhaps I should say, this is『Demon Language』!

┏━━━━━━━━━━━━━━━━━━━━

┃To the human girl whom I don't know the name either.

┃

┃ Thank you for treating my wounds.

┃ I must go home soon,

┃ I've left behind a pendant as thanks for the treatment.

┃If you're in trouble,

┃come to the demonkind's town with this.

┃I'll come to help.

┃

┃from Demon Lord

┗━━━━━━━━━━━━━━━━━━

It's somewhat a macho composition.

「You can read this letter!?」

Obaa-san is surprised.

「Actually, I've met someone who could be this person.

I'm going to meet that person again this time—

Is it fine for me to take a picture of these?」

「Yes, I don't mind.」

I took pictures of the cloak, pendant, and the letter.

「Since I want to show them to the other party, may I take a picture of obaa-san as well?」

「No, please forgive me.

I don't want for that person to see this old appearance of mine.

Take this instead.....」

As obaa-san said so, she held out a picture.

It was a picture of obaa-san at the age of around 20 years old.

I took the picture from obaa-san—

and decided to meet the Demon Lord.

However, what kind of face would the Demon Lord make when I show him these.

I'm really looking forward to it!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 189

189. Circle of blessing

During the week when I got the information of the Demon Lord from Mai-san's obaa-san, a problem had occurred.

At the hospital where I went for a periodical treatment of my left hand which got stabbed by the stalker man, they were very surprised that my left hand has been completely cured.

It was because it has also been cured together when I had Elena to treat me after clearing the tower of sunrise's underground.

Such things as X-Ray and CT Scan and taking blood samples have been inspected attentively but—

I've been able to cover it up somehow since it was originally almost healed.

***

And then, Saturday.

We've made various preparations and went to the other world.

Before anything else, we went to ojii-san's smith first.

「Hello.」

「Oh, so it's you. The sword is ready.」

I received the sword, it had become somewhat lighter than before.

┌─＜Appraisal＞———

|【Sword of trial +1】

|A sword used to impose a trial

｜It absorbs the user's habit and becomes strong.

｜Ability: Raises the power of【Wind blade】

｜Rarity: ★★★★

｜Trial: Monster subjugation 0/100

└――――――――

Not only its sharpness has increased—

it has an『Ability[1]』attached to it as well!

『Raises the power of【Wind blade】』!?

I want to try!

「Do you want to try it? It's written all over your face.」

When I nodded my head, ojii-san prepared a straw post in the backyard.

「Here I go!」

When an about 10 meter【Wind blade】flew out in front of me, the straw post had been sliced off diagonally and slipped down.

And then, the【Wind blade】continued to fly and struck against behind a cliff, making a big hole.

Amazing!

「There seems to be no problem.

Alright, the next trial is 300 monsters.

Well, do it slowly.」

「Yes!」

Does the number of monsters to defeat in the trial gradually increases?

As expected, it seems to be impossible to clear it in a day.

So like he said, I'll do it slowly.

「I have to get ready to go to the wedding of an acquaintance now.

If you don't have any other business, see you again next time.」

「Is it by any chance Bunmi-san's wedding?」

「Oh, that's right.

What? You were an acquaintance of that fellow, huh.」

Since ojii-san said that he's going after getting ready, we went ahead to Bunmi-san and Cassandra-san's place.

***

「Congratulations, Bunmi-san and Cassandra-san.」

「Seiji, I'm glad that you've come.」

「Seiji, you've come.」

The wedding has been held in a slightly wide room of the Demon Lord's castle but—

there wasn't any ceremony-like thing in particular, and the guests who visited the place were just eating and drinking adequately.

「This is a congratulatory gift.」

I've presented liquors and cake that I've brought from Japan.

The liquors are sake, sochu, whiskey, brandy, wine, vodka and so forth.

I've placed a large 2 tier cake on the table.

「What are these!?」

「These are liquors from my hometown.」

「The white one over there is?」

「That's called『cake』. A confection eaten in times of celebration in my hometown.」

The cake and liquors were also very popular with the other guests as well.

「You didn't invite Rachel-san and Misha-san here, Cassandra-san?」

「Un.....

I didn't invite those guys because they're far.」

I see, they're in Nippo town and in the developing village next to it.

Both communication and travel take time, they won't make it here in a week, huh.....

It seemed Aya, Elena, and Hilda were eating with great relish, I left the wedding venue after excusing myself for a while.

And then, I went to Nippo town with【Teleportation】!

***

「Oh, Seiji. I'm glad that you've come.」

「Hello, I've come to borrow Misha-san.」

「N? What do you mean?」

Yadda-yadda!

「Then, I'm going as well!」

Rondo and Misha joined the circle of friends!

***

Next, to Rachel-san's place!

「Seiji, I'm glad that you've come.

Huh? Even Rondo-sama and Misha are present, is there something?」

Yadda-yadda!

「I see,

It seems I will be able to see Cassandra's surprised face.

I suppose I should go too.」

Rachel-san joined the circle of friends!

***

I went back to the wedding venue with the three people.

「I'm back and brought someone along.」

「Misha!

Rachel!

Even Rondo-sama!」

Cassandra-san who is usually detached was surprised that her eyes turned round.

「Come on, go there too Hilda.」

「Yes!」

Urged by me, Hilda jumped into the circle of blessing.

***

The reunited『Magician unit』and the boss Rondo talked happily after a long time.

However, Rachel is—

「Hilda!

The collar, what happened!?」

It seems she has noticed the missing【Slave collar】on Hilda's neck.

「Onii...Seiji-sama took it off.」

「Took it off!? How!!?

So, are you alright, Hilda?」

「I'm alright, nothing's wrong.

Besides.....

Seiji-sama, Aya-sama, and Elena-sama made me their imouto.」

「「「「W-, Whaaat!!」」」」

「But, Seiji.....

can also use transference magic—

even taking【Slave collar】off.....

What kind of person are you?」

Since it seemed to be troublesome in various ways—

I pretended not to notice and stuffed my mouth with the food of the wedding ceremony.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 190

190. Kabe-don

I also waited until the wedding settled down considerably—

「Bunmi-san, do you know what these are?」

I tried to show the photo of the items that Mai-san's obaa-san have to Bunmi-san.

「It's quite an elaborate picture.

N? I may have seen this somewhere before.....

Oh, I see!

The mantle looks similar to the Demon Lord-sama's mantle.」

「As I've thought!」

「Is something wrong with this picture?」

「No no, I'll tell you later when I understand the matters in details.」

Kukuku.....

This has become interesting.

「That reminds me, did you not invite the Demon Lord-sama into your wedding?」

「Of course, he has been invited.

He'll come shortly.」

「Is that so, I'm looking forward to it~.」

While having such a talk—

as if he took a careful aim, the Demon Lord-sama made an appearance.

「Demon lord-sama!

Welcome!」

Bunmi-san and Cassandra-san respectfully received him.

「You are, Seiji!

You've come as well, huh.」

The Demon Lord suddenly called out to me.

「Cassandra-san is my acquaintance.

And I fought together with Bunmi-san.」

「I see.....」

The Demon Lord-sama seems to be somewhat having difficulty to speak……

I'll just provide a topic.

「By the way, Demon Lord-sama.

Please have a look at this picture, what do you think of this person?」

「Amazing.....

It's a delicate and elaborate picture.」

「Well, because it's a photo.」

「『Photo』is a very skillful painter.」

Since it's troublesome, I'll abstain from explaining.

「That's not what I meant, don't you find the mantle and the pendant familiar?」

「Now that you mentioned it.....

This mantle looks similar to my mantle.

The pendant.....

Isn't that crest the Demon Lord's crest!?

Who did such a thing without permission!?」

Huh?

These things should be belonged to the Demon Lord, doesn't the Demon Lord know?

When I'm lost in thought about the behavior and words of the Demon Lord—

someone spoke from the side.

「These things belongs to the previous Demon Lord.」

It was the ojii-san of the weapon shop.

「This is the swordsmith・Masamune-dono.」

「Oh, are you doing well boy?」

Masamune!!?

The weapon shop's ojii-san has such a great name!!?

Besides, he called the Demon Lord『boy』!!

「Stop calling me boy, I'm already the Demon Lord.」

It seems this ojii-san have been a considerably great person.

「60 years old is still a boy.」

Eh, so the Demon Lord is 60 years old.....

Eh? The life span of the demonkind is four times than that of the humans, right?

So that means, a 60-year-old demonkind is equivalent to a 15-year-old in terms of humans?

15 years old!?

「You are 60 years old, Demon Lord!?」

「Oi, Seiji. Don't call me without honorifics.」

「What, so you guys are acquainted with each other?

That reminds me, you came to me with the Demon Lord's introduction, hm.」

Uh-oh, we've been digressing by the Demon Lord's age.

「Ojii-sa...Masamune-san,

Do you recognize this pendant?」

「Oh, this pendant—

is something I made for the previous Demon Lord.」

「So that means, this mantle also belonged to the previous Demon Lord-sama.」

「That's right, he was indeed using such a mantle in the olden days.」

I see, Mai-san's ojii-san is.....

While having such a talk—

the wedding venue has abruptly begun to stir.

「The previous Demon Lord-sama has come!」

When a soldier said so to the people inside the venue—

the inside of the venue fell silent as if it have been struck by water.

And then, a huge demonkind with sinister atmosphere grandly appeared.

All the demonkind line up,

and the Demon Lord too, lowers his head and welcomes that person.

「I've come, Bunmi.」

「Th-, This is the previous Demon Lord-sama!

You came all the way here...」

Bunmi-san prostrates himself on the ground.

「Yoi yoi, dispensed with these formal greetings.」

The age of the previous Demon Lord doesn't seem to be that much.

If it's the previous Demon lord, the attitude is different, huh!

Umu.

The previous Demon Lord seems to be a genuine Demon Lord, huh.....

Compared to it, the current Demon Lord—

is at best a mid-boss.

「Yo, previous Demon Lord. You barely made it before.」

「Masamune, you've also come, huh.」

Masamune-san seems to be close to the previous Demon Lord-sama as expected.

「What's with this liquor!? Try drinking it, previous Demon Lord.」

「Oh, this is delicious!

Oi Bunmi, where did you get this liquor from!?」

「Yes, a human called Seiji brought it.」

The previous Demon Lord and Masamune-san look at me with eyes like they found a prey.....

Should I go home now~?

「Oi, Seiji is it? Come over here.」

The previous Demon Lord-sama beckons me with a huge sinister smile.

「Yes, what is it?」

「Who are you?」

「Well.....

I'm an acquaintance with the bride, Cassandra-san.」

「.....」

The previous Demon Lord scrutinized me all over without saying anything.

Is he going to kill me?

「Where did you get this liquor?」

「It's a liquor from my hometown.」

「I see!

Does the human country have this liquor if I go there?」

「No, that's not it.

My hometown is『Japan』.」

「Japan? I haven't heard that name before.」

「Eh? Did you not come to『Japan』before, previous Demon Lord-sama?」

「No, I haven't been to such a place.」

Huh? Isn't that strange?

「Then, do you not recognize this woman?」

When I showed him the photo of Mai-san's obaa-san in her youth—

「T-, This person!?

Where is this person!!?」

The previous Demon Lord-sama suddenly came attacking me—

I, by the previous Demon Lord-sama—

had been『kabe-don[1]』.....

[1] Kabe-don

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 191

191. The little human girl

「As I've thought, it was the previous Demon Lord-sama, huh.

The『oni』who showed in Japan 40 years ago.」

「So, Japan or something.....

40 years ago?

The human girl of this picture.....」

The previous Demon Lord-sama has been lost in thought.

Or rather, be lost in thought after I get out of this kabe-don situation!

「I see, the place that time was『Japan』, huh.

How can I go to Japan?」

「You managed to come on your own but you don't know how?」

「That's because I used the【Magic stone of emergency escape】at that time.」

「What kind of magic stone is that?」

「Although you can escape immediately, you don't know where the magic stone will transfer you.」

What, that's a dangerous magic stone!

It's fine since I can use【Teleportation】but.....

「Why did you use such a dangerous magic stone?」

「That's——」

The previous Demon Lord began to talk about the events happened 40 years ago.

***

「Do you know the race called devil-kin?」

「I haven't encountered one before.」

「The war of demonkind and devil-kin has continued for more than 1, 000 years.」

Is it something like elves and dark elves?

「Although the devil-kin has power weaker than the demonkind, they frequently attacked us using cowardly means.」

So the Devil-kin is the brain faction, huh.

「One day, 40 years ago—

the devil-kin had cowardly abducted a demonkind child.」

Abducting a child, their cowardice knows no bounds.

「We were going to form a large-scale search party but—

I went to the rescue alone without listening to everyone to hold back.」

「It was a trap, wasn't it?」

「Yes, it was the devil-kin's trap.....」

The previous Demon Lord-sama is quite a muscle-brain, huh.

「I was able to easily save the child.

However, there was—

a trap set in many layers as well as the fact that I was carrying the child so I could only run away as expected.

And finally, I and the child whom I'd saved were surrounded by a lot of traps and devil-kin, there was nothing more that could be done.」

「So, we used the【Magic stone of emergency escape】.」

「I see.」

Rather than being caught, he prioritized escaping immediately even though he didn't know where he will be transferred, huh.

「However, whilst using【magic stone of emergency escape】, we were struck by lightning.」

「Lightning strike? Did the devil-kin used【Lightning magic】?」

「I don't know, it was also raining so it might have been a natural lightning.」

Lightning strike?

Something's fishy.

「And then, when I noticed I was in an unknown forest and there wasn't any figure of devil-kin around—

the child whom I'd saved wasn't there either.....

Only myself has been transferred away somewhere, that child had been left behind to the devil-kin.」

That forest was Japan, huh.

「Then it was the story that I've learned afterwards—

when the search party rushed in, the devil-kin had already withdrawn—

it seems that the kidnapped child could also not be found in the end.」

The people around has also been listening attentively to the story of the previous Demon Lord-sama.

Is it by any chance a famous story amongst the demonkind?

「In an unknown forest, I was injured and couldn't move.

And what appeared there was a human girl.」

That person was Mai-san's obaa-san, huh.

「That girl fled as soon as she saw me.

It will probably call an adult.

In the end, I will be killed by humans with this wound, were my thoughts.

I was prepared for death.

But, the human girl came back all alone.

She brought a healing tool.」

Then,

he told that the little girl's healing method that didn't employ magic was wonderful, and his conversation with that little girl.

The previous Demon Lord-sama.....

wraps it up in a little bit more oblaat[1] as the women are listening too.

「By the way, previous Demon Lord-sama.

How did you come back from that place?」

「I used the【Magic stone of return】.」

「N?

It's not【magic stone of emergency escape】but【magic stone of return】?」

「You also don't know what a【magic stone of return】either, huh.

【magic stone of return】is a precious magic stone but—

the magic stone will break once you use it. It's a magic stone which can return the user to where he last slept.」

「Then, when you escaped away from the devil-kin, you should've used the【magic stone of return】and not the【magic stone of emergency escape】, right?」

「Unfortunately, the【magic stone of return】is for only one person's use.

I can't return with the rescued child.」

I see, because of that.....

「So, the forest where I met that human girl is『Japan』?」

「Yes.」

「And, you also came from there.

Where is『Japan』located?」

「I've been going back and forth with magic as well.

It can't be reached by foot.」

「Then, take me to『Japan』.」

「I-, Impossible.

When a demonkind appeared in Japan, it will cause an uproar.」

「Then, bring the human girl!」

Seriously!?

「U-, Uhh.....

I'll ask that person.」

「Please!」

Bring Mai-san's obaa-san here?

Will she come?

「For now, can I take your picture?」

「Take a picture? What do you mean?」

「Like what I've shown you a little while ago, it's something like a magic that can make elaborate pictures.」

「Oh, that seems to be interesting, let's try it.」

In order to show it to Mai-san's obaa-san—

I took a picture of the previous Demon Lord-sama.

The figure of the previous Demon Lord-sama displayed on the smartphone really looks like Mai.

I've been asked to take several pictures with various poses.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 192

192. Slippery.....

Afterwards, since the previous Demon Lord-sama and Masamune-san had rampage from excessive drinking, the wedding venue had become a mess.

The previous Demon Lord-sama in particular.

He said that Aya's black eyes and black hair resembled that little human girl in the olden days and chased her around. He had received a lot of counterattacks.

We who had left the wedding venue in a partially-destroyed state decided to stay at the Demon Lord's castle.

All four of the former magician unit including Hilda have stayed in the same room, they seem to be having various talk until late at night.

Is the bridal night alright, Cassandra-san?

***

The next morning.

After sending Rondo, Rachel-san and Misha-san to their respective towns—

We decided to go to the『Mita forest』.

The forest has been located a short walk away from the town.

At the entrance of the forest—

a signboard stood with『It's dangerous to enter! Monsters have become ferocious』written in Demonkind language.

Well, I'll enter anyway.

And before that—

「Hilda, I'll give you something good.」

「What is it?」

「Ta-dah, the【magic stone of oil】!」

「This magic stone is somewhat slippery.」

「Oniichan, you shouldn't give something strange to Hilda-chan!」

「The【magic stone of oil】is not something strange.」

「Is it an all-you-can-eat tempura?」

「It's probably not an edible oil, I think.」

「Whaat, so it's not an all-you-can-eat karaage.」

Aya let the magic stone go.....

when she did something like that, it slid in Hilda's hand and almost dropped the magic stone.

「It's hard to hold as it is, huh.....

Wait a moment.」

I took out several 1A copper coins, shaped them with【metal control】and made a rod.

Then, I mounted the【magic stone of oil】on tip of the rod.

「Your hands will not become slippery with this.」

「Thank you very much.」

Hilda and my hands that had become slippery have been washed with【Water magic】and hand soap.

「Alright, then, try to use ignition.」

「Y-, yes.」

With a tense look on her face, Hilda used【Ignition】magic toward the magic stone on the tip of the rod.

whoosh!

The magic stone on the tip of the rod burst into flames like a torch.

「I-, It has been lit.」

「Alright, next, try to pour magic power to the rod's magic stone.」

「Yes!」

When Hilda poured in magic power, the fire had become big and violent.

「I-, It's very.....big!」

「T-, That's right.....

Well then, try to make it move by your will.」

「Y-, Yes!」

Hilda began to make the flared up flame wriggled like a snake.

「I-, It's amazing!」

Somehow, she's changing the shape of the flame like playing a clay.

Although there's a legend『when you play with fire, you'll wet your bed』, is it alright?

「Try to attack an enemy with it, Hilda.

Can you do it?」

「B-, But, it will be dangerous if it spread out elsewhere.」

「Since Elena is a【Water magic】user, Elena can put it out during the what-if.」

「Leave it to me, Hilda!」

「Yes! Elena-oneechan!」

「Well, I can also with【Wind magic】.....」

「Aya,【Wind magic】will make the fire spread even more.」

「.....so!?

Hilda-chan will set it to fire,

I'll spread it out,

and Elena-chan will put it out!

It's perfect with this.」

「It's not perfect!」

I ignored Aya's remark and decided to enter the forest.

Along the way, Aya and Hilda had been making various trial and error with the combination magic of wind and fire—

the momentum's aftermath caused the fire to spread throughout various places—

Elena had been going around excitedly to put out the fire.

I'm going to pat Elena's head later.

「Oh, there's an enemy.」

「Since Hilda and I will prepare the combination magic, you lure it in, Oniichan.」

I wonder if it will be alright~.

「Understood, I'm going to lure it in.」

When I veer off to the side road alone and went to the dot where the enemy reaction was—

it was a wild boar monster.

The wild boar monster brandishes its huge tusks and attacks.

I pretend to escape and go to where everyone is.

「I've lured it in.」

「Ah, wait a little more.」

So it can't be helped, I'll hold it back.

Whack!

I lightly struck the wild boar with the back of the sword of trial.

The wild boar has fainted with one strike of the sword's back.

It's quite weak.

「Preparation OK, dodge onii-chan.」

When I quickly get away from the enemy—

a fire tornado struck the wild boar!

The fire tornado blazed fiercely whilst burning the trees in the vicinity.

The wild boar has been charred black.....

Elena is busy putting out the forest fire.

「Isn't it an overkill?」

「Tehe!」

「.....Tehe?」

Don't imitate Aya, Hilda.

Idiocy is contagious.

Since Elena is a good girl, I'm going to pat her head.

Afterwards, though it was slightly overkill, we subjugated monsters smoothly.

The defeated monsters are rats, wild boar, wolf, bear, tiger, and the like.

Since all of them seem to be monsters, it's not animal abuse, right?

Hilda had become level 12 and her【Fire magic】level 3.

Even without Aya's help, her【Fire magic】had become able to do powerful attacks, and acquired magics as follows:

・Fireball

Launch a fireball to attack.

・Firewall

Conjure a wall of fire to daunt the enemy.

・Pillar of fire

Raise a vigorous fire from underfoot the enemy to attack.

・Firebird

Conjure a bird-shaped fireball.

It can chase the enemy to some extent.

「Hilda also seems to have become a lot like a magician.」

When Aya, Elena, and I joined forces to pat Hilda's head—

Hilda has been seemingly embarrassed.

「Alright! Let's go deeper inside.」

「「「Ohh!」」」

When we advanced for a while toward the depths of the forest—

we arrived at a glade.

A grassland where trees don't grow, it has stretched out up to the level of a baseball ground.

Then, there's a fountain in the center where pure water repeatedly gushes out

and continues to flow to a small stream from there.

「Beautiful!」

「The water is pure!」

「I've seen this grass somewhere.」

N? Come to think of it, by somewhere.....

I tried to use【Appraisal】and—

the grass which sprouted all over the area were all【Purple nettle】.

「These, these are all【Purple nettle】!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 193

193. Vines

「Oniichan, if there's so many【purple nettle】, we're going to be very rich, right?」

Aya's pupils turned into ￥ marks.....

「We're not going to sell it.」

「Why!?」

「I've decided to use them to level up the potioncraft skill.」

「Ah, there's that, huh.」

Why is Aya not interested in potion crafting?

Even though science experiment stuff is fascinating.....

「Alright, let's split up and collect the【purple nettles】everyone!」

「「Yes!」」「Yes yes.」

Only Aya has low spirit but—

everyone started to collect purple nettle.

「Seiji oniichan, this【purple nettle】is a little withered up, is it fine?」

Hilda brought a【purple nettle】which is a little withered up.

Or how should I put it, it's still a little embarrassing to be called『oniichan』.

When used appraisal to the withered【purple nettle】.....

┌─＜Appraisal＞———

|【Purple nettle -2】

｜A purple nettle which can be used as a talisman ｜Condition: Withering

｜Rarity: ★★★★

└――――――――

「Umu, its condition doesn't seem to be good.

It seems to be better to choose the not withered ones if possible.」

「Yes, I understand.」

However, we haven't been able to find much【purple nettle】with good condition when we looked around.....

What's to be done with it, I wonder~.

「Oniichan, why don't you try using【Magic stone of Earth】?」

「That's right! I have that!」

When I took out the【magic stone of earth】from the inventory—

Aya quickly took the【magic stone of earth】away from me.

「I'll do it!」

「Oi, if you overdo it...」

Aya, without listening to what I've said—

sandwiched the【magic stone of earth】in both of her palms and began to dance in order to pray.

「Come on, dance together with me, Hilda.」

「Y-, yes.」

In accordance with the dance of the two people, the【purple nettle】in the surroundings have become vigorous one after another.

Aya who have been caught up in the moment steadily poured her magic power.....

Before I knew it, the area has been filled with vigorous【purple nettle】.

When I used【appraisal】, there are【purple nettle +1】and【purple nettle +2】here and there.

「Yay!!」

Aya is pleased that she took Hilda's hands in hers.

Anyone can do it if they use the【magic stone of earth】!

In the end, we were able to harvest a total of 300【purple nettle】.

The potioncraft skill will surely raise with this.

「Oniichan, only this grass is different from the others.」

「Which one?」

Wiggles.

「!?

Did it move!?」

「N? You're stupid, oniichan~.

Plants can't move!」

「No, I'm sure it moved!」

「If you say to that extent, let's pull it out, shall we?」

「Oi, stupid, stop.」

I suddenly sensed【danger】and tried to stop Aya but.....

「Uwaaa!!」

A『Vine』suddenly emerged from the ground and undulated like a tentacle—

It twined around Aya's ankle, hanging her upside down.

「A-, Aya!」

「Oniichan, help!」

However, at the same time when Aya was being hanged upside down, a『vine』also approached Elena and Hilda.

First of all, my top priority is to protect the low-leveled Hilda.

I've quickly rushed toward Elena and Hilda and sliced off the『vine』that was trying to attack the two.

「Seiji-sama, thank you very much!」

B-, But, Aya-san!」

「Onii-chaan!」

When I turned around, Aya.....

had been swallowed up to those sack-shaped thing like pitcher plant.....

「A-, Ayaaaa!!」

「Gya! I-, It melts!!!」

Aya is struggling inside the bag.

「I'm going to save you now!!」

When I cut the stem supporting the sack with the sword of trial, the sack fell down with a thud, the pitcher plant could no longer move with a single stroke.

From within the fallen sack—

is the muddy-melted, Aya's.....

pants.....

Pants?

「Oniichan! Don't look this way!」

「Good, you're safe Aya!!」

I unconsciously hugged Aya.

「Idiot! Don't hug me!!」

Aya hit my head repeatedly—

but I didn't mind and hugged Aya.

「It's really good that you're safe.」

「I'm not safe! Let go!」

「Were you hurt somewhere!?」

When I look all over Aya's body.....

there wasn't any injury.

「Don't look, you idiot!!」

I've been hit in the face.

Although Aya had managed to recover her balance somehow, her legs had fallen into the sack—

and she seemed to have been submerged in『liquefying liquid』inside the sack up to her『navel』area.

I used【Appraisal】to the『liquefying liquid』that gushed out of the sack of the unmoving pitcher plant.

┌─＜Appraisal＞――――

│【Liquefying liquid of purple pitcher plant】

│Although it can't melt the human skin where magic power circulates, │the liquefying liquid can melt clothes and hair.

│Rarity: ★★★★

└――――――――

It can melt not only clothes but『hair』, huh. It's scary.

N? Lower half from the『navel』? Hair?

The answer I've arrived at from this hint.....

「Aya, you've saved the trouble of disposing the unwanted hair.....

It's good, huh!」

「Diee!!!」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 194

194. Obaa-san's feelings

Aya didn't have any injury, but since her hair was gone.....

we decided to suspend our adventure and went back to japan.

Aya had Elena and Hilda washed her in the bath in various ways.

It's enviou-...outrageous, it's not at all.

『The way you're using your hands Elena-chan~!!』

『Well, I have to confirm that there aren't any injury all the way to the back.....』

I've heard a strange conversation from the bathroom.

Where is she going to confirm, I wonder.....

『Aya onee-chan, smooth~.』

『Hilda-chan!!』

It's surely the skin which is『smooth』.

Surely, that's gotta be it!

***

When Aya finished changing clothes—

She and I headed toward Mai-san's house.

It's to inform her about the matter of the previous Demon Lord.

I feel sorry about Elena and Hilda but they're going to be house-sitting again.

It'll be troublesome if we intrude in large numbers.

I stopped by the convenience store along the way and had the pictures taken by the smartphone printed.

And, went to Mai-san's house.

「Hello.」

「Yo, welcome.

You seemed to have already found my ojii-san!?」

「Yes, we found him.」

「*Thud thud thud* What kind of person is he?」

Mai-san has become unusually excited.

「Well, I have to report it to obaa-san first.」

「I-, Is that so, that's right, isn't it.」

I've been lead into living room—

and greeted by Obaa-san.

「To have gone through the trouble of going to a far-off place, thank you.」

「No, it's nothing.」

However, Mai-san's obaa-san is quite young in spite of her age.

That is if it is compared to Mai-san and her okaa-san.....

「This is the picture of that person.」

When I showed the picture—

Mai-san's obaa-san was surprised.

「He's surprisingly young.....」

「Yes, like Mai-san and her okaa-san—

he seems to be aging slowly.」

「Right.....」

Obaa-san looked sorrowful.

「He has truly grown a horn.」

Mai-san is also surprised.

「But, why is there 30 pictures?」

That's because the previous Demon Lord kept on pestering me to take his picture. orz「Uwa, this sword is cool!」

It's the picture of the previous Demon Lord who struck a pose with his sword.

Obaa-san is also staring at the picture, she's probably feeling nostalgic about the olden days.

「Where does this person live?」

What to do.....

I can't say the truth.....

「I can't tell you where this person lives—

I can lead you there if you can promise not to divulge it to anyone.

Actually, I was told『I want to meet her by all means』by the other party.」

Obaa-san has been lost in thought.

「Obaa-san, let's go to meet him!」

「T-, That's.....」

「He's my ojii-san, right?

You should meet him by all means!」

「……

I can't go to meet him after all.」

「Why!?」

「Although I'm such a obaa-san—

that person is so young.

.....

I'm embarrassed to go and meet him.」

Umu, obaa-san is quite young too—

Appearance-wise, they seem to be well-matched but.....

girl's feeling is complicated.

「Obaa-san is a coward!」

Being told so by Mai-san, Obaa-san—

looked sad and hang her head down.

「Weren't you saying that you want to meet him all this time!?

And yet.....」

Even if Mai-san has said such a thing—

Obaa-san just shakes her head.

「Then, instead of you—

I'm going to meet him!」

「N!?」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 195

195. Yurie hasn't come

On Saturday that week, Mai-san came over early in the morning.

I'll bring Mai-san to the other world today.

「Welcome.」

「Please take care of me today.」

After showing Mai-san in—

I looked around restlessly outside the front door.

I confirmed that there was nobody other than Mai-san and heaved a sigh of relief.

「Is something wrong, Onii-san?」

「No, I was wondering whether Yurie-san hasn't come.....」

「No way, right~. Even though I told her it's a secret, I didn't tell her what it is.」

「Right~.

Iya, I had a dream.....」

「Dream? What kind?」

「A dream where Yurie-san followed and rampaged.....」

「Haha! That's logical!」

The matter of the dream aside, I lead Mai-san to the living room.

「Captain, welcom-...what's that luggage!?」

Mai-san is carrying a huge luggage about the same height her.

「Well, we will go to an untrodden place where oni lives, right?」

「Onii-chan, did you not give captain a full account?」

「No, because.....

will she able to believe it if I explain it to her by mouth?」

「That's also right~.」

「N?

The way you are talking, it seems to be a very terrible place.」

「Well, you're going to be quite freaked out, I think?

Please be careful not to wet yourself from fear.」

「Ahaha, I'm looking forward to it.」

「Anyway, since you don't need so much luggage, can you take only the necessary items?」

「What? Even though I've prepared excitedly.」

We decided to finally depart after Mai-san's luggage lightened.

As usual, we put on our shoes at the front door and we were going to form a circle to use【Teleportation】but.....

forming a circle at the front door was too cramped with four people so it was impossible with five as expected.

So we spread out a leisure sheet in the living room, put on our shoes and formed a circle.

「What kind of ritual is this, onii-san?」

「Well, it's a ritual for teleportation to another world.」

「Eh.」

Mai-san look at me with eyes of pity.

That look is the look which doesn't believe!

But I've said the truth!

「Well then, let's start the ritual.

This ritual is holy so please be careful.」

I said so daringly in a suspicious way.

「O-, Ou.」

Good grief, Mai-san answered properly.

Shit, just watch!

I don't care if you wet yourself, pipsqueak!!

「【Teleportation】!」

***

We moved to the entrance of the demonkind town using【Teleportation】.

「Ok, we've arrived.」

「.....」

Mai-san stiffened and her eyes turned into dots.

「On the other side of that gate is the town where your ojii-san is, Mai-san.」

However, Mai-san is still stiffened.

「Oi, Mai-san.

Did you hear me?」

「What on earth happened!?」

「That's why I told you, right?

It's『Teleportation to another world』.」

「O-, Other world!?」

「What's wrong?

Did you freak out and wet yourself?」

「Honestly, I almost wet myself.....

I thought that onii-san used some strange skill but—

I never would have thought that you are such an inhuman.....」

「C-, Cruel!」

I've been treated as an inhuman by Mai-san, when I was depressed—

Hilda cheered me up. Hilda is a nice girl~.

「Well then, let's enter the town.」

「O-, Ou」

***

After greeting the gate keeper—

we walked into the demonkind town.

「H-, Horn.....」

Mai-san is surprised after seeing the appearance of the town.

「It wasn't only ojii-san that grown a horn, huh.....」

「Yes, most people of this city has grown horn.」

「I see.....

Ojii-san wasn't alone.」

So Mai-san was worrying about such a thing, huh.

Did you perhaps come here forcibly because of that?

***

We had them bring us inside the Demon Lord castle with face pass—

and visited Bunmi-san first.

「Hello.」

「If it isn't Seiji-dono, come in.

N?

There's a person I don't recognize, who is she?」

「This is the grandchild of the previous Demon Lord.」

「C-, Come again!!?」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 196

196. Words don't go through

When Bunmi-san heard that Mai-san is the grandchild of the previous Demon Lord-sama and was surprised—

Mai-san tugged at my sleeves with *kui kui*.

「What is it, Mai-san?」

「Although you're talking in a language I don't understand since a little while ago, can't you interpret?」

「Opps, I forgot.」

I took out a【magic stone of temporary language acquisition】from the inventory and gave it to Mai-san.

This is not the copied『+2』but the original one.

Mai-san who received the magic stone without knowing the reason has been wrapped in the light of the magic stone.

「W-, What on earth is this!?」

「You should now understand the language with this.」

「Is it something like a『konyakku[1]』of a certain robotic cat?」

「Something like that.」

I ignored Mai-san who was scrutinizing the magic stone intently—

and continued my conversation with Bunmi-san.

「That's why I'd like to meet the previous Demon Lord-sama—

Where can I meet him?」

「I see, understood.」

After hearing the whereabouts of the previous Demon Lord-sama from Bunmi-san—

we decided to head there.

***

The house of the previous Demon Lord-sama—

It was ominous but was a huge house with a slight Japanese feeling.

「So it's here~.

Somehow, it's an unexpectedly an ordinary house.」

「Does ojii-san lives here?」

「Yes, that's right.」

「I-, Is that so...」

When we stared at the house of the previous Demon Lord-sama—

「Uh, how may I help you?」

A young demonkind housekeeper called out to us.

It's not maid-san but housekeeper-san.

「Umm, we'd like to meet the previous Demon Lord-sama.」

「It's an official business for danna-sama, isn't it?

Since I'll inform him, may I ask your name?」

「Yes, I am Seiji.

Please inform him that『I have come regarding the matter of the human woman』.」

「I understand, please wait a moment.」

When we were waiting in front of the door for a while—

footsteps producing *dota dota* sound can be heard from inside and the previous Demon Lord-sama jumped out.

「Seiji!

Where's that human girl!?」

The previous Demon Lord-sama looked around restlessly.

「She's not here!

You, Seiji!!」

The previous Demon Lord-sama was too excited and grabbed me by my collar.

「Previous Demon Lord-sama was too agitated, please calm down a little.」

「Oops, sorry, I lost self-control.

But, what is the meaning of this?

You didn't bring her?」

「Yes, she said she doesn't want to meet with you.」

「Why!?」

The previous Demon Lord started to become agitated again.

Is this person has such a character?

「She said that she doesn't want to show her old appearance to you.」

「I-, Is that so..... the humans.....

get old in just 40 years, huh.....」

The image of obaa-san in the previous Demon Lord-sama was surely young.....

「That's why I brought this person instead.」

「N? Who is this person?」

「This person is.....」

「That person is.....?」

「It's your grandchild!」

「N?

N!? M-, My grandchild!?」

「That's right!

It's the daughter of the child born between you and that woman.」

「No, wait a moment!

Still, only 40 years.....

That's right!

A human can already bear a child at 15 years old!!」

I left the previous Demon Lord-sama alone to put the situation in order and—

pushed Mai-san's back, letting her moved a step forward.

「Please introduce yourself.」

「O-, Ou.」

Mai-san moved one more step forward and—

「It's Kawai Mai.

Are you my ojii-san?」

「Apparently so.

I discarded my name when I became a Demon Lord—

I'm now called the『previous Demon Lord-sama』.」

「What's a Demon Lord?」

You've asked that now, Mai-san?

「What, are you not informed?

This place is the demonkind country.

And, I was the King. That's all.」

「I see.」

Did you understand now?

However, the conversation is awkward.....

「Previous Demon Lord. Are you strong?」

「I became the Demon Lord because I was the strongest in this country.

Still the strongest even now.

Other than that, why don't you call me, jii-sama?」

「I'll call you that if you can win against me.」

「What did you say!?」

Oi oi, are you going to talk with fists!?

Within a moment, the two people's killing energy swelled out.

Why did it become like this!?

「Oi, grandchild.

How old are you?」

「19.」

「19!?

Did you grow quickly because of the human blood!?」

「This is the first time in my life that someone told me that I grew quickly.」

That's right.

「Onii-chan, step back.」

「Aya. But, but.....」

「Don't worry!」

When we stepped back a little—

The previous Demon Lord and Mai-san both took a stance.

「Previous Demon Lord-sama, please don't act too rashly.」

「Naturally.

I won't take a 19-year-old baby seriously.」

「I'm already an adult!!」

The shout of Mai-san became the signal of the fight's start—

the two people clashed with each other.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 197

197. Mai and magic

Mai-san and the previous Demon Lord—

talked using fists, unfolding strong offense and defense.

「As one would expect of captain, those are frightful offense and defense.」

Aya continually admires the movements of Mai-san.

However, Mai-san has gradually become the one in defensive.

「Huh?

Captain has gradually come in a pinch.」

The previous Demon Lord has probably begun to use【Body reinforcement magic】.

Although Mai-san resists somehow or another, her situation gradually getting worse and worse.

「Shit!」

Mai-san, a girl mustn't say『shit』!

In order to overturn the pinch, Mai-san who became irritated—

let out her『trump card』!

「【Exploding fist】!!」

The previous Demon Lord was surprised at the flame that suddenly went toward his face—

he leaned his body backward, managing to dodge the flame.

「There's an opening!!」

Taking advantage of the opening, Mai-san let out an『axe kick』toward the previous Demon Lord's face!

「Very good, enough!」

The previous Demon Lord blocked the axe kick—

took just enough distance and released his stance.

It seems the talking using fists is over.

「However, fire magic is rare!

As expected of my grandchild!」

Mai-san is praised for her【Exploding fist】and her mouth breaks into a smile.

「However...

why did you not use【Body reinforcement magic】?」

「What is it? That【Body reinforcement magic】!?」

「You mean, you don't know what【body reinforcement magic】is!?」

「Un.」

「I say, Mai.

I know that you are strong in your own way.

However, you'll become stronger if you use【body reinforcement magic】.」

「Really!?」

「Yeah, did you not learn【body reinforcement magic】properly?」

「Since there wasn't anyone who could use magic around me.....」

「I see, you grew up in a human country. No wonder.....

How about this? Would you like me to train you for a while?」

「Er, well. No.

I can't stay here for a long time.....」

「I see.」

「I'll come again once I can use【Body reinforcement magic】and becomes stronger.」

「Umu, I'm waiting.」

Mai-san and the previous Demon Lord shook hands tightly.

Rather than grandfather and granddaughter—

this is something like sports.

***

When we left the house of the previous Demon Lord—

we came into a tea shop and have a little rest.

「Captain's fight was amazing~.」

「Yea...」

Mai-san is somehow a little down.

I wonder what's wrong?

At such a time like this, she is not going to cheer up even if she sees a beautiful demonkind onee-san's horn!

「Captain, what's wrong?」

What!

A teardrop from Mai-san's eyes.....

「Mai-san, what happened?」

「……

frustrating.....」

「What is frustrating?

You've won against the previous Demon Lord...your ojii-san!」

「He was holding back.....」

She noticed, huh.....

After a while.....

When Mai-san raised her face with *ku*—

「I have a favor to ask, onii-san.」

「What is it?」

「I want to become stronger.

So that ojii-san won't hold back.....

No, so that I can win!」

「O-, Oh.」

「Please teach me『magic』!」

「N!?

No, but.....」

「Please!

I'll do anything you want!!」

Huh? Seriously!?

「Oniichan!」

「N? Yes, what is it?」

「That bit under your nose is getting longer!」

I continued to talk while covering the lower area of my nose with my hand.

「I have to ask everyone's opinion.....

hey, what do you think everyone?」

「I will follow Seiji-sama's decision.」

「I will also follow Seiji-onii-san.」

Elena and Hilda are like this.

「I approved~.

The adventure seems to be fun if it's with captain.」

It will roughly be decided by my opinion in the end.....

The current main members are—

Elena and Hilda as rear guard and Aya and me as the vanguard.

There's going to be three vanguards once Mai-san joins, huh.

Is it fine, I wonder.

But, the problem is.....

「I have one concern, Mai-san.」

「What is it?」

「That's.....

It's about Yurie-san.」

「Yurie-kun?

Isn't this unrelated to Yurie-kun?」

「Well, in order to learn magic—

you need to act together with us on Sundays and Saturdays every week.

Then, Yurie-san will become like the odd one out.....」

「I see.....

that seems to be troublesome.」

「You should bring Yurie-san along too~.」

「Aya, that's still.....」

「What's wrong with it?」

「Absolutely nothing—

Let her lick the horn of the beautiful demonkind onee-san!

That's what you're proposing, right?」

「Although it's Yurie-san, there's no guarantee that she'll do that, right?」

No, I know it!

I'm sure it will be so!!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 198

198. 50 Executions

We went to Bunmi-san's place.

We informed him that we were able to meet the previous Demon Lord—

and we have several questions to ask of him.

「I see, you were acknowledged by the previous Demon Lord-sama, huh—

that was amazing!」

In spite that it's Mai who is being praised—

Aya has a triumphant look for some reason.

「Because of that, the previous Demon Lord said that she will become stronger if she acquired the【body reinforcement magic】.....」

「N?

She can't use【Body reinforcement magic】?」

「Can every demonkind use the【body reinforcement magic】?」

「Yeah.~

The ones who join the Demon Lord's army are supposed to acquire【body reinforcement magic】after the the basic physical training.

The ones who can't learn it are inept; they are nonexistent.」

「Huh?

You can use that magic even without visiting the mana crystal?」

「Unlike humans, demonkind are born with innate magic power.

Thus, we can acquire magic without visiting the mana crystal.

Well, the acquisition seems to be faster when one visits a temple but.....

since there's almost no demonkind who have gone to the humans' town—

I can't say for sure.」

「Even the mixed-blood of human and demonkind are like so?」

「Oh, that's right.」

It's like that after all.....

It's the reason why Mai-san can suddenly use the【exploding fist】, huh.

「But I can't say for sure since there isn't that much mixed-blood with humans.」

Well, it seems to be so since they haven't had that much interaction with the humans.

「Afterward.....

It's hard for me to say since the person herself is in front but.....

it's because a mixed-blood child with humans dies prematurely.」

「N!?」

「There were only several people in the olden days, they all died successively at the youth of around 120 years old.」

120 years old.....

it seems to be a short life from the perspective of the demonkind.....

They can probably live up to 200 years old when combined with Japan's medicine.

「Can I also ask a question?」

「Yeah, what is it?」

「Am I going to grow a horn as well?」

I didn't realize this.

It's a matter of life and death for Mai-san and her okaa-san.

「The horn of demonkind—

will grow at around 30 years old if it's a man and at around 40 years old if it's a woman.

A mixed-blood with human, unfortunately.....

there isn't anyone who grow a horn.」

「Is that so!?」

Bunmi-san said it regretfully—

while Mai-san seemed to be relieved.

It will become a serious matter if Mai-san grows a horn.....

in particular with Yurie around!

「While we're at it, can I ask another question?」

「Sure, ask me anything.」

Without asking a question, I—

casually concentrated magic power in my hand.

Then—

with a *fu*, Bunmi-san also noticed my hand.

「As I've thought.....

you can sense magic power, Bunmi-san?」

「N? You didn't know?

Every demonkind can sense magic power innately.

A mixed-blood with human should also sense it as well.」

「It's like that after all.

Can Mai-san sense it as well?」

「Yeah, I can sense it.....

that's right, okaa-san and I called it『ki』.....

so what I've been sensing was『magic power』, huh.」

That's why【Appraisal】against the demonkind can't be done carelessly.

「Well, Mai-dono.

would you like to fight against my troops for a moment?」

「N? Is it fine!?」

Why are you fighting against soldiers?

Then, Mai-san.

Isn't「Is it fine?」also a strange thing to say?

I don't understand the sense of the demonkind well.

***

「This lady is Mai-dono.

She's the grandchild of the previous Demon Lord-sama!」

「「Oh!」」

About 50 demonkind soldiers lined up in front of Bunmi-san. Mai-san has been introduced, creating a stir.

「Today is special because we're going to have a bout.」

「「Ooo!」」

A louder commotion than a little while ago breaks out.

After all, these people are combat race~.

Being called out by Bunmi-san, a young soldier took a step forward.

He looked about 12 - 13 years old, the same age as Hilda.

Even though I said that, it only seems so in human's standard but—

in truth, he's probably be around 50 years old.

When I stand along with Mai-san, it feels exactly like『younger sister and older brother』.

Mai-san and the young soldier bowed to each other and took a stance.

「Start!」

Along with Bunmi-san's command, the young soldier attacks Mai-san.

However, the young soldier's attack didn't hit at all—

the young soldier collapsed at Mai-san's blow.

「L-, Lost.」

「「Oo!!」」

A strength which doesn't match her small body, the soldiers are so excited.

After that.....

With her small body, Mai-san.....

keep the excited men occupied alternately—

finally, she has achieved 50 executions (no one has been chopped off though).

Other than the first person, everyone is a user of【body reinforcement magic】

but.....

they have been overwhelmed by speed and techniques.

With this, on the day when she also acquired【magic】properly—

I wonder what on earth will happen.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 199

199. Doing it myself

After Mai-san finished keeping the 50 people company with her small body—
we came outside of the town.

「This is the final confirmation but.....
I will let Mai-san to join in on our adventure.
If there's anyone who has objection, raise your hands.」
「Then, it has been approved!」
「I look forward to working with you, Mai-san.」
「Mai-san, best regards.」
「Please treat me well!」
Without objection—
Mai-san formally became our companion.

「Since you've become our companion.....
let's defeat a monster right away.」
「Monster!? There are monsters?」
Mai-san strength is much more monster-like.
「Well, it's fine since it's not so strong.」
「O-, Ou.」

I led everyone to the location where there's a reaction of a goblin nearby.

「That's a monster!?」

「Yes, a goblin.」

A goblin acting alone was there.

「We're going to kill that?」

「Yeah, since it's known as『G』-like being/existence in Japan, you can kill it without hesitation.」

「Understood.」

As if starting a karate match, Mai-san—

went closer to the goblin.

Ghee

Noticing Mai-san, the goblin—

attacks peremptorily.

「Uwa, it suddenly attacked.」

「That's right, since it's a monster.」

「Besides, this..... stinks!」

「It's such a fellow, alright.」

The smell of the goblins is tough on the people who isn't used to it.

Mai-san and I were having conversation whilst avoiding the goblin's attacks with *hira hira*.

When we dodged for a while—

the goblin has been out of breath, its movement had become slow.

「Umu, it's really weak, huh.」

The goblin has been killed by a single punch of Mai-san.

***

Since a goblin isn't suitable to become her opponent—

this time, I led her to the place where there's a reaction of a wild boar monster which seemed to be a little stronger.

Bumou!!

The wild boar monster suddenly approached charging but—

Mai-san and I dodged it without difficulty.

「This is also a monster?」

「Yes, that's right.」

「Umu, unlike animals which can be seen at the zoo, they have『magic power』like the goblin of a little while ago.

such is a monster, huh.....」

Eh, monsters has magic power unlike animals, huh.....

I didn't know.

The wild boar has also been killed with a single blow of Mai-san.

Umu, it's useless unless it's a stronger fellow, huh.

***

We went to the place where there are three orcs.

Bumou!!

As soon as they saw Mai-san, the orcs' eyes turned bloodshot and attacked.

Did they by any chance have a liking to a loli?

「It smells like a squid!!」

Whilst holding her nose, Mai-san—

dodged the bloodshot orcs' attacks.

The orcs flew into a rage and incessantly attacked Mai-san.....

one of them had received a counter kick in the face —

immediately tumbling down with *hena hena* whilst drool sprayed out of its mouth.

「It's already finished, huh. It's pathetic.」

Before I knew it, the remaining two were lying down on the ground while twitching with *bikun bikun*.

It seemed their vital spots have been attacked by Mai-san's quick movements and died.

At the place wrapped in squid smell, only Mai-san stood imposingly.....

「Umu, this level isn't suitable to become Mai-san's opponent, huh.....

There isn't anymore stronger monster around here~.」

When I check the reaction of monsters on the map in various ways—

I've found a reaction that seemed to be interesting.

***

This time, we went to the place where there are huge number of monster bees.

It's previous monster that has appeared in『flower garden』of『tower of sunrise』.

「There's quite a number this time, huh.」

「If there's only a few of this, it will not be a training for Mai-san, right?」

「You're right.」

Mai-san plunged into the swarm of bees without hesitation.

「Oryaaa!」

Mai-san made a rotating motion skillfully as to not let the bees take her back—

she killed them one by one whilst adopting a counter towards the bees which were preparing to attack.

「Keep at it, captain.」

Aya optimistically cheered.

「Aa!」

「What is it, Aya?」

When I look over due to Aya raising a voice, the bees were coming towards here.

「It can't be helped, huh~.」

I slew the bees that were coming towards here with the sword of trial.

Although Mai-san is good at close combat—

she doesn't have any means of attack towards the enemies that run away. Well, it can't be helped.

The battle of Mai-san and the bee army corps continued for a while but.....

the number of the bees didn't reduce at all.

That's because the bees' reinforcement also come one after another.

She kept fighting for several hours when finally, the bees were wiped out.....

Mai-san seemed to be worn out considerably.

Around Mai-san, the defeated bees laid down in large quantity like a carpet.

Hilda started the dismantling diligently.

「Thank you for the good work, Mai-san. Are you alright?」

「It was hard as expected.」

「I'll heal you.」

「Thank you.」

Elena began to cast recovery magic toward the tired Mai-san.

「This is!? Such a.....

ticklish feeling.....」

Meanwhile, I'll help Hilda.

It's impossible for me to dismantle but—

I put them away into the inventory for now.

When I almost finished cleaning up and looked at Mai-san who was having recovery magic cast on her—

Mai-san started to wriggle for some reason.

「Elena-kun, wait a moment!」

「What happened, Mai-san?」

I wonder what happened?

Mai-san is panting and her face has gone bright red.

「I'll do it myself later.」

Doing it yourself? You're going to do what?

Mai-san closed her eyes and started meditating……

she seemed to be using some kind of magic.

「Fuu, it's something wonderful when I tried to do it.」

「What did you do just now, Mai-san?」

「It's a magic that restores physical strength.」

「N!? When did you acquire such magic?」

「Just now!」

When I used【appraisal】after asking her permission.....

Mai-san leveled up to 20—

and also acquired【strength recovery rate reinforcement】magic.

┌─＜Status＞－

｜Name: Kawai Mai

｜Race: Quarter demonkind

｜Occupation: Karate practitioner ｜

｜Level: 20

｜HP: 3, 065

｜MP: 1, 771

｜

｜Power: 267 Endurance: 262

｜Ability: 216 Magic power: 177

｜

｜Skills

｜ Fire 3

｜ Body reinforcement 3

| ├ Strength recovery rate reinforcement | └ Power reinforcement

| Magic power perception 3

|

| Body techniques 5, Staff techniques 5

| Sword art 3, Short blades techniques 4

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 200

200. Demon town defensive battle

When the sun set, Mai-san's special training was over and we went back to the town—

the situation of the town was strange.

The soldiers busily moved about.

「Excuse me, did something happen?」

I tried to ask a town's soldier.

「A horde of monsters seems to be approaching the town.

That's why, all humans, please take refuge.」

「Y-, Yes.」

This soldier-san seems to have mistaken us for the people of『Special trade envoy』.

Let's go to Bunmi-san's place.

***

「Bunmi-san, what's the situation?」

「Oh, Seiji-dono, actually.....」

According to Bunmi-san—

it seems a large number of monsters have started to gush out from the【Mita forest】and it seems the soldiers will be driving them out in response.

「What do you want to do? Are we also going to help?」

After asking the party members—

it has been decided unanimously that we're going to help.

「We're also going to help, what should be done?」

「Oh, that's reassuring.

Since I'm also going to the front line now, come with me.」

「Yes.」

「Are you ready yet, Cassandra?」

「Ye~s.」

When Bunmi-san called out, Cassandra-san appeared from the inside.

「Oh, Seiji & co. are going to be participating as well?」

「Yes, we're going to fight together again.

I look forward to working with you.」

「Likewise.」

***

When we arrived at the front line, the battle had already begun.

「Uwa, it's full of rats!」

It was a large pack of『great rats』attacking the demon town.

However, the number is huge!

The『great rats』starts to pour out from the forest, looking exactly like a carpet.

The demonkind soldiers have already started fighting the『great rats』in order to send them away but—

there are too many that they are starting to be pushed back a little.

Then, Elena's『Hail』attack burst forth, raining down hail on the great rat carpet!

The soldiers looked back to see what it is—

「「It's the reinforcement!」」「Great! With this, we'll win.」

and unanimously shout in delight.

It seems they have been considerably pressured.

Aya and Mai-san charged toward the front line in order to compete—

and Bunmi-san began to take the command of the troops.

Leaving behind Hilda and Cassandra-san.

「Since it's dangerous, please move back Hilda.」

「No, Cassandra-sama. I will also fight.」

「Stop with the『sama』. Aren't you not a slave anymore?」

「Yes!

Then, Cassandra-san!」

「Umu. But, how are you going to fight, Hilda?」

Hilda showed the rod which I've made with the【magic stone of oil】to Cassandra-san proudly.

「This is?」

「This is a rod which onii-cha...Seiji-sama made.

Please watch.」

Hilda began to channel magic power to the rod.

And then.....

「【Ignition】！」

Hilda's rod began to burn brightly.

And then, when she channeled more magic power—

a bird-shaped flame flew out of the flame of the rod.

And, it flew over the soldiers' head—

then swooped down on a『great rat』from above.

The attacked『great rat』burst into flames, burning it black.

「Amazing, Hilda!」

Cassandra-san is also happy with Hilda's rapid growth.

「I'm not going to lose either.」

Cassandra-san's tail suddenly stood erect and—

she generated a tornado with her forte's【wind magic】, scattering the『great rats』.

「I'll leave this place to you ,Hilda. I'm also going to the front line.」

「Yes, be careful!」

While entrusting them the rear guard and to not be outdone by Aya and Mai-san—

I went to the front line.

***

With magic attacks of Elena, Cassandra-san and Hilda coming from the back—

a lot of spaces had been created for the front line.

Although the『great rats』were large in numbers, they were weak individually—

I killed them continuously with the【sword of trial】.

After fighting for a while—

the【sword of trial】began to shine.

When I'm thinking what it is—

apparently, the trial seems to be over.

When I check the surrounding situation, it seems that we have been able to push forward considerably and a space has been created on the whole.

When I went to where Aya is—

「Ah, Onii-chan. Here's already fine.

Or rather, the enemy was too weak, it was boring.」

「Well, it's a great rat.」

When I went to where Mai-san is—

「Mai-san, how is it?」

「Ah, onii-san. It was just right.」

「Something wrong?」

「I've noticed it when I was fighting together with soldiers but—

they seem to be somehow moving whilst controlling the ground with magic, don't they?

What is that?」

「Ah, that's to help them stand firm when stepping forward with【Earth magic】.」

「I see..... can I also do it?」

「Since it's necessary to acquire【earth magic】, it may not be possible immediately.」

「Umu, its inner workings is quite profound, huh.」

Let's take everyone to go and visit the mana crystal next time.

It seems Hilda's study also advanced considerably as well, it will be already alright soon.

When I came back to where Elena, Hilda, and Cassandra-san are—

Elena was treating the injured.

「Are you alright, Elena?」

「Yes, there aren't that much injured people either so it's alright.」

Well, I can have a peace of mind leaving the injured people to Elena.

Hilda and Cassandra-san made a【Flame tornado】with the composite magic of fire and wind, burying a large amount of『great rats』.

「Yehey!」

The two were pleased with the success of their combined magic and did a high-five.

The【Flame tornado】brightly illuminated the area of the battlefield which considerably became dark.

The soldiers had begun to light up『Bonfires』here and there in preparation for the night battle.

Finally, I went to where Bunmi-san is.

「Bunmi-san, what's the war situation?」

「Oh, Seiji-dono.

This happened during the absence of the Demon Lord-sama, I thought it will only be temporary but—

thanks to everyone, it seems to be alright. Thanks.」

I see but I wonder why the demon lord is absent.

After a break comes out of the war situation, an expression of relief can be seen on Bunmi-san.

At that moment—

I noticed that there is a strange reaction on the map.

What is it?

Exactly on the opposite side of the town from the place where we were fighting, there was only one red dot—

that dot was about to enter the town.

「What's happening on the other side of the town, Bunmi-san?」

「N? The other side?

There seems to be no report coming from the guard there.」

I have a bad feeling for some reason.....

「I'll have a look at the other side of the town for a bit.」

「Umu, since there's no problem here, it seems to be fine.」

I rushed toward the opposite side of the town.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 201

201. Tied-up in a wedgie

With the red dot as a landmark, I looked for the one who entered into the demon town.

I finally found that person, it was a fellow who was deeply covered with a hood.

「Good evening.

What are you doing in a place such as this?」

When I suddenly called out, that person was startled.

He tried to ignore me and was going to leave hastily.

「Don't ignore me, okay?」

I quickly sneaked around and blocked his way.

Still that person tries to change direction and run away many times.

When I kept on blocking his way like basketball defense—

「Tehanisuwa, kesonu!」

That person shouted something in an unknown language.

A language I don't know of?

I used【Language Acquisition】at once.

┌─＜Language Acquisition＞－

｜【Devil language】acquisition

｜ Please choose the acquisition level: ｜

｜・Level 1 (Consumption: 50 MP) ｜ You can speak by babbling.

｜

｜・Level 2 (Consumption: 100 MP) ｜ You can speak at an everyday conversational level.

｜

｜・Level 3 (Consumption: 200 MP) ｜ You can speak fluently.

｜ You can read simple characters.

｜

｜・Level 4 (Consumption: 500 MP) ｜ You can speak fluently.

｜ You can read and write characters used in everyday life.

｜

｜・Level 5 (Consumption: 1000 MP) ｜ You can speak with the entirety of the language.

｜ You can read and write all the characters.

└_____

【Devil language】!

In other words, this guy is a『devil-kin』, huh!!

I immediately acquired level 5 devil language and tried talking.

『Are you a devil-kin?
Why are you in the demon town?』

『What!?
A hornless but can understand our language!?』
『Hornless?』

『Lowly people such as hornless, don't speak our holy language!』

Is the hornless he is referring to the humans?

That person took out a knife from his breast pocket.

Whilst holding a sword,
I tried to also use【Appraisal】.

『!?』

However, that guy moved quickly and dodged the【Appraisal】magic.
Not only demonkind but devil-kin can also sense magic, huh!

The guy flew into a rage and attacked with a knife.

Dangerous!

I've barely dodged the knife, that knife is obviously smeared with『poison』!

Even a scratch can become a fatal injury.

With me dodging his knife stroke, the guy was astonished—

he seemed to have become considerably wary of me.

『You can't escape.

Why don't you just give up?』

『I wonder about that.』

When that guy broke into a grin—

he took out some kind of a『magic stone』from his breast pocket.

Buzz buzz!!!

I immediately fired off an【electric shock】, preventing the magic stone to be used.

『Y-, You.....』

The guy received my electric shock directly, he immediately dropped down and lost consciousness.

After confirming that he completely lost consciousness, I approached and removed his hood and—

it was a young『woman』with two grown horns.....

While admiring her face, I tried to use【appraisal】.

┌─＜Status＞－
｜Name: Natasha
｜Race: Devil-kin
｜Occupation: Spy
｜
｜Level: 13
｜HP: 534
｜MP: 463
｜
｜Power: 28 Endurance: 23
｜Ability: 74 Magic power: 46
｜
｜Skills
｜ Darkness 3, Magic power perception 3
｜ Short blade techniques 4
└──────────

Spy, huh~.

So that's why she doesn't want the【appraisal】to be used on her.

It can't be helped, in order to check whether or not she was concealing something dangerous, I checked her body.

It's really because『it can't be helped』!!

She had two magic stones.

The first one, the【magic stone of return】.

She seemed to be going to escape with this a little while ago.

The second one, the【Magic stone of night shade】.

There's such a thing, huh!

She probably used this when she entered the town.

I confiscated the two magic stones and the knife, and I tied up her hands and body with a rope.

However, it seems to be hard to carry her while unconscious.....

『Hey, wake up!』

I slapped her face and wake her up.

『Wa!? I-, I'm..... what.....

Ku! Untie this rope! This hornless!!』

She finally woke up, huh.

However, she's running wild too much.....

『Shit! W-, Wedgie.....』

Ah, I didn't particularly『tie her up in a strange way』, okay?

It's true, you know?

I brought her to where Bunmi-san is.

***

「That person! Isn't she a devil-kin!!?

What happened, Seiji-dono!?」

「To match up with the monsters' invasion, she had invaded from the other side of the town.」

『G-, Go ahead and kill me right now.』

Since there's already that character, don't steal it away!

「Devil-kin language, huh.

It's good if I understand what you are saying but……」

「I understand it.」

「What!?

As one would expect of the interpreter!」

I'm not an interpreter!

「Then, what was the fellow doing?」

「I'll ask her for a moment.」

『What did you come here to do?』

『Humph, I'm not going to say!』

「It seems she's not willing to talk.」

「Is that so, then, you want to be tortured, huh!」

「That's right! It can't be helped, huh.」

When I'm feeling cheerful—

A reaction of multiple devil-kin showed up on the map.

「Unfortunately, it seems we don't have time for torturing.

There's a reaction of multiple devil-kin in the direction where the great rats came.」

「What!?」

Bunmi-san hurriedly makes the soldiers prepare to intercept.

The spy woman had been taken by another soldier.....

I-. It's not that I wanted to torture her in particular!!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 202

202. The cause of the monster outbreak

Along with Bunmi-san and the soldiers which have been formed for the devil-kin subjugation, I went toward the forest where the devil-kin's reaction are.

「It's up ahead.」

「Umu, Seiji-dono's ability is really convenient.

Then, everyone form an encirclement sneakily so that we don't get noticed!」

With Bunmi-san's signal, the soldiers formed an encirclement sneakily in order to not get noticed by the devil-kin.

After confirming that the soldiers have taken up their position, Bunmi-san's gives the signal.

The demonkind soldiers surrounded the devil-kin all at once.

『Demonkind!?

Shit, since when!?』

The devil-kin fell into a panic when they suddenly got surrounded by the demonkind in all directions.

Their number was about 10 and they seemed to be doing some kind of espionage activity.

Then, it's my turn.

Together with Bunmi-san, I also stepped out in front of the devil-kin.

『You can't escape anymore, surrender quietly.』

Even if I said it's my turn, it's as an interpreter.

『Hornless!? How can you speak our language!?』

『Are you referring to humans when you said hornless?

The demonkind and humans have decided to cooperate.

Other than that, surrender quietly, I'll have you talk what you were doing here.』

『Foolish, do you plan to corner us with this?

Everyone, escape!』

Dangerous, they are going to use magic stones!

I immediately sneaked around the back of the one who seemed to be the leader with【teleportation】and knocked him unconscious with【Electric shock】.

However, it was impossible for me to stop all 10 of them—

the 9 people besides the leader had escaped using【magic stone of return】.

Wasn't the【magic stone of return】a precious magic stone!?

「Seiji-dono, did those guys by any chance use【magic stone of return】!?」

「It seems so.」

「Well, we've been able to prevent the espionage activity of some kind that they were doing, and since the one who seemed to be the leader have been captured, on the whole, it can be said that it's a mission success.」

Although those nine had managed to escape, Bunmi-san was in quite a good mood.

When I checked the man's body—

(I'm not particularly doing it to touch him, okay!?) two magic stones came out.

The first one, the【magic stone of return】.

The second one was a【magic stone of monster outbreak】.

┌─＜Appraisal＞――――

｜【Magic stone of monster outbreak】

｜A monster outbreak will have a tendency to occur in the surroundings ｜The effect is enhanced when loaded with magic power ｜Rarity: ★★★★

└――――――――

「Somehow or other, this magic stone seemed to be the cause of the monster outbreak.」

「What!?

Then, the large-scale outbreak of great rats.....」

「Yes, it's probably the work of the demonkin.」

「Those bastards! Devil-kin!!

Always using a cowardly move!!」

The devil-kin have always done such a thing, huh.....

***

After the leader-like man have been taken, we came over to the prison.

It seems the woman who was captured earlier is also being held here.

「I'm now planning to torture those fellows.

Seiji-dono, can I ask you to continue being the interpreter?」

「Yeah, I don't mind.」

Demonkind torturing devil-kin, huh.....

I wonder what kind of thing it will become.

***

From here, I'm interpreting the conversation of Bunmi-san and the devil-kin.

「Now then, I know that you guys have caused the monster outbreak and took advantage of it to intrude in the town.

What were you scheming for intruding in the town?」

『Foolish, there's no way I will talk!』

I thought for sure that the one who was going to be tortured was the woman but.....

it seems to be the leader-like man.

Bunmi-san says towards the leader, trying to take some information from him.....

However.....

「You don't seem to understand if you don't go through a bitter experience.」

『Humph.....』

Bunmi-san,

toward the man who stubbornly refused to talk, with a『big wooden stick』.....

the man's butt.....

got mercilessly pummeled.

Supan!

Supan!

『Ough!』

.....

It's meaningless.....

「Shit, you're quite stubborn, huh!

It can't be helped, let's torture that woman.」

That's right, that's right!!

It was then when I supported Bunmi-san's opinion from the bottom of my heart!

「Onii-chan, what are you doing in a place like this!?」

Aya has been standing imposingly behind us, Elena, Hilda, Mai-san, and Cassandra-san are also there.

「W-, We weren't doing anything strange in particular~.」

Aya looked at me with reproachful eyes.....

Don't look at me with eyes like that!!

「This guy is the perpetrator of this time's large-scale monster outbreak.」

「What, so it was like that.

I thought you have such a hobby.」

It seems the misunderstanding has been resolved somehow.....

「I'm trying to know their scheme for intruding into the town but he stubbornly refused to spill the its contents.」

「I see.」

「Since there's no choice, toward the other one, the woman.....」

「N!?

There's also a woman?」

「Yes, there is.」

「Are you going to also beat the woman with a stick like a little while ago?」

「Well it can't be helped, she's a bad person.」

「Such a thing, it's no good.」

「But, I have to make them spill the scheme, what should I do if I can't do that strange thing again?」

「B-, but.....」

Aya seems to be absolutely against torturing the woman.

「Then, I will torture that person!」

An unexpected person volunteered to torture the woman.

「E-, Elena!?」

It was Elena who volunteered for the role of torturing the devil-kin woman!

Why Elena!?

.....

『Call me queen-sama!!』

The image of Elena wearing high heels, and violently lashing a whip toward me ran through my mind.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 203

203. Elena's torture

「Then, I will torture that person!」

「E-, Elena!?」

Elena raised her hand cheerfully.....

I shook off my delusion—

「Can you torture her, Elena?」

「Yes, Aya-san also said that it was amazing.」

「Aya?」

「Un, Elena's torture is of『that』level.」

Well, if Aya says so, let's leave it to her.

It's better than a man doing the torture after all, right? That means.....

Elena will torture the female devil-kin spy.

***

『Which means, it's now or never if you want to spill out the scheme.

If you don't want to talk no matter what, you will be subjected to a torture.』

『Humph, I'm not going to talk even if you torture me.』

Un, that's right.

I suspected as much.....it can't be helped, huh.

「It seems she won't talk no matter what.

Elena-sensei, please.」

「Yes! Please leave it to me.」

Elena replies energetically and steps forward in front of the female spy.

『Haha, when is such an ojou-chan can torture?

Are you trying to make me laugh to death? Hahah.』

Afterward, the female spy who was laughing to death.....

『Stop it!! Giyahahaha!!!

A-, Agonizing..... Giyahahahaha!!!!』

Although Elena is touching the female spy, she's not tickling her in particular.

The reason why the female spy is laughing—

seems to be because the recovery magic is being cast on her.

Why does it tickle with recovery magic?

There seems to be a problem with how the recovery magic is cast.

It just feels itchy when healing normal wounds but.....

when recovery magic is excessively cast on healthy part, it becomes intensely ticklish like this.

『Haa haa, please stop it already.....』

『Are you going to talk now?』

『……』

「Elena, go!」

「Yes!」

「Gyaa-!!!!

Guhahahaha!!!

Hii---!!』

The screams and laughs of the woman resounded in the prison.

After a while, the woman was completely exhausted from laughing.

『How is it? Are you ready to talk?』

『If I talk...I'll be killed.....』

『So, the fact that you had a poisoned knife means that you probably intended to kill the demonkind, right?

Although you were trying to kill the demonkind and me, you want yourself to live?』

『Humph, no matter how many single horned or hornless die means nothing to me!』

「Elena, again.」

「Y-, yes.」

As expected, Elena seems to be embarrassed too.

It's understandable.

The woman blacked out many times from laughing too much.

I splashed water on her each time and continued the torture.

Then, the torture was repeated for quite some time.....

the woman wasn't going to talk at all.

「Seiji-sama, as expected, any more that this.....」

「I give up, to be stubborn up to here.....

What will you do, Bunmi-san?」

「If there's no way to make her talk—

let's kill the woman.」

「「N!?」」

「It seems to have happened before when we caught several devil-kin, even if we give them something, they will not eat then die.

We can't let them go either so it's quicker to kill them.」

Seriously!?

「P-, Please wait.

Please let me continue to torture her a little bit more.」

Hearing that the woman will be killed, Elena started to get flustered.

Well, it will be hard to wake her up with this.....

「But what will you do, Elena?

There are no sign of her confessing at all even if you tickled her.」

「I will use my trump card.....」

Trump card?

It seems even Elena herself doesn't want to do it too much either.

Just what kind of torture will it be?

「I'm sorry but Bunmi-san and Hilda, please go outside.」

「N? Why?」

「Because it's something that can't be shown to a man and a minor.....」

Urged by Cassandra-san, Bunmi-san went outside and several female soldiers went in instead.

Although Hilda didn't understand the circumstances well, she followed Elena's

instructions.

「Don't I have to go out as well?」

「Actually, I don't want to show it to Seiji-sama either but it will not go well if there's no interpreter.....」

「I-, I see.」

In order to prevent the female spy from being killed, Elena began her final torture as a last resort.

『Higi--!!!

Hiyaun!!!

No--!!!』

Completely different from a little while ago, a terrible scream resounded.....

The woman let out drool, tears, and various different liquids. Her eyes turned upward and her body twitched many times.

It's a terrible torture.....

If only I'm the one doing it……

Uh-oh, bad, I must stay in my position.....

I kept watching the state of the terrible torture without looking away.

The torture continued for a while—

the woman had her body twitched intensely and she became completely exhausted afterward.

I decided to ask her again.

『How is it? Are you ready to talk?』

『.....I-, I will...talk.....

I will talk...pwease, forgwive me.....』

Finally, the woman gives in.....

Elena who did it had her face bright red too.

Aya, Mai-san, Cassandra-san and the female soldiers' faces became bright red too.

***

After waiting for the woman to calm down, I finally started to question her.

After kidnapping a child,

they will lure out the parents with the child as the bait and capture them to become slaves.

Then—

assassination of dignitaries—

add poison to food and water—

A number of extremely cowardly strategies were confirmed.

Furthermore, although the strategy is similar, I've found out that they are also scheming even towards the humans' town.

It seems to be necessary to do something about this.

***

The female spy who spilled out the scheme.....

was completely resigned herself and behaved inside the prison.

She was also obediently eating when given a food.

Is it the aftereffects of Elena's torture?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 204

204. Bond with Lela

Elena's torture was over,

since it was already late at night, we were allowed to stay in the drawing room of the Demon Lord's castle for the night.

Then, the next day.

I came to say hello to Bunmi-san.

「We'll return to the humans' town but—

Is the devil-kin countermeasure going well?」

「We've received various help from you guys.

Well, we can't also just rely on you guys.

We are going to handle the rest somehow.」

I shook hands with Bunmi-san.

「That reminds me, I didn't pay the remuneration.」

「Well, it's particularly fine.」

「Don't say that.

However, it's regrettable since we can't decide selfishly in the situation where the Demon Lord-sama isn't here……

so please show up when you stopped by again some other time since the remuneration is going to be prepared in discussion with the Demon Lord-sama.」

「Yeah, I understand.」

Bunmi-san is also an honest person, huh.

Hilda also loathed to part with Cassandra-san.

In this way, we left the demon town and used【teleporation】toward Shinju town.

***

「Why did we come to the Shinju town, Onii-chan?」

「For the time being, I'm going to inform Lela about the matter of the devil-kin.」

「Eh?

Lela isn't in Ikebu town?」

「She seems to be in Shinju town for some reason.

Well, we'll understand once we meet and ask her.」

When I checked Lela's whereabouts on the map, it was in Azos' mansion.

The gatekeeper seemed to recognize our faces, he let us through with face pass and we went directly to Lela's room.

「We've come, Lela.」

「S-, Seiji!」

Lela rushed toward me with open arms.

Eh?

Are you by any chance coming for a hug, Lela?

As soon as I thought that, she had approached just in front of me and suddenly realized, abruptly slamming her brakes,

she put her hands down dejectedly—

Whilst looking downward in embarrassment, she shook my hands again.

Umu, this series of movements.....

I don't know what it means.

What did you want to do?

「Since you suddenly come, I may have been confused.」

「N? Is that so, I'm sorry.」

Umu, why do I have to apologize?

「By the way—

it seems there is one more little child but what's going on?」

「Oh, this is Mai-san.....

she's a royalty of a certain country.」

「Royalty!?」

Well, since she's the grandchild of the previous Demon Lord it's not a lie.

「Please forgive me.

My name is Lela・Lyle Gewalt.

It's a pleasure to meet you.」

Lela knelt down toward Mai-san and introduced herself.

However, Lela is.....

weak toward『royalty』as usual.

「I'm Kawai Mai.

Lela-kun, please treat me well.」

Mai-san's way of talking,

the royalties will find it strange since it has been said like that.

「So, what kind of business does Mai-sama have with me?」

「Ah, that's not it, that's not it. It's me who have business with you.」

「N? Is that so?」

「Yadda-yadda-yadda.....」

I informed Lela about the disturbance in the demonkind town and the schemes of the devil-kin.

「What did you say!? Devil-kin!?」

「Do you know the devil-kin, Lela?」

「I've never seen one in person but.....

I've heard that they live in the north and uses dubious magic which confuses the hearts of the people.」

Dubious magic, huh~.

It's certain that they use a lot of dubious magic stones such as【Magic stone of night shade】,【magic stone of monster outbreak】,【magic stone of return】and so forth.

Is there a guy who uses magic and not magic stone?

「For the time being, it's better to reinforce the security of the town.」

「That's right, thank you for the important information.」

With that said, it's unknown which town they plan to attack specifically.

It seems to be necessary to inform the other towns as well.

「I have a favor to ask, Seiji.....」

「W-, What is it?」

「Can you inform otou-sama about this too?」

「Where's Lyle Gewalt?」

「Otou-sama have returned to the『Royal Capital』.

So it will take a week if I rely on a common message.

There's a possibility that the Royal Capital is being attacked during that time.」

「Huh? He went back to the Royal Capital?

Wasn't Lyle Gewalt governing this town?」

「That's.....

I took over.....」

「Took over?

In other words.....

Lela is now called the『family head』in Shinju town?」

「That's right.」

「That seem to be difficult too.

Huh? Then, what happened to Ikebu town?」

「Since the tower of sunrise's fourth floor was discovered, a lot of adventurers have also been gathered in the Ikebu town, it didn't have any problem in terms of defense.

So I entrust the maintenance of peace and order to the new family head.」

「I see,

then, who became the new family head of Ikebu town?」

「The younger brother of the previous family head took over as the new family head.」

Well, the younger brother of the guy who used【appraisal】on the Demon Lord and created an uproar.....

what kind of guy will he be?

Is he a fox-faced like his older brother?

「So, about the message to otou-sama.....

can I leave it to you?」

「Umm, it's troublesome~.」

「You!

Ask without saying such a thing.

I-, I'll do anything you want.....」

「N? Did you just said anything just now?」

When Lela and I stared at each other for a while.....

「Onii-chan! And Lela too!

You two are giving off a love love atmosphere!」

「Aya, don't say something stupid!

There's no such thing!

If you have seen it, how does the love love look like!?」

When I turned toward Elena for help—

Elena was also looking at me with reproachful eyes.....

Why??

「I understand, I'll pass the message.」

「Really!? Thank you.」

「But, Lela.

You have properly become separated from Lyle Gewalt, don't you feel lonely?」

「S-, Such a thing.....」

It seems like it hit the mark,

Lela looked downward.

「Lela,

I've handed you a magic tool before that you can use to talk to someone even if he is far away—

do you have it even now?」

「Oh, I have it!」

When I said so, Lela held a luxurious treasure chest protectively and brought it.

And, when the treasure chest had been opened.....

there was the twin-magic-stone-style string phone I've made before, It was carefully kept like a legendary treasure.

It's not such an exaggerated thing in particular~.

「If you have it then it's fine.

Well then, since I'm going to hand the one I have to Lyle Gewalt, so you, father and daughter can contact each other.」

「N!?

B-, But, this is.....

the proof of yours and my bond……」

Bond! It's exaggerated, huh~.

「Even though you've said such a thing, you have never used it once until now, right?」

「T-, That's.....

B-, But.....

there may be a time when I need to contact you.....」

「Then, I will bring the twin magic stone I will get next time, is that okay with you?」

「Twin magic stone..... That, lover's.....

Understood! That's fine!

No, that's good!」

I don't get it well but it was good that Lela understood.

When I managed to go through that situation peacefully and praised myself for my negotiation ability, some kind of a cold gaze came from behind.....

When I turned around, Aya and Elena were glaring at me with reproachful eyes.

Why are the both of you glaring at me??

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 205

205. Children's privilege

It was necessary to give a communication item to Lyle Gewalt but.....

we decided to visit the mana crystal of earth and darkness while we were at Shinju town.

It's for Mai-san and Hilda to visit the temples.

「Mana crystal of Earth? What's that?」

「Well, it something like a huge jewel which you can acquire magic by touching. Mai-san.」

「It's also something very convenient, huh.

What kind of things can Earth magic do?」

「Aya and I frequently use it as support when standing firmly, kicking the ground or running.」

「I see! That's good.」

「However, the problem is that the admission fee is quite expensive.」

「How much?」

「4, 500 Aurum.」

「4, 500 Aurum!?」

It wasn't Mai-san who was surprised when hearing the price but Hilda.

Well, it was understandable since Mai-san didn't know how much the value of Aurum was.

「Seiji-onii-chan!

S-, Since I don't use Earth magic, I don't have to go.」

「N? There's no need to hold back, you know?

You've been properly studying, right?」

「Y-, Yes but.....」

***

I calmed Hilda who has been freaking out when she heard the amount of money, and we went to the『Earth temple』.

「Excuse me, these two would like to visit please.」

「Yes yes, that would be 20 Aurum for two people.」

「N!? 20 Aurum??

Isn't it 4, 500 Aurum per person?」

「Oh, that's the adult rate.

Children of 10 years or younger are 10 Aurum.

The redhead child over there is a little older but.....

Well, you should be 10 years old so the discount is fine.」

That's quite suitable.

「I'm 19 years old!」

Oh, Mai-san. If you say that!

「Haha. If ojou-san wants to become big, eat a lot and play a lot, okay~.」

It seemed to have been taken as a child's joke.

Sorry, Mai-san.

After paying 20 Aurum,

the sullen Mai-san and the relieved Hilda went inside and visit the mana crystal of earth.

After a while, the two people came out.

「How was it you two?」

「It was amazing.....」

Mai-san has become unusually excited.

「The magic(?) around the big jewel flew about.」

So it looks like that when you can see magic, huh!

「How was it when you touch the mana crystal?

Was there any reaction?」

「Un.

Some magic.....

entered inside my body forcibly.....

and it burst inside my body.」

Her speaking style almost has substance.....

「How about you, Hilda?」

「I'm not sure.」

「Well then, I'll try to use【appraisal】.」

「Yes.」

When I appraised Hilda, the earth magic was level 1.

Well, it's only natural since she has been studying diligently.

「Can I use【Appraisal】on you as well, Mai-san?」

「A-, Ah, it's fine.

I'll just endure.....」

Is endurance necessary when being【appraised】?.....

When I took her at her word and used【appraisal】, Mai-san had acquired level

2 earth magic.

But, Mai-san fidgeted and blushed all the time when she was being【appraised】.

It seemed to be kinda naughty.....

「It seems you two managed to acquire it.」

「Yay!!」

「Pheww.」

Both of them somehow managed to acquire earth magic, then, they will also visit the mana crystal of darkness next.

However.....

the both of them didn't manage to acquire the【darkness magic】.

Hilda looks extremely sorry.

「Well, neither Aya nor Elena was able to acquire too.

Darkness is the only one we don't understand the condition of the acquisition well~.」

「When I touched the darkness mana crystal, I felt somehow rejected by it.」

Does it feel like that when it can't be acquired?

Currently, only I was able to acquire the darkness.....

Is there a power of darkness sleeping inside me?

That's, if I remember correctly, when I was second year junior high school, I felt that the power of darkness dwells in my right hand.....

Perhaps, the power at that time.....

I'd also like to acquire the【Light magic】quickly.

What will it become when darkness and light are combined?

Will it become the strongest power or.....

or will I become insane and die...holy cow! There's no such thing, right?

「Your face looks strange, onii-chan.」

「What!? It's nothing.」

「You were thinking something strange after all, right?

At times like this, you always look strange.」

Sh*t!

I can't retort.....

┌─＜Status＞－

｜Name: Hilda

｜Occupation: Magician

|

| Level: 17

| HP: 370

| MP: 664

|

| Power: 32 Endurance: 28

| Ability: 33 Magic power: 61

|

| Skills

| Fire 3, Earth 1

| Short blade techniques 1

| Dismantling 3

└──────────

┌─＜Status＞－

| Name: Kawai Mai

| Occupation: Karate practitioner |

| Level: 22

| HP: 3, 137

| MP: 1, 861

|

| Power: 273 Endurance: 270

| Ability: 22 Magic power: 186

|

| Skills

| Fire 3, Earth 2

| Body reinforcement 3

| Magic power perception 3

|

| Body techniques 5, Staff techniques 5

| Sword art 3, Short blades techniques 4

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 206

206. Dangerous potions[1]

In order to give the string phone made with twin magic stone to Lyle Gewalt, we went to the Royal Capital.

When I showed the letter from Lela, the gatekeeper of Lyle Gewalt's mansion let us through.

「What business do you have here, Seiji?」

「Didn't the gatekeeper inform you that I came here to deliver a letter from Lela?」

「Hmph, at best, you deceived Lela and make her write a letter!」

「What kind of human being am I to you?」

I ignored the conversation and put the string phone made with twin magic stone on the table.

「What is this?」

「I'll just use show it to you since explaining is troublesome.」

After putting a little magic power on the string phone—

『Hello, this is Seiji.

Can you hear me, Lela?』

「S-, Seiji!?

I-, I can hear you!!

You're slow!

I'm tired of waiting, I.....

No, it's nothing!!』

『I've come to Lyle Gewalt's place.

I'll switch with Lyle Gewalt now.』

『I-, I understand.』

「Alright, the other party is Lela. Try to speak.」

「I-, I certainly heard Lela's voice but.....

is this a magic tool?」

「Aa, that's right.

Don't worry about that, just speak quickly.」

「I-, I see.」

『L-, Lela?』

『I can hear you, otou-sama!』

『How did this come about?

Why can I hear your voice, Lela?』

『It seems to be the magic tool made by Seiji.

With this, I can talk to you anytime even if I'm far apart with you, otou-sama.』

『I see, this is convenient.』

『And, reporting to otou-sama, according to the information I got from Seiji, there's a possibility that the devil-kin is setting up a scheme towards our country.

Do we need to contact each town and devise a countermeasure.....』

『Umu, devil-kin, huh.....

Is the information credible?』

Saying that without shame even though I'm next to you.

『I've sent a messenger to the demonkind country.

I will obtain the full story some other time.』

『Is that so, let's discuss the countermeasure later on.

Let's wait for a while.』

『I understand, otou-sama.

Then, later.』

After putting down the string phone, Lyle Gewalt suddenly turned this way and glared.

「Is this information true?」

「There's no advantage for me to tell a lie.

Besides, didn't you send a messenger to the demonkind country?」

「Well, that's right but.....」

「How about you warn each town first?」

「Y-, Yeah.

However, the problem is whether the messenger will make it in time.....

since it will take six days to go to Ikebu town and Ebisu town from here~.」

「Uh, tell Lela to send a messenger from Shinju town.」

「Oh, that's right!」

In a world where there is no communication network development, have they not thought of such ideas?

「Then, the most time-consuming are the Suga town and Shinaga town.....[2]

Seiji.

Sorry, but can you take a messenger to Suga town?」

「No way, it's troublesome.」

「What!?

It's a serious affair of the country, you know?」

「I'm not a human of this country, right?

Or, are you going to give me a reward?」

「You bastard, you're taking advantage of the hopeless situation.

How much do you want!?」

「It's not money,

Do you have any more stuff like『Elixir's recipe』you have shown me before?」

「T-, There is but.....」

「Then, that will do.」

「Well, alright.

I will only show it to you again!」

***

The recipe that Lyle Gewalt brought was unthinkable.

┌─＜Potioncraft＞──

|【Hair loss treatment potion】

|Ingredients:

|【Burn healing potion】100ml |【Curse dispelling potion】100ml |【Mandrake root】10g

|Skills required:

|【Pill concoction】Level 5

└─────────

┌─＜Potioncraft＞──

|【Fat reduction potion】

|Ingredients:

|【Strength recovery potion】200ml |【Curse dispelling potion】100ml |【Purple nettle】10g

|Skills required:

|【Pill concoction】Level 5

└————————

┌─＜Potioncraft＞——

|【Huge breast potion】

|Ingredients:

|【Wound healing pill】100ml |【Curse dispelling potion】100ml |【Philosophere's stone】10g |Skills required:

|【Pill concoction】Level 5

└————————

If bald, fat, flat-ches-.....

it's a...cure!!!?

Dangerous, it's too dangerous!!!

However, why is there three【curse dispelling potions】included in the ingredients?

Or does it mean that these are『curses』?

No, let's stop thinking about it.....

「What's wrong? Are you dissatisfied even with this?」

「No, no! It's plenty enough.

Since I'll also send the letters to Nippo and Ikebu as bonus, write three copies.」

「Is that so, that saved me the trouble.」

Umu, I wonder if it's really alright to learn such a recipe?

「Are you going to make this potion, onii-chan?」

Aya asked me with a big smile.

「Are you planning to use it?」

「Haha, what are you talking about, onii-chan.

I-, I-, I

don't need to rely on p-, p-, potion~.」

Aya doesn't seem to be able to hide her excitement.

Umu, the potion management will be firmly established!!

[1] Lit. medicine/drug, changed it to potion for consistency.

[2] Suga and Shinaga town are located at the north and south of Fujiyama Mountain respectively.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 207

207. The little girl and the town tour

We who got the recipe of dangerous potion, temporarily made a u-turn and went back to where Lela is.

「I have a favor to ask, Lela.」

「Eh!? W-, What is it?

Standing on ceremony all of a sudden.」

「I want your holy water!」

「My h-, holy water!?」

「Yes, because I'm going to look for twin magic stone, please make as many as possible by then.」

「Hii-yes.」

Getting my hands on the dangerous recipe, I'm in MAX spirits and Lela is losing ground with my momentum.

「Since Aya and Elena are also going to help Lela, I'm going to scrape the other ingredients together in the meantime.」

「I understand, onii-chan!」

「Y-, Yes.」

The workflow is Aya creates the【distilled water】with MAX motivation, Elena makes the【magic water】seriously,

and Lela makes the【Holy water】.

Leaving the three people of the holy water making unit behind, Mai-san, Hilda and I, the three of us,

have gone to visit each town to scrape the potion ingredients together.

I will also let Mai-san and Hilda to visit the mana crystal of each place while we're at it.

Oh, while we're also at it, I'm also going to deliver Lyle Gewalt's letters properly.

***

We went to Nippo town first.

I directly met Rondo and handed him the letter of Lyle Gewalt.

「I see, the devil-kin is targeting the humans' town, huh.....

I'm going to tighten the security.」

「I think that you also understand even if I don't say this but, will you strengthen the defense of Rachel-san's pioneer village as well?」

「Oh, I understand.

I will dispatch some soldiers and

put up a pioneer village's guards request at the adventurers guild.」

Umu, after doing this much, the Nippo town doesn't seem to have any

problems.

「By the way.....

Is Aya-san...not with you?」

「Since it's just delivering message, Aya has nothing to do with it.」

「Well, that's...right but...」

「This is only what I came here for, since I also have to visit the other towns, I'll excuse myself. 」

I left the hesitant Rondo and headed to the next place.

I have to visit a lot of places today.

We have gone to the【Body reinforcement temple】next.

They shouldn't be able to visit the mana crystal here if they haven't won the championship in the fighting competition but.....

if they are children, aren't they going to be specially allowed to visit?

My conjecture was dead on,

Mai-san and Hilda were able to visit with 10 Aurum per person.

「Am I going to pretend as a child again?」

「Please don't say such a thing, Mai-san.

Because if you're an adult, you can't make a visit if you haven't won the championship at the fighting competition.」

「Fighting competition!!?」

Uwa, Mai-san gripped me with a terrible force!

「Next time, I will let you do it next time.

Because I'm busy today.」

「Umu! For sure, okay!!」

Mai-san suddenly became hyper and Hilda who watched it warmly.

The two people finally managed to make a visit and when I used【Appraisal】to Mai-san who dislike it and Hilda who is unconcerned about it—

Hilda was able to acquire level 1【body reinforcement magic】, while Mai-san, although her magic's level didn't change, managed to acquire the【Movement speed reinforcement】and【Endurance reinforcement】that she hadn't acquire.

***

The next is Suga town.

I went to the Feudal lord's mansion to deliver Lyle Gewalt's letter but.....

since I'm not acquainted with this town's feudal lord, it was handed over to the gatekeeper and had him deliver it.

Next is the【Water temple】.

The admission fee of【Mana crystal of water】was also 10 Aurum with the children's rate.

Mai-san seemed to have given up as well and made a visit, pretending to be a

child.

When they finished visiting the【Water mana crystal】and【Ice mana crystal】and I used【appraisal】.....

Mai-san's were both level 1.

While Hilda's were both level 3.

「It seems both of you successfully acquired them but.....

Hilda's are both level 3.

Perhaps she has aptitude for magic.」

When I said so and patted Hilda's head—

「It's thanks to Elena-onee-chan who taught me.」

Hilda seemed very happy and bloomed with a smile.

Since we had come to【Water temple】,

we dropped by at the item accessory shop.

「Onii-san, are you going to buy even accessories?」

「Yes, if there's something slightly good.」

I found the thing I was looking for immediately.

「Excuse me, this necklace, how many do you have?」

「We have four of that.」

「Then, please give me those four.」

「Thank you for your continued patronage~」

I received the four necklaces and paid 12, 000 Aurum.

「It's an extremely expensive necklace, what are you going to do with that?」

「This is called【Sacrificial necklace】,

it's a necklace which becomes the sacrifice when you receive a mortal wound.

And, the two are for Ma-san and Hilda.....」

While saying so, I put the necklaces on the two people.

「Onii-san, is it fine even though it's something expensive?」

「Yes, of course.」

「Sorry for having you get this to me~.

What are you going to do with the remaining two?」

「I'll give them to Yurie-san and Ringo.」

Next stop is the『Craftsmen guild』of Suga town.

We've bought 10【Mandrake root】and 50【Cinnabar】there.

The【Cinnabar】is the ingredient of the Philosopher's stone.

Actually, I'd also like to buy medicinal herbs and the like but.....

we weren't able to buy because of the item shortage.

Well, it's fine since I'll get it myself.

With that said, I went to the forest near Suga town.

I really kept on using【teleporation】today.....

「Onii-san, what do you want to do bringing a little girl to the forest?」

「Huh? Mai-san is a little girl, huh?」

「I'm not a little girl!」

Joking aside.

「I've come here to pick up medicinal herbs.」

This is where I picked up medicinal herbs before.

I slowly took out the【Magic stone of earth】and poured magic power.

Nyoki nyoki

Seemingly sounds of growing plants can be heard, the plants in the surroundings began to grow simultaneously.

Hilda and I, the two of us managed to harvest 300【Medicinal herbs】stems, 100 blades of【Ice grass】, and 100 blades of【Purple grass】.

During that time, Mai-san was.....

playing with the monster bear which attacked on the way here.

「Mai-san, we finished gathering them together~.」

「Oops, it seems I unconsciously have fun playing around.」

When Mai-san let out a forefist middle thrust toward the bear's forehead—

the bear let out a cry in its last moment and died.

「Were you able to use the magic you have acquired?」

「Yes, although the water and ice aren't that big of a deal, the body reinforcement magic is good!

My body moves with great speed.」

「Learn water and ice from Elena next time.」

「Un, I will try to do so.」

***

Finally, we went to Ikebu town.

Since I'm also not acquainted with the feudal lord here, I had the gatekeeper to deliver Lyle Gewalt's letter.

And, this time's last destination,

is the magic stone seller, Kiseri-san.

When we went inside the shop, it was crowded with people.

What's this?

It wasn't like this when I came before.

「If it isn't Seiji-san, welcome.」

「Your business is doing very good, huh.」

「Yes, it's thanks to Lela-sama.」

N?

What's going on?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 208

208. Magic stone shop’s incident

「Your business is doing very good, huh.」

「Yes, it's thanks to Lela-sama.」

N?

What's going on?

「Thanks to Lela-sama who discovered the tower of sunrise's fourth flour, adventurers flock towards Ikebu town, striving to be the first.

Since there are adventurers, the monsters around the town have been wiped out, furthermore, it has reached the point where a great deal of magic stones has been looted by clearing the tower of sunrise.

Thanks to it, the goods increases, the customer increases and the business flourishes.」

「Then, are the other shops in the town flourishing as well?」

「Yes, the inn, the weapon shop, and the armor shop as well. The whole town is bustling.」

「I see, so that's why Lela was able to go to the Shinju town with a peace of mind, huh.」

「You're calling Lela-sama w-, without honorifics!?

Is she by any chance your acquaintance?」

「Y-, You might say.....」

「You're amazing, Seiji-san!」

Well, it is I who found the tower of sunrise's fourth floor!

I will never say it though!

「That reminds me, I have a lot of new magic stones in stock.」

「Hou hou, what kind of magic stone?」

「It's this!」

Kiseri-san boastfully lined up three magic stones.

When I tried to use【Appraisal】.....

They were【Magic stone of night shade】,【magic stone of return】and【magic stone of monster outbreak】.....

This.....

they are all just exactly the magic stones the devil-kin had!

「By any chance, these magic stones.....

did you sell them to a suspicious person?」

「Suspicious person?

That reminds me, a person covered with a hood bought them last time in large

quantities.」

That's something unexpected.....

「Ah, the customer my wife is attending right now is that person.」

In the direction where Kiseri-san was pointing at, there was a suspicious customer who was deeply covered with a hood, he was trying to buy magic stones right now.

「That customer, wait a moment!」

Since I suddenly yelled out,

Kiseri-san's wife drew back the bag she was going to hand over.

The suspicious customer tried to snatch the bag but caught empty air.

When I cast【Appraisal】magic toward that customer—

that customer jumped back and dodged the magic.

Bingo.

「You are a devil-kin, right!?」

I purposely shouted in a loud voice which can be heard in the entire shop.

That customer covered with a hood took out a poisoned knife and took a

fighting stance.

After the adventurers inside the shop saw it, some people took up arms and assumed a fighting stance, while some took a distance and watched the situation.

「I leave the salesclerk to you, Mai-san.

Hilda, protect Kiseri-san.」

「Roger.」「Understood.」

「Devil-kin!?

They said that they live far away in the north.....」

Kiseri-san trembled with fear at the sudden development.

『You're a devil-kin, right?』

This time, I tried to speak to it with devil language.

『Hornless, you bastard!』

Yep, it's confirmed.

I promptly sneaked around the back of that person—

「Gya!」

and knocked him unconscious with【Electric shock】.

And, when I took off the hood of that person—

it was a female devil-kin with two grown horns.

Indeed, the horns of the female devil-kin are smaller.

Their mission is to break into the town, in order to not get exposed as a devil-kin, women with smaller horns are in charge.

「Seiji-san, what's the meaning of this?」

「Actually, the devil-kin is targeting the humans and demonkind towns.

The demonkind town had already received the devil-kin's surprise attack.

The devil-kin who attacked the demonkind town were using the magic stones that you showed me a little while ago, Kiseri-san.」

「In other words, I.....

does it mean that I've lent the devil-kin a hand!?」

「Probably, it seems so.」

「That.....」

When I inspect the body of the female devil-kin.....

splendid huge boo...that's not it!

She had a【magic stone of temporary language acquisition】.

「Onii-san, where did you touch her?」

「There's no helping it!」

「Well, I'll keep it a secret from Aya-kun.」

「T-, Thank you very much.」

The female devil-kin have been taken by the town's soldiers.

I could've performed a little bit more physical examination but.....

「Seiji-san, what should I do.....?

Because I've sold the magic stones to the devil-kin.....」

「It's not your fault, Kiseri-san.

Because the devil-kin are to blame.

If it caused you to become worried, please talk with Lela next time.」

「Lela-sama!?

However, Lela-sama has gone to Shinju town.

I have to run this shop.....」

「I'll do something about that somehow.

Do you have some【twin magic stones】I've got from you before?」

「【Twin magic stones】is it?

If it's that, I have about 10 but.....」

「Then, please give me two.」

「Y-, Yes.」

I took out paper cups and sellotape from the inventory, I divided the【twin magic stones】up into two and attached each one of the pair at the bottom of the paper cups with sellotape.

By the way, the other pair of【twin magic stones】is a gift to Lela.

「Kiseri-san, please press it against your ear.」

「Y-, Yes.」

I speak on the string phone from a slightly remote position.

『Hello, Kiseri-san. Can you hear me?』

『Uwa, a voice!?

I see! I need to press it against my mouth when speaking.』

「How is it?

You can talk to Lela who is in Shinju town with this.」

「This is an amazing magic tool!

Can I make and sell one the same as this?」

Kiseri-san got a little excited.

「Kiseri-san, please calm down.

What will happen if the devil-kin got their hands on this magic tool?」

「T-, That's right. I'm sorry.」

「Please mind your surroundings as well when you talk with Lela.

That's right~.

There's no problem even if you sell it to Lela and Lyle Gewalt.」

「Lyle Gewalt!

Lela-sama's otou-sama.....

I see, the relationship of Seiji-san and Lela-sama is already like that.....」

N?

What are you talking about, Kiseri-san?

「Anyway, since I will bring this to Lela, the rest, I'm counting on you, 'kay?」

「Okay, I understand.」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 209

209. Original use

We went back to Shinju town.

「Lela, I just came back~.」

「Welcome back!」

She seemed extremely happy, did something good happen?

「Ah, that's right, the【twin magic stones】you requested. I obtained it.」

「Oh, thank you.....」

Lela blushed and bloomed with a smile.

Huh?? Is Lela always like this?

「Where's mine, onii-chan?」

「Seiji-sama, mine too.....」

Aya and Elena cut in.

「I only bought Lela's.」

「Whyy!」「Such.....」

「Since I always act together with Aya and Elena, it won't be needed.」

「It's not like that!

It's when onii-chan went to work~.」

「At that time, there's the smartphone.」

「T-, That's right but.....

I wanted to try hitting the magic stone and summon onii-chan, you know~.」

「Am I a『genie of the lamp』or something!?」

「Seiji-sama, I don't have a smartphone!」

After Aya, it's Elena.....

「Then, I will buy a smartphone for Elena and Hilda next time.」

「Seiji-sama, thank you very much!」

「Me too, Seiji-onii-chan?」

「Yeah, one way or another, it will be convenient for you to have one as well, Hilda.」

「Yay, Seiji-onii-chan daisuki!!」

Umu, it seems the monthly usage fee will become dreadful.....

However.....

being told『thank you』and『onii-chan daisuki』by cute girls is priceless!

When I suddenly looked,

Lela remained entranced, staring at the twin magic stones.

「Oi Lela, what's wrong?」

「N? Ah, n-, nothing.....」

With a smiling face, Lela put the magic stone into a small pouch, tied it off with a string and hang it on her neck.

Then—

the other half of the twin magic stones that I have began to subtly vibrate with *tokun tokun*.

This is the original use of the twin magic stones, huh~.

Since it's pointless for me to keep holding the other part of the twin magic stones too, I put it away in my breast pocket.

Then Lela placed her hand on her chest with a strange expression.

I don't understand well her well.

「Well, putting the talk of the twin magic stones aside, let's talk about this.」

As I said so, I took out the twin-magic-stones string phone which is connected to Kiseri-san at the magic stone shop.

「N? Didn't you hand this over to otou-sama?」

「This one is connected to another person.」

「Another person?」

「Ikebu town's magic stone shop's Kiseri-san.」

「Ah, that magic stone shop, huh.」

「Do you know Kiseri-san, Lela?」

「Yeah, because it's a famous shop.」

Is Kiseri-san's shop so famous?

「So, what's with Kiseri-san?」

「Several magic stones of Kiseri-san's shop seems to have been supplied to several devil-kin.」

「What did you say!?」

「Well, it can't be helped since Kiseri-san didn't know that the devil-kin have been targeting the town as well.

I think that it's better for him to discuss this time's matter with Lela or something like that.」

「I see, I will also discuss this with otou-sama and try to think a countermeasure.」

「Enough with that talk.

How many【Holy water】were you able to create?」

When Aya removed the cloth covering the table with a self-satisfied look—

all the 100 small bottles which I bought from the 100 Yen Shop were filled with holy water.

「You were able to make it all, huh.....」

「Because I did my best~.

That's why I have the top priority when the 'that' potion is made.」

That potion?

Ah, the breast potion, huh!

「Aya, you don't need it in particular, right?」

「But you've never seen them!」

「Didn't I always see them when you were small?」

「They are different at that time!!」

Like I want to make sure how they are different, I don't want to check.....

well, it's fine, just right for a guinea pig.

「Well, although the sun is already about to set, let's visit two more places and return.」

「To more places to visit?」

「We'll return to the Royal Capital and visit the mana crystal of wind and

thunder, and finally, leave the sword to Masamune-san.」

「I think we should probably head toward Masamune-san in the demonkind town first though.」

「It will be troublesome if we are to fight a monster on the way.」

「We have other weapons as well!」

「Well, that's right but.....」

***

We went to the Royal Capital and Masamune-san's weapon shop and return to Japan.

By the way, Hilda and Mai-san's level of wind and thunder.....

Hilda has both level 3 wind and thunder.

Mai-san's are both level 1.

Hilda may have aptitude for magic after all.

┌─＜Status＞－

｜Name: Hilda

｜Occupation: Magician

｜

｜Level: 17

｜HP: 380

｜MP: 1074

|

| Power: 33 Endurance: 29

| Ability: 44 Magic power: 102

|

| Skills

| Wind 3, Lightning 3

| Water 3, Ice 3

| Earth 1, Fire 3

| Body reinforcement 1

| Short blade techniques 1

| Dismantling 3

└──────────

┌─＜Status＞－

| Name: Kawai Mai

| Occupation: Karate practitioner |

| Level: 22

| HP: 3, 137

| MP: 1, 901

|

| Power: 273 Endurance: 270

| Ability: 226 Magic power: 190

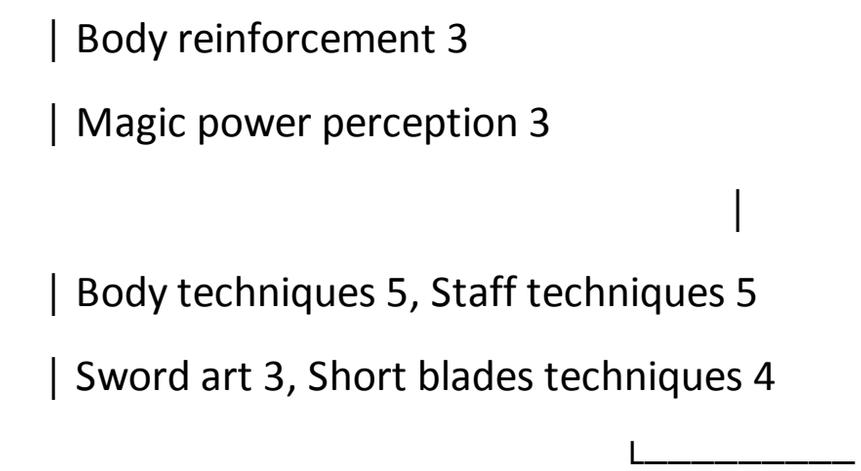
|

| Skills

| Wind 1, Lightning 1

| Water 1, Ice 1

| Fire 3, Earth 2


Body reinforcement 3
Magic power perception 3
Body techniques 5, Staff techniques 5
Sword art 3, Short blades techniques 4

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 210

210. deep-fried katsu

「I'm going to take a bath!

You come together too, Captain!!」

「Aya, every time when returning to Japan, you always take a bath first, huh.」

「Because it's a different world, I wasn't able to take a bath.」

Aya and the others, the four people, went into the bathroom happily.

Well fine, I will try to craft potions immediately.

I want to craft Elixir and those dangerous potions quickly.

When I continued to work quietly, I've felt the twin magic stones vibrating subtly.

This vibration feels somewhat good.

Does Lela feel my heart beating too?

I continued to work whilst being enveloped in such comfort.

「Onii-chan, we're coming in~.」

It seems like the 4 people have just gotten out of the bath.

They were inside for quite a long time.

The four people are wearing bathrobes and steam rises from their heads.

Mai-san is wearing Hilda's spare bathrobe but it is slightly oversized.

When Aya is drying everyone's hair with dryer magic, Hilda is staring at the magic curiously.

「Would you like to try too, Hilda-chan?」

Hilda has been taught how the magic works by Aya but she won't be able to learn it easily, righ-.....

t, she did it!

Hilda has displayed Aya's dryer magic so easily.

So Hilda is a genius after all!

I have to pat Hilda later!

「By the way, onii-chan,

what are you staring at since a little while ago?」

「N!? Ah! Y-, You're wrong.

I'm not staring with ecchi feeling!

It's『smile~』feeling!」

「I didn't even say the word ecchi or something like that.

This is 'letting the cat out of the bag', right, onii-chan?」

Aya and Mai-san stare at me coldly.

Hilda doesn't understand the situation well, while Elena stares at me bashfully.

T-, That's not it. It's a misunderstanding!

Damn, Aya. I will remember this!!

「By the way, onii-chan. What do we have for dinner?」

「Oh, I forgot.」

「It's no good!」

How is it decided that I'm the one who is going to cook?

I don't agree!

「Oh, onii-chan, did you make potions?」

「Yes, onii-chan is busy with potion crafting.

Since I'm too busy, let's order a meal delivery service or something.」

「Then, I will cook dinner.」

「A-, Aya!?」

「I will cook. Hilda will help too.

Since Aya-san will get tired, please relax.」

「Y-, yeah.

If you say so, Elena-chan. I will leave it to you.」

Thanks to Elena stopping Aya, our lives has been saved.

Elena is really an angel.

「Mai-san, what do you want to eat?」

「Me too?」

「Since it's a special occasion, please eat with us.

Seiji-sama, is it fine?」

「Oh, since there is a lot of food, there's no problem at all.」

「Thanks, I will do so.

Then, what I want to eat now is.....

Can you make『katsu-karē[1]』, Elena?」

「『katsu-karē』is it?

I like『katsu-karē』too but.....

I've never cooked a『katsu』before.」

Just the thought of『katsu-karē』makes my mouth water.

「Since it can't be helped, I will make the『katsu』, Elena and Hilda will be in charge of the curry.」

「「Ye~s.」」

I use the『Kagoshima high-class black pig's roast』from the inventory without regret and deep-fry a『katsu』.

Actually, it should be fried after the curry is finished but I have the inventory.

The pipping hot, deep-fried『katsu』has been put away into the inventory as it is and is only going to be taken out when we are going to eat.

When I finished frying the『katsu』, Elena and Hilda have finished cutting the vegetables for the curry.

I surrender the front of the stove to Elena and the others and went back to potion crafting.

After a while, the curry's pleasant aroma started to waft from the kitchen.

「Seiji-sama, the curry is finished.

『Ferment』it please.」

And, Elena calls me.

「Umu, I understand.」

I put the pot of curry roux away into the inventory.

「What are you going to do, onii-chan?」

「The curry is going to be delicious if it is fermented overnight, right?

I can put it in『overnight fermentation state』with magic.」

「Even such a thing can be done? It's amazing, huh~.」

「Seiji-sama, the rice is also done cooking.」

「Umu.」

After operating the time inside the inventory, I steamed the rice for 30 minutes and heat the curry up again after letting it idle overnight, everything is done.

I've placed the deep-fried『katsu』on top of the pipping hot rice, and pour Elena and Hilda's roux over there.

Elena and Hilda have prepared salad and beverages.

「「「Itadakimasu!」」」

The five people attack the『katsu-karē』all at once.

「Deliciou-!」

「Aya, don't talk with your mouth full.」

「'cause it's delish! *gulp*

Particularly, this『katsu』is too good!

I love『katsu』!

It's not an exaggeration to say that I love it!

No, in fact, I almost want to hug the『katsu』!!」

「Oi Aya,

even the『katsu』have the right to choose a partner.」

「It's not like that at all,

because the『katsu』and I have mutual love!

Right, katsu~.

『Un, I love Aya very much too』

see.」

「!?

Did the『katsu』talk just now!?」

「There's god-like something that dwells inside the『katsu』for sure, it must have talked.」

When Aya is praising the『katsu』to the heavens—

「Seiji-sama's deep-fried『katsu』is very delicious.」

「Onii-chan is a genius of deep-fried『katsu』.」

Hilda said that I'm a genius of deep-fried『katsu』.

「Iya, this is also the first time I've eaten such a delicious『katsu』.」

Startling.

Everyone is praising the『katsu[2]』.

There's probably something devil-like that dwells inside the『katsu』and controls Aya and the others to say such a thing.

I will also try not to go against the『katsu』in the future.....

[1] Katsu-karē is a breaded deep-fried cutlet (usually pork or chicken) with curry sauce.

[2] Author’s pen name is ‘Katsu’.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 211

211. Forbidden potion, done!

「Now, although it's a delicious treat, I have to go home soon.」

「Eh, you should stay here for the night~.」

「There will also be a junior college tomorrow and besides...I want to report it to obaa-san as well.」

「I see~.

Well then, see you tomorrow.」

「Ah, see you tomorrow.」

「Wait a moment, I'll send you off.」

「Onii-chan, do you know the idiom『okuri ookami[1]』?」

「If you do『okuri ookami』to Mai-san, you will be beaten at your own game and it's instant death.

In addition, as one would expect, a do-emu (ど゛m[2]) girl.....

no, it's nothing.」

「Onii-san, did you say something just now?」

「Nothing, I didn't say anything.」

I held Mai-san's hands and sent her home.

It's because of【teleportation】that we held hands though.....

***

I who sent Mai-san home came back to the house, and resumed crafting potions.

A little more, it will likely raise the potioncraft's level~.

I have to do my best!

However, when I continued to make about 50【curse dispelling potions】too, I've become tired as expected.

I changed the feeling with a big stretch.

When I suddenly noticed, it feels like the vibration of the twin magic stone becomes a little fast.....

I wonder if it's my imagination?

No, that's not it!

The interval between the vibration obviously becomes faster.

Is there something happened with Lela?

I think that she's not going through something dangerous since the【vigilance】magic isn't informing me of『danger』but.....

Just in case, I try to check the tracking beacon's video.

『It can't be viewed in order to not violate the【Privacy policy】.』

Huh?

I can't check the video.

That fellow, Lela. What on earth is she doing?

Umu, an action which raises up the heart rate in the middle of the night and it seems to be a violation to the【privacy policy】.....

Haha, yes, I understand!

That being the case, that fellow, Lela.....

She must have been training, most likely in her underpants.

Such things as push-ups, sit-ups, squats.....

Well, she seems to be likely doing such a thing since Lela is diligent.

She doesn't neglect training in preparation for the surprise attack of the devil-kin.

Lela is seriously making an effort to that extent, huh.....

I have to follow her example too~.

That's it!

I will also move my body for a change!

When I start moving my body, my pulse rate rises too, because of the pleasant sensation of exercising.

Umu, it's a good change of pace, huh.

After a while, the throbbing of the twin magic stone becomes faster as well, as if in response to the rise of my pulse.

That fellow, Lela. Is she burning with competitiveness toward me?

I'm not going to lose too!

However, the vibration of the twin magic stone becomes abnormally fast.

Oi oi, Lela, are you alright?

Aren't you hustling somewhat too much?

Despite my concern, the vibration becomes faster.

It will become dangerous for Lela if it remain this way.

Should I go to help with【teleportation】?

However, until the tracking beacon's video returned, the situation can't be grasped.

Umu, what on earth should I do.....?

When I was confused on what to do—

the twin magic stone suddenly began to shake with *bikun bikun*.

Dangerous! Is she having convulsion!?

But, why is my【vigilance】magic doesn't react??

Eei, there's no point even if I think about it.

I'm going to help her now!

Then, when I tried to move with【teleportation】—

the【teleportation】didn't invoke.

Damn! The date has yet to changed!

Shit! Please be safe until the date changes!

However, after a while, the convulsion calmed down.

The vibration too gradually became slow.

Huh? Did she escape danger?

Did you by any chance hustle too much and just have a cramped leg?

When I waited for a while without being able to grasp the situation, the tracking beacon's video has suddenly returned.

With a refreshed expression, Lela was sleeping on her bed snoring with *sou sou*.

Although she has been carrying out such intense activity until just now, she is already sleeping.....

surprisingly, that fellow likes to sleep, huh.

However, what was that a short while ago?

What kind of intense exercise she did that it'd become like that?

The mystery of Lela's intense exercise just deepens but well, if Lela is safe, it's fine, right.....

By shifting the mood, I resumed crafting potions.

When the date has changed, and the night grows late, and Aya and the others have all been fast as sleep too,

『【Potioncraft】is now level 5.』

Yay!

It finally became level 5!!

I've firmly held down the urge to shout.

It will disturb the neighbors.

And then, I finally start to craft the forbidden potions.

When I kept crafting potions in a selfless state and finished crafting:

【Elixir +2】x 3,

【Hair loss treatment potion +2】x 3, 【Fat reduction potion +2】x 3,

【Huge breast potion +2】x 3,

and a bonus,【stimulant potion +3】x 3, I noticed that it's already half past 3.

Uwa!

I have to sleep fast!

I cast【sleep】on myself and went into a deep sleep.

***

┌─＜Appraisal＞———

|【Elixir +2】

|Completely recovers physical strength and magic power, |about 9% loss of body weight,

|and regeneration[3] takes effect in a week.

|Rarity: ★★★★★

└_____

┌─＜Appraisal＞———

|【Hair loss treatment potion +2】

|The effect of falling hair prevention and hair growth promotion |lasts for 1 year.

|About half of the effect will remain after that.

|Rarity: ★★★★★

└_____

┌─＜Appraisal＞———

|【Fat reduction potion +2】

|Reduce 5% of body weight in a week.

|The effect increases the higher the degree of fatness.

|There will be no effect even if one drinks more during its duration of action.

|An additional effect of fat prevention for 1 year.

|Rarity: ★★★★★

└──────────

┌─＜Appraisal＞────

|【Huge breast potion +2】

|Increase 5% of breast volume in a week.

|Improves the area and decreases the darkening of areola, |it also has an effect of restoring it when it gets out of shape.

|There will be no effect even if one drinks more during its duration of action.

|The effect increases the smaller the breasts.

|An additional effect of stiff neck prevention for 1 year.

|Rarity: ★★★★★

└──────────

[1] lit. sending wolf; a 'gentleman' who escorts a woman home, only to make a pass at her.

[2] Not really if ドM and どm is the same.

[3] 再生

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 212

212. Breasts measurement

「Onii-chan...wake up!」

「N? Eh?

Why are you waking me up, Aya?」

Although you always sleep later than me.....

「I've come to wake you up because you overslept, onii-chan!」

「Ah, is that so...I was crafting potions till late at night yesterday.....」

「Is that right!? That!

Onii-chan, did you made that potion?」

I see, you are more concerned about the potion.

「Yes, I've managed to make it.

I've made something amazing if I do say so myself.」

「Yes.」

Aya holds out her hand.

「Thank you.」

When I took Aya's hand and tried to get up.....

Aya, this fellow,

brushed off my hand.

As a result, my body lost its support and my head fell on the pillow.

「What are you doing!?」

「That's not it! The potion!

The one you've made, take it out, I want to drink it immediately.」

「You! Didn't you come here to wake onii-chan up?」

「Rather than such a thing, the potion!」

Aya looks like an addict of dangerous drugs.

「Just wait, Aya. I'll prepare breakfast first.」

「If it's breakfast, Elena-chan and Hilda-chan are already preparing.」

「Letting the two younger people to prepare breakfast, what are you doing?」

「Because I'm the one in charge of waking onii-chan up.」

I think your true feelings is『since I'm waking you up anyway』, I want you to give me the potion.

「Let's eat breakfast first.」

「Eeh.」

「Although Elena and Hilda are making it with so much effort, you want to put it off?」

「Tsk, I understand!」

Doesn't your personality becoming terrible just because you want to have the potion, Aya?

It seems the potion is driving the people mad, huh.....

When I got up from the bed, it was raining gently outside.

I wonder if it's already the beginning of the rainy season?

***

When the four of us are having breakfast peacefully, Aya brought up the potion talk once again.

「What kind of effects does that potion have, onii-chan?」

「Le~t me see,

it seems to have an effect on the overall size, shape, the color and the size of the areola, stiff neck prevention and so forth.」

「What, that's amazing!!」

Aya's pupils turned into heart marks.....

you're so happy? To be frank, I don't understand it well.

「But I will just say one thing, Aya.

If you're at least voluminous, I think you shouldn't drink it.

But if you still want to drink it, I will allow you to drink one as a test.」

「Eh, only one?」

「At the same time, it's necessary to know how exactly they've changed before and after you use it.」

「N!?

I will show you my breasts whilst drinking the potion!?

Onii-chan you ecchi!」

「No way!

It will be pointless even if I see your breasts!」

Good grief, is there an older brother who is pleased to see her younger sister's breasts anywhere in the world!?

T-, There's none, right?

「Elena. Sorry but can you look at Aya's breasts?」

「Yes, I understand.

But, what of Aya-san's breasts should I check?」

「For the time being, all the places connected to where the effect should be.

The top and under of the breasts, the firmness and elasticity, the top's size and color, and such places, I think.」

「I understand, please leave it to me!」

「Umu, even though the other party is Elena-chan, it may still be embarrassing.....」

「If you don't agree, then don't drink it.」

「I will drink it!」

***

The breakfast was over. When I happened to pass by the front of Aya's room in order to change into a suit and go to the company, I heard the voice of Elena and Aya from inside the room.

「Elena-chan, where are you touching!?」

「Aya-san, please hold still, I can't measure it.」

「But, Elena-chan, that place is-!

Hyaa! Don't touch it in a strange way~.」

「Since I'm almost finished measuring it, please hold still.

A-, Aya-san.....

the top's shape has changed,

it can't be measured accurately with this!」

「E-, Elena-chan,

b-, because you're touching in a strange way!」

Hasn't she drink the potion yet?

However, the shape of what has changed?

I don't get it well.

「Aya, Elena, I'm going to the company now.

Is the measurement not yet over?」

「O-, Onii-chan!

Haven't you gone out yet? Just go quickly.」

You're terrible, Aya. You could've at least said『have a good day』.....

「Then, I'm going.....

when you have finished measuring, drink the potion and send me a mail with your thoughts. I'm depending on you.」

「I understand, I understand already.」

Aya, this fellow, what's the hurry?

「Seiji-onii-chan, have a good day!」

I've been seen off by Hilda,

and went to the company under the gentle falling rain.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 213

213. Hou Ren Sou

I went to work and approached the director to talk right away.

「Director, there's something I want to talk to you about.」

「N? What do you want to talk about?」

「Uhhm, I want you to ask the president to talk as well.....」

「I see, it's a talk related to 'that', huh.」

The director seemed to understand what I wanted to talk about and immediately contacted the president.

***

「Oh, Maruyama-kun, I'm really indebted to you during that time with the medicine.」

There might be someone who forgot but『Maruyama』is me.

The director, president and I held a secret meeting on the sofa of the president's office.

「Then, don't stand on ceremony, what do you want to talk about?

Well, since it's you it will be a wonderful talk again.」

My value is soaring in the president.

「Actually, I obtained something again but different from those ones, I thought I should report it to the director and the president first and foremost.....」

「That's also great but it's a different thing again?

My interest is greatly piqued.」

「Actually.....」

I lined up four types of potions on top of the lounge suit's table.

「N? There are several kinds?」

「Yeah.」

First, I picked up the elixir—

「This is a drink which hastens the recovery of a considerable serious injury.」

「W-, What!?」

I explained the other potions as well in rapid succession.

「The other ones are drinks which deal with the hair, fat, and chest problems.」

「!!?

.....Sorry, what did you say just now?」

「To put it plainly.....

these drinks are for bald, fat, and flat-chested.」

The president and the director stiffened with their mouths wide open.

「No, no! Such a thing is impossible!」

That's right, it's impossible to suddenly believe such a thing.

「It's reasonable that you can't believe it.

Please forget this talk.

I decided to consult others.」

When I got up from my seat and was going to leave.....

「Wait a moment, Maruyama-kun!」

「Yes, what is it?」

「I-, I didn't say that I don't believe it in particular.

Now, now. Sit.」

「Haa.」

As soon as I returned to my seat, the director tapped my shoulder.

「I believed you from the beginning!

Please give me each one for the hair, fat, and chest.」

「Ah, so cunning!

I'll take everything including the one for the wound too!」

「No, give me 2 each of everything!」

「Then, I'm 3 each!!」

The director's stealing a march on the president became the trigger and started to compete to have them.

「Please calm down you two.

There isn't much of them.

There are only 2 left of the one for the chest since my imouto used 1, the other ones, there are 3 each.」

「T-, That's right.....

Then, I will take 2 each of the one for the hair and 1 each of the rest.」

「Then, I will take 2 each of the one for the fat, of course, I will also take 1 each of the rest.」

The president and the director will take 2 each of the one for the hair and the one for the fat respectively, huh.....

It seems like I can agree to the director with his body but.....

who will the president use it for?

When I kept glancing around the president's head.....

「Don't misunderstand, okay?

My hair is a natural hair!

It's true!!」

I haven't said anything but.....

「Umm, even if you pass it over to an acquaintance, please keep it a secret.」

「Yes, of course.」

The president and the director put away the bottles of medicine in a bag cheerfully.

「By the way, Maruyama-kun,

Did your imouto drink the one for the chest?」

「Yeah, I think there's no need for her to drink but it's an earnest request of the person herself.」

「And, how's the effect?」

「Since she just drank it this morning, so shortly.....

Ah, but, I had her send a mail with her thoughts.」

Pikon!

「Oh, it seemed that I've received an e-mail」

The president and the director leaned forward.

「Let see,

First, the drink's effect doesn't seem to appear immediately.」

「T-, That's right.」

「Then, it tastes like a green tea.」

「Hou hou.」

「After that, the way Elena-chan touch-eh?.....

Oops, this was an irrelevant content.」

「Umu, the only thing we have understood so far is that it has a green tea flavor.....」

The president and the director seem to be concerned at the effect condition of the potion as expected.

When the president had been lost in thought—

I suddenly stood up and said such a thing.

「Then, let's do it this way,

The three of us will gather every day this week and hold a report meeting.

The work's basic is called『Hou Ren Sou[1]』!」

Both the president and the director agreed toward my suggestion, and we had decided to hold the『that thingmajig's effect report meeting』in the entire week.

[1]Hou Ren Sou is very important thing on business. It's an abbreviation of "hōkoku報告, renraku連絡, sōdan相談", which means "report, contact, consultation."

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 214

214. That thingmajig’s effect report meeting

＜That thingmajig's effect report meeting (day one)＞

「First, the report from Maruyama-kun.」

「Yes.」

The place is in the sofa of the president's office.

The director acts as the chairman.

「It's my imouto's breasts but.....」

I'm going to report the breasts of my imouto in front of an uncle and an old man.

What sort of punishment game is this?

「First, the chest, the under doesn't change but the top has increased by 1 cm.」

「Just to make sure once again, you didn't directly check your imotou's chest yourself, right?」

「Of course not.

I had the friend of my imotou to check it.」

Since it's about Elena, it's troublesome to explain but I've decided to name her『imotou's friend』.

「Furthermore, it somewhat improved overall.

the color of the top part has also slightly changed. End of 'exposing the secre-'..report.」

Reporting just this was the best I could do, the director tsukkomi'ed again.

「Uh, that color of the top part, how does it look specifically?」

「As one would expect, to go that far.....」

「Shouldn't you take snapshot and analyze the photo? 」

「Well.....

because there's also the matter of the privacy of the person herself.」

「No, it's particularly fine.

I'd like to see it but don't misunderstand since it's not that kind of thing.」

When I turned toward the director with reproachful eyes, the director looked away.

I will sue you for sexual harassment!

「Then, next is the report from me.」

The next report is from the director.

「To start with, I'm the test subject but

I drank the one for ha...hair and the one for the fat, while my wife drank the one for the fat and the one for the breast.」

The president tsukommi'ed here.

「It's not that you're particularly bald, is it?」

「What did you say?

The falling hair is bad recently, the hairline too.....

Anyway, I will continue to report.」

「U-, Umu.」

Why did the president get worked up that much?

「Anyway, my wife and I drank 'those' at about 21:00 yesterday.

For now, there has been only one change after drinking them.」

「You suddenly drink it?」

「Ee.

According to my wife's report,

several minutes after drinking it, her stiff shoulders gradually eased up.」

Did the director's wife suffer from stiff shoulder because of her breasts?

If it's so, aren't they quite voluminous?

「Next, we carried out an examination before going to bed.

To be honest, since my wife said that the area around her chest might have become sensitive, I examined it carefully.

The result of the examination was it became a lot sensitive as expected.」

Oi oi! That's your wife's misunderstanding!!

Director, what are you doing under the pretext of examination!?

And then, what are you reporting!!?

「With regards to them becoming sensitive, I conducted an examination again the next morning and confirmed that the situation continued.

In the future, we planned to continue with the examination twice a day, before and after sleeping.」

Don't flirt under the pretext of examination!!

「About the hair, we have confirmed that the fallen hair had been reduced and lanugo hair grew out in the hairline.

For the weight, my wife and I confirmed that we lost about 1 kg.

That is all for my report.」

The director finished his report with a big smile.

I've gotten tired just by listening.....

***

「Then, finally, we ask the report from the president.」

「U-, Umu.」

I'm very interested to know to whom the president gave that potion~.

「First, the test subjects are

that one which heals wounds, my son,

that one for the chest and fat, my granddaughter, and, that one for the hair.....

with regard to privacy, let's temporarily call him A-san.」

Letting us to finish with our report then making yourself anonymous?

So unfair!

「First, that one for the hair,

although I...A-san usually cover it with a『wig』, its current condition have gone back to where it only have the right and left part remained.」

Umu, I've known who it is but.....

it's bad if I don't pretend that I didn't notice.

「With him drinking at night, he began to have lanugo hair growing in his hairline this morning.

Then, the remaining left and right part too began to become slightly darker in color.」

Since I can't confirm the situation directly, I can't say for sure.

「Next, my granddaughter.....

she's the daughter of my second son, 15 years old this year and a very cute child.」

Are you bragging?

「That child said that she wanted to become an idol last year so she began to diet.

However, her chest shrunk due to her dieting, hurting her feelings.....

because of too much shock, she began to gain weight with the rebound.

Finally, it became『binge-eating』.」

I see, so that's why she needed the potion for the chest and fat.

「I was able to make her drink for the time being, Since she holed herself up in her room, I haven't been able to confirm yet if there was any change.」

Umu, the atmosphere suddenly became heavy.

「Finally, my son but..... oh, this one is my eldest son.

That fellow was an adventurous guy,

last winter, he attempted yukiyama-tozan[1] and climbed a certain snowy mountain.

Sure enough, he had experienced a blizzard and he wasn't able to move from his position.....

although he was rescued and his life had been saved somehow, he suffered

from severe『frostbite』in both hands and feet, and his face.....

Actually, the necrotized part needs to be cut off but since my son doesn't agree no matter what, he's still bedridden until now and continues to suffer from pain.」

Heavy, heavy!!

Too heavy!!!

The atmosphere which had risen in the breasts talk a little while ago has been frozen hard in an instant!

「I tried to make him drink 'that' one for the wounds, and feeling the tingly warmth around his wound, he showed me a brave smile.

For now, a bit of hope might have appeared.

Well, it's that kind of situation.

Thank you, Maruyama-kun.」

The president wiped his cheek with a handkerchief and said so.

What to do.

It was unexpected that it had become such serious situation.

[1] Yukiyama means snowy mountain while tozan means mountaineering.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 215

215. Miraculous elixir

Wednesday.

＜That thingmajig's effect report meeting (day two)＞

The last meeting had been considerably prolonged and today, we were going to have lunch at the『Eel Shop』whilst holding the report meeting.

Why at the『Eel shop』you ask.....?

It seems the director wants to build up his energy.

He probably has gotten too much hustle under the pretext of examination?

「Then, that thingmajig's effect report meeting will be held the second time.」

I only said in my report that it had been increased by 1 cm again, while the report of the director was about him flirting with his wife again……

Yesterday, despite hearing the amazing story of the president, the director who pushed the meeting forward normally as if nothing had happened like a reasonably big-shot.

「Lastly, the report from the president please.」

「Umm,

First, I...A-san, the survival area of the left and right and the lanugo area have spread out...it seems.

My granddaughter's excessive eating seems to have disappeared and have reached the point where she properly filling her stomach, and her face has become slightly slim.」

「Do you by any chance live with your granddaughter?」

「Yeah, my wife and I, my eldest son's family, my second son's family, it's a three-family household.」

It's a quite large family, huh~.

「Lastly, my eldest son.....

Some of the frostbites of his face have been healed.」

「Really!? That's amazing!」

The director is also surprised at the report of the president.

「Thank you, the injuries on his limbs are starting to fade away too, there seems to be a hope.」

The that thingmajig's effect report meeting proceeded smoothly from beginning to end, the three of us peacefully ate the delicious eel with great relish.

***

Thursday.

＜That thingmajig's effect report meeting (day three)＞

Today, we have come to a『Sushi shop』.

Of course, we haven't gone around.

And, here is the president's treat.

When I was thinking why there's no other customer for some reason.....

it seems that this shop has been reserved today.

I wonder how much does it cost to rent out a sushi shop during lunch?

「Then, as usual from Maruyama-kun.」

「Yes, it seemed to have increased by 2 cm today.」

「Hoh, amazing, it had come to 2 cm, huh.」

「Yes, it seems the bra have become tight.」

「I see, there's also an adverse effect like that too, huh.....」

「Well, there's no problem since the person herself is pleased.」

「Then, next is I.」

The director has begun his report with vulgar expression.

Poke, pinch, play, hold them in between and whatever he has done under the

pretext of examination, there's no need to expressly report it!

The married couple gradually returning to their figures in their younger days and seems to have considerably gotten in a hustle.

Such information doesn't matter, does it.....?

「Lastly, the report from the president, please.」

「Umu.」

The president turned toward me.

「Maruyama-kun, thank you very much.」

Why are you being so formal?

「However, that drink.....

what on earth is it!?」

Umu, has the president noticed the abnormality of 'that' too?

Well, it's no wonder.

It will be bad if I don't cover it up well.

「What the heck is wrong with wh-, what is it called?」

「The other ones are beyond common sense too but in particular, the one which makes the recovery of the wound fast!

That's abnormal.」

Well, it's the elixir, alright~.

「My eldest son's frostbite,

first, its pain seems to have been completely alleviated.

And then, his both hands which had been necrotized up to the wrist area have recovered up to around half of the palm and the base of the thumb.

Furthermore, the face!

Half of the frostbite covering the face have recovered, leaving only the ones on the nose and cheeks.

Such a thing is impossible.」

「I-, Is that so.....?

It healed that much, huh.....」

Umu, it has recovered more than expected.

It seems to be necessary to give them a warning.

「Even I'm surprised at the more-than-expected effect.

But if this becomes public and causes an uproar.....

I think that it will be impossible to get any more of it.」

「T-, That's right.

Even the situation is out of Maruyama-kun's expectation.

Umu.

It's also a problem not to be able to obtain.....」

The president seemed to understand too and no longer questioned.

Since the director only thinks about flirting with his wife, it will be alright.

「Next, about my granddaughter.....

her swollen face is completely gone and it has almost returned to her original cute face.

The child herself seemed to have regained her spirit too, reaching the point where she has been coming out of her room which she had been holing up from and normally coming in contact with us.」

Hoh, cute huh.....

just what does she looks like, I wonder.

「Lastly, it's A-san's baldness but.....

actually, A-san is.....

.....is me, what is it?.....」

「.....W-, What did you say!!?」

This is something called adult pretending to be surprised.

However, it's good that he confessed.

「Well, please look.」

The president timidly took off his wig.

The head that appeared from under the wig.....

was in a state of a close haircut but it looked strange as the left and right parts were slightly growing out.

「Close haircut?」

「Oh, thank you.」

For the word I unintentionally gave out, the president uttered a word of thanks.

「This too, before drinking 'that', was a barren land.」

This is an unbelievable hair growth rate.

Well, Director's hairline also isn't conspicuous anymore, this is also probably one of the ability of 'that'.....

「I will have it fixed when I go to the barber shop on Sunday and stop wearing wig next week.

I'd like to see the surprised faces of those guys of the company soon.」

The president broke into a smile as he said so.

***

Friday.

＜That thingmajig's effect report meeting (last day)＞

The time of the meeting has been moved in the evening today, and where's the location!? The final day seems to be in the『Japanese-style restaurant』.

I entered such Japanese-style restaurant for the first time.

The president was wearing a hat all day today, and when he entered the room and took a breath, he took it off.

The head that appeared from under the hat.....

has an ordinary short hair on top.

「President, your hair, by any chance.....」

「Yes, it's a real natural hair.」

The director praised the hair of the president, while the director is the director, his hairline has changed into normal state.

But Director, did your subordinates gossip about you『restoring your hair』?

「Well, enough already with each other's hair.

Let's report the other ones.」

The president began to talk with a grin.

「That's right! Well then,

as always, from Maruyama-kun.」

「The total of the change from Monday to today, the under was unchanged but the top was +6 cm.

The rest have somewhat improved,

around the top, the dullness seemed to have been slightly decreased.

That's all for my final report.」

「Umu, the way the top increased is decent but other than that, the change is subtle.

Is there originally no problem with the boobs?」

Director.....

since only the three of us are inside the room, don't say boobs!

「Next is my report.」

The director scratched his head with *poli poli* whilst saying so.

「That is, although I was going to do a proper measurement this morning.....

I suddenly got turned on during the measurement, and in the end, I forgot to measure...and got into a hustle.」

「What are you doing in the morning!?」

The director has been scolded by the president.

And then, the president and I stared at the director with white eyes.

「No, but.....

enough, how should I put it~.

This kind of figure of that fellow, it looks like the time when we met, her body reminded me of that time.」

It's gross, Director!

「The report is already enough.」

「I'm sorry.」

Finally, the president intervened.

「Well, even if you don't know the exact numbers, it's that, or how should I say it, the impression, since we are able to understand the effect clearly with such aspect, let's say it's good.」

「Thank you, president.」

Well, even if I listen to the explanation of the director, I wouldn't be able to get anything.

「Finally, it's my report but.....」

The president began his last report.

「There's really a miracle.....

because it's my honest impression.」

Miracle, huh.....

「Just look at my hair.

And then, my granddaughter,

the amount of her meal have completely gone back to normal, the figure too, have become a little chubby? It seems to have improved to a certain extent.

When it comes to the face, it might have become a little slimmer than before she became fat.

And, as for that fellow.....

she said that she is going to aim to become an idol again and took dance lessons and running.

A fellow who completely doesn't learn her lesson.」

However, the president's face was 'dere dere' whilst saying such a thing.

「And, the condition of my eldest son,

the frostbite of his face has disappeared completely.

Then, the frostbite of both hands has completely recovered other than a little on the fingertips left.

Perhaps both hands will also recover on Saturday and Sunday.

It's impossible.

His foot hasn't healed but.....

it may be healed if he takes another one?」

「There is another of 'that' thing, would you like to try?」

「Please give it to me by all means!」

I gave another elixir to the president.

「Since he drunk the previous one on Monday night, I think it's better if the next one also is going to be drunk next Monday night.」

「Umu, I understand.」

「That reminds me, you have also received this too, right, Director?

You didn't use it?」

「I'm sorry, I received it by force,

I didn't think that it's such a great thing, I'll keep it for the time when I got injured.....」

「I don't particularly mind it,

please use it at the time of emergency.

Since I will also report it if it becomes available again.」

「I'm sorry.」

「By the way, Maruyama-kun.」

「What is it? President.」

「It's about the price,

How much.....」

「Well, the effect of that is in a week, since there's also still Saturday and Sunday. Let's talk about such a thing after that.」

「I see, then, I will prepare to some degree next week.」

「Okay, I understand.」

We firmly shook hands in this way—

I had a wonderful meal and liquor at the Japanese-style restaurant.

Then, I'm looking forward to next week!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 216

216. I have come

「Morning.」

「Welcome, Mai-san.」

Saturday morning, it's the usual time to go to the other world.

Mai-san is also going to come with us this week.

It's for Mai-san's grandfather, that is to say, to get the previous Demon Lord recognize her and also in order to train herself.

However.....

when I was going to show Mai-san inside, out of the corner of my eye, I noticed something like a faint shadow moved.

「Hmm?」

「Is something wrong, Onii-san?」

「No, I felt like something moved.....

it seemed to be my imagination.」

As soon as I said so!

Mai-san kicked the floor and jumped out.

「Mai-san!?」

Mai-san jumps toward the emergency staircase with terrible momentum.

I who didn't know what happened for a moment chased after Mai-san in a hurry.

「What the heck, Mai-san?」

When I chased after Mai-san and came out of the emergency staircase.....

Mai-san was holding down a black shadow.

「It hurts, it hurts. It's painful, Captain~.」

The identity of the black shadow.....

was Yurie-san.....

「I've come❤.」

「You've come.....

why are you here, Yurie-san!?」

「Did you intend to go out with Captain behind my back?

With my Captain.....」

Somehow, Yurie-san's eyes are scary.....

「Did you talk to Yurie-san, Mai-san?」

「No, I didn't.」

「Ehe, I've been tailing (stalking) Captain❤.」

Uwa, donbiki[1].

「Tailing me without being noticed by me, you have improved your skill too, Yurie-kun.」

「I've been praised by Captain.」

By any chance, has she been tailing until now?

「Captain, although you have me,

you were coming to meet, onii-san, huh!」

「What are you talking about!?

I've said that I'm asking Aya-san and onii-san's help about my ojii-san.」

「No! When Captain met onii-san awhile ago, you had a feminine expression!

I know it!」

「What!? What feminine expression!!?」

Umu, what to do.....

it has become an intense troublesome situation.

「Yurie-san.」

「What is it!?」

「Since I will give you this, please let today's matter go.」

Sink or swim, I'll try to temp her with something.

「What is this!?

Tempting me with such a thing.....

Captain is wearing the same too!!?

Matched? They are the matched!!?」

What I gave to Yurie-san is the【Sacrificial necklace】.

It's something I bought originally for Yurie-san.

It's a matter for great congratulation if I can temp her with this.....

「T-, This is, t-, tempting me with things like a matching necklace, I-, I-, I-, I'm not going to do it!」

Umu, she's not tempted, huh.....

「It can't be helped, since I'm going to stay overnight at your house tomorrow, let today's matter go.」

「C-, C-, C-, C-, Captain!!!???

G-, G-, G-, Going to stay at m-, m-, m-, my house!!!??」

The situation had been resolved due to the holy sacrifice of Mai-san, Yurie-san waved her hand like a puppy's tail whilst having a nosebleed and left.

She said that she's going to prepare for her meeting with Mai-san in two days.

At long last, we have been released from Yurie-san.

I showed Mai-san inside the house.

「Onii-san, Yurie-san caused you trouble, didn't she?」

「No, but you going to stay at her place, is it really fine?」

「What's the problem?

Well, it's because Yurie-san feels lonely too~.」

Well, let's leave Yurie-san to Mai-san.

There's also the matter about Yurie-san, this may be the only time that Mai-san can go to the other world this time.

Let's visit all the mana crystals within this week.

While thinking such thing, we transferred to the other world.

***

「We've come, Lela.」

「Welcome back, Seiji!!」

When Lela took my hand, she blushed and bloomed with a smile.

N? There's something strange with her attitude?

「Come to think of it Lela, like every night at night.....」

「Idiot, don't talk about that in front of everybody!」

「N?

Was the thing you were doing a secret physical training?」

「P-, Physical...training?」

「But Lela, too much intense training isn't good!

Since you're doing it before going to bed, do it rather a little lighter.」

「T-, T-, Tra-, training!!?

Then, that throbbing of Seiji...

oh.....it's not.....」

Lela's face suddenly became bright red, and she took refuge in the next room.

The heck has happened to that Lela fellow?

Is she not feeling well?

After a while, Lela whose face still bright red timidly came out whilst looking down.

「Lela, are you okay?

Are you not feeling well because of you constantly training at night?」

「T-, That's no-.....

Please, forget about that already.....

please.....」

Oops, was it a secret that she was training?

I've done something bad.

「Well then, tell me about the matter of the devil-kin.」

「Oh, for the time being, the devil-kin had been discovered in three places.」

「They have been already discovered, huh.」

「They might have done something for sneaking in until now.

For the time being, the ones who had been discovered were the ones in.....

Nippo, Ikebu and here, Shinju town.」

I've expected the Ikebu and Shinju but Nippo is unexpected.

According to Lela's story, it seems to be as follows: ●Shinju town

A suspicious hooded person was discovered in town.

The soldier ordered it to show its face by taking off the hood but ignoring the order, it fled.

All the guard soldiers searched but they didn't manage to find it.

●Ikebu town

Adventurers found several devil-kin in the forest near the town.

The adventurers attacked by the devil-kin, the situation fell into battle.

One of the adventurers was injured, taking them into disadvantage.

Other adventurers came to help.

The devil-kin withdrew, disappearing from sight.

●Nippo town

Adventurers discovered a devil-kin-like person in the forest near the town.

Without chasing it too far, he went back to the town and reported it.

A devil-kin search party was formed but they didn't manage to found it by searching the forest.

Something like this.

For now, it was good that it didn't cause significant damage.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 217

217. Ebisu town

「Well then, I will go to Masamune-san's place to get the sword, what will everyone do?」

「I'd like to check my movements using magic.

Because I wasn't able to use magic readily in Japan~.」

「Then, I'll be Captain's opponent.」

「Aya-kun, thank you.」

「I also want to do a special training of magic.」

Hilda said so too.

Although we visited several mana crystals last week, she didn't get a chance to try them out~.

「Well then, I will teach Hilda magic.」

That means, Aya is with Mai-san in her special training, while Elena is with Hilda in her special training.....

In the end, no one is going to come with me.....

I'm not lonely or something like that! *Sniff*.....

The four people will be having their special training outside the Shinju town, I've gone to Masamune-san's place all alone.

***

「Hello~」

「Oh, you've come.」

Masamune-san took out the reforged sword at once.

「Huh? It feels somewhat different from before.」

「That's right, now that it has been reforged, it's not the『sword of trial』anymore.

The name of this fellow is『white belt katana』.」

I tried to appraise it.

┌─＜Appraisal＞———

|【White belt katana】

|The sword that becomes the proof that the Sword Art has been approved.

|It absorbs the user's habit and becomes stronger.

|Ability: Raises the power of【Wind blade】

|Rarity: ★★★★

|Trial:

| Subjugate Wind attribute monsters 0/10

| Subjugate Water attribute monsters 0/10

| Subjugate Earth attribute monsters 0/10

| Subjugate Fire attribute monsters 0/10

└──────────

White belt, does it mean there's also black belt beyond this?

It seems that the trial has become somewhat troublesome.

It seems impossible to accomplish this trial in a day or two.

I thanked Masamune-san and went back to Shinju town.

***

In the grassland outside the Shinju town, Mai-san with Aya and Hilda with Elena were having a special training.

Mai-san and Aya,

were having a karate match at a lightning speed.

Well, even if I say karate—

it's slightly different from normal karate since explosion and tornado have occurred!

Hilda and Elena,

were generating ice tornado and flame tornado.

Apart from that, around the entrance of the town, soldiers and adventurers are looking at here, watching the situation.

Rather than watching the situation, their mouths will open half way every now and then toward the excessive happening, they can only look in mute amazement.

「Oh, onii-chan, have you finished your errands yet?」

Aya stops her battle with Mai-san and runs toward here.

「I have received the finished sword,

since I will now going to run towards Ebisu town, you can continue your special training as it is.」

「Ye~s.」

I part with Aya and begin to run southwards from Shinju town.

I ran for a while, confirmed that there is nobody watching and raised my speed using【Lightning flash】.

***

While running for about an hour, a smoke rising from the other side of the hill came into view.

Is that the『Ebisu town』?

When I crossed over the hill, I saw a townscape which spread through the foot of the mountain range.

However, it looks strange.

Black smokes rise up from all over the town, buildings, walls and the like have collapsed in various places.

When I further approached, injured people are lying down here and there, there are people who seem to have died.

When I finally arrived at the entrance of the town, I asked the soldier who sat injured.

「What on earth has happened here?」

「An adventurer who came from Shinju town?

Actually, the town encountered a surprise attack last night.」

「A surprise attack!?

Is it by any chance the devil-kin?」

「Devil-kin? Oh, that's right, it's the devil-kin, huh!

There were certainly guys who have two grown horns.

Those fellows attacked by pulling in a large quantity of monsters.」

Shit, those devil-kin guys finally put it into effect!

「There seem to be a lot of injured people, is there no healer in this town?」

「What did you say!?

This town is the town where the【Recovery magic temple】is located, you know?

There are a lot of healers here than any other place.」

「Then, why is there a lot of injured people.」

「The road that leads to the district where the healers live is no longer passable due to landslides.

It's now being hurriedly repaired by the people who survived.

However, there isn't enough manpower.....」

When the soldier spoke up to there, he fainted while sitting.

This is a considerably bad situation. I must hurry!

I went back to Shinju town with【teleportation】.

***

「Everyone! Stop your special training!」

「Oh, onii-chan, welcome back.

Is something wrong?」

「Ebisu town has been attacked by the devil-kin, getting a lot of people injured.

Let's help them to recover, everyone!」

「「Yes!」」「「Ou!」」

I went back to Ebisu town with everyone in a hurry.

***

「Elena, treat the injured people.

Don't take too much time on one person, after that, prioritize the people with serious injuries as much as possible.」

「Yes.」

「Hilda, you will help Elena as well.

Hand over candies during emergency,

I'm depending on you.」

「Yes.」

「Mai-san and Aya, you two come with me.

We'll help with the repair work of the landslide site.」

「「Ou.」」

I left the treatment of the injured people to Elena and Hilda, we rushed to the landslide site.

At the landslide site, about ten people were undertaking the repair work.

However, everyone was injured and reached their limits physically.

「We are adventurers who came from Shinju town.

We will help with the repair work.」

「Oh, thank you, you saved us the trouble.」

「I'm sorry but since it's dangerous, all of you please withdraw.」

When I let the injured people withdraw—

Mai-san crushes a huge boulder with her fist, while Aya sucks up the crushed boulder with a tornado which has a constant suction force and piles it up on the side.

Then, I put away the huge boulder into my inventory and reinforced the cliff which seemed to collapse with【Earth magic】.

「What kind of people are you!?」

They were surprised by our exceptional performance.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 218

218. Sister army corps

We hasten the repair work of the landslide site.

After a while, I can hear voices coming from the other side of the collapsed cliff.

They are probably people who got trapped.

「Seiya!」

With a shout, Mai-san destroyed a huge boulder—

when the huge boulder crumbled with *gara gara*, the other side was finally visible.

「「Oo-!」」

Cheers break out on this side and the other side of the collapsed cliff simultaneously.

When the cloud of dust caused by the destruction of the huge boulder cleared up—

a sister obaa-san appeared.

The sister obaa-san is taking along a sister army corps of about 50 people behind her.

「Butte-sama!」

The townspeople who were doing the repair work in the beginning rushed toward the sister obaa-san and knelt.

She seems to be a higher-up somehow or other.

「Butte-sama, it's the best that you're safe.」

That sister obaa-san is called『Butte-sama』, huh.

「You must have been in a lot of trouble, thank you so much for your hard work.

By the way, is there no food?

We were robbed off of food by thieves, there isn't anything for the healers to eat.」

「I'm sorry, Butte-sama. The townspeople were robbed off of food too.」

「That's troublesome,huh.....」

The sisters in the back hang their heads down when they heard it too.

「Butte-sama, what is that staff?」

Staff?

When I looked closely, Butte-sama held a shabby staff.

It's a staff that can really be called hastily made, a cloth adequately wrapped around a tree branch which has fallen somewhere.

No, no. I mustn't judge it by its appearance.

Ah, it may not look like it but it's probably a really great staff.

「To hold such a hastily made staff or something.....」

It was a hastily made staff according to its appearance.....

「The【Staff of Asclepius】.....

was stolen by the thieves.....」

「What!!?」

It seems to be a name of some great staff.

It will certainly be a great staff.

When I was thinking such a thing—

Butte-sama suddenly looked over here, and called out to me.

「Oya, you're Princess Elena's escort.....

if I'm not mistaken, Seiji-san.」

N? How does she know my name?

Ah! If I'm not mistaken, this person was probably also there when the aristocrats gathered in the war.

「H-, Hello.....」

Umu, I'm not very good at dealing with aristocrats.

When I give a poor response, they may suddenly get angry.

「You being here means, has Princess Elena also come?」

「Yes, she is treating the injured people in the town.」

「What!? Elena-sama!

Let's also go to the town quickly.」

We went back to the town with Butte-sama.

「How terrible.....」

Butte-sama and the sisters were dumbfounded when they saw the condition of the destroyed town.

However, we didn't even see a single injured person whom we had seen a lot earlier.

Perhaps, all of them went to where Elena is.

When I checked the map and went to where Elena is, in a place that seemed to be the assembly hall of the town, Elena was performing treatment amidst of many injured people.

Hilda was moving about busily, giving the injured people water to drink.

「Elena, are you alright?」

「Seiji-sama...and, Butte-sama!」

Butte-sama walked over to Elena and knelt.

「Princess Elena who treated the injured people of my town, how should I thank you.....」

When Butte-sama appeared, the surrounding people were also surprised, and when they saw Butte-sama kneeling toward Elena, they were further surprised.

「Butte-sama is kneeling down.....」

「.....P-, Princess...that young woman is!?」

「I though that she is a wonderful healer but.....

to unexpectedly be Princess-sama.....」

When they found out that the person who was casting recovery magic on them is the Princess, a commotion broke out in the assembly hall.

「Butte-sama, please wait because I will heal the injury this person.」

As Elena said so, she cast recovery magic to the injured person.

The injured person lying in front of Elena had his wound steadily healed under the effect of recovery magic and his painful expression gradually loosened.

「P-, Princess Elena.....

since when were you able to learn recovery magic up to here!?」

「It's thanks to Seiji-sama.」

Butte-sama looked back and stared at me.

I trained Elena. How's thattt?

「Princess Elena is joking again.」

Butte-sama seemed to have taken it as Elena's joke!

Well, Elena's recovery magic is the result of her own hard work, there's no need to thank me.

「Princess-sama, since we will do the rest, please take a break.」

When Butte-sama says so.....

the sisters in the back look gloomy.

The oba-san[1] sister who seems to be the oldest among the sisters steps forward and whispers into Butte-sama's ear.

I pricked my ears up a little and listen.

「Butte-sama, we are also exhausted with the fight against the thieves and everyone's magic power has run out.

Without food and if we overuse our magic power in this situation too, we might also collapse.」

「What did you say!?

For all that the Princess-sama have done so far, we can't just stand by and do nothing.」

It seems that they are barely『sraping by』somehow or other.

Then, it's our turn.

「Hilda! Come over here for a moment.」

「Yes!」

I called Hilda.

「Seiji-onii-chan, what is it?」

「Since those sisters seem to be in trouble of running out magic power, give them candy.」

「Yes! Understood!」

Hilda rushed out vigorously,

and kept on giving the sisters candies.

Cheers broke out from the sisters who got candies, saying「It's swee~t」.

「Aya, Mai-san!」

「What?」「What is it?」

「Since we are going to hand out food, please look for a metal that can be used to create a pot and something that can be used as a firewood.」

「Roooger!」「Leave it to me.」

Aya and Mai-san rushed out of the assembly hall.

When I cleared up an open space in front of the assembly hall—

Aya came back with a huge bell.

「Onii-chan, I've found this!

Can you make a pot with this?」

「Where did you find this?」

「It has fallen.」

Is this bell not something important in the town?

I'm having trouble deciding whether it's fine to use it.

「What on earth are you going to do?」

Someone called out from behind and when I looked back—

it was Butte-sama.

「You're just in time, Butte-sama.

I'm planning to distribute food with the food we brought, so can I make this bell into a pot?」

「This bell is.....」

It seemed to be an important bell after all.

「It can't be helped.

To alleviate the people's hunger is our bigger priority than the bell right now.

But, how are you going to make a pot out of that bell?」

「I'l do it like this.」

I re-shaped the bell into a pot with【Earth magic】.

「What!?

So you are a【Earth magic】user, huh.

Besides, such a big thing.....

maybe what Princess Elena said wasn't wholly a joke.」

It seems she understood my greatness somehow or other.

「But, where is the food?」

「Oh, I've been carrying it using magic.」

I took out a large leisure sheet and spread it on the ground.

I took out all the food in the inventory and placed it on top of that, creating a huge pile.

「Wh-, What!!?」

Butte-sama looked at the large amount of food and nearly jumped out of her skin.

「Now, what should I make with the pot~.」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 219

219. Soup

「Now, what soup should I make~.」

When I murmured unintentionally so, Aya from the side.....

「Just make whatever you think is fine!」

said something irresponsible.

「Aya, it will become a yami nabe then.」

「Yami nabe is good! Then, it has been decided!」

「Don't arbitrarily decide!」

Since there are a lot of orcs, the meat of an orc would be fine for the meat.

If I did that, it's going to be a pork miso soup containing orc meat.

Since it's an orc meat, it's not going to be『Pork miso soup』but『Orc soup』.....

since it sounds strange,『Pork soup』is fine.

I will have Hilda help me make a fire.

When I went to the assembly hall, Elena and Hilda were able to take a break since the healers' magic power had recovered.

「I'm sorry to ask you during your break but since I'm going to cook outside, can you help me, Hilda?」

「Ye~s.」

Hilda is full of energy.

「Seiji-sama, I will also help.」

「You healed a lot of injuries, aren't you tired, Elena?」

「I'm fine!」

Elena seems to be full of spirit too.

When we went out of the assembly hall, the townspeople who were healed from their injuries followed in succession from behind.

I wonder if they heard that we are going to cook.

「Well then, please wait a moment since I'm now going to make a kamado[1].」

I make everyone fall back and try to make a kamado near the large pot.

However, the townspeople are gathering one after another and it has become the center of attention.

It's hard to do it.....

「Onii-chan, do your best!」

Shit, I'm already burning.

But on second thought, I think『it's good to attract attention』!

「Here I go!!」

I fired myself up and exclaimed,

with my mind focused like some warrior race[2], I put all my power into my whole body.

As a bonus, I make my hair stand up using static electricity, and also imitate the generation of electric discharge phenomenon on purpose.

「What!?」「What on earth is happening!?」

The onlookers have started to become noisy.

I vigorously slams both of my hands on the ground, along with an earth tremor, the kamado is being constructed with【Earth magic】.

Of course, the earth tremor is also a staging.

and, a somewhat exaggerated kamado was completed.

「「Oooooo!!」」

「Next, water. Will you please, Elena?」

「Yes!」

Joro joro

Elena gets on top of the stand I've made in order to put things inside the pot and has poured water with *joro joro*.

「Elena, can you do it a little bit more energetically?」

「Y-, yes.」

Somehow or other, it seems she is embarrassed doing *joro joro* with everyone watching.

It can't be helped, I will look at Elena firmly too.

Finally, Elena finished doing *joro joro*, her body was shivering for some reason.

It's just really an ordinary water, right? Right?

「Next, fire.

The situation is good, I leave it to you, Hilda!」

「The situation is good?

I understand!」

Aya, Mai-san and I put firewoods into the kamado, and sent a signal to Hilda.

Hilda raised the magic stone of oil's rod and poured her magic power into it.

At the same time as Hilda opened her eyes widely—

a『Flame tornado』burst forth.

「「Wa!」」

The onlookers who were a little scared and moved back found out the it was safe and burst into applause.

「Incredible, I haven't seen such a great Fire magic before.」

That's right, that's right,

I trained Hilda. How's thattt!?

Hilda's magic didn't end with that, three firebirds jumped out from the flame tornado.

「What's that!!?」

A commotion arose from the onlookers.

And then, the firebirds,

entered into the kamado as if they were returning to their nest—

The firewood in the kamado flared up vigorously.

「「Uwaaaaa!!」」

A loud cheering arose from the onlookers, Hilda had been embarrassed.

Well, what she did was merely lighting up the firewood of the kamado, right?

Why are we doing this kind of exaggerated performance you say—

it is to make the heart of the townspeople calm down even a little.

Attacked by the devil-kin, it has led to a large number of victims.

However, the people who survived.....

have to rebuild this town after this.

Food is what the people here now worried about the most.

Most of the town's food has been robbed off by the devil-kin, even if they ask the other town for support, the round-trip will take four days and the food preparation and the likes will take a day, they can't rely on food support for at least 5 days.

That's why I showed a large quantity of food and there needs to be an exaggerated cooking in a huge pot.

With that said, I prepare the pot, I finely cut the vegetables and throws it in, I have Hilda to dismantle an orc and throws it in, and finally-!

it's the 10 kg『Miso with soup stocks for professional's use』which I bought from the supermarket for business purposes.

The 10kg miso with soup stock has been thrown into the pot.

Then, a nice aroma of miso wafts through the surroundings.

「Somehow, it's a savory aroma!」

Each of townspeople searched for the one which will likely be the container and began to line up in a row.

I created a『laddle』with a wooden stick and a suitable metal, and served the people who lined up a pork miso soup.

「Deliciousssss!!」

It seemed that they liked it somehow or other, everyone unanimously said 'delicious, delicious' as they ate.

「Now, the distribution of food has also been completed, should I go to Lela's place?」

「Onii-chan, what are you going to do by going to Lela's place? A tryst?」

「Why did it become so.

I'm going to report that the Ebisu town was attacked.

And, I will ask for support too.」

「Ah, it's that, huh.」

There is only that.

「Well then, I will leave the rest to you for a while.」

「Ye~s.」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 220

220. The Devil-kin's whereabouts

「Lela, Ebisu town was attacked by the devil-kin.」

「W-, What did you say!?」

「It caused a considerable damage, can't the Shinju town provide support?」

「I will try to consult otou-sama.」

「The food isn't enough in particular.

Lela, I'll rely on you.」

「Y-, yes.....」

This fellow Lela, despite being in such a situation, she seems to be happy.

Imprudent fellow.

Perhaps, she is happy that I'm relying on her?

「Since I will carry the relief goods, let me know when you are ready by hitting the twin magic stone.」

「That's right! It also has that kind of use!」

Her expression is like a child asking to be bought a new toy.....

Don't use it for something strange, okay?

「Seiji, what are you going to do now?」

「I'll try to find the whereabouts of the devil-kin that attacked the Ebisu town.」

「I see.....

be careful, okay?」

「Ah.」

I parted with Lela and returned to Ebisu town.

「Welcome back, onii-chan. Were you able to flirt with Lela?」

「I didn't!」

「Really?」

Aya sniffed my smell with *kun kun*.

Are you a wife who is suspecting an affair!?

「I will go out again,

I will leave the town to you.」

「Where are you going?」

「I'm going to look for the whereabouts of the devil-kin.」

「Then, I will also be going.」

「It's no good.」

「Why!?」

「I will be searching using【lightning flash】.

Are you able to keep up?」

「Gununu.」

「If you don't act violently, you can hunt monsters around the town.」

「There are monsters?」

「Yes, to some degree.」

「I understand, I will go『Human-hunting[1]』.」

「If you are going, go exactly with four people.」

「Un.」

Ah, my imouto has become a hunter.....

I shouldn't have brought her to a different world, huh~.

Now, the problem is which way did the devil-kin go towards.

I'm thinking this 4.

1. Northwards of『Shinju town』.

2. Westwards of『Demon-kind town』.

3. Eastwards of『Shinaga town』.

4. If they didn't stop by anywhere, then they have returned to the stronghold of the devil-kin.

If we assume that it's one these four, they are going to be difficult to track, but it won't cause additional damage.

If it's number one, since Lela is in Shinju town, she can do something about it somehow or another.

For the same reason, the demon-kind should be able to deal with it in the case of number 2.

If that's the case then, we can assume that the possibility of『3』causing damage is high, let's try to search eastwards.

I went eastwards with【Lightning flash】.

I continued running eastwards for awhile, when the sun went down and the surroundings gradually became dark, I found those fellows.

The devil-kin.

I confirmed that there were about 100 devil-kin on the map.

I concealed myself using【Night shade】magic, and carefully approached.

The devil-kin are there.

About 100 devil-kin were camping out.

And, there is an important-looking guy in the center.

He's probably the leader of these guys.

If can use【appraisal】, I can see it in detail, but then I will be noticed.

When I look closely, the important-looking guy is holding a amazing-looking staff of something.

Could it be that it was the something staff stolen from Butte-sama?

I have to take it back and return it to Butte-sama.

Dangerous, there are also human hostages.

About 30 people and every one of them have slave collars on.

There are 10 sisters, and there are 20 adult men and women.

I feel regretful for the hostages, but I will return and call Aya and the others at once.

「Eh?」

I returned to Ebisu town, but Aya and the other were not here.

They really went to『human-hunting』.....

When I check the map, I found them in the nearby forest so I went to meet them with【Teleportation】.

「O-, Onii-chan!

Hooray! The main baggage carrier has come, victory is mine!」

Aya was walking while lifting a huge bear overhead.

Mai-san had a giant wild boar while Elena and Hilda had a great rat each in both of their hands.

「That's a decent harvest.」

「No, not at all, we had hunted even more, but it couldn't be carried around so we left it behind and come back for it later.」

I asked the place where they had left it behind, and went toward its location—

Orc, and bear, and wild boar,

and such monsters had been piled up.

Did nobody notice that it needs to be carried!?

Collecting the monsters that Aya and the others had piled up, we returned to the town.

「Well then, the devil-kun went towards『Shinaga town』, huh.」

「That's right.」

We who have returned to Ebisu town reported the situation to Butte-sama.

「Then, the guy who seems to be the leader of the devil-kin held a great-looking staff.」

「Perhaps, that is.....」

「Perhaps, it was the one stolen from here...staff of something? I think.」

「The【Staff of Aesculapius】?」

「That one.」

Elena followed up.

「I have to get back that staff no matter what it takes.....」

Butte-sama had a desperate expression while saying so.

「Is that staff so amazing?」

「That staff.....

has the power to forcibly raised the recovery magic of the person who held by one level.」

To raise one level.....

in other words, if Elena who has level 5 recovery magic use it, her recovery magic will level up by 1 and will become level 6.....

that's amazing.

「Onii-chan, we will naturally get it back, right?」

「Ou, of course!」

「You guys will also join us in recapturing strategy?」

「No, that's not it.

We are the only ones who will go.」

「N!?

S-, Such recklessness!」

「Well, please leave it to us.」

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 221

221. Battle against the devil-kin

I cast【Night shade】magic on myself,

and sneaked into the depths of the devil-kin's camp.

The devil-kin were eating the food which had been robbed from Ebisu town to their hearts content, and then went to sleep soundly.

The several people who were ordered to stand guard were completely careless as well.

Are they underestimating the humans?

The leader who held that『staff of something』(I couldn't remember its name no matter what) put the staff aside and was sleeping too.

Let’s take it.

I stealthily put the staff away into the inventory.

『Enemy attack!!!』

The devil-kin's lookout loudly yelled.

『W-, What!?』

The leader asked his subordinate who wake him up about the situation and was surprised.

『With only that much damage and food that we took, but they have come in pursuit?』

『I don't know.

The enemy seems to be only 2 female hornless.』

『Ridiculous! They came all the way here to become a slave, huh.』

However, when the leader came out from his tent—

an unbelievable spectacle had spread out there.

There are only two hornless young female, furthermore, one of them is a child.

Well, they are but Aya and Mai-san.

Neither hands nor feet have even reach the charge of the two people, the devil-kin soldiers are being blown away high up in the sky one after another.

There is also someone who is running away in too much fear.

『What are you doing, come together at the hornless females!!』

『B-, But, they are stronger than expected.....』

『This is why commoners are useless, use the hornless slaves as a shield.』

『Yes!』

The soldiers are commoners?

In other words, is that leader an aristocrat?

The soldiers who were ordered by the devil-kin leader tried to run towards the people who were enslaved.

Exactly at that time-!

A wall of huge flame suddenly appeared up ahead of them.

『Wa!!』

The soldiers who are surprised at the excessive occurrence have fallen on their butts.

『What is it!?』

『I-, I don't know, a wall of flame suddenly appeared in front of the slaves.』

『Put out the fire quickly!!』

『Y-, Yes!!』

However, a『Firebird』suddenly emerged from the wall of flame.

『Uwaa!?』

The『Firebird』attacked the devil-kin who was going to put out the fire, covering his whole body with fire.

『Help mee!!』

The devil-kin soldier rolls over the ground trying to put out the fire that covers his body.

At the sight, the other soldiers even forgot to help their ally and backed away.

『What happened!? Someone explain!!』

However, nobody answers him.

Naturally, the wall of flame and the firebird were Hilda's works.

And then, Elena helped the people who were enslaved during that interval, freeing them from slavery using the【curse dispelling potion】that I gave her.

After a while, when the wall of flame disappeared—

the slaves weren't there anymore.

『The slaves are gone!』

『Such a fool!』

When the devil-kin leader was dumbfounded—

the sound of Aya and Mai-san while trampling the soldiers gradually grew near.

『All of you, attack!』

『B-. But.....』

『Just go!!』

『Y-, Yes.』

When the guard soldier also attacked, I was wondering what this fellow was going do—

he took out a magic stone with trembling hands and was going to use it.

Is this fellow trying to escape on his own?

Bachi!

『Gyaa!』

As usual, I've made him faint using【Electric shock】.

I tried to use【Appraisal】to the magic stone he was going to use and it was still a【magic stone of return】.

When I observe the scene, everybody isn't trying to escape. Have they already run out of【magic stone of return】?

Well, the【magic stone of return】is disposable, now that they can't restock from Ikebu town, there will be quite a few remaining.

In addition, the leader had a plethora of【magic stone of monster outbreak】, 【magic stone of monster subordination】, and【Slave collar】.

The last guy also had a【Magic stone of monster outbreak】—

but this was the first time I've seen a【magic stone of monster subordination】.

┌─＜Appraisal＞———

|【Magic stone of monster subordination】

|Makes the monsters in the surroundings obey you.

|Only effective when their level is lower than your own.

|Rarity: ★★★★★

└──────────

I see, they were controlling the monsters using this, huh.

The rest, I wonder what should I do with the【Slave collar】~.

Should I try to put it on Aya?

Umu, that's a good idea. (It's a lie, right~?)

Well, let's put it away.

When the limbs of the devil-kin leader had been restrained with vinyl cord—

Aya and Mai-san, and Elena and Hilda have finished their respective work and gathered.

「Onii-chan, we have finished cleaning up all the soldiers~.」

「Seiji-sama, rescuing the hostages and freeing them from slavery are done.」

「Alright, the issue has been settled.」

I also firmly tied the devil-kin soldiers up with vinyl cord, and transported everyone--100 devil-kin soldiers, and 30 hostages--with【Teleportation】to Ebisu town.

I'm extremely tired.....

The former hostages were glad about their reunion with each of their families and embraced each other.

「Princess Elena, Seiji-san, I don't know how to thank you for your help in the town this time.....」

While the thankful Butte-sama was full of joy and kneeling toward us,

「Butte-sama, here.」

I took out that staff from the inventory and gave it to her.

「T-, This is-!

the【Staff of Aesculapius】!?

You have taken it back, huh.....」

Butte-sama has tears in her eyes.

Was it something so important!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 222

222. Staff of Aesculapius

We received a preferential accommodation at the inn which somehow restored.

And the next day,

we were eating the breakfast which the hostess cooked.

The ingredients were the meat of the monsters that Aya and the others got yesterday.

「Princess Elena, everyone, good morning.」

Butte-sama along with several sister-sans came to visit all the way this early morning.

「Good morning, Butte-sama.

What happened in such early in the morning?」

「I'd like for Princess Elena to come to the temple of recovery.

Of course, after you have your breakfast is fine.」

What on earth could it be?

Well, I'd also like to visit the Mana crystal of recovery so it's just right in time.

We finished eating breakfast and went to the temple of recovery led by Butte-sama.

「Come to think of it, Butte-sama.

What has happened to the devil-kin whom we have caught?」

「Those people are going to be publicly executed.」

Umu, since they have caused that much damage, it's probably their just deserts.

While having such talk,

through the aforementioned landslide site, we have arrived at the temple of recovery.

---

60 sister-sans arrayed in front of the temple of recovery.

What the heck has really happened?

「Princess Elena, thank you very much for your various help on Ebisu town this time.」

Elena smiled majestically like a princess.

Such part was truly a princess.

「And,

as a result of the discussion of all of us healers, we decided to hand this【Staff of Aesculapius】

over to Princess Elena.

Will you accept?」

「「Ehh!!」」

Wasn't it something considerably important?

「Such an important thing, I cannot accept it.」

Elena also pulls back from the sudden situation.

Butte-sama slowly approached Elena, and began to speak.

「This【Staff of Aesculapius】

has been passed down from generation to generation to the one who mastered recovery magic.

I inherited this staff when I mastered the recovery magic, and had been conceited.

However-! Yesterday, I saw the figure of Princess Elena healing the townspeople's injuries and was convinced.

My recovery magic is nowhere near Princess Elena's level.

I couldn't help but be ashamed that I hold this staff.

To offer the【Staff of Aesculapius】to Princess Elena is the consensus of all the healers who are here.

So please accept it.」

「But, I'm travelling.

If I accept this staff, the staff will be separated from this town.

Is it still fine?」

「Yes, we are well aware of it.」

It seems they're quite strong-willed.

Butte-sama stares straight at Elena.

「Understood, I will take care of it.」

When Elena said so, Butte-sama bloomed with a smile.

The location was the dome-shaped room where the mana crystal was enshrined inside the temple of recovery.

While the sisters stood in line and watched, from Butte-sama to Elena, the transfer ceremony of the【Staff of Aesculapius】was held.

Elena changes clothes into a ceremonial dress and is totally like an angel.

A solemn ceremony-like something was performed, and the【Staff of Aesculapius】was slowly handed over to Elena.

And then, the staff which Elena received floated a little—

at that moment-!

the【Staff of Aesculapius】began to slowly shine.

N? Does Elena used some kind of magic?

That's not it. Elena is also surprised at the light.

After a while, the light has disappeared, and Elena is in a peculiar state for some reason.

She is following the nothingness in the air with her eyes, and when I looked closely, Butte-sama and the sisters are also following something with their eyes in the same way.

What is it? Is something in there?

「It's probably that light.」

Mai-san who is watching at the side sees something too.

Aya and Hilda can't see it.

Aya, Elena and I can't see it,

Elena, Butte-sama, the sisters and Mai-san can see it.....

Is it something magic-ish?

Pikon!

I see!

It's the Recovery magic spirit!

Elena has a conversation with something invisible somehow or other for a

while.

Butte-sama seems to hear it too.

It seems to be the spirit as expected.

Dangerous, isn't that mean that she is going to fight against the spirit for the contract?

After a while, Elena was trying to accept something with open arms.

And then, when I'm thinking what she was trying to do, she made a gesture like tightly hugging something!

Elena's body began to shine.

Huh?

Is the contract with the spirit by any chance completed?

No fighting??

Perhaps, there's no fighting particularly because it's the Recovery magic spirit?

Although she was in the middle of the ceremony, I rushed toward Elena.

「Elena, did you by any chance make a contract with the Recovery magic spirit?」

「Yes, Seiji-sama.

I've become friends with Spirit-sama.」

It was good, she didn't have to fight.

「Princess Elena.....

as expected, you.....

have mastered the recovery magic, huh.....」

Butte-sama trembles with *wana wana*, she immediately knelt and began to pay respect to Elena.

Well, I perfectly understand the feeling of wanting to worship Elena who looks like an angel!

「Butte-sama, may I use one magic?」

「Yes, by all means!」

You don't know what magic Elena is going to use, but have you begun to worship Elena, Butte-sama?

Elena raises the【Staff of Aesculapius】and begun to pour magic power.

The staff has begun to shine,

then a pink, gentle light spreads out into a spherical shape.

The light swallows us and fills the entire room, and spreads out further to the outside.

I felt power gushing forth from my body the next moment.

What on earth is this!?

When I used【Appraisal】on myself—

it had become『Condition: Divine protection of the Recovery Spirit』.

「Elena, what in the world is this.....」

「I asked Spirit-sama and had her wrapped the entire town with her divine protection.

When inside this town, strength, magic power, wounds, and *etc.* will gradually recover.」

「E-, Elena, how long does the effect lasts?」

「It seems to last for about a week.」

A-, Amazhing.....

I seem to have wet myself.....

「Elena, may I use【Appraisal】?」

「Yes.」

When I used【Appraisal】on Elena—

Eh? Is it a mistake?

Let's check it again.....

Strange.....

No matter how many times I try.....

The level of Elena's recovery magic is...

『7』.....

I-, It becomes.....

『7』, whaaaaaaaat!!!!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 223

223. Relief goods

It finally settled down,

I tried to think slowly why Elena's recovery magic had become level 7.

The base level goes up to 6 by the contract with the spirit, furthermore, with the +1 that the staff's effect has caused, it seems to have become 7 in total.

However,『7』.....

Well, that aside—

let's ask Butte-sama for that thing.

「I'm sorry Butte-sama, but since we're here anyway, can we visit the mana crystal of recovery?」

Money is fine, but will you make it cheaper since it only has that much function?

「It's true that there's a lot of condition but.....

we can't say such thing to you guys.

Everyone, please go and visit.」

It's even free, lucky!

Our visit results were,

Aya and Mai-san's were level 1.

Hilda's was level 2.

Mine was level 3.

Well, mine is far inferior to Elena's level 7, but it's thoughtless to even compared them.

With that said, when I was rejoicing that I have gotten the recovery magic—

the twin magic stones in my breast pocket vibrated with *ton-ton*.

It's a signal from Lela.

「The relief goods seem to have been prepared at the Shinju town.

Since I'm going to get it, everyone please wait here for a moment.」

「「Yes.」」「Ye~s.」「Un.」

***

「Lela, I'm sorry to have kept you waiting.」

「Seiji.....

you will come immediately once I signaled, huh.

This is somehow fun.」

「Oi, Lela, don't use it for strange things, okay?」

「I-, I know.....」

「Well then, where are the relief goods?」

「It's prepared in the next room.」

When I went to the next room—

goods were piled up like a mountain.

「You have procured so many, huh.」

「I had a merchant to procure them.」

「With this, the Ebisu town's people will also be saved.」

「I see.」

Although Lela only said a few words, her expression was happy.

The fellow who was going to kill Aya in revenge for losing in the competition grew up so much.

I put away all the prepared goods into the inventory.

「Well then, I'm going to deliver them to Ebisu town.」

「Ah, wait a moment.

This is the goods' statement of delivery.

Have them confirm it upon receipt and sign it.」

Is this an express home delivery service!?

「What should I do after I got them to sign it?」

「Since the Reconstruction Support Unit that departed yesterday should arrive there the day after tomorrow, hand it over to them.」

「Understood, I will do so.」

Did you let the Reconstruction Support Unit depart yesterday? You did a good job, huh.

「T-, That's right, Seiji.....」

「What is it?」

「I always have you to help me with the transport of luggage, I'm sorry.」

「What are you saying so suddenly?

Since it's the devil-kin's fault this time, it can't be helped.」

「I-, I see.....」

Lela has begun to fidget for some reason.

Does she want to go to the toilet or something?

「As thanks for helping me, it's.....

I'd like to do something to thank you.....

don't you have...something you want from..me?」

「No, there's nothing that comes to mind in particular for now.

It's fine since I'll be relying on you if there's something troubling happened again next time, I'll be sure to ask you at that time.」

「I-, I see.....」

Lela looked disappointed for some reason.

Did you want to thank me that much? What a dutiful fellow.

I bid farewell to Lela,

and went back to Ebisu town.

However, as soon as I came back to Ebisu town, the vibration of the twin magic stone in my breast pocket had become faster.

That fellow Lela has started to train again.

She's really a training enthusiast, huh.

***

While feeling the twin magic stone in my breast pocket vibrates with *bikun bikun*, I went to the assembly hall which became the reconstruction emergency headquarters in Ebisu town.

Butte-sama was taking the command of the reconstruction duty in the assembly hall.

「Butte-sama, I got the relief goods from Lela of Shinju town.」

「Oh, Seiji-san.

Hm, Lela-san? Relief goods?

What do you mean?」

I took out the relief goods which have been entrusted to me by Lela and piled

them in the corner of the assembly hall.

「T-, This is.....」

「This is the relief goods' statement of delivery.

Please check the goods and sign it.

Since the Reconstruction Support Unit from Shinju town will seem to arrive the day after tomorrow, please hand the statement of delivery to those people.」

「It's right after yesterday so in this way.....

Besides, how did you carry it?」

Explaining is troublesome~.

「I carried it using slightly special magic.

Since I can't do it frequently, please don't rely on it so much.」

「Y-, yes.....」

Butte-sama was dumbfounded,

but oh, well.

Since they said that Aya and the others were outside helping with the reconstruction, I went to meet them.

「Oh Elena, how's the reconstruction going?」

Elena was making a dish which was going to be distributed to the people who

were working on the reconstruction.

「Welcome back, Seiji-sama.

Since it's almost over, please wait a little bit.」

「Ou.」

However, Elena's cooking figure is picture-perfect~.

「Seiji-sama...」

「What is it?」

「I have a favor to ask.」

Oh? It's rare for Elena to have a favor to ask.

「If it's Elena's request, I'll comply with whatever it is.」

「Thank you very much.

Actually...

didn't I get such a wonderful staff?」

「That staff..... is a good stuff!」

「But, Butte-sama may be in trouble that she doesn't have a staff.

I'm wondering if we can give her a present as a substitute for the staff.....」

Elena is kind~.

I will pat her head later!

「That's right, how about making a recovery reinforcement magic stone, and give her a staff with it as a present?」

「That's wonderful!!」

「Alright, well then, I will go to the Suga town's weapon shop before we return back to Japan and try to request the production of the staff.」

「Yes!」

After waiting for Elena to finish cooking, the two of us replicated the recovery reinforcement magic stone from a magic stone of nullpo with【magic stone replicator tool】.

Then.....

the outcome magic stone—

was a【Recovery reinforcement magic stone +5】!

As expected of recovery magic level 7!

A magnificent magic stone had been completed.

Elena was rubbing the magic stone against her cheek with a fascinated expression.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 224

224. The low-life shop manager

We left Ebisu town and went to Suga town's weapon shop.

「Hello~」

「Oh, the guy who broke my courtyard.」

Till when are you going to quote that joke material.

Everyone might have forgotten it, but when I bought the【magic rod】here before, she had asked me to try it out which created a crater in the courtyard.

And then, this manager-san is a beautiful female manager-san.

However, the manager-san seems to be somewhat more displeased than usual.

Is something wrong?

「What did you came for?」

「Uh.....

I was wondering if you can make us a staff.....」

「Make a staff?

Is it the useless ready-made one?」

Elena held out the new-made【recovery reinforcement magic stone +5】to the manager-san.

The manager-san's eyes light up as soon as she saw the magic stone, and scrutinize it.

「I see, it's a remarkably high-quality【recovery reinforcement magic stone】.

It will not become a match with the ready-made ones.

However.....

If such a luxurious magic stone is used, the raw materials of the staff should also have to be something of level.」

「I'll ask you to make it in the best raw materials at once.」

「Hou, that's also great~.

How about 50, 000 Aurum?」

E-, Expensive.....

Well, it can't be helped.

「Then, we'll ask that.」

「Thank you for your continued patronage!」

Manager-san suddenly became good mood, and began to clean up the mess on the table.

Huh?

Those things she was putting away right now.....

on top of the table were a gourd-like magic stone and a small, wooden barrel-like cup.

The gourd-like magic stone would be【twin magic stones】.

And, one of the twin magic stone was embedded at the bottom of the wooden cup.

「Is this by any chance.....」

「Oh, no good, no good. That's a top secret request.」

「However.....

If it's a wooden cup, the vibration of the voice doesn't reach the twin magic stones, right?」

「V-, Voice!? Vibration??

Did you by any chance understand what this magic tool is made for?」

「Isn't this a magic tool to speak with a distant person?

Wasn't it requested by Kiseri-san?」

「W-, Why do you know that?」

It's like that after all, huh.

「Didn't you see the paper cup prototype in Kiseri-san's place?

It is I who made that.」

「W-, What!?」

Manager-san sidles up to me with bloodshot eyes.

「I can't make it successfully no matter what.

Tell me its problems.」

Somehow or other, although it was requested, it seems she couldn't make it successfully and have gotten impatient.

「The materials are no good with wood.」

「However, there's no such high quality paper like that of the prototype, and there is nothing that can make a cup with paper.」

「How about a monster's leather?」

「Oh, there's a monster's leather, but.....

It's also impossible to make a cup with leather.」

「It's not necessary to make the whole cup with leather, it's fine to only make the bottom with leather and the rest with wood.」

「I see, so the material of the bottom of the cup is important.」

Manager-san began to violently smash the bottom of the wooden cup with a hammer.

It was quite bold.

「Ah, when you attach the leather to it, it's better to stretch it out so that it will not loosen.」

「I understand.」

A leather had been attached to the wooden cup which had a hole opened up at the bottom, and then the magic stone was attached to the center of the leather part using some kind of an adhesive.

「Is this now good with this?」

「I think that it's fine.」

When we try to perform an operational testing.....

on top of being durable, the sound is very audible and clearer than the paper cup version.

This is good.

「Yey! It's a success!!」

Manager-san was so pleased that she took my hand and jumped up and down with *pyon pyon*.

This person has a quite cute side too.

「Guhehe~. There will be a large profit with this!」

This person has a quite low-life side too.

「Manager-san, do you know the matter of the devil-kin?」

「Yes, they seem to be attacking humans' towns.」

「Until that matter is settled, please don't sell this magic tool to the general public.」

「N?

Oh, I see!

It's going to be exploited if the devil-kin get their hands on this!」

Did you just notice it now?

「Well, it can't be helped.

Until then, the twin magic stones.....

are going to be bought up...guhehe.」

Low-life, beyond low-life!!

Since the creation of the staff will take about five days, we entrusted the magic stone to her and left the weapon shop.

***

Since I will leave for『Shinaga town』which is going to be the last destination, I had everyone to wait in Suga town, and ran eastwards from where we fought against the devil-kin with【Lightning flash】.

After running for about an hour, the『Shinaga town』came into sight.

Since everyone would be going to enter the town together, I went back to Suga town at once and went back with everyone using【teleportation】.

「Ehh, so that place over there is the『Shinaga town』, huh~.

N?

Somehow, smoke is rising up...is it all right?」

「Ah, it's true.」

Although I didn't notice it until Aya said it, smoke rises up at many places of the town.

「Seiji-onii-chan, those are blacksmith's smokes.」

「N? Do you know this town, Hilda?」

「Yes, I'm from this town.」

Ehh, so Hilda is from this town, huh.

However, there's a lot of smoke rising up, this town has a lot of blacksmith.

When we arrived at the entrance of the town, we were called to a halt by the guard soldier.

For the guard to prevent the infiltration of the devil-kin, he had performed a physical examination.

Oi, stupid. Don't touch a strange place!

Oh, by the way, it's fine since a female soldier was in charge in the girls' physical examination.

There was really a lot of blacksmiths in『Shinaga town』.

The shops which lined up in the main street, about one to two buildings was a blacksmith.

Well, since we had no business in the blacksmith, we asked the passersby the location of the【Mana crystal of Fire】and the【Mana crystal of Light】and rushed toward the place.

***

When we arrived at the location of the【Mana crystal of Fire】, some kind of a construction work was being carried out.

「Excuse me, we'd like to visit the【Mana crystal of Fire】but.....」

I tried to talk to the guards.

「It's prohibited to visit for now.」

「N!? Why?」

「It seems to be a devil-kin countermeasure.

It's to prevent the【Fire magic】from being exploited by the devil-kin.」

「Such a thing.....

We have come here with so much trouble.」

「Well, the visit that is allowed now.....」

Is there any condition?

「seems to be those who can produce fire using magic.」

「N? Then, the only ones who can visit are those who can use【Fire magic】?」

「Well, it has been decided like that.」

「Then, it's entirely insignificant, isn't it?」

「Well, it seems so.」

Umu, what to do.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 225

225. Complete

「Then, this child will visit with me.」

「N? Did you not hear what I've said?

The only ones who can visit are those who can produce fire using magic?」

「That's why this child and I will produce fire using magic.」

「Hou, if you're going to say that far, then try it here.」

Of course,『this child』is—

Hilda.....

rather, it's Mai-san.

Because Hilda has already visited the Mana crystal of Fire.

「Well then, Mai-san, show him.」

「Ou.」

Mai-san took a stance in front of the guard soldier.

「Here it goes!

【Exploding fist】!!!」

With an intense sound, the heat, light and shock wave swept over.

「How is it? It's more or less Fire magic.」

「.....O-, Ou.....

it seems so.....

You may pass!」

「Then, I'll perform next.」

When I was about to use the magic—

Aya approached.

「Onii-chan, can you really use Fire magic?」

「Isn't it not Fire magic though?

It's to produce fire using magic.」

「It's the same, isn't it?」

「They're different~.

Well, you'll see.」

I had Aya to withdraw and invoked the magic.

「N?

That's..isn't that【Water magic】!?」

A water ball which I generated using【Water magic】floated in front of me.

The guard soldier had an amazed look.

「It's not done yet.」

I formed a peace sign with the fingers of my left hand, and the water ball was struck by my fingers with *zubu zubu* from below in the manner of two-point torture[1].

And the water ball, as if it couldn't withstand the two-point torture, began to bubble with *buku buku*.

The bubbles that occurred were divided into left and right and gathered to become a group of two.

And from the two groups of vapor, each had a pipe that stretched toward the outside.

The vapors blew from there toward the outside making a *shoo* sound and the

two vapors mixed together.

I generated a minimum【electric shock】to the mixture of vapors and ignited it.

Goo!

A straight blue flame broke out like that of a gas burner.

「W-, What on earth is this!?

Fire magic? No, is it Water magic?」

「Well, isn't it fine?

A fire was produced using magic, right?」

「I-, Indeed.....」

「Seiji-onii-chan, how did you do that?」

Alright, alright. Let's slowly teach the『two-point torture』to Hilda this evening.

If the trick is revealed, this is an electrolysis of the water.

The two vapors are hydrogen and oxygen.

It's only a spark in the mixture of vapors.

「Then, the two of you are allowed to visit.」

Mai-san and I got through the guard soldier and went to visit the Mana crystal of Fire.

『【Fire magic】acquired.

【Fire magic】is now level 4.』

When I finished visiting, my【Fire magic】suddenly became level 4!

When I confirmed it, in addition to【ignition】,【heating】and【flame control】that Hilda acquired, I also acquired【explosion】and【flammable gas generation】.

First, the【explosion】.

It becomes『generate an explosion accompanied by a flame illusion』.

flame illusion, huh.....

perhaps, the flame that occurs in Mai-san's exploding fist might be a flame illusion.

Then,【Flammable gas generation】.

It says『It changes the components of the air into flammable gas』.

This is good!

It can generate flame even without the【magic stone of oil】.

By the way, when I tried to use【Appraisal】to the embarrassed Mai-san, there was no change in level, but she acquired up to【explosion】magic.

***

Then, we went to visit the『Mana crystal of Light』.

There wasn't any particular condition here and seemed to be possible to visit with 10 Aurum per person.

If I acquired【Light magic】here.....

the magics will finally be completed!

It was a long and painful journey.....

it also marks the end here.

「What are you doing, onii-chan? Let's visit quickly.」

Shit, even though I immersed myself into sentimental mood with so much effort.

The results of the visit of the mana crystal of Light~.

Aya and Mai-san's were level 2.

Hilda's was level 3.

Elena and I were..... level 4!

It's somewhat high level on the whole.

However, the magics are finally completed.

I was expecting some kind of an event to occur in celebration of the completion, but there was no such thing.

「Nee, Onii-chan, look, look~.」

Aya wrote a character made of light in the air using【Light magic】.

Are you a child who frolic with fireworks!?

「Well, the acquisition of general magics was over too, if you're from this town, is there anyone you would like to meet, Hilda?」

「None, in particular.....」

Hilda's expression became dark.

Did I make her remember something unpleasant?

If Hilda doesn't want to talk, we can only leave it alone.

「Well then, let's go home.」

「「Ye~s.」」

I wasn't able to clear the sword of trial this week in the end.

I will try to do my best next week.

***

We returned home to Japan,

Mai-san made a phone call to Yurie-san.

That reminds me, she had promised that she is going to stay overnight there.

Is it really alright for her to go and stay overnight there?

「That's strange.」

Mai-san who should have made a phone call to Yurie-san looks puzzled.

「Is there something wrong, Mai-san?」

「Yurie-kun isn't answering the phone.」

Is she doing something strange alone?

Mai-san who was making a call to Yurie-san for a while had no sign of leaving at all.

「I wonder what's wrong?」

「Why don't you try to go to Yurie-san's house directly?」

「No, let's call it a day.

It's also rude to suddenly go without even contacting the person.

I'll wait for her to contact me once I get back to the house.」

「Is that so, well then, I'll send you off.」

「Thank you.」

I sent Mai-san off to her house.

I wonder what the heck has happened to Yurie-san?

.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 226

226. Huge sum of money and wire

The next morning, there was still no call from Yurie-san. Although I'm quite worried, I entrusted it to Aya and went to work.

「Good morning, Maruyama-kun.」

At the entrance of the company, the President, and the Director greeted me.

What on earth is this!?

While being looked at by other people with strange looks, I was seized by the president and the director and was brought behind closed doors.

「What on earth is it?」

「Iya, we've been waiting for you, Maruya-kun.」

The eyes of the president and the director are scary for some reason.

The president put something which seems to be heavy in front of me.

「What's this?」

「It's a duralumin case.」

「That is, you will understand once you see it.」

「Well, please accept it without saying anything.」

「Y-, Yes.」

I have a foreboding.....

that feeling seems to be strong when the president carried the duralunim case.

Well, having said that, I have no choice but to accept, right?

The director added a few words from the side too.

「My share is also included.

By the way, the president and my share's ratio is a secret.」

Is that so, oh, well.

All day long of that day, I was working while occasionally looking at the duralumin case.

***

The duralunim case was troubling, I couldn't feel relax at all, but I somehow managed to finish that day's work, and when I got back to the house, I became completely exhausted.

「I'm home.」

「「Welcome home!」」

Since Elena and Hilda greeted me, my fatigue vanished in an instant.

Well, should we try to check its content~?

I was scared and didn't check it inside the company.

「There will be lot of bills inside, right?」

「Yeah.....」

Inside the duralumin case were bundles of 100 million yen bill, and there were 100 bundles.....

an unpleasant sweat trickled down my forehead.

what to do about this.....

When I look closely, only one of the 100 bundle had a currency band of a

different bank.

I see, it's 99 to 1, huh.....

I quietly put it away into the inventory.

When I drank the coffee that Elena made to calm my mind—

I got a phone call from Aya.

『Hello, onii-chan?』

『What happened, Aya? Have you found Yurie-san?』

『No, I haven't.

She didn't go to the school, even when I asked her acquaintances, nobody knows.....

So, I will go to Yurie-san's house with Captain after this.』

『I see, if anything happens, call me at once.

Since I will go immediately if my help is necessary.』

『Un, understood, I'll call you later again.』

「They haven't found Yurie-san yet?」

「Yeah, just what on earth has happened~?」

After a while, I got a call from Aya again.

『What is it, Aya?』

『We arrived at Yurie-san's mansion right now....

it looks strange after all.

Come here, onii-chan.』

『I understand, I will go at once.』

「Elena, Hilda, since I will go to Yurie-san's house, please take care of the house.」

「Yes, I understand.」

Both Elena and Hilda looked worried.

***

「Sorry to have kept you waiting.」

「You're slow, onii-chan.」

It's not even one minute passed after I hung up the phone, you know?

Let's leave it at that.

「Is this Yurie-san's mansion?」

「Yes, no doubt.」

It definitely looked strange.

First, the continuous sound of running water can be heard.

The water tap has probably been left open.

Next, the electricity meter installed on the door is spinning round and round.

The electricity has probably been left turned on.

Nevertheless, even if I ring the doorbell, or hit the door, there's no reaction at all.

「Hey, it looked strange, right?」

「Yes, that's right.」

「Onii-san, can't you enter the room using warp?」

「I can only go to places I've been to.」

「But you used warp to come here, right?」

「That's because of the beacon attached to Aya, I moved here using it as a landmark.」

「I see.....」

Pikon!

「I've came up with a good idea.」

「What is it?」

I took out a wire from the inventory.

「Ah, I understand, we're going to open the lock with that.」

「That's not it, Aya. Watch carefully.」

I installed a【tracking beacon】on the tip of the wire, and inserted the wire from the door's mailbox.

Then, I displayed the【tracking beacon】's video so that Aya and Mai-san can see it.

「Oh, the inside can be seen.」

「This is amazing, it's totally like endoscope.」

Just like that, I controlled the wire using【Earth magic】and kept moving toward the inner part.

When it went through the mailbox's small window toward the inner part, the hallway was visible.

「The electricity of the hallway has been left turned on.」

It's not normal after all.

When it advance further, there's a toilet and a bathroom on the right.

I controlled the wire and tried to open the bathroom's door, but Yurie-san wasn't inside.

Oi, Aya, why are you looking at me with such eyes!?

Isn't it serious if she collapsed inside?

Next, I surveyed the bathroom,

the hot water had been left as it was, and it continued to overflow from the bathtub.

「Onii-chan, can't you turn the faucet off?」

「Let's leave such a thing for later.」

When it went out of the bathroom and down the hallway, there was a kitchen.

In the kitchen, there was a large cake that was left unfinished.

Something may have happened to her in the middle of making this cake.

When it went out of the kitchen and proceeded toward the inner part, there was the living room.

In the living room, the meals to greet Mai-san were lined up on the entire table.

However, the meals...had all cooled down.

「Just like the Mary･Celeste case……」

In the living room, there was another door, and that way, there was a bedroom.

There were two pillows set up on the bed.....

I wanted to strongly tsukkomi,

but Yurie-san's figure was nowhere to be found.

「No good, it seems Yurie-san isn't here.

It's also better to contact the police.」

「Yeah.」

I'll retrieve the wire for now.

「Ah, onii-chan, wait a moment!」

Aya suddenly called out while I was retrieving the wire.

「What's wrong?」

「Look, here.」

Aya pointed at a place in the tracking beacon's video.

The retrieval of the wire was almost over.

And, only the front door was being displayed.

What Aya was pointing at.....

was the door-chain.

「What's wrong with the door-chain?」

「I mean, although the door-chain is fastened, there's no people inside, isn't it strange?」

That's for sure, you can't get out of the door if the door-chain is fastened.

The door-chain isn't fastened from the outside.

Strange, if I think about it in common sense, Yurie-san should still be inside.

What on earth has happened?

I finished retrieving the wire,

and Mai-san called the telephone line for the police report.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 227

227. The ossan who clings to Elena

「Haa~, tired~.」

「Seiji-sama, Aya-san, welcome home.」

We finally got home late at night.

In the end, Yurie-san wasn't in her house.

However, the police officers who rushed seemed to understand enough how strange it is, and carried out a thorough investigation.

We were asked about the situation too, thus we returned home late.

At any rate, it was a perfect behind-closed-door situation.

The police investigated Yurie-san's house in a frenzy.....

However, such a huge quantity of toys and DVD's had been discovered, the people of the police had an indescribable expression on their faces.

Will a DNA analysis be performed from such body fluids stuck on the toys?

Hilda did her best to wait for us, but she seemed to have gone to bed first since it had become too late.

Thus, the three of us had a late dinner.

「Now, Aya, Elena.

What do you think about this situation?」

「I wonder if someone might have abducted her using magic?」

「Elena, there isn't anybody in Japan who can use magic other than us.」

「That's right.....」

「Oh, I-, I got it!」

「Aya, what have you got?」

「The culprit is amongst us!!」

Aya points at me while saying so.

「……

Well, explain it since I'm listening.」

「Elena said『someone kidnapped her with magic』, then, oniichan said『there isn't anyone who can use magic in Japan other than us』, and, oniichan can use【teleport】magic.....

the answer which can be deducted from these.....

the culprit is oniichan!!」

Poka!

「Why did you hit me!?」

「Because we are having serious talk, don't joke around.」

「I'm not joking.」

You're not joking, huh.

You're too vicious.....

You're tired, Aya.

You're worrying too much about Yurie-san, and your anxiety has piled up.....

that's why you bring up such a stupid thing.

It must be so.

「I thought it was a great reasoning~.」

I've piled up fatigue as well.

「Let's throw Aya's idea away.」

「What'd you say!?」

「I have an idea.」

「Really!?」

「I know another person who can move someone using magic other than me.」

「Is there such a guy?」

「That's.....

It's the fellow who summoned me into the Delaidos Kingdom.」

「Aa!」

That reminds me, Elena had also been hurt when I was summoned.

「Elena, do you know about the magician who summoned me?」

「No, otou-sama didn't tell me about its specifics.」

「Umu, although it's late at night, would you like to go to the King's place?」

「We're going to go now?」

「We can come back once it passed midnight, the earlier the better.」

***

Elena and I, the two of us went to the other world.

Since Hilda was sleeping, Aya had to take care of her.

「It's pitch black.」

There was no light in the audience room, it was pitch-black.

「It's already late, I think that everyone is already sleeping.」

「Elena, do you know that King's bedroom?」

「Yes, it's this way.」

We headed to the King's bedroom while illuminating the surroundings using【Incandescent light bulb】.

There were a lot of patrolling soldiers on the way, but I put them asleep using【Sleep】magic and advanced steadily.

「It's here.」

I put the soldiers who were standing guard and crept into the King's bedroom.

「Otou-sama is fast asleep.」

「Let's wake him up using magic.」

Actually, I learned several types of magic that seemed usable when I acquired【Light magic】.

One of them was【Wake-up】.

It was a magic that wakes a sleeping person up.

「【Wake-up】!」

「.....N? What is it? Is someone there?」

When I used the magic, the King woke up immediately.

「Otou-sama, it's been a long time.」

「E-, Elena! Am I having a dream!?」

The King embraced Elena.

「O-, Otou-sama!」

「King, should I have you flirt with your daughter there?」

「Y-, You are-! Seiji!

You bastard, did you come here to assassinate me!?」

「You're wrong as always.

I came here because something urgent has come up.」

「At this time of the night, what is it?」

「Don't hide anything from me, did you summon a hero?」

「I can't possibly do such a thing.

It may have summoned a person like you, I've already had enough of such dangerous thing.」

You've said something cruel.

「Then, where's the magician who summoned me right now?」

「N?

.....are you talking about『Val Neil』?」

That fellow is called『Val Neil』, huh.

「Didn't you kidnap that fellow?」

「Why it become so?」

「Because when you kidnapped Elena, Val Neil disappeared as well, so I certainly thought that you kidnapped him.」

「If you thought so, you should've asked when we met.」

「I've done the hero summoning because I've been taken in by that fellow's glib talk, and the situation became as such.

I haven't particularly done it to seek for honor and the like.」

What a cold-hearted fellow.

「I don't have any business with you if you don't know that fellow's whereabouts.

Elena, since it will be past midnight soon, let's go home.」

「Yes.」

「W-, Wait.

Elena, are you going?」

「Yes, I want to learn more at Seiji-sama's place.

Ah, otou-sama.

Will you do me a favor?」

「What is it? Anything for you, Elena.」

This guy is sweet towards Elena.

Well, I am too.

「My friend has disappeared in the form similar to the hero summoning.

Val Neil-san might know something.

Can you look for Val Neil-san with your power, Otou-sama?」

「I see, I understand. I'm going to search for him.」

「Thank you.」

「Well, then, let's go home.」

「Yes.」

「E-, Elena~.」

When we tried to go home, the King clings to Elena, not willing to part.

「Oi, get away.」

「No way!」

「O-, Otou-sama.」

Although I understand his feelings, it's gross.

「【Sleep】!」

Using【sleep】magic,

I put the King asleep again and went back to Japan.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 228

228. Brother and sister in the forest

A thorough forensic investigation has been carried out, but there doesn't seem to be any progress with the police's investigation.

The president's eldest son have completely recovered, not only both his hands, but also both of his feet as of Friday morning, but I digress.

I was treated to lunch every day by the president and the director.

Friday evening.

Mai-san came to the house, and I explained the possibility of Yurie-san being summoned.

「Then, Yurie-kun might be in the other world?」

「If she isn't found even if that much police is looking for her, then that's the only thing we can think of.」

「I see.....

So are we going to the other world right now to look for Yurie-kun?」

「Yeah, that's the plan.

Are you going to come, Mai-san?」

「Of course, I will come!」

The talk had been settled,

although it was earlier than usual, we decided to depart on Friday.

***

「King, we've come.」

「S-, Seiji!

Don't appear so suddenly!

Moreover, there's a lot of people this time.」

「Well, let's leave out the introduction, have you found the whereabouts of that magician?」

「Y-, Yeah.

Long ago, he seems to have been sighted in Nippo town.

Ask Rondo for the full details.」

「Nippo, huh. Well then, see you later.」

「You're going already?

At least, leave Elena behind...」

「See you!」

Interrupting the King's talk, we went to Nippo town.

***

「Yo! It has been a long time, Rondo.」

「Seiji, Elena-sama,

and...A-, Aya-san!」

Rondo, why are you being embarrassed.....

「Aya-san.

Since I will have the dinner prepare right now, please eat.」

「Rondo.....

rather than such a thing, the magician at the King's place seems to have been sighted in this town, I'd like to hear it.」

「Oh, that thing.」

At Rondo's instruction, a timid looking soldier came.

「Talk about that magician.」

「Yes, understood.」

According to the soldier's story.....

・Almost two months ago, he happened to see that magician going out of Nippo town.

・He left the town and headed north.

・He didn't come back to the town since then.

These were everything I could learn.

When he went to the Royal Capital along with Rondo, he seemed to have seen a magician who was with the king at that place and remembered his face.

Speaking of two months ago, it was exactly the time when I was competing in the fighting competition in Nippo town.

Was he perhaps watching the fighting competition back then?

He hasn't come back from Nippo town toward the north.

When I think about it normally, there's a high possibility that a person who hasn't returned has been attacked by monsters, but.....

If we assume that it involves Yurie-san's case, he should be in good health somewhere.

Is there something northwards of the town?

「I will try to search the north for now.

Everyone, wait for me here.」

「I will also come together with you.」

「Mai-san, I'm sorry, but—

I can't take you with me since I'm going to search using magic.

Since I will inform you once I find something, please wait with everyone.」

「I see.....

Understood.....」

「With that decided, Aya-san, let's have a dinner together.....」

Rondo has suddenly became spirited, he's trying to take Aya's hand and escort her.

He's not a bad guy, but.....

I feel somewhat irritated.

***

The sun set, and inside the pitch-black forest, I was running through it using【Lightning flash】.

Recently, I think that I'm often running about inside the forest by myself.....

I was running around for three hours, but I only encountered goblins, orcs, and normal monsters.

I've already come considerably northward.

As expected, I magician can't come deep into the forest by himself—

let's expand the search's rage a little bit more to the east and west.

About three more hours has passed, and it's completely dead at night.

After I finished searching to the western side, I've begun to search the eastern side this time.

Finally, there was a reaction of a devil-kin!

Apparently, it seemed to be battling something.

I approached hoping to not get noticed.

One devil-kin was fighting a pair of a man and woman.

The woman is injured and the man is fighting while protecting her.

Due to that, it has become the man just keeps on fighting defensively, it's a pretty bad situation.

And, these man and woman were people I know.

I used【teleportation】toward the back of the devil-kin and made him faint with【electric shock】.

「Wha-!?」

That man was surprised at the sudden turn of events.

「It's been a while,『Gadol』, and『Halva』.」

「!?

Y-, You are.....『Seiji』!」

The man and woman who were fighting against the devil-kin were the dragon-kin siblings, 『Gadol』, and『Halva』.

There might be someone who forgot,

but these two people were players who fought against me and Aya in the fighting competition.

「Seiji, why are you here!?」

「I'm looking for someone,

likewise, why are you fighting against a devil-kin?」

「When we were camping out in the middle of hunting, Halva was attacked from behind when it was her turn to stand guard.」

「Come to think of it, is your injury alright, Halva?」

「I-, It's fine.」

Halva says so, but she doesn't seem very good.

She's probably poisoned from the cut toward her back.

Since I made【Curse dispelling potions】and【Wound healing potions】in a somewhat larger quantity than usual while I was making elixir, I had her drink one each, and Halva's wounds and complexion slowly recovered.

「Sorry to trouble you.」「Thanks.」

「Well, it's fine, we have gotten rid of a devil-kin while we're at it.

Other than that, are you going to Nippo town?」

「No, we are going back to the dragon-kin's village rather than the Nippo town.」

「Dragon-kin's village? Is it near here?」

「I'm sorry, but the location can't be told.」

It's what they call hidden village, huh.

「Oops, I almost forgot.

I happened to have another task, Gadol.」

「N? What is it?」

「I've kept the spear you entrusted me before.

I have to return it.」

「That spear.....

However, that spear was cursed, you didn't dispose of it?」

「I still have it.

and it's possible to remove its curse since I have a【curse dispelling potion】.
What will you do?』

「【Curse dispelling potion】.....

is it expensive?」

「Well, in its own way.」

It's a lie.

To be frank, since a lot was made with my skill up, there's a lot of excess~.

「To be honest, that spear is an important thing which has been passed down from generation to generation in our village.

Although I can't pay the price immediately, I want to remove the curse if possible.」

「I see, well then, right away.」

I immediately took out that spear, the【devil-kin's spear】with *boron*.

And then, I sprinkled the【curse dispelling potion】on the【devil-kin's spear】.

Jutsu!

A black-smoke-like something rose from the spear, toward the sky, and then vanished.

I tried to use【Appraisal】on the spear.

┌─＜Appraisal＞――――

|【Dragon-kin's spear】

|Raises the status,

|and calm the spirit of the wielder,

|and if the wielder is a dragon-kin, the effect will rise even more.`

|Rarity: ★★★★

└――――――――

The【Devil-kin's spear】had changed into【Dragon-kin's spear】.

「I've removed the curse.」

「Sorry for the trouble, and thanks.」

「Thank you very much.」

「I want to thank you for the spear, would you like to come to our village?」

「Isn't the location of the village a secret?」

「It's a dangerous place to promote,

furthermore, if it's the benefactor who removed the curse of the spear, the village people will also probably understand.」

I'm in the middle of searching a person, but.....

it's better to tell the dragon-kin about the devil-kin as well, let's try to go for a bit.

「By the way, what are we going to do about this devil-kin?」

「Kill it.」

Gadol thrust his spear toward the devil-kin's heart without hesitation.

Merciless.....

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 229

229. Dragon-kin's village

When I followed Gadol duo, there was a precipitous cliff.

「We're going to climb up here.

Since it will be impossible for humans, I'll go get someone to help.」

As he says so, Gadol duo climbs up the cliff.

A normal person may not be able to climb it.

Well, I'll still climb up.

「Fa!?

How can you climb up!? Were you a dragon-kin?」

「Well, it's fine, isn't it? It will also be troublesome to specially bring someone along to help.」

「Y-, Yeah.....」

When we climbed up the cliff, there was a village.

「Rae『Gadol』, hiyukicchini.

!?

esuwahayutehidaroda!」

The soldiers who were guarding the entrance of the town were speaking in a language I don't understand.

When I used【Language acquisition】—

it showed【Dragon-kin's language】.

Since it showed that the【Dragon-kin's language】was characterless, I acquired level 3【Dragon-kin's language】.

『To bring a non-dragon-kin along in this village is a taboo, you should know that as well!』

『This person is someone who saved my sister and I from a devil-kin.

Moreover, he removed the curse of the【Dragon-kin's spear】which is the treasure of this village and returned it.』

When Gadol said so, he showed the【Dragon-kin's spear】to the soldiers.

『This is certainly the【Dragon-kin's spear】.

I heard that it was cursed and disposed of.....

Wait a moment, I will bring Elder-sama.』

It has somewhat become a serious matter, huh~.

I'd like to go to bed quickly since I'm sleepy~.

After a while, an ojii-san came out.

This person is probably the Elder-sama.

『Welcome to our village, human.』

Elder-sama spoke in【Dragon-kin language】.

He probably plans to have Gadol as an interpreter.

There may be not too much people who can speak the human language--the【Delaidos Common Language】--in this village other than Gadol and Halva.

I answer in【Dragon-kin's language】since it's troublesome to have someone as an interpreter.

『I'm sorry to bother you at this late hour.』

『Seiji! You can speak【Dragon-kin's language】?』

『Yeah.』

『I see, is it using a【magic stone】?

I've heard that there's such a magic stone.』

『It's sort of like that...I think?』

The soldiers and Elder-sama's attitude softened as soon as they found out that I could speak【Dragon-kin's language】.

It's important to converse in a language we both can speak after all~.

I was invited into Elder-sama's house.

The inside of the village was dotted with houses built with woods, and it should be noted that their elevation differed.

It's necessary to climb up cliffs to move through the village.

That's why jump power is trained if one was to live in a village like this.

Gadol, Halva, Elder-sama, and I

climbed up cliffs with *pyon pyon* under the moonlight.

「Seiji-dono, although you're a human, you're as agile as a dragon-kin.」

Although Elder-sama is reasonably past his prime too, he climbs up cliffs with agility.

Elder-sama's house was located in the highest place in the village.

「Have some tea.」

Elder-sama's grandchild served a tea.

Bitter.....

it tastes like a dokudami cha[1].

「They said that you removed the curse of the dragon-kin's spear, I don't know how to thank you.

It's an empty place, but please be at ease.」

「Well,

since it's late at night, I will go back home once I finish my errand.」

「What's your errand?」

「I'm searching for someone.

I'm looking for a magician-like human who went from Nippo town toward the north about two months ago.

Can I ask if there's someone who have seen such a person in the dragon-kin?」

「I see, looking for someone, huh.

I will ask the village people once the morning comes.」

「Thank you.

Then, I will go back for now, and come back again tomorrow around noon.」

I went back to Nippo town immediately after I finished drinking the dokudami cha.

When I came back to the Nippo town,

I noticed immediately, where should I stay?

Aya and the others were sleeping in Rondo's mansion's guestroom.

Aya and Mai-san, and Elena and Hilda had a room each for two people.

Should I sleep in whichever room?

However, which room should I choose?

Aya and Mai-san's room.....

although it seems Mai-san will not be angry, Aya will probably be.

Elena and Hilda's room.....

although both of them will not be angry, but Aya will probably be.

Whichever is the same!

I stealthily crept into Elena and Hilda's room.

Guhehe, they're sleeping soundly.

I will force the two people.....

Well, I didn't do anything though.....

I wrapped myself up in a sleeping bag at the corner of the room and fell asleep.

The next morning.

When I woke up, Hilda had a tsun-tsun expression.

「Seiji-onii-chan, good morning.

Why did you sleep in such a place?」

「Morning.

When I came back late at night, I noticed that there was no room where I could sleep.」

「Hou, is that the only thing you'd like to say?」

I sensed an alarming presence which stood behind Hilda.

I couldn't properly put up a guard since I was still inside the sleeping bag.....

I got kicked by Aya in the face.

How cruel!

I was just sleeping quietly inside the room!

[1] Dokudami (Houttuynia cordata) is one of the most highly regarded Japanese traditional herbal remedies, and Dokudami Cha (tea), made from its leaves, is consumed as general detox for ridding the body from ailments and harmful bacteria. -Wawaza.com

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 230

230. Terror of the new religion

While having Elena gently heal my face that has gotten kicked by Aya—

I told everyone about Gadol and Halva.

「Then, onii-chan,

does that mean that the devil-kin is also targeting the dragon-kin?」

「Umu, since one can't distinguish between a human and a dragon-kin by simply looking, it might have been mistaken.」

「Assuming it is so, what is being targeted doesn't change, right?」

「Un, that's right.

Since I'm going to hear from them at noon, I'll be careful then.」

「I want to go too!」

「Since the dragon-kin's village's location seems to be a secret, I can't take another person without permission.

I'll try to ask them when I got there at noon.」

「It's absolute, okay!」

Does Aya mistake it for an attraction or something?

「Seiji-sama, aren't you going to pick up the staff?」

「Staff? Ah, the staff we asked to make as a present to Butte-sama.」

We went to Rondo to inform him that we were going to depart.

「You're going already?」

「Yeah, we're busy with various things.」

「I-, I see.....」

But Rondo is only looking at Aya's direction.

Whatever.~

「Aya-san, farewell for now.」

When Rondo said so, he kissed the back of Aya's hand.

「What are you doing!?」

Bachin!!

That fellow, Aya, hit Rondo!

the beaten Rondo had his eyes turned into dots.

「Aya, why did you hit him!?」

「Because, onii-chan, this fellow suddenly kissed me!」

「It's probably just a greeting.」

「Even if it's a greeting, unpleasant things are unpleasant!」

「Sorry, Rondo.

In our country, there isn't a custom of kissing the back of the hand.

Please forgive my stupid imouto.」

「Why are you apologizing, onii-chan!」

「I see, our customs are different, huh.....

I'm sorry for that.」

Rondo is a good guy, huh.

That may be true but it's still too early for Aya!

***

We left Rondo's place and went to the Suga's weapon shop.

「Hello~」

「Oh, so it's you.

The staff is ready.」

The completed staff was quite a result.

┌─＜Appraisal＞――――

|【Staff of recovery +5】

|When using Recovery magic,

|MP usage is reduced by half, the effect is doubled, |and the higher the magic level, the greater the effect.

|Rarity: ★★★★

└――――――――

「How is it? Is the result good?

It became the best masterpiece among the things I've made thus far.」

「Yes, the result is good.」

Elena who received the staff is also entranced.

After paying the price,

we headed toward Ebisu town.

***

「If it isn't Princess Elena. Welcome.」

We were greeted by Butte-sama upon entering the assembly hall.

「The town's reconstruction seems to be advancing considerably.」

「It's thanks to the Divine Protection of Princess Elena.」

Although it's the『Divine Protection of the Recovery spirit』, it has been referred to as『Divine Protection of Princess Elena』.

While having such a talk—

「Oh, Princess Elena!」

A child exclaimed so.

「It's true! It's Princess Elena!!」

Somehow...the townspeople.....

are gathering one after another.....

「「Princess Elena!!」」

The gathered townspeople began to worship Elena.

What's this.....?

The worshiped Elena is also puzzled.

It's a totally godlike treatment.

The『Elena religion』has permeated as far as here.....

「Elena, I think you should use the『Divine protection of the recovery spirit』again?」

「Y-, yes, I'll give it a try.」

Elena raised the【Staff of Aesculapius】and converged magic power.

The townspeople stare at Elena with fascinated eyes.

The next moment, the【Staff of Aesculapius】shone, and spread through out the whole town.

The townspeople were blown away by the magnificent spectacle in front of their eyes. They were struck dumb.....

and immediately prostrated themselves one after another.

They began to worship Elena with a more terrible might than a little while ago.

「S-, Seiji-sama, what should we do.....」

「It can't be helped, quickly hand over the staff and let's go back.」

「U-, Understood.」

Elena receives the【Staff of recovery +5】from me, and steps forward in front of Butte-sama.

「Butte-sama, please use this staff in exchange for the【Staff of Aesculapius】.」

「T-, This is?」

「The magic stone part was made by Seiji-sama and me.」

「A staff made by Princess Elena!?」

Butte-sama involuntarily exclaimed so, and the surrounding people began to get noisy.

「「Elena-sama!?」」

「「Elena-sama's staff!?」」

Everyone, the staff is called【Staff of recovery +5】, you know~.

It's not【Elena-sama's staff】, okay~.

It's useless, it has already become【Elena-sama's staff】.....

Under the attentive looks of the people, Elena handed the【Elena-sama's staff】(Official name:【Staff of recovery +5】) over to Butte-sama.

Butte-sama raised high the staff that she received from Elena.

「「Uo---!!」」

Immediately, a tremendous cheer broke out from the people, and the assembly hall violently shook.

「What should we do, Seiji-sama?」

Towards the excessive excited condition, Elena's eyes has become slightly teary.

「It can't be helped, let's escape everyone!」

I gathered everyone, had Elena produced a fog, and disappeared.

We escaped from the place using【Teleportation】just like that.

Elena's religion is scary.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 231

231. The Devil-kin countermeasure meeting

We escaped from the believers of the Elena religion, and went to Lela's place.

「Yo! Lela, how's it going?」

「S-, Seiji! You've come.」

Since Lela held out her hand, I shook her hand normally.

However, no matter how much time passes, Lela isn't releasing my hand that she grasped.

What does she want?

Then—

Pashi!

Aya chopped my hand from the side!

With that momentum, the hand which was shaking hands with Lela came off.

「What did you do that for, Aya!?」

「Nothing in particular!!」

Chopping your brother's hand without any particular reason, huh!?

I don't get what the heck is that supposed to mean!

For some reason, Aya and Lela are glaring at each other.

Why are these two people at daggers drawn?

Is it because I've been chopped?

「First of all, Lela, have you got any new information about the devil-kin?」

「I haven't got any new information in particular.

Since every town strengthened their vigilance, they can't attack readily.」

「I see, that's good.」

「And, something good has been completed.」

The thing that Lela showed proudly was something like a wooden cup.

「Ah, the twin-magic-stone-style string phone!」

「T-, That's right...why did you speak ahead.

Even though I was going to surprise.....」

I knew of it since I was also there in the actual creation site.

「Where is it going to be distributed?」

「It has been decided that the feudal lord of each town will have one each.」

That's good, the communication between each towns will be simplified with this.

It may also be possible to start a telegram service before long.

「It will be noon soon, are you going to have lunch?

I'll have it ready.」

「I have a slightly minor errand.

Please treat Aya and the others to lunch.」

「N!?

Are you perhaps going to a place of another woman?」

「Well, the destination has a woman as well.....」

Huh?

Why are you trying to bite off your handkerchief, Lela?

「Well then, please take care of the rest.」

I sensed danger which I didn't understand well so I teleported to the dragon-kin's village to escape.

***

「You're the human who the Elder-sama was talking about, huh.」

The gatekeeper stared at me scrutinizingly.

I don't have such a hobby.

「Well good, you may pass.

Don't cause any trouble in the village.」

「Y-, Yes.」

Having managed to get in into the village, I rushed toward Elder-sama's place.

「Hello.」

「You came.」

Gadol greeted me.

Then, upon entering Elder-sama's house—

there was a crowd of men gathered and everyone glared at me simultaneously.

「H-, Hello.」

It's somewhat an awfully away feeling.

「I'm sorry, but I have something necessary to discuss with everyone fast.

Can you wait a little?」

「Is something wrong?」

「Actually, the people who had gone out to hunt beside Gadol, Halva, and some

people, were attacked by the devil-kin, you see.」

Elder-sama said so calmly,

but the surrounding men were feverish as if they were going to start a yakuza dispute.

「Please wait a moment,

can you tell me about it?」

「But this is a dragon-kin's problem.

It has nothing to do with you, has it?」

「Humans and demon-kind have also been attacked by the devil-kin.

And I also happened to be present in both actual place.

Would you like to exchange information?」

「What!?

So it's not just us who have been attacked!」

Perhaps they have mistaken you for humans and attacked, but.....

I won't say that.

When I put their stories together—

・Those who had gone out to hunt had been attacked in their sleep.

・Several people who were injured managed to arrive at the village after a struggle.

・There's a lot of people who has gotten missing.

・Those who suffered injuries have no chance to survive because of the poison.

「Wait a moment!

Since I have several【Poison healing potion】here, please use them to treat

those people.」

「Really!?

That saved us!」

I handed out about 10【Poison healing potion】.

「Is this enough?

Because I will make them here at this place if it's not enough.」

「It's alright, thanks.」

After receiving the【Poison healing potions】, Elder-sama's grandchild went to deliver them toward the injured people in a hurry.

「Seiji-dono, we kept being indebted to you.」

「No, it's nothing.」

They said that the good you do for others is a good you do for yourself.

It's particularly not because Elder-sama's grandchild is cute, okay?

The information I provided was the devil-kin uses varieties of magic stones, and discussed about the possibility of the village being attacked by monsters controlled by the devil-kin.

The village was located on top of a cliff so if normal monsters were to attack, they wouldn't be able to come, but if the devil-kin were to use bird-like monsters that fly into the sky, they would not be restricted.

The village people had decided to prepare『bows』and the like in preparation for that kind of monster.

It was then when the devil-kin countermeasure meeting was about to end.

Leaning on the shoulder of another, one of the injured people went inside

Elder-sama's house with desperate look.

「T-, There's something I have to report!」

「You've woken up!

But, you went here to report in spite of your injury!?」

「Yes!

A large number of devil-kin which appeared from the『Pine cave』has been sighted.」

「『Pine cave』!?

Err, the devil-kin appeared from such a small cave?

How many?」

「There were at least 100 or more.」

「Stupid!

It’s impossible for such a small cave to contain so much.」

「No, we certainly saw it.」

When he reported up to there—

that injured person fainted.

「Treat him quickly!」

He was urgently transported by the men who were at that place.

「Umu, is there something in that cave??」

Everyone has been lost in thought.

「Excuse me, but what is the『Pine cave』?」

「It's a cave which was opened from a large rock that stood alone in the forest, and the people who had gone out to hunt sometimes used it for camping.

The inside of the cave is only wide enough for about 10 people to enter.」

「Perhaps there's a hidden passage?」

「It has been frequently used since long ago, there's nothing there other than a strange stone statue.」

Strange stone statue, huh~.

It's suspicious.....

「Where is it located?」

「Gadol, tell me its location.」

「Yes.」

Led by Gadol, I went out of Elder-sama's house.

「The large rock which can be seen over there is the『Pine cave』.」

It could be seen from the front of Elder-sama's house!

In the direction which Gadol was pointing at, a large rock was visible.

Huh?

That area was the place where I should have searched around yesterday.

If there was a hidden passage, or a hidden room, and the devil-kins were there—

I should have been able to confirm it in the map.

Why was there no reaction in the map?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 232

232. The Devil-kin's attack

Where on earth is the devil-kin horde who suddenly appeared heading?

「Gadol, I'm going to follow the route of the devil-kin, inform Elder-sama.」

「I see, understood.」

I jumped down the cliff in front of Elder-sama's house, landed in the forest, and started running toward the cave where the devil-kin appeared.

I ran for a while and arrived at the large rock they told me, but—

along the way, there wasn't any reaction of the devil-kin……

I didn't bump with the devil-kin which means—

the devil-kins weren't heading toward the dragon-kin's village but to another direction.

If that's the case, then—

the direction where the devil-kin are heading—

is highly likely the Nippo town!

I started running toward the Nippo town using【Lightning flash】.

***

「Found them!」

While running at the place for a while, I caught sight of the devil-kin horde's back.

I slow down and see how the land lies.

Umu, there aren't more than 100.

There are at least 1000.

There were some people who seem to be human slaves.

Moreover, they weren't collected in one place, but arranged separately at various places……

I can't easily start a fight since they may be held hostage.

This may be bad.

Using【Transparencification】magic, I approached the devil-kin.

The【Transparencification】magic is a magic I learned in【Light magic】.

It can only be used in daytime, and prevents me from being discovered by enemies.

It's a magic the seems to be the daytime version of【Night shade】magic.

However, this magic has a defect.

It can only make the body invisible, but can't conceal the sound.

Therefore, it's necessary to approach slowly.

Somehow, exactly at the moment when I tried to approach one of the hostages in the group of the devil-kin and was going to save him-the twin magic stone in my breast pocket intensely vibrated with *ban ban*.

What the heck is it!?

Dangerous, the sound is audible.

「N? What's that sound?」

It has been noticed!

The same trick can never be used again once it has been revealed.

It can't be helped, let's come again next time.

I gave up rescuing the hostage in front of me, and teleported out using【Teleportation】.

***

「Lela, what is it!?

I found a horde of devil-kin and was going to rescue a hostage!

If it's something nonsense, I will get angry, okay?」

「I-, I-, I-, It's very serious!」

「What are you panicking like that for? Explain it properly.」

「Hordes of monsters are surging towards Ikebu town and Shinju town!」

「W-, What did you say!?」

Shinju town and Ikebu town are being attacked at the same time!?

The horde of devil-kin whom I found is aiming at the Nippo town……

in other words, Shinju, Ikebu, and Nippo are being attacked at the same time!!?

No...by any chance...the other towns as well……

「Lela, are the other towns alright?」

「I-, I don't know……

I got the message from the magic stone dealer in Ikebu.

I asked otou-sama, but the Royal Capital doesn't seem to be under attack.」

Even though the Royal Capital is alright, we can't contact the other towns, so there's a possibility that they are under attack at the same time!

「I'll leave this town to you, Lela.

I'm going to visit the other towns.」

「S-, Seiji, don't go……」

「Lela! Pull yourself together!

You're the hero who defended Ikebu town!

What would feeling frightened gonna do.」

「B-, But……」

「When it becomes dangerous, I will come to help.

Defend this town until then.」

「I-, I understand……」

I-, I'll protect it!」

「Alright, let's go everyone!」

「Seiji-sama, please wait a moment.」

When I was about to use【Teleportation】, Elena stopped me.

「Elena, what is it?」

「I will put【Divine protection of Recovery spirit】on this town.」

「I see……

But no, if the enemy invades, won't it affect the enemy as well?」

「It's fine, I heard from Spirit-sama that it can distinguish between friend and foe to show its effect.」

「Really!?

Then it's fine.

Do it.」

「Yes.」

Elena raised the【Staff of Aesculapius】and cast the【Divine protection of Recovery spirit】on the entire town.

Shinju town is larger than Ebisu town.

Amazing……

「Elena-sama, this magic is?」

「It's a magic that gradually restores strength, magic power, and wounds.

Lela-san, please do your best.」

「Yes, Elena-sama.」

Elena and Lela firmly shook hands, and Lela rushed out of the room to defend the town.

***

We teleported toward Ikebu town.

Outside of the town, the battle of the adventurers and monsters had started.

「How is the situation?」

I asked the adventurer who seemed to be taking a break about the progress of the battle.

「It's too late even if you come now because the preys had considerably been disposed of!」

The adventurer said so and laughed.

The situation of the battle seems to be favorable somehow or another.

「It seems to be all right here, let's come and look at it again later.」

「Seiji-sama, I'm going to set up a【Divine protection of Recovery spirit】here.」

「I see, it’s better to put it up just in case, huh.」

Elena put up a【Divine protection of Recovery spirit】on Ikebu town.

The adventurers were puzzled, but they noticed that their strength was starting to recover, and their energy to defeat the monsters had increased.

However, using the magic, Elena staggers a little.

「Elena, are you alright?」

When I check Elena’s MP—

Uwa!

Elena’s MP has decreased too much!

Elena’s MP has decreased as many as 6000!

The【Divine protection of the Recovery spirit】consumes about 3000 MP per use, huh!

Currently, Elena’s maximum MP is 7000, but still, she can only use it twice.

「Elena, eat these Japanese sweets!」

「Yes, thank you.」

「Elena don’t force yourself too much.」

「No, I have to give my best precisely at a time like this!」

Since she ate Japanese sweets, Elena’s Mp was recovering steadily.

「Alright! Next is Nippo town.」

For the time being, I attached a【tracking beacon】to the adventurer whom I speak with a while ago to check up on Ikebu town—

Then we teleported toward Nippo town.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 233

233.Going around towns

「Rondo! Something happened, let's talk quickly.」

「What is it!? Is something wrong, Seiji?」

「A horde of monsters whom the devil-kin controls are heading towards this town.

You have to make preparations to intercept fast.」

「What!?」

Upon arriving at Nippo town, the reaction of a horde of monsters that seemed to be under the control of the devil-kin has appeared on the map.

The monster types are『Great rat』and『Wolf』, but their number is quite large.

Someone may die if it isn't handled properly.

「Alright, understood.」

Rondo seemed to have assumed such a situation and quickly began to give instructions to his subordinates.

He was quite an excellent fellow.

「Ah, it's Seiji and Hilda!」

Misha-san spotted us and called out.

She probably came to Rondo's place to prepare for the battle.

「Did you by any chance come here to help with the『devil-kin interception battle』, Seiji?」

The『Devil-kin interception battle』, huh~.

Since when did the battle that will be starting right now has such a name?

「Unfortunately, we only came here to inform you guys about the approaching devil-kin.

We have to go and see the situation of the other towns after this.」

「N? That situation of the other towns??」

「Yes,

the devil-kin's attack isn't only happening in this town, but to other towns as well.」

「It became such a serious matter, huh.」

Misha-san's expression stiffened for an instant, and seeing Hilda's worried face—

「Well, no need to worry since I will finish every devil-kin that comes with water magic!」

she pretended to be tough.

However, the closing in 1000 devil-kin has a scale clearly larger than the one at that time in the demon town…… will it be alright?

When I was worrying, Hilda tugged at my clothes.

「Is something wrong, Hilda?」

「Seiji-onii-chan,

I'd like to remain in this town, and be Misha-san's helper.」

「It's no good! It's dangerous!」

「But……」

Certainly, Hilda has conspicuously improved her skill in magic.

However……

「Then onii-chan, I will stay too, and protect Hilda.」

「Aya, you-!?」

Well, if it's Elena, it will become two rear guards, and if it's Mai-san, it will become two children (appearance wise), there's no choice but to go with the process of elimination, huh……

「Understood, I'll leave her to you, Aya.」

「Whoopee!」

「But Aya, you are Hilda's bodyguard this time!

Don't charge into the enemy alone, okay?」

「I understand already!!」

I have no choice here but to place my trust in Aya, huh.

「Rondo, Misha-san,

I will leave Aya and Hilda to you guys, I'm counting on you.」

「Aya-san!?」

What are you getting excited for, Rondo?

「I will protect Aya-san!」

「Well, it's particularly good to be considerate, look after her so that she won't act rashly.」

With Rondo's direction, she will find it difficult to act rashly……

「Hilda will stay?

Although I'm glad, but is it alright?」

Misha-san is worrying about Hilda, huh.

But Misha-san, Hilda has become considerably strong, you know?

Please don't be surprised, and wet yourself, okay?

That reminds me, I'll have Elena put a divine protection here too.

「Elena, can you use the Divine protection of Recovery spirit soon?」

「Yes, since I've eaten a lot of Japanese sweets, I'm already fine.」

Elena raised the【Staff of Aesculapius】and put up a【Divine protection of Recovery spirit】on Nippo town.

When the light of the【Divine protection of the Recovery spirit】wrapped around the surroundings, Rondo and Misha-san were considerably astonished.

「Elena-sama, what's this magic!?」

「Elena received the【Staff of Aesculapius】from Butte-sama, and acquired new magic.

It's an amazing magic that recovers strength, magic power, and wounds as long as one is inside the town.」

「A-, Amazing!!」

Rondo looks at Elena as if looking at a god.

「For your sake, Elena-sama, I will protect this town by all means and show it to you.」

Rondo knelt toward Elena.

There's one more additional believer of Elena.

「Well then, I will entrust this town to you guys, Aya, Hilda.」

「Un.」「Yes.」

We left Aya and Hilda and went to the next town using【Teleportation】.

***

We came to Cassandra-san's pioneer village.

「How's it going, Cassandra-san?」

「Oh, Seiji, what's the matter?」

Somehow or another, the devil-kin doesn't seem to be approaching toward this village.

「The devil-kin is going to attack the Nippo town.

It seems to be fine here, but please be careful just in case.」

「What!?

Are Rondo and Misha alright?」

「Since I left behind Hilda and my imouto there, they will be able to manage somehow or another.」

「You left behind Hilda!?

Why did you do such a thing!?」

「Rachel-san, Hilda has recently improved her skill.

She will play an active role for sure.」

「I-, Is that so?」

「Well, I will come to help if it becomes dangerous.」

「Umu, that's for sure, okay?

If there's anything happened to Hilda, I will absolutely not forgive you!」

「Understood.

By the way, is the defense of this village alright?」

「As you've said, we made a wall and moat around the village, and have the soldier guards from Nippo town patrol around, they won't be able to get us easily.」

Well, it’s probably alright since I can’t see any enemy on the map.

I put a tracking beacon on Rachel-san for the time being, and went to the next town.

***

We went to Suga town, Ebisu town, and Shinaga town—

and I wasn’t able to see the enemy anywhere of those.

For the time being, I put a tracking beacon on Butte-sama, and on each entrances of Suga and Shinaga town.

Since the number of tracking beacon had reached the upper limit, I removed the beacons attached on the cursed golden mask, on nose-pierced-stalker man who was still bedridden at the hospital, and on myself and used them here.

But the only one I wasn’t able to check up on was『Toki town』.....

It’s impossible since I haven’t been to Toki town.

I haven’t been there since there’s no mana crystal, but since the opportunity presented itself, let’s go there just in case.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 234

234. Going around towns 2

When we finished going around the places I could go, I was pondering about what to do for the time being—

「Hey, onii-san.」

Mai-san tugged at my clothes.

「What is it, Mai-san?」

「Is Ojii-san's place alright?」

「Ojii-san's place?

Ah, the demon town, huh.」

「Un.」

It doesn't mean that it's already fine since it was attacked once.

We decided to go to the demon town.

***

「Seiji-dono, it's good that you came.」

Mai-san's worry seemed to have proven right, the demon town was under attack of monsters.

「Bunmi-san, are you alright?」

「These monsters are stronger than the last time, it's shameful to say, but we are having a slightly hard time.」

「What of the Demon Lord, and the Previous Demon Lord?」

「They have already made preparations to fight soon.」

The situation is as such, huh!

「Onii-san, I will stay here.」

「B-, But……」

「You will come to help if the situation becomes dangerous, right?」

「Mai-san, since I haven't put a tracking beacon on you, I can't sense if you're in danger.」

「Then put a tracking beacon on me, and go.」

「Is it fine?」

「I-, I'll endure it.」

It can't be helped if Mai-san says so.

I-, I'm not particularly thinking of peeping on a little girl as much as I like, okay!!?

I put on a【Tracking beacon】on Mai-san while she closed her eyes to endure the injection.

Since there was no tracking beacon that could be removed anymore, I unwillingly removed Azide-san's beacon.
Sorry, Azide-san.

「Hm? It's already done?」

「The beacon has been installed, you know?

It didn't feel unpleasant like【Appraisal】?」

「Un, not at all.」

What's that? I thought she will be more embarrassed, but……

I-, I don't particularly want to see a little girl feeling embarrassed, okay!!?

「Elena, can you use that magic?」

「Please give me a bit more Japanese sweets.」

「Alright.」

I took out the last Japanese sweets from the inventory and had Elena to eat them.

「Seiji-dono, Elena-san, what are you trying to do by eating that much?」

「We're going set up a magic on the entire town.

Please watch, it's an amazing magic~.」

「Hou.」

Elena prepared to use the staff while having some bean jam smeared around her mouth.

「Here it goes!」

Light starts to pour out from the staff, and wraps up the entire town.

The demon soldiers were a little surprised, but in fact, it was in the monsters' direction that there was a change.

The monsters seem to hate the【Divine protection of Recovery spirit】and aren't going inside.

「Elena, the monsters seem to hate it, but why is that?」

「The Recovery spirit seems to be tickling the monsters who went inside.」

They hate getting tickled, huh!?

If done, it's simply a hateful attack!

Looking at the behaviour of the monsters, the demon soldiers completely became on the offensive.

「Thank you, Elena-san.

It seems we can now repel the monsters with this.」

「You're welcome.」

With her magic power exhausted, Elena seemed to be having a tough time

while saying so.

「Bunmi-san, please treat Mai-san well, okay?」

「Since she's the Previous Demon Lord's grandchild, I will protect her even if I have to exchange this body!」

「Mai-san, please don't overwork yourself.」

「Ou!」

As Mai-san said so—

she plunged into the horde of monsters.

……did you not hear to what I've said?

Now then, let's check up on Lela's situation again.

***

「How's the situation, Lela?」

「Seiji! So you've come!

But the enemies are weak, and Elena-sama's magic is also effective, it seems to be alright for the time being.」

「Is that so, that's good.

By the way, what of the『Royal capital』's side?

Did you receive a message after that?」

「『Royal capital』?

Ah!

I left the twin-magic-stone magic tool in the mansion……」

Oi, oi. You're panicking too much, you know?

What will you do if there's a message coming from the Royal Capital?

It has no answering machine function or something like that.

I had Lela to order her subordinate to get it.。

「What? If it’s such enemy, otou-sama will be able to handle it with room to spare.」

Lela’s image for Lyle Gewalt is a strong father.

Even though Lela is already stronger than him.....

I checked up on each town's situation for the time being.

Elena ate all the Japanese sweets and was trying to recover her magic power while licking a candy.

There seems to be no problem in the towns for now.

When I was feeling relief, Lela’s subordinate brought the twin-magic-stone magic tool.

「Sorry for troubling you.」

Lela received it from her subordinate, and made a call with Lyle Gewalt.

「Otou-sama, how’s the situation of the Royal Capital?」

……

There’s no response.

「Otou-sama?」

……

It’s no good, there’s no response at all……

What on earth is the matter?

「W-, W-, W-, What to do? There’s no response coming from otou-sama!」

「Calm down, Lela.」

It can’t be helped, let’s try to go and see the situation.

「Elena, let’s go and see the situation of the Royal capital.」

「Yes.」

「Seiji, I will rely on you.」

Lela clung onto me with an expression that seemed to be on the verge of crying.

「Leave it to me.

Don’t worry, he probably went into the toilet or something.」

At any rate, the devil-kin unexpectedly came out with such a large-scale mobilisation……

However, where did Yurie-san go……?

Although I came here to search for Yurie-san, I don’t have time for it anymore.

We parted with Lela,

and went directly to the Royal Capital.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 235

235. Woman in black

When Elena and I arrived at the Royal Capital……

the situation is strange.

The town is silent.

When I checked the map, there's one red dot, and one yellow dot, both are moving towards the castle slowly.

「Seiji-sama!」

When I turned towards the direction of Elena's voice, there's a girl lying down on the roadside.

I tried to rush over and see the girl's condition, but—

not only the girl,

I noticed that there were people lying down throughout the whole town.

「What on earth is this!?

What happened??」

The townscape was dyed in twilight, numerous people were lying down on the main street, and none of them was moving.

「Seiji-sama! She's fine.

She's only asleep.」

Asleep!?

By any chance, all of them!!?

Elena wake up the girl using【wake-up】magic.

「.....Hm? Who are you onee-chan?」

The sleeping girl woke up.

「I'm Elena. Why were you sleeping in a place like this?」

「Err……

if I remember correctly……

after the black-clothed woman walked along the road, a black-like fog wrapped around the surroundings……

after that...I can't remember……」

That black fog probably put everyone to sleep.

However, who on earth could that black-clothed woman be?

Is that woman one of the red and yellow dots indicated on the map?

「Elena, the person who is moving towards the castle is probably the perpetrator.

Let's follow it.」

「Towards the castle!? Otou-sama is in danger!」

We parted from the girl and went towards the castle.

***

In the castle, the soldiers who were sleeping were lying down everywhere.

「Who are you!」

Upon arriving outside the audience room, the King's voice can be heard from the inside.

When I broke into the door—

there were two women in front of the King.

「Seiji! You came. Help me quickly!

It's dangerous, run away, Elena!」

My intention of helping him vanishes……

『Hm~? There's still someone left, huh~??』

One of the women looked back while saying so.

Hm?? Wasn't it strange just now?

That woman who looked back is wearing black garments, and a hannya-like mask[1].

The mask has two grown horns.

I'm not sure whether the two horns are fake attached to the mask or real ones.

The other woman is hiding sneakily behind the hannya woman.

The black-clothed woman is probably the principal offender.

『Hm~? Why does Aya-chan's onii-chan appear in my dream~??』

N!!?

She said『Aya-chan's onii-chan』!!?

I realized the nature of the uncomfortable feeling which I felt a short while ago when I came here.

The language that this woman speaks……

is Japanese!

That means……

『Are you Yurie-san?』

『That's right~. I'm Yurie~.

Oh, Elena-chan is here too~.

Happy new year~.』

It's Yurie-san after all!

However, her way of speaking is strange.

She seems to be totally drunk.

『Why a happy new year?

It's June now, you know?』

『Hm? Is that so?

I thought it was certainly new years~.』

As expected, she looks strange.

Is she by any change under control of some magic?

I may understand it if I use【Appraisal】.

When I thought so and used【Appraisal】on Yurie-san who is donned with a hannya mask.

!!?

The woman who was hiding behind Yurie-san suddenly got in between Yurie-san and me, and the【Appraisal】magic had been blocked by a suspicious shield.

What's that!?

That woman's shield is made from a material I don't understand well, it has a dull feeling, and black in color.

Although the【Appraisal】magic hit, I wasn't able to appraise it.

The moment the magic hit, it felt like it was diffused, and canceled.

It’s probably something that can cancel magic.

『Ara~. Koneko-chan, you protected me, right~?

I will lick you later~.』

Yurie-san said such a thing to the woman with a shield, but since she talked in Japanese, it probably didn’t make any sense to that woman.

『Yurie-san, please return to your sanity.

Let’s return to Japan together.』

『I don’t want~.

Since it’s a special dream that seems to be interesting, I have to enjoy it more.』

『It’s not a dream! It’s reality!』

『Ahaha~. Such a strange thing happened, it’s impossible to be real~.』

No good, Yurie-san completely believes that it’s a dream……

『That’s right! Since Elena has specially appeared too, it’s a good opportunity to do it!』

Dangerous, I have a terribly dangerous feeling.

When Yurie-san picked her skirt up a little—

from inside Yurie-san’s skirt,

several jet-black tentacles gushed forth with *une une*.

「Hii!」

Overwhelmed by fear, Elena uttered a short scream, and hid behind me.

『Elena-cha~n, you don’t have to run away, you know~.

Because it’s not going to be painful~.』

From the bottom of my heart, I—

felt Yurie-san to be frightening.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 236

236. Grotesque woman

The multiple jet-black tentacles that stretched out from the inside of Yurie-san's skirt swooped down on Elena who dislike them.

「Elena!」

I drew the White Belt Sword and slashed at a jet-black tentacle.

『Gyaa! Being rough with a little maiden's important part.』

Yurie-san screams.

What important part!?

The tentacle that I cut off fell down on the floor with「becho」sound.

What's this!?

A sticky liquid has stained the White Belt Sword which cut the tentacle...

Or rather! This sticky liquid smells like a rotten cheese!

The most unpleasant thing is that the cut off tentacle is still moving with『une une』on the floor.

Upon observing it for a while—

the cut off tentacle suddenly stiffened, and with *whoosh*, spat out a white liquid.

The white liquid splashed into a fan-shape on the floor, a squid-like smell wafted from it.

So disgusting……

I don't want to cut such a tentacle with a valuable sword.

The room was filled with an unpleasant smell of squid and rotten cheese.

『Arara, I've made a mess~.』

Yurie-san starts a tentacle attack once more.

I can't let Elena be stained by such grotesque tentacles.

Although it's gross, I have no choice but to do something.

When I cut the tentacles off, it stained the floor in many parts of the room.

Since I don't want to approach the stained floor, the places that I can fight decreases as I cut a tentacle.

This is dangerous.

If I make a bad move, my foot will slip at that sticky white liquid, and I will fall down, then my entire body will become sticky……

just thinking about it makes my back freeze.

I don't want to hurt Yurie-san, but there's no helping it.

I have no choice but to do it!

I used【Flammable gas generation】and【Ignition】spells, and a flame gushed out like a flamethrower.

And the flame went towards Yurie-san.

However, my flame was thwarted by the shield woman who butted in, and didn't reach Yurie-san.

『Kyaa! I will wet my bed if I dreamed of fire!』

It's not a dream!

Since you might wet your bed, please wake up quickly……

The shield woman protects Yurie-san.

I raised up the flame to my heart's content.

「Stop! My castle will burn!!」

If it isn't the King who is hiding at the back of the room, who is?

Useless King, be silent please.

Bear with one or two castle!

When the flame died down, the white liquid which covered the floor—

dried out……

Moreover, it being heated by the flame, a smell of burnt rotten cheese, and burnt squid filled the room.

Elena holds her mouth too.

However, I was somehow able to do something about the bad footing with this.

Although I don't want to step on the dried out part, I can't ask too much.

I began to run—

not towards Yurie-san but towards the shield woman.

『My koneko-chan, watch out!』

Yurie-san spread out tentacles in order to protect the shield woman.

Now!

I【Teleported】behind the shield woman, and pushed the woman's back with a *thud*.

『N!?』

The woman who had been pushed in the back approached the attacking tentacles……

『Gyaa!』

she left a scream, and had been engulfed in the tentacles.

『Hm? I attacked Koneko-chan by mistake.』

When the tentacles which engulfed the woman loosened—

the woman who was covered with juice all over emerged inside.

That woman was twitching with *piku piku*, and had fainted with an awful expression.

My condolences.

『Uh, Yurie-san.

There's no one who will protect you anymore.

Please give it up.』

『I've made a mistake~.

But because of Koneko-chan jumping in~, I've unintentionally eaten a lot of sweets~.』

You have eaten!?

Using this opportunity, I used【Appraisal】on Yurie-san.

┌─＜Status＞─

｜Name: Mihara Yurie

｜Occupation: Junior College student ｜Condition: Cursed (Devilized, confused, bewitched) ｜

｜Level: 5

｜HP: 448

｜MP: 1,478

｜

｜Power: 65 Endurance: 15

｜Ability: 45 Magic power: 152

｜

｜Skills

｜ Darkness 5, Whip technique 4

└――――――

The curse’s abnormal condition is dangerous, it has three effects.

What the,『Devilized』?

Her skills seem to be dangerous too.

What the, level 5 Darkness!?

Why can she use a whip!!?

The hannya mask is probably the cause of the curse.

I used【Appraisal】on the mask.

┌―＜Appraisal＞――

｜【Devil’s mask】

｜Plants a devil’s heart to the equipped person, ｜rendering him/her unable to make normal decisions.

｜Rarity: ★★★★

└――――――

So it’s the cause as expected!

When I took out the【Curse dispelling potion】from the inventory―

the tentacle attacked me.

「Wa!?」

I was able to dodge it somehow, but……

the liquid which smells like a rotten cheese stained my clothes.

Yurie-san persistently attacks once more.

Gross!

I don’t want to touch it!

I don’t want to cut it off!

Since I have to dodge it more than necessary, I have no time to use the【Curse dispelling potion】which I took out with so much effort.

「I will leave it to you, Elena!

The cause is that mask!」

I shouted while throwing the【Curse dispelling potion】to Elena.

「Understood, Seiji-sama!」

And then, I kept on dodging the tentacle attack……

I was gradually getting pushed back.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 237

237. Konbu maki

「Seiji-sama!」

Elena shouted worriedly.

Without an opening being created for her to splash the【Curse dispelling potion】over to Yurie-san, Elena was in dire stress too.

I have to do my best to create an opening to Yurie-san here……

I have to, but……

It’s no good.

I have to greatly avoid the tentacle attack more than necessary at any cost.

This is the courage to take another step!!

I resolutely took a step forward toward the incoming bunch of tentacles.

『Here it goes!!』
『I’m gonna treat you with L.O.V.E!』

The moment the katana and the tentacles collided, I put the katana back into the inventory, and slipped under the bunch of tentacles.

And then, I hold the bunch of tentacles with both hands.

It’s totally like……

like a『konbu maki[1]』tied up in a bundle with『kanpyo[2]』.....

『Kyaa! What are you doing with a young maiden's important part~?!!』

Yurie-san screams.

As I’ve said so, what important part!?

「Elena! Now!!」
「Yes! Seiji-sama!!」

Elena controlled the【curse dispelling potion】with【water magic】using this chance—

and splashed it over to Yurie-san’s face!

『Kyaa! What this!!?』

Yurie-san was surprised at the facial-cumshot[3] and pulled the tentacles back in her skirt.

「I did it, Seiji-sama.」
「You did well, Elena.」

I was going to hug Elena, but.....
I was dodged by Elena.

「Why did you dodge, Elena?」
「Because……Seiji-sama……」

When I look carefully at my body—

it had become sticky with the liquid that smells like a rotten cheese.

I see, it was during the konbu maki strategy a while ago……

It can't be helped, let's put off hugging Elena for later.

『Guwaaa---!!』

When such a thing happened, Yurie-san began to suffer.

When I looked carefully, a black smoke shrouded from her face together with the sound of something melting and sizzling.

After Yurie-san writhe for a while, she collapsed and stopped moving.

「Is she alright?」
「She's certainly fine since the curse has just removed.」

While we were watching attentively,

Yurie-san's mask came off, and fell down on the floor.

When I used【Appraisal】, Yurie-san's『curse』had disappeared.

「Yes! The curse is dispelled.」

Elena who heard my words quickly rushed up to Yurie-san.

「It's alright, Seiji-sama.
Yurie-san doesn't have any injury.」
「Is that so! That's good.」

Yurie-san seems to have expended magic power, and just asleep.

「Seiji-sama, let's carry Yurie-san to my room.」
「Ou, leave it to me.」

I wiped the sticky juice smeared on my body, wrapped Yurie-san in a bath towel,

and took her to Elena's room in a princess carry.

There was a new bed placed in Elena's room.

The King probably prepared a new bed for Elena when she come back.

「Oi, Seiji!」

When I was thinking who it was, the King willfully barged into Elena's room.

「What it is, King?」
「What 'what is it'?
Other than such a thing, what are you going to do with that woman!?」

「I'm not going to do anything, just nurse her.」
「That woman is the enemy who attacked me, you know?!!」

「Otou-sama, you're wrong!」

Since Elena objected suddenly, the King was surprised.

「This Yurie-san is an important friend of mine!
She was manipulated by the devil-kin!
She's not an enemy!!」
「I-, Is that so……」

The King flinches at the so angry look of Elena.

Oops, I forgot the other woman.

「Elena, I'll leave Yurie-san to you.」
「Yes, leave her to me.」

「King too, don't bother Elena.」
「Don't order me.」

Sigh, the king wasn't helping~.

When I came back to the audience room, the woman with a shield was still

unconscious.

I endured the sticky bad smell, and performed a physical check-up on the woman.

When I took off the woman’s hood, she has two horns as expected.

She’s a devil-kin after all.

And then……

She had【Magic stone of confusion inducement】,【Magic stone of confusion erasure】, and【Magic stone of suicide】in her person.

┌─＜Appraisal＞———
|【Magic stone of confusion inducement】
|One can induce confusion to a person.
|It’s necessary to draw near during the inducement.
|Rarity: ★★★★
└————————

┌─＜Appraisal＞———
|【Magic stone of confusion erasure】
|One can erase the confusion of a person by pouring magic power
|while having bodily contact.
|Rarity: ★★★★
└————————

┌─＜Appraisal＞———
|【Magic stone of suicide】
|One can commit suicide by pouring magic power,
|completely obliterating the body, and one’s belongings.
|Rarity: ★★★★
└————————

These are nothing but dangerous magic stones.

The story I can see from these three was……

1. Act together, and manipulate Yurie-san.
2. If the strategy fails, kill Yurie-san.
3. Then she will commit suicide, destroying the evidence.

Such a flow was my hypothesis.

Incidentally, the black shield was—

┌─＜Appraisal＞———
|【Shield of everlasting darkness】
|A shield which cancels magic invocation,
|but can’t block physical attack.
|Rarity: ★★★★
└————————

It was as such.

I put the shield and the three magic stones away into the inventory, and tied the hands of the devil-kin woman behind her back.

Then, Lyle Gewalt entered while gasping for breath.

「King-sama! Are you safe!!?」

「If it isn’t Lyle Gewalt.
Did you only shamelessly appear now?」

「S-, Seiji!!
What of King-sama!?」
「He’s safe.
And, as you can see, I caught this devil-kin as well.

Or rather, where have you been until now?」

「I seemed to have been put asleep somehow or other, and woke up just now……
I’m ashamed.」

Well, I figured.

「Lela was worried, you know.
Contact her quickly.」
「I-, Is that so……」

I was able to save the Royal Capital somehow.

And, got back Yurie-san as well.

The rest, I’ll finish the battle in the other towns and return to Japan.

I whipped my tired body and stood up.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 238

238. Nippo defensive battle

When I check the situation of each town—

There are few enemies in Ikebu town, and in Shinju town where Lela is, and the enemies seem to have been considerably pushed back.

The battle in Demon town where Mai-san is seems to be safe as well so it's alright.

The Nippo town where Aya and Hilda are is slightly losing ground.

Let's help first from this place.

I check up on other towns just in case, but haven't seen any new enemy.

The devil-kin seem to have already taken out all of their pieces.

「Lyle Gewalt, I'll leave this devil-kin woman to you.

Don't kill her since I will torture her later and have her speak out.」

「Understood.」

I went back to where Elena and Yurie-san are—

「Elena, take care of Yurie-san for a while, I will go to help Aya and Hilda.」

「Understood, please leave her to me.」

This place will be alright if I leave it to Elena.

I moved to Nippo town using【Teleportation】.

***

When I arrived at Nippo town, the sun had already set, and it had become dark.

「Aya, Hilda, are you guys alright?」

「Ah, onii-chan, you came!

With this, we'll win!!」

「Seiji-onii-chan, we don't have anymore candy.」

That much candy I handed over has already been used up, huh……

it seems to have been quite a great fight.

「Yurie-san was found.

She's being nursed by Elena right now.」

「Really!?

She's being nursed, does she have injury somewhere?」

「She's not hurt, just sleeping.」

「Is that so, that's good~.」

「Onii-chan, I'll leave Hilda-chan's matter to you.

I'll be gone for a bit.」

「Going to the toilet?」

「No!!

I'll beat the devil-kins!」

「Wait a moment.」

「What is it!?

Are you going to stop me?」

「No.

Those fellows did something terrible to Yurie-san.

Don't hesitate to punish them.」

I cast【Quick】magic on Aya.

「Leave it to me!」

Like a dog when provided pet food, Aya jumped out with tremendous momentum.

And then, bodies of monsters and devil-kin being blown off could be seen from afar.

Then Rondo who look tired began to talk.

「Seiji, you came back, huh.

Who was it that rushed off just now?」

「It's Aya.」

「Aya-san?

Haha, you're joking again.」

Somehow or another, Rondo doesn't seem to understand Aya properly.

「How's the war situation?」

「The enemy is numerous, it has been a hard fight.」

Coming here to help was a correct choice after all.

When we were having such talk, a soldier rushed up in a great hurry.

「It's serious! The devil-kin penetrated the town!」

「What!?」

Led by the soldier, Rondo and I rushed towards the place.

At the place, a lot of soldiers had surrounded something.

When I look at the center of the circle—

A lone devil-kin……

was rolling about with laughter……

「What on earth is this!?」

「We don't know, he's already like that when we found him.」

I see, so that's the reason!

「This is the effect of Elena's magic.」

「What do you mean by that, Seiji?」

「Elena cast a magic which covered this town, right?

A tickle attack will immediately strike at the enemy who invaded the town with its effect.」

「So that's what it was!

That means, it's Elena-sama's blessing!

How wonderful!!」

Rondo knelt down and offered a thank you prayer.

He's completely a『believer』, huh……

Another soldier who was gasping for breath came over again.

「Rondo-sama, the enemy's coordination has collapsed.」

「What did you say!?」

When I looked toward the enemy's direction, *bang bang* an enemy was launched like a skyrocket in the distance.

It's Aya's doing.

A short time later, that『indecent skyrocket』—

began to rotate around a fixed spot, creating a circle.

And then—

Right in the middle of the enemy, a tornado was completed.

The monsters and devil-kin who had been blown up by the huge tornado scattered in all directions, and fell like rain.

After a short time, the tornado vanished—

At the mountain of the unmoving monsters and devil-kin, there was Aya's figure stood dauntingly in the center.

I rushed over toward Aya.

「Good work.」

「Hiyaa! Rampaged, rampaged!」

Aya bloomed with a smile while gasping for breath.

The huge tornado was the deciding factor, the monsters and devil-kin scattered, running about trying to escape.

「Charge--!!」

At Rondo's signal, the soldiers started to charge at the crowd of monsters who were running about trying to escape.

「「Oo--!!」」

The soldiers advance to rout the monsters.

After a short time, the fight ended in complete victory.

「Seiji, Aya-san… Hilda-san, thank you for your cooperation.」

Rondo said so and offered a handshake to Aya, but Aya hid behind me.

Rondo seems to be serious too.

「Hilda had become strong, huh...」

Misha-san keeps on petting Hilda.

「It’s good that I was able to be of help to Misha-san.」

Hilda seems to be glad being petted too.

Now then, let’s see the situation of the other towns.

The fight in Ikebu and Shinju are still on-going, but it seems they have a lot of room to spare.

As for the demon town……

the intense battle is still on-going.

「Aya, Hilda. Mai-san is still fighting.

Let’s go to help her.」

「「Yes!」」

When I was about to use【Teleportation】, at the spot where the two people gathered, Rondo and Misha-san came over as well.

「Seiji, you’re going already?」

「Yeah, a companion of mine is still fighting.」

「I see…... don’t force yourself too much.」

「Gotcha.」

「Aya-san too, please come again.」

「.....」

Aya, say something, will you?

Misha-san took Hilda’s hand, loathing to part with her.

「Hilda, visit again, okay?」

「Yes.」

While being seen off by Rondo and Misha-san, we went to the demon town.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 239

239. Hilda’s awakening

When we arrived at the demon town, there were a lot of soldiers who were inside of the divine protection of the recovery spirit taking a break.

After taking a break for a while, the soldiers rushed out again.

It’s a repetition of such situation.

They are probably quite exhausted.

We came over to Bunmi-san.

「Bunmi-san, how’s the situation?」

「Oh, Seiji-dono. We’re saved now that you came.

As you can see, everyone is worn out.

Thanks to Elena-dono’s magic, we somehow managed to hold out.」

As expected, they are in a quite difficult predicament.

It’s the style of the demon-kind to fight by reinforcing their bodies using magic.

They might be weak in a prolonged war when running out of magic power is considered.

Cassandra-san came back here with staggering steps.

「Cassandra-san!」

「Ah, Hilda.」

Hilda ran up to the staggering Cassandra-san.

「Are you alright?」

「I’m fine, just running out of magic power……」

Cassandra-san was attended by Hilda, and sat down beside Bunmi-san.

「How's the war situation?」

「There are still a lot of monsters.」

「Is that so……」

Mai-san came back here this time.

「Ah, onii-san, were the other towns already cleared up?」

「Yes, this town is the one having the hardest fight for the time being.」

「Is that so, I'm sorry even though I'm here.」

「And then, Yurie-san was found.」

「Is it true!?」

「Yes, she was manipulated and used by the devil-kin.

She has no injury, but she's sleeping now and is being nursed by Elena.」

「Is that so, well then, let's finish the one in here and go to where Yurie-kun is quickly.」

Mai-san who heard the good news of Yurie-san mustered her strength and stood up again.

「Captain, I will go too.」

Aya follows Mai-san as well.

「Wait, both of you.

I will put【quick】on you guys.」

Mai-san and Aya rushed out vigorously after receiving【Quick】.

I'd like to go, but the consumption of magic power by repeatedly using【teleportation】and fighting Yurie-san is slightly harsh.

「Ah, you are, Hilda-chan!」

A soldier noticed that Hilda is here and rushed up.

「Hilda-chan, can you give me a candy?」

He's magic power is probably exhausted.

And then, several people nearby who heard about it gathered toward Hilda.

「I-, I'm sorry, the candies have already been used up……」

When Hilda answered so regretfully, the soldiers who gathered seemed to be disappointed, 「Is that so……」

and left.

Hilda who had been left behind had become slightly teary-eyed.

If it's this sort of thing, I should've brought more candy and Japanese sweets.

Hilda looked sorrowful, and while her head was being petted, her tears suddenly fell down one by one……

「If only we could make candy using magic~.」

It was a slip of tongue……

Even if I say that such a thing can't be done, it won't be able to comfort her……

However,

Hilda's eyes lit up—

「That's so, isn't it!? I will give it a try!!」

and replied vigorously.

Sorry, Hilda.

I’ve just said that such a thing can’t be done……

「I was able to do it!!」

N?

You were able to do, what??

With a smiling face,

Hilda shows me a delicious-looking orb on her palm.

What’s this?

I timidly used【Appraisal】.

┌─＜Appraisal＞――――

｜【Magic candy】

｜A candy made of condensed magic power.

｜Magic power is restored upon licking.

｜Rarity: ★★★★

└――――――――

……

Haa!??

What【Magic candy】!!?

「Ah, Hilda-san.

Can I lick this?」

「Yes!!」

Being offered energetically,

I threw it in my mouth.

Sweeeet!!

And delicious!!!

My cheeks seem to be melting away!

After confirming my own status, it recovered around 100 MP like a normal candy.

Hilda, using magic……

managed to create a candy!!!

I have Hilda to make another candy, and although the candy is made, Hilda's MP has only decreased by 30.

In other words, it consume 30 MP to recover 100 MP.

After subtracting, she can recover 70 as well!!

Furthermore, if it's made when the MP is in excess, she can use it as much as she like later on, and she can also give it to others.

「This is amazing!!!

Hilda, you're a genius!!」

When I keep on petting Hilda,

Hilda seems to be happy—

「With this, I can distribute candy to everyone!」

I see,

Hilda wholeheartedly wants to distribute candies……

「Alright, Hilda!

You lick this candy first and recover your magic power.

Then, you can start distributing it to everybody. Good?」

「Yes!」

「Then, I'm going to call out the people who are running out of magic power.

Distribute candies with all your might!」

「Yes!!」

Though I only called out a little, soldiers who were running out of magic power gathered in great numbers.

「Please stand in line~.」

I busily worked as a person in charge of organizing Hilda's queue.

And, as for Hilda—

while getting on the verge of magic power exhaustion many times, kept on making candies with utmost effort.

The soldiers who got a candy from Hilda,「Thank you, do your best!」

came back to the frontline one after another.

When Hilda kept on making candies for awhile—

the candies that Hilda made started to show a change in color.

When I used【Appraisal】—

it became【Magic candy +1】.

The【Magic candy +1】was an amazing candy which also restores 150 MP.

Furthermore, it's not only that!

What is it now!?

It also gives an additional effect of stats bonus for a certain period of time.

W-, W-, What!!!?

The MP consumption during the candy making is deferred!

And then, Hilda's recovery magic's level rose from 2 to 3.

I tried to make a candy as a test too…...

But I wasn't able to do it……

It's frustrating!

But I will allow it since Hilda is cute.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 240

The steady advance of the demon-kind has started thanks to Hilda's candy.

As for Hilda, she keeps making candies desperately in the condition that seems she will fall asleep at any time soon.

It's sad that the only thing I can do is to support her.

A short time later, a cheer rose up from the frontline.

What was that?

When I look toward the direction where the soldiers are looking—

there were the Demon Lord, and the Previous Demon Lord.

Where on earth were they until now?

And then, when the Previous Demon Lord raised his hand up high……

a freshly severed head of a devil-kin hang from his hand!

「「Uoooo----!!!」」

Then, the soldiers' cheers rise up again.

It seems like the Demon Lord and the Previous Demon Lord have performed a kamikaze attack to take the heads of the devil-kin.

And the two people have brought home about 20 freshly-severed head with them.

The morale of the soldiers who had seen it instantly soared,

and the large crowd of monsters was annihilated in an instant.

The battle ended,

and all the soldiers gathered to where the Demon Lord and the Previous Demon Lord were.

Hilda was considerably tired, I led her by the hand.

Mai-san was urged by the soldiers and stepped forward in front of the Previous Demon Lord.

When I was thinking what the Previous Demon Lord will do……

that fellow, the Previous Demon Lord lifted her up, and gave her a ride on his shoulder.

And he praised Mai-san’s great efforts.

「「Uoo---!!!」」

The soldiers praised Mai-san with a big encouragement too.

As for Mai-san, she seems so embarrassed.

The Demon Lord shake hands with Aya and Bunmi-san, thanking them for their service.

Even when the other party is the Demon Lord, Aya is still somewhat a little quiet.

「Ah, Hilda, you're here!」

When Cassandra-san saw us,

she approached and hugged Hilda.

「Hilda, you did well!
You're my pride!」

Cassandra-san keeps on petting Hilda while hugging her.

Hilda who was being praised a lot by Cassandra-san seemed glad and embarrassed too.

Hilda fell asleep in Cassandra-san's arms before long.

Cassandra-san pressed her cheeks against Hilda's while hugging her.

「Seiji-dono, a victory celebration will be held right now, so please participate.」

Bunmi-san who came for Cassandra-san asked me so, but…….

「Sorry, but I've left a friend in the human town.

Since this friend was also caught by the devil-kin, I have to go back.」

「I see, the human town was attacked by the devil-kin too, huh…...
Understood, please come again, then we'll drink liquor once again on that occassion.」
「Yes.」

We found Mai-san and Aya,
received Hilda who was sleeping from Cassandra-san,

and used【Teleportation】to the Royal Capital.

***

We returned to Elena's room.

「Yurie-kun!」

Mai-san rushes up, and looks into the face of the sleeping Yurie-san anxiously.

「Elena, how's Yurie-san's condition?」
「She's been sleeping since then.」

「I see, but that may be more convenient.」
「Onii-chan, what do you mean by that?」

Aya asked seemingly a little angry.

「While Yurie-san is sleeping, we'll return to Japan.
In that case, she may think that what happened here is all a dream.」
「You're going to keep what happened here a secret?」

「Yurie-san's situation has become a matter for the police,
so if we have her think that it's all a dream, it will probably be discordant, okay?」
「I see~. That may also be true.」

「Will it also be okay with you, Mai-san and Elena?」

Elena and Mai-san both nodded as well.

「Alright, then right away……
before that, let's say goodbye to Lela first.」

「Eh~. What for?
We should leave Lela alone~.」

Aya is on bad terms with Lela.

「I promised to help her, I wouldn't go home quietly, okay?」
「Muu.」

What「Muu」!?

I left Hilda to Aya and went to where Lela is.

***

「Lela, how's the town's situation?」

Well, I already know that they have already finished repelling the monsters with the tracking beacon's video though.

「Seiji! Aren't you late!?
We have already repelled the monsters.」

「The devil-kin?」
「.....We unfortunately failed to catch them.」

「Well, it can be considered good since both you and the town are safe, Lela.」
「S-, Seiji…….」

Lela draws near unsteadily for some reason.

Is there something wrong?

「I'm sorry, but since we're going to go home soon, I'll leave the rest to you.」
「Eh!? You're going to go home soon?」

「Yes, since we have taken our friend back who were caught by the devil-kin, I'd like to take her back to her family immediately.」
「I-, Is that so……」

「Well then, see you.」
「Please come visit again.」
「Yes.」

I parted with Lela who looked lonely, and returned to the Royal Capital.

***

「Onii-chan, it was very fast, huh.」
「Well, I've only said goodbye.」
「It was very fast!」

Why are you saying that again, Aya!?

「Then, let's return to Japan now!」

Immediately after I said so……

「Fa~~~~.」

Yurie-san yawned!

And then……

「Hm? What's wrong, everyone?
Hmm? Where is this place??」

Dangerous, Yurie-san has woken up!!

「It’s good, Yurie-kun! You’re awake!!」

Mai-san hugs Yurie-san.

「What’s the matter, Captain?」

I suddenly……

「【Sleep】!!」

cast【sleep】magic on Yurie-san, and put her asleep again.

「Onii-san, why did you do that!?」

Mai-san got angry.

「Sorry, Mai-san……
But please bear with it a little bit more.」
「T-, That’s right……
go back while she’s asleep.
I, of all people, lost self control. It’s me who should say sorry.」

Sorry, Yurie-san, please endure it a little bit more.

I carried Yurie-san, and Hilda whom Aya had laid down on each arms,
and we returned to Japan.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 241

241. Changing clothes in the darkness

「Waa, it was tiring~.」

I finally returned to Japan.

Hilda is being carried by Aya and is sleeping soundly too.

Aya and Elena went to their room to put Hilda to bed.

「Mai-san, since I will send Yurie-san to her house, I'd require your help, is it fine?」

「Help? Yes, it's fine.」

I teleported out using【Teleportation】with Mai-san while carrying Yurie-san in my arms.

***

「It's pitch-black, shouldn't the light be turned on?」

「Since we don't want for anybody to know, please bear with it.」

「Well, that's right, isn't it~?」

Although I can see because I have【Night vision】, Mai-san seems to be having a hard time to move in the dark.

We moved quietly,

and laid Yurie-san down on the bed.

「Then, what should I help you with?」

「Uhm, I'm sorry, but……

I want you to take her clothes off.」

「Eh!?

Onii-san?

It’s that as expected……」

「You’re wrong! It’s Yurie-san!」

「……Are you planning to do something naughty?

But why me? Do I have to help onii-san’s pervert deed?」

「Mou! You’re wrong!!

The clothes that Yurie-san is wearing right now are the clothes which the devil-kin put on her, right?

It’s no good unless we try not to leave evidence of something like that from the other world!」

「Ah, I see!

Sorry, sorry. I misunderstood.」

Mai-san seemed to have finally understand too.

She began to undress Yurie-san in the dark.

「Hey, onii-san,

do I have to also take the underwear off?」

U-, Underwear!!?

To suddenly have a really irrelevant talk when I have a skill called【Night vision】on……

Sorry for having an irrelevant talk.

「T-, T-, That’s right, it may be better to take it off~.」

「Hey, onii-san~.

Are you by any chance looking?」

The hannya like smiling face of Mai-san appeared in the darkness.

「I-, I-, I'm not l-, looking~.」

I slowly turned around.

The sound of Mai-san undressing Yurie-san from behind can be heard.

The devil and the angel whisper close to my ears.

『Oi, turn around and look at it carefully!

It's pich-black, and Mai-san won't notice it anyway either!』

『No, no. You must think about Yurie-san's circumstances properly!

It's necessary to check whether her body doesn't have any injury.

Look back right now and look at it carefully.

It's pitch-black, and Mai-san won't notice it anyway either!』

Hm?

However, as a coward DT, I don't have such courage, I wasn't able to move while suffering from mental anguish.

「Onii-san, since she may catch a cold if she stay naked, may I put a pajamas on her?」

「Yes! It's as Mai-san says!!」

It became a strange wording for some reason.

「Well then, can you take the pajamas in the dresser?」

「Yes! Understood!!」

I took out the pajamas from the dresser according to Mai-san's instructions, and gave it to Mai-san while facing to the back.

「You can see after all!!」

Oops!! It was a trap, huh!?

I kneeled on the ground until Yurie-san's changing of clothes was over.

「Onii-san, until when are you going to kneel on the ground?

I almost trample you.」

「Are you done?」

I asked while kneeling on the ground.

「Un, I've already put the pajamas on her, and since I've also covered her with futon, it's fine even if you face here.」

After obtaining Mai-san's permission, I got up and tried looking at Yurie-san—

Yurie-san was sleeping soundly.

「Mai-san, can I put a tracking beacon on Yurie-san?」

「Why are you asking permission from me?

Since we have no choice but to leave her here as it is, it won't be strange to monitor her, right?

Well, it can't be help, right?」

「Well then, excuse me while I put a tracking beacon on her.」

I got Mai-san's permission,

and put a tracking beacon to Yurie-san.

Since I've already used up all of them, I've taken off the tracking beacon attached on the entrance of Shinaga town.

Although I'm worried about the matter of the devil-kin, it can't be helped.

***

On the next morning, I was worried about Yurie-san and got up early.

I check the tracking beacon, but Yurie-san was still sleeping.

It can't be helped, let's wait for her to wake up while preparing breakfast.

When I was checking up on Yurie-san's condition while preparing breakfast—

Mai-san woke up.

「Good morning, onii-san.

How's Yurie-san's condition?」

「Good morning.

Yurie-san is still asleep.」

I've made the video visible to Mai-san as well.

「Umu, I'm getting impatient~.

Should I call her and wake her up?」

「Let's watch the situation a little bit more.」

「Umu, I see.」

Even after waking everyone up and when we were eating together, Yurie-san was still sleeping.

We watched Yurie-sans' video while eating breakfast.

「She hasn't woken up yet, huh.」

「Should I call her after all?」

When we were having such talk—

『Fuwaaa.』

In the video, Yurie-san yawned and got up slowly.

「Ah! Yurie-san woke up!」

Yurie-san wakes up and looks around the surroundings, seemingly half asleep.

Now then, how things will turn out?

Without knowing that she's being watched by us, Yurie-san got up unsteadily, turned the T.V on, and watched the T.V absentmindedly while rubbing her eyes.

「Does she remember the other world?」

「Hmm… I wonder.」

And then, when Yurie-san was watching the Sunday morning's news program, and today's date was hugely displayed……

Yurie-san slowly recalled about the situation……

and slowly began to get confused.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 242

Chapter 242 - The female college student's behind closed doors disappearance case

TL: Jei
To be proofread by: BlackKnight

Yurie-san who notices the date is blown off, and starts to become confused.

「Ah, she seems to have realized.」

At Aya's remark, the eyes of everyone who were there focused on the tracking beacon's video.

Yurie-san picked her cellphone up and tried to confirm it, but—

she noticed that she received a lot of emails, and got more and more confused.

And then, Yurie-san tries to call Mai-san first.

「Mai-san, you understand, right?
What happened in the other world is a secret, okay?」
「U-, Understood.」

Immediately afte that, Mai-san's cellphone began to ring.

「Hello, Yurie-san?」
『W-, W-, What should I-, I-, I-, I do……』

She seems to be considerably confused.

「Are you in your house right now?」
『U-, Un.』
「Please wait, I'll go there right now.」
『Un.』

Mai-san, while covering the phone……

「Onii-san, please go with me to Yurie-kun's house right now!」
「Yeah, understood.」

Actually, it will be strange if they just talked on the phone and we rushes up immediately, but……

Mai-san hurries up too much.

Ten minutes after the phone call, Mai-san rang the doorbell of Yurie-san's mansion[1].

I sent Mai-san off and returned immediately, and checked the tracking beacon's video.

『C-, Captain---!』
『Yurie-kun!』

In the video, the two people hugged each other.

『Yurie-kun, do you remember how were you until now?』
『Uhh, if I remember correctly……』

According to Yurie-san's testimony—

1. When she was preparing for her meeting with Mai-san, suddenly, she was in a shrine-like place.
2. When she was being puzzled in the midst of the people whom had two grown horns, a magic-like something was cast on her, and she lost her consciousness.
3. When she noticed, she was transmigrated as a『bad girl』.
4. She was ordered to go and teach the neighboring country which they have disagreement with a lesson.

she seems to have this knowlege.

The shrine-like place is probably the devil-kin's place.

Is the magic-like something the【Sleep】magic?

The things such as bad girl, and the disagreement are probably the influence of『confusion』.

Accompanied by Mai-san, Yurie-san went to report to the police.

***

After Yurie-san was inquired about the situation by the police,

the police asked her to receive a thorough examination at the hospital.

Mai-san accompanied Yurie-san the whole time.

『Captain, I'm sorry for everything.』
『You can rely on me during such times.
It's because I'm the captain no matter what happens!』
『Captain!』

They hugged each other again……

passionately.

However, the way Yurie-san hugs...seems slightly different from before.

Is it only my imagination?

***

After the thorough examination at the hospital,

Yurie-san was inquired about the situation again at the police station.

「I'm very sorry.」
「Eh!?」

A policewoman performs a dogeza in front of Yurie-san.

Why does the police apologizing?

「Actually, Yurie-san's case right now has been leaked out into the TV station……」

When the policewoman turns on the TV installed in the interrogation-like room……

『A female college student suddenly vanished from behind closed doors!
Where on earth has she disappeared to!?』

Yurie-san's matter is somehow being reported in a wide show[2]!

『To begin with, what do you think, novelist Katsu-sensei?』

It seems that the program style is the host will ask a comment from a celebrity.

『This is what they commonly called murder behind closed doors.』
『She's not dead……』

『Perhaps, the chain at the door is fastened afterwards……』
『Fastened afterwards?』
『It's fastened to the door from the back of the house afterwards.』
『It's a mansion……』

This novelist called Katsu or something like that is stupid.

『Next, what do you think, Magician ○○-san[3]?』
『This is simple.』
『Well.』

『A hole in the floor…』
『It doesn't have a hole.』

『Then, in the wall...』
『That place doesn't have a hole too.』

『Then, I don't know.』

This fellow is of no use as well.

『In the end, the behind closed doors' mystery remained a mystery……
I hope that Yurie...no, Y-san to be found as soon as possible.』

Uwa, this host……
mentioned the real name in the live broadcast!!

『Ah, please wait a moment.
A new intel came in just now!
It said that the missing Yu.. Y-san has been found.
Reporter ×× is live in front of △△ police station.
Reporter ××, how's the situation?』

『This is reporter ×× on the scene.
Y-san's whereabouts was unknown, but I found out that she came home this morning.
It seemed that she came over to the policestation accompanied by a friend.
As of now, it seems that a police interview is being carried out at this △△ policestation.』

She's completely being treated like a criminal……

『What do you mean she came back home?』
『According to the informed source's information, it seemed that she was in her home when she got up this morning.
She doesn't seem to have the memory of the time when she had disappeared.』

『She doesn't know it anymore, huh. This is getting more and more interesting...don't you think?
Let's continue this matter as soon as a new information becomes available.』

You plan to pursue this further……?

「Aya, be careful at the junior college tomorrow.」
「Y-, Yes.」

***

「We came.」

It was Mai-san and Yurie-san who opened the frontdoor.

Well, I knew that they have come since I was looking at the tracking beacon's video.....

「I saw it on the TV.
It seems to be serious, huh.」
「I think that the reporter is waiting in front of my house……
I'm sorry, but can you put me up for the night?」

「Sure.」
「Thank you very much.」「I'm sorry.」

「Are you going to stay for the night too, Mai-san?」
「Un, I'd like to be by Yuei-san's side for a while.
Is it fine?」
「Sure, it's fine.」

Everyone had gathered in my house in the end.

I hope that the reported quickly gives up too~.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 243

In the end, Mai-san and Yurie-san stayed overnight—
the next morning, I had breakfast with a great number of people.

「Yurie-san, you can stay here for as long as you want until it settles down.」
「Thank you.」

Yurie-san bowed completely like a lady.

Umu, Yurie-san looks strange as expected.
She's totally like another person.

I used【Appraisal】and knew that she's herself, but……

At the beginning, I thought she's confused because there was such incident, but it doesn't seem to be so.

Did she become submissive from the after effect of the devilization?

However, her condition somehow has gone amiss.

「Did a reporter come to the junior college?」

As Aya mentioned,
the morning's wide show's『A female college student behind closed doors disappearance case』is extensively picked up by every station.

It's already booming, and it seems going to continue.

「Since I have work, I can't help, but……
Aya, go to the junior college earlier than usual, and check if there's a suspicious guy.
If there's someone suspicious, contact Mai-san and Yurie-san.」
「Roger!」

「If a reporter comes to the junior college,
you should take a day off, Yurie-san.
Aya, Hilda,
can I ask you with the task of buying meals, and necessities?」
「Yes, leave it to us!」

「Everyone……thank you very much.」

Hmm, this gentle form of Yurie-san……
they said that the neighborhood bully only becomes attractive during the movie version, is this the『beautiful○○[1]』phenomenon?

***

I went to the office and confirmed the situation of the tracking beacon in the midst of work, but……

as expected, a lot of reporters surged toward the junior college.

Aya informed them about the reporters,
Yurie-san decided to take a day off from the junior college,
Mai-san took a day off from the junior college as well and accompanied Yurie-san.

『I'm sorry captain, it's because of me.』
『Don't worry about it.』

Although she's a little girl, Mai-san is a man among men.

『Thank you, captain.』

Yurie-san hugged Mai-san.
However……

『Yurie-kun, you're still not well as expected, huh?』
『N? Why?』

『How should I say it…the momentum when you hug me is weaker than before.』
『Is that so?』

『Un, how should I say it……
it feels like it's filled with a dark force, filling it with more lust than before.』

『Hmm, you could say that.
How should I say it……
I don't understand it well myself, but……
a fuzzy, dark feeling covered my mind, it feels like I have gone somewhere.』

I have a bad feeling about this……

Has the curse not dispelled yet?
No, I properly confirmed that the curse was dispelled using【Appraisal】.

Then, it's not the curse but something else……

Umu, I don't understand!

***

「I'm home~.」
「「Welcome home!」」

Six girls greeted me when I got home.

N? Six girls!?

「Good evening, Seiji-san.」
「Ringo, you have come, huh!」

It feels like it has been a very long time since I last saw Ringo.

「I've become worried when I heard about Yurie-san from Aya-chan.
So I've come.」

It seems like every one of the『Seiji army corps』have gathered!
With this, it'd be a harem situation if Aya isn't here.~

「Ah,with this, it'd be like an enjoyable field trip if onii-chan isn't here~.」
「What did you say!?」

When Aya glared at me,
Ringo broke in to stop us.

Ringo is seriously an angel.

「Oops, I almost forgot.
There's something I'd like to give to you, Ringo.」
「To me? What is it?」

I gave the【Sacrificial necklace】which I bought before and remained as is.

「What's this!?
It has some mysterious design, huh.」

「This is a【Sacrificial necklace】, they said that it's an item that will substitute its owner when he/she is in a pinch for only one time.」
「Ohhh.」

Although I said the truth in a joking manner, she didn't believe it, did she?

Ringo picks her sketchbook up and starts sketching the【Sacrificial necklace】.
Did she like it? It seems alright.

———-

Since everyone gathered together after a long time, the girls chatted happily.

And then, I prepared dinner all alone.

Today's recipe is『gratin』.

Since I have a little too much roasting tin,
I make around 10 servings of the ingredients, and set them into the roasting tins.

The ingredients are hotate[2], prawns, and mushrooms.

Only around four can be roasted in the house's microwave oven at the same time,
So I first warm the microwave oven up,
then wait for the heat to spread out thoroughly while irradiating it with infrared rays using【Light magic】to keep it warm.
Then I scorch the surface of the cheese using【Fire magic】and it's done.

I immediately put the finished product into the inventory to keep it piping hot, and oven fresh.

When I finished the preparations for the salad, and carried it on the table, the girls gathered.

「Onii-chan, what's today's menu?」
「It's gratin.」

Waa *clap clap*!
A cheer broke out from the girls.

However, this number of people…

The table of the house's living room was big to some degree, but……

since three girls sat on each side, there was no place where I can sit.

I carried the gratin,
carried the french bread which I cut into pieces,
and poured grape juice into the six people’s glasses.

Hilda is blowing『fufu』on the piping hot gratin.
Aya eats the gratin up, and asks for another helping.
Since the salad has disappeared, I’ve made another one.
The『strawberry』is served as a dessert after the meal……

I have no time to eat!!

And the girls’ leftover food……

※The staff ate with great relish after this.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 244

When I was relaxing with the girls after eating their leftovers with great relish—
Yurie-san suddenly stood up and said,
「There's something I'd like for everyone to see.」

「What is it, Yurie-san? Being formal so suddenly.」
Yurie-san was a little hesitant,
but she nodded as if having determined on something.

Slowly……
Yurie-san lifted her skirt up a little……

「Y-, Yurie-kun!?」
And then……
from Yurie-san's skirt,
a pitch-black……
Elena and I promptly took a battle stance.
「Onii-chan, Elena-chan, what happened suddenly?」
「Eh?」

「Yurie-kun, what's that black something?」
「This is~.」

Before I knew it, Mai-san and Aya looked under of Yurie-san's skirt.

The attack……
isn't coming, huh……

That's right, isn't it?

It wasn't a tentacle.

However, that black is……
is probably a black underwear, nevertheless, why does she want to show it?

Has her hentai character returned?
「What's this, Yurie-san?」

「I don’t know, but when I noticed, it became this way.
It won’t come off.」

N? It won’t come off?
Isn’t it the underwear?

「Everyone, and onii-san too, look.」
「A-, Ah.」

I was urged by Mai-san and looked under Yurie-san’s skirt.
In there was
a thigh……

And, a pitch-black, belt-shaped thing coiled around that thigh.

「It’s that black, huh.」

This blackness, it looks like I’ve seen it somewhere before……

But what is it?
Metal? Plastic?
No, it’s something like a cloth since it『perfectly fit』on Yurie-san’s thigh, huh?

I used【Appraisal】on it.

The moment the【Appraisal】magic hit toward that pitch-black something, there was a feeling that it was being diffused, and then it was negated.
Ah, this is-!
It’s the same as that『Black shield』!?

Strange.
I confirmed in her status that there’s no curse.
But even then, why can’t this be taken off?

「Can I touch it for a bit?」
「Y-, Yes.」

「Onii-chan, you mustn’t touch a strange place!」
「I know it already.」
For a moment, I thought I was touching a skin, but……
it’s flexible, though it feels like metal.

It’s slightly thick, is it something like a bracelet?

Since it’s attached on the foot, is it called an『anklet[1]』?

It seems this black part sticks to the skin, and it doesn’t move an inch.
It’s probably attached by the devil-kin.

Judging from the fact that Yurie-san doesn’t remember it being attached to her, she’s probably asleep when it had been attached.

To mess with the thigh of a sleeping girl among other things……
it’s enviou-…they deserve to die.

「This can’t be taken off, are you alright? Or is it painful?」
「Yes, I’m fine.
It’s as though I’m not wearing it at all.」

It’s like the catch copy of the underwear or something.

It’s a relief for the time being if it’s the case, but……
it’s uncontrollable if it makes my【Appraisal】ineffective.

Let’s try to consult someone when I go to the other world.
Butte-sama probably knows something about this.
「Uhm, can I lower my skirt now?」
「No, just a bit more.」

We can’t do anything about this black part, but what about the part in the surrounding?
I focused on the part above the black part.

As expected, when I turned my eyes upward from the black part,
a white part came into view.

It’s obvious that this white part is like a cloth with silky texture.

N?
This part doesn’t stick to the skin, and I can insert my finger into the gap.
「Err… onii-san?」

Being able to insert a finger into the gap of the white part is out of the question for now,
even more, I can move it by pulling it *slide*.

Slide slide

Good, good! If I move it as is, it'd be taken off……
「Onii-chan!!」

baki!!

Aya's『flying knee strike』sank into my face.
The white part which I was holding, and pulling was an inviolable territory where a DT must not touch just like that……
With my consciousness fading away……
the girls' white eyes[2] turned towards me, and deeply pierced my heart.

***

I was having breakfast while watching the morning's wide show with everyone.

Since Ringo also stayed overnight, the number of people is even greater than yesterday.
「Yurie-san's matter is still being shown on the TV.」
「I give up~. With this, Yurie-san will never be able to go to the junior college.」
「If that's the case, then leave it to me.」

Ringo-san suddenly stood up.
「Ta-dah!」

Ringo took out clothes and wig from her bag.

I see, that means, it's a disguise!
「No, that's impossible. I can't wear such lady-like clothes.」

Certainly, they're lady-like clothes which the former Yurie-san will never look good on.
But if it's the Yurie-san who came back from the other world with a changed character……

———-

The girls noisily crammed themselves into Aya's room.

And then, an unknown ojou-sama came out of the room.

「H-, How is it?」

Yurie-san made a spin in front of me bashfully.

Who’s this?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 245

Chapter 245 - Jewelry shop's Japan branch

Translator: Jei

To be proofread by: BlackKnight

Who's this?

「Who are you?」
「It's Y-, Yurie……」

Well, I know, but……

What's this lovely creature that's fidgeting?

However, it's perfect for disguise if she changed this much.

Aya, Mai-san, and Yurie-san went to the junior college.
While Ringo went to the vocational school.

Oops, I have to go to the company as well.

***

I was confirming Yurie-san's situation in the company, but—
she was able to go to the junior college without being found by the reporters.

Good, good.
After this, we'll just need to wait for the guys who are waiting at her home to disappear.

「……Maruyama-kun……」

Well then, I should get back to work~.

「Maruyama-kun!」
「Wa! Director!
Is there something wrong!?」

Before I knew it, I was talking to the director.

「Although it's bad when you were in the middle of concentrating……
can you speak english?」
「Yes, somewhat.」

In order to read english documents as it is,
I learned it with【language acquisition】before.

「Is something wrong if I can speak english?」
「No, since a work which requires english will come around next week, I will probably ask you at that time.」

「I see, understood.」

Well, anything is fine, even if it's german or french.

***

When I finished working, and returned home,
I was also greeted by the six people today.

「Have the guys lying in wait at Yurie-san's house gone away today too?」
「Un, they've gone away today too.」

「I'm sorry for the trouble.」

The gentle Yurie-san……

「It's the reporter who is bad, you don't have to worry about it, Yurie-san.」
「That's right, that's right!」

「Well then, shall we try to watch the wide show?」

I turned the living room's TV on.
But—

「Hm? It's not about Yurie-san.」

It's not about Yurie-san in whichever channel either.
Did they already get tired of it?

「It looks like they're talking about a famous accessory brand that will open up

a branch in Japan or something like that.」
「Accessory brand?」

Hearing the word『accessory brand』, Ringo was extremely into it.

「Is this brand really famous, Ringo?」
「Of course!!
It seems they've had a lot of trouble deciding where in the world countries they would open the second shop.
They've decided on Japan, huh~. I'm glad~.
Open up quickly~.」

Eh, the brand name is『Nancy's Jewelry』, huh.
That reminds me, is Nancy who took a trip around the world doing fine?

They have the same name, so they can't be related, right?
Now way, right……

When I was thinking such a thing—
my smartphone suddenly started to ring.

Who could it be?

When I tried to look at the incoming (call) screen……

It was Nancy!
It's exactly『speaking of the……[1]』, huh!

『It's been a while, Nancy. Are you doing well?』
『I'm doing well, Seiji. How about you?』
『I'm doing fine too.』

「Ah, onii-san is talking to someone in English!」
「Amazing!」

Yurie-san and Ringo are surprised.

「But, didn't he say『Nancy』just now?」
「He probably did say that.」

Be quiet you guys, I'm on the phone.

『So Nancy, you suddenly called, did something happened?』
『Actually, I'm planning to inform you since I'm going to Japan soon.』

『Are you coming to travel again?』
『It's business this time.
But, I'd like to go sightseeing since I wasn't able to do so that much when I came to Japan last time.』

『Business? That reminds me, what kind of work do you do, Nancy?』
『Since the accessory brand will open a branch in Japan, so I'll be working there.』

『Eh, what shop?』
『Nancy's Jewelry・Tokyo branch[2].』

Come again!?
Isn't it the shop that they were talking about in the wide show!?

Well, I somehow had such premonition, but……

『Well, are you going to live in Japan, Nancy?』
『Yeah.
I'm only worried since I can't understand Japanese that well, but will you help me if I ever be in trouble?』
『Of course.』

『When are you coming to Japan?』
『The plan is monday next week.
I'll contact you again at that time, okay?』

When I finished my conversation with Nancy, and hung up the phone, Ringo drew near.

「Was the person on the phone just now called Nancy?」
「Yeah, that's right.」

「Is she coming to Japan?」
「Un.

Can you perhaps understand English, Ringo?」

「Yes!
I'm good at English!」

「Then, I'll introduce you to Nancy next time.」
「Really!?」

Ringo is pleased, jumping up and down.
Do you want to make friends with a foreigner?

「By the way, can you speak English, Aya?」

Aya looks away……

When I turn towards Mai-san and Yurie-san—
they look away too.

What? They can't speak English, huh.
I...since I learned it using magic, I can't be proud of it, but……

N, magic?

That reminds me, can't they learn English if they use the【Magic stone of temporary language acquisition +2】!?

Actually, they should study diligently,
but if I take Aya and the others to the US this time using【teleportation】,
I'll have them use【Magic stone of temporary language acquisition +2】and learn English.

In that case, they can talk with Nancy properly when she come.

***

Although everyone stayed overnight on that day,
Yurie-san had stopped being featured in the wide show the next day,
so she was able to come back home.

However, Mai-san was still worried to leave Yurie-san alone, so she went and stayed at Yurie-san's house.

If Mai-san stays at Yurie-san's and it's the former Yurie-san, I'll be worried for sure, but……
there won't any probably if it's the present Yurie-san.

***

After that, even after how many days passed,
Yurie-san did not recover from having her character changed.

Will she be able to recover properly……?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 246

Today, I stopped by at a home appliances general merchandise store on the way home from work.

「Onii-chan!　You're late~.」
「Sorry, sorry. Just as I was leaving, I was called to stop by the director.」

Aya is angry,
while Elena and Hilda wave their hand happily.

I've arranged for us to meet today to buy Elena and Hilda smartphones.

Yurie-san doesn't have that much imminent problem either,
so it's fine to do this once in awhile, right?

「I'm looking forward to the『Smartphone』!」
「I'd like to make a『call』quickly!」

I led Elena and Hilda who were feeling cheerful,
and came over to the smartphone department.

Elena and Hilda are learning everything from the smartphone department's onee-san.
Can the two of them properly understand about smartphone?

The smartphones which the two people chose in the end—
Elena's was a white smartphone,
while Hilda's was a red smartphone.

When I tried to ask the two people for the reason—

「「Because it's pretty.」」

is what they said……

And then, it's me and Aya's turn from here on out!

Since Elena and Hilda can't sign the (subscription?) contract for the phones, Aya and I respectively sign the contracts as our secondary unit.

I signed the contract of Elena's smartphone while Aya signed Hilda's.

Naturally, I paid all the fees including Aya's too.

「I can make a『call』with Seiji-sama with this!」

Elena and Hilda have gotten a hold of their own smartphones, and are delighted.

「Not only me, you can also make a call with Aya, Mai-san, Yurie-san, as well as Ringo.
Not only phone call, you can also do other things with it……」
「Would I be able to master this?」

Certainly, it's impossible to master it immediately……

***

We came back home, and held a 'how to use a smartphone' lesson.

「Let's start from how to make a phone call.」
「「Yes.」」

The students are Elena and Hilda,
while I'm the teacher and Aya is the assistant.

First, I've only done the phonebook registration.
It will suddenly become hard from here.

「Then, please call me.」
「Yes!　I'll do my best!」

Elena does her best to call me.

「Let me see, I do it like this here……
Next, here…..」

Purururu~!

「Kya!」

My smartphone starts to ring, and Elena is surprised.
Did she manage to make a call?

「Right, like this, when I received a call from Elena, my smartphone will start to ring to inform me.
And when I answered the call~,
I will say 'hello~.'」
「Ah, that's right.
I will make a call, and greet with『hello』!
Helloo!」

「Elena.
Because it's a phone call, you have to say hello to the smartphone.」
「I-, Is that right……
I'm sorry……」

Elena timidly brings the smartphone over to her ear.

「Hello, Elena-kun?」
「Hiyai!」

When I speak to the smartphone, Elena is surprised.

「I heard it!　I heard Seiji-sama's voice!」

「That's why~
you have to talk to the smartphone……」
「T-, That's right……」

Umu, it's going to be hard going……

「Then, it's Hilda this time. Let's try it.」
「Y-, Yes!」

「Hilda, try calling Aya.」
「Yes!　I'll do my best!」

Hilda operates the smartphone with an earnest expression.

Elena said『do your best』in a low voice to encourage her.

Purururu~!

Aya's smartphone rang this time.

「Hello, this is Aya.」
「H-, Hello, m-, my name is Hilda.
P-, Please treat me well.」

「It's Hilda-chan?
How are you, Hilda-chan?」
「Yes, I'm fine!」

You guys……
Why are you having a conversation that sounds like a skit?

Well, anyhow, she seems to be able to make a call properly.

「You're amazing, Hilda,
You were able to make a call properly.」
「Ehehe~.」

Hilda is so happy,
her face has become dere dere.

「Well then, what would you do to end the call?」
「T-, That's right.
I have to do when ending the call,
uhh, uhh……」

「First, bid farewell to Aya on the phone right now.」
「T-, That's right!
Goodbye, Aya-san.」
「Yes, goodbye.」

When ending the call, she said『goodbye[1]』!
Well, it's fine……

「And, uhh, uhh.」

Somehow or other, Hilda seems to have forgotten the operation when ending

a call.
It can't be helped, let's dispatch a rescue boat.

「Look, it's here.」
「Ah, that's right!」

Pochi

Hilda pressed the end call button with power.
You don't need to put that much power.

「I-, I was able to do it!」
「Alright, Hilda. Well done!」

When I petted Hilda's head,
she was grinning from ear to ear.

「Seiji-sama, please let me do it once again.」

Elena comes forward to regain her honor as well.

「Alright, then I'll go outside the house,
and you try to do it.」
「Y-, Yes!」

In the end, Elena and Hilda respectively practiced making a call 20 times, and somehow reached the point where they can do it.

「Next, we'll learn how to take a photo.」
「『Photo』?」

It was only Hilda who asked a question.
It seems Elena already knows what a photo is.

「I'll show you how to do it first.」

Pasha!

I took a picture of Elena and Hilda with my smartphone.

「It flashed, and I heard a sound of something!」

I used the camera flash since we're inside a room.
The sound is a way to prevent peeping photos.

「Look, see that?」

I showed to the two the picture I took just now.

「Ah, Elena-onee-san and I are in the smartphone!」

「This is a photograph.
It's possible to capture the things you've seen during that time.」
「That's amazing!」

「And then-!!」

I took out a certain thing from the inventory.

「What's that, onii-chan?」
「Ta-dah!
This is a【printer】!」

「「Ohh.」」

Aya claps her hands after she have understood,
while Elena and Hilda are tempted and clap their hands.

I set the【printer】up,
and printed Elena and Hilda's photo I took a short while ago.

「It's amazing!!」

Elena and Hilda are delighted looking at their photo.

As expected, it's not just the smartphone, it's fun if there's also a printed photo.

Afterwards, Elena and Hilda learn how to take pictures extremely seriously.
They've also mastered how to print with the printer.

***

When I came home from work the next day—

Elena and Hilda kept on taking photos,
and the photos which they printed—

were scattered around the room in massive quantities……

You guys took too many photos……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 247

「You guys, what on earth does this mean?」

「S-, Seiji-sama!
T-, This is not what it looks like!
Although I'm not doing anything, the『purin-ta』prints on its own....」

Don't worry,「although I'm not doing anything」is normal when learning PC-related things.

Also, what's『purin-ta[1]』?
The printer and pudding doesn't have any relationship, you know?

「Because of that, it became like this and……」
「I-, I'm sorry……
The『purin-ta』was broken too……」

「N!? The printer broke!?」
「I-, I'm shorry……」

Both Elena and Hilda shrink with *egu egu*.
But, have you broken the printer in just a day?

What?
When I tried to check it, it just『run out of ink』.

I looked at the photos which have been scattered;

A photo of everyone from the shopping district.
A photo of children playing in the park.
A photo of a small flower blooming at the roadside.
A photo of Ojizo-san[2] standing still quietly.

And, photos of Elena and Hilda wearing a full smile at various places.

I'd like to make a photo album or something

with only good photos in it.

When I was thinking such a thing,
Elena and Hilda clung onto my pants from left and right, and broke into tears.

「Elena, Hilda, don't cry.
It's fine, the printer isn't broken.」

「Trully!?」

Oh no, both Elena and Hilda are all messed up with tears.

Even so, you shouldn't pull my pants that much.
It slides down……

When I changed its ink,
the printer starts printing again.

So these weren't all!

「I'm home~.
Gasp! What's this!?」

Aya returned home from junior college, and was surprised at the huge number of pictures scattered about.

「Elena and Hilda seemed to have print everything by mistake.」
「I see~.
Such a thing happens quite often, isn't it?」

It can't happen quite often!

「Ah, this photo of Elena is cute!
This Hilda-chan is cute too!」

With Aya's appearance, it completely became a photo appreciation meeting.

Elena and Hilda who were crying until a while ago appreciates the photos

happily too.

「Elena, Hilda,
I have to talk to you two. Listen to me.」
「Y-, Yes……」

The two people look dejected.
It seems they think that I will get angry.

「Can you take more photos?」
「Eh!?」

「Onii-chan, taking that much photo of the two them, what are you going to use them for?」

「That is……」
「That is?」

「I will make a photo album!」
「『Photo album』, is it?」

Elena and Hilda doesn't seem to understand that much.

「So, what kind of photos should we take?」

「That's right~.
Take photos
wearing various clothes,
at various places,
with various poses.」
「Y-, Yes, understood!」

Elena and Hilda understood.
I'm looking forward to what kind of photos they will take.

***

The next day, since I had a little spare time at work, I looked at Elena and Hilda's situation.

……How did this happen!?

Elena and Hilda
were dressed in pretty clothes—

and were having a photo shoot with a pro cameraman!

There's a person who has a reflector board too,
and make-up-san, and costume-san,
and a person who prepares chairs, and a person who prepares drinks, and a reasonably large number of people.

What's this!?

Ah, the guy who has this reflector board
is innocent-faced of Japanese sweets shop!

When I looked carefully, the cameraman is the oji-san of the camera shop, and the other people are all from the shopping district too.

I pretended that I'm going to the toilet, and called Elena outside.

『Hello, Elena.』
『Yes, this is Elena.
What's wrong, Seiji-sama?』

『Elena, are you with everyone from the shopping district right now?
How did such a thing happen?』
『O~h, that, when I was talking about photos to everyone from the shopping district, they said that they will cooperate with the photo shoot.』

『I-, Is that so……』
『We'll do our best to take the photos you've asked for.』

『U-, Un, do your best……』

W-, What to do.
Well, it's fine……

***

Again, on the night of the next day, when I returned home—

there were 2 cardboard boxes in the living room.

「Elena, what are these cardboard boxes?」
「I received them from the people of the shopping district.」

「What in the world are they?
May I open it?」
「Yes.」

When I opened it—

there were a hundred copies of the gorgeous, hardcover, full colored『Elena's photo album』.

N-, No way!
The other box was『Hilda's photo album』.

What the hell!

According to what I heard afterwards,
the shopping district wrestled to make the photo album in full force.
They threatened...asked earnestly the manager-san of the printing factory located at the opposite side of the shopping district.
They persevered...did their best from printing to bookbinding in just one day.

Poor manager-san of the printing factory……

When I checked the contents of the photo album—

Although there were a lot of neighboring places at the location of the photo shoot,
as one would expect, the result was wonderful, it was worthwhile that it was a pro who took the photos.

「Uwa, Elena and Hilda are beautiful!!
I should've ask them to make me a photo album too~.」

「Who would want your photo album, Aya?」
「There may be a person who wants my photo album!」

「Umm, if it's Rondo, he may want it.」
「Who is Rondo?」

Poor Rondo……

And then, as for Elena and Hilda's photo album,
apart from the one hundred copies which arrived at our house,
ten copies each were distributed to each shop in the shopping district……

Properly speaking, I'm angry at the selfish action of the people of the shopping district,
but I will allow it only this time out of consideration for the splendid Elena and Hilda's photo albums.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 248

Saturday. We will also go to the other world this week.

The purpose for this week is to look for information about that black thingy on Yurie-san's thigh.

Since Yurie-san is being kept in after school together with Mai-san,
the members are the four of us--Aya, Elena, Hilda, and I.

First, we went to where Butte-sama was.

「Hello, Butte-sama.」
「My, my, if it isn't Princess Elena.」

It seems Butte-sama completely ignored us except for Elena, huh……

「Honestly……」

I explained Yurie-san's situation, and asked whether she has any idea what it is.

「I haven't heard of such curse.
Besides, I don't have any idea what is if even the appraisal displays that it's not a『curse』.
I'm sorry, Princess Elena. I'm not much of a help.」

Umu, now that would be a problem.
Even Butte-sama doesn't know what it is.

「Ah, that's right, do you want this, Butte-sama?」
「What is it?」

I handed Butte-sama a certain thing.

「What's this!!?」

Butte-sama stares at it as if wanting to eat it.

「S-, Seiji-sama!
Why did you give Butte-sama our photo album?」
「Eh? It's a good result of much effort so, don't you want various people to see it?」
「B-, But……」

We left Butte-sama who continued to eagerly look at Elena and Hilda's photo albums alone.

***

Next, we went to where Lela was.

Although there's Yurie-san's matter, I'm also worried about what happened to the battle with the devil-kin.

「Yo! Lela, we came again.」
「Seiji, you came!」

Lela greeted us with a pleasant smile.

「I returned hastily last week, is there any new information since then?」

「Yes, there is!
That twin magic stones' magic tool has finally been distributed to each town.」

「Oh, that's good to hear.
So, did you have any talk with each town?」
「Umu, we shared what kind of situation each town was in after the war with the devil-kin last week,
and it was decided that each town will interchange materials and the likes that were lacking.」

They've used it quite constructively, huh.
It feels good, isn't it?

「However, there's one problem……」
「What problem?」

「All of the magic tool's pairs are at my place.
Properly speaking, I think they should be at otou-sama's place.」
「No, not at all. They're here at your place to save me the trouble.」

「N? Why is that?」

「Aren't you the only one who can contact me, Lela?
Can't you call out to me with the twin magic stones?」
「Is that so!? That's right, isn't it!?」

Lela is glad the she nods with *un un*.

If there's a surprise attack of the devil-kin at some town, I will know it through Lela.
In that case, it's the outline which we can rush there immediately.

Oh, we can't rush there immediately if it's on weekdays though.

「Ah, that's right. I have a favor to ask of you, Lela.」
「What is it, say anything!」

「I want you to check it using the communication network.」

I told her about Yurie-san's matter.

「I see, to help a woman who was manipulated by the devil-kin……」
「Can you ask the people of the other towns?」

「Ah, understood, I promised that I will listen to anything you say.」

Lela went to the string phone's private room and asked everything to feudal lord of each town.

「For the time being, there's no immediate information,
but since there's also a place where you can ask a well-informed person in each town too,
let's wait for now.」

「Ah, thank you.
But, do you communicate with this magic tool, Lela?」

「N?　What do you mean?」

「Lela, if there's someone who contacts you when you go out, wouldn't you be in trouble?」
「Ah, that's right, huh.」

「Isn't it better to appoint an expert to receive the calls?」
「Umu, is that so……?」

Well it's something like a phone number.

「Have trustworthy men to stand guard at this room in turns,
and, it's also better to keep a record of the conversation.」
「I see…..
You know a lot about such things, huh, Seiji.」

Come now, taking a memo during a phone call is only a natural thing for me to do as a working adult!

When I was relaxing at Lela's place for awhile—
we finally heard from each town.

「In the end, we didn't obtain any valuable information from any of the towns.」
「Is that so? It can't be helped.
We have no choice but to check other places.」

「Is there any prospect somewhere?」
「That's right~.
they are places where we can't hear from using the twin magic stones' magic tool……
the demon town, and the Nippo town's pioneer village.」

And, there's also the dragon-kin village,
but that place is a secret.

「Or rather, even to those two places,
shouldn't we install a twin magic stone's magic tool?
Since there's an opportunity, should I deliver one to them?
There's probably a surplus of the magic tool, right?」

「That's true, that would save us the trouble.
Since I will talk to otou-sama regarding that matter, please wait a moment.」

After a short time, Lela finished talking to Lyle Gewalt and came back.

「Since we can't directly hand the magic tool over to the demonkind's king in the demon town,
it seems he wants you to hand it over to the person called Cassandra who can speak Delaidos Common Language and a former special trade envoy.
Do you know her?」
「Yes, she's an acquaintance.」

「And about the pioneer village, since it's an area under the direct control of Nippo town,
he wants you to deliver one set of the magic tool to the pioneer village and Nippo town so that they will be able to communicate with the Nippo town.」
「Roger that.」

I received the twin magic stones' magic tools from Lela,
and teleported to the demon town first.

***

I met with Cassandra-san in demon town,
and handed her the twin magic stones' magic tool.

『This is Cassandra.
Can you hear me, Lela-sama?』
『Yes, I can hear you.
It seems it has arrived safely.
If there's something at the demon town, inform me with this magic tool.』
『Yes, understood.』

Cassandra-san and Lela confirm that they can talk properly, so my delivery

mission here is completed.

And when I gave Elena and Hilda's photo album to Cassandra-san, she was very glad.

I was asked if there was a photo album of Mai-san by Bunmi-san, but—
it seemed to be a violation of the law if I make a photo album of Mai-san so……

The people at the demon town didn't understand Yurie-san's case either.

***

Then, I met with Rondo, and Misha-san at Nippo town,
while giving them the twin magic stones' magic tool,
I also gave them Elena and Hilda's photo album.

Misha-san was also pleased with Hilda's photo album,
and Rondo wanted a photo album of Aya, but I completely ignored it.

***

The third place is Rachel-san's pioneer village.

When I gave her the twin magic stones' magic tool and confirmed they she can communicate with Rondo, Rachel-san was overjoyed.

And after giving Elena and Hilda's photo album to Rachel-san—
Rachel-san was also very happy with Hilda's photo album.

「By the way, Rachel-san. Do you have any information about a woman who was manipulated by the devil-kin some time ago?」
「I'm sorry, this village doesn't have such information.」
「Right~.」

When I'm at a loss—

「At any rate, if you don't find any information—
it may be helpful to go to Toki town.」
「N? Toki town, is it?」

「There’s a famous『diviner』with accurate predictions in Toki town.」

Although I don’t believe in divination that much……
let’s try to go there since there’s also no clue.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 249

We went to the Royal Capital.
I will have Aya and the others to wait here,
while I alone is going to『Toki town』.

「Then, since we're already here, shall we meet the king?」
「Yes!」

「Yo! King.」
「Seiji!
Ah, did Elena come as well!?」

「I'll have you pay me the money today.」

Well, I don't have such business here today,
but this fellow seems to forget about it if I don't urge him many times.

「Gununu.」

Even if an ossan says that line, it's not cute.

「There are various damages caused by the war with the devil-kin last week,
it's hard on the reconstruction budget so, there's no such surplus gold.」
「Ah, is that so?
Then, sell Elena over to me.
It can't be helped, oh, it can't be helped.」

「W-, Wait!」

「Until when are you going to keep me waiting?」

Blah blah blah, we've done our usual exchange. It's really fun to mess about and torment the king, huh.

Well, it's the worst, don't you have anything? I'm even accepting payment in kind.

Isn’t there a legendary holy sword handed down from generation to generation of the royal family?

Until Elena wants to come back on her own accord, I’ll pull this prank on him.

「By the way, King.
To you who is up to his neck in debt, I’ll do something good.」

「What is it!?」

I gave Elena and Hilda’s photo albums to the king.

「What the hell is this!!?」

The king nearly fell down looking at the photo albums.

「How is it? It’s well made, don’t you think?」

「Wha-, w-, what on earth is this!?
These pictures are life-like.
This book is really well made.
This wonderful Elena……」

The king admired the wonderful figure of Elena and couldn’t speak anymore.

「That ultra-luxurious, photo album set
is only 10, 000 Aurum!!
Furthermore, it’s not just that!
If you buy now-!
With two sets of each book, I will add another copy of each book,
the price is irredeemable!!」

「I’ll buy them!!」

Oi, King.
Don’t you have no money because of the reconstruction budget!?

***

I had Aya and the others wait inside Elena’s room.

I went southwards from the Royal Capital to Toki town using【Lightning Flash】.

When I run for awhile, the smell of salt water……
and when I run further, the sea was visible on the left.

And when I went further along the coast,
I finally saw the Toki town.

I summoned Aya and others, and everyone went to Toki town.

「It's the seaa-!」

Aya becomes excited as soon as she saw the sea.
Although both the juniors--Elena and Hilda--behave themselves,
Aya who is the most senior is the most childish.

Precisely because the Toki town was a port town, there was a lot of fish-related food sold.
After Aya who wanted to eat food right after buying it was somehow pacified, we looked for a person who could divine.

It should've have been faster if I know the name of the『diviner』or the place he is staying, but it can't be helped since Rachel-san doesn't seem to know that much either.

As a result of the thorough investigation(eating right after buying)—

We found out that the identity of the『Diviner』—
was a person called『Exeter』—the feudal lord of Toki town.

If it's the feudal lord, he should've told us that he works as a diviner when Lela's message came ----------

Therefore, we went to the mansion of『Exeter』—the Feudal Lord of Toki town.

「Excuse me, I'd like to meet the feudal lord, can you tell him, please.」

When I said so to the gatekeeper—

「I'm don't listen to such talk!
If you want to meet the feudal lord, come after having a permission

beforehand!」

Was what he shouted at me.

「Errr… this person here is Princess Elena,
is it still no good?」
「I'm not going to listen to such talk either!
Don't spout lies!!!」

This is extremely absurd……

「What should we do……?」

We don't have anything that can prove that Elena is Elena……

Oh, let's ask that person.

I had Aya and the others to wait,
and teleported to Lela's place.

「I've returned, Lela.」
「W-, Welcome back……」

Why does this fellow's face became red?
Nevermind.

「Lela, I have a request again, is it alright?」
「What is it? Say anything.」

This fellow, Lela. Is she the type that can't refuse a request?

「I'd like to meet the person called『Exeter』of Toki town, but I got turned down without serious consideration at the gate.
Can you tell him, please?」
「N? 『Exeter』?
Do you have any business with that fellow?」

「It seems he can to perform some divination.

Since we can't get any information about that matter we were talking about no matter what, I'm thinking of having him to perform divination.」
「I see……
I'll try to contact him.」

After a short time, Lela came back, looking a little angry.

「I contacted him.
He'll probably meet you.」

N? It holds some hidden meaning, huh.

「Well then, see you later.」
「(Take care.)[1]」

***

「I had Lela to make an appointment.
Let's wait by the gatekeeper for a while.」

「Onii-chan, since that person is scary, can I play with the others?」
「No!」

Are you a child!?

When I waited for a while whilst being glared at by the gatekeeper,
a servant came out and whispered into the ear of the gatekeeper.

「The permission from the feudal lord was given.
Quickly enter.」

Although I properly made an appointment, his attitude is still haughty, huh.

We were shown into the mansion's living room.

「My, my, if it isn't Princess Elena. What is your business this time?」

An elderly, magician-like man came out.
This fellow is『Exeter』, huh.

Let’s use【Appraisal】for now.

┌─＜Status＞－
｜Name: Exeter
｜Occupation: Feudal Lord
｜
｜Level: 13
｜HP: 234
｜MP: 302
｜
｜Power: 15　Endurance: 20
｜Ability: 18　Magic power: 27
｜
｜Skill
｜　Space-time 1
｜　　└Divination
└－－－－－－－－－

┌─＜Space-time magic＞－－
｜【Divination】(Rarity: ★★★★)
｜　・Shows solution to every doubt and the like.
└－－－－－－－－－

Although his stats is low, it’s the real deal!
I’ve seen a person who has【space-time magic】other than me for the first time.

However, although the level of his space-time magic is level 1, he can use a magic with a ★★★★ rarity. It’s somewhat imbalance.
I wonder if he even did something cunning to do it?

While I was using【appraisal】, Elena talked about Yurie-san’s matter and asked for a『divination』.

「Even if it’s Elena-sama’s request, that’s not possible.」

This fellow turned down Elena’s request!

「Why?」

Elena calmly faced him tenaciously.

「A special magic stone is expended in order to perform a『divination』.
Because that magic stone is very precious,
it's impossible for me to use a precious magic stone for a girl whom I know neither the identity nor where she came from.」

「Please be a little more conciliatory so that we could somehow find a way to reach an agreement!」

Elena tenaciously faced him yet again.

「My『divination』is intended to see serious matters concerning with the government.
I can't comply with it even if it's Elena-sama's request.」

Do we have no choice but to give up?

「But……」

Oh? A paradoxical conjunction came!

「If you subdue the『toki』troubling this town, I may think about it.」

Waa!?
Subjugating a『Toki』?

「Excuse me, Exeter-sama,
but what is a『Toki[2]』?」

「A『toki』is a monster which became the origin of this town's name, it lives in the『Toki Forest』near this town.
I've sent many subjugation party from this town many times and I don't know what to do with it while the victims increase.
Well, I think it's impossible,
but in the event that you suceed in the subjugation, I may perform a『divination』for you, good?」

This fellow intends to demand something unreasonable to make us give up, huh.

Well, it’s fine.
I’d like to see that monster called『toki』or something like that which has the same name as the『Nipponia・nippon』that symbolizes Japan.
Let’s go to see it for a bit!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 250

Translator: Jei
Proofreader: DarkKnight

We inquired the location from Exeter,
and advanced to the『Toki Forest』.
「Onii-chan.
Are we really going to kill a Toki?」
「Umu, I'll decide after I confirm the situation.
It may only be a different creature of the same name.」

「Seiji-sama,
what kind of existence is a『toki』
for you and the others?」

「Hm?
Haven't you seen a toki on the TV or something, Elena?
It's an endangered species
and has been designated as a special protected species.」
When we advanced through the forest while having such talk, a surprising view spread out.
「Toki!」

A marshland which was about as wide as one dome spread out.
There, a large number of elegant toki were passing the time.

There seem to be around a thousand of them.
No matter how you look at it, it's the same as an ordinary toki in Japan.

「It's a toki.」
「It's a toki.」

「I mean, it's not a monster, isn't it!?」
「Then, we're not going to subjugate it?」

「It's a genuine toki, we can't subjugate it as expected.」
「Good~.」

However, what kind of victims appear with this?
When I was lost in thought like that……
One toki descended from the sky.
「Uwa, what's that!?」

It's no wonder that Aya is surprised.
The toki which went down was an enormous toki around 5m.

And, the toki descended to the ground a little further from us.
Aya and the others promptly took a fighting stance.

「Wait!　It's not an enemy.」

The【Vigilance】magic had indicated that it's not an enemy.

『Human, what did you come here for?』

I-, It talked-!
Its voice is that of a woman. Is this toki a female?
「Uhh, do you understand human language?」
『Yes, I understand it.』
「Onii-chan, why are you talking to yourself?」

「Eh?　Do you not hear the words of this fellow, Aya?」
「Is 'this fellow' you're talking about the toki?
Does this fellow talk about something?
I didn't hear anything, though?」

Elena and Hilda shake their heads too.

Can it only be heard by me?
There seems to be a somewhat similar phenomenon before……
「Ah!
Are you by any chance a『spirit』?」

『That's right,
I'm a『spirit』.』
Seriously!!!?
『Well then, human, I'll ask again.
What did you come here for?』
「We've been asked to subjugate toki.」

「Wai-!　Onii-chan, if you say such a thing-!」
『Then, are you going to subjugate us?』
「No.
Somehow or other, there seems to be a mistake in the information we've been told.」

『Is that right? Then please leave immediately.』
「I'd like to ask you about one thing before leaving.」
『What is that thing you'd like the ask?』

「What do you have to do with the humans who live near here?」
『Good, I'll explain it.』
The toki talked about how things got this way.

・The humans come to kill the toki.
・The humans want the magic stone which rarely found in the body of the toki.
・The enormous toki repelled the humans who attacked in order to protect its fellow toki.
・It work hard to save the humans' lives as much as possible, but there's sometimes a human who loses his life.
It seems to be like this.

I don't think that the enormous toki which is a spirit is lying,
it's entirely the human side who is bad.
「Understood, since I will kidna…bring someone from the human side, please talk to him personally.」

『Umu, thank you.』
***

I had Aya and the others to wait,
and moved toward『Exeter』who is the feudal lord of Toki town
using【teleportation】.
「Uwa!　What are you!?
You've suddenly appeared!」

「Since the toki seem to want to talk, please come with me for a bit.」

「Wa?　What are you saying?
If I'm not mistaken, you're the one with Princess Elena……」

「Stop complaining, come!」
I grabbed『Exeter』by the arm and teleported to where the toki was.
***

「Gyaa——-!!!」

Exeter trembled with fear seeing the enormous toki.

「What are you doing? Attack that toki quickly!」
「Don't attack it, please calm down.」

「What did you say!?」

「Look, it's only you who is confused.」
When Exeter timidly lifted his face,
there was the enormous toki's face in front of Exeter's face.

「Hiii!!」
「Exeter-san, did you lie to us?」

「I-, I lied, you say!?
I-, I don't know what you are talking about.」

「It's you guys' side who started meddling with the toki, isn't it?
The toki just protects itself from the humans' attack.
Is it wrong?」

「Who said such a thing?」

「I personally heard it from the toki.」
「It's impossible for a monster to speak human language!!」

「That's wrong.」
「What did I say wrong!?」

「The toki is not a monster, but a『spirit』.」

「……What..did you say!?」

Well, it's only the enormous toki who is a spirit,
the other toki are just common monsters.
「As expected, you were mistaken, huh.
Please don't attack the toki anymore, okay?」

「……T-, That's not possible.」

「Why is it!?
It's a spirit, you know!?」
「The【magic stone of toki】is needed for the『divination』to be used.
If there's no『divination』……」

「Do you plan to slaughter a lot of spirits just for the sake of『divination』?」
「It's something unavoidable.」
「The magic stone can be duplicated if you ask the magic stone dealer.」
「No, the【magic stone of toki】is a disposable magic stone.
A disposable magic stone can't be duplicated.」

Is that so!?
I didn't know that.
「Then, you better not perform a『divination』anymore.
Does Elena think so too?」

「Yes,
This country will be destroyed if you make enemies of the spirits.
Exeter-sama, please promise me that you won't attack the toki anymore.」
「U-, Understood……
I promise that I won't attack the toki anymore……」
The issue is settled with this!!
……it isn't!!
We came here to have you perform a『divination』!!

———-

『Seiji of the humans, I'm thankful to you for this time's matter.』

The enormous toki called out to me.
『As thanks……』

Oh, are you giving me something as thanks!?
Lucky!
『Let's perform a【spirit contract】.』

Eh?
『The【Space-time magic】became level 6.』

Ehh—-!!!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 251

Translator: Jei
Proofreader: DarkKnight

「Hey, onii-chan, what's wrong?」

Aya called out to me anxiously when I was surprised that the【space-time magic】became level 6.
「N-, No, it's nothing.
I'll explain it later.」

Exeter is currently nearby,
our first priority is to send him to the town quickly.
「Then, let's return to the town.」
「Ye~s.」
「Well then, Toki, stay healthy.」
「Toki-chan, bye-bye.」

Aya waves her hand.
Elena, Exeter, and Hilda bowed deeply to the toki.

『Seiji of the humans.』
「What is it?」

『Can you come alone later after sending those people to the town?』
「Eh? Well, it's particularly fine……」

『Then, I'm counting on you.』
When the toki said so, it opened its wings and flew away.
We went back to the islet in the middle of the marsh.

———-

When we returned to the town using【teleportation】,
Exeter returned to his mansion trudgingly.

The『divination』which is his special ability can't be used anymore. It's no wonder that he is depressed.

「What are we going to do now, onii-chan?」
「I'm going to meet the toki again.
Everyone will kill time in this town for awhile.」

「Onii-chan, by any chance that toki……
is a female?」
「Oh, it seemed to be a female when I heard its voice.
Is something wrong with that?」

「No, it's nothing……」

What is Aya worrying about?
I don't understand it at all.
「Onii-chan!
Give us a pocket money if we're going to kill time!」
「Ah, that's right.
Well then……」

I took out three pieces of 100 A gold coins from the inventory and was going to give one to each person……

but on second thought, I gave all three pieces to Elena.

「Why did you give all three pieces to Elena!?」
「Because if I give it to you, you'll just going to squander it.」

「That's not true at all!」

「Well then, I'm counting on you, Elena.」
「Y-, Yes.」

「Well then, I'm off.」

I ignored the grumbling Aya
and returned to where the toki was.

———-

When I returned to the islet in the middle of the marshland
using【teleportation】,
the toki was waiting.
『You've come. This way.』

When I followed the toki, there was a stairway toward the bottom in the center of the islet.
It seems to be a little bigger than the entrance of the subway.

The toki climbs down the stairway while stooping a little.

「What on earth is this place?」
『You'll understand once we get there.』
Well, this stairway is awfully long.
We have probably climbed down roughly 50 m or so?
After a short while, we finally reached the end of the stairway
and an entrance of some kind could be seen.
『It's here.』

When I was urged by the toki and went inside—
there was a huge dome-shape room.

I recognize this room.
It seems to be the same room as the one in the tower of sunrise's underground where I fought the golem.
「Am I by any chance going to fight you here?」
『Fight? Why?』

Hm? It's wrong?
「Since I fought in a room like this when I contracted the Earth spirit so, I thought……」

『There's also a spirit who likes to fight among the spirits.
I'm not that good at fighting.』

Considering all that, didn't you beat the people who came to attack at their own game?
『Our objective is that.』

When I looked at where the toki was pointing at with its wing—
there was a mana crystal!

「Mana crystal!」
『That's right, it's the【Space-time mana crystal】.』

「The space-time magic also has a mana crystal, huh.

Am I going to visit that?」
『Yes, that's why I invited you.』

「But I already acquired the【space-time magic】, you know?」
『You can't master the【space-time magic】properly yet.
You will be able to master it once you visit.』
I couldn't master the【space-time magic】, it said!?

If there's a time when my activities become a web novel, I wonder if there will be a【space-time magic】in the title since I keep using it…….
『Come along, please go and visit.』
I swallowed hard with *gulp*
and touched the mana crystal timidly.
And then-!
the mana crystal started to emit an intense light.

What on earth is this? What happened!?
After a short while, the intense light entered inside me forcefully.

「Uwaa——!!!」
……

When the light finally settled down,
an unusual announcement resounded in my head.

『Space-time magic has been updated to the latest state.

【Quick】has been updated.
The time acceleration has been improved to three times at most.

【Slow】has been updated.
The time deceleration has been improved to ⅓ at most.

【Barrier】has been updated.
The barrier's strength rose.
The barrier can now be freely shaped.

【Future prediction】has been updated.
It's now possible to visualize the range of the attack prediction.

【Inventory】has been updated.

It’s now possible to create a storage space inside a magic stone of nullpo.

【Teleportation】has been updated.
The once-a-day restriction of transfer to another world has been lifted.

【Summon Toki】has been added.』
It caused lot of things—!!
I’ve become able to move three times the normal with【Quick】.
And, if【slow】is ⅓—
when I fight with an enemy one on one, I’ll be able to move at nine times of speed with 3 x 3.

As for the【barrier】’s strength and shape, I can’t quite say unless I try to use it.

I don’t understand what the range of the attack prediction is either unless I try to use the【future prediction】.
As for the【inventory】, what does it mean by I can create a storage space inside a magic stone of nullpo?
Does it mean I can now use a magic stone of nullpo like as an item box-like thing?
It’s meaningless to me since I have my own【inventory】, but doesn’t it mean I can now give Aya and the others something like an item box?

I’m probably happiest about the fact that I can now use the transfer to another world of【teleportation】without restriction.
I can return to Japan and sleep soundly even if I don’t take an inn here,
and even if it’s not weekend, I can come and return on the same day at night on weekends.

I don’t understand【Summon Toki】that much.
Since the spirit itself is in front, let’s ask it.
「Excuse me, I acquired【Summon Toki】,
but what does it mean?」

『My ability is to stop time.
I can stop time for awhile if you summon me.』

Seriously!!!?
Isn’t it invincible!!!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 252

「Toki, I'd like to ask you one more thing.」
『What is it?』

「Can't I get a【Magic stone of Toki】after all?」
『It's no good!　It will kill my fellow toki to get that.』

I have no choice but to give up the『divination』after all, huh.

『Why do you want a【magic stone of toki】?』

I explained the circumstances to Toki.

『The【magic stone of toki】is a magic stone which raises the power of the【space-time magic】temporarily.
It probably means that that person's ability is just not enough if he can't use【divination】without using【magic stone of toki】.
Therefore, if he can increase the power of his【space-time magic】, he will probably be able to use【divination】without using【magic stone of toki】.』

Increase the power of the【space-time magic】, huh~.
If it's possible to strengthen the【space-time magic】in the same way as an attribute reinforcement magic stone, but……

if I remember correctly, I tried to make a reinforcement magic stone of the【space-time magic】before, but I wasn't able to do it~.

Well, I became quite stronger than those days,
let's try it again.

I took out a【magic stone of nullpo】,
held it between my right and left hand, and tried to channel【magic power

reinforcement】to my left hand and【space-time magic】to my right hand.

I was able to do it……
and it was even a【space-time reinforcement magic stone +5】.....
the magic stone was colorless, transparent and very beautiful.

How!?
I wasn't able to make it before!

『So, this is a magic stone.
If there's that, there's no need for a【magic stone of toki】anymore.』

When Toki saw the magic stone, it heaved a sigh of relief.
It didn't have to worry about its fellow getting killed anymore.

However, how did I suddenly become able make it?

The three kinds of reinforcement magic stones which I wasn't able to make before were【body reinforcement magic】,【information magic】, and【space-time magic】.

As a test once again, I tried to make magic stones of【body reinforcement magic】and【information magic】—
I wasn't able to make these two as before.

I can somehow understand that a reinforcement magic stone of【body reinforcement magic】can't be made.
The magic I channel to the magic stone overlaps since one of the magic power I channel when making a magic stone is【body reinforcement magic】.

Then, it's only these two,【information magic】and【space-time magic】. What condition I wasn't able to satisfy when I tried it before?
And this time, only the【space-time magic】was able to satisfy the condition.

What has changed from the past to now?

Is it because my level rose from those days?
Is it because the【space-time magic】's level rose from 5 to 6?
Is it because I've made a contract with a spirit?

I feel that all of them are wrong.
Then, what is it?

Pikon!

That's right!
It's the visit to the mana crystal!

The【information magic】and【space-time magic】are the only two magics I acquired without visiting a mana crystal.

And I went to visit the【space-time mana crystal】this time.
Perhaps, that must be the condition!

Then, if I visit the【information magic】's mana crystal too……

By the way, is there【information mana crystal】somewhere?

When I was thinking such a thing—

『Seiji of the humans, do you have no more questions?』

「Ah, yes, it's already fine.」

『Then, let's meet again.』

When Toki said so, it was gone somewhere using【teleportation】.

Let's go back to the town too.

***

「I've kept you waiting, everyone.」
「Ah, onii-chan.

Are you done talking with the toki?」

Aya was carrying a lot of food with both hands.
Even though I said don't squander the gold like that……

Well, nevermind.

「Yeah.
Thanks to it, we can now have him to perform a『divination』.」

「Is that true, Seiji-sama!?」
「Yes, leave it to me.」

We went to Exeter's mansion.

「Elena-sama,
what order do you have to this poor man who can't perform a divination anymore?」

Exeter's eyes are dead.
Was he that much shocked?

「Exeter-san,
you don't need to be depressed that much.
That's because I brought something which can serve as a substitute for the【magic stone of toki】.」
「Is that true!?」

Exeter's eyes suddenly lit up and approached.
I'm not glad at all being approached by a man.

「It's this.」

When I took out the【space-time magic stone +5】,
Exeter snatched the magic stone away from my hand to take it.

「Can I use this?」

「Since the magic stone isn't disposable, it's fine for you to try and use it.」

「I-, Is that so!?」

When Exeter stood up from the chair,
he wrapped the magic stone up with his both hands protectively,
and started to chant a some kind of incantation.

「○△◇×……
Show me the future of Delaidos Kingdom!」

When Exeter shouted so, he was wrapped up in light.

The light immediately faded away
and Exeter immediately fell on his knee.

「Exeter-sama, are you alright?」

Elena rushes up to Exeter.

「I-, I'm fine. It's just that my magic power has been exhausted.」

When I appraised Exeter,
his MP became 2 / 302.

Somehow or other, it seems he spent as much as 300 MP using『divination』.
It's also a good thing that it's not to the very limit.

This time, it's Hilda who rushes up and gave Exeter a candy.

「This is?」
「It's a food that restores magic power.
Please melt it in your mouth without swallowing it.」
「Understood.
Hmm, this is amazing!」

Exeter recovered his energy in an instant.

「And, did the『divination』go well?」

「Ah, I succeeded.
The result of the divination is……

『6 stone statues with 2 horns should be destroyed.』

It was the content.」

Ah!
『Stone statue with 2 horns!』
There's something like that near the dragon-kin village!
Since I haven't seen it directly, I don't know whether or not it's just a stone statue with 2 horns, but surely, it must be that.

Or rather, I completely forgot about it.
The devil-kin appeared from the place where there was a stone statue.

However, there are even 6 of that?

「Exeter-san, I've heard that a stone statue was seen near Nippo town.
Isn't it necessary to contact Lela and have them search around the vicinity of each town?」

「T-, That's right.
Understood, I will contact Lela-dono.」

Since Exeter will send a message to Lela,
they will probably look for a stone statue in each town and destroy it.

In that case, the devil-kin won't be able to attack using those.

Well, about the stone statue near Nippo town,
I will go there personally and destroy it.

I'd like to examine it before breaking it.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 253

「Exeter-san, has your magic power recovered yet?」
「Ah, thanks to it, it's completely recovered……」

Exeter seemed to have recovered his magic power with Hilda's candy.
「Then, once again, can you perform a『divination』which I asked you at the beginning?」
「Eh!? Do it again?」

Exeter unwillingly performed a『divination』once again.
「The result is……
『You have to climb the top of the tower of sunrise』
It's what it said……
c-, candy……」

Hilda hurriedly gave Exeter a candy.
The『Tower of sunrise』, huh~.
I wonder what on earth is on the top of the tower of sunrise~.
What kind of connection does it have with Yurie-san?

Well, I will understand once I go there.
「Onii-chan, are we going to climb the tower of sunrise?
I will do my best~.」

「Let's go tomorrow since the day is already late.」

When we were having such talk—
Exeter who got a candy from Hilda finally got up.
「My task is done with this.
Will you leave quickly?」
「That's so, isn't it? Well then, let's go back~.
Alright.」

「N? What are you holding out your hand for?」
「Give me back the magic stone from a little while ago.」

「Eh!? Didn't you give it to me!!!?」

Eventually, the end of the big fuss……
I sold the【space-time reinforcement magic stone】for 100, 000 Aurum.

Exeter, this fellow, who had an expression that seemed I killed him or robbed him,
paid in cash in the end while shedding tears of blood.

Thank you for your continued patronage~.

***

We left Exeter's mansion
and went to the cave where the aforementioned devil-kin's stone statue was located.

「Is this a statue of the devil?
It's somewhat different from what I had imagined~.」

It's no wonder for Aya to be like that.
Not matter how you look at it, it doesn't look like a stone statue, but something a primary school student tried to make while fooling around.
「Well, no matter how, it has two horns.
This must be the right one.」

I used【appraisal】to the stone statue which made by a primary school student.
┌─＜Appraisal＞———
│【Exit Stone Statue】
│It forms a pair with an『Entrance Stone Statue』.
│By channeling magic power,
│one will be able to teleport.
│Rarity: ★★★
└————————
Shit, it's for exit only!

If things go well, I thought that I might be able to use this to get into the devil-kin's place.
I completely destroyed the stone statue using【electrolysis】.

***

I went to Nippo town to inform Rondo that I destroyed the devil's stone

statue.
Since I was told that Rondo went out, I just asked someone to pass him a message.

「Well then, let's go home.」

「Onii-chan, if we go back,
where are we going to stay for today?」
「We're going to return to Japan.」

「Onii-chan, are you half-asleep?
Since we just came here today,
woudn't we be unable to go back yet?」

「Fuhahaha!
A weakness like that,
do you think I will leave it alone without training it forever?」
「What..did you say!?」

I returned to Japan with everyone who was surprised.

***

「Onii-chan!
Isn't the transfer to another world can only be used once a day!?」

「When I went to meet Toki a while ago, the restriction was lifted.」

「Seriously!?」
「Seriously.」

I said so with a triumphant look.
「That's right, in addition, I also acquired a good magic.」
「What is it, what is it?」

Aya looked at me with great interest,
and Elena and Hilda's eyes lit up too.

I took out a【magic stone of nullpo】
and created a storage space inside the magic stone.

The【Magic stone of nullpo】shone and changed into a new magic stone.

┌─＜Appraisal＞———
|【Magic stone of storage】
|A storage space which can store objects.
|When one stores an object,
|other people can’t take anything in and out.
|Rarity: ★★★★★
└————————

It’s fine, isn’t it!?
It also has a good security.
「Hilda, put something into this magic stone.」
「Put something into the magic stone??」

「That’s right, try it.」

When Hilda received the【magic stone of storage】from me,
she created a【Hilda’s candy】and brought it close to the【magic stone of storage】.

Then—
the【Hilda’s candy】suddenly disappeared.

「T-, The candy!」

「Hilda, take out the candy from the magic stone this time.」
「Y-, Yes.」
When Hilda touched the【magic stone of storage】,
the【Hilda’s candy】was suddenly taken out.
「How’s it? Can you use it?」
「Yes! This is amazing!!」
「Onii-chan, is that by any chance……
something like an item box!?」
「Yes, it is!」

「Onii-chan, mine!」
「Well, wait a moment.」
I took out another【magic stone of nullpo】
and created a【magic stone of storage】.
「Faster! Onii-chan!!」

I gave the【magic stone of storage】……
to Elena.

「Yes, this is for Elena.」
「Seiji-sama, thank you very much!」

「Uuuuu!
Mine!!!」

Aya began to throw a tantrum.
「That's right~.
If you say『Onii-chan daisuki!』,
I will also give you, Aya.」
「Why do I have to say such a thing!?」

「Is that so, you don't want it, huh, Aya~.」

「Gununu……」

Aya scowls at me.

When I feigned ignorance,
Aya finally resigned herself too—
「Onii-chan.」
「What is it?」

「Da…i…su..ke!」

Who is Daisuke!?

After a few minutes, while I was being snarled at by Aya,
I created a【magic stone of storage】for Aya.
「Hooray!
I won't return it anymore even if you demand it back~.」

Aya snatched away the【magic stone of storage】from me and dance a dance of joy.
「Ah, that's right, I've come up with something good.」

I decomposed 10 Aurum silver coins and produced pure silver,
then I made stylish bracelets to hold Elena and Hilda's【magic stone of storage】.

「Seiji-sama, thank you very much!!

Daisuki desu!!」

「Seiji-onii-chan, daisuki!!」

Elena and Hilda kissed my cheek from left and right.

「Ah!　That's good!!

Make mine as well!!」

「Aya, what should you say at a time like this?」

「Onii-chan, da・i・su……chi!」

It's fine already…..

I also made Aya's bracelet.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 254

On that day, I took out all of Aya, Elena, and Hilda's belongings from my inventory
and they stored it into their respective【Storage Bracelet】.

Aya who got caught up in the moment stored away the things inside her room and had it emptied.

———-

The next day, after eating breakfast and dressing up neatly and orderly,
we went to Ikebu town's『tower of sunrise』.

The destination point where I moved using teleportation
was the『tower of sunrise』's surface's fourth floor.

It was the place where we were flower viewing before and got attacked by bees,
but there wasn't any bees this time.

「Ah, it's the flower viewing spot.
It sure is nice when we can continue from where we left off, don't you think?」

That's right, that's right.
While it may be true that we don't need to carry our baggage anymore,
for onii-chan to be useful like this, don't say such things like『I don't need it』, okay?

「Can we climb up to the top by the end of day?」
「It's indeed impossible.」

Aya underestimated it too much.

Nonetheless, since it's for Yurie-san,
we have to do our best~.

Now then, let's look for the stairs while looking at the map—

As I thought of that , the map to the stairs is displayed!!?
How come?

After checking the map further, the fifth floor is also displayed to some extent.
Did someone with a beacon climb up?

When I checked the tracking beacons—
in order for me to check up on the situation of the Ikebu town during the surprise attack of the devil-kin last week, I put a tracking beacon on an adventurer who was at that place.
That adventurer seems to be clearing the『tower of sunrise』.

That person was exploring the fifth floor right now.

「It looks like the stairs toward the fifth floor is over there.」
「Ye~s.」

We went to the fifth floor without encountering any monsters.

———-

「What the hell is this!?」

In the fifth floor, the atmosphere completely changed into something maze-like.

However, what one should pay attention to is the『wall』!
The wall's whole surface is『water』.

「It looks like an aquarium.」

As Aya said,
both sides are filled with water like a water tank,
and there are also small fishes swimming.

However……

「Ah, this, there's no glass!」

The hand of Aya, who tried to touch the water tank, entered deeply into the water with *zubo*.

「How is this water not falling even though there's no glass??」

Aya is thrusting her hand into the water with『bacha bacha』.

「There's no way to explain it, but…the power of magic.」

We advanced through the aquarium maze.

「Something's coming.」

There's a reaction on the map and I promptly exclaim so.

Everyone takes a fighting stance……
but the enemy's figure is nowhere to be seen.
Where is it?

「Seiji-sama, in the wall!」

When I saw the one Elena pointed at,
in the wall's water……

a catfish was swimming.

Then, from the wall's water,
the catfish jumped out with *pyon* and blocked our way ahead.

It comes out of the water!?

「A catfish!?」

A dot on the map indicates this catfish.
It's probably a monster.

The catfish, which is floating a little above the floor, is swimming in the air.

When we waited for the catfish's move—

the catfish abruptly launched a『mud』at us.

「Uwa, dirty.」

All four of us dodged the mud.
And then, the catfish charged in at the same time.

「Teya!」

The catfish was stabbed at the back of its head by Aya's knife.

「Weak!」

「Well, it's only the fifth floor
and we also became strong.」

The catfish didn't particularly drop any magic stones.

———-

When we advanced for awhile, this time—

a『slime』jumped out from the wall's water.

The slime, which seemed to be weaker than the one in the underground, threatened us while jiggling.

However-!
With Elena's Ice magic, it had been frozen and couldn't move anymore.

A【Water reinforcement magic stone】was taken from the slime.

「Elena.
If a slime appears next time, let me defeat it.」
「Ah, the sword of trial!
Understood.」

———-

While looking for the stairs,
I gave priority in killing the slimes and undiscovered monsters nearby.

The monsters I was able to defeat were
slimes x 2 and big catfish x 5.

The white belt sword of trial had also made progress

・Water attribute monster subjugation　2 / 10
・Earth attribute monster subjugation　5 / 10

and the result was such.

By the way, the『Big catfish』was a monster one size bigger than the catfish we encountered at the beginning, but it wasn't that much strong as well.

And then, we discovered the stairs toward the sixth floor.
In the end, we didn't encounter the adventurer who wore a beacon.

———-

The sixth floor, with water as far as the eye could see,

seemed as if on the sea.

The blue sky above and the water continued all the way up to the point where the horizon could be seen, but this must be an illusion~

A foothold made with logs is floating on the water
and it seemed to have become like a maze.

Are we supposed to advance through this foothold maze?

「It seems like we'll drown if we fall down.」

Aya is carefree, huh.
You'll get attacked by the monsters underwater if you fall down.

———-

When we were advancing for a while, a red dot on the map was approaching.

「Onii-chan, over there!」

When I saw the one Aya pointed at—

a black, triangular『fin』was approaching with great momentum.

「That is!?」

That fellow jumped out from the surface of the water and attacked before we could take a fighting stance.

「It's a shark!!」

Sharp teeth were lined up in a row in its gaping mouth.

When I blocked the shark teeth with the white belt sword, it made a *gachin* sound.

「Uriya!」

When I swung the white belt sword sideways,
the shark was blown off to the side
and fell into the water with *bashan*.

「I will take it out from the water.」

When Elena said so, a water column rose from the water's surface
and the shark was thrown into the sky.

「Teyaa.」

Hilda launched a flame this time,
covering the shark with fire.

The shark which was covered with fire fell onto the log foothold with『bitan』and writhed with *bichi bichi*.

「Take the finishing blow!」

I used【teleportation】on top of the shark and dealt the finishing blow, stabbing the【White belt sword】in the crown of its head.

As for the【Sharkfin】,
how should I cook it?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 255

Translator: Jei
Proofreader: DarkKnight No matter how many『shark』I killed, the white belt sword didn’t make any progress.

When I gave priority to the place where there were monsters other than『sharks』,
we came across a huge, angular『shark』.

When I tried to use【appraisal】, it seems to be a『dogfish』.

When I defeated that fellow, the『Water attribute monster subjugation』counted.
And when we advanced for a while and I continued to defeat『dogfishes』,
I was able to clear the water attribute monster subjugation.

「Yes! I cleared one of the trials!」
「Seiji-sama, congratulations.」

「Onii-chan.
By doing nothing but the trial, we will never advance!
Let’s advance steadily.」

Aya’s comment is correct as well……
when it’s said by Aya, I feel incredibly nauseous.

When we tried to move toward the place where there were only unidentified enemies…...

only in that place, the foothold wasn’t wooden, but made from something like a rock.
It’s probably a special place.

The enemy's’ reaction was indicated in this place,
but we couldn’t find the enemy.

And then, a stinking smell-!

a strange stinking smell of something hangs in the air.

When we examined the surroundings, we found out that there was a hole of some kind near the center of the foothold.

「Is there an enemy in this hole?」

At that moment, when I was going to look down into that hole-!

the foothold began to shake with *gura gura*.

「Is everyone alright?」

Because the shaking isn't that much great,
it seems everyone is alright.

Bushu!!

At the same time as the shaking calmed down, a mixture of air and water blew up and rose from the hole.
It was a『geyser』, huh.

「It stinks!!」

The cause of the stinking smell seemed to be this geyser,
and at the same time as the geyser blew up, the stinking smell in the surroundings intensified even more.

「It's the smell of onii-chan!」

What's with that way of speaking, I don't smell like that!

「Hey, because of the smell of that hole, we need to cover it up with something.」

Aya's opinion is indeed correct too.
It's a fact that we can't fight while holding our noses.

I took out an ordinary boulder which was in the inventory and covered the hole.

「With this, it will probably become less stinky.」

I finished the task and clapped my hands together to get the grit off of them.

Suddenly, everything under our feet was displayed red as the【predicted attack

area[1]】.

「Everyone, get away from this foothold!!」

When I had everyone get away from the foothold—

the rock foothold began to shake violently.

「Dangerous, it's violently shaking.」

The shaking is frightening, the water's surface in the surrounding largely ripples as well.

And then-!

Bushuun!

The boulder which covered the hole produced a terrifying sound and was blown away into the sky with great momentum.

「I was astonished!」

And then, when we thought that the shaking finally calmed down……
the rock foothold was slowly sinking down.

「It sinks down!」
「It's because of you who said that we cover the hole!」
「It was you, onii-chan, who eventually did it!」

When Aya and I were arguing back and forth like that—

bubbles rose up from the water's surface with *buku buku*.

「What's that?」

When everyone was looking at the water's surface—
I saw something coming up from below.

And then, the water's surface slowly swelled out.

When I was thinking whether or not the swelling of the water's surface will explode,
a huge white whale jumped out from within.

「A whale----!!」

Despite Aya's impression which was the same level as a primary school kid,

the whale flew up with a great momentum, abruptly made a half revolution and violently flung its tail against the water's surface.

Due to the intense impact, a huge『tsunami』breaks out.

「A tsunami--------!!」

Aya panics,
while Elena and Hilda try their best to somehow do something with magic.

「Dome shape・Water barrier!!」

When I use the magic,
a dome-shaped barrier surrounds us.

And then, the tsunami covers it from above.

「Uwaa!」

The water passes over the barrier with a terrible momentum.

Aya closed her eyes and crouched down,
while Elena and Hilda stared in wonder.

「What the hell are you doing, Aya?
Work properly.」
「Eh!? Uhh……」

The tsunami passed through and the whale, which identified that we were safe, opened its huge mouth threateningly.

「Hey, Aya. Enter inside that mouth and attack it from the inside.」
「I don't wanna, it seems to be stinking……」

「Well then, think of a method that doesn't seem to be stinking somehow or another.
Recently, you aren't useful at all.」
「Mu! I'm going to think of something!!」

You're going to think of something, huh.

「I got it!
Watch me~.」

Shake shake Aya wave about her arms.

What on earth are you doing?

When I look at the situation for a while, the wind began to rotate around the whale.

The wind gradually became faster—
and then became a huge『tornado』.

The whale hurriedly tried to escape into the water,
the tornado began to lift the water up, rendering it unable to dive even if it try.

The tornado slowly becomes stronger even more, gradually raising the whale into the sky while rotating.

「H-, How's that!」
「Aya, has your breathing intensified?」

「Hilda-chan, give me a candy.」
「Ye~s.」

Aya threw Hilda's candy into her mouth,
and turned towards the whale once again.

「Teyaa!!」

Aya flung the whale against the water's surface together with the tornado.

「How's that!」

When I tried to use【appraisal】, the whale's HP became 0.

「Good job, Aya.」
「Ehehe~.」

From now on, be useful once in awhile!

I controlled the surface tension[2] of the water using【water control】and stood like a pond skater on the water's surface.

I glide through the water's surface just like that with *suii*, I approached the whale which stopped moving and put it away into the inventory.

「Well, that should be the boss,
but where would the stairway towards the top be?」

When I tried to look around restlessly—

In the place where the whale was at in the beginning, *nyoki nyoki* a stone pillar grew out from under the water.

When the stone pillar reached toward the ceiling where the image of the blue sky was drawn,
a door opened in the stone pillar.

「Seiji-sama, there’s a stairway in here.」

We did it, the sixth floor is cleared with this!

Translator's notes:

[1]Previously translated as 'range of attack prediction.'

[2]The cohesive forces between liquid molecules are responsible for the phenomenon known as surface tension - hyperphysics.phy-astr.gsu.edu

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 256

Translator: Jei
Proofreader: DarkKnight We arrived at the tower of sunrise's seventh floor.

Just like the sixth floor, in the seventh floor, a maze foothold was made because of the water.

Since the reaction on the map are only unidentified monsters, a different monster will probably turn up again.

「Onii-chan.
I'd also like to do the『pond skater』which onii-chan did awhile ago.
How did you do that?」

「I only used the surface tension of the water.」
「『Surface tension』??」

「Do you, by any chance, not know about it?
When you normally pour water into a glass, doesn't it not spill when the water rise a little above the edge of the glass?
That's surface tension.」

「I'll try it!」

While using【Water magic】,
Aya timidly brings her foot close to the water's surface.

「I was able to do it.」

Aya's right foot didn't sink into the water.

「Can I stand on the water just as it is?」
「Go!」

Aya placed her left foot on the water too.

「Hooray, I can stand on the water!」

Although somewhat unsteady, Aya is indeed standing on the water.

「Since I can do it, you can do it too, if you try!」

The moment I said so, Aya stuck out her chest.

「Ah!」

Aya slipped and fell into the water with *splash!*

「I-, I'm drowning!　Onii-chan, help me~.」

Idiot……

I jumped into the water at once and tried to help Aya.
Due to the reaction that followed when Aya clung onto me, we almost sunk into the water.

We somehow managed to return to the foothold using【Water magic】, though not until I nearly drowned.

「Aya, are you alright?」
「I'm not alright, jinu[1].」

Aya, who had returned to the foothold, had a runny nose.

「Although you can use【Water magic】, why did you nearly drown?
Thanks to you, even I is soaking wet.」

「It was *sniff*~ sudden, t-, *sniff* that's why……[2]」

I don't understand what you are saying.

I took out a bath towel from the inventory,
and when I wipe Aya up—
Elena and Hilda were warming us up with dryer magic.

Alright, let's try to use a warming magic too.

I made a sphere, which irradiated far infrared rays[3], appear from a slightly remote position.

「Oh, this is warm!」
「It's the Far Infrared Ray magic.」
「Ah, is it an electric heater?」
「Yes, it is.」

「That's good, it's pleasantly warm~.」

While being irradiated by the far infrared rays, we took a break and drank hot cocoa for awhile, but I discovered an enemy approaching on the map.

「The break is over.
There's an enemy approaching.」
「Seriously!?」

Aya, who has her clothes and hair half-dry, stands up and looks around restlessly.

Suddenly, a【predicted attack area】appeared in front of me.
That area was long and thin, drawing an arc.

When I had Aya and the others to withdraw and watched the area closely—

Schwan!

When I heard a sound of something shooting with great force,
a largish『flying fish』passed through the【predicted attack area】.

So that's the enemy on this floor!

After a short time, the【predicted attack area】was displayed where Hilda's head was positioned right now!

I moved in front of Hilda using【teleportation】at once and put the white belt sword over where【predicated attack area】was located.

Schwan!

The moment when the『flying fish』flew out with great force and hit the white belt sword……
it split vertically into two equal parts.

The『flying fish』, which has been cut up into two, falls down on the foothold with *botori* and twitches.

Is a『flying fish』delicious?

「Seiji-onii-chan, thank you very much.」

Hilda seems to be a little scared.

If that attack hit a strange place, she might have suffered a serious injury.

We decided to advance through this floor carefully.

When we advanced for a while whilst cutting『flying fishes』into two several times—

There was a reaction of an unidentified enemy rapidly approaching from far away.

「Be careful, something's coming!」

Aya and the others took their stances at once.

This time, the【predicted attack area】was displayed, but it was aiming toward the middle of my forehead.
When I promptly prepared the white belt sword—

Swish!!

I-, I can't see it……

Almost at the same time as I prepared the white belt sword, from out of nowhere,
that fellow flew in.

And, it was split into two by the white belt sword and fell down on the foothold with a *plop*.

When I used【appraisal】—
it seemed to be a『swift flying fish』.

Unlike the『flying fish』, which has two wings on each of its sides, there are as much as a total of four wings on each of its sides.

This fellow seems to be a wind attribute,
the『wind attribute monsters subjugation』counted one.

「Scary~.」

Aya is scared at its excessive speed,
but its attack damage shouldn't be too high.

Preparing for a little damage, it'll be a monster who can be defeated easily if I counterattack right after getting hit once.

But, I can’t afford to have the girls take a damage,
let’s defeat all of them.

In the end, there wasn’t a boss on this floor,
after defeating eighteen『flying fishes』,
and five『swift flying fishes』,
we found the stairway towards the top.

***

The atmosphere didn’t completely change until now,
the eighth floor was filled with terrible『heat』.

「It’s so hot~!!」

It’s hot and the humidity is terrible.
It’s totally like we’re inside a sauna.

「Onii-chan, it’s hot!
Can I take my clothes off?」

「Don’t do such a vulgar thing!
What are you going to do if there are other adventurers?」
「There isn’t any other adventurer here!
Hot~hot~!」

Aya doesn’t have an awareness as an adventurer……
well, she’s not an adventurer, huh.

We decided to go home immediately to change into a much cooler clothes.

Translator's notes:

[1]大丈夫じゃない、じぬ

[2]だっでぇ〜、いきなり、だっだがら

[3]Far Infrared Ray (FIR), is the 'warm' energy in humans, animals and plants, also emitted from sunlight.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 257

「Iya~, it's good that we can go home during a dungeon exploration.」

Since Aya and I fell into the water, our whole bodies got dirty so, we took a bath and felt refreshed.
We decided to start again after having lunch.

Ah, don't misunderstand because we went into the bathroom in turn, okay?
「Well, are you ready?
We'll leave soon.」
「「Ooh.」」

After getting fully prepared,
we used【teleportation】toward the『tower of sunrise』's eighth floor.

***

「It's still hot.」

The eighth floor's heat and humidity are the same as before,
and on a closer look, the『bath』which seems to be hot leads to the left and right.
A passage between two『bathtubs』seems to become a maze.

The『bathtubs』are shrouded with thick steam.
The hot water's temperature seems to be high.
These are the cause of this heat and humidity, huh.
When I can't endure the heat and my sweat drips—

Aya began to take off her clothes.
Moreover, Elena and Hilda as well!

「What are you guys doing!!?」
Aya wore a fearless and broad grin and threw off her clothes without stopping.
「Onii-chan, you thought that we would become naked if we took our clothes, huh~.
Lecher~.」

Aya and the others wear a swimsuit under their clothes.

If they are wearing a swimsuit, they came back from the house being in that way.
Aya wears a sexy type of bikini for competitions even though she doesn't own a swimsuit at all.
Elena's seems to be for resorts, the type which a pareo wrapped around the bikini.

And then, Hilda's was a school swimsuit.

「Why bikinis!?」
「Well, I haven't bought Ruda-chan swimsuits,
there were only these that fits.」

Well, it can't be helped since she doesn't own one.
It can't be helped, ah, it can't be helped.

When I was staring at them, my eyes met with Hilda's.
Hilda smiled sweetly towards me.
D-, Dangerous!
I decided to appreciate Elena's swimsuit this time.
Elena notices my eyes and feels embarrassed.

T-, The navel……
When I was appreciating it carefully,
Elena covered her navel with her hand for some reason.
Why did you cover it!! Damn it!!
However, everyone's defensive power is low with those equipment.

Elena's string part in particular, this is dangerous!
If she were to be attacked there, she is without the least resistance.

If she were to receive a serious damage, we can't advance anymore.
When I was thinking about such a thing, Aya stood in front of Elena.
And then, she assumes some kind of a pose.

「Aya, what are you doing?」
「Sexy pose.」

「Ah, yeah, yeah.
『bodybuilding』is impossible for you.
It's nothing but excessive fat, isn't it?」

The next instant, a flying knee strike flew into my face; I got a nosebleed and collapsed.
「Seiji-sama, are you alright?」

Elena put my head on her lap and cast【recovery magic】.
However, this posture that enables me to look at the navel closely.....
My nosebleed didn't give in to Elena's【recovery magic】and wasn't cured for awhile.
You're formidable, navel!

When I was thoroughly enjoying it for awhile.....

I discovered a monster approaching on the map.

I stood up straight—

「An enemy is coming!」

and everyone promptly took a fighting stance.
The next moment, the『bathtub』's hot water exploded and something jumped out.
It was a『slime』.

However, something seems off.
It's completely transparent other than the red nucleus in its center.

The『slime』which jumped out of the『bathtub』was falling onto my head.
Just like a moth flying into a flame.
I tried to cut the『slime』into two with a single stroke using the white belt sword……
!!?

I canceled my attack toward the『slime』
and dodged by jumping to the side with all my strength.

After leaping on the floor with *pyon*,
the slime fell into the『bathtub』on the opposite side.
「Onii-chan, what's wrong?
Why did you not finish it off?」

It was dangerous.
The moment when I was going to attack the『slime』,
the【predicted attack area】spread out all over the place.

　It was probably some kind of an area attack.
However, why wouldn't the【predicted attack area】be displayed until just before it would attack?
Moreover, it didn't attack in the end.

　I decided to look at the situation once again.
「I may not be able to predict that fellow's attack.
Move back a little, everyone.」

　When I had Aya and the others to move back, that fellow jumped out again from the『bathtub』.
I canceled my attack
and after dodging the『slime』with a lot of leeway,
I tried to use【appraisal】on that opportunity.
It was a monster called『boiling water slime』.

　I see, the transparent part of that『slime』was boiling water…
If I attack it as it was, the『boiling water』was going to pour over me from the top of my head, huh.
Dangerous, dangerous.
「Onii-chan, are you alright?」
「Yeah, it's already fine since I understood its real nature.」

　At that moment, the『boiling water slime』attacked once more.

　「Predictable![1]
Bowl shape・Water barrier!」

　The『boiling water slime』fell into the barrier which I created with a *plop*.

　「Ice throw!」

　I threw ice from the top of the『boiling water slime』.
Although I hadn't usually used【ice magic】that much, I was able to use it skillfully.
The『boiling water slime』was struggling inside the barrier……

After a short time, it had been frozen.

When I released the barrier,
the frozen『boiling water slime』fell down with *koron*.
「Eat this.」

The『boiling water slime』was pierced by the white belt sword
and when the nucleus in the center was destroyed, the『boiling water slime』shattered.

Apparently, this『water boiling slime』seemed to be a fire attribute monster
and the『fire attribute monster subjugation』counted one.

Other than『boiling water slime』, a『nicely warm water slime』appeared too.
Since the hot water of the just-right-water-temperature just scattered even if I defeat it,
Aya feeling amused, defeated it with a punch and had a good time as the hot water poured over her.
There was also no boss on this floor.
I defeated a total of four『boiling water slime』
and at the same time, the『fire attribute monster subjugation』became 4 / 10.
We discovered the stairway that led to the next floor.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 258

Translator: Jei
To be proofread by: DarkKnight

When we climbed up to the ninth floor—
it was a normal dungeon-like floor.

If anything, the humidity is somewhat a little high
and there's a stinking smell like that of a squid.
I wonder if even orcs will come out?

「By the way, till when are you going to keep wearing a swimsuit, everyone?」

「Although it's a little cold, I'm alright if it's just this much.」
「Although it's embarrassing, it's fine if Seiji-sama is pleased.」
「This swimsuit is easy to move on.」

Well, it's fine if the three of them are alright.

When we walked through the passage while remaining in such condition—

「What's that!?」

What Aya pointed at was a certain lone block smudge on the passage.

「Be careful.
That's an enemy.」

「That's an enemy??」

When we look at the situation from a slightly remote position—
from what we thought was a black smudge, something appeared.

「Squid!?」

It was a squid-like monster that came out from the black smudge.
And then, in the next moment—

the【attack predicted area】was displayed in a straight line.

「Everyone, dodge!」

At the same time as everyone promptly dodged to the right and left,
the squid discharged a black liquid with a *bushu!*

「Iwa, it discharged a squid ink!」

With the squid ink that the squid had discharged, there was a straight line made up of black smudge on the passage.

However, the squid quickly hides inside the black smudge.

Umu, we don't have a choice but approach it from this place, huh.

We began to advance while being completely vigilant.

The moment when we almost reach the place where the squid was hiding—

I turned back and then rush back to where we came from with a mad dash.

「Onii-chan, why are you running away!?」

Aya and the others were confused at my sudden movement,
I thrust the『white belt sword』toward the floor far off in the back.

「Onii-chan, what are you doing!?」

When I pulled the『white belt sword』which I pierced on the floor……

the『squid』was pierced in there.

「Hm?　Was there another one of them?」
「No, the squid at the beginning moved.」

「Moved!?　How??」
「It could probably move through the part which was smeared black with that squid ink.」

「But, wasn't that squid ink not much thick?」
「It's probably a special ability of that squid.」

「Special ability, huh……
then, let's be careful on the part it smeared black.」
「Right.」

When I used【appraisal】, it seems to be a monster called『ink squid』.

It may be a quite troublesome enemy.

「Seiji-sama, can I wash that black part away?」
「Wash it away?」

「Yes, I think that the squid can't hide anymore if I do that.」
「That's right!」

We, according to Elena's suggestion,
advanced while washing away the part which was smeared black using【water magic】.

When the black smudge on the floor or the wall was washed away, the squid which couldn't move from there emerged with *poro*.

It seemed that when the squid ink was washed away, it wouldn't be able to move at all anymore
and I was able to get about twenty squids.

A big squid also occasionally appears and in addition, it was moving while smearing squid ink so that it could swim in the floor or the wall, but I was able to defeat it easily by washing it away with water.

The big squid seems to be called『Great King Ink Squid』and it dropped a【Darkness reinforcement magic stone】.

Darkness attribute, huh.
The white belt sword's trial doesn't have darkness attribute, doesn't it~?

We advanced through the ninth floor with such experience,
and we were able to immediately find the stairs toward the tenth floor.

***

When we climb up to the tenth floor, it suddenly became cold.

「Cold!」

「This cold is impossible.」

The three people gave up wearing their swimsuits,
took winter clothes out of their respective【storage bracelet】and wore it.

I will never forgive the coldness!

It seems that the tenth floor was a floor where『ice floes』floats on the sea.

Between some huge『ice floes』, a small『ice floe』goes to and fro.
It seems we're going to move forward riding on that small『ice floe』.

「Everyone, be careful not to fall off.」
「「Ye~s.」」

Using【Ice magic】, we advance while controlling the ice under our feet in order to not fall over.

———-

「Ah!　It's a penguin!!」

When we were traveling on board the small『ice floe』and arrive at the first huge『ice floe』,
there were a lot of penguins.

The penguins didn't attack,
but trot around an egg, protecting it.

「Are they not monsters?」

When I used【appraisal】, they were normal monsters,
but it seems they won't attack if we don't approach the egg.

「Since they are going to attack if we approach the egg, let's proceed with caution.」
「「Ye~s.」」

Aya and the others took a photo with their smartphone.
We didn't come here to play, you know~.

Well, they're not going to attack,
so it's fine if we don't have to fight.

———-

And then, when we proceeded forward, passing through several『ice floes』, there was a penguin which was protecting an egg right in the middle of the narrow passage-shaped『ice floe』.

「Onii-chan, what should we do?

We won’t be able to pass if we don’t approach that.」
「It can’t be helped, so we’ll fight it.」

「「Eh~.」」

Massive boos broke out from the girls.

「There’s no helping it!」
「Because, that penguin isn’t bad, right?」

What to do?

the girls’ swimsuit were seized by the coldness
and with the penguin grabbing hold of the girls’ hearts, it makes them go against me……

what a terrifying foe!

If I use【water magic】, it’s also possible to avoid the『ice floe』and pass over it riding on the water.
However, if Aya make a blunder and fall over and drop into the water, it may cause a heart attack.

Pikon!

「I’ve come up with something good!
Leave it to me.」
「Is it really alright?
Because I won’t forgive you if you do something terrible to『Pen-chan』!」

Who’s『Pen-chan』!?
After holding myself back from dropping a tsukkomi,
I approached『Pen-chan』slowly.

「Piki-!」

『Pen-chan』started to get angry at me who was approaching the egg,
it hurled ice using magic and attacked.

「Ice barrier!」

A barrier spread out before me and『Pen-chan』’s ice attack didn’t reach me at all.

「Piki-!!!」

『Pen-chan』started to get angry even more.

「【Sleep】!」

「Pikyu-……」

『Pen-chan』fell asleep at my【sleep】magic in a posture that warms the egg.

「You did well, onii-chan!」

Aya and the others kept on taking pictures of the sleeping『Pen-chan』happily.
Finally, we succeeded in breaking through the biggest obstacle.

We broke through several places using【sleep】after that,
and without killing a single monster on the tenth floor,
we were able to find the stairs toward the eleventh floor.

Thank you~!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 259

Translator: Jei
Proofread: DarkKnight The eleventh floor was inside a jungle.
And then, the passage had a muddy water up to one's knee and in the left and right were the jungle's trees which had grown dense like a wall.

「Are we going to precede here?」
「It seems so.」

「Our clothes are going to get dirty!」
「It's a problem even if you say that to me.
Do you want to stay at home, Aya?」

「What would you do, Elena-chan, Hilda-chan?」

The girls began to discuss secretly.

Well, I can easily go back to the house even though I'm going to be alone from here on out…….

「Then, let's do that.」

The girls' meeting seems to be over.

「So, are you going to go home?」
「Nay.」

Aya began to take her clothes off.
Not again!

I ignored Aya
and with my utmost effort, observed Elena who was taking her clothes off bashfully
and Hilda who took off her clothes energetically.

Taking along the girls who were wearing swimsuits
and resumed the eleventh floor's exploration.

———-

「Kyaa!」
「What happened, Elena!?」

When we were walking through the muddy water for awhile,
Elena suddenly screamed.

I've checked the map, but there's no sign of any enemy nearby.
Just what on earth has happened?

「S-, Something slithered and touched my foot.」
「Slithered!?」

What on earth could it be?

「How dare it touched Elena-chan's foot!
I'll beat that erotic monster!」

Aya recklessly stomped on the muddy water around Elena with *gashi gashi*.

「Since there's no reaction on the map, I think it's not a monster.」
「It doesn't matter!」

When Aya is stomping around,
Hilda imitates her and happily stomps around Elena too.

「Giya!　I stomped on something!」
「Aya-san, where?」
「It must be around here!」

It's already an uproar.

And then, the tragedy happened.

「Kyaa!」

Elena is surprised that something slithered and touched her foot again
and falls over in astonishment.

And then, Aya and Hilda who were going to help
bumped on each other and took a pratfall into the muddy water together.

「Kyaaaa!!!」

Elena’s piercing scream.

「Elena!　What happened!!?」

「Something slimy, long and thin
went inside!!」
「What—!!?」

When I hurriedly carried Elena out of the water—

There was an『Eel』which shoved its head inside her swimsuit.

「Oh, it was just caught in the swimsuit
when it entered, huh.
I’m certainly……」

It’s nothing.

I grabbed the eel and teared it off of Elena,
then put it into the inventory after freezing it.

「I was surprised.」
「So it was an eel!」

After that, whenever Aya found an eel, she made a fuss about it and seized it.

In that way, we finally arrived at the place with a monster’s reaction,
though it took time when we were advancing because of Aya.

「Be careful since there’s a monster here.」
「Ye~s.」

That place was a room with a little wide spherical shape.
It’s filled with muddy water up to one’s knees as usual.

Slither sfx

Suddenly, a rather huge『eel』poke out its head in the center of the room.

「It’s a huge eel!
It seems to be delicious!」

「Stupid Aya, be careful, it’s a monster.」

It’s still smaller than the huge eel that was in the underground, though.

When I used【appraisal】—
it turned out to be an『great electric eel』.

「It's an electric eel, be careful of its electric attack.」
「Be careful, you say. What's the best thing to do?」

Umu, how could it be done, I wonder?

「Since we would get shocked if we kept our feet submerged into the water as is,
we should get out of the water, but……」

Pikon!

I had frozen the water nearby using【Ice magic】and got on top of it.

「How's that!　I won't get shocked with this!」
「Ooh!」

Aya and the others imitated me; each of them made an ice and got on top of it.

「Alright, let the water freeze as it is and beat that fellow.」
「「Ye~s.」」

We slowly freeze it with ice from the outside of the spherical room
and finally, froze the『great electric eel』which had been weakened by the cold, gaining a complete shutout victory.

「Caught it–!」

Aya raised the game over head and shouted, but…..

is an『electric eel』edible?

In the end, the rest of the eel were normal ones in the eleventh floor.
We only got one『great electric eel』and finally arrived at the stairway without encountering the other monsters.

***

When we climb up the stairs,
the twelfth floor was a『beach』.

「It's the sea!」

It’s probably an illusion sea.

The setting sun was just exactly about to go down in the sea.

And then, as for that『beach』,
it was crowded with starfish[1].

「Onii-chan, the starfishes are amazing, right?」
「Uh huh.」

……

Ah, don’t get me wrong, but……

It’s not crowded with crowd.
It’s crowded with starfishes.

In the『beach』, there was a huge quantity of『huge starfishes』in clusters.

When I used【appraisal】, it seems to be called『Extra・Starfish』.

However, the beach is filled with starfishes. It doesn’t seem to be possible to evade them to pass through.

When we approached, the『Extra・Starfishes』attacked us with water jet.

「It can’t be helped, let’s defeat them!」
「Ou!」「「Ye~s.」」

The『Extra・Starfish』only had two kinds of attack which were attacking using water and flying while rotating so I was able to defeat it easily.

When we kept defeating them for awhile—
there was a shining starfish which was the only one that had different size.

It seems to be called『Star・Starfish』.
It seems to be a little strong.

When we see how the land lies, the『Star・Starfish』began to shine with tremendous light.

「It’s shining!」

When we closed our eyes shut because of the intense radiance,
we had received a few attacks from the『Extra・Starfishes』in the surroundings

during that opportunity.

「Shit!」
「Ouch-!」

It was only Aya and me who had received the attacks,
because Elena and Hilda were a little further away, they were alright.

I decided to defeat it before it uses that light again.

I moved behind the『Star・Starfish』using【teleportation】—

Zuba!

and slashed it right in half using the white belt sword.

Serves you right!

When the『Star・Starfish』was defeated,
the『Extra・Starfishes』returned to the sea to escape.

「Onii-chan, I've found a good thing!」

The thing that Aya found near the defeated『Star・Starfish』was—

something called【Transformation magic stone】!

what the heck is this!??

Translator's note:

[1]Pun lost in translation: ヒトデ can mean many things i.e crowd(人出), starfish, *etc.*

Thank you~!

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 260

Translator: Jei
Proofread: DarkKnight「Onii-chan, what is it?」
「It seems to be something called【transformation magic stone】.」

The appraisal result is like this.

┌─＜Appraisal＞———
|【Transformation magic stone】
|Can transform oneself when magic power is poured,
|the equipment can be stored inside the storage space.
|The things equipped on the hands and arms are not affected.
|Rarity: ★★★★★
└————————

「Eh!　Can transform oneself!?
I'll try it!」

「Oi, don't be stupid…」
「Transform!!」

Aya, without listening to me—
raised the【transformation magic stone】and struck a transformation pose.

It looked just like an anime's transformation scene,
Aya was wrapped in mysterious light.

Aya struck a pose with *bishi*,
and the light settled down.

Then……

「Kyaa-!!!
What's this!!!?」

Aya……
became『stark naked』!!

Aya crouches down while covering the important places with her hands.

「Onii-chan, don't look here!」

Aya curses while almost crying.

I should've had Elena try such a thing~.

Aya took out a change of clothes from the【storage bracelet】that had been left behind
and somehow regained her presence of mind.

「Mou!　What's this!!?
You said it's【transformation magic stone】or something like that,
but it took off one's clothes, isn't it?」

Aya threw the【transformation magic stone】at me in a fit of anger.

「Since it's a magic stone that can transform the user into the stored equipment,
if you use it when nothing is stored, it will naturally turn out like that.」

「Onii-chan, you didn't say that!」

「Aya, you suddenly used it before I had a chance to explain it!」

「That's right, but……
what happened to the swimsuit I was wearing until a while ago?」

Now that she mentioned it, that's right.

When I checked the【transformation magic stone】thoroughly—

the image of the swimsuit that Aya was wearing until a while ago was stored inside the【transformation magic stone】appeared on my mind.

「It seems to be stored inside this magic stone right now.
Perhaps, the magic stone swaps the clothes one is wearing with the clothes stored inside?」

「I see,
then if I use it once again……」

「You will probably turn back into the swimsuit you had come until a while ago.」

「I'll try it.」
「Ou.」

When Aya received the【transformation magic stone】from me,
she tried to use it once again.

Then, the light that seems to be a transformation scene was emitted again,
and Aya turned back dressed in the swimsuit from before.

「Hooray!　I was able to transform!!」

「Aya-san, you're amazing!!」
「I'd like to try as well.」

Both Elena and Hilda are delighted.

「Since it's a magic stone, we may be able to copy it.」
「Seiji-sama!　Is it true?
I want one as well!!」

It's rare for Elena to want something.

「Alright, well then, when we find the stairs of this floor,
although it's a little bit early, we'll stop for this week and go back home.」
「We're going home?」

「If we don't go home, even if we copy the【transformation magic stone】in
here, it can't be used.」
「Why?」

Aya, are you stupid?

「Even if the【transformation magic stone】is copied, when you used it once,
your clothes would be taken off since there's no equipment stored inside at the
beginning, right?」
「Ah, that's right!」

Ah, I made a mistake.
They may not notice it if I didn't say it!

———-

When the monsters that were leaving the beach one after another completely

disappeared,
there was a cave at the edge of the beach and we found the stairs that led to the upper floor inside.

「Alright, well then, this week's clearing the dungeon is over.
Let's go home!」
「「Ye~s.」」

We returned home.

***

「Seiji-sama, please make it quickly!」

It's rare for Elena to have a very high tension.

While being hurried by Elena,
when I copied the【transformation magic stone】,
the【transformation magic stone +3】was completed.

Somehow or other, it seemed to be a magic stone series of【space-time magic】.

By becoming『+3』,
it had repair and laundry effects towards the stored equipment.
This is good.

I made three magic stones and gave one each to the three.

「Seiji-sama, thank you very much!!」
「Seiji-onii-chan, thank you!!」
「Onii-chan, it was laborious of you!!」

The three people were delighted and went into their rooms.

You don't want to use it in front of me, huh……

———-

When I was preparing dinner all alone—

「Seiji-sama.」

I was called out by Elena with a lively voice.

「Oh, the meal will be ready in a bit.」
「That's not it.
Please take a look for a bit.」

Hn?　What will it be?

When I stop my hand and look at Elena,
Elena blooms with a smile—

「Import java・util・costume!」

While dancing, Elena started to chant a strange incantation in a singing manner to add intonation.

Ah, that's right!
It's the transformation incantation of『Apure-chan』who appeared in the『Magical girl・C』.

「New costume・initialize!!」

When she finished the incantation—
Elena was wrapped in light……

Elena was pleasantly smiling, donned with『Apure-chan』's costume and accurately assumed her signature pose.

When I gave a magnificent round of applause,
Elena was jumping up and down in delight with *pyon pyon*.

C-, Cute……

「Costume・finalize!!」

Elena chanted the incantation for the transformation release,
and turned back into her former clothes.

「It's amazing!!」
「Thank you very much!!」

———-

After dinner, Aya and Elena joined in as well and a transformation show was held.

During the transformation, only for an instant, they're nude…….

What a pity that such a thing didn’t happen, but—
it can’t be helped.

After that, I was pestered by the three people and made a ring with silver and installed the【transformation magic stone】, turning it into a【transformation ring】.

All three of you, don’t use it for something strange, okay?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 261

Next morning, when I went to the company,
someone was having trouble at the reception desk in the company.

「I can not speak English.[1]」
『You obviously can speak English!』

The person who was talking to foreigner-san, 「I'm sorry.[2]」

went away to escape with these words.

Foreigner-san who had been left behind shrugs her shoulders.

It can be helped, let's ask her.

『Is there something wrong?』
『Oh, so you can speak English.
I'm saved.』

That woman who said so and turned around…….

『S-, Seiji!』

was Nancy.

『Why are you here, Nancy?』

『I came here for business.
Why are you here?』
『This is the company where I'm working.』

『Seriously!?』

When Nancy and I were having such a conversation in English—

「Yo! Maruyama-kun.
You're keeping Nancy-san company right away, huh.」

the Director appeared.

「Eh?　Does director know Nancy?」
「I know everything, the work that we talked about last week that needs english

is about Nancy-san.」

「What!!?」

『Seiji, is something wrong?』
『No, I was surprised to hear that Nancy's business partner was my department.』

『Is that so!?
I'm relieved if Seiji is the business partner.』

Nancy is delighted while shaking hands with me.

「N? It seems Maruyama-kun and Nancy-san's relationship is very intimate, huh.
You're too much of a playboy too.」

How rude!

「That's not it, Nancy was an acquaintance from before, you know!?」
「W-, What――!!?」

Come to think of it, the first time I met Nancy was in front of this company. She had probably come to this company on business and was on her way back at that time.

I heard that a meeting had been arranged so we moved to the meeting room at once.

―――-

※Hereafter, Seiji is interpreting.
What, I'm always the interpreter…….

「By the way, Nancy-san isn't accompanied by an interpreter this time too?」

This time too?

『I asked a different person to interpret from last time,
but he left me behind and went home because of a sudden stomach ache.』
『Did the interpreter last time also went home?』
『Last time, it was because of a headache.』

Nancy is unlucky, huh~.

「This time, since we will have Maruyama-kun to interpret with constant

attendance, you can be relieved.」

Me, with constant attendance!?

『Oh!　I'm thankful for that!!』

「Director, I also have a work, though……」
「No, no! Since Nancy's business is the top priority,
all the other work has been passed to other people!」

Seriously!?

「Iyaa, sorry I'm late.」

Then, the president entered.

「Does the president attending this meeting too?」
「Ah, of course.
At any rate, it's a business with that famous『Nancy・Jewelry』!
If this business succeeds, our company's popularity will be like『an eel climbing up a waterfall[3]』!!」

Don't mix it up!

『Nancy's company is a famous one, huh.』
『That's right, have you fallen in love all over again?』

『Is that so.』

『What, how cold~.
Well, it's not my company, but mama's company.』

As expected, she's the daughter of the president, huh!
Come to think of it, she was staying at a first-class hotel in Egypt.

———-

After that, we properly talked about the business.

Somehow or other, it seems the business is localizing the system that is going to be used for the Japanese employees in『Nancy・Jewelry』's Japanese store.

The『Nancy・Jewelry』will be opening up a branch all over Japan hereafter.
I was told that the development of a network system connecting the branches with each other was the contract that our company was bound to undertake.

That’s the reason why the president and the director have become imperious.

「By the way, Nancy. Have you gone sightseeing in Japan yet?」

The director asks Nancy a question while rubbing his hands.
It’s somewhat gross.

『I couldn’t go anywhere since the interpreter last time and this time too had gone home.』
「That’s no good!
Especially since you will be going to conduct business in Japan from now on, you will know more about Japan after a Japan sightseeing!」

「Well, as an interpreter with constant attendance, let’s have Maruyama-kun show her around Japan.」
「President!　That’s a good idea!
I’ll entrust it to you, Maruyama-kun!」

The president and director suggested something strange.

「Err…I also have a work, though……」
「Business with Nancy takes precedence.
Because the company is going to give out an expense as an entertainment expense.」

Are you serious!?
Since it’s not something like a civil servant partner, there should be no problem legally, but……
I think it’s fine.

『Seiji, what happened?』
『The president ordered me to accompany Nancy as an interpreter for your sightseeing in Japan, but…….』

『Really!?　That’s nice!』

Nancy happily shook hands with the president.

Somehow or other, I don’t seem to have a veto power…….

***

As the first Japan sightseeing,

led by the president and the director,
Nancy was brought to the『sushi shop』.

『Nancy, have you eaten a sushi before?』
『I have!
I like the California roll the most!』

Umu, it's no good……

We were shown into a private room.

『Nancy, are you fine with a raw fish?』
『Umu, I don't like it somewhat, I think?』

『Well then, are you fine with a wasabi?』
『What's a wasabi?』

It's also no good, huh……

The president and the director said「extra special, four portion」to the onee-san who had come to take the order. Listen properly to the preference of Nancy too!

「Ah, excuse me, I'd like to ask something slightly different for this lady's portion, would that be okay?」
「What, Maruyama-kun, there's nothing better than the extra special, you know?」

Director, please be silent.

「Since she doesn't seem to like raw fish and wasabi,
cook everything and with the exception of the fish, a wasabi-free sushi, please.」
「I understand, I'll ask the chef.」

「T-, Then……」
「Yes.」

「Can you make a California roll?」
「Let me see……I'll ask.」

It's impossible indeed.

「T-, Then……

are there knives and forks?」
「As one would expect, that……」

It's no good, huh……

———-

After waiting for a while,
the three servings of the extra special sushi
and a special sushi with California roll for Nancy were brought in.

The woman who brought the sushi had a stiff face.

A fork and knife, with the permission granted by the person in the shop, were taken out from the inventory and were given to Nancy.

『The home of California roll, delicious!!
Amazing!
Fantastic!!』

Nancy was delighted, eating the California roll with the fork and knife.

But, Nancy.
Isn't the home of California roll not Japan?

Other than that, she seemed to be pleased with the grilled fatty cut (of tuna belly), salmon, conger eel, eggs, and *etc.*

Well, it's good if you're glad!

『By the way, Seiji.
Why is the one you're eating somewhat white-ish?』
『This is a squid sushi.』
『Yuck!
That white and red one?』

『This is an octopus sushi.』
『Yucky!
a devilfish!』

『Does Nancy want to eat it too?』
『No, thank you.』

Right~.

There are various differences in the culture~.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 262

「So?
Onii-chan had a date with Nancy, huh.」

「It's not a date, it's Japan sightseeing.」

Aya is in a bad mood for some reason,
did you eat something strange?

「Well then, I'm going together with you as well!」
「You have junior college, right?」

「It's fine if I take a day off from school for a day.」
「Come to think of it, isn't there going to be an examination soon?」
「Ugh……」

Somehow, it seems to be a bullseye.

「Therefore, together with Elena, and Hilda too,
I'm going to sightseeing in Japan.」

「Is it fine?」
「Both Elena and Hilda haven't properly gone sightseeing in Japan yet.」
「I'm happy!」「Yay!!」

Elena and Hilda were delighted,
while Aya was sullen.

「Then, for tomorrow's Japan sightseeing,
let's learn English.」
「N? What do you mean?」

「In order to converse with Nancy,
we're going to the United States using【Teleportation】
and acquire English using【temporary language acquisition +2】.」

「That's right!
If we do that, English……」

「With that said, get ready since we're going to the United States.」

「What kind of preparations should we make.」

「Since we're just going to use the magic stone over there, it's fine as long as it's appropriate.」
「「Ye~s.」」

And then, we teleported to『Los Angeles』.

***

It was midnight in Los Angeles.

「Is this place the United States? There's nobody?」
「Because It's midnight.
Well, it's 3:00 am.」

「At such midnight, something like a shop isn't open here~.」
「We didn't come here to play.
Quickly acquire English and we'll return.」

Why am I in a hurry so much, you ask……?
Because there're so many yellow dots which indicates『caution』on the map.

I've chosen a teleportation destination properly,
but somehow or other, we seem to have come to an area which isn't that much safe.

「Were you able to acquire English?」
「I did it~.」「「I was able to do it~.」」

「Alright, then, let's go home quickly.」
「Eh, let's look around for a bit~.」

When did we have such a talk!?

「Hey, are you Chinese?」

A strange drunkard man called out to me.

Agh, we're one step too late, huh.

「I'm Japanese.」
「Oh! A Japanese!
A Japanese boy accompanied by cute women,

what business do you have in a place like this?」

A boy……
I'm 30 years old, though……

「We had already finished our business. We're now about to go back.」
「Don't say such a thing, let's get together for a bit.」

The drunkard man grabbed my arm and tried to take me.
Hm? Why is this man trying to take only me?

I felt an unspeakable fear.

「Stop!」

I broke free from the man's hand.

「This guy is brazen in spite of being a Jap!
Just come with me obediently!」

Uwa!!

My whole body got goosebumps.

Zubo!

Before I knew it, Aya knocked the man down.

「A-, Aya, thank you……
I'm saved.」
「It's good that I was able to defend onii-chan's chastity.」

We left behind the man, who had been knocked down and fainted, and went back to Japan.

***

The next morning, Aya is at the junior college.
Elena, Hilda, and I left the house together.

I made a『direct』call to the company,
and went to the hotel where Nancy is staying.

「I've come to pick you up, Nancy.」
「Good morning, Seiji.

Ah, Elena!　Uh, who's the other one?」

「This girl is my younger sister, Hilda.」
「I-, I'm Hilda.」

Introduced by Elena, Hilda too, said hello.

「Elena-chan!?　You can speak English?」

「Elena learned English especially to be able to talk with Nancy.」
「Is that true!?　I'm glad!!」

Well, it's not a lie, you know?
Though she only learned it using the magic stone.

「Iyaa, it's lonesome to have nobody you could talk to~.」
「I also brought along these two because they said they haven't gone sightseeing in Japan yet, is it fine?」
「Yes, of course.」

Nancy seemed to be glad too, it was correct to bring them along.

「By the way, Nancy. Is there a place you'd like to go?」
「That's right~.
Mt. Fuji!　I'd like to climb it!」
「As one would expect, it's impossible to climb Mt. Fuji so suddenly.」
「Is that so?」
「We must have a proper preparation for mountain climbing.」

「Well then, the Gold Temple!」
「Gold Temple??
Ah!　Kinkakuji[1]!
Umu, can a Shinkansen[2] or airplane's ticket be bought immediately?」

「Oh!　Shinkansen!
I'd like to board the Shinkansen too!」

Umu, it seems to be necessary to make a proper schedule for this.
I contacted the director and consulted him.

———-

The result was we might spend four days, from today to Friday, for sightseeing.

It seems the Director will make the arrangements for our lodging and the Shinkansen going to Kyoto.
Will everything be okay?

「Nancy, can you really spend four days for sightseeing?」
「Un, it's bad if I don't know more about Japan.」
「It seems we'll be going to Kyoto from tomorrow, but where shall we go today?」
「Umm, I'll leave it to you, Seiji.」

I wonder if it's safe around Asakusa?

***

Therefore, together with Nancy, Elena, and Hilda,
went to Asakusa.

「Oh! A big・paper・lantern!」

Nancy is delighted to see the Kaminarimon[3].
Both Elena and Hilda are happy the same as Nancy.

If one were to speak of me, then certainly……
I wasn't able to enjoy myself at all.

In fact, the whole time, from Nancy's hotel to here—

『someone』continues to follow us.

It's a yellow dot indicating『caution』on the map.

Who on earth could it be……

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 263

『Someone』is following,
but he's considerably skilled.

He stayed at a certain distance away from us and never went to a position where he can be seen directly.

To make matters worse, they gradually increased in number,
and became six people now.

It's difficult to use【Appraisal】with this.
Since I don't know what their intentions are, I can't carelessly leave Nancy's side.

「Seiji-sama, what's wrong?」
「No, it's nothing.」

Oops, dangerous. I mustn't hamper the precious opportunity for Elena and the others to enjoy themselves.

「The Sensoji・temple looks very cool!
But, I'd like to eat something because I feel hungry.」

It's already lunch time, huh!

———-

Therefore, we came over to an okonomiyaki shop.

「Okonomiyaki??」
「When you say it in English, it's『savory・pancake』.」

「It looks delicious!」

When we respectively ordered, the okonomiyaki's flour, ingredients and so forth were brought in.

「Hm?　This is a pancake??」
「We're going to bake it ourselves using the iron plate on this table.」
「Is that so!??」
「Seiji-sama, I don't know how to bake.」

「I don’t know too.」

Everyone doesn’t know how to bake……?

「Alright, leave it to me!」

I quickly bake an okonomiyaki for four people.

「Seiji is good at baking, huh!」
「Agreed!」

Everyone ate the okonomiyaki with great relish.

As one would expect, the suspicious『pursuers』didn’t enter the shop; we are safe here.

In the end, the order for 4 plus people was swept clean and everyone seemed to be satisfied.

「Well then, let’s go to the『hanayashiki』after this.」
「Hanayashiki??」

***

We went to『hanayashiki[1]』.

「What’s this place!?
A funfair?」
「No, this is a respectable historical amusement park.」

「It seems to be quite old, when was it built?」
「I’ll look it up for a bit……
let me see, it seems the park opened in 1853.」

「1853!!??」

「1853 is…….
the time when Perry came to Japan[2].」
「…….」

Nancy was at a loss for words, her mouth agape.
Although she guessed that it was an old amusement park, she didn’t think that it was that much old, huh~.

With continual interest, Nancy got on various vehicles and enjoyed herself.

Since this is also Elena and Hilda's first time to something called amusement park, they are in high spirits the same with Nancy.

Let's take them to the country of mouse sometime[3].

When I was warmly looking at the three people who were playing happily, I got a call from Aya.

『Onii-chan, where are you right now?』

『Hanayashiki.』
『Hanayashiki? Where's that?』
『Asakusa.』

『I will go there too.』
『Was the junior college over?』
『Un, it was over.
Can I also invite Ringo-chan?』
『I'll try to ask Nancy.』

「Nancy, my younger sister and her friend are saying that they would also like to come, is it fine?」
「Ah, it's Aya-chan, huh! Of course, it's fine.」

『It seems to be fine with Nancy.』
『Un!
Well then, I'll ask Ringo-chan and go there.』

「Does Aya and her friend going to come?」
「Yes.
The hanayashiki is now over,
let's go to the next place when Aya and her friend joined us.」

「Where are you going to bring us next?」

「It's that!」

I pointed at the tower which can be seen from the hanayashiki.

「Ah! That, huh!
I was thinking what could that be the whole time.
What's that?」

「That's called『Skytree[4]』,
a tower that takes pride in its height; as a structure, it ranks 2nd in the world and as a broadcasting tower, it ranks 1st in the world.」
「Hou!　That was amazing!」

While we were having such a talk,
we went to the『Asakusa Station』to meet Aya.

***

When the sun started to set,
Aya arrived at the Asakusa Station with Ringo.

「Nancy, it's been a while.」
「Hm?　You can speak English too, Aya?」

「Yes, Aya learned English too.」
「That's right, I learned it!」
「That's amazing, isn't it!?」

Nancy was glad and grasped Aya's hand.

「Now then, this girl is Ringo.
Ringo, this is Nancy.」
「N-, N-, N-, Nice to me-, meet you.
I-, I-, It's Ringo.」

Ringo, feeling incredibly tense, greeted in English.

「Hello, it's Nancy.
Ringo, please treat me well.」

Nancy greeted normally,
and the two people shook hands.

When they were shaking hands, Ringo seemed to be considerably tense.

「Ringo, why are you so tense?」
「B-, B-, B, Because……
That!　It's Nancy・Jewelry's,
Nancy-san, right?」

「Is Nancy that famous?」

Nancy looks embarrassed……

「It’s mama who is famous.
I only help mama.」
「You see.」
「U-, Un.」

Ringo kept on being tense for a while
and with her being like that, we went to the Skytree.

***

When we arrived at the Skytree,
the sun had set and it became dark.

I’ve bought tickets to the observatory deck for a number of people,
and we hopped on the elevator.

「Second highest in the world, it’s going to be fun.」

The elevator was quiet and then ascended with considerable speed.
And then, when we arrived at the second observatory deck—

an amazing view opened.

「Uwaaa!!
Amazing!!」

Nancy was fascinated at the night view of Tokyo.

Elena and Hilda, as well as Aya and Ringo……
and me are impressed too.

———-

「Everyone, why don’t you come to the hotel I’m staying at?」
「The hotel Nancy is staying at?」
「Un, as thanks for the amazing night view, let me treat you guys to dinner at the hotel.」

「Yay, dinner at a hotel too!」

Aya simple-mindedly rejoiced, but……

「Dinner at the hotel, you say, but isn’t there a dress code?」

「Ah, that’s right.
Then, I’ll have them bring the dishes to my room.」
「Nancy’s room?」

What on earth would the room Nancy is staying at be like?

In the end, when we arrived at the hotel, we didn’t come into contact with those suspicious guys who were trailing us.

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 264

The room where Nancy is staying at—
was a suite!
As expected of a rich person!

Somehow or other, the hotel's side seemed to have done something about the talk of a sudden party andThe room where Nancy is staying at—

was a suite!
As expected of a rich person!

Somehow or other, the hotel's side seemed to have done something about the talk of a sudden party and let everyone through without any issues.

「Waaa, what an amazing room!」

Aya and the others were also surprised.

The suite wasn't a single room,
there were rooms about 4LDK[1].

「The bath is amazing too~.」

Aya, don't explore other people's room as you please.

The living room also has a considerable size, it can accommodate a large number of visitors and hold a party.

「Spa~cious and a nice view!」

「Well then, let's properly order the dishes.」

Nancy says so and makes a call to the front desk.

Then,
my smartphone had also gotten a call.

「Oh, it's from the director.」
「Eh?　A call to onii-chan from captain[2]?」
「Ah, no, that's not it.
It's from the Director of the company, not Mai-san.」

「Whaat the, I was surprised.」

『Hello, what happened, director?』
『Maruyama-kun, where are you right now?』
『At Nancy's room.』
『What――――!!!?』

Why is the Director so surprised?

『Because it's a matter between the both of you, I'm not going to say this and that!
But since she's an important business partner of our company,
you mustn't do the strange thing by force, got it?』
『What are you misunderstanding about!?
I'm with my imouto too.』

『What――――――――!!!!!?
If it's 3P-!!!　Furthermore, your imouto!!!?』

What is this ossan thinking about……

『I'm with my imouto's friend too.』
『The heck, just how P is it!!!!!!?』

I'd like to hit you……

『If you don't have any business, I'll hang up now.』
『Sorry, sorry, I lost my self-control.
The Kyoto Hotel and Shinkansen's reservations were made and since I brought the ticket, please come to the hotel's first-floor lobby to take it.』
『The Director brought the ticket to the hotel personally, huh. Thank you very much.』

「Nancy, I'll go to the lobby for a bit.」
「Understood.」

The Director brought the ticket for the Shinkansen as well as the reservation details of the Kyoto Hotel that he printed out.
Of course, it's for two persons, so I need to prepare one for Elena, Hilda, and Aya here.

While coming to the first floor, I check the whereabouts of the suspicious people—
it seems they still haven't entered inside the hotel.
They are stationed in order to surround the periphery of the hotel.

Since it seems fine to enter inside the hotel, I'm relieved.

After seeing the Director off, I contacted the Kyoto Hotel and requested an addition for three people.
I have no choice, but to enquire for the Shikansen ticket directly at the station tomorrow, huh.

***

When I returned to Nancy's room—
various dishes had been carried to the living room.

「Onii-chan, look, look. It's an amazing dish~.」

As expected of a suite room's dinner.
You can have delicious dishes of your choice.

「For Seiji.」

What Nancy handed to me was a glass with wine.

「Ah, it's unfair that it's only onii-chan and Nancy!」
「You're underage!」

「Just a sip~.」
「If I let you drink things like liquor, the hotel would be destroyed!」
「I'm not going to do such a thing!」
「Not allowed!」

However, Aya is attacking just like a zombie.
Terrible……

「Ringo!　Bind Aya's arms behind her back!」
「Eh!?　Me!?」

Ringo, although confused, binds Aya's arms behind her back.

「Ringo-chan, let me go~!」

Even so, Aya acts violently.

「Elena!　Shut Aya up!」
「Yes!
Look, Aya-chan, this meat is delicious~.」

Elena makes Aya eat a delicious looking meat with bone.

「Ah, it's true, delicious!」

「Then, Hilda, the finishing blow!」
「Yes!
Aya-san, this juice is also delicious~.」

Glub glub

「It's true, delicious!」

The zombified Aya can finally be unbound,
she becomes daze with the dish and juice.

Giggle

We had been laughed at by Nancy!

「Iyaa, Seiji, thank you.」
「What is it all of a sudden?」

「Actually, I came to Japan and I felt lonely.
And, there aren't many people who can speak English, either.
But-!
After a lot of friends come,
the loneliness vanished!」

I see, Nancy was feeling lonely too, huh.

Alright!
Let's enliven this place for Nancy.

「Aya, do some one-gag comedy!」
「Ehh, what for~?」

「Nancy is paying for the food here, right?
Shouldn't you do something in return to thank her?」

「Well, I guess so.
Well then, I'll perform a magic trick!」

Magic!?
What the, I have a bad feeling about this……

Aya stood in front of everyone and bowed.
And then, she raised her right hand's index finger upward,
took out a handkerchief and put it over the finger.

「One, two, three, go!」

The handkerchief floated lightly as if the wind was blowing from below it.
Or rather-! The wind is blowing from below it!
It's【Wind Magic】.
I mean, it's not a magic trick, but real magic!

Waa- *clap clap clap*.

Everyone is clapping for Aya.
In particular, Nancy and Ringo are delighted.

「Then, I'll do it too!」

This time, Elena volunteered.
Was she inspired by Aya?

Elena held an empty glass in her hand,
and performed a mizugei[3] using water magic.

Waa- *clap clap clap*.

「Then, me too!」

It's Hilda this time!
Hilda's is a magic that makes candy appear!
Nancy licks the candy that appeared;
she is delighted at the magic and the taste of the candy.

「Then, me too……」

Eh!? Ringo too!?
Ringo can't use magic, right?

When I’m thinking about it,
Ringo takes her sketchbook out
and draws a portrait of Nancy impromptu.
Nancy is also delighted.

As expected of Ringo!

「Then, lastly, it’s onii-chan.
Do something flashy to end it!」

Eh? I’m going to do it too!?

「Onii-chan, are you just going to make the people do it,
but you yourself won’t do it?」

Shit! This fellow Aya, doing whatever she pleases, don’t try that shit on me!

Let’s do it!
Watch me, watch me~.

I stand in front of everyone and bow.

「Onii-chan, good luck!」

Aya, are you a little girl cheering for an anime heroine!?

I showed that there’s nothing in both of my hands with a sleight-like hand gesture,
then took out a handkerchief from the inventory.

Waa- *clap clap clap*.

Nancy clapped her hands in delight……

「Onii-chan, that’s all?」

What!?

「No!
The performance has just begun!」

I got worked up.

I made a full revolution in front of everyone,
whilst turning, I took out a『curtain』from the inventory during the moment I

faced the back then spread it out in a flash.

「Uwa!　I was surprised!」

Nancy and Ringo look considerably surprised after the『curtain』suddenly appeared.
This『curtain』is the leftovers when we were decorating from before and have been kept inside the inventory.[4]

And then, I cover myself with the curtain.

「One, two, three, go!」

Together with a shout, when the curtain fell down with *pasari*—

my figure wasn't there……

「Uwa!!　Seiji has disappeared!!!」

Nancy and Ringo are in uproar.

I, who moved to the next room using【teleportation】,
appeared gallantly.

「How's that, were you surprised?」
「Seiji!　Amazing!!」

Nancy, who was delighted……
embraced me and kissed me on the cheek.

Nancy, even though everyone is looking, isn't embarrassed, huh.

……everyone is looking?

Suddenly, before I knew it—
everyone except Nancy scowled at me.

……why!?

Share this:

Jikuu Mahou de Isekai to Chikyuu wo Ittarikitari Chapter 265

「Being alone is lonely,
Seiji, stay for the night.....」

Since Nancy is like that,
everyone[1] decided to stay for the night.

The room assignments of the suite's four rooms are:
Nancy in the first room,
Aya and Ringo in the the second room,
Elena and Hilda in the third room,
and I will be using the fourth room alone.

***

In the dead of the night,
I started to get up secretly, so that everyone wouldn't notice
and began to act.

The aim is, of course-!

the suspicious individuals watching outside of the hotel.

I took out a certain『magic stone』from the inventory.

「【Transform】!!」

When I shouted so like an idiot—
my body transformed into an appearance of a ninja.

I've prepared the『Japanese ninja man transformation set』whether such situations would come or not.

Is it necessary to shout at the time of the transformation, you say?
I'm sure that it's necessary!!
Sorry, it's a lie. I just wanted to try it.

I concealed myself using【Night Shade】
and moved using the【teleportation】towards the suspicious individuals who were watching us at the vicinity of the hotel.

***

「Why do I have to do a simple job like this.」
「Stop complaining and stand guard silently.」
「Don’t speak to me conceitedly in particular about the general principle.」[2]

They were probably Chinese,
two tough-looking men were arguing inside of a station wagon.

For the time being, I acquired『Chinese language』using language acquisition.

「It’s impossible for the target to appear at a time like this!」
「No, there’s a man who is together with the target, that fellow isn’t an ordinary person.
He noticed that we are tailing them.
The possibility that he will come to see how the land lies here in the middle of the night should also be taken into account.」

The person who seems to be the leader is sharp!
I’m Seiji-san. I’m right behind you!

When I used【appraisal】to these men, their occupation was『mafia』.
That sort of guys, huh.....
Now, what to do.

「【Sleep】!」
「Eh!?」

When I cast【Sleep】magic on the two men,
they looked surprised for a moment,
then, both of them fell into deep sleep immediately.

Afterward, I attached『tracking beacon』on the leader-like person,
it’s alright for the time being, huh.

Beside these two people, there were also two suspicious people on the lookout inside each of the two more station wagons and【Sleep】was cast on each of them.

Still, since I couldn’t attach『tracking beacon』on all of them, I only attached one on the leader alone.

The beacon attached on the adventurer in Ikebu town was instead taken off.

***

Since the pursuers were sleeping soundly, I was able to sleep soundly with a peace of mind until morning too.
The suite's bed was soft, fluffy, and comfortable.

In the morning too, luxurious breakfast was brought in the room,
and everyone ate with great relish.

「Seiji, are you going to bring us to Kyoto today?」
「Yes, the schedule is to stay overnight in Kyoto and return tomorrow night.」
「I see, I'm looking forward to it~.」

We finished eating breakfast,
and checked out rather early.

「Ah, I'm going to the restroom for a bit.」

I said so and rushed towards the toilet cubicle.

「Transform!」

And then, I disappeared using【transparencification】of【Light magic】, moved using【teleportation】to the three station wagons where the suspicious individuals were sleeping, cast【sleep】magic again and went back.

Because it's unpleasant if they continue to follow us to Kyoto and it would be a problem if they tail Aya and Ringo who will remain in Tokyo.

And then, I went back to the restroom and returned to my original form.
I joined Nancy and the others and was able to leave the hotel openly.

Aya and Ringo went to the Junior College and Vocational School,
while we went to Tokyo Station.

***

「So this is Tokyo Station!?
It's a cool-looking station, isn't it!?」

Nancy was in eager admiration of the red brick of the Marounochi Exit station building.

We went to the ticket window, the two seats near our two reserved seats were already bought.
When we requested, we properly got a four-people seat ticket.
We can spend the train trip happily with this!

What!?
Nancy seems to be boarding a Japanese train for the first time.

「When you came to Japan before, you didn't board a train?」
「Because I took a taxi from the airport and only went back and forth between Seiji's company and the hotel.」

The『Shinkansen』will be the first train she boarded, huh!
That's a wonderful experience in itself.

It seems to be Hilda's first time to board a train too,
Passing through the ticket barrier, Nancy was accompanied by me while Hilda was accompanied by Elena.

「Since the ticket will come out there when you put it in, take it.」

Such things is being explained.
It seems to be a serious event when Elena boarded a train for the first time.

***

We pushed our way through the crowd of people
and somehow managed to arrive at the『Shinkansen』's platform.

「It seems Japanese station has a lot of people, it's dizzying.」

Not just Nancy,
but it seems Elena and Hilda too have gotten considerably tired pushing through the crowd.

After waiting for a while, the『Shinkansen』entered the platform.

「What's this train!!?」

All three of them were surprised to see the streamlined railway cars.

「The『Shinkansen』looks cool, right?」

「Yeah!　It looks just like an airplane!」

The dustmen onee-sans finished their job and we boarded the train.

「It's also very clean inside!」

The three of them continued to be excited during their first time on the Shinkansen.

「It’s this seat.」

I turned the chairs around so that it became a four-people seat.

「Oh!!　The chair turned around!!」

Nancy is too surprised to everything.

Since it was weekdays, it was considerably less crowded.
The Shinkansen departed calmly as most seats remained in reserve.

***

「It’s very quiet and fairly fast, isn’t it?」
「There’s still some way before our destination,
it will become faster when it passed by the Shin-Yokohama.」
「It will become faster!?」

Leaning forward so that they can see, Elena and Hilda are watching the scenery from the Shinkansen with intense concentration while sticking each other’s cheek.

After a short time, it passed by the Shin-Yokohoma and began to pick up speed.

「F-, Fast!」

As the speed grew faster, Nancy continued to be surprised.

「It’s so fast, won’t it derail?」

「The derailment accident of the Shinkansen with on-board passengers is the accident where it received a direct hit of a magnitude 6.8 earthquake in 2004 and it has only happened once.」

「Magnitude 6.8!!?

How many people died at that time?」

「The casualties caused by the derailment are zero.」

「Zero people!? How come!?

Hm? Wasn't there a major earthquake in 2011?」

「During the major earthquake in 2011,

there was only one railroad car which was being tested that derailed,

of the twenty seven operating Shinkansen, not one derailed.」

「Eeh!??

But, wasn't it an earthquake that caused a terrible damage?

How come??」

「A something called【Earthquake Early Detection System】is installed on the Shinkansen, so it will stop before the shaking of the earthquake comes.」

「Ho e~~!!」

Umu, because Nancy said that she wants to board the『Shinkansen』, I prepared[3] beforehand.....

I'm totally like a railway company's secret agent.

Translator's notes:

[1]This has ellipses(.....) furigana.

[2]Their dialogues are written in Chinese, though it become Japanese after Seiji acquired Chinese language.

[3]He studied/researched.

EPUB/PDF generated by Lnwnepubs.wordpress.com

Translated by Rebirth.Online
